

Videobar VB-S

Please read and keep all safety, security, and use instructions.

Important Safety Instructions

Refer to the owner's guide for more information about your Bose Professional Videobar VB-S (including accessories and replacement parts) at **BoseProfessional.com/VB-S** or contact Bose Professional customer service.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Clean only with a dry cloth.

This product includes a ¼"–20 UNC threaded insert. If you use the insert, ensure the accessory attached to it can support the weight of the product without creating a tipping or falling hazard. Refer to **BoseProfessional.com/VB-S** for information on other attachments and accessories for use with this product.

When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

WARNINGS/CAUTIONS



This symbol on the product means there is uninsulated, dangerous voltage within the product enclosure that may present a risk of electrical shock.



This symbol on the product means there are important operating and maintenance instructions in this guide.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age 3.

All Bose Professional products must be installed in accordance with local, state, federal and industry regulations. It is the installer's responsibility to ensure installation of the loudspeakers and mounting system is performed in accordance with all applicable codes, including local building codes and regulations. Consult the local authority having jurisdiction before installing this product.

When positioning the product, make sure it is not blocking any ventilation openings on your display. Refer to the owner's guide for your display and install it in accordance with the manufacturer's instructions.

Do NOT make unauthorized alterations to this product.

When replacement batteries are needed, use only AAA/LR03 alkaline batteries.

The battery provided with this product may present a risk of fire, explosion or chemical burn if mishandled, incorrectly replaced or replaced with an incorrect type. Do not recharge, disassemble, heat, or incinerate.

Keep batteries out of reach of children.

If a battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.

Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

Only use the included hardware to wall-mount this product.

Only for wall-mounting on the following surfaces: Wallboard ≥ 3/8 in (10 mm)

If mounted on surfaces other than stated above, please contact a professional installer.

The interconnect cables included with this system are not approved for in-wall installation. Please check your local building codes for the correct type of wire and cable required for in-wall installation.

Do not mount on surfaces that are not sturdy, or that have hazards concealed behind them, such as electrical wiring or plumbing. Ensure the bracket is installed in accordance with local building codes. If you are unsure about installing this bracket, please contact a professional installer.

Do NOT use in vehicles or boats.

Due to ventilation requirements, Bose Professional does not recommend placing the product in a confined space such as in a wall cavity or in an enclosed cabinet.

Do not place or install the bracket or product near any heat sources, such as fireplaces, radiators, heat registers or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.

To reduce the risk of fire or electrical shock, do NOT expose the product to rain, liquids, or moisture.

Do NOT expose this product to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.

This product is not intended for installation or use in indoor water facility areas (including, without limitation, indoor pools, indoor water parks, hot tub rooms, saunas, steam rooms and indoor skating rinks).

Do not mount the product in locations where condensation may occur.

Do NOT use a power inverter with this product.

Use this product only with the power supply provided.

Regulatory Information

Dimensions (H × W × D): 48 × 267 × 87 mm (1.9 × 10.5 × 3.4 in)

Net Weight: 1.0 kg (2.2 lb)

Input Rating: 24 VDC ⎓ , 1.875 A

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between radiator and your body.

Shielded cables connected to the USB port are required to maintain regulatory compliance.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Information About Products That Generate Electrical Noise (FCC Compliance Notice for US)
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Professional could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISED Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII: According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices", without permission by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power, or alter original characteristics, as well as performance, to an approved low power radio-frequency device.

Article XIV: The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere with legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Bose Professional hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at the product-specific page: **BoseProfessional.com**

This product conforms to all applicable Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 and all other applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at the product-specific page: **BoseProfessional.com**

Bose Professional hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements per Radio Equipment Regulations 2017 and all applicable UK regulations. The complete declaration of conformity can be found at the product-specific page: **BoseProfessional.com**

This device for operation in the 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:

Bluetooth®/Wi-Fi: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.

Frequency bands of operation 5150 to 5350 MHz and 5470 to 5725 MHz:

Wi-Fi: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in all EU Member States listed in the table.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

廢電池請回收

China Restriction of Hazardous Substances Table

Names and Contents of Toxic or Hazardous Substances or Elements						
	Toxic or Hazardous Substances and Elements					
Part Name	**Lead (Pb)**	**Mercury (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Hexavalent (CR(VI))**	**Polybrominated Biphenyl (PBB)**	**Polybrominated diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metal Parts	X	O	O	O	O	O
Plastic Parts	O	O	O	O	O	O
Speakers	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
This table is prepared in accordance with the provisions of SJ/T 11364. O: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572. X: Indicates that this toxic or hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.						

Taiwan Restriction of Hazardous Substances Table

Equipment name: Bose Videobar VB-S **Type designation:** 433869						
	Restricted substances and its chemical symbols					
Unit	Lead (Pb)	Mercury (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium (Cr+6)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
PCBs	–	o	o	o	o	o
Metal Parts	–	o	o	o	o	o
Plastic Parts	o	o	o	o	o	o
Speakers	–	o	o	o	o	o
Cables	–	o	o	o	o	o
Note 1: "o" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. **Note 2:** The "–" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Product Power State Table

The product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC and the Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019, is in compliance with the following norm(s) or document(s): Regulation (EC) No. 1275/2008, as amended by Regulation (EU) No. 801/2013.

Required Power State Information	Power Modes	
	Standby	**Networked Standby**
Power consumption in specified power mode, at 230 V/50 Hz input	< 0.5 W	Wi-Fi, *Bluetooth* < 2.0 W
Time after which equipment is automatically switched into mode	< 2.5 hours	< 20 minutes
Power consumption in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated, at 230 V/50 Hz input	< 2.0 W	< 2.0 W
Network port deactivation/activation procedures. Deactivating all networks will enable standby mode.	**Wi-Fi:** Reactivate from networked standby via the Videobar Mobile application. Deactivate by restoring the factory default settings: Press and hold the **Home** and **Autoframe** buttons on the remote control simultaneously for 5 seconds. ***Bluetooth*:** Reactivate from networked standby by restarting audio from a *Bluetooth* source. Deactivate by restoring the factory default settings: Press and hold the **Home** and **Autoframe** buttons on the remote control simultaneously for 5 seconds.	

External Power Supply Technical Information

The external power supply provided with the product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC, is in compliance with the following norms(s) or documents(s): Commission Regulation (EU) 2019/1782.

Manufacturer	Transom Post Netherlands B.V.
Commercial registration number	89344782
Address	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Model identifier	DT24V-1.8C-DC
Input voltage	100 V–240 V
Input AC frequency	50 Hz/60 Hz
Output voltage	24 VDC
Output current	1.9 A
Output power	45 W
Average active efficiency	89.9%
Efficiency at low load (10%)	87.0%
No-load power consumption	0.07 W

Date of Manufacture: The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; “3” is 2013 or 2023.

EU Importer: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | UK Importer: Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | Japan Importer: Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | Australia Importer: Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | China Importer: Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | Mexico Importer: POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | UAE Importer: 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Licenses and Legal Information

Bose is a trademark of Bose Corporation.

Videobar is a trademark of Transom Post OpCo LLC.

Android and Google Play are trademarks of Google LLC.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth* SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Professional is under license.

macOS is a trademark of Apple Inc.

USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum and are only intended for use with products based on and compliant with the USB Type-C® cable and connector specification.

Wi-Fi is a registered trademark of Wi-Fi Alliance®.

All other trademarks are the property of their respective owners.

To view the license disclosures that apply to the third-party software packages included as components of the Bose Professional Videobar VB-S:

Videobar VB-S: Download and open the Videobar Mobile application, tap the **Settings** icon, and then tap **End User License Agreement**.

Videobar Mobile application: Tap the **Settings** icon, and then tap **End User License Agreement**.

Videobar Configuration application or WebUI: Click the **Settings** icon, and then click **End User License Agreement**.

Videobar Administration application: Click the menu (☰), click **About Videobar Administration**, and then click **End User License Agreement**.

The Bose Professional privacy policy is available at **BoseProfessional.com**.

Security Information

You are responsible for installing security updates that Bose Professional makes available.
To install security updates, you must follow the firmware update instructions provided in the Videobar Configuration or Videobar Administration applications.

©2024 Transom Post OpCo LLC. No part of this work may be reproduced, modified, distributed or otherwise used without prior written permission.

Please complete and retain for your records.

The serial and model numbers are located on the rear panel of the product.

Serial number: _____

Model number: _____

Warranty Information

This product is covered by a limited warranty.

For warranty details, visit **BoseProfessional.com/Warranty**.

WHAT'S IN THE CARTON

Contents 12

SETUP

General Mounting Guidelines 14
Mount the VB-S on a Table, Shelf, or Credenza 15
Wall-mount the VB-S 16
Mount the VB-S on a Camera Stand or Tripod 20
Camera Privacy Cover 20
Cable Connections 21
Cable Management 22

SOFTWARE APPLICATIONS

Videobar Configuration App and WebUI 24
Videobar Administration App 26
Videobar Mobile App 26

PRODUCT DETAILS

Panels 27
    Front Panel 27
    Rear Panel 27
Remote Control 28
Status 29

OPERATION

Start a Meeting ... 33
Make a Call ... 34
Adjust the Camera ... 35
- Reset the Camera ... 35
- Adjust the Pan and Tilt Angles ... 36
- Adjust the Zoom Ratio ... 36

Save and Recall a Preset ... 37
Enable/Disable Autoframing ... 38
Manage Audio Levels ... 39
- Local Audio Playback ... 39
- Meeting Audio ... 39
- Adjust Audio Levels ... 40

Manage *Bluetooth* Devices ... 41
- Pair a *Bluetooth* Device with VB-S ... 41
- Disconnect a *Bluetooth* Device from the VB-S ... 42

Low-Power/Standby Modes ... 43

CARE AND MAINTENANCE

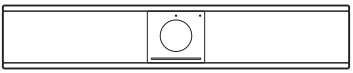
Clean the VB-S ... 44
Replacement Parts and Accessories ... 44
Limited Warranty ... 44
Serial Number Locations ... 44
Restore the Factory Default Settings ... 45
Forgotten Password ... 45
Update the Software ... 45

TROUBLESHOOTING

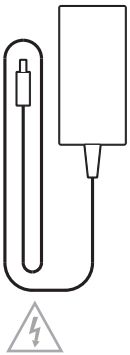
Try these solutions first. ... 46

WHAT'S IN THE CARTON

Contents



Videobar VB-S



Power supply



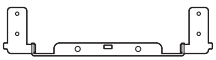
Power cord



USB-C-to-A cable



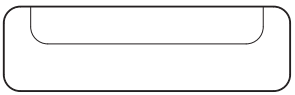
USB-A-to-C adapter



Mounting bracket



Hex key



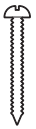
Tabletop stand

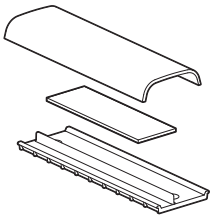
A  Mounting bracket screw (2)

B  Table stand screw (2)

C  Large drywall anchor (2)

D  Drywall anchor pushpin

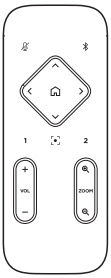
E  Pan-head screw (2)



Cable management plate, foam, and cover

F  Small flathead screw (2)

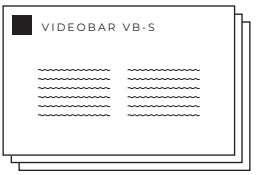
G  Small drywall anchor (2)



Remote control



AAA/LR03 batteries (2)



Quick start guide

Wall-mount setup guide

Safety instruction guide

SETUP

General Mounting Guidelines

Do NOT place the VB-S on its front, back or top when in use.

Do NOT place any objects on top of the VB-S.

Avoid placing the VB-S near air conditioning vents, heaters or radiators, fans, or other sources of noise or vibrations.

To avoid wireless interference, keep other wireless equipment **0.3–0.9 m (1–3 ft)** away from the VB-S. Place the VB-S outside and away from metal cabinets, other audio/video components and direct heat sources.

Make sure there is an AC (mains) outlet nearby.

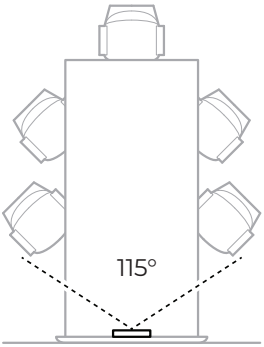
Mount the VB-S directly below (preferred) or above a display with the grille facing into the room. If you mount the VB-S above a display, ensure there is sufficient airflow from the heat vents of the display.

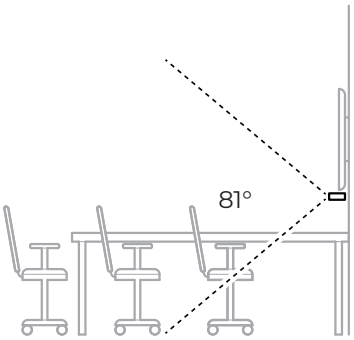
For best sound and microphone performance, do NOT place the VB-S in an enclosed cabinet or diagonally in a corner.

Make sure the seating area of all meeting participants fits within the camera's field of view (FOV). All meeting participants must be in the FOV in order for the autoframing feature to work properly (see **Enable/Disable Autoframing (Page 38)**).

The FOV of the VB-S camera is 115° horizontal, 81° vertical.

Make sure the meeting room can be well lit during a meeting.





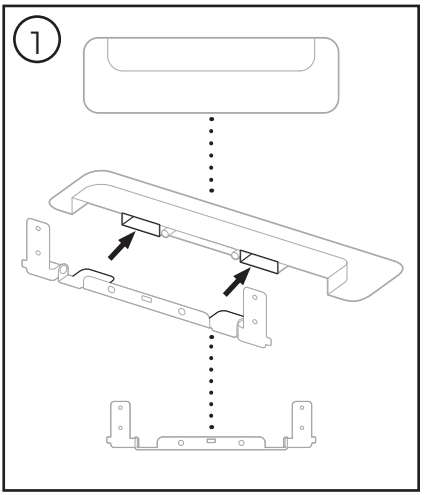
Mount the VB-S on a Table, Shelf, or Credenza

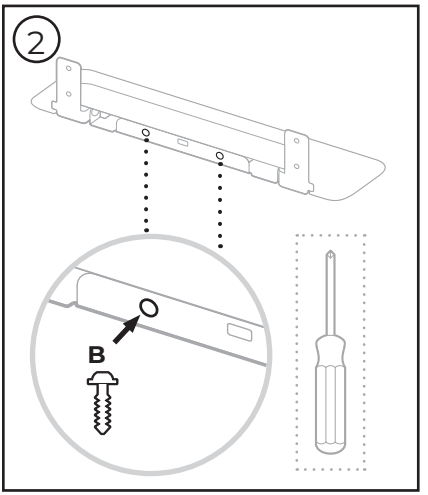
For best performance, when setting up the VB-S on a table, shelf, credenza, etc., follow these recommendations:

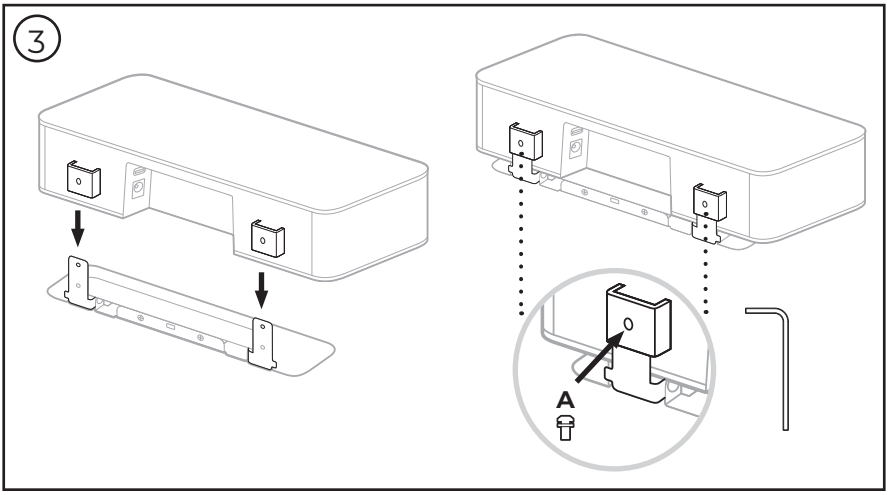
See **General Mounting Guidelines (Page 14)** first.

Place the VB-S in its table stand on a stable and level surface.

Position the front of the VB-S so the supporting surface is not visible in the camera's image. Make sure the meeting room can be well lit during a meeting.







Wall-mount the VB-S

For best performance, follow these recommendations when setting up the VB-S on a wall:

See **General Mounting Guidelines (Page 14)** first.

When determining where to attach the wall-mount bracket to the wall, make sure there is enough space around the bracket to fit the VB-S:

There must be at least **3.8 cm (1.5 in)** above the wall-mount bracket. This will allow you to "hang" the VB-S on it (Step 6) and to adjust the angle of the VB-S. It will also provide enough space to access the rear-panel connections on the VB-S.

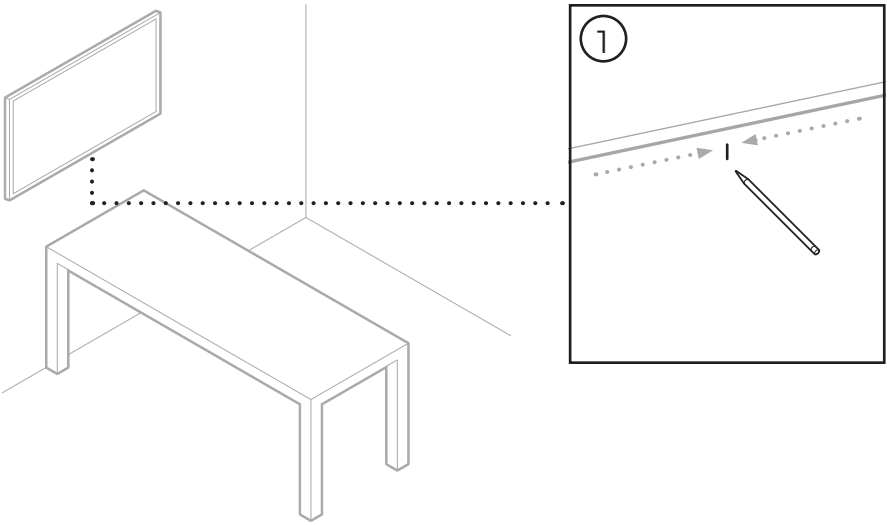
There must be at least **11.4 cm (4.5 in)** below the wall-mount bracket. This will allow you to hang the VB-S vertically during installation to insert cables and to adjust the angle of the VB-S.

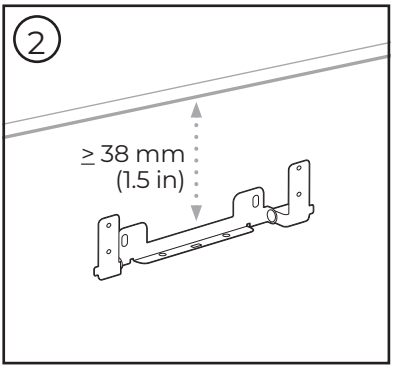
The space must be at least **31.8 cm (12.5 in)** wide with the wall-mount bracket in the center of it. This is necessary to accommodate the VB-S plus space to access the acoustic port on the sides of the VB-S (there should be **2.5 cm (1.0 in)** on each side).

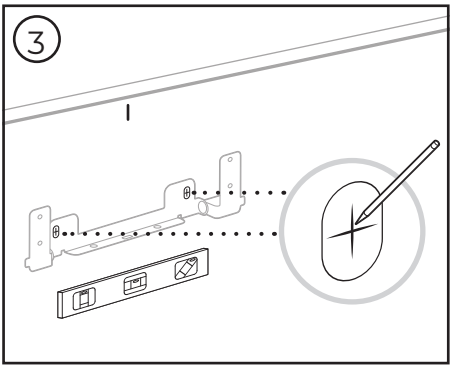
Only use the included hardware to wall-mount this product.

Note: Some additional tools are required.

Note: Read the included **Important Safety Instructions** before continuing.


1


2
≥ 38 mm
(1.5 in)

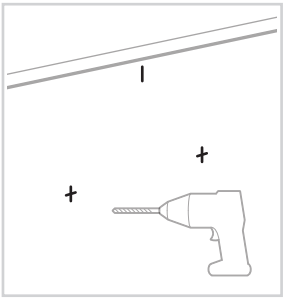

3

4

WARNINGS:

Do not mount on surfaces that are not sturdy, or that have hazards concealed behind them, such as electrical wiring or plumbing. If unsure, please contact a professional installer.

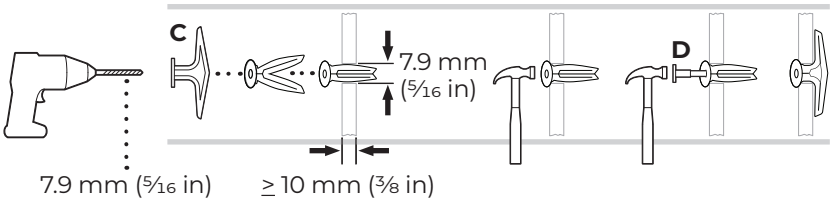
The included hardware is not suitable for masonry surfaces.



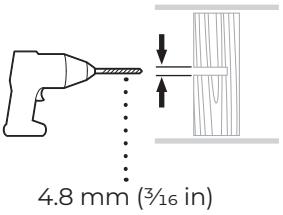
Wallboard
7.9 mm (5⁄16 in)

Wood stud/metal stud
4.8 mm (3⁄16 in)

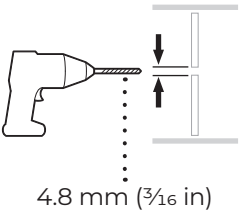
Wallboard



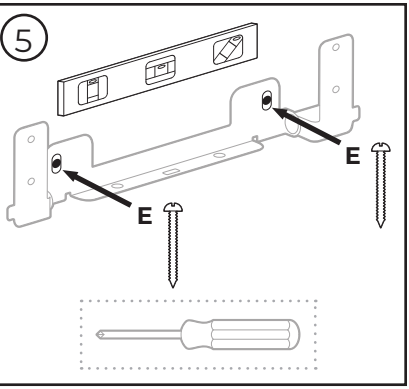
Wood stud



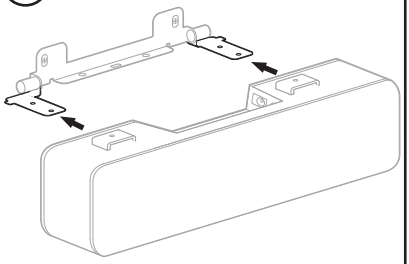
Metal stud



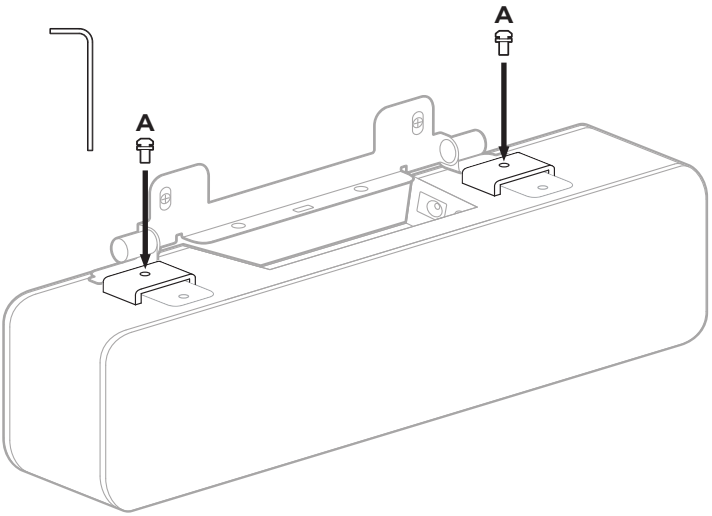
5



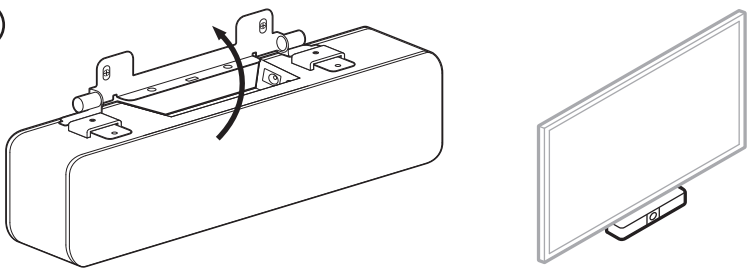
6



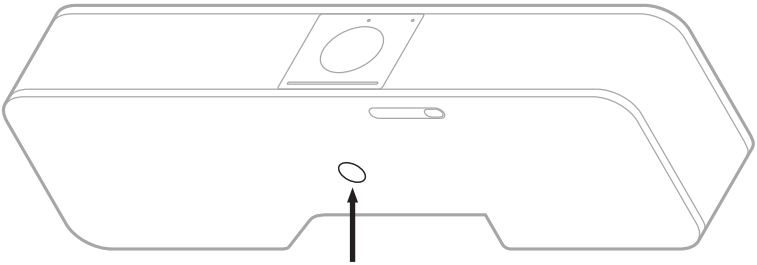
7



8



Mount the VB-S on a Camera Stand or Tripod



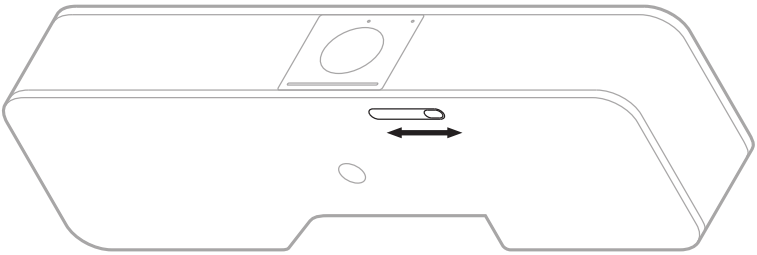
¼"-20 × 9 mm (0.35 in)

On the underside of the VB-S, there is a ¼"-20 UNC-threaded insert with a depth of 9 mm (0.35 in).

As an alternative to tabletop-mounting or wall-mounting the VB-S, you can use this insert to attach the VB-S to a camera stand, tripod, or other mounting device.

If you use this insert, ensure the mounting device attached to it can support the weight of the VB-S without creating a tipping or falling hazard. Also, do not overtighten the screw in the insert, which could cause damage.

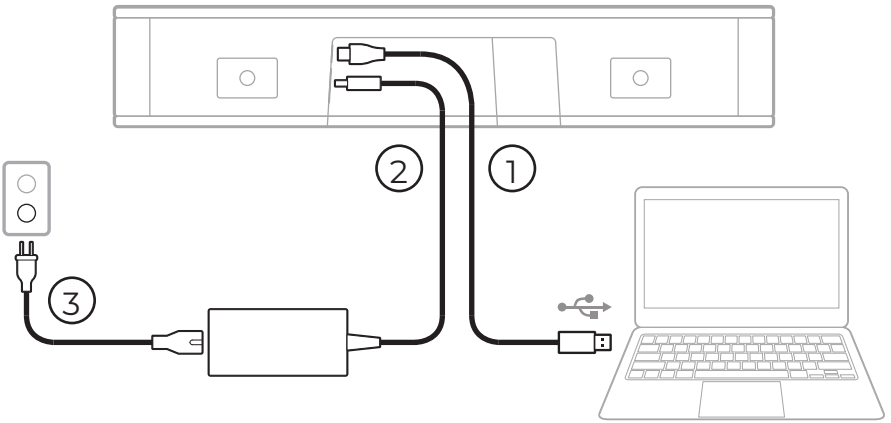
Camera Privacy Cover



The camera privacy cover enables you to completely cover the camera's field of view without hiding the indicators or the light bar.

Slide the small switch on the underside of the VB-S (to the right of the camera) left or right to cover or uncover the camera.

Cable Connections



1. Connect the included USB-C® cable to the **USB-C** port.

   Leave the other end of this cable on the table, so the meeting host can easily connect or disconnect their computer each meeting.

   Note: If a computer hosting a meeting has USB-C ports only, attach the included USB-A-to-C adapter to the computer end of the USB cable.

2. Connect the included power supply to the **Power** input.

3. Use the included power cable to connect the power supply to a power outlet. The VB-S will power on automatically when connected to a power source.

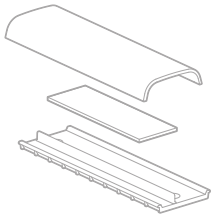
There are several software apps that enable you to configure the Videobar VB-S for optimal performance. See **Software Applications (Page 23)** for more information.

If you need to use a USB extender, or a USB hub to connect your Videobar VB-S to a display, visit **BoseProfessional.com/VB-S** for a list of recommended third-party accessories for use with VB-S.

Note: If you also own Bose Professional Videobar VB1, do not use the USB cable included with the VB1 to connect the VB-S to a computer. (The VB1 USB cable is designed specifically for that model.)

Cable Management

The included cable management cover can hold all permanent cabling in place against a wall.



Cable management plate, foam, and cover

F  Small flathead screw (2)

G  Small drywall anchor (2)

To install the cable management cover:

1. Place and hold the back of the cable cover (the piece with the screw holes) against desired location on wall.
2. Mark the center of the two screw holes on wall, and remove the back of the cable cover.
3. If that part of the wall has a stud behind it, drill two 2.4 mm (3⁄32 in) holes into the wall.

   If that part of the wall has no stud behind it, drill two 5 mm (3⁄16 in) holes into the wall.
4. If that part of the wall has no stud behind it, drive the two small drywall anchors **(G)** into the wall.
5. Align the back of the cable cover with the screw holes.
6. Drive the two small flat-head screws **(F)** into the back of the cable cover to secure it to the wall.
7. Gather the cables and place along the “guide” of the back of the cable cover (on the wall).
8. Remove the adhesive strip from the cable cover foam.
9. Firmly place the foam strip on the back of the cable cover, next to the gathered cables.
10. Place the front of the cable cover over gathered cables and foam so it adheres.

SOFTWARE APPLICATIONS

Three software applications enable you to configure the Videobar VB-S:

Use Videobar Configuration software — available for Windows and macOS or via web browser — for device setup and configuration.

Features:

- Control camera: pan, tilt, zoom, presets, and autoframing
- Password-protected administration and configuration
- Install firmware updates, create and apply configuration profiles, adjust *Bluetooth* and advanced camera settings, and more
- Notifies you if a Videobar device software update is available
- Available for Windows and macOS or via web browser, which provides all the functionality of the desktop software over a network connection

Use Videobar Administration software for remote management, for single-device or enterprise-wide, multi-device changes, and to view device status in real time.

Features:

- See device status and control critical functions of all your Bose Professional Videobar devices from a single location
- Schedule firmware updates to all or only selected devices
- View, edit, save parameters by device or group of devices
- Discover all devices on the network; create, save, and apply device profiles
- Available for Windows

The Videobar Mobile app allows anyone in the room to control the Videobar VB-S with their smartphone — adjust volume, mute, pan, tilt, zoom, zoom presets, and *Bluetooth* pairing.

Features:

- Real-time control of volume, mute, pan, tilt, zoom, zoom presets, and *Bluetooth* pairing from your mobile device
- Uses *Bluetooth* pairing to discover and communicate with the Videobar VB-S
- Available for iOS and Android

Videobar Configuration App and WebUI

To download and install the Videobar Configuration app on your computer:

1. On your computer, visit **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Download and install the **Videobar Configuration Software** app.

To access and use the Videobar Configuration app to configure the VB-S:

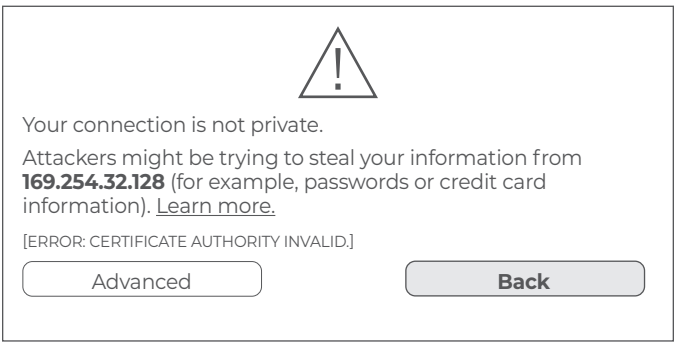
1. Connect your computer to the **USB-C** port on the VB-S.
2. Open the **Videobar Configuration** app.
3. To access the Administrator configuration settings to configure the VB-S, Click the **Administrator** icon in the navigation panel and enter the factory default password: **Bose123!**

   Note: We recommend changing the password after gaining access.

To access and use the browser-based Videobar Configuration WebUI to configure the VB-S over a network connection:

1. Connect your computer and the VB-S to the same network. (See the user guide in the Videobar Configuration app to learn how to learn how to do this.)
2. Enter the IP address of the VB-S into the address bar of a web browser on your computer, and press **Enter**. (You can determine the IP address of the VB-S using the Videobar Configuration app over USB or using the Videobar Administration app which automatically discovers VB-S devices on the network.) The Videobar Configuration WebUI will open.

   Note: On some browsers, you may see a security warning like this:



This is normal and not a security risk. Click **Advanced**. (If you are ever unsure about performing an operation on your computer, in a web browser, etc., check with your IT/system administrator first.)

You may then receive a follow-up message:

> This server could not prove it is **169.254.32.128**. Its security certificate is not trusted by your computer's operating system. This may be caused by a misconfiguration or an attacker intercepting your connection.
>
> Proceed to **169.254.32.128** (unsafe).

This is also normal. Click the **Proceed to...** link to proceed to the Videobar Configuration WebUI login page.

The factory default administrator password is: **Bose123!**

Note: We recommend changing the password after gaining access.

To access the user guide for the Videobar Configuration app or WebUI, see the **Settings** page in the app or WebUI.

Videobar Administration App

To download the Videobar Administration software:

1. On your computer, visit **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Download and install the **Videobar Administration** app.

To access and use the Videobar Administration app to configure one or more VB-S devices over a network connection:

1. Connect your computer and each VB-S to the same network. (See the user guide in the Videobar Administration app to learn how to learn how to do this.)
2. Open the **Videobar Administration** app.

To access the user guide for the Videobar Administration app, see the **About Videobar Administration** page in the app.

Videobar Mobile App

The Videobar Mobile app provides the functions of the infrared remote control conveniently on your mobile device. To download the Videobar Mobile app:

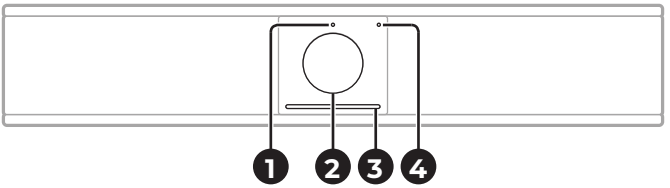
1. Search for and download the **Videobar Mobile** app from the App Store℠ or Google Play™.
2. Open the app on your mobile device and enable location tracking.
3. On your mobile device, connect to **Videobar VB-S**.

To access the user guide for the Videobar Mobile app, see **Settings** page in the app.

PRODUCT DETAILS

Panels

Front Panel



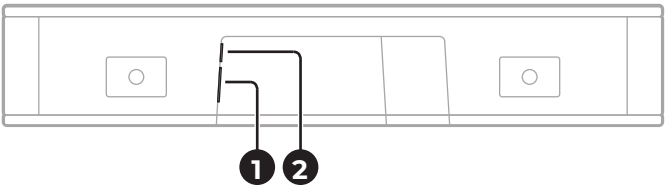
1. **Status indicator:** See **Status (Page 29)** to learn more about this.
2. **Camera**
3. **Light bar:** See **Status (Page 29)** to learn more about this.
4. ***Bluetooth* indicator:** This light indicates the current status of VB-S *Bluetooth* connectivity:

   Slowly pulses blue: The VB-S is available to pair to a *Bluetooth* mobile device.

   Lit solid white: The VB-S is connected to a *Bluetooth* mobile device for use of the Videobar Mobile or for calls and audio playback.

   Off: No *Bluetooth* connectivity.

Rear Panel



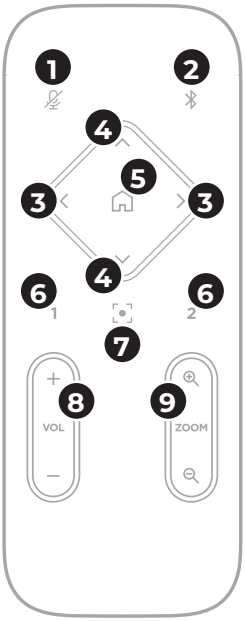
1. **Power:** Connect the included power supply.
2. **USB-C:** Connect this port to the computer hosting the meeting.

   Note: If you also own Bose Professional Videobar VB1, do not use the USB cable included with the VB1 to connect the VB-S to a computer. (The VB1 USB cable is designed specifically for that model.)

Remote Control

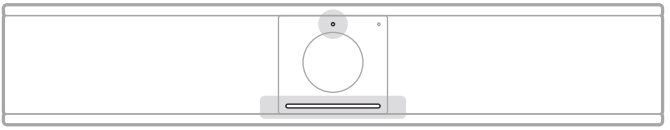
The Videobar VB-S includes an infrared remote control that enables you to adjust camera and volume settings, mute the microphones, and put the VB-S in *Bluetooth* pairing mode.

> **Note:** All remote-control functions are also available in the software apps that enable you to configure the Videobar VB-S. See **Software Applications (Page 23)** for more information.

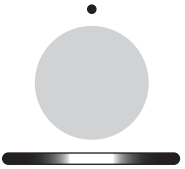
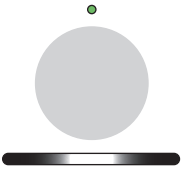
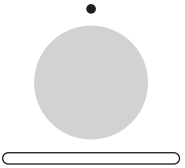
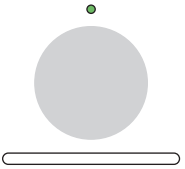
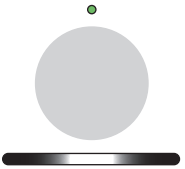


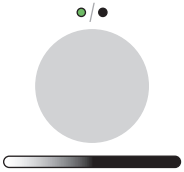
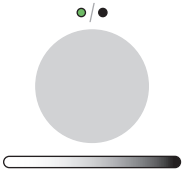
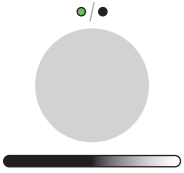
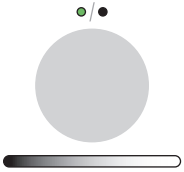
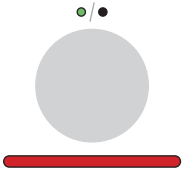
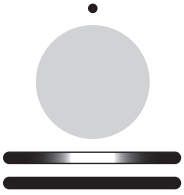
1. **Mute:** Mute/unmute the VB-S microphones.
2. ***Bluetooth*:** Press and hold for 3 seconds to enter pairing mode. If already paired to a device, press and hold to disconnect.
3. **Camera Pan:** Press to pan the camera left and right (**<** or **>**), or press and hold for continuous adjustment.
4. **Camera Tilt:** Press to tilt the camera up and down (**Λ** or **V**), or press and hold for continuous adjustment.
5. **Home Preset:** Return Pan, Tilt, and Zoom (PTZ) camera settings to the Home position. The Home position can be changed in the Videobar Configuration app.
6. **Presets 1 & 2:** Press to select Preset 1 or 2 for the camera. Press and hold to save the current Pan, Tilt, and Zoom (PTZ) camera settings as Preset 1 or 2.
7. **Autoframe:** Turn autoframing on/off. When on, the pan, tilt, and zoom (PTZ) camera settings will adjust automatically to include all participants in the field of view at all times.
8. **Volume:** Raise or lower volume (**+** or **–**).
9. **Camera Zoom:** Increase or decrease (**+** or **–**) the zoom ratio of the camera.

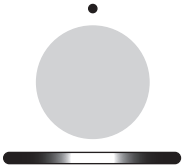
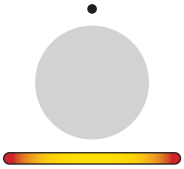
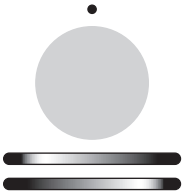
Status

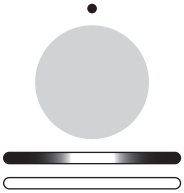
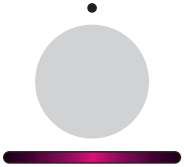


The status indicator above the camera and the light bar below the camera indicate the status of the VB-S.

Appearance	Activity	System State
	A small section of lights in the center of the light bar is bright white. Status indicator is off.	No active meeting. VB-S is powered on and “awake.”
	A small section of lights in the center of the light bar is dim white. Status indicator is on.	No active meeting. Camera is on.
	The whole light bar is lit solid white. Status indicator is off.	Meeting is active. Camera is off.
	The whole light bar is lit solid white. Status indicator is on.	Meeting is active. Camera is on with autoframing off.
	A small section of lights in the center of the light bar is lit solid white. Status indicator is on.	Meeting is active. Camera is on with autoframing on.

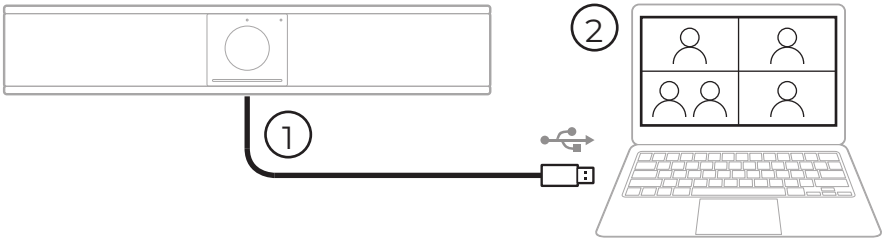
Appearance	Activity	System State
	The leftmost light on the light bar blinks once. The status indicator may be on or off.	The volume has been lowered by one increment.
	A small section of lights on the leftmost end of the light bar blinks once. The status indicator may be on or off.	The volume has been set to its lowest level.
	The rightmost light on the light bar blinks once. The status indicator may be on or off.	The volume has been raised by one increment.
	A small section of lights on the rightmost end of the light bar blinks once. The status indicator may be on or off.	The volume has been set to its highest level.
	All lights in the light bar are lit solid red. (The status indicator may be on or off.)	The VB-S microphone is muted.
	A small section of lights in the center of the light bar pulses white once and then fades off. Status indicator is off.	No active meeting. The VB-S has connected to a Wi-Fi network or has detected a new audio source connected to its USB port.

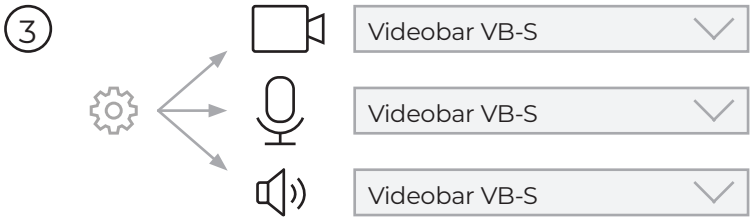
Appearance	Activity	System State
	A small section of lights in the center of the light bar is blinking white rapidly.	The VB-S is searching for a Wi-Fi network.
	Two small sections of lights in the light bar are solid red. The rest of the light bar is solid amber. The status indicator is off.	The VB-S is not functioning properly. This may be due to a connection issue or a firmware/software issue. Make sure the VB-S is connected to a network. (See the user guide in the Videobar Configuration app or Videobar Administration app to learn how to do this.) If that does not solve the issue, please contact Bose Professional technical support.
	White lights in the light bar move repeatedly from right to left and then from left to right.	The VB-S is downloading and installing a firmware update. Do not disconnect the VB-S from its power outlet or network. When the update is complete, the light bar will stop moving, and the VB-S will play an audio tone.

Appearance	Activity	System State
	A small section of lights in the center of the light bar pulses white repeatedly. The lights then move outward from the center until the whole light bar is lit solid white. The lights then fade out.	The VB-S is restarting after restoring its factory default settings.
	A small section of lights in the center of the light bar pulses purple repeatedly.	The Videobar Administration app is sending an “Identify Device” message to the VB-S.

OPERATION

Start a Meeting

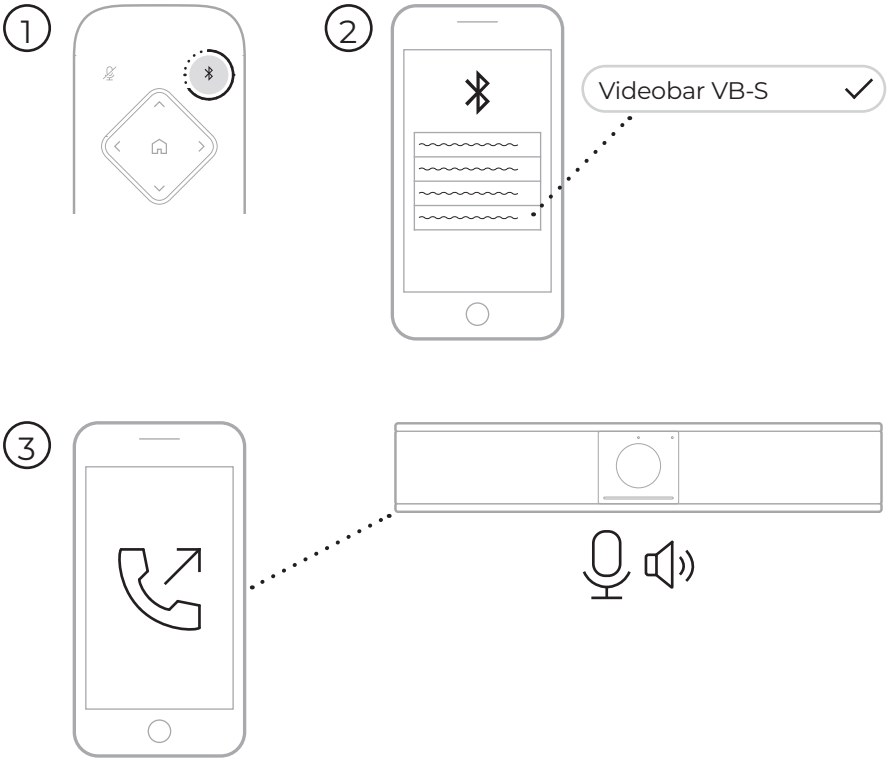




To start a meeting using the VB-S:

1. Connect the included USB cable between the VB-S and your computer. Use the included USB-A-to-C adapter, if needed.
2. Start the meeting in your preferred meeting software.
3. In the device settings of your meeting software, select **Videobar VB-S** as the device for the microphone, speaker, and camera.

Make a Call

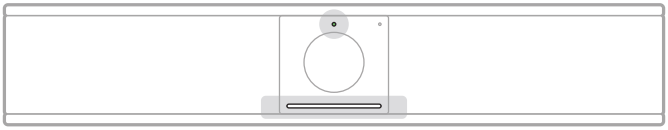


To make a call using the VB-S as a speakerphone:

1. Press and hold the ***Bluetooth*** button on the remote control for 3 seconds to put the VB-S into pairing mode.
2. On your mobile device, scan for available *Bluetooth* devices and select the VB-S.
3. Make a call from your mobile device. (On some mobile devices, you may need to select the VB-S once more when you use it for a call for the first time.)

   The audio will be automatically routed from your mobile device to the VB-S speaker and microphones.

Adjust the Camera



The status indicator above the camera and the light bar below the camera indicate the status of the VB-S. When the camera is on, the status indicator will also be on (whether or not there is an active meeting).

> **Note:** All remote-control functions are also available in the software apps that enable you to configure the Videobar VB-S. See **Software Applications (Page 23)** for more information.
>
> **Tip:** For quick and simple adjustments to the camera settings, we recommend using the Videobar Mobile app on your mobile device. See **Videobar Mobile App (Page 26)**.

Reset the Camera



To return the camera to its default pan, tilt, and zoom settings, press the **Home** button on the remote control.

Adjust the Pan and Tilt Angles



Note: You can adjust the pan and tilt angles only if the camera is not fully zoomed out.

To adjust the pan (left-right) angle of the camera, press one of the camera pan buttons (**<** or **>**) on the remote control.

To adjust the tilt (up-down) angle of the camera, press one of the camera tilt buttons (**Λ** or **V**) on the remote control.

Press a button once to adjust the camera in increments, or press and hold it for continuous adjustment.

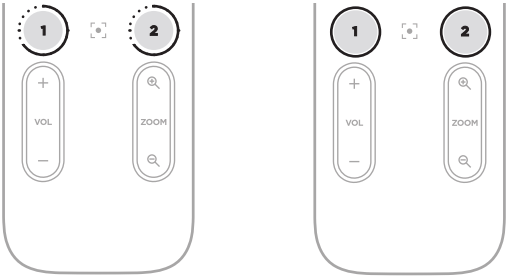
Adjust the Zoom Ratio



To adjust the zoom ratio of the camera, press one of the **Zoom** buttons (+ or **–**) on the remote control.

Press a button once to adjust the camera in increments, or press and hold it for continuous adjustment.

Save and Recall a Preset



You can save the camera's pan, tilt, and zoom settings to a preset: Preset 1 or Preset 2. When you recall a saved preset, the camera will immediately return to the saved pan, tilt, and zoom settings.

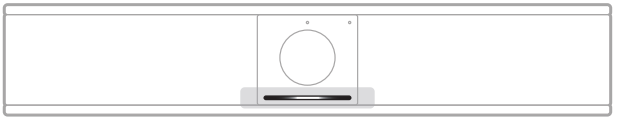
To save a preset:

1. Adjust the pan, tilt, and zoom settings as desired.
2. Press and hold the desired preset button on the remote control (**Preset 1** or **Preset 2**) for 3 seconds. The camera settings will be saved to that preset.

To recall a saved preset, press the desired preset button on the remote control (**Preset 1** or **Preset 2**). The camera will immediately change the pan, tilt, and zoom settings to those saved to that preset.

Enable/Disable Autoframing





To enable or disable the camera's autoframing feature, press the **Autoframe** button on the remote control.

When autoframing is enabled, the camera will automatically and continuously adjust the pan, tilt, and zoom settings to include all participants in the room in the field of view. A small section of lights in the center of the light bar will be lit solid white.

> **Note:** Adjusting the pan, tilt, or zoom settings or selecting **Home**, **Preset 1**, or **Preset 2** will automatically disable autoframing.

When autoframing is disabled, adjust the camera's pan-tilt-zoom (PTZ) settings manually. The whole light bar will be lit solid white.

Manage Audio Levels

The Videobar VB-S has three audio inputs: its microphones, USB audio, and *Bluetooth* audio.

The VB-S also has two audio outputs: its speaker and USB audio.

The real-time levels of all of these signals can be seen in the **Meters** tab of the Videobar Configuration app or WebUI.

Local Audio Playback

Music or audio over the USB or *Bluetooth* inputs are played back through the VB-S speaker (the near end).

During meetings, this USB audio will not be sent to the other participants (the far end), but *Bluetooth* audio will be sent to the far end if the meeting audio and *Bluetooth* audio are "bridged." Bridging is enabled in the VB-S by default, but you can disable or reenable it by using the Videobar Configuration app or WebUI or the Videobar Administration app (see **Software Applications (Page 23)**).

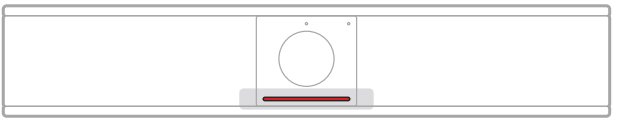
Meeting Audio

The VB-S microphone audio is sent to the other participants (the far end) via the USB output after the Acoustic Echo Cancellation (AEC) feature.

If local audio playback is sent over the USB input, it will play over the VB-S speaker, but the AEC feature will remove the music from the VB-S microphone audio pick-up before sending it to the far end.

If you wish to send local audio playback to the far end, share the audio playback app within your meeting software.

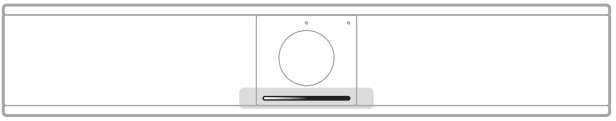




To mute or unmute the VB-S microphone, use the **Mute** button on the remote control. When the microphone is muted, all lights in the light bar will be lit solid red.

Adjust Audio Levels





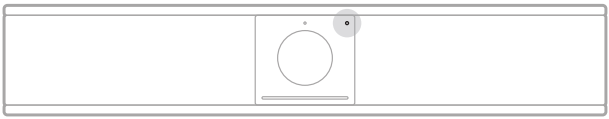
To adjust the volume of the VB-S speaker, use the **Volume +** or **–** buttons on the remote control, adjust the volume of the host computer, or adjust the volume of the *Bluetooth* audio. The light bar will indicate when the volume has been raised, lowered, or set to its highest or lowest level. See **Status (Page 29)** for more information.

These three volume levels are always synchronized, so adjusting one of them adjusts the others as well.

> **Note:** All remote-control functions are also available in the software apps that enable you to configure the Videobar VB-S. See **Software Applications (Page 23)** for more information.

Manage *Bluetooth* Devices

The VB-S can be paired with one *Bluetooth* device at a time. For instance, it cannot be paired with one device using the Videobar Mobile app and another device for calls or audio playback.



The *Bluetooth* indicator on the front panel indicates the current status of VB-S *Bluetooth* connectivity:

Slowly pulses blue: The VB-S is available to pair to a *Bluetooth* mobile device.

Lit solid white: The VB-S is connected to a *Bluetooth* mobile device for use of the Videobar Mobile app or for calls and audio playback.

Off: No *Bluetooth* connectivity.

The VB-S will not automatically reconnect to a previously paired *Bluetooth* device. Once the *Bluetooth* connection is lost (due to distance, intentional disconnection, etc.), you will need to follow the steps to pair again.

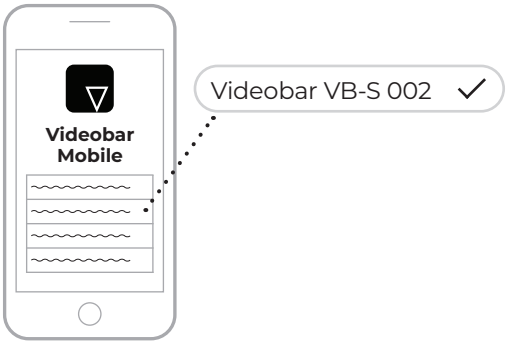
Pair a *Bluetooth* Device with VB-S



To pair a *Bluetooth* device with the VB-S for calls or audio playback:

1. Press and hold the ***Bluetooth*** button on the remote control for 3 seconds to put the VB-S in its pairing mode. The *Bluetooth* indicator on the front panel of the VB-S will slowly pulse blue.
2. On your *Bluetooth* device, scan for other available *Bluetooth* devices and select the VB-S. The *Bluetooth* indicator on the front panel of the VB-S will light solid white when connected.

The Videobar Mobile app can pair your *Bluetooth* device with the VB-S using *Bluetooth* Low Energy (BLE). The app will automatically “discover” VB-S units nearby.



To pair a *Bluetooth* device with the VB-S using the Videobar Mobile app, open the app and select the desired VB-S. The *Bluetooth* indicator on the front panel of the VB-S will light solid white when connected. (See **Videobar Mobile App (Page 26)** for more information.)

Disconnect a *Bluetooth* Device from the VB-S



To disconnect a *Bluetooth* device from the VB-S, do one of the following:

Disable the *Bluetooth* connection on your mobile device.

Press and hold the ***Bluetooth*** button on the remote control for 3 seconds.

Move your *Bluetooth* device away from the VB-S until it is out of range of its *Bluetooth* signal (which can vary based on the transmission strength of your *Bluetooth* device as well as environmental factors like physical obstructions or other signal interference).

Low-Power/Standby Modes

Some countries' energy regulations require products like the VB-S to enter a standby mode, a low-power state of operation that saves energy while the product is inactive. This low-power mode is enabled in the VB-S by default, but you can disable or reenable it by using the Videobar Configuration app or WebUI or the Videobar Administration app (see **Software Applications (Page 23)**).

> **Note:** Disabling the low-power mode will cause the VB-S to consume more energy while it is inactive.

When the low-power mode is enabled:

> If the VB-S is connected to a network, the VB-S will enter a networked standby mode after 18 minutes of inactivity.
>
> If the VB-S is not connected to a network, its standby mode has two stages. The VB-S will enter an initial low-power state after 18 minutes of inactivity. After two more hours of inactivity, the VB-S will enter its lowest-power state. In both states, the light bar on the front of the VB-S will be off. To enter this non-networked standby mode, the VB-S must be disconnected from any USB device and its *Bluetooth* and Wi-Fi connectivity must be disabled.

When the low-power mode is disabled, the VB-S will not enter the standby mode or networked standby mode.

Certain actions or commands can prevent the VB-S from entering its standby mode or can return the VB-S to its normal operation by "waking" it from its standby mode or networked standby mode:

Action or Command		Prevents the VB-S from entering its networked standby mode.	"Wakes" the VB-S from its standby mode.
Buttons	Button press on the remote control	✓	✓
USB	Connecting device to the USB-C port	✓	✓
	Communication from Videobar Configuration	✓	
	Audio playback	✓	
Bluetooth	Active connection	✓	
	Audio playback	✓	
Wi-Fi	Communication from Videobar Configuration	✓	
	Communication from Videobar Administration	✓	

CARE AND MAINTENANCE

Clean the VB-S

The VB-S may require periodic cleaning.

Wipe the outside surfaces with a soft, dry cloth.

Do not allow moisture to get inside the grille or any cable/wire connections.

Replacement Parts and Accessories

Replacement parts and accessories can be ordered through Bose Professional customer service. Visit **BoseProfessional.com**.

Limited Warranty

The Videobar VB-S is covered by a limited warranty. Visit our website at **BoseProfessional.com/Warranty** for details of the limited warranty.

Serial Number Locations

The serial and model numbers are located on the rear panel of the product.

You can also view the serial number in the Videobar Configuration app or WebUI or in the Videobar Administration app (see **Software Applications (Page 23)**).

Restore the Factory Default Settings

Restoring the factory default settings will do the following:

- Clear the list of *Bluetooth* devices paired to the VB-S.
- Clear the camera presets (Home, Preset 1, and Preset 2).
- Return all camera, microphone, and speaker settings to their default values. (Many of these settings are configured in the Videobar Configuration software or Videobar Administration software.)
- Reset the administrator password to **Bose123!**

Note: We recommend changing the password after resetting it.

To restore all settings of the VB-S to their factory defaults, press and hold the **Home** button and **Autoframe** button on the remote control simultaneously for 5 seconds.

A small section of lights in the center of the light bar will pulse white repeatedly. The lights will then move outward from the center until the whole light bar is lit solid white. The lights will then fade out. When this process is completed, the VB-S will restart with its factory default settings.

Forgotten Password

If you have forgotten the password to access the Administrator configuration settings, you must restore the factory default settings to reset the password (see **Restore the Factory Default Settings (Page 45)**).

Note: We recommend changing the password after resetting it.

Update the Software

You can use the Videobar Configuration app and Videobar Administration app to check for and install VB-S firmware updates. See **Software Applications (Page 23)** to learn how to download and access these software apps.

If you are using the Videobar Configuration WebUI to configure the VB-S, you may not be able to automatically check or update the firmware from the online server unless your computer is also connected to the internet.

If you cannot access firmware updates while using the WebUI, do one of the following instead:

- Use the Videobar Configuration app.
- Use the Videobar Administration app.
- Download the firmware file directly to your computer, and then use the Videobar Configuration WebUI to update the firmware as if it were a previous version.

TROUBLESHOOTING

Try these solutions first.

If you experience problems with the VB-S, try these solutions first:

Make sure the VB-S is connected to power.

Make sure any cables connected to the rear panel are securely connected. See **Cable Connections (Page 21)**.

Check the status indicators. See **Front Panel (Page 27)**.

Make sure your mobile device supports *Bluetooth* connections.

Check for available VB-S software updates. See **Update the Software (Page 45)**.

Move your *Bluetooth* device closer to the VB-S and away from any interference or obstructions.

Adjust the volume on the VB-S, computer, *Bluetooth* device, or any other audio sources. See **Manage Audio Levels (Page 39)**.

If you could not resolve your issue, see the table below to identify symptoms and solutions to common problems. If you are unable to resolve your issue, contact Bose Professional customer service. Visit **BoseProfessional.com**.

Problem	What to Do
I hear music but my computer is not connected.	Check if the *Bluetooth* indicator is lit solid white. If so, someone's *Bluetooth* device may already be paired with the VB-S. Press and hold the ***Bluetooth*** button on the remote control for 3 seconds to disconnect it.
The sound is too quiet or not audible at all.	The volume may be too low. Raise the volume using: the VB-S remote control your *Bluetooth* mobile device (if you are using one) your meeting software (speaker volume) If you still hear no sound, make sure **Videobar VB-S** is selected as the speaker in your meeting software.

Problem	What to Do
The sound is distorted.	The volume may be too high. Lower the volume using: the VB-S remote control your *Bluetooth* mobile device (if you are using one) your meeting software (speaker volume)
Adjusting the volume on my computer has no effect on the volume of the VB-S.	Your computer may not have the VB-S selected as the default audio playback device (even if your meeting software is working properly with the VB-S). **Windows:** Click the **speaker** icon in the system tray (in the taskbar) and select **Videobar VB-S** as the playback device. **macOS:** Click the **Apple** icon in the upper-left corner of the screen, and select **System Preferences**, click **Sound**, and then click **Output**. Select **Videobar VB-S** in the list of devices.
The volume level of my computer or mobile device changed suddenly when I connected my computer or mobile device to the VB-S.	This is normal. The VB-S automatically synchronizes the volume level of all devices when they connect to it.

Problem	What to Do
Videobar VB-S is not listed as a microphone, speaker, or camera in my meeting software.	Wait approximately 30 seconds for your computer to register the VB-S as a microphone, speaker, and camera device. If this still does not work, try the following solutions: Make sure the USB cable is connected securely to your computer. Try connecting to a different USB port on your computer. Make sure the VB-S is powered on (connected securely to its power outlet). Make sure the USB cable is connected securely to the **USB-C** port on the rear panel of the VB-S. Try using a shorter USB cable. If you also own Bose Professional Videobar VB1, make sure you are not using the USB cable included with the VB1 to connect the VB-S to a computer. (The VB1 USB cable is designed specifically for that model.)
My meeting software is displaying a message that the video is not working or cannot start.	This is usually caused when the Videobar Configuration app or another unified communications client is already using and controlling the camera. Close the other app that is using the video.
When I try to connect to the VB-S using the Videobar Configuration WebUI, my browser displays a security warning.	This is normal as the VB-S does not provide a security certificate based on a dynamically allocated IP address. See **Videobar Configuration App and WebUI (Page 24)** for specific instructions. (If you are ever unsure about performing an operation on your computer, in a web browser, etc., check with your IT/system administrator first.)

Problem	What to Do
The camera zooms in or out even when I am not manually adjusting it.	The camera's autoframing feature may be enabled. Press the **Autoframe** button on the remote control to disable it. Some meeting software apps have built-in autoframing, which may be cropping the image or changing the camera zoom ratio. If possible, disable this feature in your meeting software.
The camera moves around a lot when the autoframing feature is enabled.	The camera's autoframing feature might not be set to the best mode for the meeting space. Use the Videobar Configuration app or Videobar Administration app (see **Software Applications (Page 23)**) to change the autoframing mode from **Individual** ("Follow Me") mode to **Group** ("Conferencing") mode or vice versa. Refer to the user guide in the app for more information.
The *Bluetooth* indicator is blinking blue.	This is normal. This indicates the VB-S is in *Bluetooth* pairing mode (The *Bluetooth* button on the remote control may have been accidentally pressed.)
The *Bluetooth* indicator is lit solid white.	This is normal. This indicates the VB-S is connected to a *Bluetooth* mobile device for music or calls or to the Videobar Mobile app.
The light bar is on.	If the whole light bar is lit, then there is an active meeting. See **Status (Page 29)** for more information.
The indicator above the camera lens is lit solid green.	This is normal. This indicates the VB-S camera is on. (If the light bar is lit white, then there is an active meeting. If the light bar is off, then there is no active meeting.) See **Status (Page 29)** for more information.

Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.

Instrucciones importantes de seguridad

Consulte la guía del propietario para obtener más información sobre la Bose Professional Videobar VB-S (incluidos accesorios y repuestos) en **BoseProfessional.com/VB-S** o comuníquese con el servicio al cliente de Bose Professional.

Guarde estas instrucciones.

Preste atención a las advertencias.

Límpielo solamente con un paño seco.

Este producto incluye una inserción roscada de ¼"-20 UNC. Si utiliza la inserción, asegúrese de que el accesorio conectado pueda soportar el peso del producto sin riesgo de una inclinación abrupta o caídas. Consulte **BoseProfessional.com/VB-S** para obtener información sobre otros accesorios y conexiones para usar con este producto.

Cuando se usa un carro, tenga precaución al moverlo con el dispositivo para evitar lesiones por tropiezos.

Derive todas las tareas de mantenimiento a personal calificado. Se requieren tareas de mantenimiento si el aparato se daña de alguna manera; por ejemplo, si se daña el enchufe o el cable de alimentación, si se derrama líquido o si caen objetos dentro del aparato, si se expone el aparato a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.

ADVERTENCIAS/PRECAUCIONES



Este símbolo en el producto indica que hay voltaje peligroso y sin aislamiento dentro de la carcasa del producto, lo cual podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.



Este símbolo en el producto indica que en esta guía se incluyen instrucciones de mantenimiento y funcionamiento importantes.



Este producto contiene materiales magnéticos. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.



Contiene piezas pequeñas que pueden provocar asfixia. No se recomienda para niños menores de tres años.

Todos los productos Bose Professional deben instalarse conforme a las leyes locales, estatales, federales y del sector. Es responsabilidad del instalador garantizar que la instalación del sistema de soporte y los altavoces se realice conforme a los códigos aplicables, incluidos los códigos y las reglamentaciones de construcción locales. Consulte a la autoridad local competente antes de instalar este producto.

Cuando coloque el producto, asegúrese de que no esté bloqueando ninguna abertura de ventilación de la pantalla. Consulte la guía del propietario de la pantalla e instálela de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.

Cuando se necesiten baterías de repuesto, utilice únicamente baterías alcalinas AAA/LR03.

La batería suministrada con este producto puede presentar un riesgo de incendio, explosión o quemadura química si se manipula o reemplaza de manera incorrecta, o si se utiliza un repuesto incorrecto. No las recargue, desmonte, caliente ni incinere.

Mantenga las baterías alejadas de los niños.

Si una batería tiene fugas, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, acuda a un médico.

No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca del fuego o similar.

Utilice únicamente los componentes físicos incluidos para montar el producto en la pared.

Solo para montaje en pared en las siguientes superficies: Yeso ≥ 10 mm (3/8")

Si se monta en superficies distintas a las indicadas anteriormente, comuníquese con un instalador profesional.

Los cables de interconexión que se incluyen con este sistema no están aprobados para instalaciones en pared. Compruebe los códigos locales de edificación para verificar cuáles son los tipos correctos de alambre y cable requeridos para instalaciones en pared.

Monte el producto únicamente en superficies que sean resistentes y que no presenten peligros ocultos, como cableado eléctrico o plomería. Asegúrese de que el soporte esté instalado de acuerdo con los códigos locales de construcción. Si no está seguro acerca de cómo instalar el soporte, comuníquese con un instalador profesional.

NO lo use en vehículos o embarcaciones.

Debido a los requisitos de ventilación, Bose Professional no recomienda colocar el producto en espacios reducidos como una cavidad de pared o un gabinete cerrado.

No instale ni coloque el soporte ni el producto cerca de fuentes de calor, como chimeneas, radiadores, rejillas de calefacción u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.

Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque encima ni cerca del producto fuentes de llamas expuestas, como velas encendidas.

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, NO exponga el producto a la lluvia, líquidos o humedad.

NO exponga el producto a goteos o salpicaduras, y no coloque encima ni cerca del producto objetos llenos de líquido; por ejemplo, floreros.

Este producto no está diseñado para ser instalado ni utilizado en zonas de instalaciones acuáticas en interiores (incluidos, entre otros, piscinas techadas, parques acuáticos techados, jacuzzis, saunas, salas de vapor y pistas de patinaje techadas).

No instale el producto en lugares donde se pueda generar condensación.

NO use un convertidor de corriente con este producto.

Use este producto únicamente con la fuente de alimentación suministrada.

Información normativa

Dimensiones (Al. × An. × Pr.): 48 × 267 × 87 mm (1.9" × 10.5" × 3.4")

Peso neto: 1.0 kg (2.2 lb)

Potencia de entrada: 24 V CC ⎓, 1.875 A

Este equipo debe instalarse y operarse a una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de quien lo instala u opera.

Se requieren cables aislados conectados al puerto USB para mantener el cumplimiento de las reglamentaciones.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Información acerca de productos que generan ruido eléctrico (aviso de cumplimiento de la FCC para EE. UU.)
Nota: Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B en virtud de lo estipulado en la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a lo indicado en las instrucciones, podría causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales a la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y prendiendo el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena receptora.
Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
Conectar el equipo a un enchufe en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado en radio o televisión para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobados expresamente por Bose Professional podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS exento de licencia de ISED Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes 2 condiciones: (1) este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

Artículo XII: Según las "Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia", sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.

Artículo XIV: Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia no deberán afectar la seguridad del avión ni interferir en las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operarlo de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio conforme con la Ley de Telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

Por la presente, Bose Professional declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU y todos los demás requisitos aplicables de la directiva de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en la página específica del producto: **BoseProfessional.com**

Este producto cumple con todas las Normas de Compatibilidad Electromagnética aplicables del 2016 y las demás normativas aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en la página específica del producto: **BoseProfessional.com**

Por la presente, Bose Professional declara que este producto cumple con los requisitos esenciales de las Normas para Equipos de Radio del 2017 y todas las normativas aplicables del Reino Unido. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en la página específica del producto: **BoseProfessional.com**

Este dispositivo que funciona en la banda de 5150 a 5250 MHz está destinado únicamente a su uso en áreas interiores para reducir la posibilidad de interferencias perjudiciales con los sistemas de satélite móvil que comparten el mismo canal.

Para Europa:

Banda de frecuencia de funcionamiento de 2400 a 2483.5 MHz:

Bluetooth®/Wi-Fi: potencia máxima de transmisión inferior a 20 dBm EIRP.
Bluetooth de baja energía: densidad espectral de potencia máxima inferior a 10 dBm/MHz EIRP.

Bandas de frecuencia de funcionamiento de 5150 a 5350 MHz y de 5470 a 5725 MHz:

Wi-Fi: potencia máxima de transmisión inferior a 20 dBm EIRP.

Este dispositivo está restringido al uso en áreas interiores cuando funciona en el rango de frecuencia de 5150 a 5350 MHz en todos los estados miembro de la UE que se enumeran en la tabla.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Este símbolo indica que el producto no se debe desechar como residuo doméstico y se debe enviar a una planta para tratamiento de residuos apropiada para su reciclado. Una eliminación y un reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medioambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclado de este producto, comuníquese con su municipalidad local, un centro de servicios de desecho o la tienda donde compró este producto.

Deseche las baterías usadas de manera adecuada y cumpla con las reglamentaciones locales. No las incinere.

廢電池請回收

Tabla de sustancias peligrosas restringidas en China

Nombres y contenido de elementos o sustancias tóxicas o peligrosas						
	Elementos o sustancias tóxicas o peligrosas					
Nombre de la pieza	**Plomo (Pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Cromo hexavalente(CR(VI))**	**Bifenilo polibromado (PBB)**	**Difenil éter polibromado (PBDE)**
PCB	X	O	O	O	O	O
Piezas metálicas	X	O	O	O	O	O
Piezas plásticas	O	O	O	O	O	O
Altavoces	X	O	O	O	O	O
Cables	X	O	O	O	O	O
Esta tabla se preparó conforme a las cláusulas de SJ/T 11364. O: indica que dicha sustancia peligrosa contenida en todos los materiales homogéneos de esta pieza se encuentra por debajo del requisito límite de GB/T 26572. X: indica que esta sustancia tóxica o peligrosa que está presente en al menos uno de los materiales homogéneos utilizados para esta parte se encuentra por encima del requisito de límite de GB/T 26572.						

Tabla de sustancias peligrosas restringidas en Taiwán

Nombre del equipo: Bose Videobar VB-S **Designación de tipo:** 433869						
	Sustancias restringidas y símbolos químicos					
Unidad	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente (Cr+6)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenil polibromados (PBDE)
PCB	–	o	o	o	o	o
Piezas metálicas	–	o	o	o	o	o
Piezas plásticas	o	o	o	o	o	o
Altavoces	–	o	o	o	o	o
Cables	–	o	o	o	o	o
Nota 1: "o" indica que el contenido porcentual de la sustancia restringida no excede el porcentaje de valor de referencia de presencia. **Nota 2:** El "–" indica que la sustancia restringida corresponde a la exención.						

Tabla de estado de corriente del producto

De acuerdo con la directiva 2009/125/CE sobre los requisitos de diseño ecológico de productos relacionados con la energía y los reglamentos del 2019 sobre el diseño ecológico de productos relacionados con la energía y la información energética (enmienda) (salida de la UE), el producto cumple con los siguientes reglamentos o documentos: Reglamento (CE) n.º 1275/2008, modificado por el reglamento (UE) n.º 801/2013.

Información de estado de corriente requerida	**Modos de potencia**	
	Modo de espera	**Modo de espera de red**
Consumo de energía en el modo de potencia especificado, a una entrada de 230 V/50 Hz.	<0.5 W	Wi-Fi, *Bluetooth* <2.0 W
Tiempo después del cual el equipo se cambia automáticamente de modo	<2,5 horas	<20 minutos
El consumo de energía está en modo de espera de red si todos los puertos de la red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbricos están activados, a una entrada de 230 V/50 Hz.	<2.0 W	<2.0 W
Procedimientos de desactivación/ activación del puerto de red. La desactivación de todas las redes activará el modo de espera.	**Wi-Fi:** se reactiva desde el modo de espera en red a través de la aplicación Videobar Mobile. Se desactiva mediante la restauración de la configuración predeterminada de fábrica: Mantenga presionados los botones **Home** (Inicio) y **Autoframe** (Encuadre automático) de manera simultánea en el control remoto durante cinco segundos. ***Bluetooth*:** se reactiva desde el modo de espera en red mediante el reinicio del audio desde una fuente *Bluetooth*. Se desactiva mediante la restauración de la configuración predeterminada de fábrica: Mantenga presionados los botones **Home** (Inicio) y **Autoframe** (Encuadre automático) de manera simultánea en el control remoto durante cinco segundos.	

Información técnica de la fuente de alimentación externa

La fuente de alimentación externa suministrada con el producto, de acuerdo con la directiva europea de Diseño ecológico de productos relacionados con la energía 2009/125/EC, cumple con las siguientes normas o documentos: Regulación de la comisión (UE) 2019/1782.

Fabricante	Transom Post Netherlands B.V.
Número de registro comercial	89344782
Dirección	Keizersgracht 391A 1016 EJ Ámsterdam
Identificador de modelo	DT24V-1.8C-DC
Voltaje de entrada	100 V - 240 V
Frecuencia de CA de entrada	50 Hz/60 Hz
Voltaje de salida	24 V CC
Corriente de salida	1.9 A
Potencia de salida	45 W
Eficiencia activa promedio	89.9 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	87.0 %
Consumo de energía sin carga	0.07 W

Fecha de fabricación: el octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "3" es 2013 o 2023.

Importador en la UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Ámsterdam **| Importador en el Reino Unido:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importador de Japón:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio **| Importador en Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sídney, NSW 2000 | **Importador de China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghái | **Importador de México:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur n.º 1079, piso 1, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Ciudad de México | **Importador de Emiratos Árabes Unidos:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubái, Emiratos Árabes Unidos

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Información legal y de licencias

Bose es una marca comercial de Bose Corporation.

Videobar es una marca comercial de Transom Post OpCo LLC.

Android y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas de *Bluetooth* SIG, Inc. y cualquier uso de estas marcas por parte de Bose Professional se efectúa bajo licencia.

macOS es una marca comercial de Apple Inc.

USB Type-C® y USB-C® son marcas comerciales registradas de USB Implementers Forum y solo se deben usar con productos basados en las especificaciones del conector y el cable USB Type-C®, y que cumplan con estas.

Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wi-Fi Alliance®.

Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Para ver las divulgaciones de licencia que se aplican a los paquetes de software de terceros incluidos como componentes de la Videobar VB-S:

Videobar VB-S: Descargue y abra la aplicación Videobar Mobile, toque el icono **Settings** (Configuración) y, a continuación, toque **End User License Agreement** (Acuerdo de licencia de usuario final).

Aplicación Videobar Mobile: Toque el icono **Configuración** y, a continuación, toque **Acuerdo de licencia de usuario final**.

Aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web: Haga clic en el icono **Settings** (Configuración) y, a continuación, haga clic en **End User License Agreement** (Acuerdo de licencia de usuario final).

Aplicación Videobar Administration: Haga clic en el menú (☰), seleccione **About Videobar Administration** (Acerca de Videobar Administration) y, luego, haga clic en **End User License Agreement** (Acuerdo de licencia de usuario final).

La política de privacidad de Bose Professional está disponible en **BoseProfessional.com**.

Información de seguridad

Usted es responsable de la instalación de las actualizaciones de seguridad que Bose Professional pone a disposición. Para instalar las actualizaciones de seguridad, debe seguir las instrucciones de la actualización del firmware proporcionadas en las aplicaciones Videobar Configuration o Videobar Administration.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Ninguna parte de este trabajo podrá reproducirse, modificarse, distribuirse ni usarse sin un permiso previo por escrito.

Complete y conserve esto en sus archivos.

Los números de serie y de modelo se encuentran en el panel posterior del producto.

Número de serie: _____

Número de modelo: _____

Información de la garantía

Este producto está cubierto con una garantía limitada.

Para obtener información sobre la garantía, visite **BoseProfessional.com/Warranty**.

QUÉ HAY EN LA CAJA

Contenidos 12

CONFIGURACIÓN

Pautas generales de montaje 14
Montar la VB-S en una mesa, un estante o una credenza 15
Montar la VB-S en la pared 16
Montar la VB-S en un soporte o trípode de cámara 20
Cubierta de privacidad para cámara 20
Conexiones de los cables 21
Administración de cables 22

APLICACIONES DE SOFTWARE

Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web 24
Aplicación Videobar Administration 26
Aplicación Videobar Mobile 26

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Paneles 27
    Panel frontal 27
    Panel posterior 27
Control remoto 28
Estado 29

FUNCIONAMIENTO

Iniciar una reunión ... 33
Realizar una llamada ... 34
Ajustar la cámara ... 35
- Restablecer la cámara ... 35
- Ajustar los ángulos de paneo e inclinación ... 36
- Ajustar la relación del zoom ... 36

Guardar y recuperar un preajuste ... 37
Activar/desactivar el encuadre automático ... 38
Administrar los niveles de audio ... 39
- Reproducción de audio local ... 39
- Audio de reuniones ... 39
- Ajustar los niveles de audio ... 40

Administrar dispositivos *Bluetooth* ... 41
- Emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB-S ... 41
- Desconectar un dispositivo *Bluetooth* de la VB-S ... 42

Modo de espera/bajo consumo ... 43

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

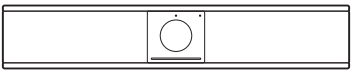
Limpiar la VB-S ... 44
Repuestos y accesorios ... 44
Garantía limitada ... 44
Ubicación del número de serie ... 44
Restablecer la configuración de fábrica ... 45
Contraseña olvidada ... 45
Actualizar el software ... 45

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

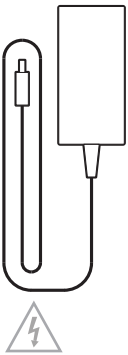
Intente primero con estas soluciones ... 46

QUÉ HAY EN LA CAJA

Contenidos



Videobar VB-S



Fuente de alimentación



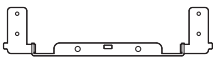
Cable de alimentación



Cable USB-C a USB-A



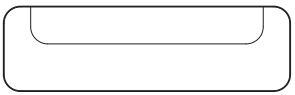
Adaptador de USB-A a USB-C



Soporte de montaje



Llave hexagonal



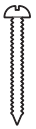
Soporte de mesa

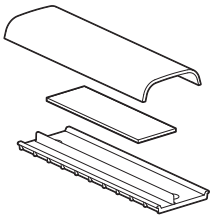
A  Tornillo del soporte de montaje (2)

B  Tornillo del soporte de mesa (2)

C  Anclaje grande para paneles de yeso (2)

D  Tachuela de anclaje para paneles de yeso

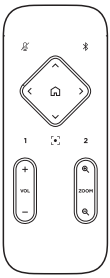
E  Tornillo de cabeza redonda (2)



Cubierta, espuma y placa de administración de cables

F  Tornillo pequeño de cabeza plana (2)

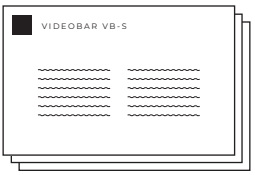
G  Anclaje pequeño para paneles de yeso (2)



Control remoto



Baterías AAA/LR03 (2)



Guía de inicio rápido

Guía de instalación de soporte para pared

Guía de instrucciones de seguridad

CONFIGURACIÓN

Pautas generales de montaje

NO apoye la VB-S sobre la cara anterior, posterior o superior cuando se esté usando.

NO coloque ningún objeto sobre la VB-S.

Evite colocar la VB-S cerca de rejillas de ventilación de aire acondicionado, calefactores o radiadores, ventiladores, u otras fuentes de ruido o vibraciones.

Para evitar interferencias inalámbricas, mantenga otros equipos inalámbricos a una distancia **de 0.3 a 0.9 m (de 1 a 3 pies)** de la VB-S. Coloque dicho dispositivo fuera de gabinetes metálicos y lejos de ellos, así como de otros componentes de audio/video y fuentes de calor directo.

Asegúrese de que haya una salida de CA (red eléctrica) cerca.

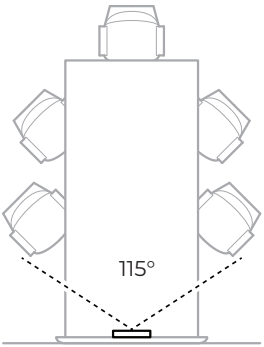
Monte la VB-S directamente debajo (opción preferida) o arriba de una pantalla con la rejilla orientada hacia la habitación. Si monta la VB-S arriba de una pantalla, asegúrese de que haya suficiente flujo de aire desde las rejillas de ventilación de la pantalla.

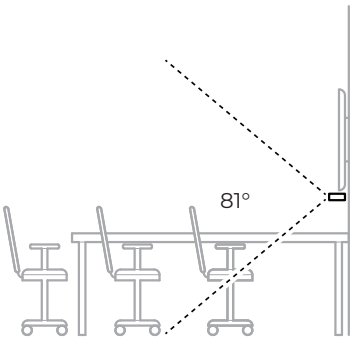
Para obtener el mejor rendimiento de sonido y micrófono, NO coloque la VB-S dentro de un gabinete ni en diagonal en una esquina.

Asegúrese de que el área de asientos de todos los participantes de la reunión se encuentre dentro del campo de visión (FOV) de la cámara. Todos los participantes de la reunión deben estar dentro del FOV para que la función de encuadre automático funcione correctamente (consulte **Activar/desactivar el encuadre automático (Página 38)**).

El FOV horizontal de la cámara de la VB-S es de 115° y el vertical es de 81°.

Asegúrese de que la sala de reuniones esté bien iluminada durante la reunión.





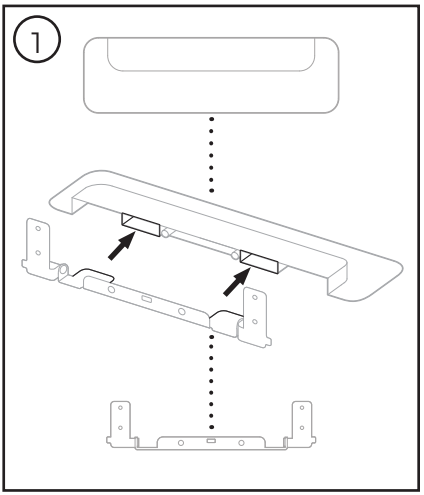
Montar la VB-S en una mesa, un estante o una credenza

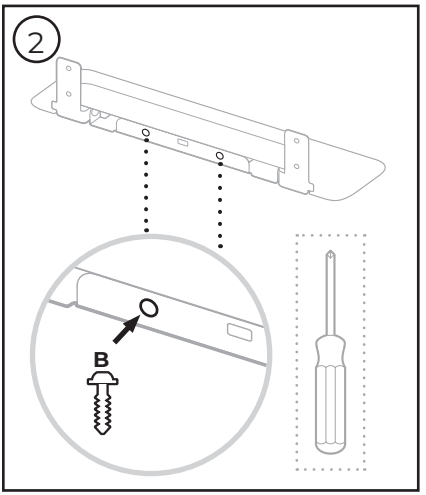
Para obtener el mejor rendimiento, cuando instale la VB-S en una mesa, un estante, una credenza, etc., siga estas recomendaciones:

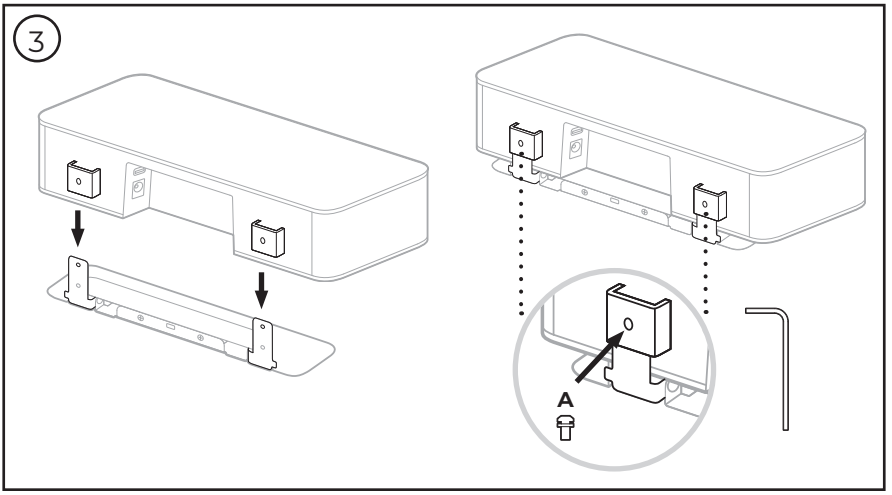
En primer lugar, consulte **Pautas generales de montaje (Página 14)**.

Coloque la VB-S en el soporte de mesa sobre una superficie estable y nivelada.

Coloque la parte frontal de la VB-S de modo que la superficie de apoyo no sea visible en la imagen de la cámara. Asegúrese de que la sala de reuniones esté bien iluminada durante la reunión.







Montar la VB-S en la pared

Para obtener el mejor rendimiento, siga estas recomendaciones cuando instale la VB-S en una pared:

En primer lugar, consulte **Pautas generales de montaje (Página 14)**.

Cuando determine dónde fijar el soporte para pared, asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del soporte para colocar la VB-S:

Debe haber al menos **3.8 cm (1.5")** de espacio arriba del soporte para pared. De esta manera, podrá "colgar" la VB-S (paso 6) y ajustar el ángulo del dispositivo. Además, tendrá espacio suficiente para acceder a las conexiones del panel posterior de la VB-S.

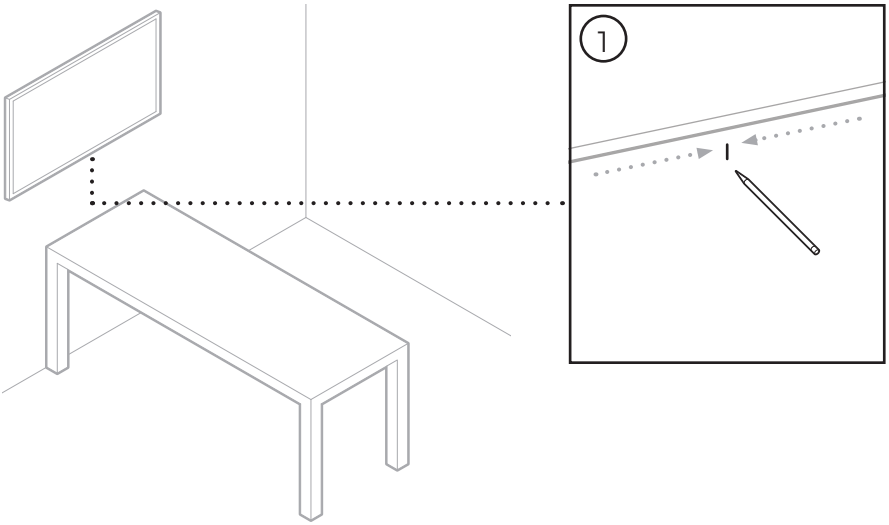
Debe haber al menos **11.4 cm (4.5")** de espacio debajo del soporte para pared. Así, podrá colgar la VB-S de forma vertical durante la instalación para insertar los cables y ajustar el ángulo de la VB-S.

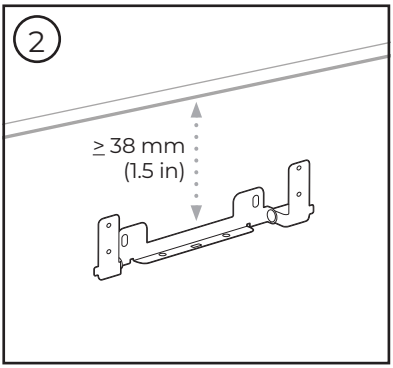
El espacio debe ser de al menos **31.8 cm (12.5")** de ancho, de modo que el soporte para pared quede en el centro. Esto es necesario para acomodar la VB-S con espacio a fin de acceder al puerto acústico y los botones ubicados a los costados de la VB-S (debe haber **2.5 cm [1.0"]** en cada lado).

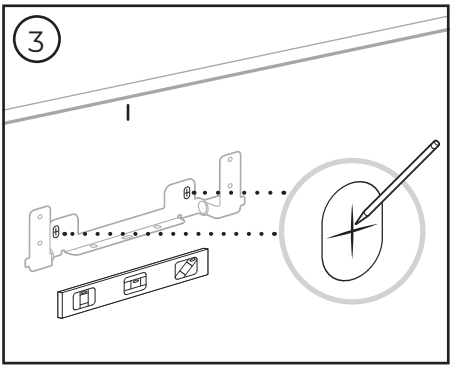
Utilice únicamente los componentes físicos incluidos para montar el producto en la pared.

Nota: Se necesitan algunas herramientas adicionales.

Nota: Lea las **Instrucciones importantes de seguridad** incluidas antes de continuar.


1


2
≥ 38 mm
(1.5 in)

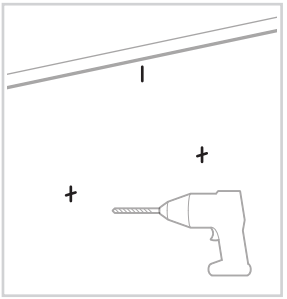

3

4

ADVERTENCIAS:

Monte el producto únicamente en superficies que sean resistentes y que no presenten peligros ocultos, como cableado eléctrico o plomería. Si no está seguro, comuníquese con un instalador profesional.

Las herramientas incluidas no son adecuadas para superficies de mampostería.



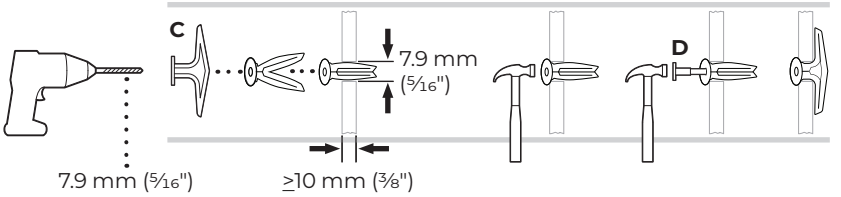
Panel de yeso

7.9 mm (5⁄16")

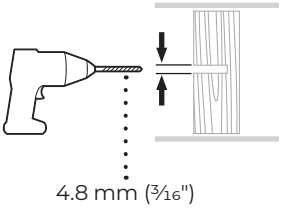
Montante de madera/metal

4.8 mm (3⁄16")

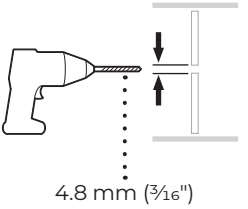
Panel de yeso

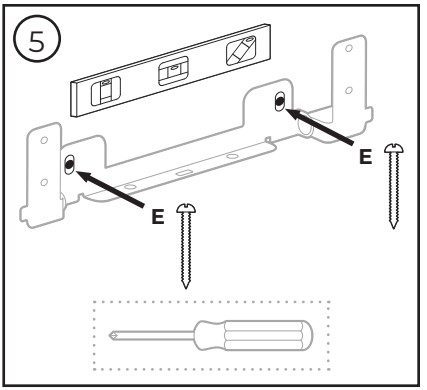


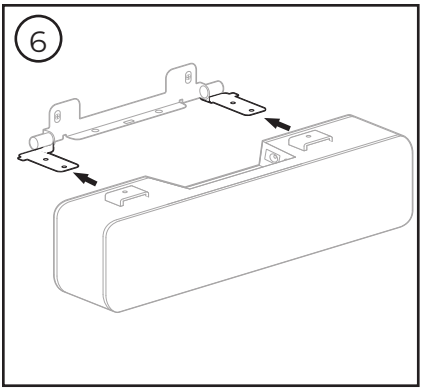
Montante de madera

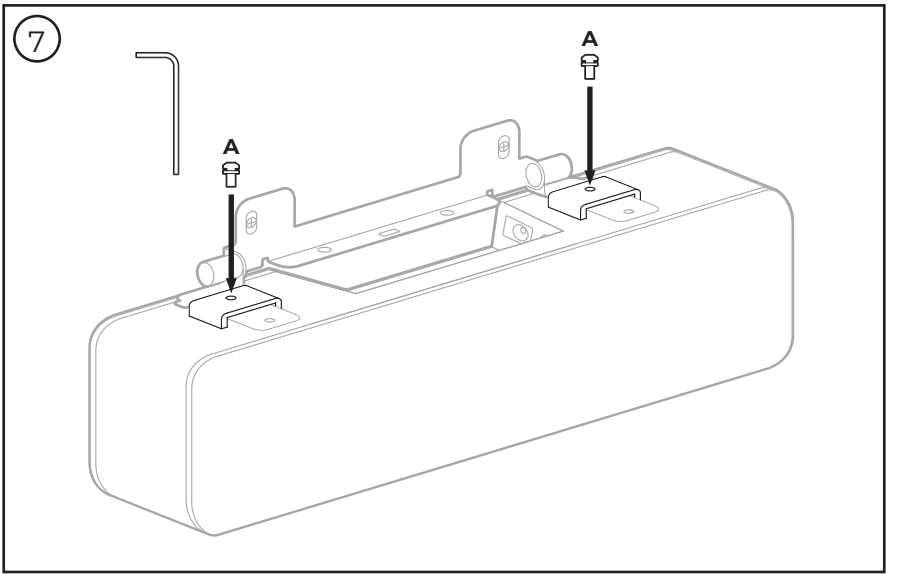


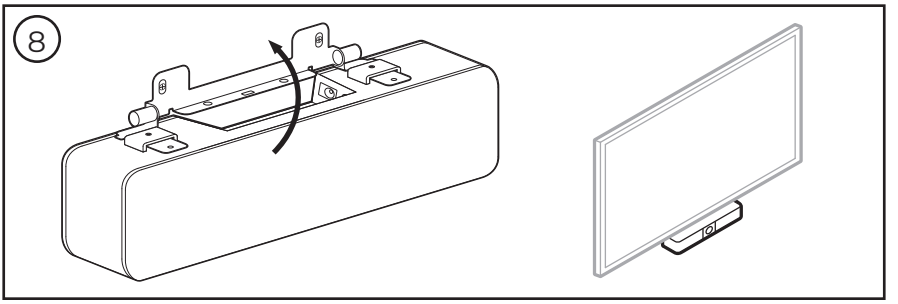
Montante de metal



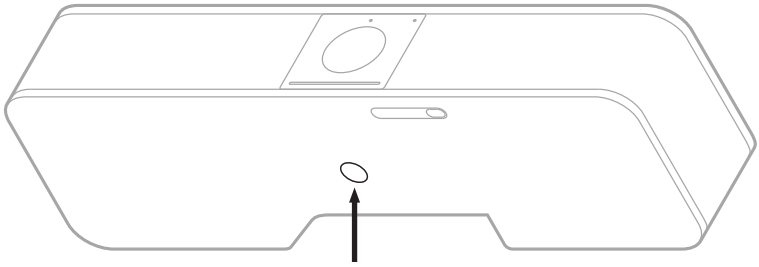

5
E
E


6


7
A
A


8

Montar la VB-S en un soporte o trípode de cámara



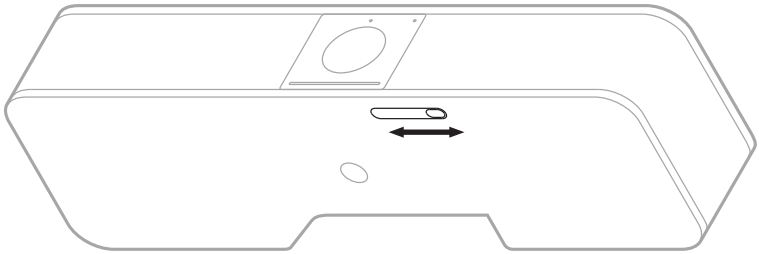
¼"-20 × 9 mm (0.35 in)

En la parte inferior de la VB-S, hay una inserción roscada de ¼"-20 UNC con una profundidad de 9 mm (0.35").

Como alternativa al montaje de la VB-S en la mesa o en la pared, puede usar la inserción para conectar la VB-S a un soporte, trípode u otro dispositivo de montaje de cámara.

Si utiliza la inserción, asegúrese de que el dispositivo de montaje conectado pueda soportar el peso de la VB-S sin riesgo de una inclinación abrupta o caídas. Además, no debe apretar el tornillo de la inserción en exceso, ya que podría causar daños.

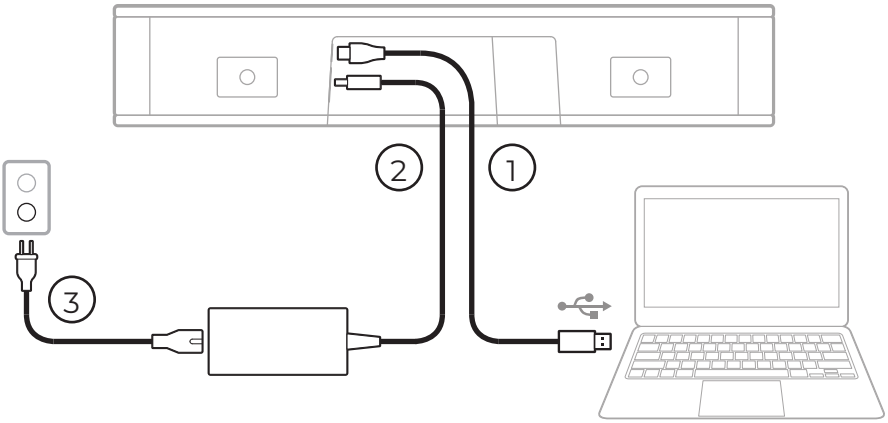
Cubierta de privacidad para cámara



La cubierta de privacidad para cámara le permite cubrir completamente el campo de visión de la cámara sin ocultar los indicadores ni la barra de luces.

Deslice el pequeño interruptor en la parte inferior de la VB-S (a la derecha de la cámara) hacia la izquierda o hacia la derecha para cubrir o descubrir la cámara.

Conexiones de los cables



1. Conecte el cable USB-C® incluido al puerto **USB-C**.

   Deje el otro extremo de este cable sobre la mesa, de modo que el organizador de la reunión pueda conectar o desconectar fácilmente su computadora en cada reunión.

   Nota: Si la computadora que aloja la reunión solo tiene puertos USB-C, conecte el adaptador de USB-A a USB-C incluido al extremo del cable USB de la computadora.

2. Conecte la fuente de alimentación incluida a la entrada **Power**.

3. Utilice el cable de alimentación incluido para conectar la fuente de alimentación a una toma de corriente. La VB-S se encenderá automáticamente cuando se conecte a una fuente de alimentación.

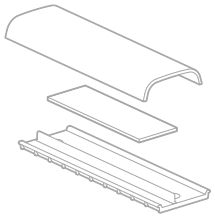
Hay varias aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB-S para obtener un rendimiento óptimo. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.

Si necesita usar un extensor USB o un concentrador USB para conectar la Videobar VB-S a una pantalla, visite **BoseProfessional.com/VB-S** para ver una lista de accesorios de terceros recomendados que se pueden usar con la VB-S.

Nota: Si también tiene una Bose Professional Videobar VB1, no use el cable USB incluido con dicho producto para conectar la VB-S a una computadora. (El cable USB de la VB1 está diseñado específicamente para ese modelo).

Administración de cables

La cubierta de administración de cables incluida puede mantener todo el cableado permanente en su lugar contra una pared.



Cubierta, espuma y placa de administración de cables

F  Tornillo pequeño de cabeza plana (2)

G  Anclaje pequeño para paneles de yeso (2)

Para instalar la cubierta de administración de cables:

1. Coloque y sostenga la parte posterior de la cubierta de cables (la pieza con los orificios para tornillos) sobre la ubicación deseada en la pared.
2. Marque el centro de los dos orificios para tornillos en la pared y retire la parte posterior de la cubierta de cables.
3. Si esa parte de la pared tiene un montante detrás, perfore dos orificios de 2.4 mm (3⁄32") en la pared.

   Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, perfore dos orificios de 5 mm (3⁄16") en la pared.
4. Si esa parte de la pared no tiene ningún montante detrás, coloque los dos anclajes pequeños para paneles de yeso **(G)** en la pared.
5. Alinee la parte posterior de la cubierta de cables con los orificios para tornillos.
6. Coloque los dos tornillos pequeños de cabeza plana **(F)** en la parte posterior de la cubierta de cables para fijarlos en la pared.
7. Agrupe los cables y colóquelos a lo largo de la guía de la parte posterior de la cubierta de cables (en la pared).
8. Quite la banda adhesiva de la espuma de la cubierta de cables.
9. Coloque firmemente la banda de espuma en la parte posterior de la cubierta de cables junto a los cables agrupados.
10. Coloque la parte frontal de la cubierta de cables sobre los cables agrupados y la espuma, de modo que se adhiera.

APLICACIONES DE SOFTWARE

Dispone de tres aplicaciones de software para configurar la Videobar VB-S:

Utilice el software Videobar Configuration (disponible para Windows y macOS, o mediante un navegador web) para instalar y configurar el dispositivo.

Características:

- Control de la cámara: paneo, inclinación, zoom, preajustes y encuadre automático.
- Configuración y administración protegidas por contraseña.
- Instale actualizaciones de firmware, cree y amplifique perfiles de configuración, ajuste el *Bluetooth* y la configuración avanzada de la cámara, y mucho más.
- Notificaciones de actualizaciones del software del dispositivo Videobar disponibles.
- Disponibilidad para Windows, macOS, o bien mediante un navegador web, de modo que ofrece todas las funciones del software de escritorio a través de una conexión a la red.

Utilice el software Videobar Administration para la administración remota, la implementación de cambios en uno o en varios dispositivos en toda la empresa y la visualización del estado de los dispositivos en tiempo real.

Características:

- Consulte el estado de los dispositivos y controle las funciones más importantes de todos sus dispositivos Bose Professional Videobar desde un solo lugar.
- Programe actualizaciones de firmware para todos los dispositivos o solo los que seleccione.
- Vea, edite y guarde distintos parámetros por dispositivo o grupo de dispositivos.
- Detecte todos los dispositivos de la red. Cree, guarde y aplique diferentes perfiles de dispositivos.
- Disponible para Windows.

La aplicación Videobar Mobile permite que cualquier persona en la sala pueda controlar la Videobar VB-S con su smartphone; p. ej., ajustar volumen, silenciamiento, paneo, inclinación, zoom, preajustes de zoom y emparejamiento *Bluetooth*.

Características:

- Control en tiempo real de volumen, silenciamiento, paneo, inclinación, zoom, preajustes de zoom y emparejamiento *Bluetooth* desde su dispositivo móvil.
- Uso de emparejamiento *Bluetooth* para detectar la Videobar VB-S y conectarse a esta.
- Disponible para iOS y Android.

Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web

Para descargar e instalar la aplicación Videobar Configuration en su computadora:

1. En la computadora, vaya a **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Descargue e instale la aplicación de **software Videobar Configuration**.

Para acceder a la aplicación Videobar Configuration y utilizarla a fin de configurar la VB-S:

1. Conecte la computadora al puerto **USB-C** en la VB-S.
2. Abra la aplicación **Videobar Configuration**.
3. Para acceder a los ajustes del administrador a fin de configurar la VB-S, haga clic en el icono **Administrator** (Administrador) en el panel de navegación e ingrese la contraseña predeterminada de fábrica: **Bose123!**

   Nota: Se recomienda cambiar la contraseña después de obtener acceso.

Para acceder a la interfaz de usuario web de Videobar Configuration basada en navegador y utilizarla a fin de configurar la VB-S a través de una conexión de red:

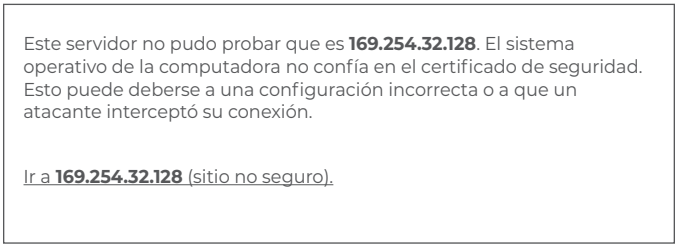
1. Conecte la computadora y la VB-S a la misma red. (Consulte la guía del usuario en la aplicación Videobar Configuration para obtener más información sobre cómo realizar este procedimiento).
2. Ingrese la dirección IP de la VB-S en la barra de direcciones de un navegador web en la computadora y presione **Enter** (Intro). (Puede determinar la dirección IP de la VB-S mediante la aplicación Videobar Configuration a través de USB o con la aplicación Videobar Administration, la cual detecta automáticamente los dispositivos VB-S en la red). Se abrirá la interfaz de usuario web de Videobar Configuration.

   Nota: En algunos navegadores, es posible que aparezca una advertencia de seguridad como esta:



Esto es normal y no plantea un riesgo de seguridad. Haga clic en **Configuración avanzada**. (Si alguna vez tiene dudas sobre la ejecución de una operación en la computadora, un navegador web, etc., consulte primero con su administrador de sistemas/TI).

Es posible que reciba un mensaje de seguimiento:



Esto también es normal. Haga clic en el enlace **Ir a...** para ir a la página de inicio de sesión de la interfaz de usuario web de Videobar Configuration.

La contraseña de administrador predeterminada de fábrica es: **Bose123!**

Nota: Se recomienda cambiar la contraseña después de obtener acceso.

Para acceder a la guía del usuario de la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, consulte la página de **Settings** (Configuración) en la aplicación o la interfaz de usuario web.

Aplicación Videobar Administration

Para descargar el software Videobar Administration:

1. En la computadora, vaya a **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Descargue e instale la aplicación **Videobar Administration**.

Para acceder a la aplicación Videobar Administration y utilizarla a fin de configurar uno o más dispositivos VB-S a través de una conexión de red:

1. Conecte la computadora y cada VB-S a la misma red. (Consulte la guía del usuario en la aplicación Videobar Administration para obtener más información sobre cómo realizar este procedimiento).
2. Abra la aplicación **Videobar Administration**.

Para acceder a la guía del usuario de la aplicación Videobar Administration, consulte la página **About Videobar Administration** (Acerca de Videobar Administration) en la aplicación.

Aplicación Videobar Mobile

La aplicación Videobar Mobile incorpora las funciones del control remoto infrarrojo en su dispositivo móvil, lo que resulta muy práctico. Para descargar la aplicación Videobar Mobile:

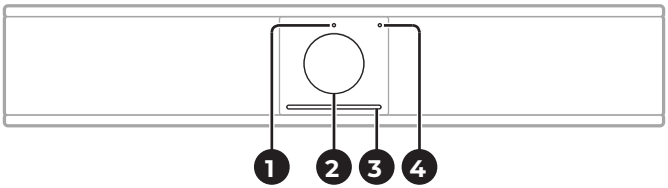
1. Busque y descargue la aplicación **Videobar Mobile** en App Store℠ o Google Play™.
2. Abra la aplicación en su dispositivo móvil y active el seguimiento de ubicación.
3. En su dispositivo móvil, conéctese a **Videobar VB-S**.

Para acceder a la guía del usuario de la aplicación Videobar Mobile, consulte la página **Settings** (Configuración) en la aplicación.

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Paneles

Panel frontal



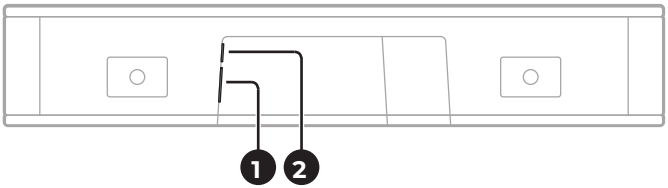
1. **Indicador de estado:** Consulte **Estado (Página 29)** para obtener más información al respecto.
2. **Cámara**
3. **Barra de luces:** Consulte **Estado (Página 29)** para obtener más información al respecto.
4. **Indicador de *Bluetooth*:** Esta luz indica el estado actual de la conectividad *Bluetooth* de la VB-S:

   Titila lentamente de color azul: La VB-S está disponible para emparejarse con un dispositivo móvil *Bluetooth*.

   Blanco fijo: La VB-S está conectada a un dispositivo móvil *Bluetooth* para utilizar la aplicación Videobar Mobile, o realizar llamadas y reproducir audio.

   Apagado: Sin conectividad *Bluetooth*.

Panel posterior



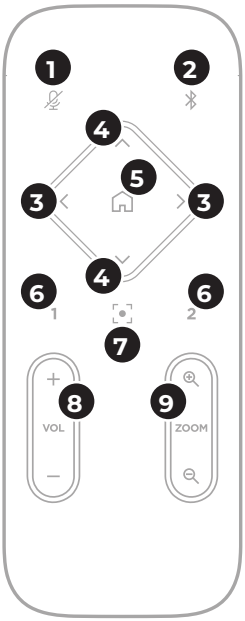
1. **Power:** Conecte la fuente de alimentación incluida.
2. **USB-C:** Conecte este puerto a la computadora que aloja la reunión.

   Nota: Si también tiene una Bose Professional Videobar VB1, no use el cable USB incluido con dicho producto para conectar la VB-S a una computadora. (El cable USB de la VB1 está diseñado específicamente para ese modelo).

Control remoto

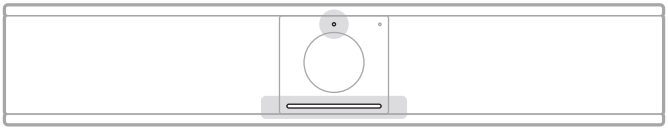
La Videobar VB-S incluye un control remoto infrarrojo que le permite ajustar la configuración de la cámara y el volumen, silenciar los micrófonos, y hacer que la VB-S entre al modo de emparejamiento *Bluetooth*.

> **Nota:** Todas las funciones del control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB-S. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.

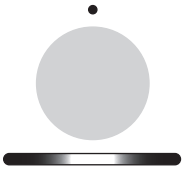
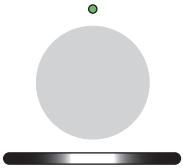
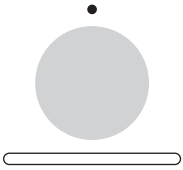
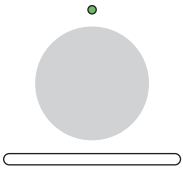
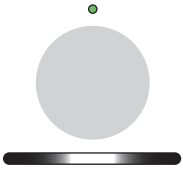


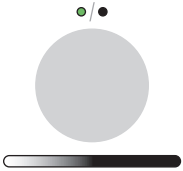
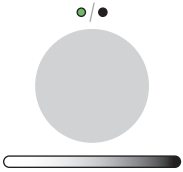
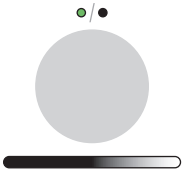
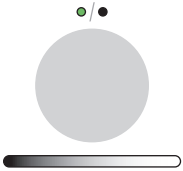
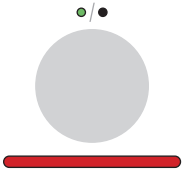
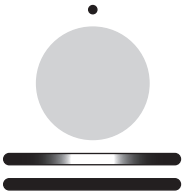
1. **Silenciar:** Active o desactive el silenciamiento de los micrófonos de la VB-S.
2. ***Bluetooth*:** Mantenga presionado durante 3 segundos para acceder al modo de emparejamiento. Si ya está emparejado con un dispositivo, mantenga presionado para desconectarlo.
3. **Paneo de la cámara:** Presione para panear la cámara hacia la izquierda y hacia la derecha (**<** o **>**), o para realizar un ajuste continuo.
4. **Inclinación de la cámara:** Presione para inclinar la cámara hacia arriba y hacia abajo (**Λ** o **V**), o para realizar un ajuste continuo.
5. **Preajuste de inicio:** Restaure los ajustes de la cámara paneo, inclinación y zoom (PTZ, por los nombres en inglés) a la posición de Inicio. La posición de Inicio se puede cambiar en la aplicación Videobar Configuration.
6. **Preajustes 1 y 2:** Presione a fin de seleccionar el Preajuste 1 o 2 para la cámara. Mantenga presionado para guardar los ajustes de paneo, inclinación y zoom (PTZ) actuales de la cámara como Preajuste 1 o 2.
7. **Encuadre automático:** Active o desactive el encuadre automático. Cuando está activado, los ajustes de la cámara paneo, inclinación y zoom (PTZ) se establecen automáticamente para incluir a todos los participantes en el campo de visión en todo momento.
8. **Volumen:** Suba o baje el volumen (**+** o **–**).
9. **Zoom de la cámara:** Aumente o disminuya (**+** o **–**) la relación de zoom de la cámara.

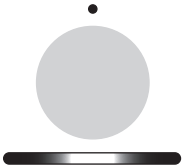
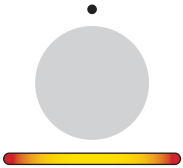
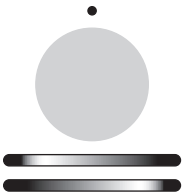
Estado

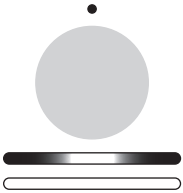
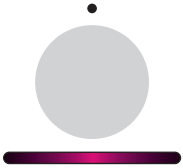


El indicador de estado sobre la cámara y la barra de luces debajo de esta indican el estado de la VB-S.

Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color blanco brillante. El indicador de estado está apagado.	No hay ninguna reunión activa. La VB-S está encendida y activada.
	Una pequeña sección en el centro de la barra de luces se ilumina de color blanco tenue. El indicador de estado está encendido.	No hay ninguna reunión activa. La cámara está encendida.
	Toda la barra de luz se ilumina de color blanco fijo. El indicador de estado está apagado.	Hay una reunión activa. La cámara está apagada.
	Toda la barra de luz se ilumina de color blanco fijo. El indicador de estado está encendido.	Hay una reunión activa. La cámara está encendida con el encuadre automático desactivado.
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color blanco fijo. El indicador de estado está encendido.	Hay una reunión activa. La cámara está encendida con el encuadre automático activado.

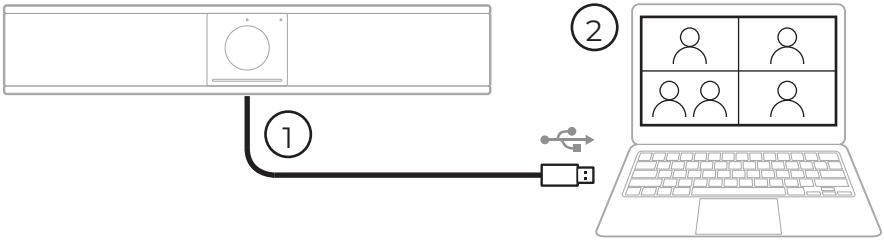
Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	La luz que se encuentra más a la izquierda de la barra de luces parpadea una vez. El indicador de estado puede estar encendido o apagado.	El volumen se redujo un punto.
	Una pequeña sección de luces en el extremo izquierdo de la barra de luces parpadea una vez. El indicador de estado puede estar encendido o apagado.	El volumen se ajustó en su nivel más bajo.
	La luz que se encuentra más a la derecha de la barra de luces parpadea una vez. El indicador de estado puede estar encendido o apagado.	El volumen se elevó un punto.
	Una pequeña sección de luces en el extremo derecho de la barra de luces parpadea una vez. El indicador de estado puede estar encendido o apagado.	El volumen se ajustó en su nivel más alto.
	Todas las luces de la barra de luces se iluminan de color rojo fijo. (El indicador de estado puede estar encendido o apagado).	El micrófono de la VB-S está silenciado.
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila de color blanco una vez y, luego, se apaga. El indicador de estado está apagado.	No hay ninguna reunión activa. La VB-S se conectó a una red Wi-Fi o detectó una nueva fuente de audio conectada al puerto USB.

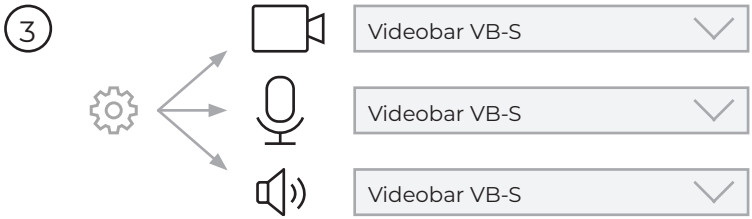
Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces parpadea en color blanco con rapidez.	La VB-S está buscando una red Wi-Fi.
	Dos pequeñas secciones de luces de la barra de luces se iluminan de color rojo fijo. El resto de la barra de luces se ilumina de color ámbar fijo. El indicador de estado está apagado.	La VB-S no funciona correctamente. Esto se puede deber a un problema de conexión o de firmware/software. Asegúrese de que la VB-S esté conectada a una red. (Consulte la guía del usuario en la aplicación Videobar Configuration o Videobar Administration para obtener más información sobre cómo realizar este procedimiento). Si no se resuelve el problema, comuníquese con el soporte técnico de Bose Professional.
	Las luces blancas de la barra de luces se mueven repetidamente de derecha a izquierda y, luego, de izquierda a derecha.	La VB-S está descargando e instalando una actualización de firmware. No desconecte la VB-S de la toma de corriente ni de la red. Cuando se complete la actualización, la barra de luces dejará de moverse y la VB-S reproducirá un tono de audio.

Apariencia	Actividad	Estado del sistema
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila de color blanco repetidamente. Luego, las luces se mueven hacia fuera desde el centro hasta que toda la barra de luces se ilumina en color blanco fijo. Finalmente, las luces se apagan.	La VB-S se está reiniciando después de restaurar la configuración de fábrica.
	Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titila en color morado repetidamente.	La aplicación Videobar Administration está enviando un mensaje de identificación de dispositivo a la VB-S.

FUNCIONAMIENTO

Iniciar una reunión

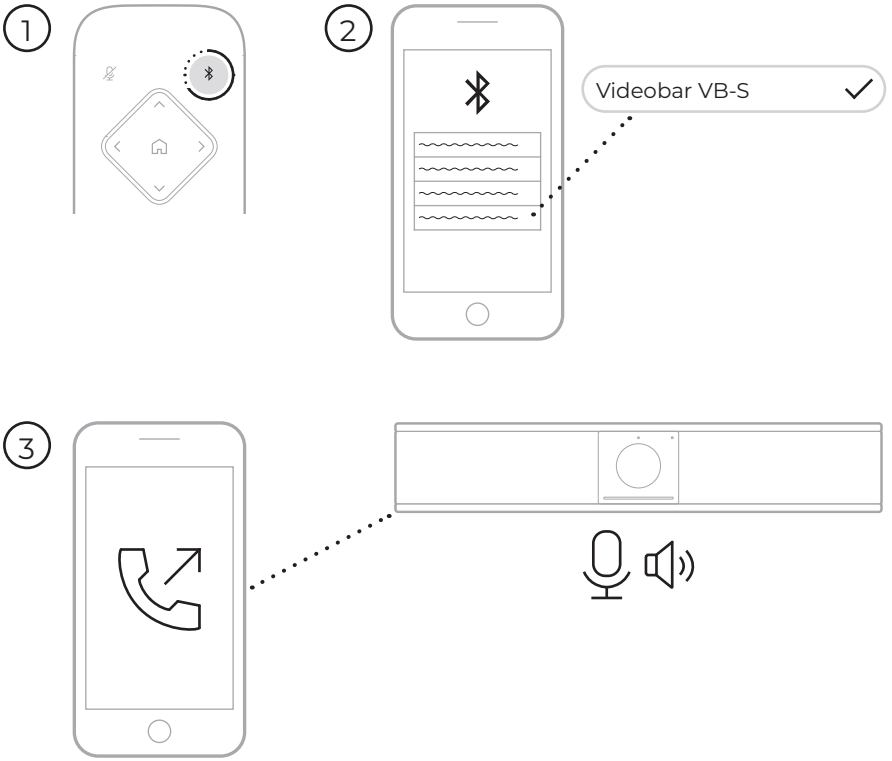




Para iniciar una reunión con la VB-S:

1. Conecte el cable USB incluido entre la VB-S y la computadora. Utilice el adaptador de USB-A a USB-C incluido si es necesario.
2. Inicie la reunión en el software para reuniones que prefiera.
3. En la configuración del dispositivo del software para reuniones, seleccione **Videobar VB-S** como el dispositivo para el micrófono, el altavoz y la cámara.

Realizar una llamada

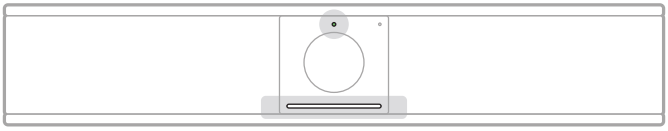


Para realizar una llamada con la VB-S como altavoz:

1. Mantenga presionado el botón ***Bluetooth*** en el control remoto durante tres segundos para poner la VB-S en el modo de emparejamiento.
2. En su dispositivo móvil, busque los dispositivos *Bluetooth* disponibles y seleccione la VB-S.
3. Realice una llamada desde su dispositivo móvil. (En algunos dispositivos móviles, es posible que deba seleccionar la VB-S una vez más cuando la utilice por primera vez para realizar una llamada).

   El audio se enruta automáticamente desde el dispositivo móvil al altavoz y los micrófonos de la VB-S.

Ajustar la cámara



El indicador de estado sobre la cámara y la barra de luces debajo de esta indican el estado de la VB-S. Cuando la cámara esté encendida, el indicador de estado también lo estará (independientemente de si hay una reunión activa o no).

> **Nota:** Todas las funciones del control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB-S. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.
>
> **Consejo:** Para realizar ajustes rápidos y sencillos en la configuración de la cámara, le recomendamos que utilice la aplicación Videobar Mobile en su dispositivo móvil. Vea **Aplicación Videobar Mobile (Página 26)**.

Restablecer la cámara



Para que la cámara vuelva a la configuración predeterminada de paneo, inclinación y zoom, presione el botón **Inicio** en el control remoto.

Ajustar los ángulos de paneo e inclinación



Nota: Puede ajustar los ángulos de paneo e inclinación solo si la imagen de la cámara no está totalmente alejada (*zoom out*).

Para ajustar el ángulo de paneo (de izquierda a derecha) de la cámara, presione uno de los botones de paneo de la cámara (**<** o **>**) en el control remoto.

Para ajustar el ángulo de inclinación (de arriba abajo) de la cámara, presione uno de los botones de inclinación de la cámara (**Λ** o **V**) en el control remoto.

Presione uno de los botones una vez para ajustar la cámara en incrementos o manténgalo presionado para realizar un ajuste continuo.

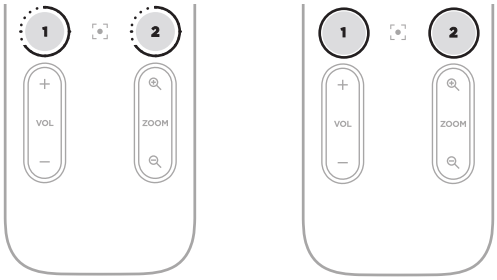
Ajustar la relación del zoom



Para ajustar la relación de zoom de la cámara, presione uno de los botones de **Zoom** (**+** o **–**) en el control remoto.

Presione uno de los botones una vez para ajustar la cámara en incrementos o manténgalo presionado para realizar un ajuste continuo.

Guardar y recuperar un preajuste



Puede guardar los ajustes de paneo, inclinación y zoom de la cámara en un preajuste: Preajuste 1 o Preajuste 2. Cuando recupere un preajuste guardado, la cámara volverá a aplicar inmediatamente los ajustes de paneo, inclinación y zoom guardados.

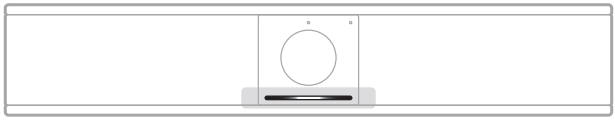
Para guardar un preajuste:

1. Configure los ajustes de paneo, inclinación y zoom según lo desee.
2. Mantenga presionado el botón del preajuste deseado en el control remoto (**Preajuste 1** o **Preajuste 2**) durante 3 segundos. Los ajustes de la cámara se guardarán en ese preajuste.

Para recuperar un preajuste guardado, presione el botón del preajuste deseado en el control remoto (**Preajuste 1** o **Preajuste 2**). La cámara cambiará inmediatamente los ajustes de paneo, inclinación y zoom a aquellos que se guardaron en ese preajuste.

Activar/desactivar el encuadre automático





Para activar o desactivar la función de encuadre automático de la cámara, presione el botón **Autoframe** (Encuadre automático) en el control remoto.

Cuando el encuadre automático está activado, la cámara ajusta de forma automática y continua los valores de paneo, inclinación y zoom para incluir en el campo de visión a todos los participantes que están en la sala. Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces se ilumina de color blanco fijo.

> **Nota:** Si se configuran los ajustes de paneo, inclinación o zoom, o se selecciona **Home** (Inicio), **Preset 1** (Preajuste 1) o **Preset 2** (Preajuste 2), el encuadre automático se desactivará automáticamente.

Cuando el encuadre automático esté desactivado, configure manualmente los ajustes de paneo, inclinación y zoom (PTZ) de la cámara. Toda la barra de luz se ilumina de color blanco fijo.

Administrar los niveles de audio

La Videobar VB-S también tiene tres entradas de audio: micrófonos, audio USB y audio *Bluetooth*.

La VB-S también tiene dos salidas de audio: altavoz y audio USB.

Los niveles en tiempo real de todas estas señales se pueden ver en la pestaña **Meters** (Medidores) de la aplicación Videobar Configuration o en su interfaz de usuario web.

Reproducción de audio local

La música o el audio que ingresan a través de las entradas USB o *Bluetooth* se reproducen a través del altavoz de la VB-S (el extremo cercano).

Durante las reuniones, este audio USB no se envía a los otros participantes (el extremo lejano), pero el audio *Bluetooth* sí se enviará a este extremo si el audio de la reunión y el audio del *Bluetooth* están vinculados. La vinculación está activada de forma predeterminada en la VB-S, pero se puede desactivar o reactivar mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

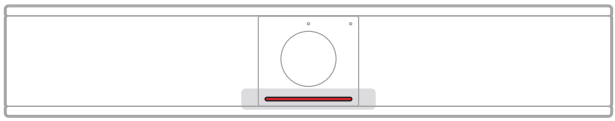
Audio de reuniones

El audio de los micrófonos de la VB-S se envía a los otros participantes (el extremo lejano) a través de la salida USB después de que se ejecuta la función de cancelación del eco acústico (AEC).

Si el audio local se envía mediante la entrada USB, este se reproducirá a través del altavoz de la VB-S, pero la función de AEC eliminará la música de la captación de audio de los micrófonos de la VB-S antes de enviarla al extremo lejano.

Si desea enviar la reproducción de audio local al extremo alejado, comparta la aplicación de reproducción de audio dentro del software para reuniones.

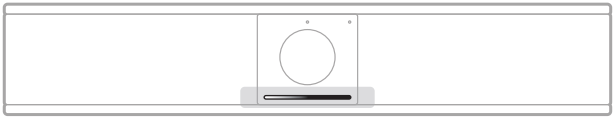




Para activar o desactivar el micrófono de la VB-S, utilice el botón **Mute** (Silenciar) en el control remoto. Cuando el micrófono está en silencio, todas las luces de la barra de luces se iluminan de color rojo fijo.

Ajustar los niveles de audio





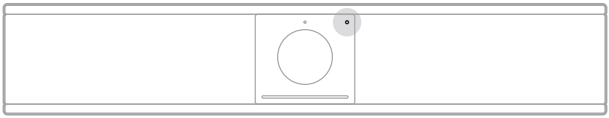
Para ajustar el volumen del altavoz de la VB-S, utilice los botones de **Volumen +** o **–** en el control remoto, ajuste el volumen de la computadora host, o ajuste el volumen del audio *Bluetooth*. La barra de luces indicará cuando el volumen se haya subido, bajado o establecido en el nivel más alto o en el más bajo. Consulte **Estado (Página 29)** para obtener más información.

Estos tres niveles de volumen siempre están sincronizados, por lo que, si se ajusta uno de ellos, también se modifican los otros.

> **Nota:** Todas las funciones del control remoto también están disponibles en las aplicaciones de software que le permiten configurar la Videobar VB-S. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información.

Administrar dispositivos *Bluetooth*

La VB-S se puede emparejar con un dispositivo *Bluetooth* a la vez. Por ejemplo, no se puede emparejar con un dispositivo mediante la aplicación Videobar Mobile y con otro dispositivo para realizar llamadas o reproducir audio.



El indicador de *Bluetooth* en el panel frontal indica el estado actual de la conectividad *Bluetooth* de la VB-S:

Titila lentamente de color azul: La VB-S está disponible para emparejarse con un dispositivo móvil *Bluetooth*.

Blanco fijo: La VB-S está conectada a un dispositivo móvil *Bluetooth* para utilizar la aplicación Videobar Mobile, o realizar llamadas y reproducir audio.

Apagado: Sin conectividad *Bluetooth*.

La VB-S no se volverá a conectar de forma automática a un dispositivo *Bluetooth* emparejado previamente. Una vez que se pierde la conexión *Bluetooth* (debido a la distancia, una desconexión intencional, etc.), deberá seguir los pasos para volver a realizar el emparejamiento.

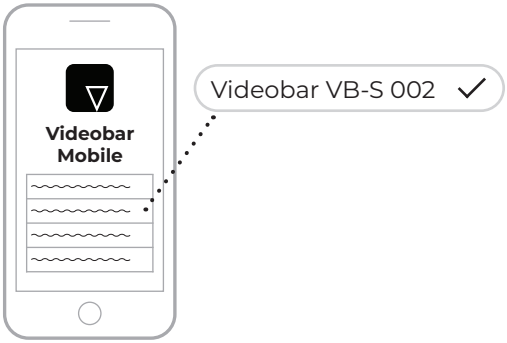
Emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB-S



Si desea emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB-S para realizar llamadas o reproducir audio:

1. Mantenga presionado el botón ***Bluetooth*** en el control remoto durante 3 segundos para poner la VB-S en el modo de emparejamiento. El indicador de *Bluetooth* ubicado en el panel frontal de la VB-S titilará lentamente de color azul.
2. En el dispositivo *Bluetooth*, busque otros dispositivos *Bluetooth* disponibles y seleccione la VB-S. El indicador de *Bluetooth* en el panel frontal de la VB-S se iluminará de color blanco fijo cuando se haya conectado.

La aplicación Videobar Mobile empareja el dispositivo *Bluetooth* con la VB-S a través de *Bluetooth* de baja energía (BLE). La aplicación detecta automáticamente las unidades de VB-S cercanas.



Para emparejar un dispositivo *Bluetooth* con la VB-S mediante la aplicación Videobar Mobile, abra la aplicación y seleccione la VB-S deseada. El indicador de *Bluetooth* en el panel frontal de la VB-S se iluminará de color blanco fijo cuando se haya conectado. (Consulte **Aplicación Videobar Mobile (Página 26)** para obtener más información).

Desconectar un dispositivo *Bluetooth* de la VB-S



Para desconectar un dispositivo *Bluetooth* de la VB-S, realice una de las siguientes acciones:

Desactive la conexión *Bluetooth* en su dispositivo móvil.

Mantenga presionado el botón ***Bluetooth*** en el control remoto durante tres segundos.

Aleje el dispositivo *Bluetooth* de la VB-S hasta que quede fuera del alcance de la señal *Bluetooth* (que puede variar en función de la intensidad de transmisión del dispositivo *Bluetooth*, así como de factores ambientales, como obstrucciones físicas u otras interferencias de señal).

Modo de espera/bajo consumo

Las normas energéticas de algunos países exigen que productos como la VB-S ingresen a un modo de espera, un estado de funcionamiento de bajo consumo que ahorra energía mientras el producto está inactivo. El modo de bajo consumo está activado de forma predeterminada en la VB-S, pero se puede desactivar o reactivar mediante la aplicación Videobar Configuration o su interfaz de usuario web, o la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

> **Nota:** Si desactiva el modo de bajo consumo de energía, la VB-S consumirá más energía cuando esté inactiva.

Cuando el modo de bajo consumo está activado:

> Si la VB-S está conectada a una red, esta ingresará al modo de espera en red después de 18 minutos de inactividad.
>
> Si la VB-S no está conectada a una red, el modo de espera pasará por dos etapas. La VB-S entrará a un estado inicial de bajo consumo de energía después de 18 minutos de inactividad. Después de dos horas más de inactividad, la VB-S ingresará al estado de consumo de energía más bajo. En ambos estados, la barra de luces ubicada en la parte frontal de la VB-S estará apagada. Para ingresar al modo de espera sin red, se debe desconectar la VB-S de cualquier dispositivo USB, y se debe desactivar la conectividad *Bluetooth* y Wi-Fi.

Si el modo de bajo consumo de energía está desactivado, la VB-S no entrará al modo de espera ni al modo de espera en red.

Ciertas acciones o comandos pueden impedir que la VB-S ingrese al modo de espera o pueden hacer que vuelva a funcionar de manera normal y reactivarla desde el modo de espera o el modo de espera en red:

Acción o comando		Evita que la VB-S entre al modo de espera en red.	Reactiva la VB-S desde el modo de espera.
Botones	Presión de un botón en el control remoto	✓	✓
USB	Conexión de un dispositivo al puerto USB	✓	✓
	Comunicación desde Videobar Configuration	✓	
	Reproducción de audio	✓	
Bluetooth	Conexión activa	✓	
	Reproducción de audio	✓	
Wi-Fi	Comunicación desde Videobar Configuration	✓	
	Comunicación desde Videobar Administration	✓	

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpiar la VB-S

La VB-S se debe limpiar regularmente.

Limpie la superficie externa con un paño suave y seco.

No permita que entre humedad en la rejilla ni en las conexiones de cables/alambres.

Repuestos y accesorios

Los repuestos y accesorios se pueden pedir al servicio de atención al cliente de Bose Professional. Visite **BoseProfessional.com**.

Garantía limitada

La Videobar VB-S está cubierta por una garantía limitada. Visite nuestro sitio web en **BoseProfessional.com/Warranty** para obtener más detalles sobre la garantía limitada.

Ubicación del número de serie

Los números de serie y de modelo se encuentran en el panel posterior del producto.

También puede ver el número de serie en la aplicación Videobar Configuration o en su interfaz de usuario web, o en la aplicación Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**).

Restablecer la configuración de fábrica

La restauración de la configuración de fábrica tiene los siguientes fines:

- Borrar la lista de dispositivos *Bluetooth* emparejados con la VB-S.
- Borrar los preajustes de la cámara (Inicio, Preajuste 1 y Preajuste 2).
- Restaurar todos los ajustes de la cámara, los micrófonos y los altavoces a sus valores predeterminados. (Muchos de estos ajustes se configuran en el software Videobar Configuration o Videobar Administration).
- Restablecer la contraseña del administrador a **Bose123!**

Nota: Se recomienda cambiar la contraseña después de restablecerla.

Para restaurar todos los ajustes de la VB-S a los valores predeterminados de fábrica, mantenga presionados los botones **Home** (Inicio) y **Autoframe** (Encuadre automático) en el control remoto simultáneamente durante cinco segundos.

Una pequeña sección de luces en el centro de la barra de luces titilará de color blanco repetidamente. Luego, las luces se moverán hacia fuera desde el centro hasta que toda la barra de luces se ilumine de color blanco fijo. Finalmente, las luces se apagarán. Cuando se haya completado el proceso, la VB-S se reiniciará con la configuración predeterminada de fábrica.

Contraseña olvidada

Si olvidó la contraseña para acceder a los ajustes del administrador, debe restaurar la configuración de fábrica para restablecer la contraseña (consulte **Restablecer la configuración de fábrica (Página 45)**).

Nota: Se recomienda cambiar la contraseña después de restablecerla.

Actualizar el software

Puede utilizar las aplicaciones Videobar Configuration y Videobar Administration para buscar e instalar las actualizaciones de firmware de la VB-S. Consulte **Aplicaciones de software (Página 23)** para obtener más información sobre cómo acceder a estas aplicaciones de software y cómo descargarlas.

Si está utilizando la interfaz de usuario web de Videobar Configuration para configurar la VB-S, es posible que no pueda comprobar ni actualizar automáticamente el firmware desde el servidor en línea, a menos que la computadora también esté conectada a Internet.

Si no puede acceder a las actualizaciones de firmware mientras utiliza la interfaz de usuario web, realice una de las siguientes acciones en su lugar:

- Utilizar la aplicación Videobar Configuration.
- Utilizar la aplicación Videobar Administration.
- Descargar el archivo de firmware directamente en la computadora y utilizar la interfaz de usuario web de Videobar Configuration para actualizar el firmware como si fuera una versión anterior.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Intente primero con estas soluciones

Si tiene problemas con la VB-S, intente primero con estas soluciones:

- Asegúrese de que la VB-S esté conectada a la alimentación.
- Asegúrese de que todos los cables conectados al panel posterior estén conectados firmemente. Vea **Conexiones de los cables (Página 21)**.
- Verifique los indicadores de estado. Vea **Panel frontal (Página 27)**.
- Asegúrese de que el dispositivo móvil sea compatible con conexiones *Bluetooth*.
- Busque si hay actualizaciones de software de la VB-S disponibles. Vea **Actualizar el software (Página 45)**.
- Acerque el dispositivo *Bluetooth* a la VB-S, y aléjelo de interferencias u obstrucciones.
- Ajuste el volumen de la VB-S, la computadora, el dispositivo *Bluetooth* o cualquier otra fuente de audio. Vea **Administrar los niveles de audio (Página 39)**.

Si no pudo resolver el problema, consulte la siguiente tabla para identificar síntomas y soluciones a problemas frecuentes. Si no puede resolver el problema, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Bose Professional. Visite **BoseProfessional.com**.

Problema	Qué hacer
Puedo escuchar música, pero mi computadora no está conectada.	Compruebe si el indicador de *Bluetooth* está iluminado de color blanco fijo. De ser así, es posible que el dispositivo *Bluetooth* de otra persona ya esté emparejado con la VB-S. Mantenga presionado el botón ***Bluetooth*** en el control remoto durante tres segundos para desconectarlo.

Problema	Qué hacer
El sonido es demasiado bajo o no se escucha en absoluto.	Es posible que el volumen esté demasiado bajo. Suba el volumen con: el control remoto de la VB-S; el dispositivo móvil *Bluetooth* (si utiliza uno); el software para reuniones (volumen del altavoz). Si sigue sin escuchar ningún sonido, asegúrese de que la **Videobar VB-S** esté seleccionada como altavoz en el software para reuniones.
El sonido está distorsionado.	Es posible que el volumen esté demasiado alto. Baje el volumen con: el control remoto de la VB-S; el dispositivo móvil *Bluetooth* (si utiliza uno); el software para reuniones (volumen del altavoz).
El ajuste del volumen de mi computadora no tiene ningún efecto en el volumen de la VB-S.	Es posible que su computadora no tenga seleccionada la VB-S como el dispositivo de reproducción de audio predeterminado (incluso si el software para reuniones funciona correctamente con la VB-S). **Windows:** Haga clic en el icono de **altavoz** en la bandeja del sistema (en la barra de tareas) y seleccione la **Videobar VB-S** como dispositivo de reproducción. **macOS:** Haga clic en el icono de **Apple** en la esquina superior izquierda de la pantalla y seleccione **Preferencias del sistema**; haga clic en **Sonido** y, luego, haga clic en **Salida**. Seleccione **Videobar VB-S** en la lista de dispositivos.
El nivel de volumen de mi computadora o dispositivo móvil cambió repentinamente cuando lo conecté a la VB-S.	Esto es normal. La VB-S sincroniza automáticamente el nivel de volumen de todos los dispositivos cuando se conectan a ella.

Problema	Qué hacer
La Videobar VB-S no aparece en la lista como micrófono, altavoz o cámara en mi software para reuniones.	Espere aproximadamente 30 segundos para que su computadora registre la VB-S como dispositivo de micrófono, altavoz y cámara. Si aun así no funciona, intente con las siguientes soluciones: Asegúrese de que el cable USB esté conectado de firmemente a su computadora. Intente conectarse a un puerto USB diferente en su computadora. Asegúrese de que la VB-S esté encendida (conectada firmemente a la toma de corriente). Asegúrese de que el cable USB esté conectado de firmemente al puerto **USB-C** en el panel posterior de la VB-S. Pruebe usar un cable USB más corto. Si también tiene una Bose Professional Videobar VB1, asegúrese de no usar el cable USB incluido con la VB1 para conectar la VB-S a una computadora. (El cable USB de la VB1 está diseñado específicamente para ese modelo).
En mi software para reuniones, se muestra un mensaje que indica que el video no funciona o no se puede iniciar.	Esto suele ocurrir cuando la aplicación Videobar Configuration u otro cliente de comunicaciones unificadas ya utiliza y controla la cámara. Cierre la otra aplicación que está utilizando el video.
Cuando intento conectarme a la VB-S mediante la interfaz de usuario web de Videobar Configuration, aparece una advertencia de seguridad en mi navegador.	Esto es normal, ya que la VB-S no proporciona un certificado de seguridad basado en una dirección IP asignada de forma dinámica. Consulte **Aplicación Videobar Configuration y su interfaz de usuario web (Página 24)** para obtener instrucciones específicas. (Si alguna vez tiene dudas sobre la ejecución de una operación en la computadora, un navegador web, etc., consulte primero con su administrador de sistemas/TI).

Problema	Qué hacer
La cámara acerca o aleja la imagen incluso cuando no la estoy ajustando manualmente.	Es posible que la función de encuadre automático de la cámara esté activada. Presione el botón **Encuadre automático** en el control remoto para desactivarla. Algunas aplicaciones de software para reuniones tienen una función de encuadre automático incorporada, la cual puede recortar la imagen o cambiar la relación de zoom de la cámara. Si es posible, desactive esta función en el software para reuniones.
La cámara se mueve mucho cuando la función de encuadre automático está activada.	Es posible que la función de encuadre automático de la cámara no esté configurada en el mejor modo para el espacio de reuniones. Utilice la aplicación Videobar Configuration o Videobar Administration (consulte **Aplicaciones de software (Página 23)**) para cambiar el modo de encuadre automático del modo **individual** (seguimiento) al modo **grupal** (conferencias) o viceversa. Consulte la guía del usuario en la aplicación para obtener más información.
El indicador de *Bluetooth* parpadea de color azul.	Esto es normal. Esto indica que la VB-S está en el modo de emparejamiento *Bluetooth* (es posible que el botón *Bluetooth* en el control remoto se haya presionado por accidente).
El indicador de *Bluetooth* está iluminado de color blanco fijo.	Esto es normal. Esto indica que la VB-S está conectada a un dispositivo móvil *Bluetooth* para reproducir música o realizar llamadas, o a la aplicación Videobar Mobile.
La barra de luces está encendida.	Si toda la barra de luces está iluminada, hay una reunión activa. Consulte **Estado (Página 29)** para obtener más información.
El indicador sobre el lente de la cámara está iluminado de color verde fijo.	Esto es normal. Esto indica que la cámara de la VB-S está encendida. (Si la barra de luces está iluminada de color blanco, hay una reunión activa. Si la barra de luces está apagada, no hay ninguna reunión activa). Consulte **Estado (Página 29)** para obtener más información.

Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

Consignes de sécurité importantes

Reportez-vous à la notice d'utilisation pour plus d'informations sur le Bose Professional Videobar VB-S (notamment sur les accessoires et les pièces de rechange) à l'adresse **BoseProfessional.com/VB-S** ou contactez le service client de Bose Professional.

Veuillez conserver ces consignes.

Respectez tous les avertissements.

Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.

Ce produit est équipé d'un insert fileté ¼"-20 UNC. Si vous utilisez l'insert, assurez-vous que l'accessoire qui y est fixé peut supporter le poids du produit sans créer de risque de basculement ou de chute. Consultez le site **BoseProfessional.com/VB-S** pour obtenir des informations sur les autres fixations et accessoires à utiliser avec ce produit.

Si vous utilisez un chariot, faites attention à ne pas faire basculer l'ensemble chariot/appareil.

Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit (détérioration du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute de l'appareil, etc.).

AVERTISSEMENTS/PRÉCAUTIONS



Ce symbole sur le produit indique la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil, susceptible d'induire un risque de décharge électrique.



Ce symbole sur le produit signale les instructions importantes mentionnées dans le guide d'installation au sujet du fonctionnement et de l'entretien de l'appareil.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur tout dispositif médical implanté.



Certaines petites pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Tous les produits Bose Professional doivent être installés dans le respect des réglementations locales et nationales. L'installateur est responsable du respect de tous les codes et règlements locaux et nationaux en vigueur applicables à l'installation et au montage des enceintes. Consultez les autorités locales compétentes avant d'installer ce produit.

Lors du positionnement du produit, veillez à ne pas bloquer les ouvertures de ventilation de votre écran. Reportez-vous à la notice d'utilisation de votre écran et installez-le conformément aux instructions du fabricant.

Veillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.

Lorsque vous avez besoin de piles de rechange, utilisez uniquement des piles alcalines AAA/LR03.

La batterie/pile fournie avec ce produit peut provoquer un incendie, une explosion ou une brûlure chimique si elle n'est pas correctement manipulée ou remplacée, ou si elle est remplacée par un type de batterie/pile non adapté. Veillez à ne pas les recharger, les désassembler, les chauffer ou les incinérer.

Conservez les piles et batteries hors de portée des enfants.

En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.

N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

Utilisez uniquement les accessoires inclus pour fixer ce produit au mur.

Uniquement pour une installation murale sur les surfaces suivantes : Plaque de plâtre ≥ 10 mm

Lors d'une installation sur des surfaces autres que celle spécifiée ci-dessus, contactez un installateur professionnel.

Les câbles d'interconnexion fournis avec cet appareil n'ont pas été approuvés pour une installation encastrée. Consultez la réglementation locale pour connaître le type de câblage requis pour une installation encastrée.

N'installez pas l'appareil sur des surfaces peu résistantes ou dans lesquelles peuvent être intégrés des éléments dangereux, tels que des fils électriques ou des tuyaux de plomberie. Assurez-vous d'installer le support conformément aux normes de construction locales. Si vous avez des doutes concernant l'installation du support, faites appel à un installateur professionnel.

Veillez à NE PAS utiliser cet appareil dans des véhicules ou des bateaux.

Pour assurer une ventilation correcte, Bose Professional déconseille de placer ce produit dans un espace confiné tel qu'une cavité murale ou un placard fermé.

N'installez pas le support ou le produit à proximité d'une source de chaleur, telle qu'une cheminée, un radiateur, une arrivée d'air chaud ou tout autre appareil (notamment des amplificateurs) produisant de la chaleur.

Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Ne placez JAMAIS d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.

Pour limiter les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez PAS l'appareil à la pluie, à toutes formes de liquides ou à l'humidité.

Protégez ce produit de TOUT risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur le produit ou à proximité.

Ce produit n'est pas destiné à être monté ou utilisé dans des installations humides en intérieur (par exemple piscine intérieure, parc aquatique intérieur, baignoire à remous, sauna, hammam, patinoire intérieure, etc.).

Ne montez pas le produit dans des endroits où de la condensation peut se former.

Veillez à NE PAS utiliser un convertisseur continu-alternatif avec ce produit.

Utilisez ce produit uniquement avec l'adaptateur d'alimentation fourni.

Informations réglementaires

Dimensions (H × L × P) : 48 × 267 × 87 mm

Poids net : 1,0 kg

Tension d' entrée : 24 V continue, ⎓, 1,875 A

Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le corps rayonnant et votre corps.

Vous devez utiliser des câbles blindés pour la connexion au port USB afin d'assurer le respect des réglementations.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informations sur les produits générateurs de bruit électrique (Déclaration de conformité FCC pour les États-Unis)
Remarque : cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.
Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Professional est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'ISED Canada. Son fonctionnement repose sur les deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit tolérer les interférences externes, y compris celles qui peuvent provoquer un fonctionnement anormal de cet appareil.

Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

Article XII : Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

Article XIV : Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

Bose Professional déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. La déclaration de conformité complète est disponible sur la page spécifique au produit : **BoseProfessional.com**

Ce produit est conforme à toutes les règles sur la comptabilité électromagnétique de 2016 applicables et à toutes les autres réglementations britanniques en vigueur. La déclaration de conformité complète est disponible sur la page spécifique au produit : **BoseProfessional.com**

Bose Professional déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles en vertu de la réglementation sur les équipements radio de 2017 et à toutes les réglementations britanniques en vigueur. La déclaration de conformité complète est disponible sur la page spécifique au produit : **BoseProfessional.com**

Lorsqu'il est utilisé dans la bande 5 150 - 5 250 MHz, cet appareil est destiné à une utilisation en intérieur afin de réduire les interférences potentiellement nuisibles avec les systèmes satellites mobiles qui partagent le même canal.

Pour l'Europe :

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz :

Bluetooth®/Wi-Fi : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.
Bluetooth faible énergie : densité spectrale de puissance maximale inférieure à 10 dBm/MHz P.I.R.E.

Bandes de fréquences comprises entre 5 150 et 5 350 MHz et entre 5 470 et 5 725 MHz :

Wi-Fi : puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

Cet appareil est limité à une utilisation en intérieur lors d'une utilisation dans la bande de fréquences comprise entre 5 150 et 5350 MHz dans tous les États membres de l'UE répertoriés dans le tableau.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais qu'il doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. La mise au rebut adéquate et le recyclage permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service d'enlèvement des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées conformément aux réglementations locales. Ne les incinérez pas.

廢電池請回收

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses en Chine

Noms et quantités des substances ou éléments toxiques ou dangereux						
	Substances ou éléments toxiques ou dangereux					
Nom	**Plomb (Pb)**	**Mercure (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Chrome hexavalent (CR(VI))**	**Biphényle polybromé (PBB)**	**Éther de diphényle polybromé (PBDE)**
Polychlorobiphényles (PCB)	X	O	O	O	O	O
Pièces métalliques	X	O	O	O	O	O
Pièces en plastique	O	O	O	O	O	O
Enceintes	X	O	O	O	O	O
Câbles	X	O	O	O	O	O
Les données de ce tableau sont conformes aux dispositions de la norme SJ/T 11364. O : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans tous les composants homogènes de cette pièce est inférieure à la limite définie dans la norme GB/T 26572. X : indique que la quantité de cette substance toxique ou dangereuse contenue dans au moins un des composants homogènes de cette pièce est supérieure à la limite définie dans GB/T 26572.						

Tableau des restrictions concernant les substances dangereuses à Taïwan

Nom de l'appareil : Bose Videobar VB-S **Désignation du type :** 433869						
	Substances réglementées et leurs symboles chimiques					
Élément	Plomb (Pb)	Mercure (Hg)	Cadmium (Cd)	Chrome hexavalent (Cr+6)	Biphényles polybromés (PBB)	Éthers de diphényle polybromés (PBDE)
Polychlorobiphényles (PCB)	–	o	o	o	o	o
Pièces métalliques	–	o	o	o	o	o
Pièces en plastique	o	o	o	o	o	o
Enceintes	–	o	o	o	o	o
Câbles	–	o	o	o	o	o
Remarque 1 : « o » indique que le pourcentage de la substance réglementée ne dépasse pas le pourcentage de la valeur de référence de présence de cette substance. **Remarque 2 :** « – » indique l'absence de cette substance réglementée.						

Tableau des états d'alimentation du produit

En vertu des exigences en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE relative aux produits liés à l'énergie et du Règlement de 2019 sur l'écoconception des produits liés à l'énergie et les informations sur l'énergie (modification) (sortie de l'UE), ce produit est conforme aux normes ou aux documents suivants : Règlement (CE) nº 1275/2008, tel que modifié par le Règlement (UE) nº 801/2013.

Informations sur l'état d'alimentation requis	**Modes d'alimentation**	
	Veille	**Veille en réseau**
Consommation dans le mode d'alimentation spécifié, à une entrée de 230 V/50 Hz	< 0,5 W	Wi-Fi, *Bluetooth* < 2 W
Délai au bout duquel l'équipement bascule automatiquement dans ce mode	< 2,5 heures	< 20 minutes
Consommation en mode veille en réseau si tous les ports réseau filaires sont connectés et tous les ports réseau sans fil sont activés, pour une tension d' entrée de 230 V/50 Hz	< 2 W	< 2 W
Procédures de désactivation/d'activation du port réseau. La désactivation de tous les réseaux active le mode veille.	**Wi-Fi :** réactivez-le en quittant le mode veille en réseau à l'aide de l'application Videobar Mobile. Pour le désactiver, restaurez les paramètres d'usine par défaut : maintenez simultanément les touches **Préréglage initial** et **Cadrage automatique** de la télécommande enfoncées pendant 5 secondes. ***Bluetooth* :** réactivez-le en quittant le mode veille en réseau et en redémarrant l'audio à partir d'une source *Bluetooth*. Pour le désactiver, restaurez les paramètres d'usine par défaut : maintenez simultanément les touches **Préréglage initial** et **Cadrage automatique** de la télécommande enfoncées pendant 5 secondes.	

Informations techniques sur l'alimentation externe

En vertu des exigences en matière d'écoconception de la directive 2009/125/CE relative aux produits liés à l'énergie, l'alimentation externe fournie avec ce produit est conforme avec les normes ou documents suivants : Règlement (UE) 2019/1782 de la Commission.

Fabricant	Transom Post Netherlands B.V.
Numéro d'identification commerciale	89344782
Adresse	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Identifiant du modèle	DT24V-1.8C-DC
Tension d'entrée	100 V–240 V
Fréquence tension d'entrée	50 Hz/60 Hz
Tension de sortie	24 VDC
Courant de sortie	1,9 A
Puissance de sortie	45 W
Efficacité active moyenne	89,9 %
Efficacité sur charge faible (10%)	87,0 %
Consommation électrique hors charge	0,07 W

Date de fabrication : le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 3 » correspond à 2013 ou à 2023.

Importateur pour l'UE : Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importateur pour le Royaume-Uni** : Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importateur pour le Japon** : Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importateur pour l'Australie** : Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importateur pour la Chine** : Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importateur pour le Mexique** : POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **Importateur pour les Émirats arabes unis** : 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Informations juridiques et sur les licences

Bose est une marque commerciale de Bose Corporation.

Videobar est une marque commerciale de Transom Post OpCo LLC.

Android et Google Play sont des marques de Google LLC.

La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à *Bluetooth* SIG, Inc., et toute utilisation de ces marques par Bose Professional fait l'objet d'un accord de licence.

macOS est une marque commerciale d'Apple Inc.

USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées de l'USB Implementers Forum et ne doivent être utilisées qu'avec des produits conçus selon les spécifications du câble et du connecteur USB Type-C®.

Wi-Fi est une marque déposée de Wi-Fi Alliance®.

Toutes les autres marques commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Pour afficher les déclarations de licence qui s'appliquent aux progiciels tiers fournis comme composants avec le Videobar VB-S :

Videobar VB-S : téléchargez et ouvrez l'application mobile Videobar Mobile, appuyez sur l'icône **Settings** (Paramètres), puis appuyez sur **End User License Agreement** (Contrat de licence de l'utilisateur final).

Application Videobar Mobile : Appuyez sur l'icône **Settings** (Paramètres), puis appuyez sur **End User License Agreement** (Contrat de licence de l'utilisateur final).

Application ou interface utilisateur Web Videobar Configuration : Cliquez sur l'icône **Settings** (Paramètres), puis cliquez sur **End User License Agreement** (Contrat de licence de l'utilisateur final).

Application Videobar Administration : Cliquez sur le menu (☰), puis sur **About Videobar Administration** (À propos de Videobar Administration) et enfin sur **End User License Agreement** (Contrat de licence de l'utilisateur final).

La politique de confidentialité de Bose Professional est disponible sur le site **BoseProfessional.com**.

Informations relatives à la sécurité

Vous êtes responsable de l'installation des mises à jour de sécurité que Bose Professional met à disposition. Pour installer les mises à jour de sécurité, vous devez suivre les instructions de mise à jour du firmware fournies dans les applications Videobar Configuration ou Videobar Administration.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

Renseignements à noter et conserver.

Le numéro de série et le numéro de modèle sont indiqués au niveau du panneau arrière du produit.

Numéro de série : _____

Numéro de modèle : _____

Informations relatives à la garantie

Cet appareil est couvert par une garantie limitée.

Pour en savoir plus sur la garantie, consultez la page **BoseProfessional.com/Warranty**.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Sommaire 12

INSTALLATION

Instructions générales de montage 14
Montage du VB-S sur une table, une étagère ou une crédence 15
Montage mural du VB-S 16
Installation du VB-S sur un trépied ou un support de caméra 20
Cache caméra 20
Branchement des câbles 21
Câblage 22

APPLICATIONS LOGICIELLES

Application et version navigateur Web Videobar Configuration 24
Application Videobar Administration 26
Application Videobar Mobile 26

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Panneaux 27
    Panneau avant 27
    Panneau arrière 27
Télécommande 28
Indicateurs d'état 29

UTILISATION

Démarrer une réunion 33
Passer un appel 34
Régler la caméra 35
- Réinitialiser la caméra 35
- Modifier les angles de panoramique et d'inclinaison 36
- Régler le facteur de zoom 36

Enregistrer et rappeler un préréglage 37
Activer/Désactiver la fonction de cadrage automatique 38
Gérer les niveaux audio 39
- Lecture audio locale 39
- Son de la réunion 39
- Régler les niveaux audio 40

Gérer les appareils *Bluetooth* 41
- Appairer un appareil *Bluetooth* avec le VB-S 41
- Déconnecter un appareil *Bluetooth* du VB-S 42

Modes basse consommation/veille 43

ENTRETIEN

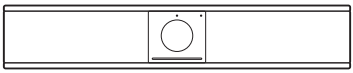
Nettoyer le VB-S 44
Pièces de rechange et accessoires 44
Garantie limitée 44
Emplacement du numéro de série 44
Restauration des paramètres d'usine par défaut 45
Mot de passe oublié 45
Mise à jour du logiciel 45

DÉPANNAGE

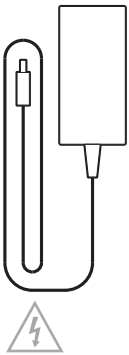
Essayez d'abord les solutions suivantes. 46

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Sommaire



Videobar VB-S



Alimentation secteur



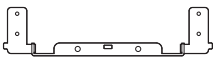
Cordon d'alimentation



Câble USB-C vers USB-A



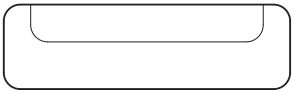
Adaptateur USB A vers USB-C



Support de montage



Clé Allen



Socle

A  Vis pour support de montage (2)

B  Vis pour pied de table (2)

C 

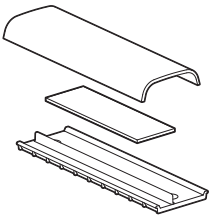
Grand ancrage mural pour cloison sèche (2)

D 

Goupille pour cloison sèche

E 

Vis à tête cylindrique (2)



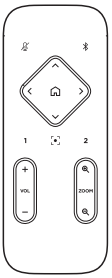
Plaque, mousse et cache du système de câblage

F 

Petite vis à tête plate (2)

G 

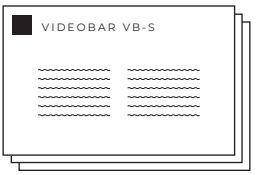
Petit ancrage mural pour cloison sèche (2)



Télécommande



Piles AAA/LR03 (2)



Guide de démarrage rapide

Guide d'installation pour une fixation au mur

Consignes de sécurité

INSTALLATION

Instructions générales de montage

Lorsque vous utilisez le périphérique VB-S, veillez à ne PAS le poser sur sa face avant ou arrière, ou à l'envers.

Veillez à ne PAS placer d'objets sur le VB-S.

Évitez de placer le VB-S près de sorties de climatiseurs, de ventilateurs, de radiateurs ou d'autres sources de bruit ou de vibrations.

Pour éviter les interférences radio et HF, éloignez tout autre appareil sans fil de **0,3 à 0,9 m** du VB-S. Placez le VB-S à l'écart d'étagères métalliques, d'autres appareils audio/vidéo et des sources de chaleur directe.

Veillez à ce qu'une prise secteur se trouve à proximité.

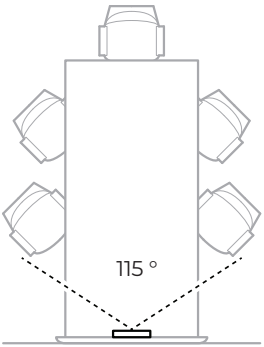
Installez le VB-S directement en dessous (recommandé) ou au-dessus d'un écran en positionnant la grille face à la salle. Si vous installez le VB-S au-dessus d'un écran, veillez à ce que les orifices dégageant de la chaleur au niveau de l'écran soient suffisamment dégagés.

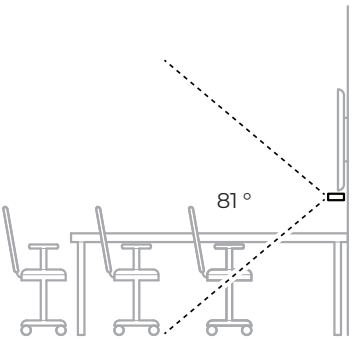
Pour garantir des performances optimales au niveau de la sortie audio et du microphone, veillez à NE PAS placer le VB-S dans un meuble fermé ou en diagonale dans un angle.

Vérifiez que la zone où tous les participants à la réunion seront assis se trouve dans le champ de vision de la caméra. Tous les participants à la réunion doivent se trouver dans le champ de vision pour assurer le bon fonctionnement du cadrage automatique (voir **Activer/Désactiver la fonction de cadrage automatique (Page 38)**).

Le champ de vision de la caméra du VB-S est de 115° en horizontal, 81° en vertical.

Vérifiez le bon éclairage de la salle de réunion pendant la réunion.





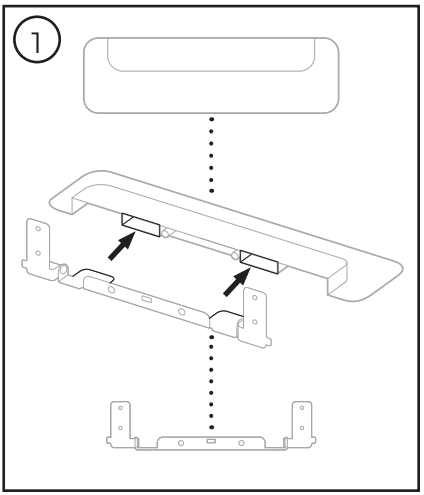
Montage du VB-S sur une table, une étagère ou une crédence

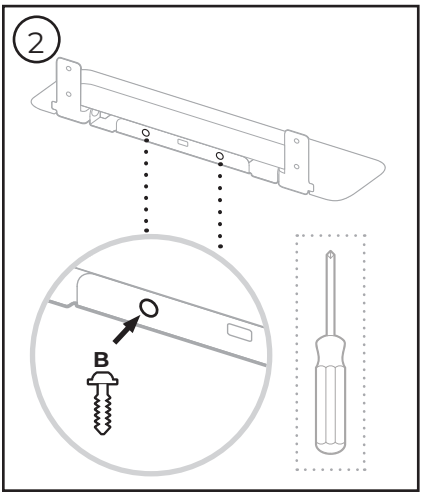
Pour obtenir des performances optimales lorsque vous montez le VB-S sur une table, une étagère ou une crédence, veuillez suivre ces recommandations :

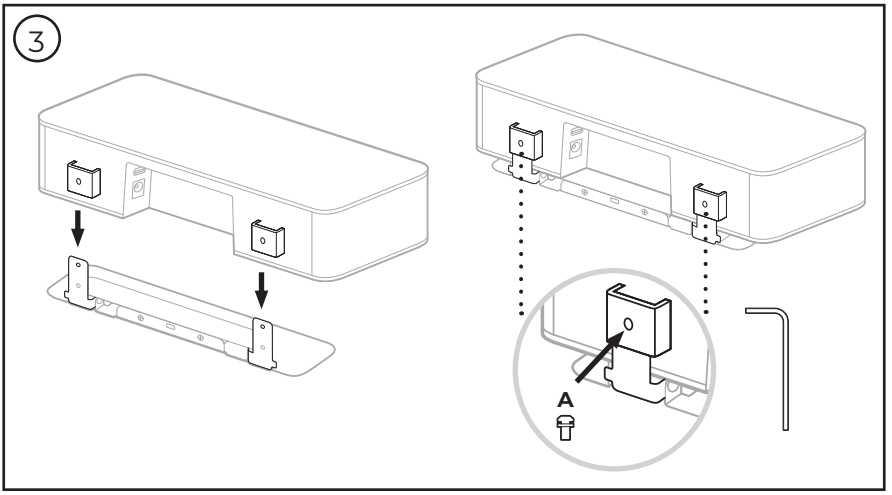
Consultez tout d'abord la section **Instructions générales de montage (Page 14)**.

Installez le VB-S sur son support, que vous poserez sur une surface stable et plane.

Placez l'avant du VB-S de façon à ce que la surface sur laquelle il est posé ne soit pas visible dans l'image de la caméra. Vérifiez le bon éclairage de la salle de réunion pendant la réunion.







Montage mural du VB-S

Pour obtenir des performances optimales, suivez ces recommandations si vous montez le VB-S sur un mur :

Consultez tout d'abord la section **Instructions générales de montage (Page 14)**.

Pour déterminer l'endroit où fixer le support mural, vérifiez qu'il y a suffisamment de place autour du support pour accueillir le VB-S :

Il doit rester au moins **3,8 cm** au-dessus du support mural. Cet espace libre vous permettra d'y « suspendre » le VB-S (étape 7) et de régler son angle d'inclinaison. Il vous permettra également d'accéder aux connexions du panneau arrière du VB-S.

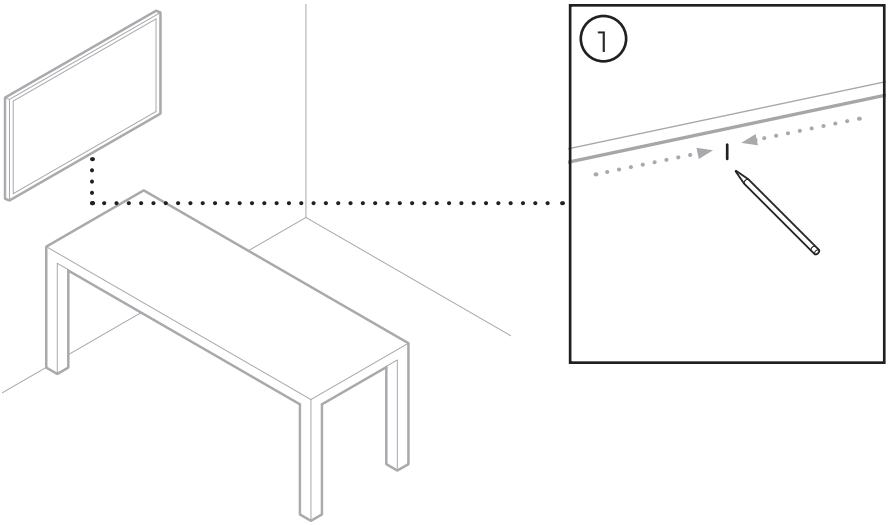
Il doit rester au moins **11,4 cm** en dessous du support mural. Cet espace libre vous permettra de disposer le VB-S à la verticale pendant l'installation pour l'insertion des câbles et le réglage de son angle.

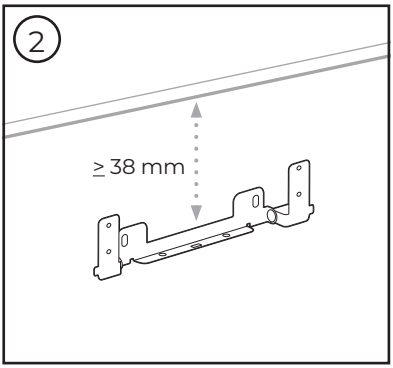
L'espace libre doit être au minimum de **31,8 cm** en largeur, avec le support mural au centre. Cet espace est nécessaire pour accueillir le VB-S et permettre d'accéder à l'évent acoustique des deux côtés du VB-S (il devrait y avoir **2,5 cm** de chaque côté).

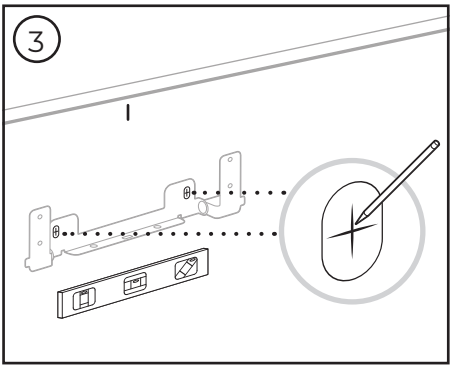
Utilisez uniquement les accessoires inclus pour fixer ce produit au mur.

Remarque : Des outils supplémentaires sont nécessaires.

Remarque : Avant de continuer, lisez les **instructions importantes relatives à la sécurité** figurant au début de ce manuel.


1


2
≥ 38 mm

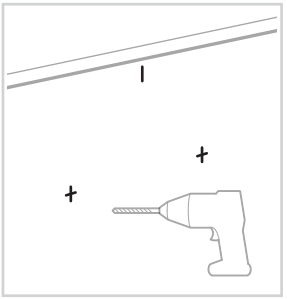

3

4

AVERTISSEMENTS :

N'installez pas l'appareil sur des surfaces peu résistantes ou dans lesquelles peuvent être intégrés des éléments dangereux, tels que des fils électriques ou des tuyaux de plomberie. En cas d'incertitudes, veuillez contacter un installateur professionnel.

Le matériel fourni ne convient pas aux surfaces de maçonnerie.



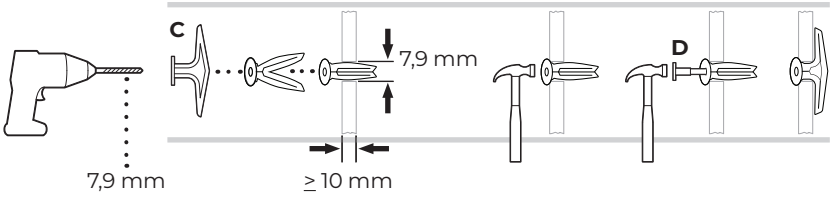
Cloison en plâtre

7,9 mm

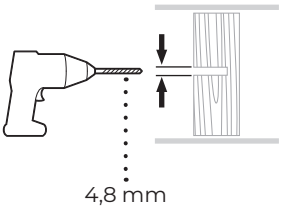
Montant en bois/montant en métal

4,8 mm

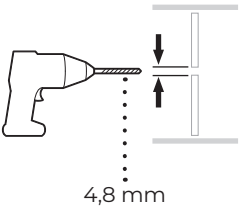
Cloison en plâtre

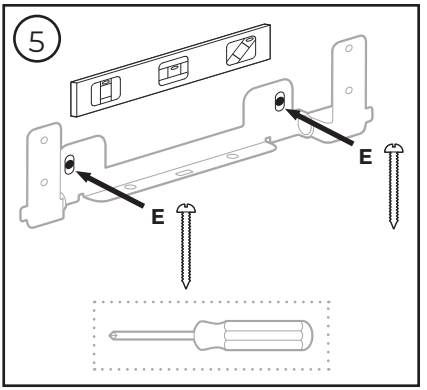


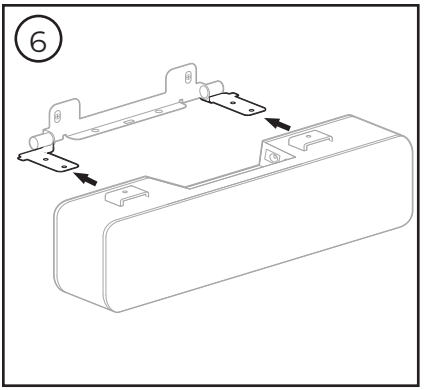
Montant en bois

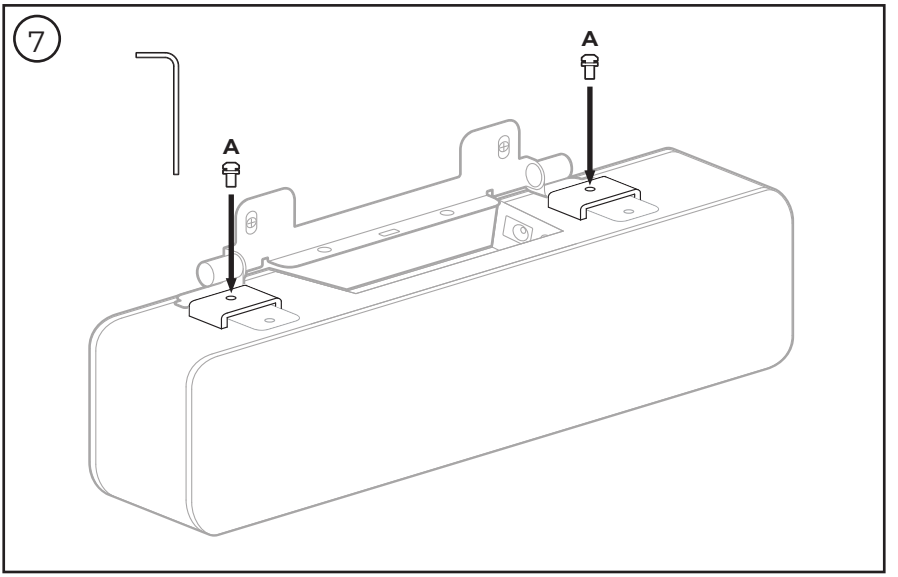


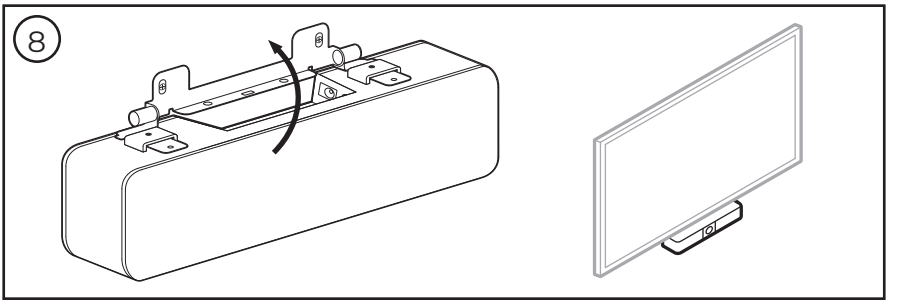
Montant en métal



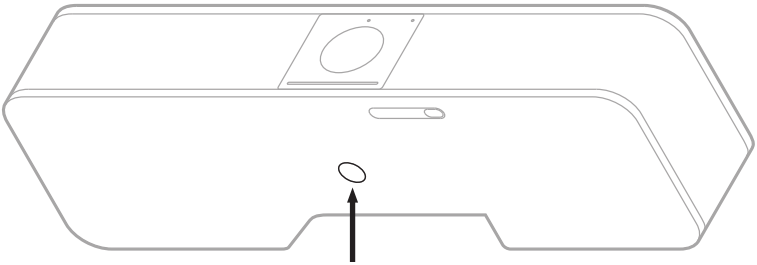

5
E
E


6


7
A
A


8

Installation du VB-S sur un trépied ou un support de caméra



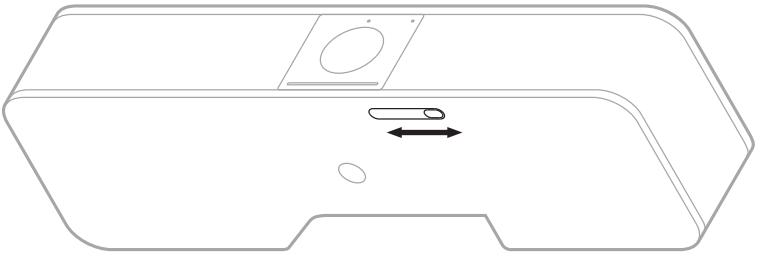
¼"-20 × 9 mm

La partie inférieure du VB-S est équipée d'un insert fileté ¼"-20 UNC d'une profondeur de 9 mm.

En guise d'alternative à une installation du VB-S sur une table ou un mur, vous pouvez utiliser cet insert pour fixer le périphérique à un trépied ou à un support de caméra, ou tout autre dispositif de montage.

Si vous utilisez cet insert, assurez-vous que le dispositif de montage qui y est fixé peut supporter le poids du VB-S sans créer de risque de basculement ou de chute. Par ailleurs, ne serrez pas trop la vis dans l'insert pour éviter tout dommage.

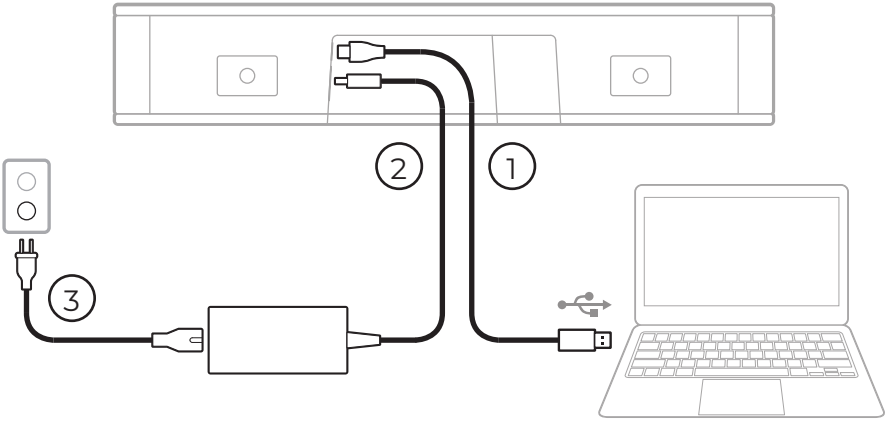
Cache caméra



Le cache caméra vous permet de masquer complètement le champ de vision de la caméra en laissant visibles les indicateurs ou la barre lumineuse.

Faites glisser la petite languette située sur la partie inférieure du VB-S (à droite de la caméra) vers la gauche ou vers la droite pour recouvrir ou découvrir la caméra.

Branchement des câbles



1. Connectez le câble USB-C® fourni au port **USB-C**.

   Laissez l'autre extrémité de ce câble sur la table, pour que l'hôte de la réunion puisse brancher ou débrancher facilement son ordinateur à chaque réunion.

   Remarque : si l'ordinateur utilisé pour la réunion ne possède que des ports de type USB-C, insérez l'adaptateur USB-A vers USB-C fourni côté ordinateur.

2. Connectez l'alimentation secteur fournie à l'entrée **Power**.

3. Utilisez le câble secteur fourni pour brancher l'alimentation secteur à une prise murale. Le VB-S s'allume automatiquement dès qu'il est relié à une source d'alimentation.

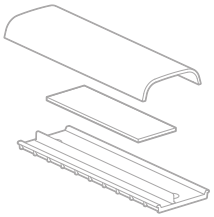
Il existe plusieurs applications logicielles permettant de configurer le périphérique Videobar VB-S afin d'obtenir des performances optimales. Consultez la section **Applications logicielles (Page 23)** pour plus d'informations.

Si vous avez besoin d'un prolongateur USB ou d'un concentrateur USB pour brancher votre périphérique Videobar VB-S à un écran, consultez le site **BoseProfessional.com/VB-S** pour obtenir la liste des accessoires tiers recommandés pour une utilisation avec le VB-S.

Remarque : si vous possédez également un périphérique Bose Professional Videobar VB1, n'utilisez pas le câble USB fourni pour connecter le VB-S à un ordinateur. (Le câble USB du VB1 a été conçu spécifiquement pour ce modèle.)

Câblage

Le cache de passage de câble fourni permet de maintenir en place les câbles permanents contre le mur.



Plaque, mousse et cache du système de câblage

F  Petite vis à tête plate (2)

G  Petit ancrage mural pour cloison sèche (2)

Pour mettre en place le cache de passage de câble :

1. Positionnez et maintenez en place l'arrière du cache de passage de câble (la pièce avec les trous de passage de vis) à l'emplacement souhaité sur le mur.
2. Marquez sur le mur le centre des deux trous pour les vis, puis enlevez le cache de passage de câble.
3. Si la partie du mur envisagée pour la fixation possède un montant à l'arrière, percez deux trous de 2,4 mm de diamètre dans le mur.

   Si la partie du mur envisagée pour la fixation ne possède pas de montant à l'arrière, percez deux trous de 5 mm de diamètre dans le mur.
4. Si la partie du mur envisagée pour la fixation ne possède pas de montant à l'arrière, introduisez les deux petits ancrages muraux pour cloison sèche **(G)** dans le mur.
5. Alignez l'arrière du cache de passage de câble sur les trous percés pour les vis.
6. Vissez les deux petites vis à tête plate **(F)** dans la partie arrière du cache de passage de câble afin de le fixer au mur.
7. Rassemblez les câbles et faites-les passer le long du « guide » à l'arrière du cache de passage de câble (fixé au mur).
8. Retirez la bande adhésive de la mousse du cache de passage de câble.
9. Placez la bande de mousse, en appuyant bien dessus, à l'arrière du cache de passage de câble, près des câbles rassemblés.
10. Placez l'avant du cache de passage de câble au-dessus des câbles rassemblés et de la mousse de façon à ce qu'il adhère.

APPLICATIONS LOGICIELLES

Trois applications logicielles permettent de configurer le périphérique Videobar VB-S :

Le logiciel Videobar Configuration, disponible pour Windows et macOS ou via un navigateur Web, sert à l'installation et la configuration des périphériques.

Fonctionnalités :

- Contrôle de la caméra : panoramique, inclinaison, zoom, préréglages et cadrage automatique
- Administration et configuration protégées par mot de passe
- Installation des mises à jour du firmware, création et application des profils de configuration, réglage du *Bluetooth* et des paramètres avancés de la caméra et plus encore
- Avertissement lorsqu'une mise à jour logicielle de l'appareil Videobar est disponible
- Disponible pour Windows et macOS ou via un navigateur Web, qui fournit toutes les fonctionnalités de l'application via une connexion réseau

Le logiciel Videobar Administration sert à la gestion à distance de modifications sur un seul ou plusieurs appareils à l'échelle de l'entreprise, et à visualiser l'état des appareils en temps réel.

Fonctionnalités :

- Consultez l'état du périphérique et contrôlez les fonctions critiques de tous vos périphériques Bose Professional Videobar à partir d'un seul emplacement
- Programmez des mises à jour de firmware pour tous les appareils ou uniquement pour certains
- Affichez, modifiez et enregistrez les paramètres par appareil ou groupe d'appareils
- Détectez tous les appareils du réseau ; créez, enregistrez et appliquez des profils d'appareils
- Disponible pour Windows

L'application mobile VIdeobar Mobile permet à n'importe quelle personne présente dans la salle de contrôler le périphérique Videobar VB-S depuis son smartphone : réglage du volume, mode silencieux, panoramique, inclinaison, zoom, préréglages de zoom et appairage *Bluetooth*.

Fonctionnalités :

- Contrôle en temps réel du volume, du mode silencieux, du panoramique, de l'inclinaison, du zoom, des préréglages de zoom et de l'appairage *Bluetooth* depuis votre appareil mobile
- Utilise l'appairage *Bluetooth* pour détecter et communiquer avec le Videobar VB-S
- Disponible pour iOS et Android

Application et version navigateur Web Videobar Configuration

Pour télécharger et installer l'application Videobar Configuration sur votre ordinateur :

1. Sur votre ordinateur, consultez la page **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Téléchargez et installez l'application **Videobar Configuration Software**.

Pour accéder à l'application Videobar Configuration et l'utiliser pour configurer le VB-S :

1. Connectez votre ordinateur au port **USB-C** du VB-S.
2. Lancez l'application **Videobar Configuration**.
3. Pour accéder aux réglages de configuration d'administrateur afin de configurer le VB-S, dans le panneau de navigation, cliquez sur l'icône **Administrator** (Administrateur) et entrez le mot de passe d'usine par défaut : **Bose123!**

   Remarque : Nous vous recommandons de modifier le mot de passe après ce premier accès.

Pour accéder à l'interface utilisateur Web Videobar Configuration en passant par votre navigateur, et ce, afin de configurer le VB-S via une connexion réseau :

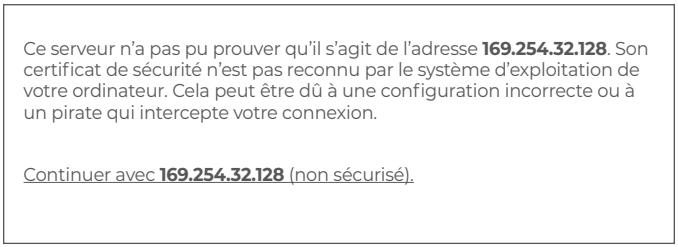
1. Connectez votre ordinateur et le VB-S au même réseau. (Consultez le guide d'utilisation disponible dans l'application Videobar Configuration pour savoir comment procéder.)
2. Entrez l'adresse IP du VB-S dans la barre d'adresse d'un navigateur Web sur votre ordinateur, puis appuyez sur **Enter** (Entrée). (Pour déterminer l'adresse IP du VB-S, vous pouvez utiliser l'application Videobar Configuration via USB ou l'application Videobar Administration, qui détecte automatiquement les périphériques VB-S présents sur le réseau.) L'interface utilisateur Web Videobar Configuration s'ouvre.

   Remarque : sur certains navigateurs, le message de sécurité suivant peut apparaître :



C'est normal et ne pose aucun problème de sécurité. Cliquez sur **Advanced (Avancé)**. (Si vous avez le moindre doute sur une opération à effectuer sur votre ordinateur, dans le navigateur Web ou ailleurs, consultez au préalable votre administrateur système/responsable informatique.)

Vous pouvez ensuite recevoir un message de suivi :



C'est également normal. Cliquez sur le lien **Proceed to...** (Continuer...) pour accéder à la page de connexion à l'application Videobar Configuration via l'interface utilisateur Web.

Le mot de passe administrateur d'usine par défaut est : **Bose123!**

Remarque : Nous vous recommandons de modifier le mot de passe après ce premier accès.

Pour accéder au guide d'utilisation de l'application Videobar Configuration ou à sa version disponible à partir de l'interface utilisateur Web, consultez la page **Settings** (Paramètres) dans l'application ou l'interface utilisateur Web.

Application Videobar Administration

Pour télécharger le logiciel Videobar Administration :

1. Sur votre ordinateur, consultez la page **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Téléchargez et installez l'application **Videobar Administration**.

Pour accéder à l'application Videobar Administration et l'utiliser dans le but de configurer un ou plusieurs périphériques VB-S via une connexion réseau :

1. Connectez votre ordinateur et chaque VB-S au même réseau. (Consultez le guide d'utilisation disponible dans l'application Videobar Administration pour savoir comment procéder.)
2. Lancez l'application **Videobar Administration**.

Pour accéder au guide d'utilisation de l'application Videobar Administration, consultez la page **About Videobar Administration** (À propos de Videobar Administration) dans l'application.

Application Videobar Mobile

L'application Videobar Mobile apporte à votre appareil mobile des fonctions de contrôle à distance, équivalentes à celles d'une télécommande infrarouge. Pour télécharger l'application Videobar Mobile :

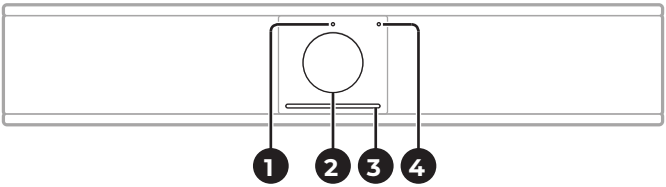
1. Recherchez et téléchargez l'application **Videobar Mobile** sur l'App Store℠ ou sur Google Play™.
2. Lancez l'application sur votre appareil mobile et activez la localisation.
3. Sur votre appareil mobile, connectez-vous à **Videobar VB-S**.

Pour accéder au guide d'utilisation de l'application Videobar Mobile, consultez la page **Settings** (Paramètres) dans l'application.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Panneaux

Panneau avant



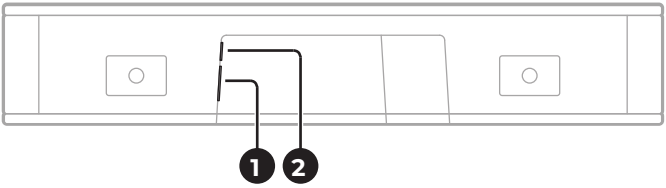
1. **Indicateur d'état :** consultez la section **Indicateurs d'état (Page 29)** pour en savoir plus.
2. **Caméra**
3. **Barre lumineuse :** consultez la section **Indicateurs d'état (Page 29)** pour en savoir plus.
4. **Voyant *Bluetooth* :** ce voyant indique l'état de la connectivité *Bluetooth* du VB-S :

   Clignotement bleu lent : le VB-S est disponible en vue d'un appairage avec un appareil mobile *Bluetooth*.

   Voyant blanc fixe : le VB-S est connecté à un appareil mobile *Bluetooth* en vue de l'utilisation de l'application Videobar Mobile, d'appels et de lecture audio.

   Éteint : pas de connectivité *Bluetooth*.

Panneau arrière



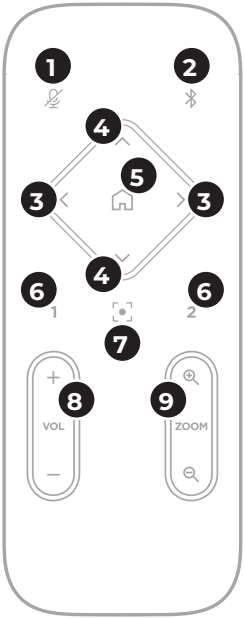
1. **Power :** ce connecteur se branche sur l'alimentation secteur fournie.
2. **USB-C :** connectez ce port à l'ordinateur utilisé pour la réunion.

   Remarque : si vous possédez également un périphérique Bose Professional Videobar VB1, n'utilisez pas le câble USB fourni pour connecter le VB-S à un ordinateur. (Le câble USB du VB1 a été conçu spécifiquement pour ce modèle.)

Télécommande

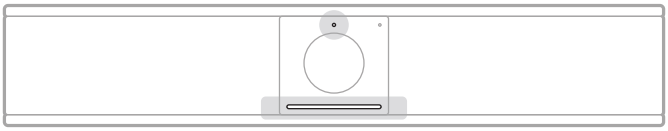
Le périphérique Videobar VB-S est livré avec une télécommande infrarouge qui permet de régler les paramètres de caméra et de volume, de couper les microphones et d'activer le mode d'appairage *Bluetooth* du VB-S.

> **Remarque :** toutes ces fonctions de contrôle sont également disponibles dans les applications logicielles vous permettant de configurer le périphérique Videobar VB-S. Consultez la section **Applications logicielles (Page 23)** pour plus d'informations.

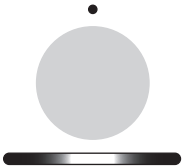
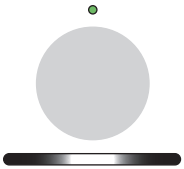
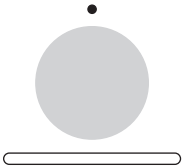
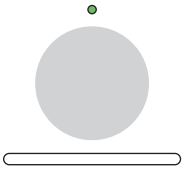
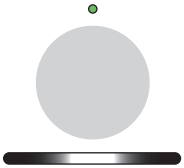


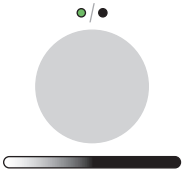
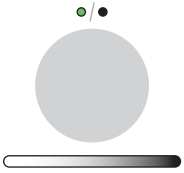
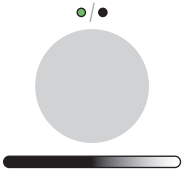
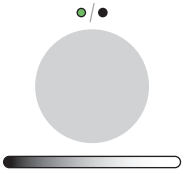
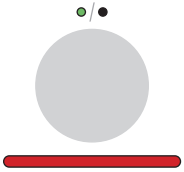
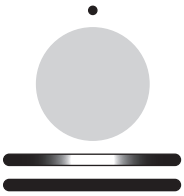
1. **Coupure du son :** désactive/active les microphones du VB-S.
2. ***Bluetooth* :** maintenez cette touche enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode d'appairage. Si la barre est déjà appairée à un appareil, maintenez la touche enfoncée pour mettre fin à cette connexion.
3. **Panoramique :** appuyez sur l'une de ces touches pour faire pivoter vers la gauche ou vers la droite (**<** ou **>**), ou maintenez-la enfoncée pour un réglage continu.
4. **Inclinaison :** appuyez sur l'une de ces touches pour incliner la caméra vers le haut ou vers le bas (**Λ** ou **V**), ou maintenez-la enfoncée pour un réglage continu.
5. **Préréglage initial :** appuyez sur cette touche pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de panoramique, d'inclinaison et de zoom de la caméra. Cette position initiale peut être modifiée dans l'application Videobar Configuration.
6. **Préréglages 1 et 2 :** appuyez sur l'une de ces touches pour sélectionner le préréglage 1 ou 2 pour la caméra. Maintenez-les enfoncées pour enregistrer les valeurs actuelles des paramètres de panoramique, d'inclinaison et de zoom de la caméra en tant que préréglage 1 ou 2.
7. **Cadrage automatique :** cette touche permet d'activer/désactiver la fonction de cadrage automatique. Lorsqu'elle est activée, les paramètres de panoramique, d'inclinaison et de zoom de la caméra s'ajustent automatiquement de façon à ce que tous les participants se trouvent en permanence dans le champ de vision.
8. **Volume :** augmente ou diminue le volume (**+** ou **–**).
9. **Zoom caméra :** augmente ou diminue (**+** ou **–**) le rapport de zoom de la caméra.

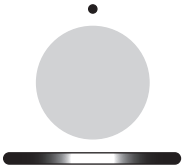
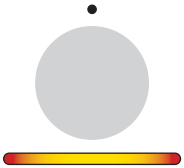
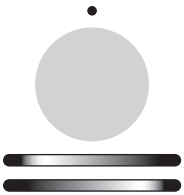
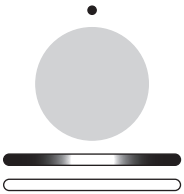
Indicateurs d'état

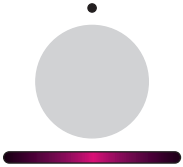


L'indicateur d'état situé sur la partie supérieure de la caméra et la barre lumineuse sur la partie inférieure indiquent l'état du VB-S.

Apparence	Activité	État du système
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, est allumée en blanc brillant. L'indicateur d'état est éteint.	Pas de réunion active. Le VB-S est sous tension et « réveillé ».
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, est allumée en blanc pâle. L'indicateur d'état est allumé.	Pas de réunion active. La caméra est allumée.
	La barre lumineuse est allumée en blanc fixe dans sa totalité. L'indicateur d'état est éteint.	La réunion est active. La caméra est éteinte.
	La barre lumineuse est allumée en blanc fixe dans sa totalité. L'indicateur d'état est allumé.	La réunion est active. La caméra est allumée, mais la fonction Cadrage automatique n'est pas activée.
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, est allumée en blanc fixe. L'indicateur d'état est allumé.	La réunion est active. La caméra est allumée, et la fonction Cadrage automatique est activée.

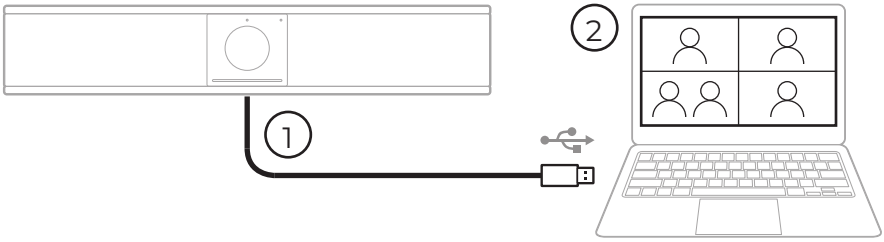
Apparence	Activité	État du système
	Le voyant le plus à gauche sur la barre lumineuse clignote une fois. L'indicateur d'état peut être allumé ou éteint.	Le volume a été diminué d'un cran.
	Une petite section d'indicateurs, à l'extrémité gauche de la barre lumineuse, clignote une fois. L'indicateur d'état peut être allumé ou éteint.	Le volume a été réglé à son niveau le plus bas.
	Le voyant le plus à droite sur la barre lumineuse clignote une fois. L'indicateur d'état peut être allumé ou éteint.	Le volume a été augmenté d'un cran.
	Une petite section d'indicateurs, à l'extrémité droite de la barre lumineuse, clignote une fois. L'indicateur d'état peut être allumé ou éteint.	Le volume a été réglé à son niveau le plus élevé.
	Tous les voyants sur la barre lumineuse sont allumés en rouge fixe. (L'indicateur d'état peut être allumé ou éteint.)	Le microphone du VB-S est coupé.
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, s'allume une seule fois en blanc, puis s'éteint. L'indicateur d'état est éteint.	Pas de réunion active. Le VB-S s'est connecté à un réseau Wi-Fi ou a détecté une nouvelle source audio connectée à son port USB.

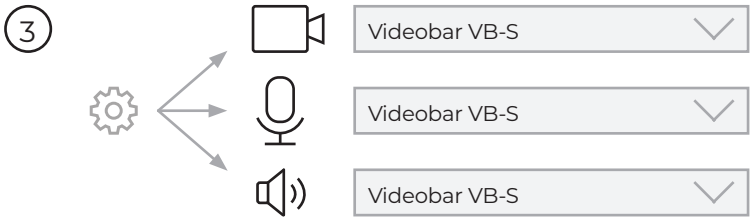
Apparence	Activité	État du système
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, clignote rapidement en blanc.	Le VB-S recherche un réseau Wi-Fi.
	Deux petites sections d'indicateurs sur la barre lumineuse sont allumées en rouge fixe. Le reste de la barre lumineuse est allumé en orange fixe. L'indicateur d'état est éteint.	Le VB-S ne fonctionne pas correctement. Cela peut être dû à un problème de connexion ou de firmware/logiciel. Assurez-vous que le VB-S est connecté à un réseau. (Consultez le guide d'utilisation disponible dans les applications Videobar Configuration ou Videobar Administration pour savoir comment procéder.) Si cela ne vous permet pas de résoudre le problème, veuillez contacter l'assistance technique de Bose Professional.
	Les voyants blancs de la barre lumineuse se déplacent de façon répétée de droite à gauche, puis de gauche à droite.	Une mise à jour du firmware est en cours de téléchargement et d'installation sur le VB-S. Ne débranchez pas le VB-S du secteur ni du réseau. Une fois la mise à jour terminée, la barre lumineuse cesse de se déplacer et le VB-S émet un son.
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, clignote plusieurs fois en blanc. Les indicateurs s'allument ensuite de l'extérieur vers le centre, jusqu'à ce que la barre s'allume en blanc fixe dans sa totalité. Les voyants s'éteignent.	Le VB-S redémarre une fois ses paramètres d'usine par défaut restaurés.

Apparence	Activité	État du système
	Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, clignote en violet à plusieurs reprises.	L'application Videobar Administration envoie un message d'identification du périphérique au VB-S.

UTILISATION

Démarrer une réunion

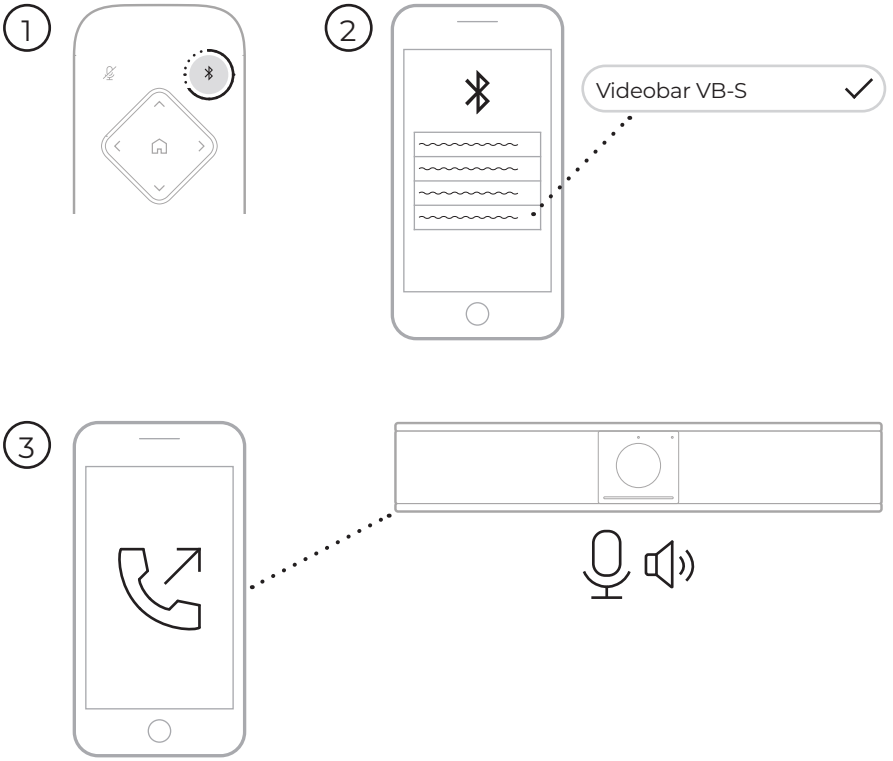




Pour démarrer une réunion avec le VB-S :

1. Connectez le câble USB fourni entre le VB-S et votre ordinateur. Si nécessaire, utilisez l'adaptateur USB-A vers USB-C fourni.
2. Démarrez la réunion dans votre logiciel de réunion préféré.
3. Dans les paramètres propres à l'appareil utilisé, sélectionnez **Videobar VB-S** pour le microphone, le haut-parleur et la caméra.

Passer un appel

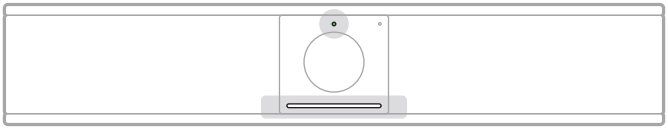


Pour passer un appel en utilisant le VB-S en tant que téléphone mains libres :

1. Maintenez la touche ***Bluetooth*** de la télécommande enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode d'appairage du VB-S.
2. Sur votre appareil mobile, lancez une recherche des appareils *Bluetooth* disponibles et sélectionnez le VB-S.
3. Passez un appel depuis votre téléphone mobile. (Sur certains appareils mobiles, il se peut que vous ayez besoin de sélectionner le VB-S une nouvelle fois lorsque vous l'utilisez pour passer un appel pour la première fois.)

   Les signaux audio sont automatiquement transférés de votre appareil mobile vers le haut-parleur et les microphones du VB-S.

Régler la caméra



L'indicateur d'état situé sur la partie supérieure de la caméra et la barre lumineuse située sur la partie inférieure indiquent l'état du VB-S. Lorsque la caméra est allumée, l'indicateur d'état l'est aussi (qu'une réunion soit en cours ou non).

> **Remarque :** toutes ces fonctions de contrôle sont également disponibles dans les applications logicielles vous permettant de configurer le périphérique Videobar VB-S. Consultez la section **Applications logicielles (Page 23)** pour plus d'informations.
>
> **Conseil :** Pour apporter des modifications simples et rapides aux réglages de la caméra, nous recommandons d'utiliser l'application Videobar Mobile sur votre appareil mobile. Consultez la section **Application Videobar Mobile (Page 26)**.

Réinitialiser la caméra



Pour rétablir les valeurs initiales de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom sur la caméra, appuyez sur la touche **Préréglage initial** de la télécommande.

Modifier les angles de panoramique et d'inclinaison



Remarque : Vous ne pouvez modifier les angles de panoramique et d'inclinaison que si la caméra n'est pas en zoom arrière maximum.

Pour régler l'angle de panoramique (gauche/droite) de la caméra, appuyez sur l'une des touches de panoramique (**<** ou **>**) de la télécommande.

Pour régler l'angle d'inclinaison (haut/bas) de la caméra, appuyez sur l'une des touches d'inclinaison (**Λ** ou **V**) de la télécommande.

Appuyez une fois sur une touche pour régler la caméra par incréments ou maintenez la touche enfoncée pour un réglage en continu.

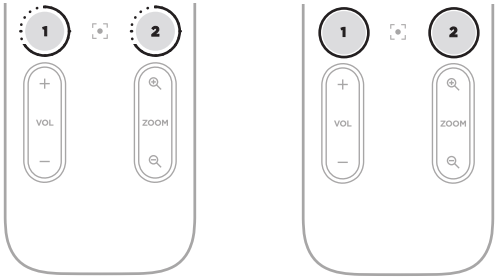
Régler le facteur de zoom



Pour régler le facteur de zoom de la caméra, appuyez sur l'une des touches **Zoom** (+ ou **–**) de la télécommande.

Appuyez une fois sur une touche pour régler la caméra par incréments ou maintenez la touche enfoncée pour un réglage en continu.

Enregistrer et rappeler un préréglage



Vous pouvez enregistrer les valeurs des paramètres de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom de la caméra sous forme de préréglage : préréglage 1 ou préréglage 2. Dès que vous rappelez un préréglage enregistré, la caméra retrouve immédiatement les réglages de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom correspondants.

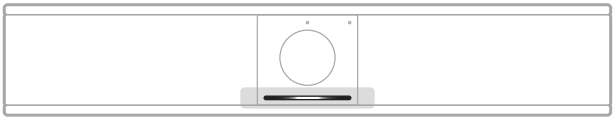
Pour enregistrer un préréglage :

1. Réglez les valeurs de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom comme vous le souhaitez.
2. Appuyez sur la touche de préréglage souhaitée sur la télécommande (**Préréglage 1** ou **Préréglage 2**) et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes. Les valeurs des paramètres seront enregistrées dans ce préréglage.

Pour rappeler un préréglage enregistré, appuyez sur la touche de préréglage souhaitée sur la télécommande (**Préréglage 1** ou **Préréglage 2**). La caméra rétablit immédiatement les valeurs de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom enregistrées dans le préréglage.

Activer/Désactiver la fonction de cadrage automatique





Pour activer ou désactiver la fonction de cadrage automatique de la caméra, appuyez sur la touche **Cadrage automatique** de la télécommande.

Lorsque le cadrage automatique est activé, la caméra modifie automatiquement et en permanence les valeurs de panoramique, d'inclinaison et de facteur de zoom de façon à intégrer dans son champ de vision tous les participants présents dans la salle. Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, s'allume en blanc fixe.

> **Remarque :** le fait de régler manuellement les valeurs de panoramique, d'inclinaison ou de facteur de zoom ou d'appuyer sur la touche **Préréglage initial**, **Préréglage 1** ou **Préréglage 2** désactive automatiquement la fonction de cadrage automatique.

Lorsque le cadrage automatique est désactivé, le réglage des valeurs de panoramique, d'inclinaison ou de facteur de zoom s'effectue manuellement. La barre lumineuse s'allume en blanc fixe dans sa totalité.

Gérer les niveaux audio

Le périphérique Videobar VB-S possède trois entrées audio : ses microphones, l'audio USB et l'audio *Bluetooth*.

Le VB-S est également équipé de deux sorties audio : son enceinte acoustique et l'audio USB.

Les niveaux en temps réel de tous ces signaux sont consultables dans l'onglet **Meters** (Vumètres) de l'application Videobar Configuration ou de sa version sur navigateur Web.

Lecture audio locale

La musique ou les signaux audio reçus par les entrées USB ou *Bluetooth* sont diffusés sur l'enceinte acoustique du VB-S en local.

Au cours des réunions, ces signaux audio USB ne seront pas envoyés aux autres participants distants, contrairement aux signaux audio *Bluetooth* si l'audio de la réunion et l'audio *Bluetooth* sont en mode « pontage ». Le pontage est activé par défaut sur le VB-S, mais vous pouvez le désactiver ou le réactiver en utilisant l'application ou l'interface utilisateur Web Videobar Configuration, ou l'application Videobar Administration (consultez la section **Applications logicielles (Page 23)**).

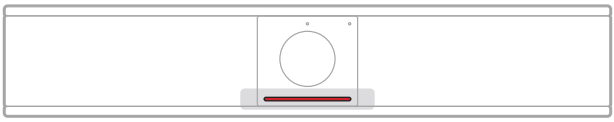
Son de la réunion

Le signal audio du microphone du VB-S est envoyé vers les autres participants (distants) via la sortie USB après son passage par le traitement d'annulation de l'écho acoustique (AEC).

Si la lecture audio locale est envoyée via l'entrée USB, le son sera diffusé sur l'enceinte acoustique du VB-S, mais le traitement AEC supprimera la musique du signal capté par le microphone du VB-S avant son envoi à l'extrémité lointaine.

Si vous souhaitez envoyer la lecture audio locale à l'extrémité lointaine, partagez l'application de lecture audio via votre logiciel de réunion.

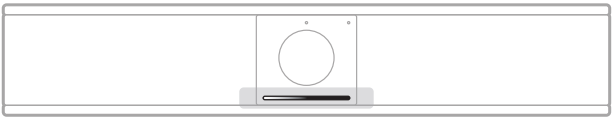




Pour couper le son du microphone VB-S ou le réactiver, utilisez la touche **Coupure du son** de la télécommande. Lorsque le son du microphone est coupé, tous les voyants de la barre lumineuse s'allument en rouge fixe.

Régler les niveaux audio





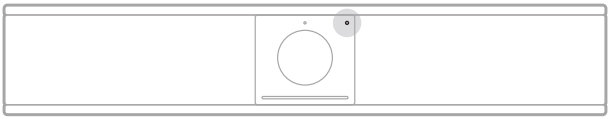
Pour régler le volume du haut-parleur du VB-S, utilisez les touches **Volume +** ou **–** de la télécommande, réglez le volume sur l'ordinateur hôte ou le volume du son *Bluetooth*. La barre lumineuse vous indique lorsque le volume a été augmenté, baissé ou encore réglé sur son niveau le plus haut ou le plus bas. Consultez la section **Indicateurs d'état (Page 29)** pour plus d'informations.

Ces trois réglages de volume sont toujours synchronisés ; la modification de l'un d'entre eux modifie également les autres.

> **Remarque :** toutes ces fonctions de contrôle sont également disponibles dans les applications logicielles vous permettant de configurer le périphérique Videobar VB-S. Consultez la section **Applications logicielles (Page 23)** pour plus d'informations.

Gérer les appareils *Bluetooth*

Le VB-S peut être appairé avec un seul appareil *Bluetooth* à la fois. Par exemple, il ne peut pas être appairé avec un appareil sur lequel tourne l'application Videobar Mobile et un autre appareil pour les appels ou la lecture audio.



L'indicateur *Bluetooth* sur le panneau avant indique l'état actuel de la connectivité *Bluetooth* du VB-S :

Clignotement bleu lent : le VB-S est disponible en vue d'un appairage avec un appareil mobile *Bluetooth*.

Voyant blanc fixe : le VB-S est connecté à un appareil mobile *Bluetooth* en vue de l'utilisation de l'application Videobar Mobile, d'appels et de lecture audio.

Éteint : pas de connectivité *Bluetooth*.

Le VB-S ne se reconnecte pas automatiquement à un appareil *Bluetooth* auquel il a été précédemment appairé. Une fois la connexion *Bluetooth* perdue (à cause de la distance, d'une déconnexion intentionnelle, etc.), il convient de suivre la procédure ci-après pour recommencer l'appairage.

Appairer un appareil *Bluetooth* avec le VB-S

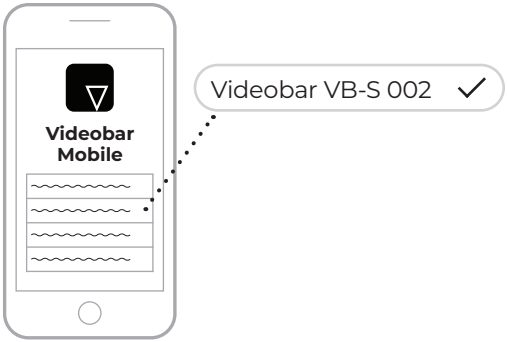


Pour appairer un appareil *Bluetooth* avec le VB-S en vue d'appels ou de lecture audio :

1. Maintenez la touche ***Bluetooth*** de la télécommande enfoncée pendant 3 secondes pour activer le mode d'appairage du VB-S. L'indicateur *Bluetooth* situé sur le panneau avant du VB-S clignote lentement en bleu.

2. Sur votre appareil *Bluetooth*, recherchez d'autres appareils *Bluetooth* disponibles et sélectionnez le VB-S. L'indicateur *Bluetooth* situé sur le panneau avant du VB-S s'allume en blanc fixe une fois la connexion établie.

L'application Videobar Mobile peut appairer votre appareil *Bluetooth* au VB-S à l'aide du protocole *Bluetooth* Low Energy (BLE). L'application détecte automatiquement les unités VB-S situées à proximité.



Pour appairer un appareil *Bluetooth* au VB-S en utilisant l'application Videobar Mobile, ouvrez l'application et sélectionnez le VB-S souhaité. L'indicateur *Bluetooth* situé sur le panneau avant du VB-S s'allume en blanc fixe une fois la connexion établie. (Consultez la section **Application Videobar Mobile (Page 26)** pour plus d'informations.)

Déconnecter un appareil *Bluetooth* du VB-S



Pour déconnecter un appareil *Bluetooth* du VB-S, vous pouvez :

désactiver la connexion *Bluetooth* de votre appareil mobile ;

maintenir la touche ***Bluetooth*** de la télécommande enfoncée pendant 3 secondes.

Éloignez votre appareil *Bluetooth* du VB-S jusqu'à ce qu'il soit hors de portée de son signal *Bluetooth* (la distance peut varier en fonction de la puissance de transmission de votre appareil *Bluetooth*, ainsi que de facteurs environnementaux comme les obstacles physiques ou les interférences d'autres signaux).

Modes basse consommation/veille

Dans certains pays, des lois visant à économiser l'énergie exigent qu'un produit comme le VB-S passe automatiquement en veille, un mode de fonctionnement basse consommation qui permet d'économiser de l'énergie lorsque le produit n'est pas utilisé. Ce mode basse consommation est activé par défaut sur le VB-S, mais vous pouvez le désactiver ou le réactiver en utilisant l'application ou l'interface utilisateur Web Videobar Configuration, ou l'application Videobar Administration (consultez la section **Applications logicielles (Page 23)**).

> **Remarque :** si vous désactivez le mode basse consommation, le VB-S consommera plus d'énergie lorsqu'il sera inactif.

Lorsque le mode basse consommation est activé :

> Si le VB-S est connecté à un réseau, son mode veille en réseau sera activé au bout de 18 minutes d'inactivité.
>
> Si le VB-S n'est pas connecté à un réseau, son mode veille comporte deux stades. Le premier mode basse consommation du VB-S sera activé au bout de 18 minutes d'inactivité. Au-delà de deux heures d'inactivité supplémentaires, le mode de consommation le plus faible du VB-S sera activé. Dans ces deux états, la barre lumineuse située à l'avant du VB-S s'éteint. Pour activer ce mode veille hors réseau, vous devez déconnecter le VB-S de tous les appareils USB, et ses connections *Bluetooth* et Wi-Fi doivent être désactivées.

Lorsque le mode basse consommation est désactivé, le VB-S ne passera pas en mode veille ni en mode veille en réseau.

Certaines actions ou commandes peuvent empêcher le VB-S de passer en mode veille ou, au contraire, le forcer à fonctionner normalement en le « réveillant » par la désactivation du mode veille ou veille en réseau :

Action ou commande		Empêche le VB-S de passer en mode veille en réseau.	« Réveille » le VB-S en désactivant son mode veille.
Touches	Appui sur n'importe quelle touche de la télécommande	✓	✓
USB	Connexion de l'appareil au port USB-C	✓	✓
	Communication depuis l'application Videobar Configuration	✓	
	Lecture audio	✓	
Bluetooth	Connexion active	✓	
	Lecture audio	✓	
Wi-Fi	Communication depuis l'application Videobar Configuration	✓	
	Communication depuis l'application Videobar Administration	✓	

ENTRETIEN

Nettoyer le VB-S

Il peut être nécessaire de nettoyer le VB-S à intervalles réguliers.

Essuyez les surfaces extérieures avec un chiffon doux et sec.

Ne laissez pas d'humidité s'introduire à l'intérieur de la grille ou via n'importe quelle connexion par câble.

Pièces de rechange et accessoires

Vous pouvez commander des accessoires ou des pièces de rechange en vous adressant au service client de Bose Professional. Consultez le site **BoseProfessional.com**.

Garantie limitée

Le périphérique Videobar VB-S est couvert par une garantie limitée. Consultez notre site Web à l'adresse **BoseProfessional.com/Warranty** pour en savoir plus sur la garantie limitée.

Emplacement du numéro de série

Le numéro de série et le numéro de modèle sont indiqués au niveau du panneau arrière du produit.

Vous pouvez également voir le numéro de série dans l'application ou l'interface Web Videobar Configuration ou dans l'application Videobar Administration (voir **Applications logicielles (Page 23)**).

Restauration des paramètres d'usine par défaut

La restauration des paramètres d'usine par défaut a pour effet :

- d'effacer la liste des appareils *Bluetooth* appairés au VB-S ;
- d'effacer les préréglages de la caméra (préréglage initial, préréglage 1 et préréglage 2) ;
- de rétablir les valeurs par défaut de tous les paramètres de la caméra, des microphones et de l'enceinte acoustique. (La plupart de ces paramètres se configurent dans l'application Videobar Configuration ou Videobar Administration.)
- de rétablir le mot de passe administrateur, à savoir **Bose123!**.

Remarque : Nous vous recommandons de modifier le mot de passe après réinitialisation.

Pour restaurer les valeurs par défaut de tous les paramètres d'usine du VB-S, appuyez simultanément sur les touches **Préréglage initial** et **Cadrage automatique** de la télécommande et maintenez-les enfoncées pendant 5 secondes.

Une petite section d'indicateurs, au centre de la barre lumineuse, clignote plusieurs fois en blanc. Les indicateurs s'allument ensuite de l'extérieur vers le centre, jusqu'à ce que la barre s'allume en blanc fixe dans sa totalité. Ensuite, les indicateurs s'éteignent. Une fois cette procédure terminée, le VB-S redémarrera avec ses paramètres par défaut.

Mot de passe oublié

Si vous avez oublié le mot de passe donnant accès aux paramètres de configuration réservés à l'administrateur, il faut passer par une restauration des paramètres d'usine par défaut afin de réinitialiser ce mot de passe (voir **Restauration des paramètres d'usine par défaut (Page 45)**).

Remarque : Nous vous recommandons de modifier le mot de passe après réinitialisation.

Mise à jour du logiciel

Pour rechercher et installer les mises à jour du firmware du VB-S, vous pouvez utiliser les applications Videobar Configuration et Videobar Administration. Consultez la section **Applications logicielles (Page 23)** pour savoir comment télécharger ces applications logicielles et y accéder.

Si vous utilisez l'interface Web Videobar Configuration pour configurer le VB-S, vous ne pourrez peut-être pas rechercher ou mettre à jour automatiquement le firmware depuis les serveurs en ligne, à moins que votre ordinateur ne soit connecté également à Internet.

Si vous ne pouvez pas accéder à la mise à jour du firmware depuis l'interface Web, il existe des alternatives :

- Utilisez l'application Videobar Configuration.
- Utilisez l'application Videobar Administration.
- Téléchargez le fichier de firmware directement sur votre ordinateur, puis utilisez la version sur interface Web de Videobar Configuration pour mettre à jour le firmware si sa version est ancienne.

DÉPANNAGE

Essayez d'abord les solutions suivantes.

Si vous rencontrez des problèmes avec le VB-S, essayez d'abord les solutions suivantes :

Assurez-vous que le VB-S est raccordé au secteur.

Vérifiez que tous les câbles arrivant sur le panneau arrière sont bien connectés. Consultez la section **Branchement des câbles (Page 21)**.

Vérifiez les indicateurs d'état. Consultez la section **Panneau avant (Page 27)**.

Vérifiez que votre appareil mobile prend en charge les connexions *Bluetooth*.

Vérifiez les mises à jour logicielles disponibles pour le VB-S. Consultez la section **Mise à jour du logiciel (Page 45)**.

Rapprochez votre appareil *Bluetooth* du VB-S et éloignez-le de tout obstacle ou toute source d'interférence.

Réglez le volume sur le VB-S, l'ordinateur, l'appareil *Bluetooth* ou toute autre source audio. Consultez la section **Gérer les niveaux audio (Page 39)**.

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, consultez le tableau ci-dessous pour identifier les symptômes et trouver des solutions aux problèmes courants. Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre le problème, contactez le service client de Bose Professional. Consultez la page **BoseProfessional.com**.

Problème	Solution
J'entends de la musique, mais mon ordinateur n'est pas connecté.	Vérifiez si l'indicateur *Bluetooth* est allumé en blanc fixe. Si c'est le cas, le VB-S est peut-être déjà appairé avec un autre appareil *Bluetooth*. Appuyez sur la touche ***Bluetooth*** de la télécommande et maintenez-la enfoncée pendant 3 secondes pour le déconnecter.
Le son est trop faible, voire totalement inaudible.	Le volume est peut-être trop bas. Montez le volume en utilisant : la télécommande du VB-S votre appareil mobile *Bluetooth* (si vous en utilisez un) votre logiciel de réunion (volume de l'appareil associé aux haut-parleurs) Si vous n'entendez toujours pas de son, vérifiez que le périphérique **Videobar VB-S** est sélectionné comme haut-parleur dans votre logiciel de réunion.

Problème	Solution
Le son est saturé (distorsion).	Le volume est peut-être trop élevé. Baissez le volume en utilisant : la télécommande du VB-S votre appareil mobile *Bluetooth* (si vous en utilisez un) votre logiciel de réunion (volume de l'appareil associé aux haut-parleurs)
Le réglage du volume sur l'ordinateur n'a aucun effet sur le volume du VB-S.	Votre ordinateur n'est peut-être pas paramétré pour utiliser le VB-S comme appareil de lecture audio par défaut (même si votre logiciel de réunion fonctionne correctement avec le VB-S). **Sous Windows :** cliquez sur l'icône **haut-parleur** dans la barre d'état système (au niveau de la barre des tâches), puis sélectionnez **Videobar VB-S** comme appareil de lecture. **Sous macOS :** Cliquez sur la **pomme** dans le coin supérieur gauche de l'écran, puis sélectionnez **System Preferences** (Préférences système). Cliquez sur **Sound** (Son), puis sur **Output** (Sortie). Sélectionnez **Videobar VB-S** dans la liste des appareils.
Le volume de sortie de mon ordinateur a soudainement changé lorsque j'ai connecté mon ordinateur ou mon appareil mobile au VB-S.	C'est tout à fait normal. Le VB-S synchronise automatiquement le volume de tous les appareils lorsqu'ils s'y connectent.

Problème	Solution
Le périphérique Videobar VB-S ne figure pas dans la liste des microphones, haut-parleurs ou caméras de mon logiciel de réunion.	Patientez environ 30 secondes pour que votre ordinateur enregistre le VB-S en tant que périphérique pour le microphone, le haut-parleur ou la caméra. Si le VB-S n'apparaît toujours pas, essayez les solutions suivantes : Vérifiez que le câble USB est correctement branché à votre ordinateur. Connectez-vous à un autre port USB de votre ordinateur. Vérifiez que le VB-S est sous tension (branché correctement à une prise secteur). Vérifiez que le câble USB est correctement connecté au port **USB-C** sur le panneau arrière du VB-S. Utilisez un câble USB plus court. Si vous possédez également un périphérique Bose Professional Videobar VB1, veillez à ne pas utiliser le câble USB fourni pour connecter le VB-S à un ordinateur. (Le câble USB du VB1 a été conçu spécifiquement pour ce modèle.)
Mon logiciel de réunion affiche un message selon lequel la vidéo ne fonctionne pas ou ne peut pas démarrer.	Ce cas de figure survient habituellement lorsque l'application Videobar Configuration ou un autre client de communications unifiées utilise et contrôle déjà la caméra. Quittez l'application utilisant la vidéo.
Lorsque j'essaie de me connecter au VB-S en utilisant la version pour interface Web de Videobar Configuration, mon navigateur affiche un message de sécurité.	C'est normal, car le VB-S ne fournit pas de certificat de sécurité basé sur une adresse IP allouée dynamiquement. Consultez la section **Application et version navigateur Web Videobar Configuration (Page 24)** pour obtenir des instructions spécifiques. (Si vous avez le moindre doute sur une opération à effectuer sur votre ordinateur, dans le navigateur Web ou ailleurs, consultez au préalable votre administrateur système/responsable informatique.)

Problème	Solution
La caméra effectue des zooms avant ou arrière, même quand je ne la règle pas manuellement.	La fonction Cadrage automatique de la caméra est peut-être activée. Appuyez sur la touche **Cadrage automatique** de la télécommande pour la désactiver. Certains logiciels de réunion intègrent une fonction Cadrage automatique, qui permet de recadrer l'image ou de modifier le facteur de zoom de la caméra. Si possible, désactivez cette fonction dans votre logiciel de réunion.
La caméra bouge beaucoup lorsque la fonctionnalité de cadrage automatique est activée.	Il se peut que la fonctionnalité de cadrage automatique de la caméra ne soit pas définie sur le mode le plus approprié à l'espace de réunion. Utilisez l'application Videobar Configuration ou Videobar Administration (consultez la section **Applications logicielles (Page 23)**) pour passer du mode de cadrage automatique **Individual** (Individuel) [« suivi »] à **Group** (Groupe) [« conférence »] ou vice versa. Pour plus d'informations, consultez le guide utilisateur dans l'application.
L'indicateur *Bluetooth* clignote en bleu.	C'est tout à fait normal. Il indique ainsi que le VB-S se trouve en mode d'appairage *Bluetooth* (quelqu'un a peut-être involontairement appuyé sur la touche *Bluetooth* de la télécommande.)
L'indicateur *Bluetooth* est allumé en blanc fixe.	C'est tout à fait normal. Il indique ainsi que le VB-S est connecté à un appareil mobile *Bluetooth* pour diffuser le son de la musique ou des appels, ou à l'application Videobar Mobile.
La barre lumineuse est allumée.	Si elle est allumée dans sa totalité, c'est qu'une réunion active est en cours. Consultez la section **Indicateurs d'état (Page 29)** pour plus d'informations.
L'indicateur situé au-dessus de l'objectif de la caméra s'allume en vert fixe.	C'est tout à fait normal. Il indique ainsi que la caméra du VB-S est activée. (Si la barre lumineuse est allumée dans sa totalité, c'est qu'une réunion est en cours. Si elle est éteinte, c'est qu'aucune réunion n'est en cours.) Consultez la section **Indicateurs d'état (Page 29)** pour plus d'informations.

Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

Wichtige Sicherheitshinweise

Weitere Informationen zu Ihrer Bose Professional Videobar VB-S (auch über Zubehör- und Ersatzteile) finden Sie in der Bedienungsanleitung unter **BoseProfessional.com/VB-S**. Sie können sich auch an den Kundenservice von Bose Professional wenden.

Bewahren Sie die Anweisungen auf.

Beachten Sie alle Warn- und Sicherheitshinweise.

Reinigen Sie das Gerät nur mit einem sauberen, trockenen Tuch.

Zu diesem Produkt gehört ein Gewindeeinsatz mit UNC-Gewinde (¼"–20). Achten Sie bei der Verwendung des Gewindeeinsatzes darauf, dass daran montiertes Zubehör das Gewicht des Produkts tragen kann und keine Gefahr des Umkippens oder Herunterfallens besteht. Informationen zu anderen Befestigungsmöglichkeiten und Zubehörteilen, die mit diesem Produkt verwendet werden können, finden Sie unter **BoseProfessional.com/VB-S**.

Falls Sie einen Rollwagen verwenden, dürfen Sie die Einheit aus Gerät und Rollwagen nur mit Vorsicht bewegen, damit Verletzungen durch ein mögliches Umkippen ausgeschlossen sind.

Lassen Sie jegliche Reparatur- und Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Wartungsarbeiten sind in folgenden Fällen nötig: bei jeglichen Beschädigungen wie z. B. des Netzkabels oder Netzsteckers, wenn Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gehäuse gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, fallen gelassen wurde oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.

WARNHINWEISE



Dieser Warnhinweis auf dem Produkt warnt vor nicht isolierten gefährlichen Spannungsquellen im Inneren des Produktes, die ein Stromschlagrisiko darstellen können. Es besteht die Gefahr von Stromschlägen!



Dieser Warnhinweis auf dem Produkt weist auf wichtige Bedien- und Wartungsinformationen in dieser Anleitung hin.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.

Alle Produkte von Bose Professional müssen gemäß den örtlichen und staatlichen Vorschriften sowie gemäß allen Branchenbestimmungen installiert werden. Der Monteur ist dafür verantwortlich, sicherzustellen, dass die Installation der Lautsprecher und der Halterung gemäß allen geltenden Vorschriften durchgeführt wird, einschließlich örtlicher Bauvorschriften und -bestimmungen. Wenden Sie sich vor der Installation dieses Produkts an die zuständige abnehmende Behörde.

Achten Sie bei der Positionierung des Produkts darauf, dass keine Lüftungsöffnungen an Ihrem Bildschirm blockiert werden. Installieren Sie den Bildschirm gemäß den Anweisungen des Herstellers, die Sie der zugehörigen Bedienungsanleitung entnehmen können.

Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.

Verwenden Sie beim Austauschen der Batterien AAA/LR03-Alkali-Batterien.

Die bei diesem Produkt mitgelieferte Batterie kann ein Brand-, Explosions- oder Verätzungsrisiko darstellen, wenn sie unsachgemäß verwendet, unsachgemäß ersetzt oder durch einen falschen Typ ersetzt wird.

Batterien können bei unsachgemäßer Verwendung möglicherweise ein Brand- oder Verätzungsrisiko darstellen. Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen, auseinandergebaut, erhitzt oder verbrannt werden.

Bewahren Sie Batterien stets außer Reichweite von Kindern auf.

Sollte Flüssigkeit aus der Batterie austreten, bringen Sie diese auf keinen Fall in Kontakt mit der Haut oder den Augen. Suchen Sie bei Haut- oder Augenkontakt umgehend einen Arzt auf.

Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

Für die Wandmontage des Produktes sind nur die mitgelieferten Hilfsmittel zugelassen.

Nur für die Wandmontage auf folgenden Oberflächen geeignet: Gipskartonplatten ≥ 9,5 mm

Bitte wenden Sie sich für die Montage auf anderen als den oben angegebenen Oberflächen an einen fachkundigen Monteur.

Die mit diesem System mitgelieferten Verbindungskabel sind nicht für den Wandeinbau zugelassen. Bitte sehen Sie in Ihren örtlichen Bauvorschriften wegen des korrekten Kabeltyps nach, der für den Wandeinbau erforderlich ist.

Bei der Montage ist auf eine tragfähige Oberfläche zu achten, hinter der sich keine strom- oder wasserführenden Leitungen befinden. Bei der Montage der Halterung ist auf die Einhaltung der örtlichen Bauvorschriften zu achten. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen fachkundigen Monteur.

Verwenden Sie das Produkt NICHT in Fahrzeugen oder Booten.

Aufgrund der Belüftungsanforderungen sollten Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Raum, zum Beispiel in einer Wandnische oder in einem geschlossenen Schrank, aufstellen.

Montieren oder platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.

Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie KEINE brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.

Um Brände und Stromschläge zu vermeiden, darf dieses Produkt NICHT Regen, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Schützen Sie dieses Produkt vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Produkt oder in die Nähe des Produkts.

Dieses Produkt ist nicht für die Installation oder Verwendung in Feuchtbereichen (zum Beispiel Schwimmbädern, Wasserparks, Räumen mit Whirlpools, Saunas, Dampfbädern und Eislaufbahnen) gedacht.

Montieren Sie das Produkt nicht an Orten, an denen Kondenswasser auftreten kann.

Verwenden Sie KEINEN Wechselrichter mit diesem Produkt.

Verwenden Sie dieses Produkt nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen Netzteil.

Gesetzliche Hinweise

Abmessungen (H × B × T): 48 × 267 × 87 mm

Nettogewicht: 1,0 kg

Eingangsnennleistung: 24 VDC ⎓, 1,875 A

Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Radiator und Ihrem Körper aufgestellt und betrieben werden.

Zur Einhaltung gesetzlicher Bestimmungen werden abgeschirmte Kabel für die Verbindung mit dem USB-Anschluss benötigt.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informationen über Produkte, die elektrische Störungen verursachen (Hinweis zur FCC-Einhaltung für die USA)
Hinweis: Dieses Gerät wurde geprüft. Es stimmt mit den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften überein. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wieder einschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

Neuausrichtung der Antenne.
Vergrößerung des Abstands zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.
Anschluss des Geräts an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als der des Empfängers.
Unterstützung durch einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Professional autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards von ISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine störenden Interferenzen verursachen und (2) dieses Gerät muss Interferenzen tolerieren, einschließlich solcher Interferenzen, die unerwünschte Auswirkungen auf den Betrieb haben können.

Handhabungsvorschriften für funkfrequenzbasierte Geräte mit niedriger Sendeleistung

Artikel XII: Nach den „Handhabungsvorschriften für funkfrequenzbasierte Geräte mit niedriger Sendeleistung“ dürfen Unternehmen, Organisationen oder einzelne Anwender ohne die Genehmigung der US-Behörde NCC keinerlei Änderungen an der Sendefrequenz vornehmen, die Sendeleistung nicht erhöhen und die ursprünglichen Eigenschaften eines genehmigten funkfrequenzbasierten Geräts mit niedriger Sendeleistung, einschließlich dessen Leistung, in keiner Weise modifizieren.

Artikel XIV: Das funkfrequenzbasierte Gerät mit niedriger Sendeleistung darf nicht die Sicherheit des Flugverkehrs gefährden oder gesetzliche Kommunikationskanäle stören; handelt der Anwender im Widerspruch hierzu, muss er den Betrieb unverzüglich einstellen, bis die Störungsfreiheit gewährleistet ist. Unter den gesetzlichen Kommunikationskanälen ist die Funkkommunikation gemäß dem US-Fernmeldegesetz „Telecommunications Act“
zu verstehen.

Die funkfrequenzbasierten Geräte mit niedriger Sendeleistung müssen offen für Interferenz von gesetzlichen Kommunikationskanälen oder industriellen, wissenschaftlichen oder medizinischen funkbasierten Geräten sein.

Bose Professional erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU sowie alle weiteren geltenden EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der entsprechenden Produktseite unter: **https://www.boseprofessional.com**

Dieses Produkt erfüllt alle geltenden Vorschriften der elektromagnetischen Kompatibilität 2016 sowie alle weiteren geltenden britischen Vorschriften. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der entsprechenden Produktseite unter: **https://www.boseprofessional.com**

Bose Professional erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen der Vorschriften für Funkanlagen 2017 sowie alle geltenden britischen Vorschriften erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie auf der entsprechenden Produktseite unter: **https://www.boseprofessional.com**

Im Frequenzband 5.150 bis 5.250 MHz ist das Gerät nur für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen, um die Gefahr von schädlichen Interferenzen in mobilen Gleichkanal-Satellitensystemen zu reduzieren.

Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2.483,5 MHz:

Bluetooth®/WLAN: maximale Übertragungsleistung unter 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: maximale spektrale Leistungsdichte unter 10 dBm/MHz EIRP.

Frequenzband des Betriebs 5.150 bis 5.350 MHz und 5.470 bis 5.725 MHz:

WLAN: maximale Übertragungsleistung unter 20 dBm EIRP.

Beim Betrieb im Frequenzbereich 5.150 bis 5.350 MHz ist die Verwendung dieses Geräts in allen in der Tabelle aufgeführten EU-Mitgliedsstaaten auf die Verwendung in Innenräumen beschränkt.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Entsorgen Sie leere Batterien ordnungsgemäß und befolgen Sie dabei die vor Ort gültigen Bestimmungen. Verbrennen Sie leere Batterien nicht.

廢電池請回收

Tabelle zur Einschränkung gefährlicher Stoffe für China

Namen und Inhalt der giftigen oder gefährlichen Stoffe oder Elemente						
	Gefährliche Stoffe oder Elemente					
Name des Teils	**Blei (Pb)**	**Quecksilber (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Sechswertiges Chrom (CR(VI))**	**Polybromiertes Biphenyl (PBB)**	**Polybromierter Diphenylether (PBDE)**
PCBs	X	O	O	O	O	O
Metallteile	X	O	O	O	O	O
Kunststoffteile	O	O	O	O	O	O
Lautsprecher	X	O	O	O	O	O
Kabel	X	O	O	O	O	O

Diese Tabelle wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen von SJ/T 11364 erstellt.

O: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in allen homogenen Materialien für dieses Teil enthalten ist, unter den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.

X: Gibt an, dass dieser giftige oder gefährliche Stoff, der in mindestens einem der homogenen Materialien enthalten ist, die für dieses Teil verwendet wurden, über den Grenzwerten gemäß GB/T 26572 liegt.



Tabelle mit Vorgaben zur Einschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Taiwan

Gerätebezeichnung: Bose Videobar VB-S **Typenbezeichnung:** 433869						
	Stoffe mit eingeschränkter Verwendung und ihre chemischen Symbole					
Einheit	Blei (Pb)	Quecksilber (Hg)	Kadmium (Cd)	Sechswertiges Chrom (Cr+6)	Polybromierte Biphenyle (PBB)	Polybromierte Diphenylether (PBDE)
PCBs	–	o	o	o	o	o
Metallteile	–	o	o	o	o	o
Kunststoffteile	o	o	o	o	o	o
Lautsprecher	–	o	o	o	o	o
Kabel	–	o	o	o	o	o

Hinweis 1: „o“ gibt an, dass der prozentuale Gehalt des Stoffes mit eingeschränkter Verwendung den Prozentsatz des Referenzwerts des Vorhandenseins nicht überschreitet.

Hinweis 2: „–“ gibt an, dass der Stoff mit eingeschränkter Verwendung der Ausnahme entspricht.

Produkt-Energiezustände in Tabellenform

Das Produkt erfüllt gemäß der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG für energieverbrauchsrelevante Produkte und der Ökodesign-Verordnung für energieverbrauchsrelevante Produkte und Energieinformationen (Änderung) (Austritt EU) von 2019 die folgende(n) Norm(en) oder das/die folgende(n) Dokument(e): Verordnung (EG) Nr. 1275/2008, in der durch Verordnung (EU) Nr. 801/2013 geänderten Fassung.

Erforderliche Angaben zu Energiezuständen	**Energiemodi**	
	Standby	**Netzwerk-Standby**
Stromverbrauch im angegebenen Stromversorgungsmodus bei einem Eingang von 230 V/50 Hz	< 0,5 W	WLAN, *Bluetooth* < 2,0 W
Zeit, nach der das Gerät automatisch in den Modus geschaltet wird	< 2,5 Stunden	< 20 Minuten
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby, wenn alle drahtgebundenen Netzwerkanschlüsse verbunden und alle drahtlosen Netzwerkanschlüsse aktiviert sind, bei einem Eingang von 230 V/50 Hz	< 2,0 W	< 2,0 W
Deaktivierung/Aktivierung von Netzwerkanschlüssen. Wenn alle Netzwerke deaktiviert werden, wird der Standby-Modus aktiviert.	**WLAN:** Reaktivieren aus dem Netzwerk-Standby über die Videobar Mobile App. Deaktivieren durch Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: Halten Sie auf der Fernbedienung die Tasten **Home** und **Autoframe** gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt. ***Bluetooth*:** Reaktivieren aus dem Netzwerk-Standby durch Starten von Audio über eine *Bluetooth*-Quelle. Deaktivieren durch Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen: Halten Sie auf der Fernbedienung die Tasten **Home** und **Autoframe** gleichzeitig fünf Sekunden lang gedrückt.	

Technische Informationen zum externen Netzteil

Das im Lieferumfang enthaltene externe Netzteil erfüllt die folgende(n) Norm(en) oder Vorschrift(en) gemäß der Richtlinie 2009/125/EG zu Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte: Verordnung der Kommission (EU) 2019/1782.

Hersteller	Transom Post Netherlands B.V.
Handelsregisternummer	89344782
Adresse	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Modellkennung	DT24V-1.8C-DC
Eingangsspannung	100 V bis 240 V
Eingangs-AC-Frequenz	50 Hz/60 Hz
Ausgangsspannung	24 VDC
Ausgangsstrom	1,9 A
Ausgangsleistung	45 W
Durchschnittliche Effizienz	89,9 %
Effizienz bei geringer Last (10 %)	87,0 %
Stromverbrauch im Leerlauf	0,07 W

Herstellungsdatum: Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „3“ ist 2013 oder 2023.

Importeur aus der EU: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importeur aus Großbritannien:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH |**Importeur aus Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importeur aus Australien:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importeur aus China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importeur aus Mexiko:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st Floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexiko-Stadt | **Importeur aus den VAE**: 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, VAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Lizenzen und rechtliche Hinweise

Bose ist eine Marke von Bose Corporation.

Videobar ist eine Marke von Transom Post OpCo LLC.

Android und Google Play sind Marken von Google LLC.

Die *Bluetooth*® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der *Bluetooth* SIG, Inc. Jegliche Nutzung dieser Marken durch die Bose Professional erfolgt unter Lizenz.

macOS ist eine eingetragene Marke von Apple Inc.

USB Type-C® und USB-C® sind eingetragene Marken von USB Implementers Forum und ausschließlich für die Verwendung mit Produkten vorgesehen, die auf der USB Type-C®-Spezifikation für Kabel und Anschlüsse basieren und dieser entsprechen.

Wi-Fi ist eine eingetragene Marke der Wi-Fi Alliance®.

Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Die Lizenzinformationen zu den als Komponenten der Videobar VB-S enthaltenen Fremdsoftware-Paketen können Sie folgendermaßen abrufen:

Videobar VB-S: Laden Sie die Videobar Mobile App für mobile Endgeräte herunter, öffnen Sie sie und tippen Sie auf das Symbol **Settings** (Einstellungen). Tippen Sie anschließend auf **End User License Agreement** (Endbenutzerlizenzvereinbarung).

Videobar Mobile App für mobile Endgeräte: Tippen Sie auf das Symbol **Settings** (Einstellungen) und dann auf **End User License Agreement** (Endbenutzerlizenzvereinbarung).

Videobar Configuration App oder Web-UI: Klicken Sie auf das Symbol **Settings** (Einstellungen) und dann auf **End User License Agreement** (Endbenutzerlizenzvereinbarung).

Videobar Administration App: Klicken Sie auf das Menü (☰), dann auf **About Videobar Administration** (Über Videobar Administration) und dann auf **End User License Agreement** (Endbenutzerlizenzvereinbarung).

Die Bose Professional Datenschutzrichtlinie ist unter **BoseProfessional.com** verfügbar.

Sicherheitsinformationen

Sie tragen die Verantwortung für die Installation der von Bose Professional bereitgestellten Sicherheitsupdates. Zur Installation von Sicherheitsupdates folgen Sie bitte den Anweisungen für Firmware-Updates in der Videobar Configuration App bzw. der Videobar Administration App.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben oder in anderer Weise verwendet werden.

Bitte ausfüllen und aufbewahren.

Die Serien- und Modellnummern finden Sie auf der Rückseite des Produkts.

Seriennummer: _____

Modellnummer: _____

Garantiehinweise

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte Garantie.

Einzelheiten zur Garantie finden Sie unter **BoseProfessional.com/Warranty**.

LIEFERUMFANG

Inhalt 12

EINRICHTUNG

Allgemeine Hinweise zur Einrichtung 14
Montage der VB-S auf einem Tisch, Sideboard oder in einem Regal 15
Wandmontage der VB-S 16
Montage der VB-S auf einem Stativ 20
Kamera-Abdeckung 20
Kabelverbindungen 21
Kabelmanagement 22

SOFTWARE-ANWENDUNGEN

Videobar Configuration App und Web-UI 24
Videobar Administration App 26
Videobar Mobile App 26

PRODUKTDETAILS

Seiten 27
    Vorderseite 27
    Rückseite 27
Fernbedienung 28
Status 29

BEDIENUNG

Eine Besprechung starten 33
Einen Anruf tätigen 34
Die Kamera anpassen 35
Die Kameraeinstellungen zurücksetzen 35
Den Schwenk- und Neigungswinkel anpassen 36
Den Zoom-Faktor anpassen 36
Ein Preset speichern und abrufen 37
Autoframing aktivieren/deaktivieren 38
Audiopegel verwalten 39
Lokale Audiowiedergabe 39
Besprechungs-Audio 39
Audiopegel anpassen 40
Bluetooth-fähige Geräte verwalten 41
Ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit der VB-S koppeln 41
Ein *Bluetooth*-fähiges Gerät von der VB-S trennen 42
Energiespar-/Standby-Modus 43

PFLEGE UND WARTUNG

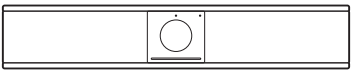
Die VB-S reinigen 44
Ersatzteile und Zubehör 44
Eingeschränkte Garantie 44
Positionen der Seriennummer 44
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen 45
Passwort vergessen 45
Software-Updates 45

FEHLERBEHEBUNG

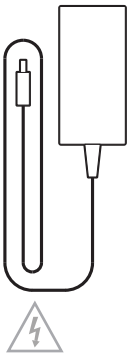
Mögliche Lösungen 46

LIEFERUMFANG

Inhalt



Videobar VB-S



Stromversorgung



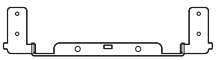
Netzkabel



USB-C-auf-USB-A-Kabel



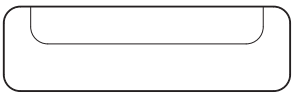
USB-A-auf-C-Adapter



Halterung



Inbusschlüssel



Tischstativ

A 

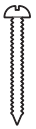
Schrauben für Halterung (2)

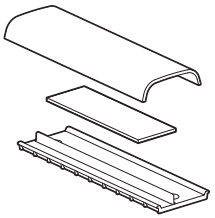
B 

Schrauben für Tischstativ (2)

C  Großer Trockenbauwand-Dübel (2)

D  Nagelschraube für Trockenbauwand-Dübel

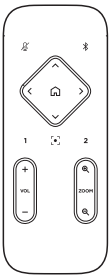
E  Linsenschraube (2)



Kabelführungsplatte, Schaumstoff und Abdeckung

F  Kleine Flachkopfschraube (2)

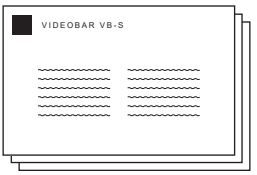
G  Kleiner Trockenbauwand-Dübel (2)



Fernbedienung



AAA/LR03-Batterien (2)



Kurzanleitung

Wandmontage – Einrichtungsanleitung

Sicherheitsanweisungen

EINRICHTUNG

Allgemeine Hinweise zur Einrichtung

Stellen Sie die VB-S während des Gebrauchs NICHT auf die Vorder-, Rück- oder Oberseite.

Platzieren Sie KEINE Gegenstände auf der VB-S.

Die VB-S sollte nicht in der Nähe von Lüftungsschlitzen, Heizkörpern oder Radiatoren, Gebläsen oder anderen Lärm- oder Vibrationsquellen aufgestellt werden.

Um kabellose Interferenzen zu vermeiden, achten Sie darauf, dass andere kabellose Geräte **0,3 m bis 0,9 m** von der VB-S entfernt sind. Platzieren Sie die VB-S außerhalb und entfernt von Metallschränken, anderen Audio-/Videokomponenten und direkten Wärmequellen.

Vergewissern Sie sich, dass sich eine Netzsteckdose in der Nähe befindet.

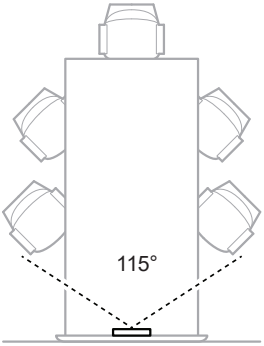
Montieren Sie die VB-S direkt unter (bevorzugt) oder über einem Bildschirm mit dem Abdeckgitter in Richtung des Raums. Wenn Sie die VB-S über einem Bildschirm montieren, stellen Sie sicher, dass ein ausreichender Luftstrom aus den Lüftungsschlitzen des Bildschirms kommt.

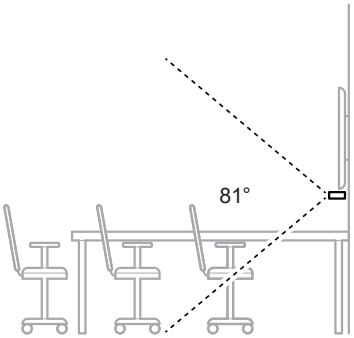
Für beste Klang- und Mikrofonleistung sollte die VB-S nicht in einem geschlossenen Schrank oder diagonal in einer Ecke aufgestellt werden.

Stellen Sie sicher, dass der Sitzbereich aller Besprechungsteilnehmer in das Sichtfeld der Kamera passt. Damit die Autoframing-Funktion richtig funktioniert, müssen sich alle Teilnehmer im Sichtfeld befinden (siehe **Autoframing aktivieren/deaktivieren (Seite 38)**).

Das Sichtfeld der VB-S Kamera beträgt horizontal 115° und vertikal 81°.

Achten Sie darauf, dass der Besprechungsraum während der Besprechung ausreichend beleuchtet werden kann.





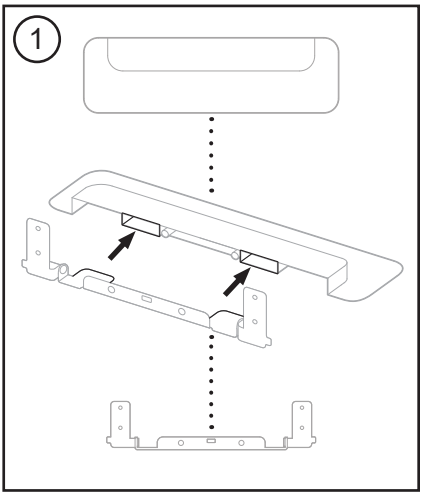
Montage der VB-S auf einem Tisch, Sideboard oder in einem Regal

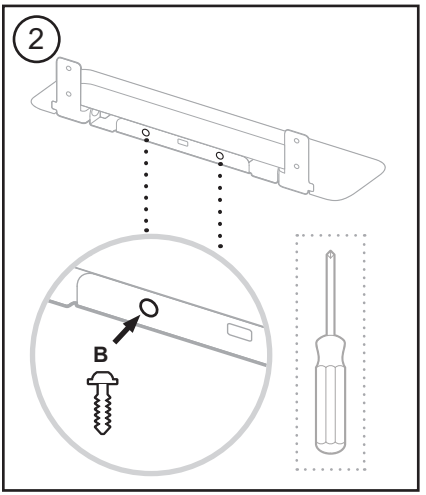
Für die bestmögliche Klangqualität beim Aufstellen der VB-S auf einem Tisch, Sideboard, in einem Regal o. ä. wird Folgendes empfohlen:

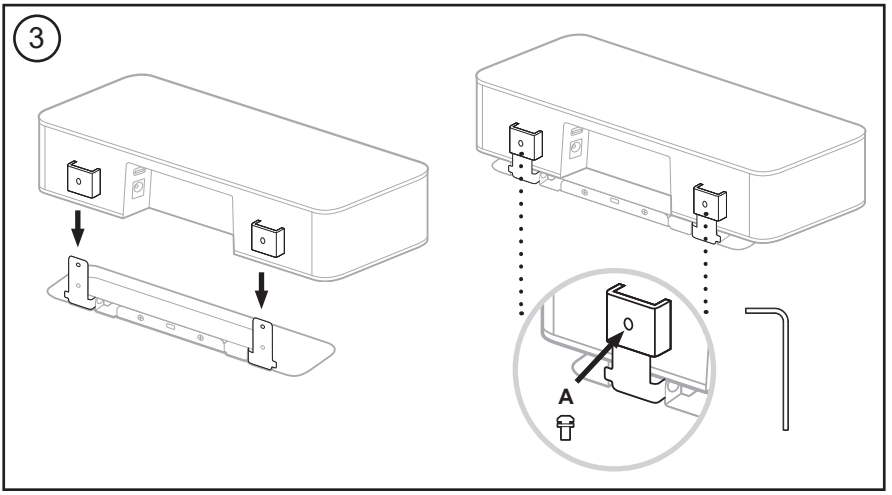
Siehe zuerst Abschnitt **Allgemeine Hinweise zur Einrichtung (Seite 14)**.

Platzieren Sie die VB-S mit ihrem Tischstativ auf einer stabilen, ebenen Fläche.

Richten Sie die Vorderseite der VB-S so aus, dass die Aufstellfläche nicht von der Kamera erfasst wird. Achten Sie darauf, dass der Besprechungsraum während der Besprechung ausreichend beleuchtet werden kann.







Wandmontage der VB-S

Für die bestmögliche Klangqualität wird bei der Wandmontage der VB-S Folgendes empfohlen:

Siehe zuerst Abschnitt **Allgemeine Hinweise zur Einrichtung (Seite 14)**.

Achten Sie darauf, dass an der vorgesehenen Stelle für die Wandhalterung genug Platz um die Wandhalterung bleibt, damit die VB-S angebracht werden kann:

Oberhalb der Wandhalterung müssen noch mindestens **3,8 cm** Platz sein. Dadurch kann die VB-S daran „aufgehängt“ (Schritt 6) und ihr Winkel angepasst werden. So wird auch ausreichend Platz für den Zugang zu den Anschlüssen auf der Rückseite der VB-S bereitgestellt.

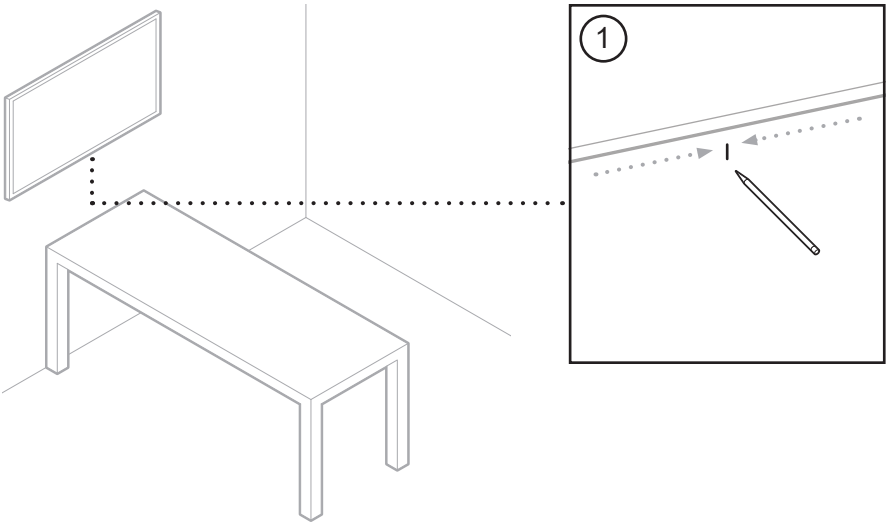
Unterhalb der Wandhalterung müssen noch mindestens **11,4 cm** Platz sein. Das ist erforderlich, damit Sie die VB-S während der Installation vertikal in die Wandhalterung einhängen können, um die Kabel anzuschließen und den Winkel anzupassen.

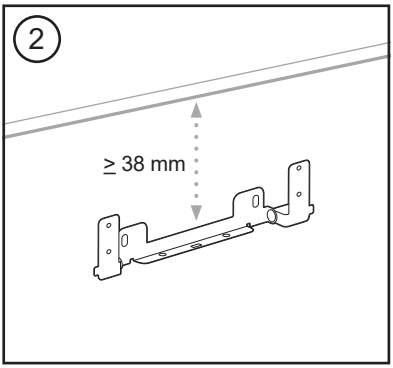
Die Stelle muss mindestens **31,8 cm** breit sein, wobei die Wandhalterung mittig angebracht wird. Das ist nötig, damit die VB-S hineinpasst und noch Platz ist, damit der Akustik-Port an den Seiten der VB-S frei bleibt (an jeder Seite sollten **2,5 cm** Platz sein).

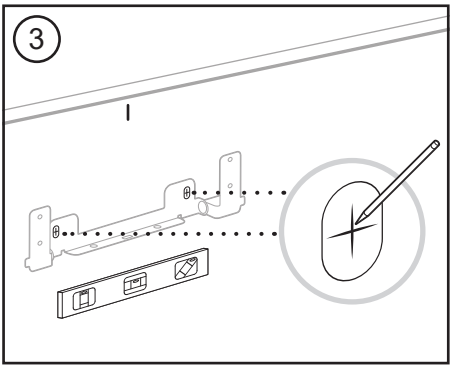
Für die Wandmontage des Produktes sind nur die mitgelieferten Hilfsmittel zugelassen.

Hinweis: Es sind zusätzliche Werkzeuge erforderlich.

Hinweis: Bitte lesen Sie die beiliegenden **Wichtigen Sicherheitshinweise**, bevor Sie fortfahren.


1


2
≥ 38 mm

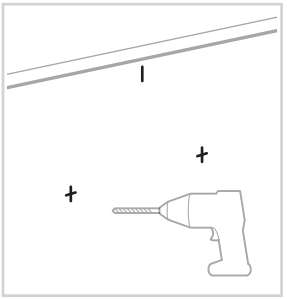

3

4

WARNHINWEIS:

Bei der Montage ist auf eine tragfähige Oberfläche zu achten, hinter der sich keine strom- oder wasserführenden Leitungen befinden. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an einen fachkundigen Monteur.

Das mitgelieferte Montagematerial ist nicht für Mauerwerk geeignet.



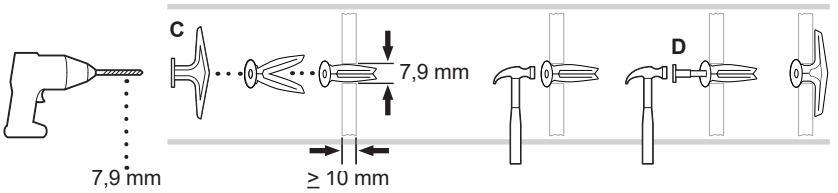
Gipskartonplatten

7,9 mm

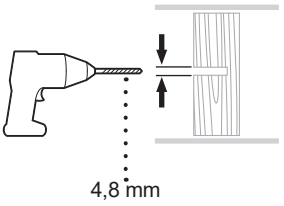
Holzständerwand/ Metallständerwand

4,8 mm

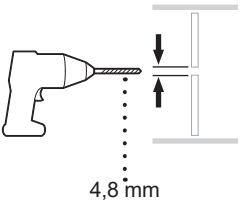
Gipskartonplatten

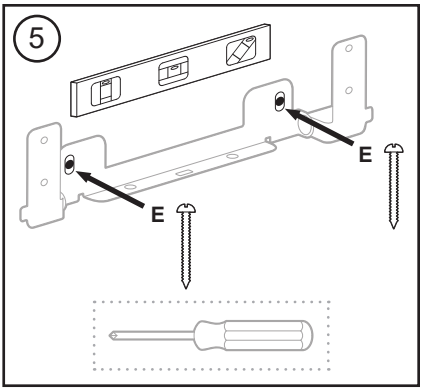


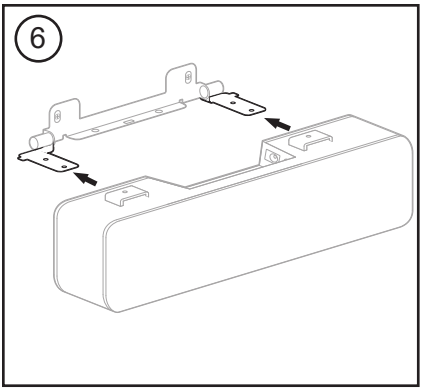
Holzständerwand

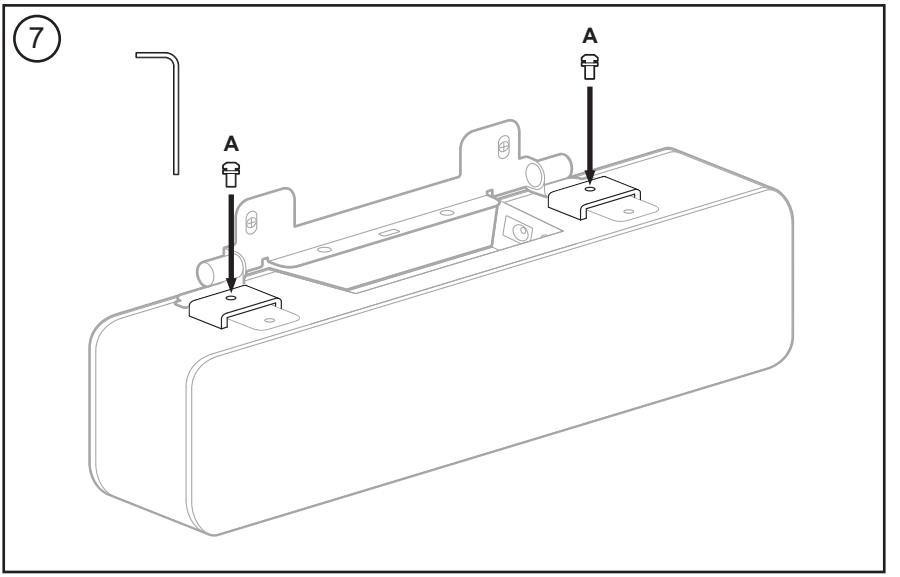


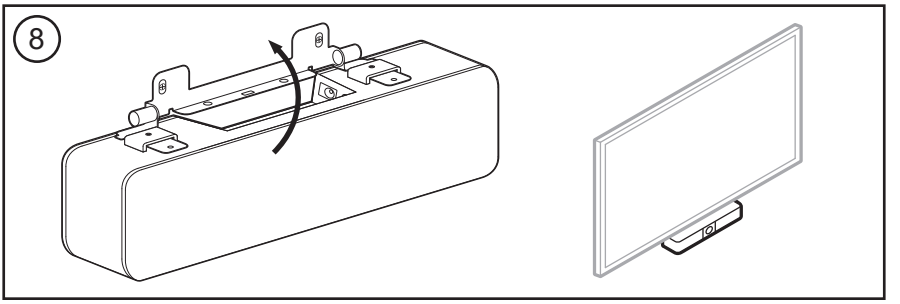
Metallständerwand



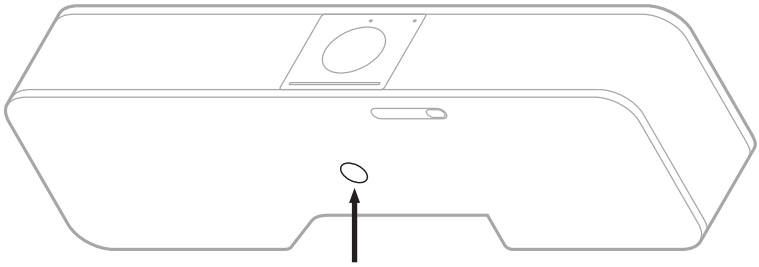

5
E
E


6


7
A
A


8

Montage der VB-S auf einem Stativ

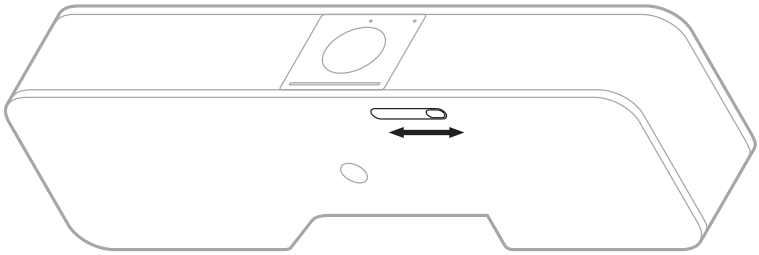


An der Unterseite der VB-S befindet sich ein Gewindeeinsatz mit UNC-Gewinde (¼"–20) mit einer Tiefe von 9 mm.

Als Alternative zur Tisch- oder Wandmontage der VB-S kann dieser Einsatz verwendet werden, um die VB-S auf einem Stativ oder einer anderen Halterung zu befestigen.

Achten Sie bei der Verwendung dieses Einsatzes darauf, dass daran montiertes Zubehör das Gewicht der VB-S tragen kann und keine Gefahr des Umkippens oder Herunterfallens besteht. Achten Sie außerdem darauf, dass die Schraube im Einsatz nicht zu stark angezogen wird, wodurch Schäden verursacht werden könnten.

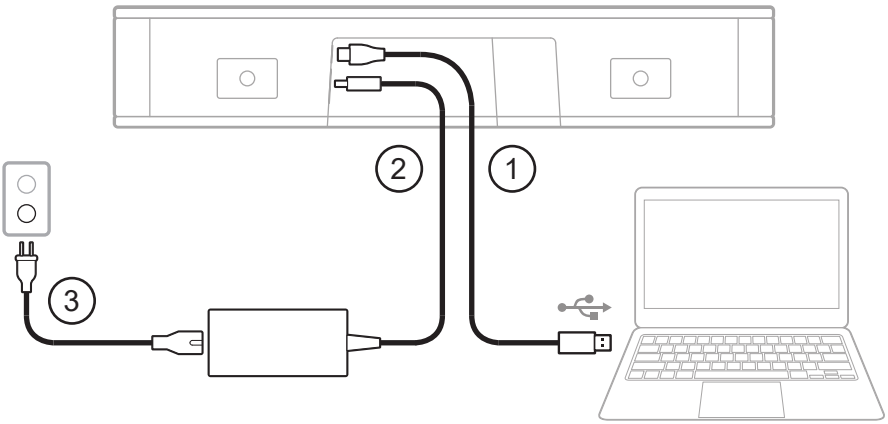
Kamera-Abdeckung



Mit der Kamera-Abdeckung können Sie das Sichtfeld der Kamera vollständig abdecken, ohne die Anzeigen oder die Lichtleiste zu verdecken.

Schieben Sie den kleinen Schalter an der Unterseite der VB-S (rechts an der Kamera) nach links oder rechts, um die Kamera zu verbergen oder aufzudecken.

Kabelverbindungen



1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-C®-Kabel an den **USB-C**-Port an.

   Legen Sie das andere Ende dieses Kabels auf den Tisch, damit es während einer Besprechung problemlos an den Host-Computer angeschlossen werden kann.

   Hinweis: Wenn ein Computer nur über USB-C-Ports verfügt, schließen Sie den mitgelieferten USB-A-auf-USB-C-Adapter an das für den Computer vorgesehene Ende des USB-Kabels an.

2. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit dem Netzeingang (**Power**).

3. Schließen Sie das Netzteil mithilfe des mitgelieferten Netzkabels an eine Steckdose an. Sobald sie an eine Steckdose angeschlossen ist, schaltet sich die VB-S automatisch ein.

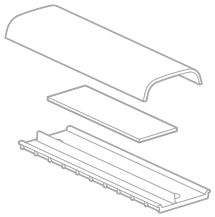
Zum Konfigurieren der Videobar VB-S für einen optimalen Klang stehen Ihnen verschiedene Softwareanwendungen zur Verfügung. Weitere Informationen finden Sie unter **Software-Anwendungen (Seite 23)**.

Wenn Sie eine USB-Verlängerung oder einen USB-Hub benötigen, um die Videobar VB-S mit einem Display zu verbinden, rufen Sie die Seite **BoseProfessional.com/VB-S** auf. Hier finden Sie Drittanbieterzubehör, das für den Einsatz mit der VB-S empfohlen wird.

Hinweis: Wenn Sie auch die Bose Professional Videobar VB1 verwenden, nutzen Sie nicht das USB-Kabel, das mit der VB1 geliefert wird, um die VB-S mit einem Computer zu verbinden. (Das USB-Kabel der VB1 ist speziell auf dieses Modell zugeschnitten.)

Kabelmanagement

Die mitgelieferte Kabelmanagement-Abdeckung dient dazu, alle dauerhaften Verkabelungen an einer Wand zu fixieren.



Kabelführungsplatte, Schaumstoff und Abdeckung

F  Kleine Flachkopfschraube (2)

G  Kleiner Trockenbauwand-Dübel (2)

Um die Kabelmanagement-Abdeckung anzubringen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Rückseite der Abdeckung (das Teil mit den Schraubenlöchern) an die vorgesehene Stelle an der Wand.
2. Markieren Sie die Position der Schraubenlöcher an der Wand und entfernen Sie die Rückseite der Kabelabdeckung.
3. Wenn sich hinter diesem Teil der Wand Ständerwerk befindet, bohren Sie zwei Löcher mit 2,4 mm Durchmesser in die Wand.

   Wenn sich hinter diesem Teil der Wand kein Ständerwerk befindet, bohren Sie zwei Löcher mit 5 mm Durchmesser in die Wand.
4. Wenn sich hinter diesem Teil der Wand kein Ständerwerk befindet, schlagen Sie zwei kleine Trockenbauwand-Dübel **(G)** in die Wand.
5. Richten Sie die Rückseite der Kabelabdeckung mit den Bohrlöchern aus.
6. Schrauben Sie die beiden kleinen Flachkopfschrauben **(F)** in die Rückseite der Kabelabdeckung, um sie an der Wand zu befestigen.
7. Fassen Sie die Kabel zusammen und legen Sie sie in die „Führung“ an der Rückseite der Kabelabdeckung (an der Wand).
8. Entfernen Sie den Klebestreifen vom Schaumstoff der Kabelabdeckung.
9. Drücken Sie den Schaumstoffstreifen fest an die Rückseite der Kabelabdeckung neben den zusammengefassten Kabeln.
10. Bringen Sie die Vorderseite der Kabelabdeckung über den zusammengefassten Kabeln und dem Schaumstoff an, sodass sie festklebt.

SOFTWARE-ANWENDUNGEN

Sie können Ihre Videobar VB-S mit drei Softwareanwendungen konfigurieren:

Nutzen Sie die Videobar Configuration Software für Windows, macOS oder über einen Webbrowser für die Einrichtung und Konfiguration des Geräts.

Funktionen:

- Kamerasteuerung: Schwenk- und Neigungswinkel, Zoomen und Zoomvoreinstellungen sowie Autoframing
- Passwortgeschützte Verwaltung und Konfiguration
- Installation von Firmware-Updates, Erstellung und Anwendung von Konfigurationsprofilen, Anpassung von *Bluetooth*-Einstellungen sowie der erweiterten Kameraeinstellungen und mehr
- Sendet eine Benachrichtigung, wenn ein Software-Update für ein Videobar Gerät verfügbar ist
- Für Windows, macOS oder über einen Webbrowser verfügbar, sodass alle Funktionen der Desktop-Software über eine Netzwerkverbindung bereitgestellt werden

Mit der Videobar Administration Software können Sie die Geräte aus der Ferne verwalten, Anpassungen auf Einzelgeräten oder unternehmensweit auf mehreren Geräten vornehmen und den Gerätestatus in Echtzeit anzeigen.

Funktionen:

- Zeigt den Gerätestatus an und ermöglicht die Steuerung wichtiger Funktionen für alle Bose Professional Videobar Geräte von einem Standort aus
- Ermöglicht die Planung von Firmware-Updates für alle oder ausgewählte Geräte
- Parameter können nach Gerät oder Gerätegruppe angezeigt, bearbeitet und gespeichert werden
- Ermittelt alle Geräte über das Netzwerk; Geräteprofile können erstellt, gespeichert und angewendet werden
- Verfügbar für Windows

Mit der Videobar Mobile App für mobile Endgeräte kann jede Person im Raum die Videobar VB-S steuern, darunter die Anpassung der Lautstärke, Stummschaltung, Schwenk- und Neigungswinkel, Zoomen und Zoomvoreinstellungen sowie die Kopplung von *Bluetooth*-fähigen Geräten.

Funktionen:

- Steuerung von Lautstärke, Stummschaltung, Schwenk- und Neigungswinkel, Zoomen und Zoomvoreinstellungen sowie *Bluetooth*-Kopplung über mobile Endgeräte
- Nutzt *Bluetooth*-Kopplung für die Erkennung sowie die Kommunikation mit der Videobar VB-S
- Verfügbar für iOS und Android

Videobar Configuration App und Web-UI

Um die Videobar Configuration App auf Ihren Computer herunterzuladen und zu installieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Rufen Sie auf Ihrem Computer die Website **BoseProfessional.com/VB-S** auf.
2. Laden Sie die **Videobar Configuration Software** App herunter und installieren Sie sie.

Um Ihre VB-S mit der Videobar Configuration App zu konfigurieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Schließen Sie Ihren Computer an den **USB-C**-Port an der VB-S an.
2. Öffnen Sie die **Videobar Configuration** App.
3. Um die Administrator-Konfigurationseinstellungen zum Konfigurieren der VB-S aufzurufen, klicken Sie im Navigationsbereich auf das Symbol **Administrator** und geben das werkseitig voreingestellte Passwort ein: **Bose123!**

   Hinweis: Es wird empfohlen, nach der erstmaligen Anmeldung das Passwort zu ändern.

Um die browserbasierte Web-UI der Videobar Configuration aufzurufen und zu nutzen und die VB-S über eine Netzwerkverbindung zu konfigurieren, gehen Sie wie folgt vor:

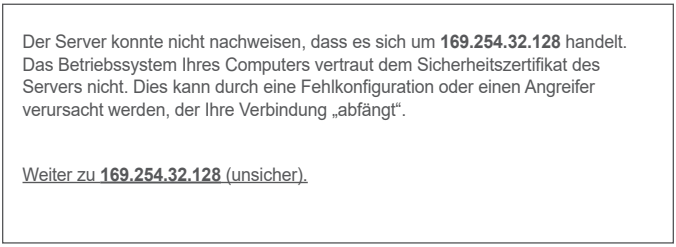
1. Verbinden Sie Ihren Computer und die VB-S mit demselben Netzwerk. (Im Benutzerhandbuch in der Videobar Configuration App erfahren Sie, wie Sie dafür vorgehen müssen.)
2. Geben Sie die IP-Adresse der VB-S in die Adressleiste eines Browsers auf Ihrem Computer ein und drücken Sie **Enter** (Eingabe). (Die IP-Adresse der VB-S können Sie mithilfe der Videobar Configuration App über USB herausfinden; oder Sie verwenden die Videobar Administration App, die alle im Netzwerk vorhandenen VB-S Geräte automatisch erkennt.) Die Web-UI der Videobar Configuration öffnet sich.

   Hinweis: Bei einigen Browsern erscheint möglicherweise eine Sicherheitswarnung wie diese:



Das ist normal und stellt kein Sicherheitsrisiko dar. Klicken Sie auf **Advanced** (Erweitert). (Wenn Sie unsicher sind, ob Sie bestimmte Vorgänge auf Ihrem Computer, in einem Browser usw. ausführen sollen, sprechen Sie zunächst mit Ihrem IT-/Systemadministrator.)

Dann erscheint unter Umständen eine weitere Nachricht:



Das ist ebenfalls normal. Klicken Sie auf den Link **Proceed to…** (Weiter zu…), um zur Login-Seite der Videobar Configuration Web-UI zu gelangen.

Das werkseitig voreingestellte Administrator-Passwort lautet: **Bose123!**

Hinweis: Es wird empfohlen, nach der erstmaligen Anmeldung das Passwort zu ändern.

Um auf die Hilfedatei für die Videobar Configuration App oder die Web-UI zuzugreifen, rufen Sie in der App oder der Web-UI die Seite **Settings** (Einstellungen) auf.

Videobar Administration App

Um die Videobar Administration Software herunterzuladen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Rufen Sie auf Ihrem Computer die Website **BoseProfessional.com/VB-S** auf.
2. Laden Sie die **Videobar Administration** App herunter und installieren Sie sie.

Um ein oder mehrere VB-S Geräte über eine Netzwerkverbindung mit der Videobar Administration App zu konfigurieren, gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie Ihren Computer und jede VB-S mit demselben Netzwerk. (Im Benutzerhandbuch in der Videobar Administration App erfahren Sie, wie Sie dafür vorgehen müssen.)
2. Öffnen Sie die **Videobar Administration** App.

Um auf das Benutzerhandbuch für die Videobar Administration App zuzugreifen, rufen Sie in der App die Seite **About Videobar Administration** (Über Videobar Administration) auf.

Videobar Mobile App

Mit der Videobar Mobile App können Sie die Videobar wie mit einer Fernbedienung ganz bequem von Ihrem mobilen Endgerät aus bedienen. Um die Videobar Mobile App herunterzuladen, gehen Sie wie folgt vor:

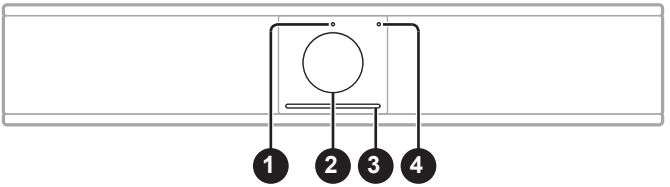
1. Suchen Sie die **Videobar Mobile** App im App Store℠ oder bei Google Play™ und laden Sie sie herunter.
2. Öffnen Sie die App auf Ihrem Gerät und aktivieren Sie die Standortbestimmung.
3. Stellen Sie auf Ihrem mobilen Endgerät eine Verbindung zur **Videobar VB-S** her.

Um auf das Benutzerhandbuch für die Videobar Mobile App zuzugreifen, rufen Sie in der App die Seite **Settings** (Einstellungen) auf.

PRODUKTDETAILS

Seiten

Vorderseite



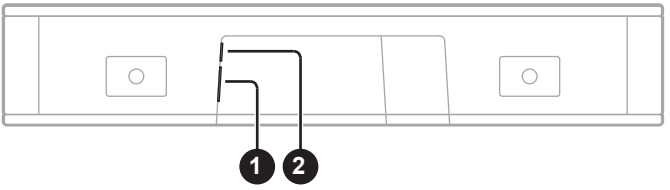
1. **Statusanzeige:** Mehr darüber erfahren Sie unter **Status (Seite 29)**.
2. **Kamera**
3. **Lichtleiste:** Mehr darüber erfahren Sie unter **Status (Seite 29)**.
4. ***Bluetooth*-Anzeige:** Dieses Licht zeigt den aktuellen *Bluetooth*-Konnektivitätsstatus der VB-S an:

   Blinkt langsam blau: Die VB-S ist zum Koppeln mit einem *Bluetooth*-fähigen mobilen Endgerät bereit.

   Leuchtet dauerhaft weiß: Die VB-S ist per *Bluetooth* mit einem mobilen Endgerät für den Einsatz der Videobar Mobile App oder für Anrufe und Audiowiedergabe verbunden.

   Aus: Keine *Bluetooth*-Konnektivität.

Rückseite



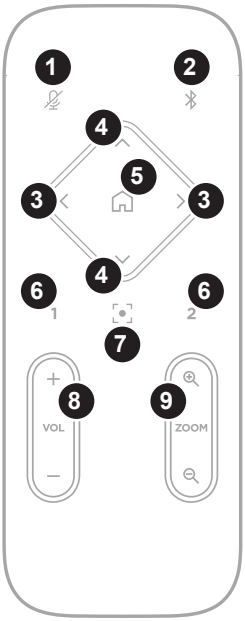
1. **Power:** Zum Anschließen des mitgelieferten Netzteils.
2. **USB-C:** An diesen Port wird der Host-Computer für eine Besprechung angeschlossen.

   Hinweis: Wenn Sie auch die Bose Professional Videobar VB1 verwenden, nutzen Sie nicht das USB-Kabel, das mit der VB1 geliefert wird, um die VB-S mit einem Computer zu verbinden. (Das USB-Kabel der VB1 ist speziell auf dieses Modell zugeschnitten.)

Fernbedienung

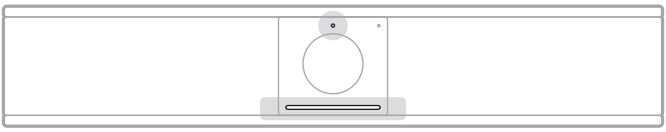
Die Videobar VB-S beinhaltet eine Infrarot-Fernbedienung, mit der Sie die Kamera- und Lautstärkeeinstellungen anpassen, die Mikrofone stummschalten und den *Bluetooth*-Kopplungsmodus der VB-S aktivieren können.

> **Hinweis:** Sämtliche Funktionen der Fernbedienung sind auch in den Software-Apps zur Konfiguration der Videobar VB-S verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter **Software-Anwendungen (Seite 23)**.

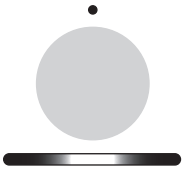
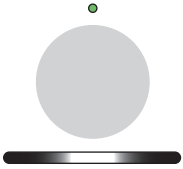
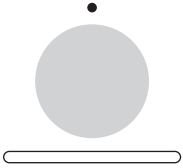
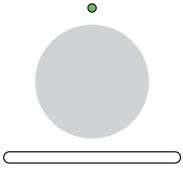
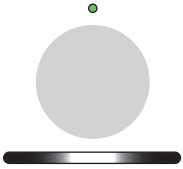


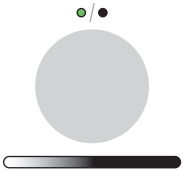
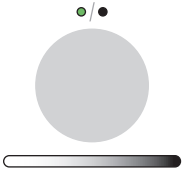
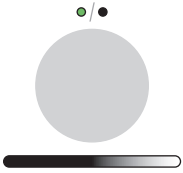
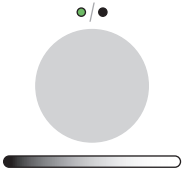
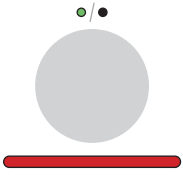
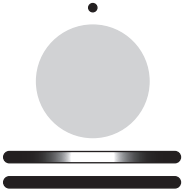
1. **Mute:** Die Mikrofone der VB-S stummschalten bzw. die Stummschaltung aufheben.
2. ***Bluetooth*:** Halten Sie diese Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Kopplungsmodus aufzurufen. Wenn die VB-S bereits mit einem Gerät gekoppelt ist, halten Sie diese Taste gedrückt, um die Verbindung zu trennen.
3. **Kamera schwenken:** Drücken Sie diese Taste, um die Kamera nach links (**<**) oder rechts (**>**) zu schwenken, oder halten Sie die Taste gedrückt für eine kontinuierliche Anpassung.
4. **Kamera neigen:** Drücken Sie diese Taste, um die Kamera nach oben (**Λ**) oder unten (**V**) zu neigen, oder halten Sie die Taste gedrückt für eine kontinuierliche Anpassung.
5. **Ausgangsposition-Preset:** Mit dieser Taste werden die Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom (PTZ) wieder in die Ausgangsposition zurückgesetzt. Die Ausgangsposition kann in der Videobar Configuration App verändert werden.
6. **Presets 1 und 2:** Mit diesen Tasten können Sie die Presets 1 oder 2 für die Kamera aufrufen. Halten Sie die jeweilige Taste gedrückt, um die aktuellen Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom (PTZ) als Preset 1 oder 2 abzuspeichern.
7. **Autoframe:** Zum Ein- und Ausschalten der Autoframing-Funktion. Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, werden die Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom (PTZ) automatisch so angepasst, dass sich alle Teilnehmer jederzeit im Sichtfeld der Kamera befinden.
8. **Lautstärke:** Mit dieser Taste erhöhen (**+**) oder verringern (**–**) Sie die Lautstärke.
9. **Kamera-Zoom:** Mit dieser Taste vergrößern (**+**) oder verkleinern (**–**) Sie den Zoom-Faktor der Kamera.

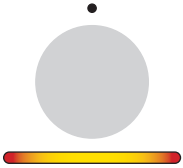
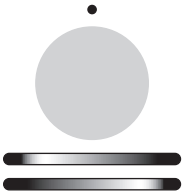
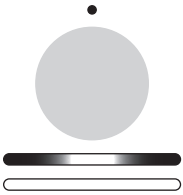
Status

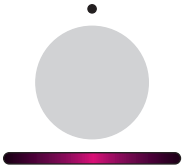


Die Statusanzeige über der Kamera und die Lichtleiste unter der Kamera zeigen den Status der VB-S an.

Ansicht	Vorgang	Systemzustand
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste ist hellweiß. Die Statusanzeige ist aus.	Es gibt keine aktive Besprechung. Die VB-S ist eingeschaltet und betriebsbereit.
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste ist gedämpft weiß. Die Statusanzeige ist an.	Es gibt keine aktive Besprechung. Die Kamera ist eingeschaltet.
	Die gesamte Lichtleiste leuchtet dauerhaft weiß. Die Statusanzeige ist aus.	Eine Besprechung läuft. Die Kamera ist ausgeschaltet.
	Die gesamte Lichtleiste leuchtet dauerhaft weiß. Die Statusanzeige ist an.	Eine Besprechung läuft. Die Kamera ist eingeschaltet, die Autoframing-Funktion ist ausgeschaltet.
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste leuchtet dauerhaft weiß. Die Statusanzeige ist an.	Eine Besprechung läuft. Die Kamera ist eingeschaltet, und die Autoframing-Funktion ist aktiviert.

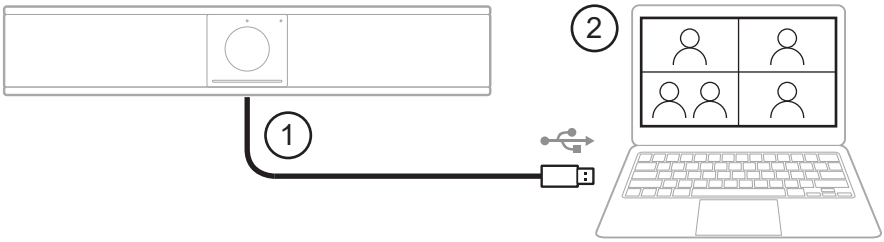
Ansicht	Vorgang	Systemzustand
	Das Licht ganz links auf der Lichtleiste blinkt einmal. Die Statusanzeige kann ein- oder ausgeschaltet sein.	Die Lautstärke wurde um eine Stufe reduziert.
	Ein Lichtabschnitt am linken Ende der Lichtleiste blinkt einmal. Die Statusanzeige kann ein- oder ausgeschaltet sein.	Die Lautstärke wurde auf die niedrigste Stufe gestellt.
	Das Licht ganz rechts auf der Lichtleiste blinkt einmal. Die Statusanzeige kann ein- oder ausgeschaltet sein.	Die Lautstärke wurde um eine Stufe erhöht.
	Ein Lichtabschnitt am rechten Ende der Lichtleiste blinkt einmal. Die Statusanzeige kann ein- oder ausgeschaltet sein.	Die Lautstärke wurde auf die höchste Stufe gestellt.
	Alle Leuchten in der Lichtleiste sind dauerhaft rot. (Die Statusanzeige kann ein- oder ausgeschaltet sein.)	Das Mikrofon der VB-S ist stummgeschaltet.
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste leuchtet einmal weiß auf und verblasst dann. Die Statusanzeige ist aus.	Es gibt keine aktive Besprechung. Die VB-S hat sich mit einem WLAN-Netzwerk verbunden oder hat eine neue Audioquelle am USB-Anschluss erkannt.

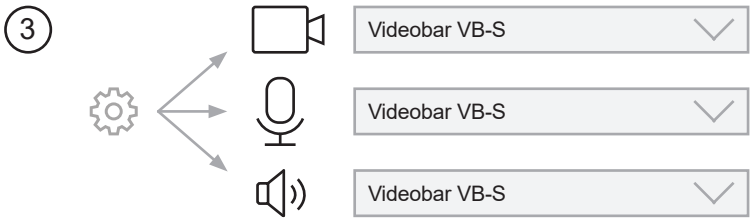
Ansicht	Vorgang	Systemzustand
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste blinkt schnell weiß.	Die VB-S sucht nach einem WLAN-Netzwerk.
	Zwei Lichtabschnitte in der Lichtleiste sind dauerhaft rot. Der Rest der Lichtleiste ist dauerhaft gelb. Die Statusanzeige ist aus.	Die VB-S funktioniert nicht richtig. Der Grund kann ein Verbindungsproblem oder ein Firmware-/ Softwareproblem sein. Stellen Sie sicher, dass die VB-S mit einem Netzwerk verbunden ist. (Im Benutzerhandbuch in der Videobar Configuration App oder der Videobar Administration App erfahren Sie, wie Sie dafür vorgehen müssen.) Bitte wenden Sie sich an den technischen Support von Bose Professional, wenn das Problem dadurch nicht gelöst wird.
	Weiße Leuchten in der Lichtleiste bewegen sich beständig von rechts nach links und dann wieder von links nach rechts.	Die VB-S lädt ein Firmware-Update herunter und installiert es. Die VB-S darf jetzt nicht vom Stromnetz oder Netzwerk getrennt werden. Wenn das Update abgeschlossen ist, hält der Lichtabschnitt an und ein Ton ertönt.
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste pulsiert weiß. Anschließend erstreckt sich der Lichtabschnitt immer weiter nach links und rechts, bis die gesamte Lichtleiste dauerhaft weiß leuchtet. Dann erlöschen die Lichter.	Die VB-S führt nach einem Zurücksetzen auf ihre Werkseinstellungen einen Neustart durch.

Ansicht	Vorgang	Systemzustand
	Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste pulsiert violett.	Die Videobar Administration App sendet eine „Gerät identifizieren“-Botschaft an die VB-S.

BEDIENUNG

Eine Besprechung starten

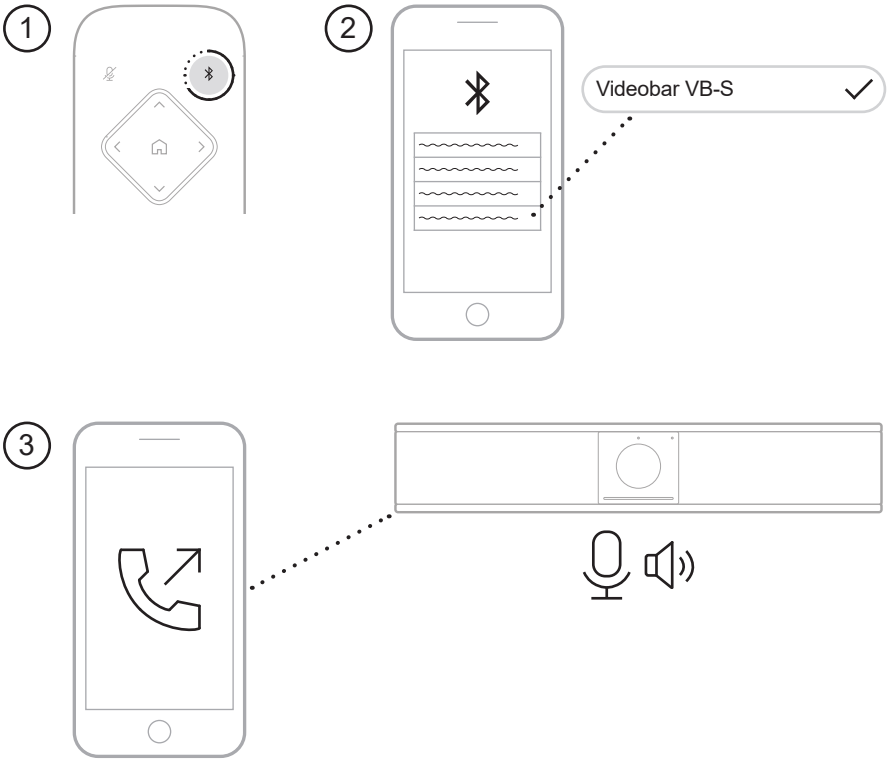




Um eine Besprechung mit der VB-S zu starten, gehen Sie wie folgt vor:

1. Verbinden Sie die VB-S mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels mit Ihrem Computer. Verwenden Sie bei Bedarf den mitgelieferten Adapter von USB-A auf USB-C.
2. Starten Sie die Besprechung in Ihrer gewohnten Meeting-Software.
3. Rufen Sie die Geräteeinstellungen Ihrer Meeting-Software auf und wählen Sie die **Videobar VB-S** als Gerät für Mikrofon, Lautsprecher und Kamera aus.

Einen Anruf tätigen

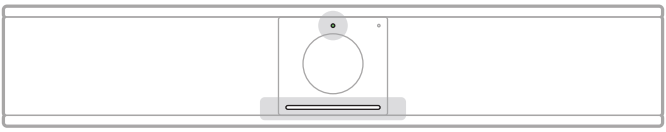


So verwenden Sie die VB-S bei einem Anruf als Freisprechgerät:

1. Halten Sie die ***Bluetooth***-Taste auf der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt, um die VB-S in den Kopplungsmodus zu versetzen.
2. Suchen Sie auf Ihrem mobilen Endgerät nach verfügbaren *Bluetooth*-fähigen Geräten und wählen Sie die VB-S aus.
3. Tätigen Sie einen Anruf mit Ihrem mobilen Endgerät. (Bei einigen mobilen Endgeräten kann es erforderlich sein, die VB-S erneut auszuwählen, wenn sie das erste Mal für einen Anruf verwendet wird.)

   Der Ton wird automatisch von Ihrem mobilen Endgerät an die Lautsprecher und Mikrofone der VB-S weitergeleitet.

Die Kamera anpassen



Die Statusanzeige über der Kamera und die Lichtleiste unter der Kamera zeigen den Status der VB-S an. Wenn die Kamera eingeschaltet ist, ist die Statusanzeige ebenfalls eingeschaltet (unabhängig davon, ob eine Besprechung aktiv ist).

> **Hinweis:** Sämtliche Funktionen der Fernbedienung sind auch in den Software-Apps zur Konfiguration der Videobar VB-S verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter **Software-Anwendungen (Seite 23)**.
>
> **Tipp:** Für schnelle und einfache Änderungen der Kameraeinstellungen wird die Verwendung der Videobar Mobile App auf Ihrem mobilen Endgerät empfohlen. Siehe **Videobar Mobile App (Seite 26)**.

Die Kameraeinstellungen zurücksetzen



Wenn Sie die Kamera auf ihre standardmäßigen Einstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom zurücksetzen möchten, drücken Sie die Taste **Home** auf der Fernbedienung.

Den Schwenk- und Neigungswinkel anpassen



Hinweis: Sie können den Schwenk- und Neigungswinkel nur anpassen, wenn die Kamera nicht vollständig herausgezoomt ist.

Wenn Sie den Schwenkwinkel (links – rechts) der Kamera anpassen möchten, drücken Sie die entsprechende Schwenktaste für die Kamera (**<** oder **>**) auf der Fernbedienung.

Wenn Sie den Neigungswinkel (oben – unten) der Kamera anpassen möchten, drücken Sie die entsprechende Neigungstaste für die Kamera (**Λ** oder **V**) auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die entsprechende Taste einmal, um die Kamera schrittweise zu verstellen, und halten Sie sie gedrückt, wenn Sie eine kontinuierliche Anpassung vornehmen möchten.

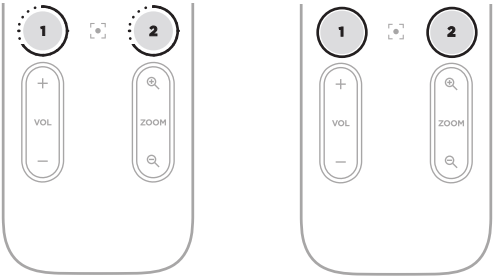
Den Zoom-Faktor anpassen



Wenn Sie den Zoom-Faktor der Kamera anpassen möchten, drücken Sie die entsprechende **Zoom**-Taste (**+** oder **–**) auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die entsprechende Taste einmal, um die Kamera schrittweise zu verstellen, und halten Sie sie gedrückt, wenn Sie eine kontinuierliche Anpassung vornehmen möchten.

Ein Preset speichern und abrufen



Die Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom können Sie als Preset speichern: Preset 1 oder Preset 2. Wenn Sie ein gespeichertes Preset abrufen, wird die Kamera sofort in die gespeicherten Schwenk-, Neigungswinkel- und Zoom-Einstellungen versetzt.

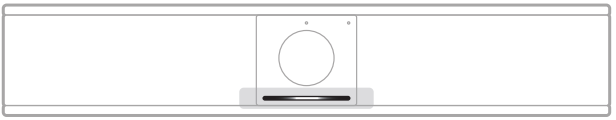
So speichern Sie ein Preset:

1. Stellen Sie den Schwenk- und Neigungswinkel und den Zoom-Faktor wie gewünscht ein.
2. Halten Sie die Taste des gewünschten Preset auf der Fernbedienung (**Preset 1** oder **Preset 2**) drei Sekunden lang gedrückt. Die Kameraeinstellungen werden auf diesem Preset gespeichert.

Um ein gespeichertes Preset abzurufen, drücken Sie die gewünschte Preset-Taste auf der Fernbedienung (**Preset 1** oder **Preset 2**). Die Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel und Zoom werden sofort in die für dieses Preset gespeicherten Einstellungen abgeändert.

Autoframing aktivieren/deaktivieren





Um die Autoframing-Funktion der Kamera zu aktivieren oder deaktivieren, drücken Sie die Taste **Autoframe** auf der Fernbedienung.

Wenn Autoframing aktiviert ist, passt die Kamera automatisch und fortlaufend den Schwenk- und Neigungswinkel sowie den Zoom-Faktor an, sodass sich alle Teilnehmer im Raum im Sichtfeld der Kamera befinden. Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste leuchtet dauerhaft weiß.

> **Hinweis:** Wenn Sie den Schwenk- oder Neigungswinkel oder den Zoom-Faktor manuell anpassen oder die Taste **Home**, **Preset 1** oder **Preset 2** drücken, wird die Autoframing-Funktion automatisch deaktiviert.

Wenn Autoframing deaktiviert ist, passen Sie die Kameraeinstellungen für Schwenk- und Neigungswinkel sowie Zoom (PTZ) manuell an. Die gesamte Lichtleiste leuchtet beständig weiß.

Audiopegel verwalten

Die Videobar VB-S hat drei Audioeingänge: Mikrofon, USB-Audio und *Bluetooth*-Audio.

Die VB-S hat zwei Audioausgänge: Lautsprecher und USB-Audio.

Die Echtzeitpegel der Signale können Sie in der Registerkarte **Meters** (Pegelanzeige) der Videobar Configuration App oder in der Web-UI sehen.

Lokale Audiowiedergabe

Musik- oder Audiosignale über den USB- oder *Bluetooth*-Eingang werden über den VB-S-Lautsprecher abgespielt (Near End).

Bei Besprechungen wird dieses USB-Audiosignal nicht an die anderen Teilnehmer gesendet (die Gegenseite). *Bluetooth*-Audiosignale werden jedoch an die Gegenseite gesendet, wenn die Besprechungs-Audiosignale und *Bluetooth*-Audiosignale „gebrückt“ sind. Die Überbrückung ist bei der VB-S standardmäßig aktiviert. Sie können die Einstellung in der Videobar Configuration App, der Web-UI oder der Videobar Administration App deaktivieren oder erneut aktivieren (siehe **Software-Anwendungen (Seite 23)**).

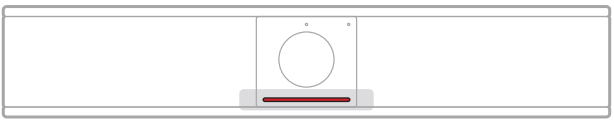
Besprechungs-Audio

Der VB-S Mikrofonton wird über den USB-Ausgang an die anderen Teilnehmer (die Gegenseite) gesendet, nachdem er die akustische Echokompensation (AEC) durchlaufen hat.

Wenn die lokale Audiowiedergabe über den USB-Eingang gesendet wird, wird sie über den Lautsprecher der VB-S wiedergegeben. Die AEC-Funktion entfernt jedoch die Musik von der Audioaufnahme des VB-S Mikrofons, bevor sie an die Gegenseite gesendet wird.

Wenn Sie die lokale Audiowiedergabe an die Gegenseite senden möchten, teilen Sie die Audiowiedergabe-App in Ihrer Meeting-Software.

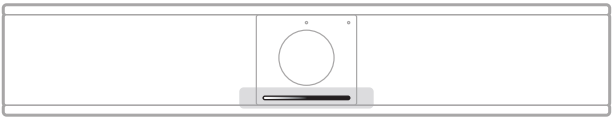




Um das Mikrofon der VB-S stummzuschalten bzw. die Stummschaltung aufzuheben, verwenden Sie die **Mute**-Taste auf der Fernbedienung. Wenn das Mikrofon stummgeschaltet ist, leuchten alle Leuchten in der Lichtleiste dauerhaft rot.

Audiopegel anpassen





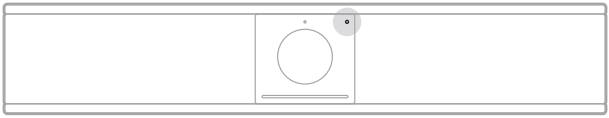
Die Lautstärke des VB-S Lautsprechers können Sie mit den Lautstärketasten **Volume +** oder **–** auf der Fernbedienung anpassen oder die Lautstärke des Host-Computers oder des *Bluetooth*-fähigen Geräts ändern. Die Lichtleiste zeigt an, wenn die Lautstärke erhöht, reduziert oder auf die höchste bzw. niedrigste Stufe eingestellt wurde. Weitere Informationen finden Sie unter **Status (Seite 29)**.

Diese drei Lautstärkepegel sind stets synchron. Wenn Sie also einen dieser Pegel anpassen, werden die anderen beiden ebenfalls abgeändert.

> **Hinweis:** Sämtliche Funktionen der Fernbedienung sind auch in den Software-Apps zur Konfiguration der Videobar VB-S verfügbar. Weitere Informationen finden Sie unter **Software-Anwendungen (Seite 23)**.

Bluetooth-fähige Geräte verwalten

Die VB-S kann immer nur mit jeweils einem *Bluetooth*-fähigen Gerät gekoppelt werden. Es ist zum Beispiel nicht möglich, die VB-S über die Videobar Mobile App mit einem Gerät und für Anrufe oder zur Audiowiedergabe mit einem anderen Gerät
zu koppeln.



Die *Bluetooth*-Anzeige auf der Vorderseite zeigt den aktuellen Status der *Bluetooth*-Verbindung der VB-S an:

Blinkt langsam blau: Die VB-S ist zum Koppeln mit einem *Bluetooth*-fähigen mobilen Endgerät bereit.

Leuchtet dauerhaft weiß: Die VB-S ist per *Bluetooth* mit einem mobilen Endgerät für den Einsatz der Videobar Mobile App oder für Anrufe und Audiowiedergabe verbunden.

Aus: Keine *Bluetooth*-Konnektivität.

Die VB-S verbindet sich nicht automatisch erneut mit einem *Bluetooth*-fähigen Gerät, mit dem sie schon einmal gekoppelt war. Wenn die *Bluetooth*-Verbindung z. B. wegen einer zu großen Entfernung, mit Absicht oder aus anderen Gründen getrennt wurde, müssen Sie das Gerät erneut koppeln.

Ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit der VB-S koppeln

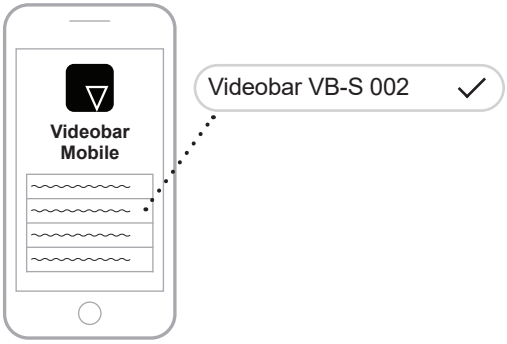


So koppeln Sie ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit der VB-S für Anrufe oder die Audiowiedergabe:

1. Halten Sie die ***Bluetooth***-Taste auf der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt, um die VB-S in den Kopplungsmodus zu versetzen. Die *Bluetooth*-Anzeige auf der Vorderseite der VB-S blinkt langsam blau.

2. Suchen Sie auf Ihrem *Bluetooth*-fähigen Gerät nach anderen verfügbaren *Bluetooth*-fähigen Geräten und wählen Sie die VB-S aus. Die *Bluetooth*-Anzeige auf der Vorderseite der VB-S leuchtet dauerhaft weiß, wenn eine Verbindung hergestellt wurde.

Die Videobar Mobile App kann Ihr *Bluetooth*-fähiges Gerät mithilfe von *Bluetooth* Low Energy (BLE) mit der VB-S koppeln. Die App erkennt automatisch VB-S Geräte in der Nähe.



Um ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit der VB-S über die Videobar Mobile App zu koppeln, öffnen Sie die App und wählen Sie die gewünschte VB-S aus. Die *Bluetooth*-Anzeige auf der Vorderseite der VB-S leuchtet dauerhaft weiß, wenn eine Verbindung hergestellt wurde. (Weitere Informationen finden Sie unter **Videobar Mobile App (Seite 26)**.)

Ein *Bluetooth*-fähiges Gerät von der VB-S trennen



Wenn Sie ein *Bluetooth*-fähiges Gerät von der VB-S trennen möchten, haben Sie folgende Möglichkeiten:

Deaktivieren Sie die *Bluetooth*-Funktion auf Ihrem mobilen Endgerät.

Halten Sie die ***Bluetooth***-Taste auf der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt.

Bewegen Sie Ihr *Bluetooth*-fähiges Gerät von der VB-S weg, bis es außerhalb der Reichweite des *Bluetooth*-Signals ist. Der Abstand kann abhängig von der Übertragungsstärke Ihres *Bluetooth*-fähigen Geräts sowie von Umgebungsfaktoren wie physischen Hindernissen oder anderen Signalinterferenzen variieren.

Energiespar-/Standby-Modus

In einigen Ländern erfordern die Energievorschriften, dass Produkte wie die VB-S in einen Standby-Modus (stromsparender Betriebszustand) wechseln, bei dem Energie gespart wird, wenn das Produkt inaktiv ist. Der Energiesparmodus ist bei der VB-S standardmäßig aktiviert. Sie können die Einstellung in der Videobar Configuration App, der Web-UI oder der Videobar Administration App deaktivieren oder erneut aktivieren (siehe **Software-Anwendungen (Seite 23)**).

> **Hinweis:** Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, verbraucht die VB-S im inaktiven Zustand mehr Strom.

Wenn der Energiesparmodus aktiviert ist:

> Wenn die VB-S mit einem Netzwerk verbunden ist, wird sie nach 18 Minuten Inaktivität in den Standby-Modus versetzt.
>
> Wenn die VB-S nicht mit einem Netzwerk verbunden ist, gibt es im Standby-Modus zwei Stufen. Die VB-S wird nach 18 Minuten Inaktivität in einen ersten energiesparenden Zustand versetzt. Nach zwei weiteren Stunden Inaktivität wird die VB-S in einen Zustand mit besonders niedrigem Energieverbrauch versetzt. Die Lichtleiste an der Vorderseite der VB-S ist in beiden Zuständen aus. Damit die VB-S in diesen netzunabhängigen Standby-Modus versetzt wird, muss sie von allen USB-Geräten getrennt und die *Bluetooth*- und WLAN-Konnektivität deaktiviert werden.

Wenn der Energiesparmodus deaktiviert ist, wird die VB-S nicht in den Standby-Modus oder den Netzwerk-Standby-Modus versetzt.

Bestimmte Aktionen oder Befehle können verhindern, dass die VB-S in den Standby-Modus versetzt wird bzw. dass sie wieder in den normalen Betriebszustand übergeht, indem sie aus dem Standby-Modus oder Netzwerk-Standby-Modus „aufgeweckt“ wird:

Handlung oder Befehl		Verhindert, dass die VB-S in den Netzwerk-Standby-Modus versetzt wird	„Weckt“ die VB-S aus dem Standby-Modus auf
Tasten	Drücken einer Taste auf der Fernbedienung	✓	✓
USB	Gerät an den USB-C-Port anschließen	✓	✓
	Kommunikation mit Videobar Configuration	✓	
	Audiowiedergabe	✓	
Bluetooth	Aktive Verbindung	✓	
	Audiowiedergabe	✓	
WLAN	Kommunikation mit Videobar Configuration	✓	
	Kommunikation mit Videobar Administration	✓	

PFLEGE UND WARTUNG

Die VB-S reinigen

Die Videobar VB-S sollte regelmäßig gereinigt werden.

Wischen Sie die äußeren Flächen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in das Abdeckgitter oder in irgendeinen der Kabelanschlüsse gelangt.

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör können über den Bose Professional Kundenservice bestellt werden. Über unsere Website: **BoseProfessional.com**.

Eingeschränkte Garantie

Für die Videobar VB-S gilt eine eingeschränkte Garantie. Ausführliche Informationen über die eingeschränkte Garantie finden Sie auf unserer Website unter **BoseProfessional.com/Warranty**.

Positionen der Seriennummer

Die Serien- und Modellnummern finden Sie auf der Rückseite des Produkts.

Die Seriennummer können Sie auch in der Videobar Configuration App oder Web-UI oder in der Videobar Administration App einsehen (siehe **Software-Anwendungen (Seite 23)**).

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Wenn Sie die VB-S auf ihre Werkseinstellungen zurücksetzen:

- Wird die Liste der mit der VB-S gekoppelten *Bluetooth*-fähigen Geräte gelöscht.
- Werden die Kamera-Presets (Home, Preset 1 und Preset 2) gelöscht.
- Werden alle Kamera-, Mikrofon- und Lautsprechereinstellungen auf ihre Standardwerte zurückgesetzt. (Viele dieser Einstellungen werden in der Videobar Configuration App oder Videobar Administration App konfiguriert.)
- Wird das Administrator-Passwort zurückgesetzt auf **Bose123!**
- **Hinweis:** Es wird empfohlen, das Passwort zu ändern, nachdem Sie die VB-S auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt haben.

Um alle Einstellungen der VB-S auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Tasten **Home** und **Autoframe** auf der Fernbedienung für fünf Sekunden gleichzeitig gedrückt.

Ein Lichtabschnitt in der Mitte der Lichtleiste pulsiert weiß. Anschließend erstreckt sich der Lichtabschnitt immer weiter nach links und rechts, bis die gesamte Lichtleiste dauerhaft weiß leuchtet. Dann erlöschen die Lichter. Nachdem dieser Vorgang abgeschlossen ist, startet die VB-S neu mit ihren Werkseinstellungen.

Passwort vergessen

Wenn Sie das Passwort für den Zugriff auf die Administrator-Konfigurationseinstellungen vergessen haben, müssen Sie die VB-S auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, um das Passwort zurückzusetzen (siehe **Zurücksetzen auf Werkseinstellungen (Seite 45)**).

- **Hinweis:** Es wird empfohlen, das Passwort zu ändern, nachdem Sie die VB-S auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt haben.

Software-Updates

Mit der Videobar Configuration App und der Videobar Administration App können Sie nach Firmware-Updates für die VB-S suchen und diese installieren. Unter **Software-Anwendungen (Seite 23)** erfahren Sie, wie Sie diese Software-Apps herunterladen und nutzen können.

Wenn Sie die Videobar Configuration Web-UI zum Konfigurieren der VB-S verwenden, können Sie unter Umständen keine automatischen Firmware-Updates über den Server durchführen, wenn Ihr Computer nicht mit dem Internet verbunden ist.

Wenn Sie mit der Web-UI keine Firmware-Updates abrufen können, haben Sie stattdessen folgende Möglichkeiten:

- Verwenden Sie die Videobar Configuration App.
- Verwenden Sie die Videobar Administration App.
- Laden Sie die Firmware-Datei direkt auf Ihren Computer herunter und verwenden Sie dann die Videobar Configuration Web-UI, um die Firmware wie eine vorherige Version zu aktualisieren.

FEHLERBEHEBUNG

Mögliche Lösungen

Wenn Probleme mit der VB-S auftreten, versuchen Sie zunächst die hier beschriebenen Lösungen:

Stellen Sie sicher, dass die VB-S an das Stromnetz angeschlossen ist.

Stellen Sie sicher, dass alle Kabel an der Rückseite fest angeschlossen sind. Siehe **Kabelverbindungen (Seite 21)**.

Überprüfen Sie die Statusanzeigen. Siehe **Vorderseite (Seite 27)**.

Vergewissern Sie sich, dass Ihr mobiles Endgerät *Bluetooth*-Verbindungen unterstützt.

Prüfen Sie, ob Software-Updates für die VB-S verfügbar sind. Siehe **Software-Updates (Seite 45)**.

Positionieren Sie Ihr *Bluetooth*-fähiges Gerät näher an der VB-S und weg von möglichen Störquellen.

Passen Sie die Lautstärke an der VB-S, am Computer, am *Bluetooth*-fähigen Gerät oder anderen Audioquellen an. Siehe **Audiopegel verwalten (Seite 39)**.

Wenn Sie das Problem nicht beheben konnten, finden Sie in der folgenden Tabelle Lösungsmöglichkeiten für die beschriebenen gängigen Probleme. Wenn Sie Ihr Problem nicht beheben können, wenden Sie sich an den Bose Professional Kundenservice. Besuchen Sie **BoseProfessional.com**.

Problem	Mögliche Lösung
Ich höre Musik, obwohl mein Computer nicht angeschlossen ist.	Sehen Sie nach, ob die *Bluetooth*-Anzeige dauerhaft weiß leuchtet. Wenn dies der Fall ist, ist möglicherweise bereits ein *Bluetooth*-fähiges Gerät mit der VB-S verbunden. Halten Sie die ***Bluetooth***-Taste auf der Fernbedienung drei Sekunden lang gedrückt, um es zu trennen.
Der Ton ist zu leise oder gar nicht zu hören.	Möglicherweise ist die Lautstärke zu niedrig eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke mithilfe: der VB-S-Fernbedienung Ihres *Bluetooth*-Geräts (falls Sie eines verwenden) Ihrer Meeting-Software (Lautsprecherlautstärke) Wenn noch immer kein Ton zu hören ist, überprüfen Sie, ob in Ihrer Meeting-Software die **Videobar VB-S** als Lautsprecher ausgewählt ist.

Problem	Mögliche Lösung
Der Klang ist verzerrt.	Möglicherweise ist die Lautstärke zu hoch eingestellt. Reduzieren Sie die Lautstärke mithilfe: der VB-S-Fernbedienung Ihres *Bluetooth*-Geräts (falls Sie eines verwenden) Ihrer Meeting-Software (Lautsprecherlautstärke)
Wenn ich die Lautstärke an meinem Computer anpasse, ändert sich die Lautstärke der VB-S nicht.	Möglicherweise ist die VB-S auf Ihrem Computer nicht als Standardgerät für die Audiowiedergabe ausgewählt (selbst wenn Ihre Meeting-Software einwandfrei mit der VB-S funktioniert). **Windows:** Klicken Sie auf das **Lautsprecher**-Symbol unten rechts in der Taskleiste und wählen Sie die **Videobar VB-S** als Wiedergabegerät aus. **macOS:** Klicken Sie auf das **Apple**-Symbol oben links auf dem Bildschirm, wählen Sie **System Preferences** (Systemeinstellungen) aus, klicken Sie auf **Sound** (Ton) und dann auf **Output** (Ausgabe). Wählen Sie die **Videobar VB-S** in der Geräteliste aus.
Die Lautstärke meines Computers oder mobilen Endgeräts ändert sich plötzlich, wenn ich es mit der VB-S verbinde.	Das ist normal. Die VB-S synchronisiert automatisch die Lautstärke aller mit ihr verbundenen Geräte.

Problem	Mögliche Lösung
Die Videobar VB-S wird in meiner Meeting-Software nicht als Mikrofon, Lautsprecher oder Kamera aufgeführt.	Geben Sie Ihrem Computer ungefähr 30 Sekunden Zeit, um die VB-S als Mikrofon-, Lautsprecher- und Kameragerät zu erkennen. Wenn das nicht hilft, versuchen Sie Folgendes: Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel fest an Ihren Computer angeschlossen ist. Probieren Sie es mit einem anderen USB-Port an Ihrem Computer. Stellen Sie sicher, dass die VB-S Strom erhält (d. h. dass das Netzkabel fest in der Steckdose steckt). Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel fest an den **USB-C**-Port an der Rückseite der VB-S angeschlossen ist. Probieren Sie es mit einem kürzeren USB-Kabel. Wenn Sie auch die Bose Professional Videobar VB1 verwenden, stellen Sie sicher, dass sie nicht das USB-Kabel verwenden, das mit der VB1 geliefert wird, um die VB-S mit einem Computer zu verbinden. (Das USB-Kabel der VB1 ist speziell auf dieses Modell zugeschnitten.)
In meiner Meeting-Software wird eine Mitteilung angezeigt, dass das Video nicht funktioniert oder nicht gestartet werden kann.	Das geschieht meist, wenn die Videobar Configuration App oder ein anderer Unified Communications Client bereits auf die Kamera zugreift und diese steuert. Schließen Sie die andere Anwendung, die die Videofunktion verwendet.
Wenn ich versuche, die VB-S mithilfe der Videobar Configuration Web-UI zu verbinden, erscheint in meinem Browser eine Sicherheitswarnung.	Das ist normal, da die VB-S kein auf einer dynamisch zugewiesenen IP-Adresse basierendes Sicherheitszertifikat bereitstellt. Weitere Anweisungen dazu finden Sie unter **Videobar Configuration App und Web-UI (Seite 24)**. (Wenn Sie unsicher sind, ob Sie bestimmte Vorgänge auf Ihrem Computer, in einem Browser usw. ausführen sollen, sprechen Sie zunächst mit Ihrem IT-/Systemadministrator.)

Problem	Mögliche Lösung
Die Kamera zoomt herein oder heraus, obwohl ich gar keine manuellen Anpassungen vornehme.	Möglicherweise ist die Autoframing-Funktion der Kamera aktiviert. Um die Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die **Autoframe**-Taste auf der Fernbedienung. Einige Meeting-Softwareanwendungen haben eine integrierte Autoframing-Funktion, die das Bild beschneidet oder den Zoom-Faktor der Kamera steuert. Wenn möglich, sollten Sie diese Funktion in Ihrer Meeting-Software deaktivieren.
Die Kamera bewegt sich stark, wenn die Autoframing-Funktion aktiviert ist.	Möglicherweise ist die Autoframing-Funktion der Kamera nicht auf den besten Modus für den Konferenzraum eingestellt. Verwenden Sie die Videobar Configuration App oder die Videobar Administration App (siehe **Software-Anwendungen (Seite 23)**), um den Autoframing-Modus von **Individual** (Einzelmodus > „Verfolgen“) auf **Group** (Gruppenmodus > „Konferenz“) zu stellen oder anders herum. Weitere Informationen dazu erhalten Sie im Benutzerhandbuch der App.
Die *Bluetooth*-Anzeige blinkt blau.	Das ist normal. Es bedeutet, dass sich die VB-S im *Bluetooth*-Kopplungsmodus befindet. (Eventuell wurde aus Versehen die *Bluetooth*-Taste auf der Fernbedienung gedrückt.)
Die *Bluetooth*-Anzeige leuchtet dauerhaft weiß.	Das ist normal. Es bedeutet, dass die VB-S zur Musikwiedergabe oder für Anrufe mit einem *Bluetooth*-fähigen mobilen Endgerät oder mit der Videobar Mobile App verbunden ist.
Die Lichtleiste ist an.	Wenn die gesamte Lichtleiste leuchtet, wird gerade eine Besprechung ausgeführt. Weitere Informationen finden Sie unter **Status (Seite 29)**.
Die Anzeige über der Kameralinse leuchtet dauerhaft grün.	Das ist normal. Es bedeutet, dass die Kamera der VB-S läuft. (Wenn die Lichtleiste weiß leuchtet, wird gerade eine Besprechung ausgeführt. Wenn die Lichtleiste ausgeschaltet ist, wird keine Besprechung ausgeführt.) Weitere Informationen finden Sie unter **Status (Seite 29)**.

Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.

Informazioni importanti sulla sicurezza

Per ulteriori informazioni sull'unità Bose Professional Videobar VB-S (inclusi gli accessori e le parti di ricambio), consultare il manuale di istruzioni disponibile all'indirizzo **BoseProfessional.com/VB-S** o contattare il servizio clienti Bose Professional.

Conservare queste istruzioni.

Prestare attenzione a tutte le avvertenze.

Pulire esclusivamente con un panno asciutto.

Questo prodotto include un inserto filettato da ¼"-20UNC. Se si utilizza l'inserto, assicurarsi che l'accessorio ad esso collegato possa sostenere il peso del prodotto senza creare rischi di ribaltamento o caduta. Per informazioni su altri accessori da utilizzare con questo prodotto, consultare **BoseProfessional.com/VB-S**.

Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione durante lo spostamento dell'insieme carrello/dispositivo per evitare il ribaltamento e i danni conseguenti.

Affidarsi a personale qualificato per tutti gli interventi di assistenza. Gli interventi di assistenza si rendono necessari in caso di danni di qualsiasi tipo al dispositivo; ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se sono caduti liquidi o oggetti nel dispositivo, se il dispositivo è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

AVVISI/AVVERTENZE



Questo simbolo sul dispositivo indica la presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno del telaio del prodotto e del conseguente rischio di scosse elettriche.



Questo simbolo sul prodotto segnala istruzioni importanti di funzionamento e di manutenzione presenti in questa guida.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

Tutti i prodotti Bose Professional devono essere installati in conformità agli standard locali, statali, federali e di settore. È responsabilità dell'installatore assicurarsi che l'installazione dei diffusori e del sistema di montaggio venga eseguita in conformità con le normative vigenti, compresi i regolamenti edilizi locali. Prima di installare il prodotto, chiedere informazioni all'autorità locale preposta.

Mentre si posiziona il prodotto, accertarsi che non ostruisca eventuali aperture di ventilazione dello schermo. Consultare la guida dell'utente dello schermo e installarlo secondo le istruzioni del produttore.

NON apportare modifiche non autorizzate al prodotto.

Qualora fosse necessario sostituire le batterie, usare esclusivamente batterie alcaline AAA/LR03.

La batteria in dotazione con questo prodotto può determinare il rischio di incendio, di esplosione o di ustioni chimiche se non maneggiata correttamente, sostituita in modo improprio o sostituita con un tipo non corretto. Non deve essere ricaricata, smontata, esposta a fonti di calore o bruciata.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

In caso di fuoriuscita dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.

Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

Per l'installazione a parete di questo prodotto, utilizzare esclusivamente gli accessori in dotazione.

Solo per installazione a parete sulle superfici seguenti: pannello in cartongesso ≥ 10mm

In caso di montaggio su superfici diverse da quelle indicate sopra, rivolgersi a un installatore professionista.

I cavi per i collegamenti forniti in dotazione con il sistema non sono approvati per l'installazione all'interno di muri. Consultare le norme locali per l'edilizia per individuare i tipi di cavi richiesti per l'installazione all'interno di muri.

Non eseguire l'installazione su superfici non sufficientemente robuste o dietro le quali si nascondano elementi potenzialmente pericolosi, quali cavi elettrici o tubazioni idrauliche. Assicurarsi che la staffa sia installata in conformità alle norme locali per l'edilizia. In caso di dubbi sull'installazione della staffa, rivolgersi a un installatore professionista.

NON utilizzare all'interno di veicoli o imbarcazioni.

Per esigenze di ventilazione, Bose Professional sconsiglia di posizionare il prodotto in spazi chiusi o angusti, ad esempio nicchie a parete o armadietti.

Non posizionare o installare la staffa o il prodotto in prossimità di fonti di calore, quali caminetti, termosifoni, radiatori o altri apparati (inclusi amplificatori) che emettano calore.

Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio, candele accese) sul prodotto o in sua prossimità.

Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, il prodotto NON deve essere esposto a pioggia, liquidi o umidità.

NON esporre questo prodotto a gocce o getti di liquidi e non porre oggetti contenenti liquidi, quali vasi, sopra al prodotto o in prossimità di esso.

Il prodotto non deve essere installato né utilizzato in aree di servizio o intrattenimento vicine all'acqua (ad es. piscine coperte, parchi acquatici al chiuso, sale con vasche riscaldate, saune, bagni turchi e piste di pattinaggio al chiuso).

Non posizionare il prodotto in punti dove potrebbe formarsi condensa.

NON utilizzare un inverter con questo prodotto.

Utilizzare questo prodotto esclusivamente con l'alimentatore fornito in dotazione.

Informazioni sulle normative

Dimensioni (A × L × P): 48 × 267 × 87mm

Peso netto: 1kg

Alimentazione: 24V c.c, ⎓, 1,875A

Il dispositivo deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo dell'utente.

La conformità alle normative richiede l'utilizzo di cavi schermati collegati alla porta USB.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informazioni sui prodotti che generano interferenze elettriche (conformità FCC per gli Stati Uniti)
Nota: questo dispositivo è stato sottoposto a collaudo ed è risultato conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non è installato e utilizzato in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo il dispositivo), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
Collegare il dispositivo alla presa elettrica di un circuito diverso rispetto a quella a cui è collegato il ricevitore.
Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Professional possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo del dispositivo stesso.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero provocare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

Articolo XII: ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", nessuna società, impresa o utente può cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali o le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza in assenza di specifica autorizzazione da parte della NCC.

Articolo XIV: i dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; in tale eventualità, l'utente sarà tenuto a sospendere immediatamente l'utilizzo del dispositivo e a eliminare qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio conformi al Telecommunications Act (legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

Bose Professional dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile nella pagina specifica dei prodotti: **BoseProfessional.com**

Questo prodotto è conforme a tutte le normative sulla compatibilità elettromagnetica applicabili del 2016 e a tutte le altre normative applicabili del Regno Unito. La dichiarazione di conformità completa è disponibile nella pagina specifica dei prodotti: **BoseProfessional.com**

Bose Professional dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali stabiliti dalle normative sui dispositivi radio del 2017 e da tutte le normative applicabili del Regno Unito. La dichiarazione di conformità completa è disponibile nella pagina specifica dei prodotti: **BoseProfessional.com**

Se sintonizzato sulla banda compresa tra i 5150 e i 5250 MHz, il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente in luoghi chiusi per evitare che provochi potenziali interferenze dannose a sistemi satellitari mobili che impiegano lo stesso canale.

Per l'Europa

Banda di frequenza di funzionamento: 2400-2483,5MHz:

Bluetooth®/Wi-Fi: potenza in uscita massima inferiore a 20dBm EIRP.
Bluetooth a basso consumo: massima densità spettrale di potenza inferiore a 10 dBm/MHz EIRP.

Bande di frequenza di funzionamento: 5150-5350MHz e 5470-5725MHz:

Wi-Fi: potenza in uscita massima inferiore a 20dBm EIRP.

Se sintonizzato su una banda compresa tra i 5150 e i 5350 MHz, il dispositivo deve essere utilizzato esclusivamente all'interno, in tutti gli stati membri dell'UE elencati nella tabella.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclo corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

Le pile usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali. Non bruciarle.

廢電池請回收

Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Cina)

Nome e contenuto delle sostanze o degli elementi tossici o pericolosi						
	Sostanze ed elementi tossici o pericolosi					
Nome parte	**Piombo (Pb)**	**Mercurio (Hg)**	**Cadmio (Cd)**	**Cromo esavalente (CR[VI])**	**Bifenile polibromurato (PBB)**	**Difeniletere polibromurato (PBDE)**
Circuiti stampati	X	O	O	O	O	O
Parti di metallo	X	O	O	O	O	O
Parti di plastica	O	O	O	O	O	O
Diffusori	X	O	O	O	O	O
Cavi	X	O	O	O	O	O
Questa tabella è stata messa a punto in accordo a quanto previsto dallo standard SJ/T 11364. O: indica che questa sostanza tossica o pericolosa contenuta in tutti i materiali omogenei della parte è inferiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572. X: indica che la quantità della sostanza tossica o pericolosa contenuta in almeno uno dei materiali omogenei della parte è superiore al limite previsto dallo standard GB/T 26572.						

Tabella delle limitazioni delle sostanze pericolose (Taiwan)

Nome dispositivo: Bose Videobar VB-S **Designazione tipo:** 433869						
	Sostanze soggette a restrizioni e relativi simboli chimici					
Unità	Piombo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (Cr+6)	Bifenili polibromurati (PBB)	Difenileteri polibromurati (PBDE)
Circuiti stampati	–	o	o	o	o	o
Parti di metallo	–	o	o	o	o	o
Parti di plastica	o	o	o	o	o	o
Diffusori	–	o	o	o	o	o
Cavi	–	o	o	o	o	o
Nota 1: "o" indica che il contenuto percentuale delle sostanze soggette a limitazioni non supera il valore di presenza della percentuale di riferimento. **Nota 2:** il trattino "–" indica che la sostanza soggetta a limitazioni corrisponde all'esenzione.						

Tabella degli stati di alimentazione del prodotto

Il prodotto, ai sensi della direttiva 2009/125/CE sui requisiti per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia e alle normative per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia (modifica) (uscita dall'UE) del 2019, è conforme alle seguenti norme o documenti: Regolamento (CE) n. 1275/2008, emendato dal Regolamento (UE) n. 801/2013.

Informazioni richieste sullo stato di alimentazione	**Modalità di alimentazione**	
	Standby	**Standby in rete**
Consumo energetico nella modalità di alimentazione specificata, con ingresso a 230 V/50 Hz	< 0,5W	Wi-Fi, *Bluetooth* < 2W
Tempo trascorso dopo il quale il dispositivo passa automaticamente nella modalità indicata	< 2,5 ore	< 20 minuti
Consumo energetico in modalità standby in rete con tutte le porte di rete cablate collegate e tutte le porte di rete wireless attivate, con tensione di ingresso pari a 230 V/50 Hz	< 2W	< 2W
Procedure di disattivazione/attivazione delle porte di rete. La disattivazione di tutte le reti abilita la modalità standby.	**Wi-Fi:** riattivazione dalla modalità di standby in rete tramite l'applicazione Videobar Mobile. Disattivazione tramite ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica: sul telecomando, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **Home** e **Autoframe** per 5 secondi. ***Bluetooth*:** riattivazione dalla modalità di standby in rete tramite riavvio dell'audio da una sorgente *Bluetooth*. Disattivazione tramite ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica: sul telecomando, tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **Home** e **Autoframe** per 5 secondi.	

Informazioni tecniche sull'alimentatore esterno

L'alimentatore esterno fornito con il prodotto, ai sensi della Direttiva 2009/125/CE in merito ai requisiti di progettazione ecocompatibile per i prodotti connessi all'energia, è conforme a uno o più dei seguenti regolamenti o documenti: Regolamento (UE) 2019/1782 della Commissione.

Produttore	Transom Post Netherlands B.V.
Numero di iscrizione al registro delle imprese	89344782
Indirizzo	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Identificativo del modello	DT24V-1.8C-DC
Tensione d'ingresso	100V-240V
Frequenza CA in ingresso	50/60Hz
Tensione di uscita	24V c.c.
Corrente in uscita	1,9A
Potenza in uscita	45W
Efficienza attiva media	89,9%
Efficienza a basso carico (10%)	87,0%
Consumo energetico a vuoto	0,07W

Data di produzione: l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio "3" indica 2013 o 2023.

Importatore per l'UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importatore per il Regno Unito:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH |**Importatore per il Giappone:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Importatore per l'Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importatore per la Cina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importatore per il Messico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Città del Messico | **Importatore per gli Emirati Arabi Uniti:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai, Emirati Arabi Uniti

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Licenze e informazioni legali

Bose è un marchio commerciale di Bose Corporation.

Videobar è un marchio commerciale di Transom Post OpCo LLC.

Android e Google Play sono marchi di Google LLC.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di *Bluetooth* SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bose Professional è consentito dietro licenza.

macOS è un marchio di Apple Inc.

USB Type-C® e USB-C® sono marchi registrati di USB Implementers Forum e possono essere utilizzati esclusivamente con prodotti basati su e conformi alla specifica per cavi e connettori USB Type-C®.

Wi-Fi è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance®.

Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Per leggere le dichiarazioni sulle licenze applicabili ai pacchetti software di terze parti incorporati nell'unità Videobar VB-S:

Videobar VB-S: scaricare e aprire l'applicazione Videobar Mobile, toccare l'icona **Settings** (Impostazioni), quindi toccare **End User License Agreement** (Contratto di licenza con l'utente finale).

Applicazione Videobar Mobile: toccare l'icona **Settings** (Impostazioni), quindi toccare **End User License Agreement** (Contratto di licenza con l'utente finale).

Applicazione o interfaccia utente Web di Videobar Configuration: fare clic sull'icona **Settings** (Impostazioni), quindi fare clic su **End User License Agreement** (Contratto di licenza con l'utente finale).

Applicazione Videobar Administration: fare clic sul menu (☰), poi su **About Videobar Administration** (Informazioni su Videobar Administration), quindi su **End User License Agreement** (Contratto di licenza con l'utente finale).

L'Informativa sulla privacy di Bose Professional è disponibile all'indirizzo **BoseProfessional.com**.

Informazioni sulla sicurezza

L'utente è responsabile dell'installazione degli aggiornamenti di sicurezza resi disponibili da Bose Professional. Per installare gli aggiornamenti di sicurezza, seguire le istruzioni di aggiornamento del firmware fornite nell'applicazione Videobar Configuration o Videobar Administration.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

Compilare e conservare le seguenti informazioni.

Il numero di serie e il numero di modello si trovano sul pannello posteriore del prodotto.

Numero di serie: _____

Numero di modello: _____

Informazioni sulla garanzia

Questo prodotto è coperto da una garanzia limitata.

Per i dettagli sulla garanzia, visitare **BoseProfessional.com/Warranty**.

NELLA CONFEZIONE

Contenuto 12

INSTALLAZIONE

Linee guida per l'installazione 14

Installazione dell'unità VB-S su un tavolo, uno scaffale o una credenza 15

Installazione dell'unità VB-S a parete 16

Installazione dell'unità VB-S su un supporto per videocamera o un treppiede 20

Copertura di privacy per la videocamera 20

Connessioni dei cavi 21

Gestione dei cavi 22

APPLICAZIONI SOFTWARE

App e interfaccia utente Web di Videobar Configuration 24

App Videobar Administration 26

App Videobar Mobile 26

DETTAGLI DEL PRODOTTO

Pannelli 27

- Pannello anteriore 27
- Pannello posteriore 27

Telecomando 28

Stato 29

FUNZIONAMENTO

Avvio di una videoconferenza 33
Esecuzione di una chiamata 34
Regolazione della videocamera 35
- Reset della videocamera 35
- Regolazione degli angoli Pan e Tilt 36
- Regolazione del fattore di zoom 36

Salvataggio e richiamo di un preset 37
Attivazione/disattivazione della funzione Autoframing 38
Gestione dei livelli audio 39
- Riproduzione audio locale 39
- Audio della videoconferenza 39
- Regolazione dei livelli audio 40

Gestione dei dispositivi *Bluetooth* 41
- Abbinamento di un dispositivo *Bluetooth*® con l'unità VB-S 41
- Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth* dall'unità VB-S 42

Modalità standby/basso consumo energetico 43

MANUTENZIONE

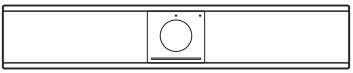
Pulizia dell'unità VB-S 44
Parti di ricambio e accessori 44
Garanzia limitata 44
Posizioni del numero di serie 44
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica 45
Password dimenticata 45
Aggiornamento del software 45

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

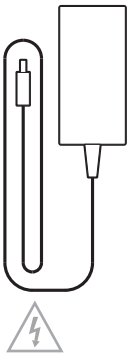
Provare prima queste soluzioni. 46

NELLA CONFEZIONE

Contenuto



Videobar VB-S



Alimentatore



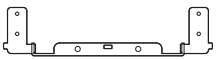
Cavo di alimentazione



Cavo USB da C ad A



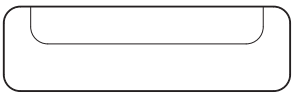
Adattatore USB da A a C



Staffa di installazione a parete



Chiave a brugola



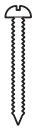
Stativo da tavolo

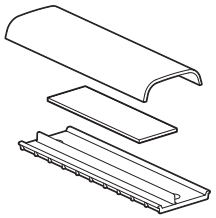
A  Vite per staffa di installazione (2)

B  Vite per stativo da tavolo (2)

C  Tassello grande per cartongesso (2)

D  Perno per tassello per cartongesso

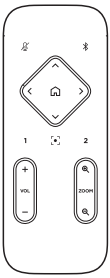
E  Vite a testa bombata (2)



Canalina composta da copertura, spugna e piastra per la gestione dei cavi

F  Vite a testa piatta piccola (2)

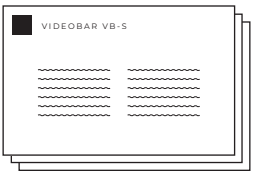
G  Tassello piccolo per cartongesso (2)



Telecomando



Batterie AAA/LR03 (2)



Guida rapida

Guida per installazione a parete

Guida con informazioni sulla sicurezza

INSTALLAZIONE

Linee guida per l'installazione

Quando l'unità VB-S è in uso, NON appoggiarla sul lato anteriore, posteriore o superiore.

NON collocare alcun oggetto sopra l'unità VB-S.

Non posizionare l'unità VB-S in prossimità di bocchette dell'aria condizionata, stufe, termosifoni, ventilatori o altre fonti di rumore o vibrazioni.

Per evitare interferenze wireless, tenere gli altri dispositivi wireless a una distanza di **0,3-0,9m** dall'unità VB-S. Collocare l'unità VB-S all'esterno e a distanza da armadietti metallici e altri componenti audio/video o fonti dirette di calore.

Verificare che nelle vicinanze sia presente una presa di corrente di corrente alternata.

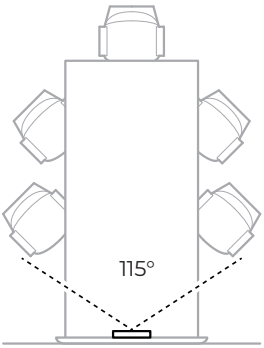
Installare l'unità VB-S direttamente sotto (preferibilmente) o sopra uno schermo, con la griglia rivolta verso la sala. Se si installa l'unità VB-S sopra uno schermo, assicurarsi che sia presente un flusso d'aria sufficiente dalle bocchette di dissipazione del calore dello schermo.

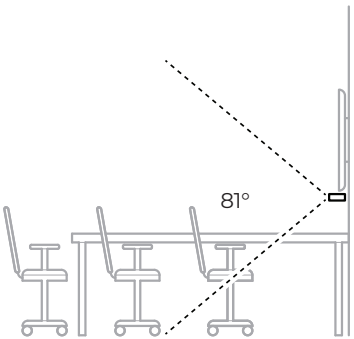
Per una qualità del suono e prestazioni del microfono ottimali, NON collocare l'unità VB-S all'interno di un armadietto o diagonalmente in un angolo.

Verificare che l'area destinata ai partecipanti alla riunione sia all'interno del campo visivo (FOV) della videocamera. Tutti i partecipanti devono trovarsi all'interno del FOV affinché la funzione Autoframing operi correttamente (leggere **Attivazione/ disattivazione della funzione Autoframing (pagina 38)**).

Il campo visivo della videocamera dell'unità VB-S è 115° in orizzontale e 81° in verticale.

Verificare che la sala riunioni sia ben illuminata durante una videoconferenza.





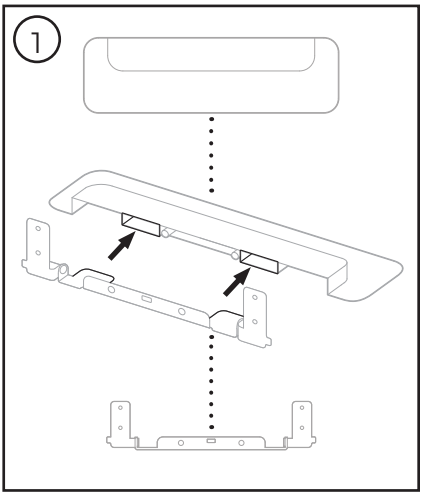
Installazione dell'unità VB-S su un tavolo, uno scaffale o una credenza

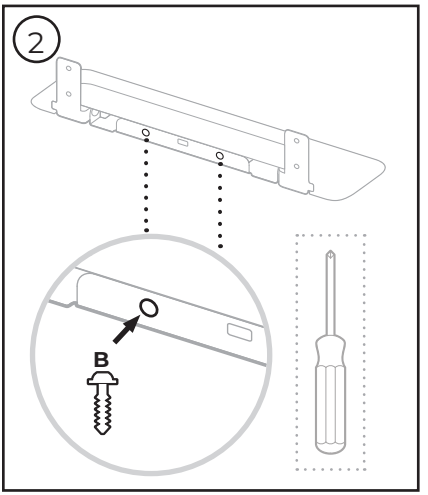
Per ottenere prestazioni ottimali da un'unità VB-S installata su un tavolo, uno scaffale, una credenza, ecc. attenersi ai seguenti consigli

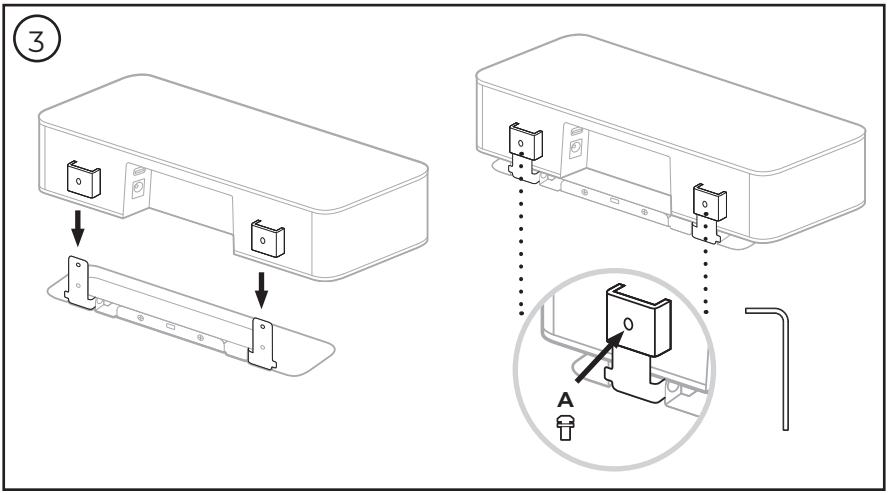
Leggere prima **Linee guida per l'installazione (pagina 14)**.

Collocare l'unità VB-S sul suo stativo da tavolo, sopra una superficie stabile e piana.

Posizionare la parte anteriore dell'unità VB-S in modo che la superficie di supporto non sia visibile nell'immagine ripresa dalla videocamera. Verificare che la sala riunioni sia ben illuminata durante una videoconferenza.







Installazione dell'unità VB-S a parete

Per ottenere prestazioni ottimali da un'unità VB-S installata a parete attenersi ai seguenti consigli

Leggere prima **Linee guida per l'installazione (pagina 14)**.

Quando si determina la posizione di fissaggio della staffa per installazione a parete, verificare che attorno ad essa ci sia spazio sufficiente per fissare l'unità VB-S:

Per l'installazione a parete devono esserci almeno **3,8cm** sopra la staffa. Questo permetterà di "appendere" ad essa l'unità VB-S (passaggio 6) e di regolarne l'inclinazione. Consentirà inoltre di avere spazio sufficiente per accedere alle connessioni sul pannello posteriore dell'unità VB-S.

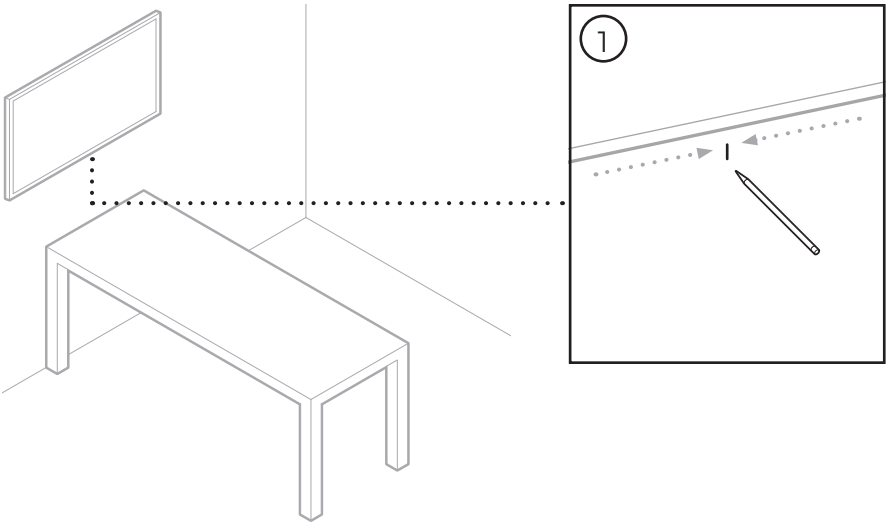
Per l'installazione a parete devono esserci almeno **11,4cm** sotto la staffa. Questo permetterà di appendere verticalmente ad essa l'unità VB-S durante l'installazione, per inserire i cavi e regolarne l'inclinazione.

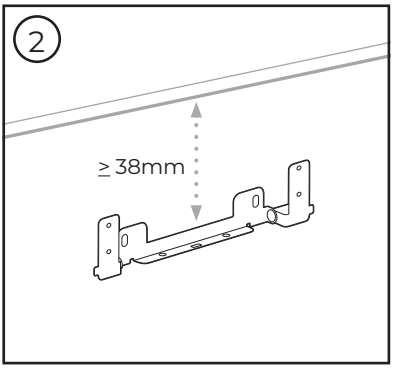
Lo spazio in larghezza dev'essere pari ad almeno **31,8cm**, con la staffa per installazione a parete posta al centro. Questo è necessario per poter posizionare l'unità VB-S e disporre di spazio per accedere alla porta acustica sui lati dell'unità VB-S (devono esserci **2,5cm** su ciascun lato).

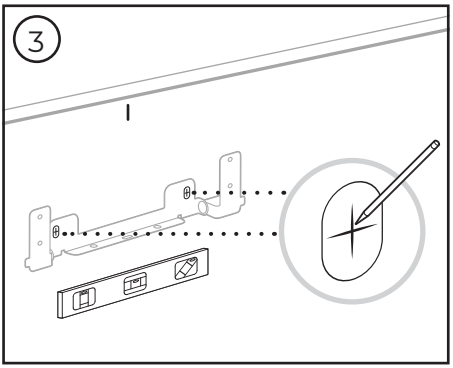
Per l'installazione a parete di questo prodotto, utilizzare esclusivamente gli accessori in dotazione.

Nota: sono necessari alcuni attrezzi aggiuntivi.

Nota: consultare le **Informazioni importanti sulla sicurezza** incluse prima di continuare.


1


2
≥ 38mm

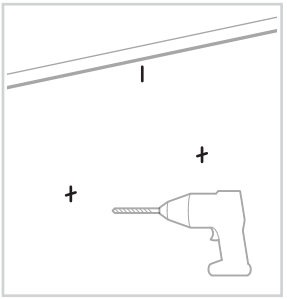

3

4

AVVERTENZE:

Non eseguire l'installazione su superfici non sufficientemente robuste o dietro le quali si nascondano elementi potenzialmente pericolosi, quali cavi elettrici o tubazioni idrauliche. In caso di dubbi sull'installazione, contattare un installatore professionista.

Gli accessori in dotazione non sono adatti a superfici in muratura.



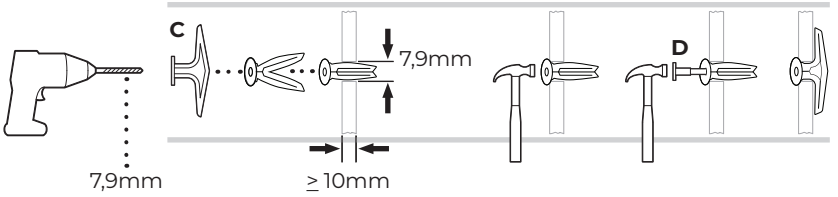
Pannello in cartongesso

7,9mm

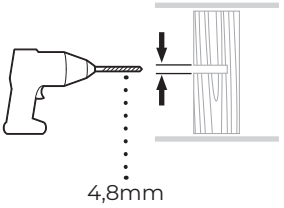
Montante in legno/Montante in metallo

4,8mm

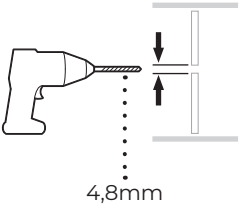
Pannello in cartongesso

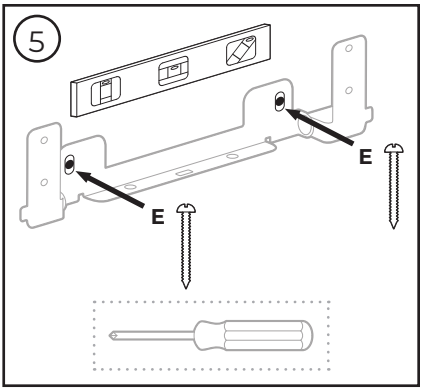


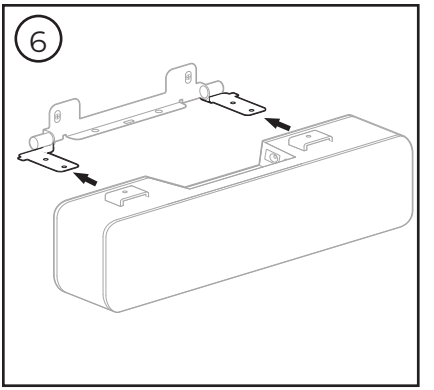
Montante in legno

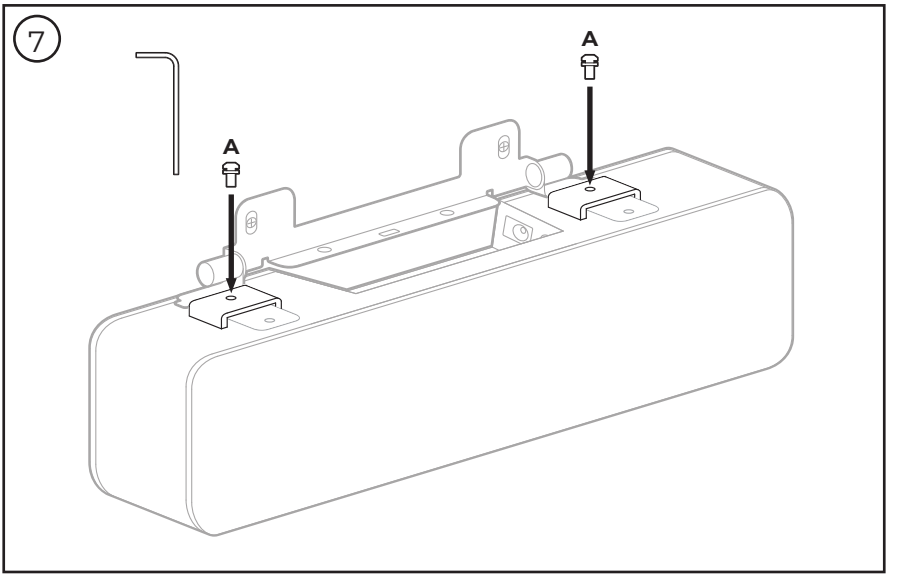


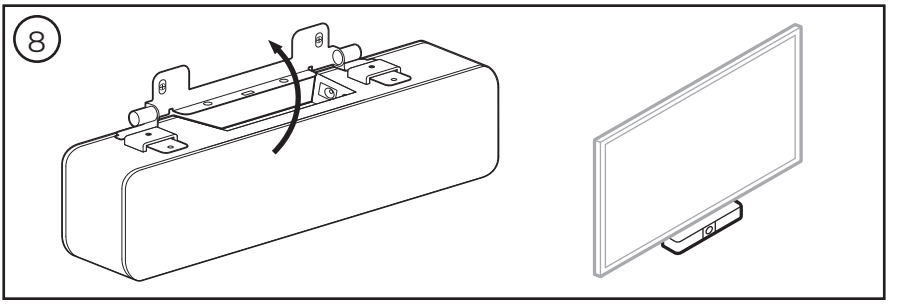
Montante in metallo



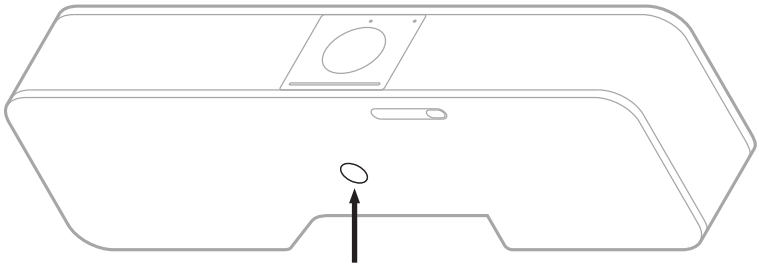

5
E
E


6


7
A
A


8

Installazione dell'unità VB-S su un supporto per videocamera o un treppiede

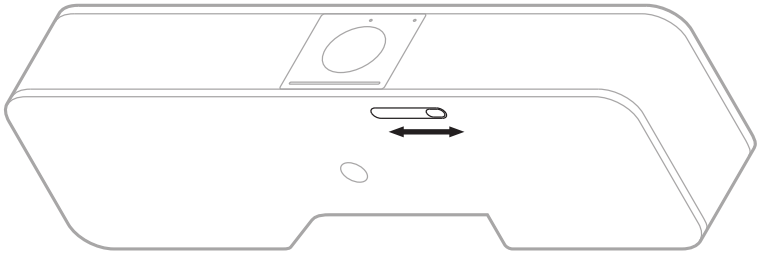


Sul lato inferiore dell'unità VB-S è presente un inserto filettato da ¼"-20UNC con una profondità di 9mm.

In alternativa all'installazione su un piano o a parete dell'unità VB-S, è possibile utilizzare questo inserto per fissare l'unità a un supporto per videocamera, a un treppiede o a un altro dispositivo di fissaggio.

Se si utilizza l'inserto, assicurarsi che il dispositivo di fissaggio ad esso collegato possa sostenere il peso dell'unità VB-S senza creare rischi di ribaltamento o caduta. Inoltre non serrare eccessivamente la vite nell'inserto per non provocare danni.

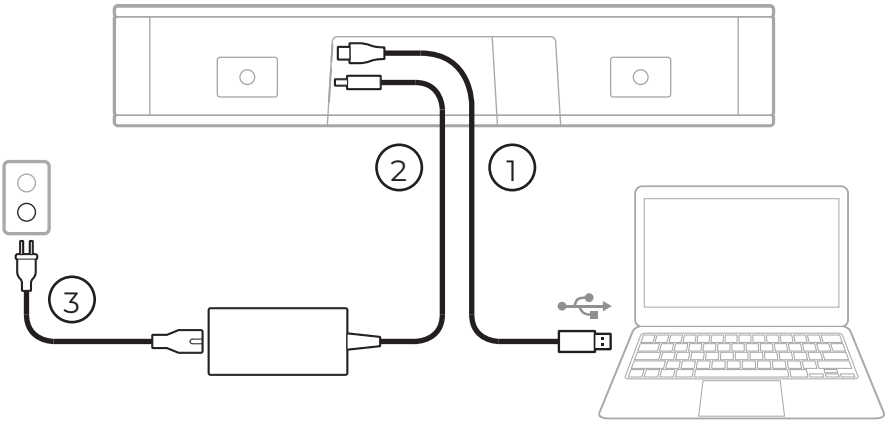
Copertura di privacy per la videocamera



La copertura di privacy per la videocamera consente di coprire completamente il campo visivo della videocamera, senza nascondere gli indicatori o la barra luminosa.

Fare scorrere il piccolo interruttore sulla parte inferiore dell'unità VB-S (a destra della videocamera) verso sinistra o verso destra per coprire o scoprire la videocamera.

Connessioni dei cavi



1. Collegare il cavo USB-C® in dotazione alla porta **USB-C**.

   Lasciare l'altra estremità del cavo sul tavolo, in modo che l'organizzatore della videoconferenza possa facilmente collegare o scollegare il proprio computer in occasione di ciascun evento.

   Nota: se il computer che gestisce la videoconferenza è dotato esclusivamente di porte USB-C, collegare l'adattatore USB da A a C all'estremità del cavo USB per il computer.

2. Collegare l'alimentatore in dotazione all'ingresso **Power**.

3. Utilizzare il cavo di alimentazione in dotazione per collegare l'alimentatore a una presa di corrente. L'unità VB-S si accende automaticamente una volta collegata all'alimentazione.

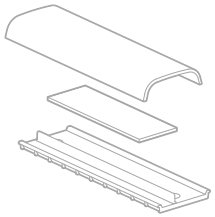
Sono disponibili diverse applicazioni software che consentono di configurare l'unità Videobar VB-S per prestazioni ottimali. Per ulteriori informazioni, leggere **Applicazioni software (pagina 23)**.

Se è necessario utilizzare un extender USB o un hub USB per collegare l'unità Videobar VB-S a uno schermo, visitare il sito **BoseProfessional.com/VB-S** per un elenco degli accessori di terze parti consigliati per l'uso con l'unità VB-S.

> **Nota:** se si dispone anche di un'unità Bose Professional Videobar VB1, non utilizzare il cavo USB fornito con l'unità VB1 per collegare l'unità VB-S a un computer (il cavo USB dell'unità VB1 è progettato specificamente per quel modello).

Gestione dei cavi

La canalina per la gestione dei cavi in dotazione serve per tenere in posizione tutti i cablaggi permanenti su una parete.



Canalina composta da copertura, spugna e piastra per la gestione dei cavi

F  Vite a testa piatta piccola (2)

G  Tassello piccolo per cartongesso (2)

Per installare canalina per la gestione dei cavi:

1. Collocare e mantenere la parte posteriore della copertura per cavi (il componente con i fori per le viti) nella posizione desiderata contro la parete.
2. Marcare sulla parete il centro dei due fori per le viti, quindi rimuovere la parte posteriore della canalina dei cavi.
3. Se dietro l'area prescelta della parete sono presenti montanti, trapanare nella stessa due fori da 2,4mm.

   Se dietro l'area prescelta della parete non sono presenti montanti, trapanare nella stessa due fori da 5mm.
4. Se dietro l'area prescelta della parete non sono presenti montanti, inserire nella parete due tasselli piccoli **(G)**.
5. Allineare la parte posteriore della canalina dei cavi con i fori per le viti.
6. Avvitare le due piccole viti a testa piatta **(F)** nella parte posteriore della canalina dei cavi per fissarla alla parete.
7. Raccogliere i cavi e predisporli lungo la "guida" sulla parte posteriore della canalina (sulla parete).
8. Rimuovere la striscia adesiva dalla spugna sulla canalina dei cavi.
9. Fissare bene la striscia di spugna alla parte posteriore della canalina dei cavi, accanto ai cavi raccolti.
10. Posizionare la parte anteriore della canalina dei cavi sopra i cavi raccolti e la spugna, in modo che aderisca bene.

APPLICAZIONI SOFTWARE

Tre applicazioni software consentono di configurare l'unità Videobar VB-S.

Usare il software Videobar Configuration, disponibile per Windows e macOS o tramite browser Web, per installare e configurare i dispositivi.

Funzioni:

- Controllo della videocamera: pan, tilt, zoom, preset e autoframing
- Amministrazione e configurazione protette da password
- Installazione degli aggiornamenti del firmware, creazione e applicazione di profili di configurazione, regolazione delle impostazioni *Bluetooth* e delle funzioni avanzate della videocamera e altro ancora
- Notifiche riguardanti la disponibilità di aggiornamenti del software Videobar
- Disponibile per Windows e macOS o tramite browser Web, che offre tutte le funzionalità del software desktop tramite connessione di rete

Il software Videobar Administration consente la gestione a distanza per la modifica di una unità singola o di più unità connesse su rete e vedere in tempo reale lo stato dei dispositivi.

Funzioni:

- Visualizzazione dello stato e controllo delle funzioni essenziali di tutte le unità Bose Professional Videobar da un'unica postazione
- Pianificazione degli aggiornamenti del firmware per tutti i dispositivi o solo per quelli selezionati
- Visualizzazione, modifica e salvataggio dei parametri per ogni dispositivo o per gruppo di dispositivi
- Rilevamento di tutti i dispositivi nella rete; creazione, salvataggio e applicazione dei profili dei dispositivi
- Disponibile per Windows

L'app mobile Videobar Mobile consente ai presenti nella sala di controllare l'unità Videobar VB-S tramite smartphone, con la possibilità di regolare il volume e accedere alle funzioni mute, pan, tilt, zoom, preset dello zoom e *Bluetooth*.

Funzioni:

- Controllo in tempo reale di volume, mute, pan, tilt, zoom, preset dello zoom e abbinamento via *Bluetooth* dal dispositivo mobile
- Tramite l'abbinamento via *Bluetooth*, è possibile individuare automaticamente e comunicare con l'unità Videobar VB-S
- Disponibile per iOS e Android

App e interfaccia utente Web di Videobar Configuration

Per scaricare e installare la app Videobar Configuration sul computer:

1. Dal computer, visitare **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Scaricare e installare il **software Videobar Configuration**.

Per accedere all'app Videobar Configuration e utilizzarla per configurare l'unità VB-S:

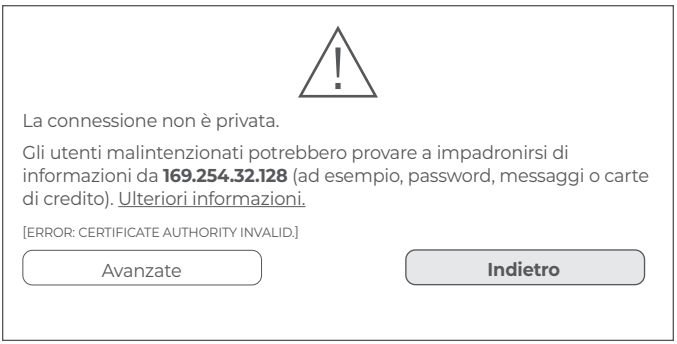
1. Collegare il computer alla porta **USB-C** sull'unità VB-S.
2. Aprire la app **Videobar Configuration**.
3. Per accedere alle impostazioni di amministrazione per configurare l'unità VB-S, fare clic sull'icona **Administrator** (Amministratore) nel pannello di navigazione e digitare la password predefinita di fabbrica: **Bose123!**

   Nota: una volta effettuato l'accesso, si raccomanda di modificare la password.

Per accedere all'interfaccia utente Web di Videobar Configuration dal browser e configurare l'unità VB-S tramite connessione di rete:

1. Collegare il computer e l'unità VB-S alla stessa rete (per informazioni su come eseguire questa operazione, consultare la guida dell'utente nell'app Videobar Configuration).
2. Inserire l'indirizzo IP dell'unità VB-S nella barra indirizzi di un browser Web sul computer e premere **Enter** spazio mancante (Invio) (l'indirizzo IP dell'unità VB-S può essere determinato con l'app Videobar Configuration tramite USB o con l'app Videobar Administration, che individua automaticamente le unità VB-S presenti in rete). Si apre l'interfaccia utente Web di Videobar Configuration.

   Nota: su alcuni browser, potrebbe essere mostrato un avviso di sicurezza come il seguente:



Questo è normale e non costituisce un rischio per la sicurezza. Fare clic su **Avanzate**. In caso di dubbi sulle operazioni da eseguire sul computer, nel browser Web, ecc., consultare prima l'amministratore IT/del sistema.

Potrebbe quindi essere mostrato il seguente messaggio:

> Questo server non è riuscito a dimostrare che si tratta di **169.254.32.128**; il relativo certificato di sicurezza non è considerato affidabile dal sistema operativo del computer. Il problema potrebbe essere dovuto a un'errata configurazione o a un malintenzionato che intercetta la connessione.
>
> Procedi su **169.254.32.128** (non sicuro).

Anche questo è normale. Fare clic sul link **Procedi a...** per accedere alla pagina di login dell'interfaccia utente Web di Videobar Configuration.

La password di amministrazione predefinita in fabbrica è: **Bose123!**

Nota: una volta effettuato l'accesso, si raccomanda di modificare la password.

Per accedere alla guida dell'utente dell'app o dell'interfaccia utente Web di Videobar Configuration, leggere la pagina **Settings** (Impostazioni) nell'app o nell'interfaccia utente Web.

App Videobar Administration

Per scaricare il software Videobar Administration:

1. Dal computer, visitare **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Scaricare e installare la app **Videobar Administration**.

Per accedere all'app Videobar Administration e utilizzarla per configurare una o più unità VB-S tramite una connessione di rete:

1. Collegare il computer e ciascuna unità VB-S alla stessa rete (per informazioni su come eseguire questa operazione, consultare la guida dell'utente nell'app Videobar Administration).
2. Aprire la app **Videobar Administration**.

Per accedere al file della guida dell'utente dell'app Videobar Administration, leggere la pagina **About Videobar Administration** (Informazioni su Videobar Administration) nell'app.

App Videobar Mobile

La app Videobar Mobile offre comodamente le funzioni del telecomando a infrarossi su un dispositivo mobile. Per scaricare la app Videobar Mobile:

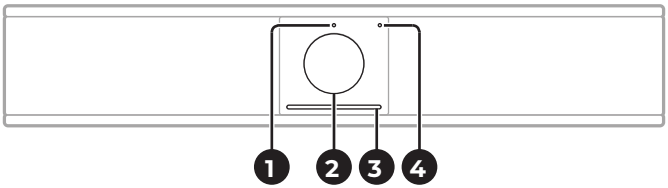
1. Cercare la app **Videobar Mobile** sull'App Store℠ o su Google Play™ e scaricarla.
2. Aprire la app sul dispositivo mobile e attivare la geolocalizzazione.
3. Collegare il dispositivo mobile all'unità **Videobar VB-S**.

Per accedere al file della guida dell'utente dell'app Videobar Mobile, leggere la pagina **Settings** (Impostazioni) nell'app.

DETTAGLI DEL PRODOTTO

Pannelli

Pannello anteriore



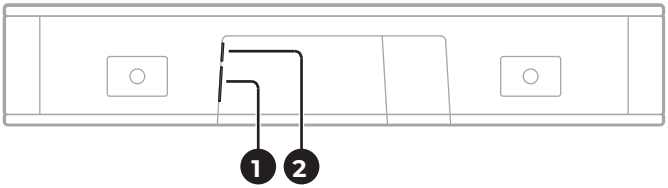
1. **Indicatore di stato:** per ulteriori informazioni leggere **Stato (pagina 29)**.
2. **Videocamera**
3. **Barra luminosa:** per ulteriori informazioni leggere **Stato (pagina 29)**.
4. **Indicatore *Bluetooth*:** questa spia indica lo stato di connettività *Bluetooth* corrente dell'unità VB-S.

   Blu lampeggiante lento: l'unità VB-S è pronta per essere abbinata a un dispositivo mobile *Bluetooth*.

   Bianco fisso: l'unità VB-S è abbinata a un dispositivo mobile *Bluetooth* per l'utilizzo dell'app Videobar Mobile o per chiamate e riproduzione audio.

   Spento: la connettività *Bluetooth* è disattivata.

Pannello posteriore



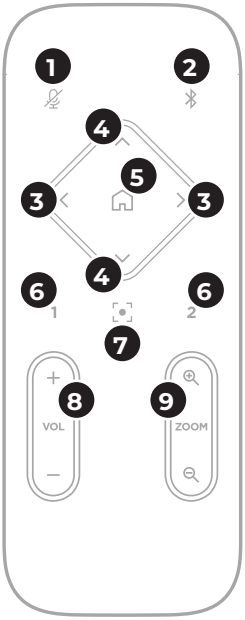
1. **Power:** collegare l'alimentatore in dotazione.
2. **USB-C:** collegare questa porta al computer che gestisce la videoconferenza.

   Nota: se si dispone anche di un'unità Bose Professional Videobar VB1, non utilizzare il cavo USB fornito con l'unità VB1 per collegare l'unità VB-S a un computer (il cavo USB dell'unità VB1 è progettato specificamente per quel modello).

Telecomando

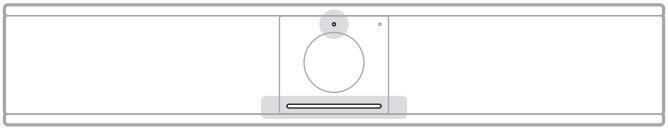
L'unità Videobar VB-S è dotata di un telecomando a infrarossi che consente di regolare le impostazioni della videocamera e del volume, silenziare i microfoni e attivare la procedura di abbinamento *Bluetooth* dell'unità.

> **Nota:** tutte le funzioni del telecomando sono disponibili anche dalle app che consentono di configurare l'unità Videobar VB-S. Per ulteriori informazioni, leggere **Applicazioni software (pagina 23)**.

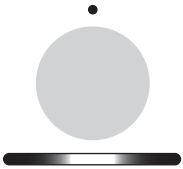
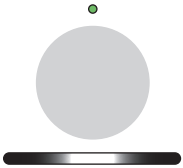
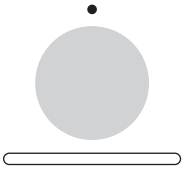
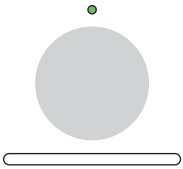
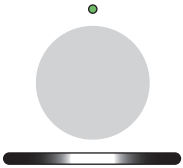


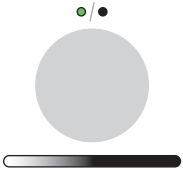
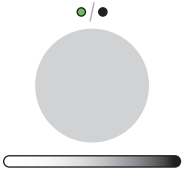
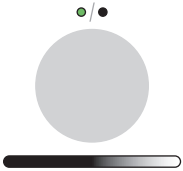
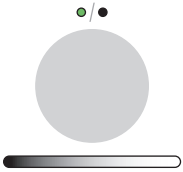
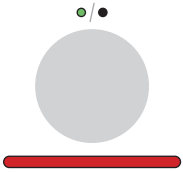
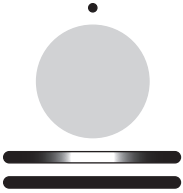
1. **Mute:** attiva/disattiva i microfoni dell'unità VB-S.
2. ***Bluetooth*:** tenere premuto il pulsante per 3 secondi per attivare la procedura di abbinamento. Se è già stato effettuato l'abbinamento con un altro dispositivo, tenere premuto per disconnetterlo.
3. **Pan videocamera:** premere per spostare la videocamera verso sinistra e verso destra (**<** o **>**) oppure tenere premuto per una regolazione continua.
4. **Tilt videocamera:** premere per inclinare la videocamera verso l'alto e verso il basso (**Λ** o **V**) oppure tenere premuto per una regolazione continua.
5. **Preset Home:** riporta le impostazioni Pan, Tilt e Zoom (PTZ) della videocamera alla posizione Home. La posizione Home può essere modificata nella app Videobar Configuration.
6. **Preset 1 e 2:** premere per selezionare il Preset 1 o 2 della videocamera. Tenere premuto per salvare le attuali impostazioni Pan, Tilt e Zoom (PTZ) della videocamera come Preset 1 o 2.
7. **Autoframe:** attivazione e disattivazione della funzione Autoframing. Se attivata, le impostazioni Pan, Tilt e Zoom della videocamera sono regolate automaticamente in modo da includere sempre nel campo visivo tutti i partecipanti alla videoconferenza.
8. **Volume:** aumenta o diminuisce il volume (**+** o **–**).
9. **Zoom videocamera:** aumenta o diminuisce (**+** o **–**) il fattore di zoom della videocamera.

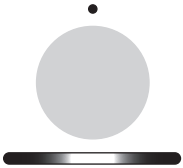
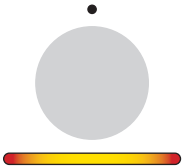
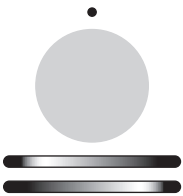
Stato

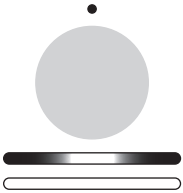
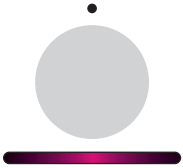


L'indicatore di stato sopra la videocamera e la barra luminosa sotto la videocamera indicano lo stato dell'unità VB-S.

Aspetto	Attività	Stato del sistema
	Una sezione minima al centro della barra luminosa è accesa con luce bianca brillante. L'indicatore di stato è spento.	Non è in corso alcuna videoconferenza. VB-S è acceso e "attivo".
	Una sezione minima al centro della barra luminosa è accesa con luce bianca opaca. L'indicatore di stato è acceso.	Non è in corso alcuna videoconferenza. La videocamera è accesa.
	L'intera barra luminosa è accesa con luce bianca fissa. L'indicatore di stato è spento.	È in corso una videoconferenza. La videocamera è spenta.
	L'intera barra luminosa è accesa con luce bianca fissa. L'indicatore di stato è acceso.	È in corso una videoconferenza. La videocamera è accesa con la funzione Autoframing disattivata.
	Una sezione minima al centro della barra luminosa è accesa con luce bianca fissa. L'indicatore di stato è acceso.	È in corso una videoconferenza. La videocamera è accesa con la funzione Autoframing attivata.

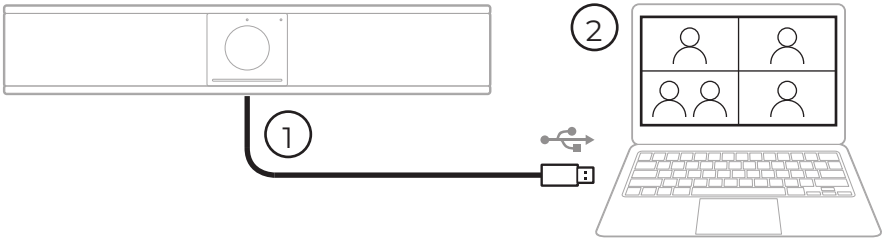
Aspetto	Attività	Stato del sistema
	La parte all'estremità sinistra della barra luminosa lampeggia una volta. L'indicatore di stato può essere acceso o spento.	Il volume è stato abbassato di un incremento.
	Una sezione minima all'estremità sinistra della barra luminosa lampeggia una volta. L'indicatore di stato può essere acceso o spento.	Il volume è stato impostato al minimo.
	La parte all'estremità destra della barra luminosa lampeggia una volta. L'indicatore di stato può essere acceso o spento.	Il volume è stato aumentato di un incremento.
	Una sezione minima all'estremità destra della barra luminosa lampeggia una volta. L'indicatore di stato può essere acceso o spento.	Il volume è stato impostato al massimo.
	Tutte le spie della barra luminosa sono accese con luce rossa fissa. (L'indicatore di stato può essere acceso o spento.)	Il microfono dell'unità VB-S è disattivato.
	Una sezione minima al centro della barra luminosa lampeggia in bianco una volta per poi spegnersi gradualmente. L'indicatore di stato è spento.	Non è in corso alcuna videoconferenza. L'unità VB-S è connessa a una rete Wi-Fi o ha rilevato una nuova sorgente audio collegata alla porta USB.

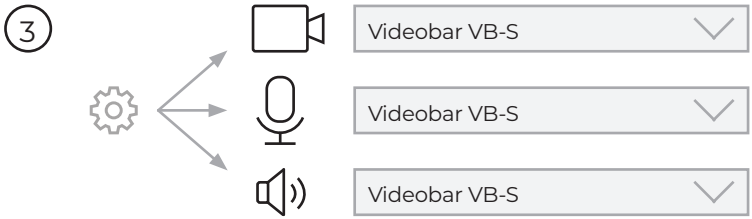
Aspetto	Attività	Stato del sistema
	Una sezione minima al centro della barra luminosa lampeggia rapidamente in bianco.	L'unità VB-S sta ricercando una rete Wi-Fi.
	Due sezioni minime della barra luminosa sono accese con luce rossa fissa. Il resto della barra luminosa è di colore ambra fisso. L'indicatore di stato è spento.	L'unità VB-S non funziona correttamente. Il problema potrebbe essere dovuto a un problema di connessione o a un problema di firmware/software. Verificare che l'unità VB-S sia collegata a una rete (per ulteriori informazioni consultare la guida dell'utente nell'app Videobar Configuration o nell'app Videobar Administration). Se il problema persiste, contattare il supporto tecnico Bose Professional.
	Le luci bianche nella barra luminosa si spostano ripetutamente da destra a sinistra e poi da sinistra a destra.	L'unità VB-S sta scaricando e installando un aggiornamento del firmware. Non scollegare l'unità VB-S dall'alimentazione né dalla rete. Una volta terminato l'aggiornamento, la barra luminosa si arresta e l'unità VB-S emette un tono audio.

Aspetto	Attività	Stato del sistema
	Una sezione minima al centro della barra luminosa lampeggia ripetutamente in bianco. I tratti luminosi si spostano quindi dal centro verso l'esterno, fino ad accendere l'intera barra con luce bianca fissa. Dopodiché le luci si spengono.	L'unità VB-S si sta riavviando dopo il ripristino delle impostazioni di default di fabbrica.
	Una sezione minima al centro della barra luminosa lampeggia ripetutamente in viola.	L'app Videobar Administration sta inviando un messaggio di "Identificazione Dispositivo" all'unità VB-S.

FUNZIONAMENTO

Avvio di una videoconferenza

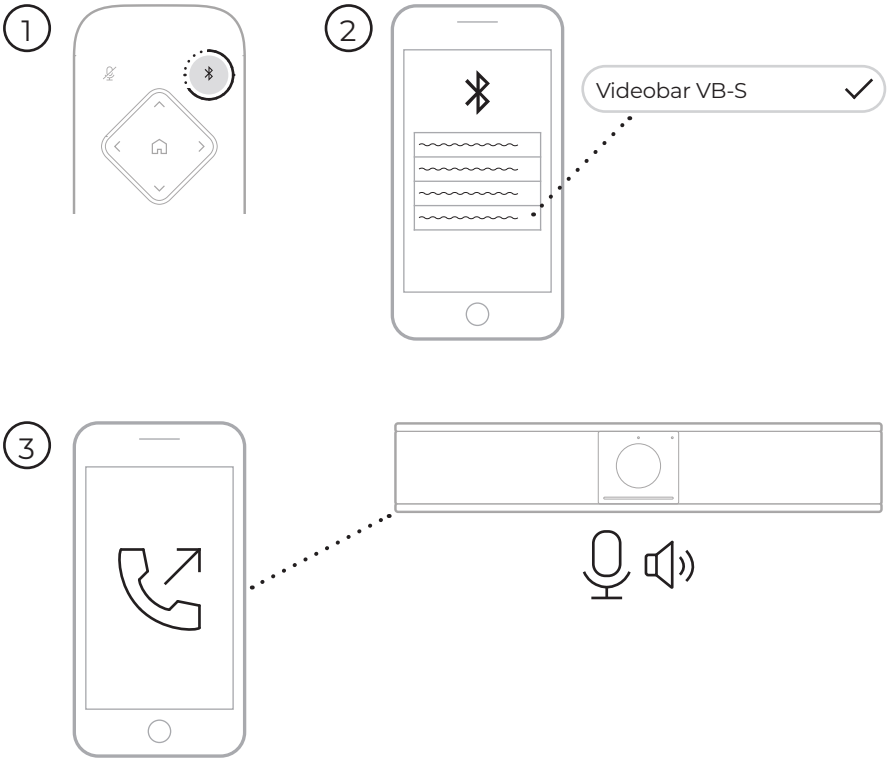




Per avviare una videoconferenza con l'unità VB-S:

1. Collegare il cavo USB in dotazione tra l'unità VB-S e il computer. Se necessario utilizzare l'adattatore USB da A a C.
2. Avviare la videoconferenza utilizzando il software per videoconferenze preferito.
3. Nelle impostazioni dei dispositivi sul software per videoconferenze utilizzato, selezionare il dispositivo **Videobar VB-S** per microfono, diffusore e videocamera.

Esecuzione di una chiamata

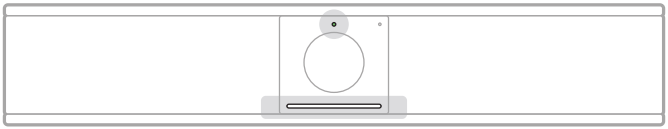


Per effettuare una chiamata utilizzando l'unità VB-S in viva voce:

1. Tenere premuto il pulsante ***Bluetooth*** sul telecomando per 3 secondi per attivare la procedura di abbinamento dell'unità VB-S.
2. Sul dispositivo mobile, ricercare i dispositivi *Bluetooth* disponibili e selezionare l'unità VB-S.
3. Effettuare una chiamata dal dispositivo mobile (su alcuni dispositivi mobili, potrebbe essere necessario selezionare ancora una volta l'unità VB-S quando la si utilizza per una chiamata per la prima volta).

   L'audio sarà indirizzato automaticamente dal dispositivo mobile al diffusore e ai microfoni dell'unità VB-S.

Regolazione della videocamera



L'indicatore di stato sopra la videocamera e la barra luminosa sotto la videocamera indicano lo stato dell'unità VB-S. Quando la videocamera è accesa, anche l'indicatore di stato è acceso (indipendentemente dal fatto che vi sia o meno una riunione attiva).

> **Nota:** tutte le funzioni del telecomando sono disponibili anche dalle app che consentono di configurare l'unità Videobar VB-S. Per ulteriori informazioni, leggere **Applicazioni software (pagina 23)**.
>
> **Suggerimento:** per una regolazione semplice e rapida della videocamera, si consiglia di utilizzare la app Videobar Mobile sul dispositivo mobile. Leggere **App Videobar Mobile (pagina 26)**.

Reset della videocamera



Per ripristinare le impostazioni pan, tilt, e zoom predefinite della videocamera, premere il pulsante **Home** sul telecomando.

Regolazione degli angoli Pan e Tilt



Nota: gli angoli Pan e Tilt possono essere regolati solo se la videocamera non è posta completamente al minimo zoom.

Per regolare il Pan (a destra e a sinistra) della videocamera, premere uno dei pulsanti Pan della videocamera (**<** o **>**) sul telecomando.

Per regolare il Tilt (verso l'alto e il basso) della videocamera, premere uno dei pulsanti Tilt della videocamera (**Λ** o **V**) sul telecomando.

Premere una volta un pulsante per regolare la videocamera in incrementi oppure tenerlo premuto per la regolazione continua.

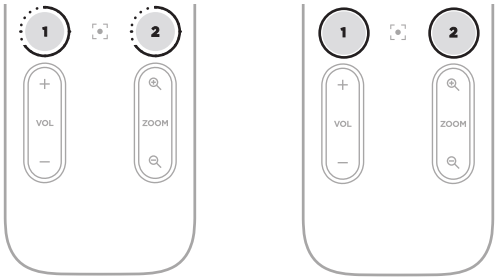
Regolazione del fattore di zoom



Per regolare il fattore di zoom della videocamera, premere uno dei pulsanti **Zoom** (+ o **–**) sul telecomando.

Premere una volta un pulsante per regolare la videocamera in incrementi oppure tenerlo premuto per la regolazione continua.

Salvataggio e richiamo di un preset



Le impostazioni pan, tilt e zoom della videocamera possono essere salvate in due preset: Preset 1 o Preset 2. Quando si richiama un preset salvato, la videocamera torna immediatamente alle relative impostazioni pan, tilt e zoom salvate.

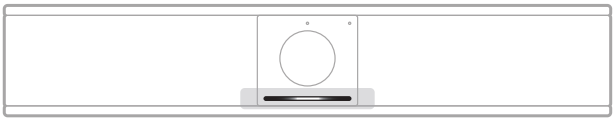
Per salvare un preset:

1. Regolare le impostazioni desiderate di pan, tilt e zoom.
2. Tenere premuto il pulsante relativo al preset desiderato sul telecomando (**Preset 1** o **Preset 2**) per 3 secondi. Le impostazioni della videocamera sono salvate in quel preset.

Per richiamare un preset salvato, premere il pulsante del preset desiderato sul telecomando (**Preset 1** o **Preset 2**). La videocamera passa immediatamente alle impostazioni di pan, tilt e zoom salvate in quel preset.

Attivazione/disattivazione della funzione Autoframing





Per attivare o disattivare la funzione Autoframing della videocamera, premere il pulsante **Autoframe** sul telecomando.

Se la funzione Autoframing è attivata, la videocamera regola automaticamente in maniera continua le impostazioni di pan, tilt e zoom in modo da includere nel campo visivo tutti i partecipanti presenti nella sala. Al centro della barra luminosa sarà accesa una sezione minima con luce bianca fissa.

> **Nota:** regolando le impostazioni di pan, tilt o zoom o selezionando **Home**, **Preset 1** o **Preset 2**, la funzione Autoframing viene disattivata automaticamente.

Una volta disattivata la funzione Autoframing, regolare manualmente le impostazioni pan, tilt e zoom (PTZ) della videocamera. L'intera barra luminosa si illuminerà in bianco fisso.

Gestione dei livelli audio

L'unità Videobar VB-S dispone di tre ingressi audio: microfoni, audio USB e audio *Bluetooth*.

L'unità VB-S è dotata anche di due uscite audio: diffusore e audio USB.

I livelli in tempo reale di tutti questi segnali possono essere visualizzati nella scheda **Meters** (Metriche) dell'app/interfaccia utente Web di Videobar Configuration.

Riproduzione audio locale

Tramite il diffusore dell'unità VB-S (il lato vicino) è possibile riprodurre musica o audio provenienti dagli ingressi USB o *Bluetooth*.

Durante le riunioni l'audio USB non verrà inviato agli altri partecipanti (il lato remoto), ma l'audio *Bluetooth* verrà inviato al lato remoto se l'audio della riunione e l'audio *Bluetooth* sono collegati a "ponte". Il collegamento a ponte è attivato per impostazione predefinita nell'unità VB-S, ma è possibile disattivarlo o riattivarlo utilizzando l'app Videobar Configuration, l'interfaccia utente Web o l'app Videobar Administration (leggere **Applicazioni software (pagina 23)**).

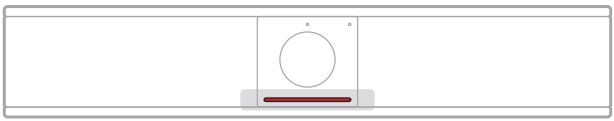
Audio della videoconferenza

L'audio acquisito dai microfoni dell'unità VB-S è inviato agli altri partecipanti (il lato remoto) a valle della funzione AEC (Acoustic Echo Cancellation).

Se una riproduzione audio è inviata dall'ingresso USB, questa sarà udibile dal diffusore dell'unità VB-S, ma la funzione AEC eliminerà la musica dal segnale acquisito dai microfoni dell'unità VB-S prima di inviarla al lato remoto.

Se si desidera inviare la riproduzione audio locale al lato remoto, condividere la app di riproduzione audio tramite il software per videoconferenze.

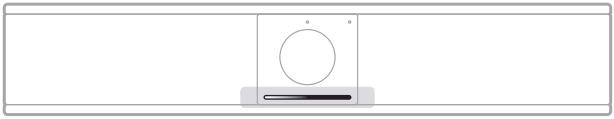




Per attivare o disattivare il microfono dell'unità VB-S, utilizzare il pulsante **Mute** sul telecomando. Quando il microfono è disattivato, tutte le spie della barra luminosa vengono accese in rosso fisso.

Regolazione dei livelli audio





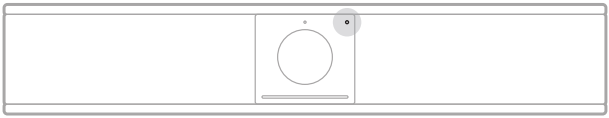
Per regolare il volume del diffusore dell'unità VB-S, utilizzare i pulsanti **Volume +** o **–** sul telecomando, regolare il volume sul computer host oppure regolare il volume dell'audio *Bluetooth*. La barra luminosa indica quando il volume è stato alzato, abbassato o impostato sul livello massimo o minimo. Per ulteriori informazioni, leggere **Stato (pagina 29)**.

Questi tre livelli di volume sono sempre sincronizzati, quindi regolandone uno vengono regolati tutti.

> **Nota:** tutte le funzioni del telecomando sono disponibili anche dalle app che consentono di configurare l'unità Videobar VB-S. Per ulteriori informazioni, leggere **Applicazioni software (pagina 23)**.

Gestione dei dispositivi *Bluetooth*

L'unità VB-S può essere abbinata a un solo dispositivo *Bluetooth* per volta. Ad esempio, non può essere abbinata ad un dispositivo utilizzando la app Videobar Mobile e ad un altro dispositivo per le chiamate o la riproduzione audio.



L'indicatore *Bluetooth* sul pannello anteriore indica lo stato corrente della connettività *Bluetooth* dell'unità VB-S:

Blu lampeggiante lento: l'unità VB-S è pronta per essere abbinata a un dispositivo mobile *Bluetooth*.

Bianco fisso: l'unità VB-S è abbinata a un dispositivo mobile *Bluetooth* per l'utilizzo dell'app Videobar Mobile o per chiamate e riproduzione audio.

Spento: la connettività *Bluetooth* è disattivata.

L'unità VB-S non si ricollega automaticamente a un dispositivo *Bluetooth* abbinato in precedenza. Una volta persa la connessione *Bluetooth* (a causa della distanza, di una disconnessione interna, ecc.), è necessario rieseguire la procedura di abbinamento.

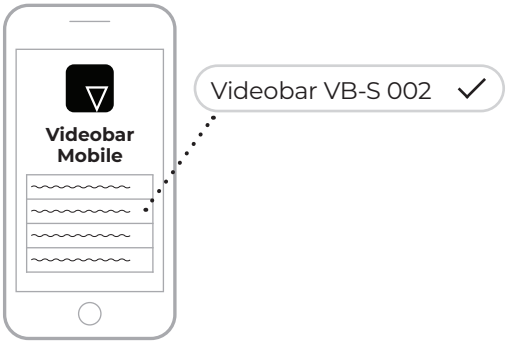
Abbinamento di un dispositivo *Bluetooth*® con l'unità VB-S



Per abbinare un dispositivo *Bluetooth* con l'unità VB-S per le chiamate o la riproduzione audio:

1. Tenere premuto il pulsante ***Bluetooth*** sul telecomando per 3 secondi per attivare la procedura di abbinamento dell'unità VB-S. L'indicatore *Bluetooth* sul pannello anteriore dell'unità VB-S lampeggia lentamente in blu.
2. Sul dispositivo *Bluetooth*, cercare altri dispositivi *Bluetooth* disponibili e selezionare l'unità VB-S. La spia *Bluetooth* sul pannello anteriore dell'unità VB-S si illumina in bianco fisso quando l'unità è abbinata.

L'abbinamento tra il dispositivo *Bluetooth* e l'unità VB-S può essere eseguito dall'app Videobar Mobile tramite una connessione *Bluetooth* Low Energy (BLE). Le unità VB-S vicine sono "rilevate" automaticamente dall'app.



Per abbinare un dispositivo *Bluetooth* all'unità VB-S tramite l'app Videobar Mobile, aprire l'app e selezionare l'unità VB-S desiderata. L'indicatore *Bluetooth* sul pannello anteriore dell'unità VB-S resta acceso con luce bianca fissa una volta realizzato il collegamento. Per ulteriori informazioni leggere **App Videobar Mobile (pagina 26)**.

Disconnessione di un dispositivo *Bluetooth* dall'unità VB-S



Per scollegare un dispositivo *Bluetooth* dall'unità VB-S, procedere con una delle seguenti azioni:

Disattivare la funzione *Bluetooth* sul dispositivo mobile.

Tenere premuto il pulsante ***Bluetooth*** sul telecomando per 3 secondi.

Allontanare il dispositivo *Bluetooth* dall'unità VB-S fino a quando non si trova al di fuori della portata del segnale *Bluetooth* (che può variare in base alla potenza di trasmissione del dispositivo *Bluetooth* e a fattori ambientali quali ostacoli fisici o altre interferenze del segnale).

Modalità standby/basso consumo energetico

Le normative energetiche di alcuni paesi richiedono che prodotti come l'unità VB-S entrino in modalità standby, uno stato di funzionamento a basso consumo che consente di risparmiare energia elettrica quando il prodotto è inattivo. Questa modalità a basso consumo energetico è attivata nell'unità VB-S per impostazione predefinita, ma è possibile disattivarla o riattivarla utilizzando l'app Videobar Configuration o l'interfaccia utente Web o l'app Videobar Administration (leggere **Applicazioni software (pagina 23)**).

> **Nota:** disattivando la modalità a basso consumo, l'unità VB-S consuma più energia quando è inattiva.

Quando la modalità a basso consumo è attiva:

> Se l'unità VB-S è collegata a una rete, entrerà in modalità di standby in rete dopo 18 minuti di inattività.
>
> Se l'unità VB-S non è collegata a una rete la modalità di standby ha due fasi. L'unità VB-S entra in uno stato iniziale a basso consumo dopo 18 minuti di inattività. Dopo altre due ore di inattività l'unità VB-S entra nello stato di alimentazione più basso. In entrambi gli stati la barra luminosa dell'unità VB-S è spenta. Per accedere a questa modalità di standby non in rete l'unità VB-S deve essere scollegata da qualsiasi dispositivo USB e la connettività *Bluetooth* e Wi-Fi deve essere disattivata.

Quando la modalità a basso consumo è disattivata l'unità VB-S non entra in modalità di standby o standby in rete.

Alcune azioni o comandi possono impedire all'unità VB-S di entrare in modalità di standby o possono ripristinare il normale funzionamento dell'unità VB-S causandone la riattivazione dalla modalità di standby o standby in rete:

Azione o comando		Impedisce l'attivazione della modalità di standby dell'unità VB-S.	Riattiva l'unità VB-S dalla modalità di standby.
Pulsanti	Pressione di un pulsante sul telecomando	✓	✓
USB	Connessione del dispositivo alla porta USB-C	✓	✓
	Comunicazione da Videobar Configuration	✓	
	Riproduzione audio	✓	
Bluetooth	Connessione attiva	✓	
	Riproduzione audio	✓	
Wi-Fi	Comunicazione da Videobar Configuration	✓	
	Comunicazione dall'app Videobar Administration	✓	

MANUTENZIONE

Pulizia dell’unità VB-S

L'unità VB-S potrebbe richiedere una pulizia periodica.

Pulire la superficie esterna con un panno morbido e asciutto.

Non esporre la griglia o le connessioni di cavi/fili all’umidità.

Parti di ricambio e accessori

È possibile ordinare parti di ricambio e accessori tramite il servizio clienti Bose Professional. Visitare **BoseProfessional.com**.

Garanzia limitata

L’unità Videobar VB-S è coperta da una garanzia limitata. Per i dettagli della garanzia limitata, consultare il nostro sito web all’indirizzo **BoseProfessional.com/Warranty**.

Posizioni del numero di serie

Il numero di serie e il numero di modello si trovano sul pannello posteriore del prodotto.

Il numero di serie può essere mostrato anche nella app o nell’interfaccia utente Web di Videobar Configuration oppure nella app Videobar Administration (leggere **Applicazioni software (pagina 23)**).

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Il ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica ha i seguenti effetti:

- Azzera l'elenco di dispositivi *Bluetooth* abbinati all'unità VB-S.
- Azzera i preset della videocamera (Home, Preset 1 e Preset 2).
- Riporta tutte le impostazioni della videocamera, dei microfoni e dei diffusori ai valori predefiniti. Molte di queste impostazioni vengono configurate nel software Videobar Configuration o Videobar Administration.
- Resetta la password dell'amministratore a **Bose123!**

Nota: si consiglia di modificare la password dopo averla ripristinata.

Per ripristinare tutte le impostazioni predefinite dell'unità VB-S tenere premuti contemporaneamente per 5 secondi i pulsanti **Home** e **Autoframe** sul telecomando.

Una sezione minima al centro della barra luminosa lampeggia ripetutamente in bianco. Le spie si spostano quindi dal centro verso l'esterno, fino ad accendere l'intera barra luminosa. Le luci si spengono gradualmente. Al termine del processo, l'unità VB-S si riavvia con le impostazioni predefinite di fabbrica.

Password dimenticata

Nel caso in cui si dimenticasse la password di accesso alle impostazioni di configurazione dell'Amministratore, sarà necessario ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica per resettare la password (leggere **Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica (pagina 45)**).

Nota: si consiglia di modificare la password dopo averla ripristinata.

Aggiornamento del software

Le app Videobar Configuration e Videobar Administration consentono di verificare la disponibilità di aggiornamenti del firmware dell'unità VB-S e di installarli. Per istruzioni su come scaricare e installare queste applicazioni software leggere **Applicazioni software (pagina 23)**.

Se l'unità VB-S viene configurata tramite l'interfaccia utente Web di Videobar Configuration, potrebbe non essere possibile controllare o aggiornare automaticamente il firmware dal server online a meno che anche il computer sia connesso a Internet.

Se non è possibile accedere agli aggiornamenti del firmware mentre si utilizza l'interfaccia utente Web, procedere con una delle seguenti azioni:

- Utilizzare l'app Videobar Configuration.
- Utilizzare l'app Videobar Administration.
- Scaricare il file del firmware direttamente sul computer, quindi utilizzare l'interfaccia utente Web di Videobar Configuration per aggiornare il firmware come se si trattasse di una versione precedente.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Provare prima queste soluzioni.

In caso di problemi con l'unità VB-S, provare innanzitutto queste soluzioni:

- Verificare che l'unità VB-S sia collegata all'alimentazione.
- Verificare che tutti i cavi connessi al pannello posteriore siano collegati correttamente. Leggere **Connessioni dei cavi (pagina 21)**.
- Controllare l'indicatore di stato. Leggere **Pannello anteriore (pagina 27)**.
- Verificare che il dispositivo mobile supporti le connessioni *Bluetooth*.
- Controllare l'eventuale disponibilità di aggiornamenti software per l'unità VB-S. Leggere **Aggiornamento del software (pagina 45)**.
- Avvicinare il dispositivo *Bluetooth* all'unità VB-S allontanandolo da eventuali ostacoli o fonti di interferenza.
- Regolare il volume dell'unità VB-S, del computer, del dispositivo *Bluetooth* o di qualsiasi altra sorgente audio. Leggere **Gestione dei livelli audio (pagina 39)**.

Se il problema persiste consultare la seguente tabella per individuare le cause e le possibili soluzioni per i problemi più comuni. Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il servizio clienti Bose Professional. Visitare **BoseProfessional.com**.

Problema	Cosa fare
Si sente musica ma il computer non è collegato.	Controllare se l'indicatore *Bluetooth* è acceso con luce bianca fissa. In questo caso, l'unità VB-S potrebbe essere già abbinata a un altro dispositivo *Bluetooth*. Tenere premuto il pulsante ***Bluetooth*** sul telecomando per 3 secondi per scollegarlo.
L'audio è troppo basso o non si sente affatto.	Il volume potrebbe essere troppo basso. Alzare il volume tramite: Il telecomando dell'unità VB-S Il dispositivo mobile *Bluetooth* collegato (se utilizzato) Il software per videoconferenze (volume dei diffusori) Se ancora non è possibile sentire l'audio, verificare che l'unità **Videobar VB-S** sia selezionata come diffusore nel software per videoconferenze.

Problema	Cosa fare
Il suono è distorto.	Il volume potrebbe essere troppo alto. Abbassare il volume tramite: Il telecomando dell'unità VB-S Il dispositivo mobile *Bluetooth* collegato (se utilizzato) Il software per videoconferenze (volume dei diffusori)
La modifica del volume sul computer utilizzato non ha alcun effetto sul volume dell'unità VB-S.	L'unità VB-S potrebbe non essere selezionata come dispositivo predefinito per la riproduzione audio sul computer utilizzato (anche se il software per videoconferenze funziona correttamente con l'unità VB-S). **Windows:** fare clic sull'icona del **diffusore** nell'area di notifica (sulla barra delle applicazioni) e selezionare **Videobar VB-S** come dispositivo per la riproduzione audio. **macOS:** fare clic sull'icona **Apple** nell'angolo superiore sinistro dello schermo, selezionare **System Preferences** spazio mancante (Preferenze di sistema), fare clic su **Sound** spazio mancante (Suono), quindi su **Output** spazio mancante (Uscita). Selezionare **Videobar VB-S** nell'elenco di dispositivi.
Il livello di volume del computer o del dispositivo mobile utilizzato cambia improvvisamente quando è collegato all'unità VB-S.	Ciò è normale. L'unità VB-S sincronizza automaticamente il livello di volume di tutti i dispositivi quando vengono collegati all'unità stessa.

Problema	Cosa fare
L'unità Videobar VB-S non appare nell'elenco dei microfoni, dei diffusori o delle videocamere disponibili nel software per videoconferenze.	Attendere circa 30 secondi perché il computer riconosca l'unità VB-S come microfono, diffusore e videocamera. Se il problema persiste, provare le seguenti soluzioni: Verificare che il cavo USB sia collegata correttamente al computer. Provare a collegarlo a una porta USB diversa dello stesso computer. Verificare che l'unità VB-S sia accesa (collegata correttamente al suo connettore di alimentazione). Verificare che il cavo USB sia collegato correttamente alla porta **USB-C** al pannello posteriore dell'unità VB-S. Provare a utilizzare un cavo USB più corto. Se si dispone anche di un'unità Bose Professional Videobar VB1, assicurarsi di non utilizzare il cavo USB fornito con VB1 per collegare l'unità VB-S a un computer (il cavo USB dell'unità VB1 è progettato specificamente per quel modello).
Il software per videoconferenze mostra un messaggio secondo il quale il video non funziona o non può essere avviato.	Generalmente ciò accade quando la app Videobar Configuration o un altro client Unified Communications sta già utilizzando e controllando la videocamera. Chiudere l'altra app che sta utilizzando la funzione video.
Quando si prova a effettuare la connessione con l'unità VB-S tramite l'interfaccia utente Web di Videobar Configuration, il browser mostra un avviso di sicurezza.	Questo è normale, perché l'unità VB-S non fornisce un certificato di sicurezza basato su un indirizzo IP allocato dinamicamente. Per istruzioni specifiche leggere **App e interfaccia utente Web di Videobar Configuration (pagina 24)**. In caso di dubbi sulle operazioni da eseguire sul computer, nel browser Web, ecc., consultare prima l'amministratore IT/del sistema.

Problema	Cosa fare
La videocamera zooma in avanti e indietro senza alcun intervento manuale.	Potrebbe essere abilitata la funzione Autoframing della videocamera. Premere il pulsante **Autoframe** sul telecomando per disabilitarla. Alcune app software per videoconferenze incorporano una funzione di autoframing che potrebbe tagliare l'immagine o cambiare il fattore di zoom della videocamera. Se possibile, disattivare questa funzione nel software per videoconferenze.
La videocamera si muove molto quando è attivata la funzione Autoframing.	La funzione Autoframing della videocamera potrebbe non essere impostata sulla modalità più adatta allo spazio di riunione in cui è utilizzata. Utilizzare l'app Videobar Configuration o l'app Videobar Administration (leggere **Applicazioni software (pagina 23)**) per modificare la modalità Autoframing dalla modalità **Individual** ("Follow me") alla modalità **Group** ("Conferencing") o viceversa. Per ulteriori informazioni, consultare la guida dell'utente dell'app.
L'indicatore *Bluetooth* lampeggia in blu.	Ciò è normale. Indica che l'unità VB-S è in modalità di abbinamento *Bluetooth* (il pulsante *Bluetooth* sul telecomando potrebbe essere stato premuto accidentalmente).
L'indicatore *Bluetooth* è acceso con luce bianca fissa.	Ciò è normale. Indica che l'unità VB-S è abbinata a un dispositivo mobile *Bluetooth* per musica o chiamate oppure all'app Videobar Mobile.
La barra luminosa è accesa.	Se la barra luminosa è completamente accesa, è in corso una videoconferenza. Per ulteriori informazioni, leggere **Stato (pagina 29)**.
L'indicatore sopra l'obiettivo della videocamera è acceso fisso in verde.	Ciò è normale. Indica che la videocamera dell'unità VB-S è accesa (se la barra luminosa è accesa in bianco, è in corso una videoconferenza; se è spenta, non sono in corso videoconferenze). Per ulteriori informazioni, leggere **Stato (pagina 29)**.

Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Belangrijke veiligheidsinstructies

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over de Videobar VB-S (inclusief accessoires en vervangingsonderdelen) op **BoseProfessional.com/VB-S** of neem contact op met de Bose Professional-klantenservice.

Bewaar deze instructies.

Neem alle waarschuwingen in acht.

Alleen met een droge doek reinigen.

Dit product heeft een ¼"-20 UNC schroefgat. Als u de schroefingang gebruikt, zorg er dan voor dat het bevestigde accessoire het gewicht van het product kan dragen zonder risico op kantelen of omvallen. Raadpleeg **BoseProfessional.com/VB-S** voor informatie over andere aansluitstukken en accessoires die te gebruiken zijn met dit product.

Als u een verrijdbaar plateau gebruikt, moet u het apparaat en het plateau voorzichtig verplaatsen zodat deze niet kunnen omvallen en letsel veroorzaken.

Laat alle reparaties en onderhoud over aan bevoegde personen. Reparatie is vereist als het apparaat is beschadigd, zoals wanneer het snoer of de stekker van de voeding is beschadigd, wanneer er vloeistof in het apparaat is terechtgekomen of voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, niet normaal werkt of is gevallen.

WAARSCHUWINGEN



Dit symbool op het product betekent dat er een niet-geïsoleerde, gevaarlijke spanning aanwezig is binnen de behuizing van het product die kan leiden tot een risico op elektrische schokken.



Dit symbool op het product betekent dat deze handleiding belangrijke bedienings- en onderhoudsinstructies bevat.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw geïmplanteerde medische hulpmiddel.



Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

Alle Bose Professional-producten moeten worden geïnstalleerd volgens de plaatselijke en landelijke voorschriften en industrienormen. Het is de verantwoordelijkheid van de installateur om ervoor te zorgen dat de installatie van de luidsprekers en het montagesysteem gebeurt met inachtneming van alle van toepassing zijnde voorschriften, waaronder plaatselijke bouwvoorschriften. Neem contact op met de juiste plaatselijke overheidsinstanties voordat u dit product installeert.

Bij het plaatsen van het product mogen de ventilatieopeningen van het beeldscherm niet worden geblokkeerd. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het beeldscherm en installeer dit volgens de instructies.

Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.

Gebruik als vervangende batterijen alleen AAA/LR03-alkalinebatterijen.

Die mit diesem Produkt mitgelieferte Batterie kann bei unsachgemäßer Handhabung Feuer, Explosion oder Verätzungen verursachen, wenn sie falsch behandelt, nicht richtig ausgetauscht oder durch einen falschen Typ ersetzt wird.Sie dürfen nicht wieder aufgeladen, geöffnet, erhitzt oder entzündet werden.

Houd batterijen buiten het bereik van kinderen.

Als een batterij lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.

Producten die accu's of batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

Gebruik alleen de meegeleverde hardware om dit product aan de wand te bevestigen.

Alleen voor wandmontage op de volgende oppervlakken: Gipsplaat ≥ 10 mm

Bij montage op andere oppervlakken dan hierboven vermeld neemt u contact op met een professionele installateur.

De bij het systeem geleverde aansluitkabels zijn niet goedgekeurd voor installatie in een muur. Raadpleeg de plaatselijke bouwvoorschriften voor het juiste type bedrading en kabels voor installatie in een muur.

Niet bevestigen aan oppervlakken die niet sterk zijn of die mogelijke risico's opleveren, bijvoorbeeld vanwege elektrische bedrading of waterleidingen. Zorg ervoor dat de beugel wordt bevestigd volgens de plaatselijke bouwvoorschriften. Als u niet zeker weet hoe deze beugel geïnstalleerd moeten worden, raadpleeg dan een bevoegde installateur.

Gebruik het NIET in voertuigen of boten.

Omwille van de ventilatievereisten raadt Bose Professional af om het product in een besloten ruimte te plaatsen, zoals in een nis in de muur of een dichte kast.

Plaats of installeer de beugel of het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals open haarden, radiatoren, verwarmingsroosters of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.

Om het risico op brand of elektrische schokken te verlagen, mag het product NIET worden blootgesteld aan regen, vloeistof of vocht.

Stel dit product NIET bloot aan druppelende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.

Dit product is niet bedoeld voor installatie of gebruik in overdekte ruimten voor wateractiviteiten (waaronder overdekte zwembaden, overdekte waterparken, stoomruimten, sauna's, bubbelbadkamers en overdekte ijsbanen).

Monteer het product niet op locaties waar condensatie kan optreden.

Gebruik GEEN omvormer in combinatie met dit product.

Dit product mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde voeding.

Wettelijk verplichte informatie

Afmetingen (h × b × d): 48 × 267 × 87 mm

Nettogewicht: 1,0 kg (2,2 lb)

Ingangsspecificaties: 24 VDC ⎓ , 1,875 A

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam.

Voor de USB-poort dienen afgeschermde kabels te worden gebruikt om aan de regelgeving te voldoen.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informatie over producten die elektrische ruis genereren (FCC Compliance Notice voor de VS)
Opmerking: Dit apparaat is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van de klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, kunt u proberen de storing te verhelpen aan de hand van een of meer van de volgende maatregelen:

Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Professional kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

Artikel XII: Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

Artikel XIV: Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die in overeenstemming is met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Bose Professional verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op de specifieke productpagina: **BoseProfessional.com**

Dit product voldoet aan alle van toepassing zijnde Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 en alle andere van toepassing zijnde voorschriften in het VK. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op de specifieke productpagina: **BoseProfessional.com**

Bose Professional verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten in overeenstemming met de Radio Equipment Regulations 2017 en alle toepasselijke regelgeving in het VK. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op de specifieke productpagina: **BoseProfessional.com**

Dit apparaat voor gebruik bij 5150-5250 MHz is uitsluitend bestemd voor gebruik in binnenruimten, om het risico op schadelijke storing aan mobiele satellietsystemen op hetzelfde kanaal te verminderen.

Voor Europa:

Frequentieband 2400 tot 2483,5 MHz:

Bluetooth®/Wi-Fi: maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: spectrale dichtheid bij maximaal vermogen minder dan 10 dBm/MHz EIRP.

Frequentiebanden 5150 tot 5350 MHz en 5470 tot 5725 MHz:

Wi-Fi: maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Dit apparaat is beperkt tot gebruik in binnenruimten bij gebruik in de 5150-5350 MHz-frequentieband in alle in de tabel vermelde EU-lidstaten.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

Werp gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften. Niet verbranden.

廢電池請回收

Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in China

Namen van en gehalte aan giftige of gevaarlijke stoffen of elementen						
	Giftige of gevaarlijke stoffen en elementen					
Naam onderdeel	**Lood (Pb)**	**Kwik (Hg)**	**Cadmium (Cd)**	**Zeswaardig chroom (Cr(VI))**	**Polybroombifenyl (PBB)**	**Polybroomdifenylether (PBDE)**
PCB's	X	O	O	O	O	O
Metalen onderdelen	X	O	O	O	O	O
Kunststof onderdelen	O	O	O	O	O	O
Luidsprekers	X	O	O	O	O	O
Kabels	X	O	O	O	O	O
Deze tabel is opgesteld in overeenstemming met de bepalingen van SJ/T 11364. O: Geeft aan dat het gehalte aan deze giftige of gevaarlijke stof in alle homogene materialen van dit onderdeel onder de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt. X: Geeft aan dat de giftige of gevaarlijke stof in minstens één van de voor dit onderdeel gebruikte homogene materialen boven de maximaal toegelaten waarden in GB/T 26572 ligt.						

Tabel m.b.t. de beperking van gevaarlijke stoffen in Taiwan

Naam van het product: Bose Videobar VB-S **Modelnummer:** 433869						
	Stoffen waarvoor beperkingen gelden, met de bijbehorende chemische symbolen					
Onderdeel	Lood (Pb)	Kwik (Hg)	Cadmium (Cd)	Zeswaardig chroom (Cr+6)	Polybroombifenylen (PBB)	Polybroomdifenylethers (PBDE)
PCB's	–	o	o	o	o	o
Metalen onderdelen	–	o	o	o	o	o
Kunststof onderdelen	o	o	o	o	o	o
Luidsprekers	–	o	o	o	o	o
Kabels	–	o	o	o	o	o
Opmerking 1: 'o' geeft aan dat de procentuele inhoud van de stof waarvoor beperkingen gelden het percentage van de referentiewaarde voor aanwezigheid niet overschrijdt. **Opmerking 2:** '–' geeft aan dat de stof waarvoor beperkingen gelden overeenkomt met de uitzondering.						

Tabel met stroomstatus van product

Het product voldoet, in overeenstemming met de Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC en de Ecodesign for Energy Related Products and Energy Information (Amendment) Regulations 2019 (EU Exit), aan de volgende norm(en) of document(en): Verordening (EG) nr. 1275/2008, als gewijzigd door Verordening (EU) nr. 801/2013.

Vereiste informatie over stroomopname	**Energiemodi**	
	Stand-by	**Netwerk op stand-by**
Stroomverbruik in gespecificeerde energiemodus, bij ingangsspanning van 230 V/50 Hz	< 0,5 W	Wifi, *Bluetooth* < 2,0 W
Tijd waarna de apparatuur automatisch naar de modus wordt overgeschakeld	< 2,5 uur	< 20 minuten
Energieverbruik met het netwerk op stand-by als alle bedrade netwerkpoorten aangesloten zijn en alle draadloze netwerkpoorten geactiveerd zijn, bij een ingangsspanning van 230 V/50 Hz	< 2,0 W	< 2,0 W
Deactiverings-/activeringsprocedures van netwerkpoorten. Door het deactiveren van alle netwerken wordt de stand-bymodus ingeschakeld.	**Wi-Fi:** Schakel opnieuw in vanuit netwerkgebonden stand-by via de app Videobar Mobile. Deactiveer door de fabrieksinstellingen te herstellen: Houd de knoppen **Home** en **Autoframe** op de afstandsbediening tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt. ***Bluetooth*:** Schakel opnieuw in vanuit netwerkgebonden stand-by door de audio van een *Bluetooth*-bron opnieuw op te starten. Deactiveer door de fabrieksinstellingen te herstellen: Houd de knoppen **Home** en **Autoframe** op de afstandsbediening tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt.	

Technische informatie over externe voeding

De externe voedingsbron die bij het product wordt geleverd, voldoet overeenkomstig Richtlijn 2009/125/EG inzake ecologisch ontwerp voor energiegerelateerde producten aan de volgende normen of documenten: Verordening (EU) 2019/1782 van de Commissie.

Fabrikant	Transom Post Netherlands B.V.
Registratienummer van bedrijf	89344782
Adres	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Model-ID	DT24V-1,8C-DC
Ingangsspanning	100 V - 240 V
AC-invoerfrequentie	50 Hz/60 Hz
Uitgangsspanning	24 VDC
Uitgangsstroom	1,9 A
Uitgangsvermogen	45 W
Gemiddelde efficiëntie bij gebruik	89,9%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	87,0%
Onbelast energieverbruik	0,07 W

Fabricagedatum: Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan, '3' is 2013 of 2023.

Europese importeur: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importeur in het VK:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importeur in Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importeur in Australië:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | **Importeur in China:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importeur in Mexico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico-Stad | **Importer in de VAE**: 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai VAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Licenties en juridische informatie

Bose is een handelsmerk van Bose Corporation.

Videobar is een handelsmerk van Transom Post OpCo LLC.

Android en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Het woordmerk *Bluetooth*® en de bijbehorende logo's zijn geregistreerde handelsmerken van *Bluetooth* SIG, Inc. waarvoor een gebruikslicentie is verleend aan Bose Professional.

macOS is een handelsmerk van Apple Inc.

USB Type-C® en USB-C® zijn gedeponeerde handelsmerken van USB Implementers Forum en zijn alleen bedoeld voor gebruik met producten die zijn gebaseerd op en voldoen aan de specificatie voor USB Type-C®-kabels en connectoren.

Wi-Fi is een geregistreerd handelsmerk van de Wi-Fi Alliance®.

Alle overige handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

Als u de openbaarmakingen van licenties wilt bekijken die van toepassing zijn op softwarepakketten van derden die zijn opgenomen als onderdelen van de Videobar VB-S:

Videobar VB-S: Download en open de Videobar Mobile mobiele app, tik op het pictogram **Settings** (Instellingen) en tik vervolgens op **End User License Agreement** (Licentieovereenkomst voor eindgebruikers).

Videobar Mobile mobiele app: Tik op het pictogram **Instellingen** en vervolgens op **Licentieovereenkomst voor eindgebruikers**.

App of webinterface van Videobar Configuration: Klik op het pictogram **Instellingen** en vervolgens op **Licentieovereenkomst voor eindgebruikers**.

Videobar Administration-app: Klik op het menu (☰), klik op **About Videobar Administration** (Over Videobar Administration) en klik vervolgens op **End User License Agreement** (Licentieovereenkomst voor eindgebruikers).

Het privacybeleid van Bose Professional is in te zien op **BoseProfessional.com**.

Beveiligingsinformatie

U bent zelf verantwoordelijk voor het installeren van de beveiligingsupdates die Bose Professional ter beschikking stelt. Om beveiligingsupdates te installeren, moet u de instructies voor het updaten van de firmware volgen die in de Videobar Configuration-app of Videobar Administration-app staan vermeld.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze worden gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie.

Het serienummer en modelnummer vindt u op het achterpaneel van het product.

Serienummer: _____

Modelnummer: _____

Garantie-informatie

Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie.

Ga voor garantie-informatie naar **BoseProfessional.com/Warranty**.

WAT ZIT ER IN DE DOOS

Inhoud ... 12

INSTALLATIE

Algemene richtlijnen voor montage ... 14
De VB-S op een tafel, plank of tv-meubel monteren ... 15
De VB-S aan de wand monteren ... 16
De VB-S op een camerastatief monteren ... 20
Privacycover voor de camera ... 20
Kabelaansluitingen ... 21
Kabelbeheer ... 22

SOFTWAREAPPLICATIES

App en webinterface van Videobar Configuration ... 24
Videobar Administration-app ... 26
Videobar Mobile-app ... 26

PRODUCTGEGEVENS

Panelen ... 27
    Voorpaneel ... 27
    Achterpaneel ... 27
Afstandsbediening ... 28
Status ... 29

GEBRUIK

Een vergadering starten ... 33
Bellen ... 34
De camera aanpassen ... 35
De camera resetten ... 35
De pan- en kantelhoek en aanpassen ... 36
De zoomverhouding aanpassen ... 36
Een preset opslaan en openen ... 37
Autoframing in-/uitschakelen ... 38
Audioniveaus beheren ... 39
Lokale audio afspelen ... 39
Audio van vergadering ... 39
Audioniveaus aanpassen ... 40
Bluetooth-apparaten beheren ... 41
Een *Bluetooth*-apparaat koppelen met de VB-S ... 41
Een *Bluetooth*-apparaat ontkoppelen van de VB-S ... 42
Energiezuinige/stand-bymodus ... 43

REINIGING EN ONDERHOUD

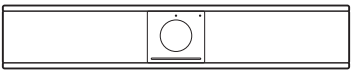
De VB-S schoonmaken ... 44
Vervangende onderdelen en accessoires ... 44
Beperkte garantie ... 44
Locaties van serienummers ... 44
De fabrieksinstellingen herstellen ... 45
Wachtwoord vergeten ... 45
De software bijwerken ... 45

PROBLEMEN OPLOSSEN

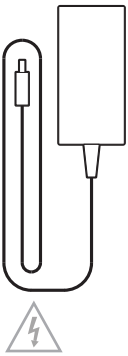
Probeer eerst deze oplossingen ... 46

WAT ZIT ER IN DE DOOS

Inhoud



Videobar VB-S



Voeding



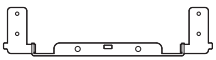
Netsnoer



USB-C-naar-A-kabel



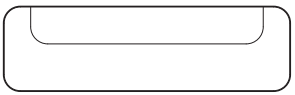
USB-A-naar-C-adapter



Muurbeugel



Inbussleutel



Tafelstandaard

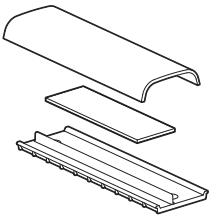
A  Muurbeugelschroef (2)

B  Schroef voor tafelstatief (2)

C  Grote gipsplaatplug (2)

D  Drukpen voor gipsplaatplug

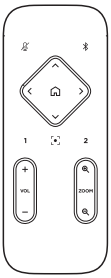
E  Cilinderkopschroef (2)



Kabelbeheerplaat,
schuim en afdekking

F  Kleine platkopschroef (2)

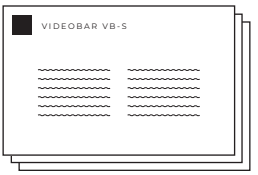
G  Kleine gipsplaatplug (2)



Afstandsbediening



AAA-/LR03-batterijen (2)



Beknopte handleiding

Handleiding wandmontage

Veiligheidsinstructies

INSTALLATIE

Algemene richtlijnen voor montage

Plaats de VB-S wanneer deze in gebruik is niet op de voorkant, achterkant of bovenkant.

Plaats geen voorwerpen op de VB-S.

Plaats de VB-S niet in de buurt van openingen van een airconditioning, verwarming of radiator, of bij ventilatoren of andere geluids- of trillingsbronnen.

Om draadloze interferentie te voorkomen, dient u andere draadloze apparatuur op een afstand van **0,3–0,9 m** van de VB-S te houden Plaats de VB-S buiten en uit de buurt van metalen kasten, andere audio-/videocomponenten en directe warmtebronnen.

Zorg dat er een stopcontact in de buurt is.

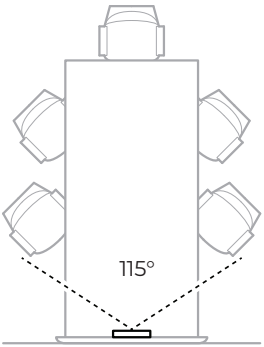
Plaats de VB-S direct onder (bij voorkeur) of boven een beeldscherm met de grille naar de ruimte gericht. Als u de VB-S boven een beeldscherm monteert, zorg er dan voor dat er voldoende luchtstroom uit de ventilatieopeningen van het beeldscherm komt.

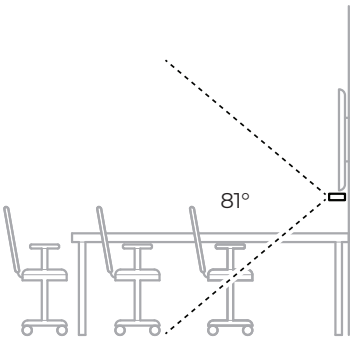
Plaats de VB-S voor de beste geluids- en microfoonprestaties niet in een afgesloten kast of diagonaal in een hoek.

Zorg ervoor dat het zitgebied van alle deelnemers aan de vergadering binnen het zichtveld van de camera past. Voor een goede werking van autoframing moeten alle deelnemers aan de vergadering zich in het zichtveld bevinden (zie **Autoframing in-/uitschakelen (Pagina 38)**).

Het zichtveld van de VB-S-camera is 115° horizontaal, 81° verticaal.

Zorg ervoor dat de vergaderruimte goed verlicht kan worden tijdens een vergadering.





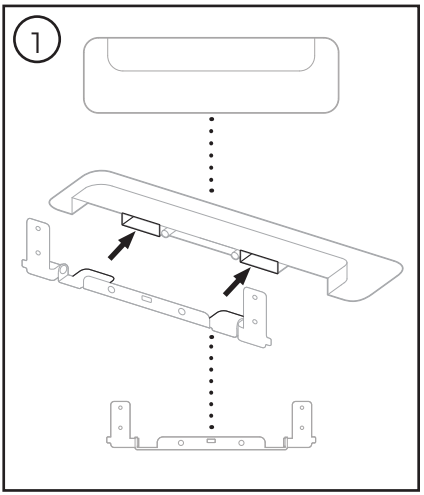
De VB-S op een tafel, plank of tv-meubel monteren

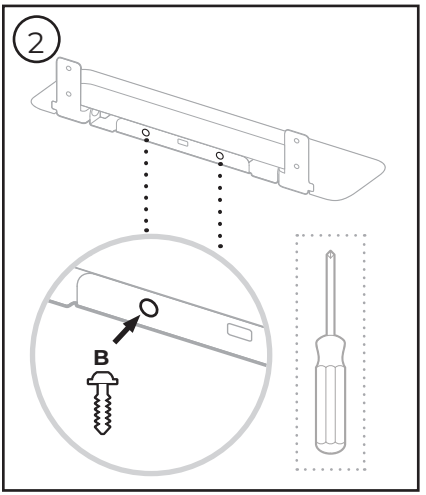
Voor de beste prestaties volgt u de volgende aanbevelingen op wanneer u de VB-S op een tafel, plank, tv-meubel enz. plaatst:

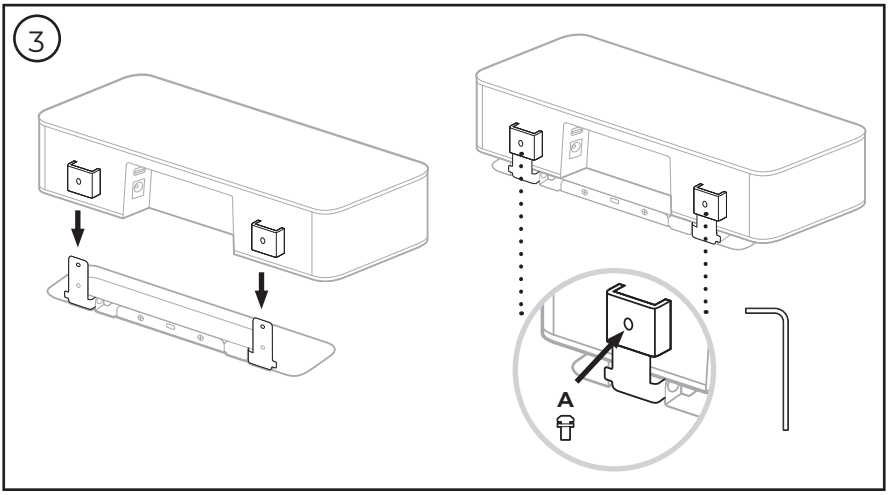
Raadpleeg eerst **Algemene richtlijnen voor montage (Pagina 14)**.

Plaats de VB-S in het tafelstatief op een stabiele en vlakke ondergrond.

Plaats de voorkant van de VB-S zodanig dat het ondersteunende oppervlak niet zichtbaar is in het beeld van de camera. Zorg ervoor dat de vergaderruimte goed verlicht kan worden tijdens een vergadering.







De VB-S aan de wand monteren

Voor de beste prestaties volgt u de volgende aanbevelingen op bij het installeren van de VB-S aan een wand:

Raadpleeg eerst **Algemene richtlijnen voor montage (Pagina 14)**.

Wanneer u de plaats kiest waar de beugel aan de wand moet worden bevestigd, zorgt u ervoor dat er genoeg ruimte rond de beugel is voor de VB-S:

Er moet ten minste **3,8 cm** vrije ruimte boven de beugel voor wandmontage zijn. Hierdoor kunt u de VB-S erop 'hangen' (stap 6) en de hoek van de VB-S aanpassen. Dit biedt ook voldoende ruimte voor toegang tot de aansluitingen op het achterpaneel van de VB-S.

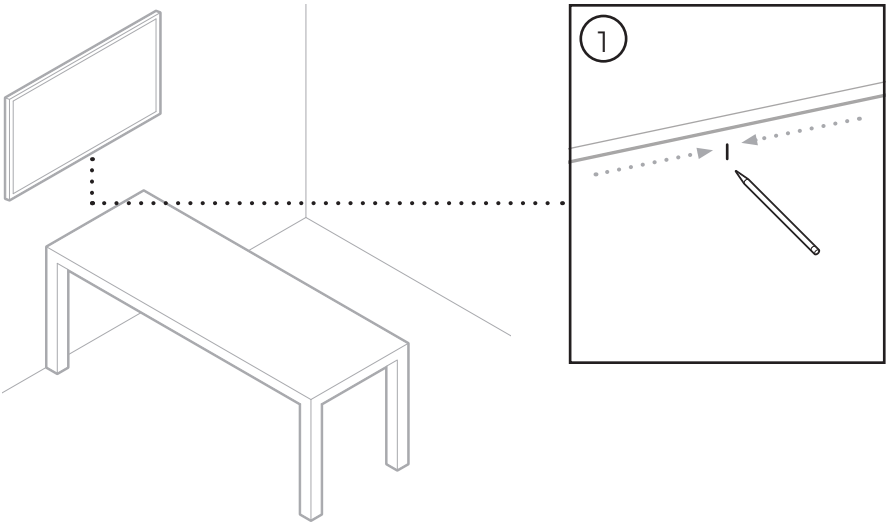
Er moet ten minste **11,4 cm** vrije ruimte onder de beugel voor wandmontage zijn. Hierdoor kunt u tijdens de installatie de VB-S verticaal ophangen om kabels te verbinden en de hoek van de VB-S aan te passen.

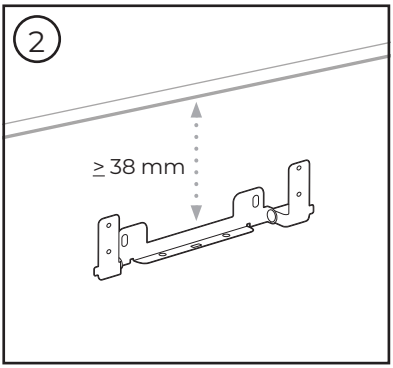
De ruimte moet minimaal **31,8 cm** breed zijn, met de beugel voor wandmontage in het midden. Dit is nodig om ruimte te bieden aan de VB-S plus voor toegang tot de akoestische poort aan de zijkanten van de VB-S (aan beide zijden moet **2,5 cm** vrije ruimte zijn).

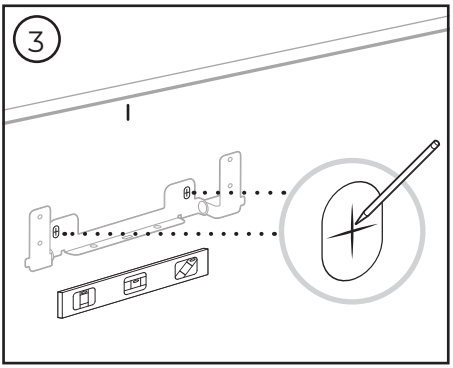
Gebruik alleen de meegeleverde hardware om dit product aan de wand te bevestigen.

Opmerking: U hebt extra gereedschap nodig.

Opmerking: Lees de meegeleverde **Belangrijke veiligheidsinstructies** voordat u verdergaat.


1


2
≥ 38 mm

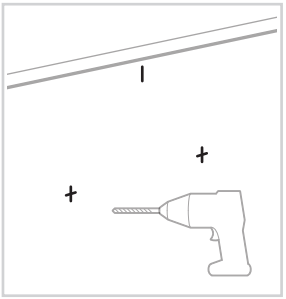

3

4

WAARSCHUWINGEN:

Niet bevestigen aan oppervlakken die niet sterk zijn of die mogelijke risico's opleveren, bijvoorbeeld vanwege elektrische bedrading of waterleidingen. Neem bij onduidelijkheden contact op met een professionele installateur.

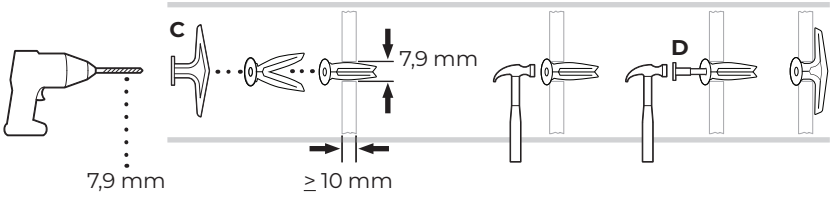
De meegeleverde hardware is niet geschikt voor metselwerk.



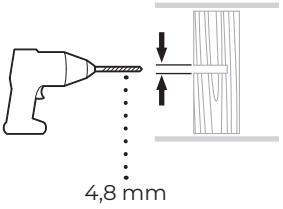
Gipsplaat
7,9 mm

Houten raamwerk/ metalen raamwerk
4,8 mm

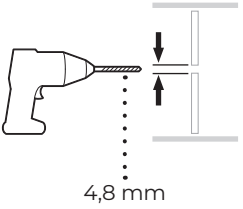
Gipsplaat

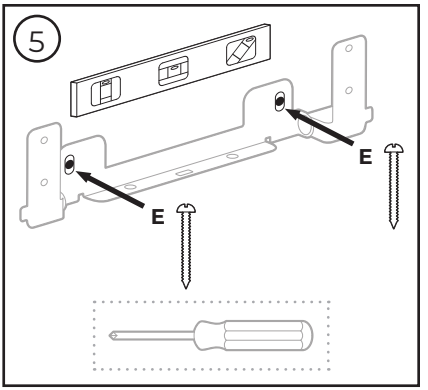


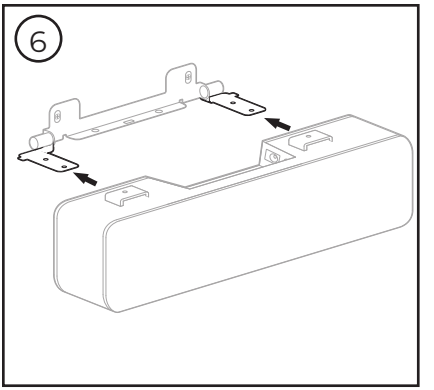
Houten raamwerk

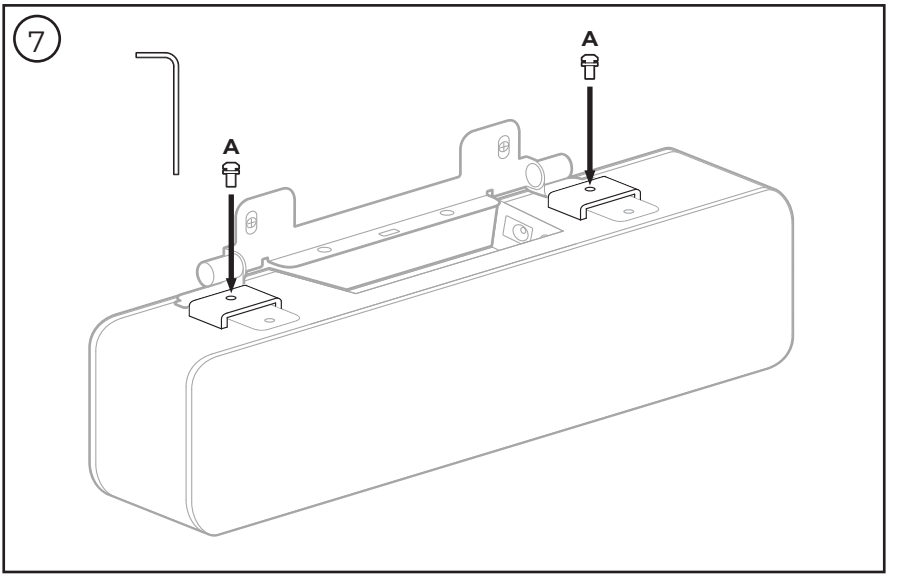


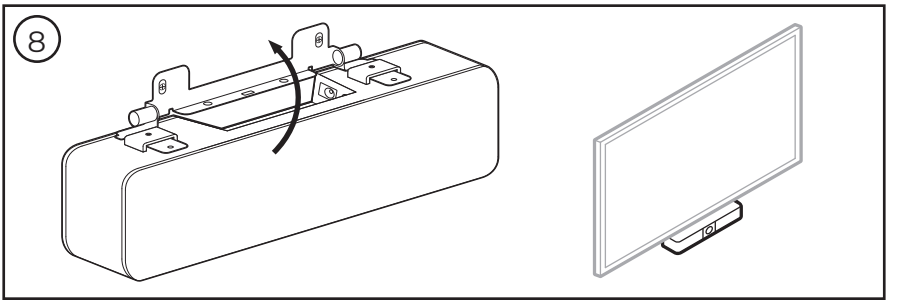
Metalen raamwerk



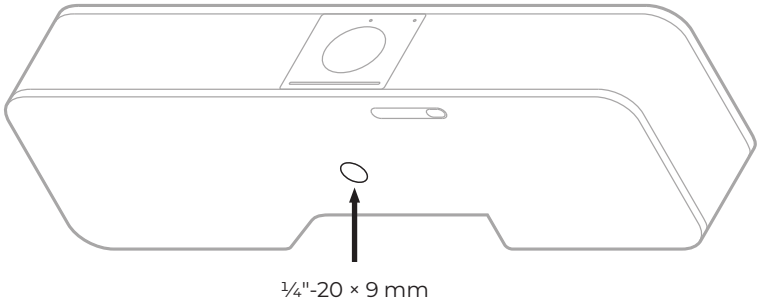

5
E
E


6


7
A
A


8

De VB-S op een camerastatief monteren

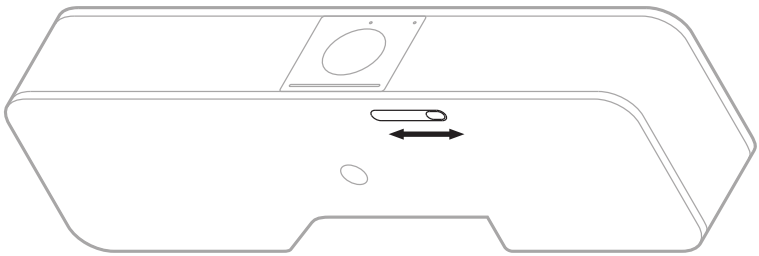


Aan de onderkant van de VB-S bevindt zich een gat met ¼"-20 UNC-schroefdraad met een diepte van 9 mm.

Als alternatief voor het op een tafelblad of aan de wand monteren van de VB-S kunt u dit schroefgat gebruiken om de VB-S aan een statief of ander bevestigingsmiddel te bevestigen.

Als u dit schroefgat gebruikt, zorg er dan voor dat het bevestigingsmiddel het gewicht van de VB-S kan dragen zonder risico op kantelen of omvallen. Draai de schroef in het schroefgat ook niet te vast, wat schade kan veroorzaken.

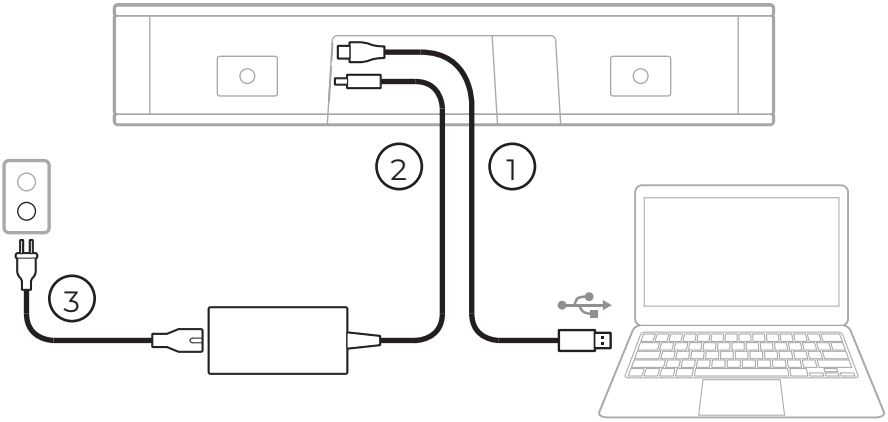
Privacycover voor de camera



Met de privacycover voor de camera kunt u het zichtveld volledig bedekken zonder de lampjes en de lichtbalk te verbergen.

Schuif de kleine schakelaar aan de onderkant van de VB-S (rechts van de camera) naar links of rechts om de camera af te dekken of te onthullen.

Kabelaansluitingen



1. Sluit de meegeleverde USB-C®-kabel aan op de **USB-C**-poort.

   Laat het andere uiteinde van deze kabel op de tafel liggen, zodat de host van de vergadering eenvoudig zijn computer kan verbinden of ontkoppelen.

   Opmerking: Als een computer waarop een vergadering wordt gehost alleen USB-C-poorten heeft, sluit u de meegeleverde USB-A-naar-C-adapter aan op het uiteinde van de USB-kabel die met de computer wordt verbonden.

2. Sluit de meegeleverde voeding aan op de ingang **Power**.

3. Gebruik de meegeleverde voedingskabel om de voeding aan te sluiten op een stopcontact. De VB-S wordt automatisch ingeschakeld wanneer deze is aangesloten op een voedingsbron.

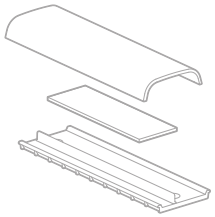
Er zijn verschillende softwareapps waarmee u de Videobar VB-S kunt configureren voor optimale prestaties. Zie **Softwareapplicaties (Pagina 23)** voor meer informatie.

Als u een USB-extender of een USB-hub nodig hebt om uw Videobar VB-S aan te sluiten op een beeldscherm, ga dan naar **BoseProfessional.com/VB-S** voor een lijst met aanbevolen accessoires van derden voor gebruik met de VB-S.

Opmerking: Als u ook eigenaar bent van de Bose Professional Videobar VB1, gebruik dan niet de USB-kabel die bij de VB1 is geleverd om de VB-S op een computer aan te sluiten. (De USB-kabel van de VB1 is speciaal voor dat model ontworpen.)

Kabelbeheer

Met de meegeleverde kabelbeheerkap kunt u alle permanente kabels tegen een wand houden.



Kabelbeheerplaat, schuim en afdekking

F  Kleine platkopschroef (2)

G  Kleine gipsplaatplug (2)

De kabelbeheerkap installeren:

1. Plaats de achterkant van de kabelkap (het stuk met de schroefgaten) tegen de gewenste locatie op de wand.
2. Markeer het midden van de twee schroefgaten op de wand en verwijder de achterkant van de kabelkap.
3. Als er achter dat deel van de wand een raamwerk zit, boort u twee gaten van 2,4 mm in de wand.

   Als er achter dat deel van de wand geen raamwerk zit, boort u twee gaten van 5 mm in de wand.
4. Als dat gedeelte van de wand geen raamwerk heeft, duwt u de twee kleine gipsplaatpluggen **(G)** in de wand.
5. Lijn de achterkant van de kabelkap uit met de schroefgaten.
6. Plaats de twee kleine platkopschroeven **(F)** in de achterkant van de kabelkap om deze aan de wand te bevestigen.
7. Breng de kabels samen en plaats deze langs de geleider aan de achterkant van de kabelkap (tegen de wand).
8. Verwijder de plakstrip van het schuim van de kabelkap.
9. Plaats de schuimstrip stevig op de achterkant van de kabelkap, naast de samengebrachte kabels.
10. Plaats de voorkant van de kabelkap over de samengebrachte kabels en het schuim, zodat deze goed vast komt te zitten.

SOFTWAREAPPLICATIES

U kunt de Videobar VB-S configureren met drie software applicaties:

Gebruik de Videobar Configuration-software, die beschikbaar is voor Windows en macOS, of de webbrowser om het apparaat te installeren en configureren.

Functies:

- Camera bedienen: pannen, kantelen, zoomen, presets en autoframing
- Beheer en configuratie met wachtwoordbeveiliging
- Firmware-updates installeren, configuratieprofielen maken en toepassen, *Bluetooth*- en geavanceerde camera-instellingen aanpassen, en meer
- U krijgt een melding als er een software-update beschikbaar is voor een Videobar-apparaat
- Beschikbaar voor Windows en macOS of via een webbrowser, die biedt alle functionaliteit van de desktopsoftware via een netwerkverbinding

Gebruik de Videobar Administration-software om op afstand één apparaat of apparaten in het hele bedrijf te beheren, meerdere apparaten te wijzigen en de apparaatstatus in realtime weer te geven.

Functies:

- De apparaatstatus bekijken en essentiële functies van al uw Bose Professional Videobar-apparaten bedienen vanaf één locatie
- Firmware-updates plannen voor alle of alleen geselecteerde apparaten
- Parameters weergeven, bewerken en opslaan per apparaat of groep apparaten
- Alle apparaten in het netwerk detecteren; apparaatprofielen maken, opslaan en toepassen
- Beschikbaar voor Windows

Met de Videobar Mobile mobiele app kan iedereen in de ruimte de Videobar VB-S-instellingen bedienen met een smartphone: volume aanpassen, geluid dempen, pannen, kantelen, zoomen en zoompresets en *Bluetooth*-koppeling regelen.

Functies:

- Realtime bediening van volume, dempen, pannen, kantelen, zoomen, presets voor zoomen en *Bluetooth*-koppeling vanaf uw mobiele apparaat
- Maakt gebruik van *Bluetooth*-koppeling om de Videobar VB-S te detecteren en ermee te communiceren
- Beschikbaar voor iOS en Android

App en webinterface van Videobar Configuration

Ga als volgt te werk om de Videobar Configuration-app naar uw computer te downloaden en te installeren:

1. Ga op uw computer naar **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Download en installeer de **Videobar Configuration**-app.

De Videobar Configuration-app openen en gebruiken om de VB-S te configureren:

1. Sluit uw computer aan op de poort **USB-C** van de VB-S.
2. Open de **Videobar Configuration**-app.
3. U krijgt toegang tot de configuratie-instellingen van de VB-S voor beheerders door in het navigatiepaneel op het pictogram **Administrator** (Beheerder) te klikken en het standaardwachtwoord in te voeren: **Bose123!**

   Opmerking: We raden u aan het wachtwoord te wijzigen nadat u toegang hebt verkregen.

Toegang krijgen tot en gebruikmaken van de Videobar Configuration-webinterface om de VB-S te configureren via een netwerkverbinding:

1. Verbind uw computer en de VB-S met hetzelfde netwerk. (Raadpleeg de gebruikershandleiding in de Videobar Configuration-app voor meer informatie.)
2. Voer op uw computer het IP-adres van de VB-S in de adresbalk van een webbrowser in en druk op **Enter** (Invoeren). (U kunt het IP-adres van de VB-S bepalen met behulp van de Videobar Configuration-app via USB of met de Videobar Administration-app, die automatisch VB-S-apparaten op het netwerk detecteert.) De webinterface van Videobar Configuration wordt geopend.

   Opmerking: In sommige browsers ziet u mogelijk een beveiligingswaarschuwing zoals deze:



Dit is normaal en geen beveiligingsrisico. Klik op **Geavanceerd**. (Als u niet zeker weet of u een bewerking moet uitvoeren op uw computer, in een webbrowser enz., neemt u eerst contact op met uw IT-/systeembeheerder.)

U ontvangt dan mogelijk een vervolgbericht:

> Deze server kan niet bewijzen dat het **169.254.32.128** is. Het beveiligingscertificaat wordt niet vertrouwd door het besturingssysteem van uw computer. Dit wordt mogelijk veroorzaakt door een verkeerde configuratie of door een onbevoegde die uw verbinding onderschept.
>
> Ga verder naar **169.254.32.128** (onveilig).

Dit is ook normaal. Klik op de link **Doorgaan naar...** om door te gaan naar de aanmeldpagina van de Videobar Configuration webinterface.

Het standaardwachtwoord voor de beheerder is: **Bose123!**

Opmerking: We raden u aan het wachtwoord te wijzigen nadat u toegang hebt verkregen.

Zie de pagina **Settings** (Instellingen) in de app of webinterface om de gebruikershandleiding voor de app of webinterface van Videobar Configuration te openen.

Videobar Administration-app

De software van Videobar Administration downloaden:

1. Ga op uw computer naar **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Download en installeer de **Videobar Administration**-app.

De Videobar Administration-app openen en gebruiken om een of meer VB-S-apparaten te configureren via een netwerkverbinding:

1. Verbind uw computer en elke VB-S met hetzelfde netwerk. (Raadpleeg de gebruikershandleiding in de Videobar Administration-app voor meer informatie.)
2. Open de **Videobar Administration**-app.

Zie de pagina **About Videobar Administration** (Over Videobar Administration) in de app om de gebruikershandleiding voor de Videobar Administration-app te openen.

Videobar Mobile-app

De Videobar Mobile-app biedt de functies van de infraroodafstandsbediening op uw mobiele apparaat. De Videobar Mobile-app downloaden:

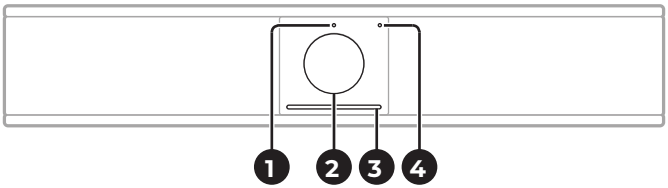
1. Zoek en download de **Videobar Mobile**-app in de App Store℠ of in Google Play™.
2. Open de app op uw mobiele apparaat en schakel locatiebepaling in.
3. Maak op uw mobiele apparaat verbinding met de **Videobar VB-S**.

Zie de pagina **Settings** (Instellingen) in de app om de gebruikershandleiding voor de Videobar Mobile-app te openen.

PRODUCTGEGEVENS

Panelen

Voorpaneel



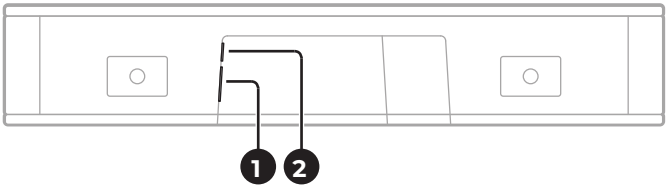
1. **Statuslampje:** Zie **Status (Pagina 29)** voor meer informatie hierover.
2. **Camera**
3. **Lichtbalk:** Zie **Status (Pagina 29)** voor meer informatie hierover.
4. ***Bluetooth*-lampje:** Met dit lampje wordt de huidige status van de *Bluetooth*-verbinding van de VB-S aangegeven:

   Knippert langzaam blauw: De VB-S is beschikbaar om te koppelen aan een mobiel *Bluetooth*-apparaat.

   Brandt continu wit: De VB-S is verbonden met een mobiel *Bluetooth*-apparaat voor gebruik van de Videobar Mobile-app of voor het afspelen van gesprekken en audio.

   Uit: Geen *Bluetooth*-connectiviteit.

Achterpaneel



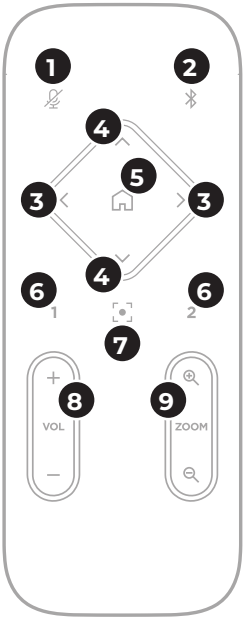
1. **Power:** Sluit hierop de meegeleverde voeding aan.
2. **USB-C:** Verbind deze poort met de computer waarop de vergadering wordt gehost.

   Opmerking: Als u ook eigenaar bent van de Bose Professional Videobar VB1, gebruik dan niet de USB-kabel die bij de VB1 is geleverd om de VB-S op een computer aan te sluiten. (De USB-kabel van de VB1 is speciaal voor dat model ontworpen.)

Afstandsbediening

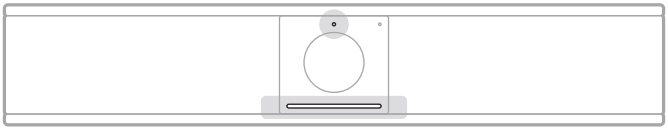
De Videobar VB-S heeft een infraroodafstandsbediening waarmee u camera- en volume-instellingen kunt aanpassen, de microfoons kunt dempen en de VB-S in de *Bluetooth*-koppelingsmodus kunt zetten.

> **Opmerking:** Alle functies van de afstandsbediening zijn ook beschikbaar in de softwareapps waarmee u de Videobar VB-S kunt configureren. Raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)** voor meer informatie.

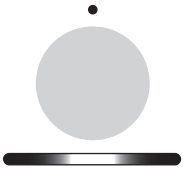
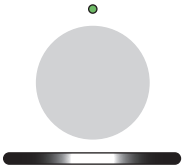
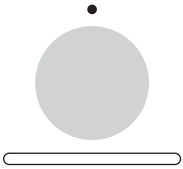
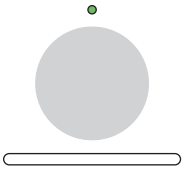
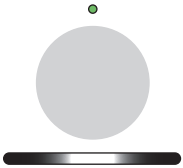


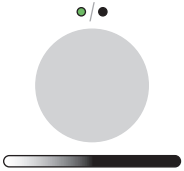
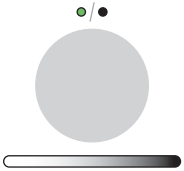
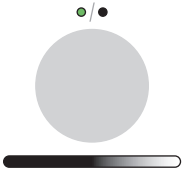
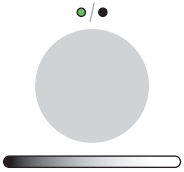
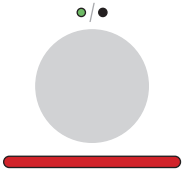
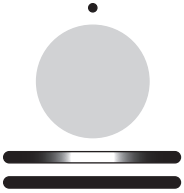
1. **Dempen:** Demp de microfoons van de VB-S of hef het dempen op.
2. ***Bluetooth*:** Houd deze knop 3 seconden ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren. Als er al een apparaat is gekoppeld, houdt u deze knop ingedrukt om de verbinding te verbreken.
3. **Camera pannen:** Druk hierop om de camera naar links en rechts te pannen (**<** of **>**) of houd de knop ingedrukt voor continu aanpassen.
4. **Camera kantelen:** Druk hierop om de camera omhoog en omlaag te kantelen (**Λ** of **V**) of houd de knop ingedrukt voor continu aanpassen.
5. **Startpositie van preset:** De camera-instellingen voor pannen, kantelen en zoomen (PTZ) terugzetten op de startpositie. De startpositie kan worden gewijzigd in de Videobar Configuration-app.
6. **Presets 1 en 2:** Druk hierop om preset 1 of 2 voor de camera te selecteren. Houd deze knop ingedrukt om de huidige camera-instellingen voor pannen, kantelen en zoomen (PTZ) op te slaan als preset 1 of 2.
7. **Autoframe:** Autoframing in-/uitschakelen. Als deze functie is ingeschakeld, worden de camera-instellingen voor pannen, kantelen en zoomen (PTZ) automatisch aangepast zodat alle deelnemers altijd in het zichtveld zijn.
8. **Volume:** Volume verhogen of verlagen (**+** of **–**).
9. **Camera zoomen:** Hiermee verhoogt of verlaagt u de zoomverhouding van de camera (**+** of **–**).

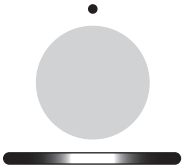
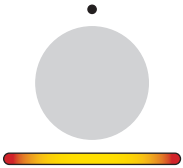
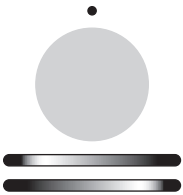
Status

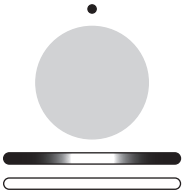
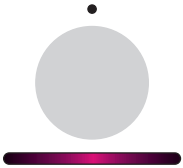


Het statuslampje boven de camera en de lichtbalk onder de camera geven de status van de VB-S aan.

Weergave	Activiteit	Systeemstatus
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk brandt fel wit. Statuslampje is uit.	Geen actieve vergadering. De VB-S is ingeschakeld en actief.
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk brandt gedimd wit. Statuslampje is aan.	Geen actieve vergadering. Camera is ingeschakeld.
	De hele lichtbalk brandt continu wit. Statuslampje is uit.	Vergadering is actief. Camera is uitgeschakeld.
	De hele lichtbalk brandt continu wit. Statuslampje is aan.	Vergadering is actief. Camera is ingeschakeld met autoframing uitgeschakeld.
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk brandt continu wit. Statuslampje is aan.	Vergadering is actief. Camera is ingeschakeld met autoframing ingeschakeld.

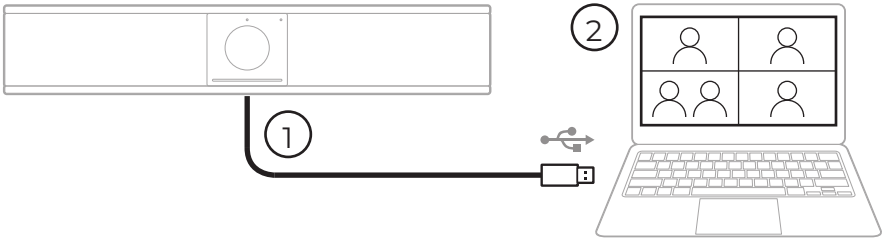
Weergave	Activiteit	Systeemstatus
	Het meest linkse lampje op de lichtbalk knippert één keer. Het statuslampje kan aan of uit zijn.	Het volume is met één stap verlaagd.
	Een klein gedeelte van de lampjes aan de linkerkant van de lichtbalk knippert één keer. Het statuslampje kan aan of uit zijn.	Het volume is ingesteld op het laagste niveau.
	Het meest rechtse lampje op de lichtbalk knippert één keer. Het statuslampje kan aan of uit zijn.	Het volume is met één stap verhoogd.
	Een klein gedeelte van de lampjes aan de rechterkant van de lichtbalk knippert één keer. Het statuslampje kan aan of uit zijn.	Het volume is ingesteld op het hoogste niveau.
	Alle lampjes in de lichtbalk branden continu rood. (Het statuslampje kan aan of uit zijn.)	De microfoon van de VB-S is gedempt.
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk knippert één keer wit en dooft vervolgens langzaam. Statuslampje is uit.	Geen actieve vergadering. De VB-S heeft verbinding gemaakt met een Wi-Fi-netwerk of heeft een nieuwe audiobron gedetecteerd die is aangesloten op de USB-poort.

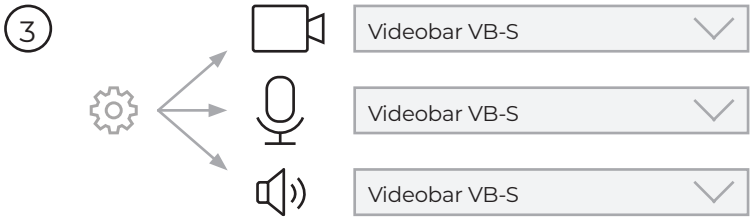
Weergave	Activiteit	Systeemstatus
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk knippert snel wit.	De VB-S zoekt naar een Wi-Fi-netwerk.
	Twee kleine gedeeltes van lampjes in de lichtbalk branden continu rood. De rest van de lichtbalk brandt continu oranje. Het statuslampje is uit.	De VB-S werkt niet naar behoren. Dit kan het gevolg zijn van een verbindingsprobleem of een probleem met de firmware/software. Controleer of de VB-S op een netwerk is aangesloten. (Raadpleeg de gebruikershandleiding in de Videobar Configuration app of de Videobar Administration-app voor meer informatie hierover.) Neem contact op met de technische ondersteuning van Bose Professional als het probleem hiermee niet is opgelost.
	De witte lampjes in de lichtbalk bewegen herhaaldelijk van rechts naar links en vervolgens van links naar rechts.	De VB-S is bezig met het downloaden en installeren van een firmware-update. Koppel de VB-S niet los van het stopcontact of netwerk. Wanneer de update is voltooid, stopt de lichtbalk met het lichtpatroon en laat de VB-S een geluidssignaal horen.

Weergave	Activiteit	Systeemstatus
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk knippert herhaaldelijk wit. De lampjes gaan vervolgens van het midden naar buiten toe branden tot de hele lichtbalk continu wit brandt. De lampjes gaan dan uit.	De VB-S wordt opnieuw opgestart nadat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.
	Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk knippert herhaaldelijk paars.	De Videobar Administration-app verzendt een bericht naar de VB-S om het apparaat te identificeren.

GEBRUIK

Een vergadering starten

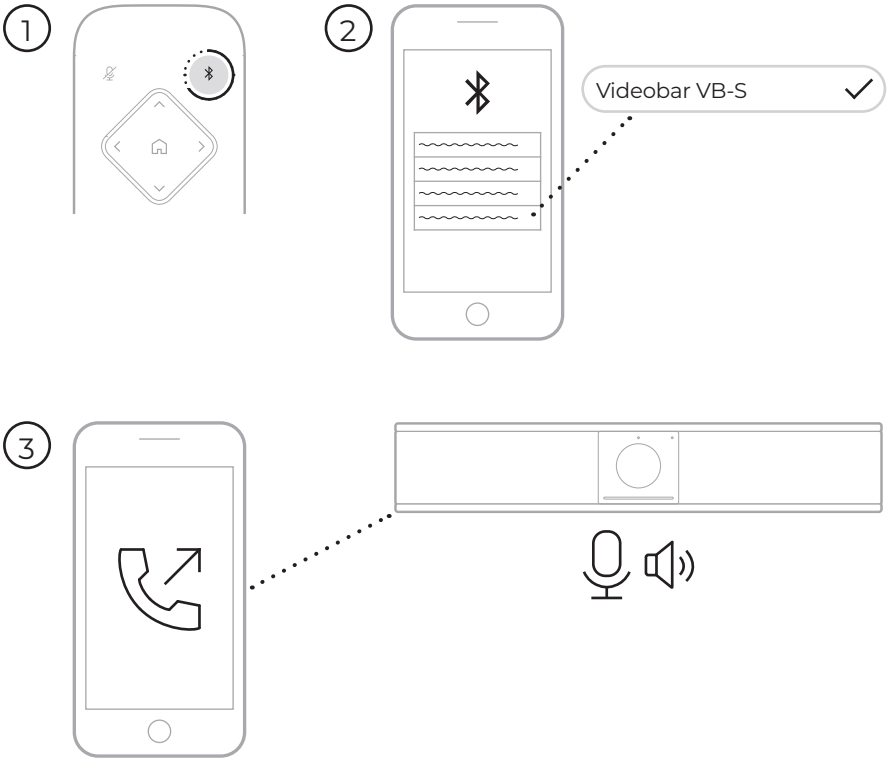




Een vergadering starten met de VB-S:

1. Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op de VB-S en uw computer. Gebruik de meegeleverde USB-A-naar-C-adapter, indien nodig.
2. Start de vergadering in de vergadersoftware van uw voorkeur.
3. Selecteer in de apparaatinstellingen van uw vergadersoftware **Videobar VB-S** als het apparaat voor de microfoon, speaker en camera.

Bellen

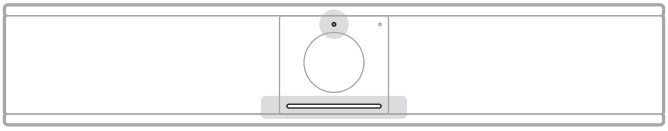


Een oproep plaatsen met de VB-S als speakerphone:

1. Houd op de afstandsbediening de knop ***Bluetooth*** gedurende 3 seconden ingedrukt om de VB-S in de koppelmodus te zetten.
2. Scan op uw mobiele apparaat naar beschikbare *Bluetooth*-apparaten en selecteer de VB-S.
3. Plaats een oproep vanaf uw mobiele apparaat. (Op sommige mobiele apparaten moet u de VB-S mogelijk opnieuw selecteren wanneer u deze voor de eerste keer gebruikt voor een gesprek.)

   Het geluid wordt automatisch van uw mobiele apparaat naar de speaker en microfoons van de VB-S geleid.

De camera aanpassen



Het statuslampje boven de camera en de lichtbalk onder de camera geven de status van de VB-S aan. Wanneer de camera is ingeschakeld, brandt het statuslampje (als er al dan niet een actieve vergadering is).

> **Opmerking:** Alle functies van de afstandsbediening zijn ook beschikbaar in de softwareapps waarmee u de Videobar VB-S kunt configureren. Raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)** voor meer informatie.
>
> **Tip:** Voor snelle en eenvoudige aanpassingen aan de camera-instellingen raden we u aan de Videobar Mobile-app op uw mobiele apparaat te gebruiken. Zie **Videobar Mobile-app (Pagina 26)**.

De camera resetten



Druk op de knop **Home** op de afstandsbediening om de camera terug te zetten naar de standaardinstellingen voor pannen, kantelen en zoomen.

De pan- en kantelhoek en aanpassen



Opmerking: U kunt de pan- en kantelhoek en alleen aanpassen als de camera niet volledig is uitgezoomd.

Als u de panhoek (links-rechts) van de camera wilt aanpassen, drukt u op de afstandsbediening op een van de knoppen voor het pannen van de camera (**<** of **>**).

Als u de kantelhoek (omhoog-omlaag) van de camera wilt aanpassen, drukt u op de afstandsbediening op een van de knoppen voor het kantelen van de camera (**Λ** of **V**).

Druk eenmaal op een knop om de camera stapsgewijs aan te passen of houd de knop ingedrukt voor continue aanpassing.

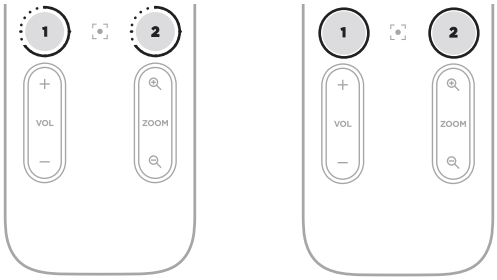
De zoomverhouding aanpassen



Als u de zoomverhouding van de camera wilt aanpassen, drukt u op de afstandsbediening op een van de **Zoom**-knoppen (+ of **–**).

Druk eenmaal op een knop om de camera stapsgewijs aan te passen of houd de knop ingedrukt voor continue aanpassing.

Een preset opslaan en openen



U kunt de instellingen voor pannen, kantelen en zoomen van de camera opslaan als preset: Preset 1 of preset 2. Wanneer u een opgeslagen preset opent, keert de camera onmiddellijk terug naar de opgeslagen instellingen voor pannen, kantelen en zoomen.

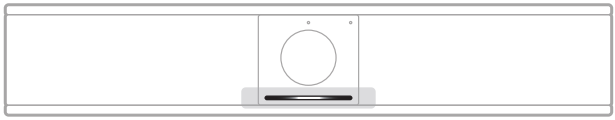
Een preset opslaan:

1. Pas de instellingen voor pannen, kantelen en zoomen naar wens aan.
2. Houd de knop van de gewenste preset op de afstandsbediening (**Preset 1** of **Preset 2**) 3 seconden ingedrukt. De camera-instellingen worden opgeslagen onder deze preset.

Als u een opgeslagen preset wilt openen, drukt u op de gewenste presetknop op de afstandsbediening (**Preset 1** of **Preset 2**). De camera-instellingen voor pannen, kantelen en zoomen worden onmiddellijk gewijzigd in de instellingen die zijn opgeslagen onder die preset.

Autoframing in-/uitschakelen





Als u autoframing van de camera wilt in- of uitschakelen, drukt u op de afstandsbediening op de knop **Autoframe**.

Als autoframing is ingeschakeld, past de camera de instellingen voor pannen, kantelen en zoomen automatisch en continu aan, zodat alle deelnemers in de ruimte in het zichtveld zijn. Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk brandt continu wit.

> **Opmerking:** Als u de instellingen voor pannen, kantelen of zoomen aanpast of **Home**, **Preset 1** of **Preset 2** selecteert, wordt autoframing automatisch uitgeschakeld.

Als autoframing is uitgeschakeld, past u de camera-instellingen voor pannen, kantelen en zoomen (PTZ) handmatig aan. De hele lichtbalk brandt ononderbroken wit.

Audioniveaus beheren

De Videobar VB-S heeft drie audio-ingangen: de microfoons, USB-audio en *Bluetooth*-audio.

De VB-S heeft ook twee audio-uitgangen: de speaker en USB-audio.

De realtime niveaus van al deze signalen zijn zichtbaar op het tabblad **Meters** van de app of webinterface van Videobar Configuration.

Lokale audio afspelen

Muziek of audio via de USB- of *Bluetooth*-ingang wordt afgespeeld via de VB-S-speaker (dichtbij).

Tijdens vergaderingen wordt deze USB-audio niet naar de andere deelnemers (verder weg) verzonden, maar wordt *Bluetooth*-audio die kant opgestuurd als de audio en *Bluetooth*-audio van de vergadering zijn 'overbrugd'. Overbrugging is standaard ingeschakeld in de VB-S, maar u kunt deze in- of uitschakelen met de Videobar Configuration-app of webinterface of de Videobar Administration-app (raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)**).

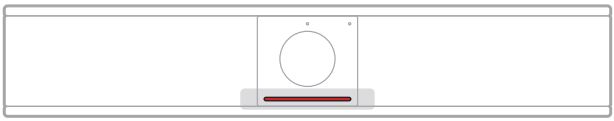
Audio van vergadering

Na activering van de functie Acoustic Echo Cancellation (AEC) wordt de audio van de VB-S-microfoon naar de andere deelnemers (verder weg) verzonden via de USB-uitgang.

Als lokale audio wordt verzonden via de USB-ingang, wordt deze afgespeeld via de VB-S-speaker, maar de AEC-functie onderdrukt de muziek op de VB-S-microfoon voordat deze audio naar het andere eind wordt verzonden.

Als u lokale audio naar het andere eind wilt verzenden, deelt u de app voor het afspelen van audio in uw vergadersoftware.

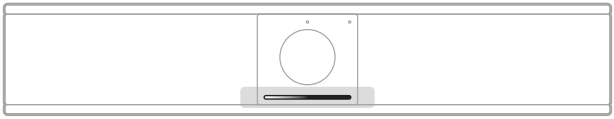




Als u de microfoon van de VB-S wilt in- of uitschakelen, gebruikt u de knop **Mute** (Dempen) op de afstandsbediening. Wanneer de microfoon is gedempt, branden alle lampjes in de lichtbalk continu rood.

Audioniveaus aanpassen





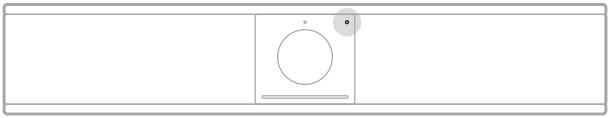
U kunt het volume van de VB-S-speaker aanpassen door de knoppen **Volume +** en **–** op de afstandsbediening te gebruiken, door het volume op de hostcomputer aan te passen of door het volume van de *Bluetooth*-audio aan te passen. De lichtbalk geeft aan wanneer het volume is verhoogd, verlaagd of ingesteld op het hoogste of laagste niveau. Zie **Status (Pagina 29)** voor meer informatie.

Deze drie volumeniveaus zijn altijd gesynchroniseerd, dus als u een van deze niveaus aanpast, worden ook de andere niveaus aangepast.

> **Opmerking:** Alle functies van de afstandsbediening zijn ook beschikbaar in de softwareapps waarmee u de Videobar VB-S kunt configureren. Raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)** voor meer informatie.

Bluetooth-apparaten beheren

De VB-S kan met één *Bluetooth*-apparaat tegelijkertijd worden gekoppeld. De VB1 kan bijvoorbeeld niet worden gekoppeld met een apparaat via de Videobar Mobile-app en een ander apparaat voor gesprekken of het afspelen van audio.



Het *Bluetooth*-indicatorlampje op het voorpaneel geeft de huidige status van de *Bluetooth*-connectiviteit van de VB-S aan:

Knippert langzaam blauw: De VB-S is beschikbaar om te koppelen aan een mobiel *Bluetooth*-apparaat.

Brandt continu wit: De VB-S is verbonden met een mobiel *Bluetooth*-apparaat voor gebruik van de Videobar Mobile-app of voor het afspelen van gesprekken en audio.

Uit: Geen *Bluetooth*-connectiviteit.

De VB-S maakt niet automatisch opnieuw verbinding met een eerder gekoppeld *Bluetooth*-apparaat. Zodra de *Bluetooth*-verbinding is verbroken (vanwege afstand, opzettelijke verbreking, enz.), moet u de stappen volgen voor opnieuw koppelen.

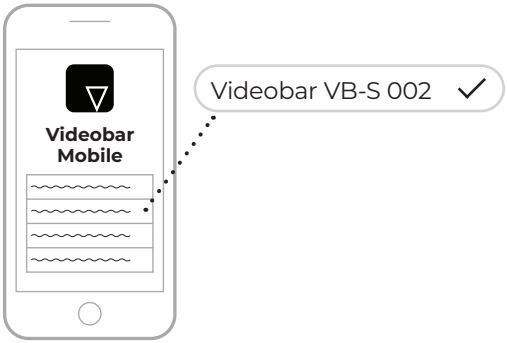
Een *Bluetooth*-apparaat koppelen met de VB-S



Een *Bluetooth*-apparaat koppelen met de VB-S voor gesprekken of het afspelen van audio:

1. Hou op de afstandsbediening de knop ***Bluetooth*** gedurende 3 seconden ingedrukt om de VB-S in de koppelmodus te zetten. Het *Bluetooth*-lampje op het voorpaneel van de VB-S knippert blauw.
2. Zoek op uw *Bluetooth*-apparaat naar andere beschikbare *Bluetooth*-apparaten en selecteer de VB-S. Het *Bluetooth*-lampje op het voorpaneel van de VB-S brandt continu wit wanneer deze is aangesloten.

De Videobar Mobile-app koppelt uw *Bluetooth*-apparaat met de VB-S via *Bluetooth* Low Energy (BLE). De app detecteert automatisch andere VB-S-apparaten in de buurt.



Als u een *Bluetooth*-apparaat met de VB-S wilt koppelen via de Videobar Mobile-app, opent u de app en selecteert u de gewenste VB-S. Het *Bluetooth*-lampje op het voorpaneel van de VB-S brandt continu wit wanneer deze is aangesloten. (Zie **Videobar Mobile-app (Pagina 26)** voor meer informatie.)

Een *Bluetooth*-apparaat ontkoppelen van de VB-S



Voer een van de volgende handelingen uit om de verbinding tussen een *Bluetooth*-apparaat en de VB-S te verbreken:

Schakel de *Bluetooth*-verbinding op uw mobiele apparaat uit.

Houd op de afstandsbediening de knop ***Bluetooth*** gedurende 3 seconden ingedrukt.

Plaats uw *Bluetooth*-apparaat weg van de VB-S totdat het zich buiten het bereik van het *Bluetooth*-signaal bevindt (dit kan variëren op basis van de transmissiesterkte van uw *Bluetooth*-apparaat en omgevingsfactoren zoals fysieke obstakels of andere signaalinterferentie).

Energiezuinige/stand-bymodus

De energievoorschriften in sommige landen vereisen dat producten zoals de VB-S in de stand-bymodus worden gezet, een energiezuinige bedrijfsmodus die energie bespaart terwijl het product inactief is. Deze energiezuinige modus is standaard ingeschakeld in de VB-S, maar u kunt deze functie uitschakelen of opnieuw inschakelen met behulp van de Videobar Configuration-app of webinterface of de Videobar Administration-app (raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)**).

> **Opmerking:** Als de energiezuinige modus wordt uitgeschakeld, verbruikt de VB-S meer energie wanneer deze niet actief is.

Als de energiezuinige modus is ingeschakeld:

Als de VB-S is aangesloten op een netwerk, schakelt de VB-S na 18 minuten inactiviteit over op de netwerkgebonden stand-bymodus.

Als de VB-S niet is aangesloten op een netwerk, heeft de stand-bymodus twee fasen. De VB-S schakelt na 18 minuten inactiviteit over op een energiezuinige modus. Na nog twee uur inactiviteit schakelt de VB-S over op de meest energiezuinige modus. In beide modi is de lichtbalk aan de voorzijde van de VB-S uitgeschakeld. Om deze niet-netwerkgebonden stand-bymodus te activeren, moet de VB-S worden losgekoppeld van alle USB-apparaten en moet de *Bluetooth*- en Wi-Fi-connectiviteit worden uitgeschakeld.

Als de energiezuinige modus is uitgeschakeld, schakelt de VB-S niet over op de stand-bymodus of de netwerkgebonden stand-bymodus.

Bepaalde acties of opdrachten kunnen voorkomen dat de VB-S in de stand-bymodus gaat, of kunnen de VB-S weer normaal laten werken door deze uit de stand-bymodus of de netwerkgebonden stand-bymodus te halen:

Actie of opdracht		Voorkomt dat de VB-S in de stand-bymodus gaat.	Haalt de VB-S uit de stand-bymodus.
Knoppen	Op knoppen op de afstandsbediening drukken	✓	✓
USB	Apparaat aansluiten op de USB-C-poort	✓	✓
	Communicatie van Videobar Configuration	✓	
	Audio afspelen	✓	
Bluetooth	Actieve verbinding	✓	
	Audio afspelen	✓	
Wi-Fi	Communicatie van Videobar Configuration	✓	
	Communicatie van Videobar Administration	✓	

REINIGING EN ONDERHOUD

De VB-S schoonmaken

Het kan nodig zijn de VB-S regelmatig schoon te maken.

Neem de buitenkant af met een zachte, droge doek.

Zorg ervoor dat er geen vocht in de grille of de kabel-/draadverbindingen komt.

Vervangende onderdelen en accessoires

Reserveonderdelen en accessoires kunt u bestellen via de Bose Professional-klantenservice. Ga naar **BoseProfessional.com**.

Beperkte garantie

De Videobar VB-S heeft een beperkte garantie. Bezoek onze website op **BoseProfessional.com/Warranty** voor meer informatie over de beperkte garantie.

Locaties van serienummers

Het serienummer en modelnummer vindt u op het achterpaneel van het product.

U vindt het serienummer ook in de app of webinterface van Videobar Configuration of in de Videobar Administration-app (zie **Softwareapplicaties (Pagina 23)**).

De fabrieksinstellingen herstellen

Als u de fabrieksinstellingen herstelt, gebeurt het volgende:

De lijst met *Bluetooth*-apparaten die aan de VB-S zijn gekoppeld, wordt gewist.

De presets van de camera (Home, Preset 1 en Preset 2) worden gewist.

Alle camera-, microfoon- en speakerinstellingen worden teruggezet op de standaardwaarden. (Veel van deze instellingen zijn geconfigureerd in de Videobar Configuration- of Videobar Administration-software.)

Het beheerderswachtwoord wordt opnieuw ingesteld op **Bose123!**

Opmerking: We raden u aan het wachtwoord te wijzigen nadat u dit hebt gereset.

Als u alle instellingen van de VB-S wilt herstellen naar de fabrieksinstellingen, houdt u de knop **Home** en de knop **Autoframe** op de afstandsbediening tegelijkertijd gedurende 5 seconden ingedrukt.

Een klein gedeelte van de lampjes in het midden van de lichtbalk knippert herhaaldelijk wit. De lampjes gaan vervolgens van het midden naar buiten toe branden tot de hele lichtbalk continu wit brandt. De lampjes gaan dan uit. Wanneer dit proces is voltooid, wordt de VB-S opnieuw opgestart met de fabrieksinstellingen.

Wachtwoord vergeten

Als u het wachtwoord voor toegang tot de configuratie-instellingen voor de beheerder bent vergeten, moet u de fabrieksinstellingen herstellen om het wachtwoord opnieuw in te stellen (zie **De fabrieksinstellingen herstellen (Pagina 45)**).

Opmerking: We raden u aan het wachtwoord te wijzigen nadat u dit hebt gereset.

De software bijwerken

U kunt de Videobar Configuration-app en de Videobar Administration-app gebruiken om te controleren op VB-S-firmware-updates en deze installeren. Zie **Softwareapplicaties (Pagina 23)** voor meer informatie over het downloaden en openen van deze softwareapps.

Als u de VB-S configureert met de Videobar Configuration-webinterface, kunt u mogelijk niet automatisch de firmware controleren of bijwerken vanaf de online server, tenzij uw computer ook is verbonden met internet.

Als u tijdens het gebruik van de webinterface geen toegang hebt tot firmware-updates, voert u een van de volgende handelingen uit:

Gebruik de Videobar Configuration-app.

Gebruik de Videobar Administration-app.

Download het firmwarebestand rechtstreeks naar uw computer en gebruik vervolgens de Videobar Configuration-webinterface om de firmware bij te werken alsof deze een eerdere versie was.

PROBLEMEN OPLOSSEN

Probeer eerst deze oplossingen.

Als u problemen ondervindt met de VB-S, probeer dan eerst de volgende oplossingen:

Controleer of de VB-S is aangesloten op voeding.

Controleer of alle kabels die op het achterpaneel zijn aangesloten goed vastzitten. Zie **Kabelaansluitingen (Pagina 21)**.

Controleer de statuslampjes. Zie **Voorpaneel (Pagina 27)**.

Controleer of uw mobiele apparaat *Bluetooth* ondersteunt.

Controleer op beschikbare software-updates van de VB-S. Zie **De software bijwerken (Pagina 45)**.

Houd uw *Bluetooth*-apparaat dichter bij de VB-S en buiten het bereik van interferentie of obstakels.

Pas het volume aan op de VB-S, de computer, het *Bluetooth*-apparaat of andere audiobronnen. Zie **Audioniveaus beheren (Pagina 39)**.

Als het probleem nog niet is verholpen, zie dan de onderstaande tabel voor symptomen van en oplossingen voor veelvoorkomende problemen. Als u het probleem niet kunt oplossen, neem dan contact op met de Bose Professional-klantenservice. Ga naar **BoseProfessional.com**.

Probleem	Wat te doen
Ik hoor muziek, maar mijn computer is niet aangesloten.	Controleer of het *Bluetooth*-lampje continu wit brandt. Als dit het geval is, is het *Bluetooth*-apparaat mogelijk al gekoppeld aan de VB-S. Houd op de afstandsbediening de knop ***Bluetooth*** gedurende 3 seconden ingedrukt om het apparaat te ontkoppelen.
Het geluid is te zacht of helemaal niet hoorbaar.	Mogelijk is het volume te laag ingesteld. Zet het volume hoger met: de afstandsbediening van de VB-S uw mobiele *Bluetooth*-apparaat (als u er een gebruikt) uw vergadersoftware (speakervolume) Als u nog steeds geen geluid hoort, zorg er dan voor dat **Videobar VB-S** is geselecteerd als speaker in uw vergadersoftware.

Probleem	Wat te doen
Het geluid is vervormd.	Mogelijk is het volume te hoog ingesteld. Zet het volume lager met: de afstandsbediening van de VB-S uw mobiele *Bluetooth*-apparaat (als u er een gebruikt) uw vergadersoftware (speakervolume)
Het aanpassen van het volume op mijn computer heeft geen invloed op het volume van de VB-S.	Op uw computer is de VB-S mogelijk niet geselecteerd als het standaardapparaat voor het afspelen van audio (zelfs als uw vergadersoftware goed werkt met de VB-S). **Windows:** Klik op het **speakerpictogram** in het systeemvak (op de taakbalk) en selecteer **Videobar VB-S** als het afspeelapparaat. **macOS:** Klik op het **Apple**-pictogram in de linkerbovenhoek van het scherm, selecteer **Systeemvoorkeuren**, klik op **Geluid** en klik vervolgens op **Uitvoer**. Selecteer **Videobar VB-S** in de lijst met apparaten.
Het volumeniveau van mijn computer of mobiele apparaat is plotseling gewijzigd toen ik mijn computer of mobiele apparaat aansloot op de VB-S.	Dit is normaal. De VB-S synchroniseert automatisch het volumeniveau van alle apparaten wanneer deze hiermee verbinding maken.

Probleem	Wat te doen
In mijn vergadersoftware wordt de Videobar VB-S niet vermeld als microfoon, speaker of camera.	Wacht ongeveer 30 seconden totdat de computer de VB-S registreert als microfoon, speaker of camera. Als dit nog steeds niet werkt, probeer dan de volgende oplossingen: Controleer of de USB-kabel stevig is aangesloten op de computer. Probeer aan te sluiten op een andere USB-poort op uw computer. Controleer of de VB-S is ingeschakeld (stevig aangesloten op het stopcontact). Controleer of de USB-kabel stevig is aangesloten op de **USB-C**-poort op het achterpaneel van de VB-S. Probeer een kortere USB-kabel. Als u ook in het bezit bent van een Bose Professional Videobar VB1, zorg er dan voor dat u de VB-S niet met de bij de VB1 meegeleverde USB-kabel op een computer aansluit. (De USB-kabel van de VB1 is speciaal voor dat model ontworpen.)
In mijn vergadersoftware wordt een bericht weergegeven dat de video niet werkt of niet kan worden gestart.	Dit wordt meestal veroorzaakt wanneer de Videobar Configuration-app of een andere Unified Communications-client de camera al gebruikt en bestuurt. Sluit de andere app die de video gebruikt.
Als ik verbinding probeer te maken met de VB-S via de webinterface van Videobar Configuration, wordt in mijn browser een beveiligingswaarschuwing weergegeven.	Dit is normaal, aangezien de VB-S geen beveiligingscertificaat biedt op basis van een dynamisch toegewezen IP-adres. Zie **App en webinterface van Videobar Configuration (Pagina 24)** voor specifieke instructies. (Als u niet zeker weet of u een bewerking kunt uitvoeren op uw computer, in een webbrowser enz., neemt u eerst contact op met uw IT-/systeembeheerder.)

Probleem	Wat te doen
De camera zoomt in of uit, zelfs als ik deze niet handmatig aanpas.	Mogelijk is de functie voor autoframing van de camera ingeschakeld. Druk op de afstandsbediening op de knop **Autoframe** om deze functie uit te schakelen. Sommige vergaderapps hebben een ingebouwde functie voor autoframing, waarmee het beeld kan worden bijgesneden of de zoomverhouding van de camera kan worden gewijzigd. Schakel indien mogelijk deze functie uit in de vergadersoftware.
De camera beweegt veel rond wanneer de functie voor autoframing is ingeschakeld.	De functie voor autoframing van de camera is mogelijk niet ingesteld op de beste modus voor de vergaderruimte. Gebruik de Videobar Configuration-app of de Videobar Administration-app (raadpleeg **Softwareapplicaties (Pagina 23)**) om de modus voor autoframing te wijzigen van de modus **Individual** ('Follow Me') in de modus **Group** ('Conferencing') of vice versa. Raadpleeg de gebruikershandleiding in de app voor meer informatie.
Het *Bluetooth*-lampje knippert blauw.	Dit is normaal. Hiermee wordt aangegeven dat de VB-S in de *Bluetooth*-koppelmodus staat. (De *Bluetooth*-knop op de afstandsbediening is mogelijk per ongeluk ingedrukt.)
Het *Bluetooth*-lampje brandt continu wit.	Dit is normaal. Hiermee wordt aangegeven dat de VB-S is verbonden met een mobiel *Bluetooth*-apparaat voor muziek of gesprekken, of met de Videobar Mobile-app.
De lichtbalk is aan.	Als de hele lichtbalk brandt, is er een actieve vergadering. Zie **Status (Pagina 29)** voor meer informatie.
Het lampje boven de cameralens brandt continu groen.	Dit is normaal. Hiermee wordt aangegeven dat de camera van de VB-S is ingeschakeld. (Als de hele lichtbalk wit brandt, is er een actieve vergadering. Als de hele lichtbalk is uitgeschakeld, is er geen actieve vergadering.) Zie **Status (Pagina 29)** voor meer informatie.

Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Du finner mer informasjon om Bose Professional Videobar VB-S (inkludert tilbehør og reservedeler) i brukerhåndboken på **BoseProfessional.com/VB-S**. Du kan også kontakte kundestøtten hos Bose Professional.

Ta vare på disse instruksjonene.

Ta hensyn til alle advarsler.

Rengjør bare med en ren klut.

Dette produktet leveres med en ¼"–20 UNC-gjengeinnsats. Hvis du bruker innsatsen, må du sørge for at tilbehøret som er festet til det, kan støtte vekten av produktet uten at det oppstår en fare for velting eller fall. Du finner informasjon om annet tilbehør og tilleggsutstyr som kan brukes med dette produktet, på **BoseProfessional.com/VB-S**.

Når en vogn blir brukt, må du være forsiktig når du flytter vogn-/apparatkombinasjonen for å unngå skade på grunn av velting.

Henvis alt vedlikehold til kvalifisert personell. Vedlikehold er nødvendig når apparatet på en eller annen måte har blitt skadet, for eksempel at strømledningen eller støpselet er skadet, at væske har blitt sølt eller gjenstander har falt inn i apparatet, at apparatet har blitt utsatt for regn eller fuktighet, at apparatet ikke fungerer slik det skal, eller at det har blitt mistet i bakken.

ADVARSLER/FORHOLDSREGLER



Dette symbolet på produktet betyr at det er uisolert, farlig spenning på innsiden av produktkabinettet som kan utgjøre fare for elektrisk støt.



Dette symbolet på produktet betyr at det er viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i denne veiledningen.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt en lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.



Inneholder små deler som kan utgjøre en kvelningsfare. Ikke egnet for barn under 3 år.

Alle Bose Professional-produkter må monteres i henhold til bransjeforskrifter og lokale og nasjonale forskrifter. Det er montørens ansvar å sikre at monteringen av høyttalerne og monteringssystemet utføres i henhold til alle gjeldende forskrifter, inkludert lokale byggeforskrifter og bestemmelser. Kontakt de lokale myndighetene som har domsmyndighet før du monterer dette produktet.

Når du plasserer produktet, må du kontrollere at det ikke blokkerer ventilasjonsåpninger på skjermen. Se brukerveiledningen for skjermen, og installer den i henhold til produsentens instruksjoner.

IKKE foreta uautoriserte endringer på dette produktet.

Bruk bare alkaliske AAA-/LR03-batterier når du trenger nye batterier.

Batteriet som følger med dette produktet, kan utgjøre en fare for brann, eksplosjon eller etseskader hvis det behandles feil eller skiftes ut på feil måte eller med feil type. Batteriet må ikke lade opp, demonteres, varmes opp eller brennes.

Oppbevar batteriene utilgjengelig for barn.

Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.

Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høy temperatur (for eksempel direkte sollys, i nærheten av åpen ild eller lignende).

Bruk bare det medfølgende utstyret hvis du skal monterer produktet på en vegg.

Bare til veggmontering på følgende overflater: Veggplater ≥ 10 mm (3⁄8")

Ved montering på andre overflater enn det som er angitt ovenfor, kontakter du en profesjonell montør.

Høyttalerkabelen og signalkabler som leveres med systemet, er ikke godkjent for montering i veggen. Sjekk de lokale byggeforskriftene for riktig type ledning og kabel som kreves for montering i veggen.

Må ikke monteres på overflater som ikke er solide, eller som har skjulte faremomenter bak seg, for eksempel elektriske kabler eller rør. Kontroller at braketten er montert i henhold til lokale byggeforskrifter. Hvis du er usikker på hvordan du monterer denne braketten, kan du kontakte en profesjonell montør.

IKKE bruk i kjøretøy eller båter.

På grunn av kravene til ventilasjon anbefaler Bose Professional at apparatet ikke plasseres på et trangt sted, som i et hulrom i veggen eller i et lukket skap.

Ikke plasser eller monter braketten eller produktet i nærheten av varmekilder, for eksempel ildsteder, radiatorer, varmeapparater, ovner eller andre apparater (herunder forsterkere) som produserer varme.

Hold produktet unna ild og andre varmekilder. IKKE plasser åpen flamme, som tente lys, på eller nær produktet.

IKKE utsett produktet for regn, væsker eller fuktighet for å redusere risikoen for brann eller støt.

Ikke utsett dette produktet for dråper eller sprut, og ikke plasser gjenstander som er fylt med væske, som vaser, på eller nær produktet.

Dette produktet er ikke ment for montering eller bruk i innendørs vannanlegg (inkludert, men ikke begrenset til, innendørs basseng, innendørs badeland, rom med badestamp, badstuer, damprom og innendørs skøytebaner).

Produktet må ikke monteres på steder hvor det kan oppstå kondens.

IKKE bruk en strømomformer med dette produktet.

Bruk bare produktet med den medfølgende strømforsyningen.

Informasjon om forskrifter

Mål (H × B × D): 48 × 267 × 87 mm

Nettovekt: 2,2 lb (1,0 kg)

Strøminngang: 24 VDC ⎓, 1,875 A

Utstyret må monteres og brukes med en minsteavstand på 20 cm mellom senderen og kroppen.

Det er et krav å ha skjermede kabler koblet til USB-porten for å overholde lover og forskrifter.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informasjon om produkter som genererer elektrisk støy (FCC-samsvarsmerknad for USA)
Merk: Utstyret har blitt testet og samsvarer med grensene for en klasse B digital enhet i henhold til del 15 av FCC-reglementet. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelig radioforstyrrelse ved installasjon i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke installeres og brukes i overensstemmelse med instruksene, kan utstyret forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Men det er ingen garanti at interferensen ikke vil forekomme i en spesiell montering. Hvis dette utstyret skaper skadelig interferens på radio- eller TV-mottak, som det er mulig å finne ut av ved å slå utstyret av og på, anbefales brukeren å prøve å korrigere interferensen med én eller flere av de følgende tiltakene:

Flytte mottakerantennen, eller orientere den annerledes.
Øke avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-mottakeren.
Koble utstyret til et uttak på en krets som er forskjellig fra den som mottakeren er koblet til.
Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio/TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Professional, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og RSS-standard(er) med ISED Canada-lisensunntak. Bruk av enheten er underlagt følgende to betingelser: (1) Denne enheten kan ikke skape forstyrrende interferens, og (2) denne enheten må akseptere mottatt interferens, inkludert interferens som kan føre til uønsket drift.

Administreringsregulering for radiofrekvensenheter med lav effekt

Artikkel XII: Ifølge «Administreringsregulering for radiofrekvensenheter med lav effekt» kan ingen selskaper, virksomheter eller brukere, uten tillatelse fra NCC, endre frekvensen, øke overføringskraften eller endre de opprinnelige egenskapene og ytelsen til en godkjent radiofrekvensenhet med lav effekt.

Artikkel XIV: Radiofrekvensenhetene med lav effekt skal ikke påvirke flysikkerhet og forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, må brukeren stoppe bruken med en gang helt til ingen interferens er oppnådd. Den nevnte lovlige kommunikasjonen handler om radiokommunikasjon i henhold til Telecommunications Act.

Radioenhetene med lav effekt må være mottakelige for interferens fra lovlig kommunikasjon eller ISM-radiobølgeeffektenheter.

Bose Professional kunngjør herved at dette produktet er i samsvar med de essensielle kravene og andre relevante bestemmelser fra 2014/53/EU-forskriften og alle andre gjeldende EU-forskriftskrav. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på den produktspesifikke siden: **BoseProfessional.com**

Dette produktet er i samsvar med alle gjeldende forskrifter for elektromagnetisk kompatibilitet fra 2016 og alle andre gjeldende forskrifter i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på den produktspesifikke siden: **BoseProfessional.com**

Bose Professional kunngjør herved at dette produktet er i samsvar med de essensielle kravene i henhold til de relevante radioutstyrsforskriftene fra 2017 og alle gjeldende forskrifter i Storbritannia. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på den produktspesifikke siden: **BoseProfessional.com**

Enheten er bare beregnet til innendørsbruk når den brukes i 5150–5250 MHz-båndet, for å redusere muligheten for skadelig interferens for mobile satellittsystemer for felleskanaler.

For Europa:

Frekvensbånd 2400 til 2483,5 Mhz for bruk:

Bluetooth®/Wi-Fi: Maksimal overføringseffekt mindre enn 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maksimal spektraltetthet mindre enn 10 dBm/MHz EIRP.

Frekvensbånd for bruk er 5150 til 5350 MHz og 5470 til 5725 MHz::

Wi-Fi: Maksimal overføringseffekt mindre enn 20 dBm EIRP.

Denne enheten er begrenset til innendørsbruk og 5 150–5 350 MHz-båndet i alle EU-medlemslandene som vises i tabellen.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres til en passende innsamlingsanlegg for gjenvinning. Riktig avfallshåndtering og resirkulering bidrar til å beskytte naturressurser, menneskers helse og miljøet. Hvis du vil ha mer informasjon om avfallshåndtering og resirkulering av dette produktet, kontakter du de lokale myndighetene, avfallsorganisasjonen eller butikken hvor du kjøpte dette produktet.

Kasser brukte batterier på riktig måte i henhold til lokale forskrifter. Må ikke brennes.

廢電池請回收

Tabell over begrensning av farlige stoffer for Kina

Navn på og innhold i giftige eller skadelige stoffer eller bestanddeler						
	Giftige eller farlige stoffer og elementer					
Delenavn	**Bly (Pb)**	**Kvikksølv (Hg)**	**Kadmium (Cd)**	**Heksavalent (CR(VI))**	**Polybromert bifenyl (PBB)**	**Polybromert difenyleter (PBDE)**
PCB-er	X	O	O	O	O	O
Metalldeler	X	O	O	O	O	O
Plastdeler	O	O	O	O	O	O
Høyttalere	X	O	O	O	O	O
Kabler	X	O	O	O	O	O

Denne tabellen er utarbeidet i henhold til kravene i SJ/T 11364.

O: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i alle de homogene materialene i denne delen, er under grensekravene i GB/T 26572.

X: Angir at dette giftige eller farlige stoffet som finnes i minst ett av de homogene materialene i denne delen, er over grensekravene i GB/T 26572.



Tabell over begrensning av farlige stoffer for Taiwan

Utstyrsnavn: Bose Videobar VB-S **Typebetegnelse:** 433869						
	Begrensede stoffer og kjemiske symboler					
Enhet	Bly (Pb)	Kvikksølv (Hg)	Kadmium (Cd)	Heksavalent krom (Cr+6)	Polybromerte bifenyler (PBB)	Polybromerte difenyletere (PBDE)
PCB-er	−	o	o	o	o	o
Metalldeler	−	o	o	o	o	o
Plastdeler	o	o	o	o	o	o
Høyttalere	−	o	o	o	o	o
Kabler	−	o	o	o	o	o

Merknad 1: «o» angir at den prosentvise innholdsandelen av det begrensede stoffet ikke overskrider den prosentvise referanseverdien for tilstedeværelse.

Merknad 2: «−» angir at det begrensede stoffet samsvarer med unntaket.

Strømtabell

Produktet, i samsvar med Europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF (Økodesigndirektivet) om krav til miljøvennlig utforming av energirelaterte produkter og Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019, overholder følgende normer eller dokumenter: Kommisjonsforordning (EU) nr. 801/2013 om endring av forordning (EF) nr. 1275/2008.

Påkrevd informasjon om strømtilstand	**Strømmoduser**	
	Hvilemodus	**Nettverkstilkoblet hvilemodus**
Strømforbruk i angitt strømmodus ved 230 V / 50 Hz	< 0,5 W	Wi-Fi, *Bluetooth* < 2,0 W
Tid før utstyret automatisk skifter modus	< 2,5 timer	< 20 minutter
Strømforbruket i nettverkstilkoblet hvilemodus hvis alle kablede nettverksporter er tilkoblet, og alle trådløse nettverksporter er aktivert, ved 230 V / 50 Hz	< 2,0 W	< 2,0 W
Rutiner for deaktivering og aktivering av nettverksport. Hvilemodus aktiveres hvis alle nettverk deaktiveres.	**Wi-Fi:** Aktiver fra nettverkstilkoblet hvilemodus via Videobar Mobile-appen. Deaktiver ved å gjenopprette fabrikkinnstillingene: Trykk på og hold inne **Hjem**- og **Autoframe**-knappen på fjernkontrollen samtidig i 5 sekunder. ***Bluetooth*:** Aktiver fra nettverkstilkoblet hvilemodus ved å starte lyden på nytt fra en *Bluetooth*-kilde. Deaktiver ved å gjenopprette fabrikkinnstillingene: Trykk på og hold inne **Hjem**- og **Autoframe**-knappen på fjernkontrollen samtidig i 5 sekunder.	

Teknisk informasjon om ekstern strømforsyning

Den eksterne strømforsyningen som leveres med produktet samsvarer i henhold til europaparlaments- og rådsdirektiv 2009/125/EF om rammene for fastsettelse av krav til miljøvennlig design til energirelaterte produkter med følgende regler eller dokumenter: Kommisjonsdirektiv (EU) 2019/1782.

Produsent	Transom Post Netherlands B.V.
Kommersielt registreringsnummer	89344782
Adresse	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Modell-ID	DT24V-1.8C-DC
Inngangsspenning	100 V–240 V
Inngangsfrekvens AC	50 Hz/60 Hz
Utgangsspenning	24 VDC
Utgangsstrøm	1,9 A
Utgangseffekt	45 W
Gjennomsnittlig aktiv effektivitet	89,9%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	87,0%
Strømforbruk uten last	0,07 W

Produksjonsdato: Det åttende tallet i serienummeret viser produksjonsåret: 3 er 2013 eller 2023.

Importør i EU: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Britisk importør:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | **Importør for Japan:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | **Australsk importør:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 **| Importør for Kina:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | **Importør for Mexico:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | **Importør for De forente arabiske emirater:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Lisenser og juridisk informasjon

Bose er et varemerke som tilhører Bose Corporation.

Videobar er et varemerke som tilhører Transom Post OpCo LLC.

Android og Google Play er varemerker som eies av Google LLC.

Bluetooth®-navnet og -logoene er registrerte varemerker som tilhører *Bluetooth* SIG, Inc., og all bruk hos Bose Professional er underlagt lisens.

macOS er et varemerke for Apple Inc.

USB Type-C® og USB-C® er registrerte varemerker for USB Implementers Forum, og er bare ment for bruk med produkter som er basert på, og samsvarer med spesifikasjonen for USB Type-C®-kabel og -kontakt.

Wi-Fi er et registrert varemerke for Wi-Fi Alliance®.

Alle andre varemerker tilhører sine respektive eiere.

Slik finner du gjeldende lisenserklæringer for tredjeparts programvarepakker som følger med som komponenter i Videobar VB-S:

Videobar VB-S: Last ned og åpne Videobar Mobile-mobilappen, trykk på **Settings**-ikonet (Innstillinger), og trykk deretter på **End User License Agreement** (Lisensavtale for sluttbrukere).

Videobar Mobile mobilapplikasjon: Trykk på ikonet for **Innstillinger**, trykk deretter på **Lisensavtale for sluttbrukere**.

Videobar Configuration-app eller WebUI: Klikk på ikonet for **Innstillinger**, klikk deretter på **Lisensavtale for sluttbrukere**.

Videobar Administration-app: Klikk på menyen (☰), klikk på **About Videobar Administration** (Om Videobar Administration), og klikk deretter på **End User License Agreement** (Lisensavtale for sluttbrukere).

Bose Professional sine retningslinjer for personvern er tilgjengelige på **BoseProfessional.com**.

Sikkerhetsinformasjon

Du er ansvarlig for å installere sikkerhetsoppdateringer som Bose Professional gjør tilgjengelig. Hvis du skal installere sikkerhetsoppdateringer, må du følge veiledningen for fastvareoppdatering i Videobar Configuration- eller Videobar Administration-appen.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Ingen del av dette arbeidet kan bli reprodusert, endret, distribuert eller på annen måte brukt uten skriftlig tillatelse på forhånd.

Fyll ut og ta vare på til senere.

Serie- og modellnummeret er plassert på baksiden av produktet.

Serienummer: _____

Modellnummer: _____

Garantiinformasjon

Dette produktet er dekket av en begrenset garanti.

Du finner mer informasjon om garanti på **BoseProfessional.com/Warranty**.

HVA LIGGER I ESKEN

Innhold 12

KONFIGURERING

Generelle retningslinjer for montering 14
Montere VB-S på et bord, en hylle eller en skjenk 15
Montere VB-S på en vegg 16
Montere VB-S på et kamerastativ eller trebent stativ 20
Personverndeksel til kamera 20
Kabeltilkoblinger 21
Kabelordning 22

PROGRAMVARE

Videobar Configuration-app og WebUI 24
Videobar Administration-appen 26
Videobar Mobile app 26

PRODUKTOPPLYSNINGER

Paneler 27
    Frontpanel 27
    Bakpanel 27
Fjernkontroll 28
Status 29

BETJENING

Starte et møte ... 33
Foreta et anrop ... 34
Justere kameraet ... 35
- Tilbakestille kameraet ... 35
- Justere vinklene for panorering og tilt ... 36
- Justere zoomforholdet ... 36

Lagre og hente en forhåndsinnstilling ... 37
Aktivere/deaktivere funksjonen for automatisk innramming ... 38
Styre lydnivåer ... 39
- Lokal lydavspilling ... 39
- Møtelyd ... 39
- Justere lydnivåer ... 40

Administrere *Bluetooth*-enheter ... 41
- Parkoble en *Bluetooth*-enhet med VB-S ... 41
- Koble en *Bluetooth*-enhet fra VB-S ... 42

Strømsparings-/hvilemodus ... 43

STELL OG VEDLIKEHOLD

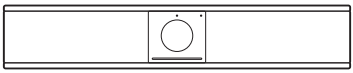
Rengjøre VB-S ... 44
Deler og tilbehør ... 44
Begrenset garanti ... 44
Plassering av serienummer ... 44
Gjenopprette standard fabrikkinnstillinger ... 45
Glemt passord ... 45
Oppdatere programvaren ... 45

FEILSØKING

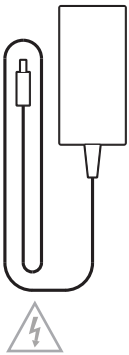
Prøv disse løsningene først ... 46

HVA LIGGER I ESKEN

Innhold



Videobar VB-S



Strømtilførsel



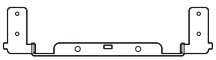
Strømledning



USB-C-til-A-kabel



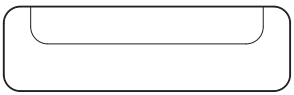
USB-A-til-C-adapter



Monteringsbrakett



Unbrakonøkkel



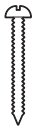
Bordstativ

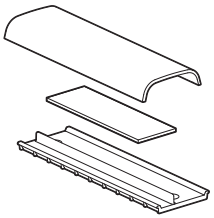
A  Skrue til monteringsbrakett (2)

B  Bordstativskrue (2)

C  Stort gipsanker (2)

D  Gipsankerpinne

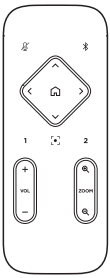
E  Panskrue (2)



Plate, skum og deksel for kabelhåndtering

F  Liten flathodeskrue (2)

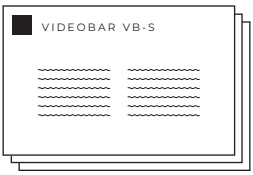
G  Lite gipsanker (2)



Fjernkontroll



AAA/LR03-batterier (2)



Hurtigveiledning

Oppsettsveiledning for veggmontering

Sikkerhetsinstruksjoner

KONFIGURERING

Generelle retningslinjer for montering

VB-S må IKKE settes på forsiden, baksiden eller oversiden når den er i bruk.

Du må IKKE sette noe på toppen av VB-S.

Unngå å plassere VB-S i nærheten av klimaanleggventiler, varmeovner eller radiatorer, vifter eller andre kilder til støy eller vibrasjon.

Hold annet trådløst utstyr **0,3–0,9 m (1–3 fot)** unna VB-S for å unngå trådløs interferens. Plasser VB-S utenfor og borte fra metallskap, andre lyd-/videokomponenter og direkte varmekilder.

Kontroller at det er en stikkontakt i nærheten.

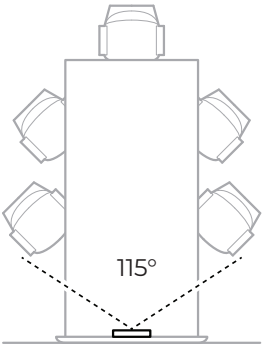
Monter VB-S rett under (anbefales) eller over en skjerm med lufteåpningen vendt ut mot rommet. Hvis du monterer VB-S over en skjerm, må du sørge for at det er tilstrekkelig luftstrøm fra lufteventilene på skjermen.

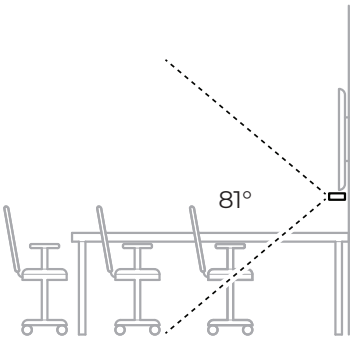
For å sikre best mulig lyd og mikrofonytelse må du IKKE plassere VB-S i et lukket skap eller diagonalt i et hjørne.

Sørg for at alle deltakerne sitter i kameraets synsfelt. Alle møtedeltakerne må være i synsfeltet for at autoframing-funksjonen skal fungere riktig (se **Aktivere/deaktivere funksjonen for automatisk innramming (Side 38)**).

VB-S-kameraets synsfelt er 115° horisontalt og 81° vertikalt.

Sørg for at møterommet kan ha god belysning under møtet.





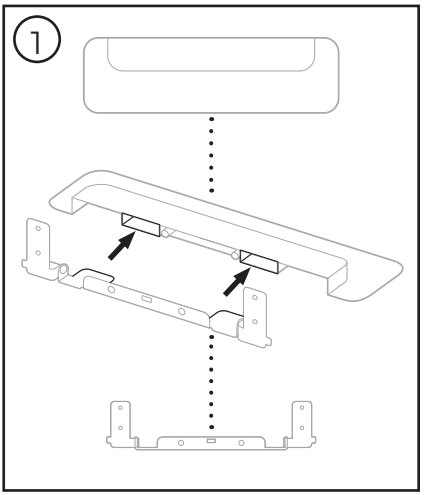
Montere VB-S på et bord, en hylle eller en skjenk

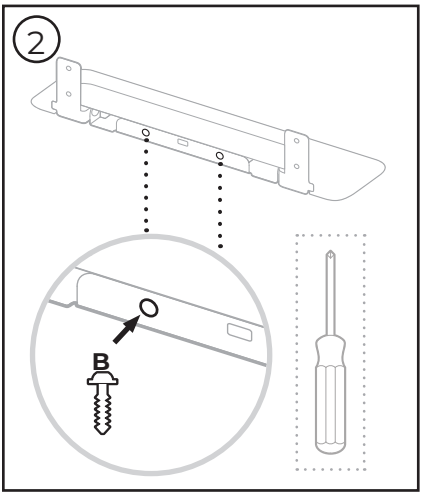
For å sikre best mulig ytelse bør du følge anbefalingene nedenfor når du monterer VB-S på et bord, en hylle, en skjenk osv.

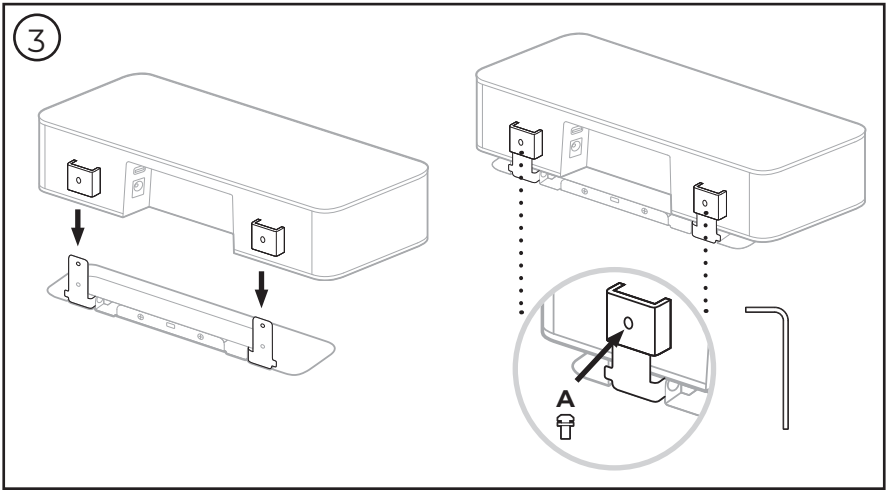
Se **Generelle retningslinjer for montering (Side 14)** først.

Sett VB-S i bordstativet på et stødig og bent underlag.

Plasser fronten av VB-S slik at underlaget ikke vises i kamerabildet. Sørg for at møterommet kan ha god belysning under møtet.







Montere VB-S på en vegg

For å sikre best mulig ytelse bør du følge anbefalingene nedenfor når du monterer VB-S på en vegg.

Se **Generelle retningslinjer for montering (Side 14)** først.

Når du bestemmer deg for hvor du skal feste veggbraketten på veggen, må du sørge for at det er nok plass til VB-S rundt braketten.

Det må være minst **3,8 cm (1,5 in)** åpen plass over veggbraketten. Dette gjør det mulig å «henge» VB-S på den (trinn 6) og justere vinkelen på VB-S, og sørger for at du får tilgang til koblingene på bakpanelet på VB-S.

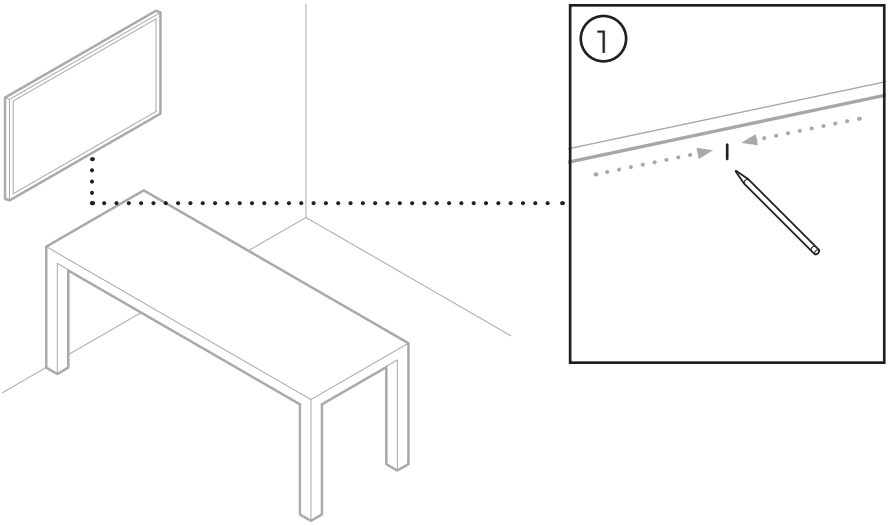
Det må være minst **11,4 cm (4,5 in)** åpen plass under veggbraketten. Dette gjør det mulig å henge VB-S vertikalt under installasjon for å sette inn kabler og justere vinkelen på VB-S.

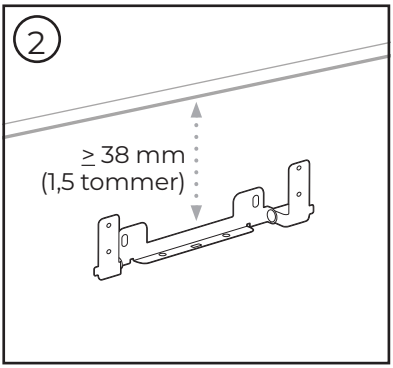
Rundt veggbraketten må det være minst **31,8 cm (12,5 tommer)** ledig plass i bredden. Dette er nødvendig for å få plass til VB-S og få tilgang til lydporten på sidene av VB-S (det må være **2,5 cm (1,0 tomme)** på hver side).

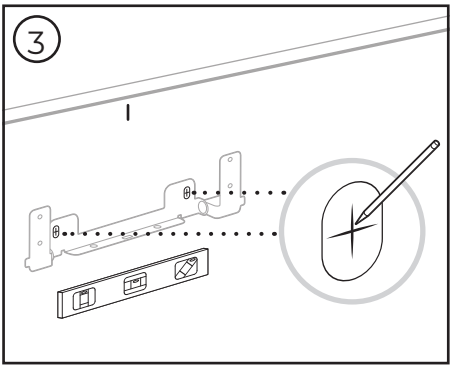
Bruk bare det medfølgende utstyret hvis du skal monterer produktet på en vegg.

Merk: Noen ekstra verktøy trengs.

Merk: Les de medfølgende **Viktige sikkerhetsinstruksjoner** før du fortsetter.


1


2
≥ 38 mm
(1,5 tommer)

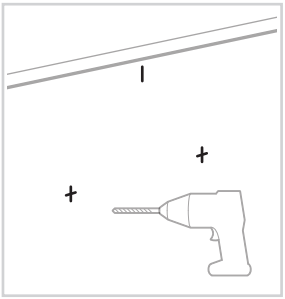

3

4

ADVARSLER:

Må ikke monteres på overflater som ikke er solide, eller som har skjulte faremomenter bak seg, for eksempel elektriske kabler eller rør. Hvis du er usikker, må du kontakte en profesjonell montør.

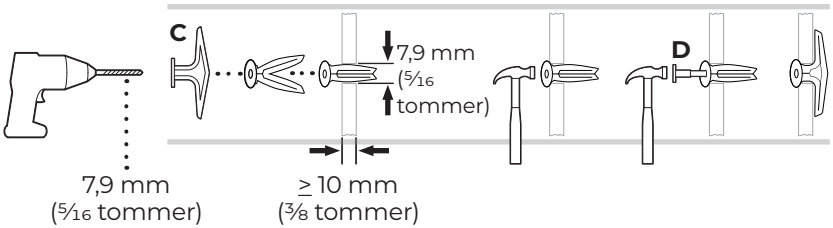
Det medfølgende utstyret kan ikke brukes på murverk.



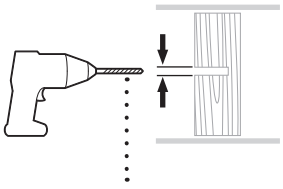
Veggplate
7,9 mm (5⁄16 tommer)

Trestender/metallstender
4,8 mm (3⁄16 tommer)

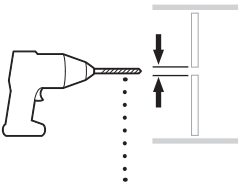
Veggplate

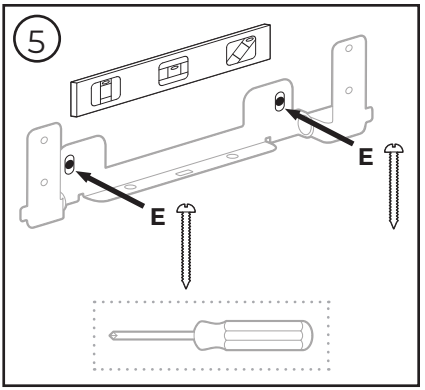


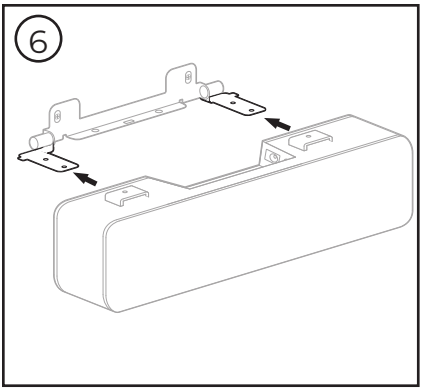
Trestender

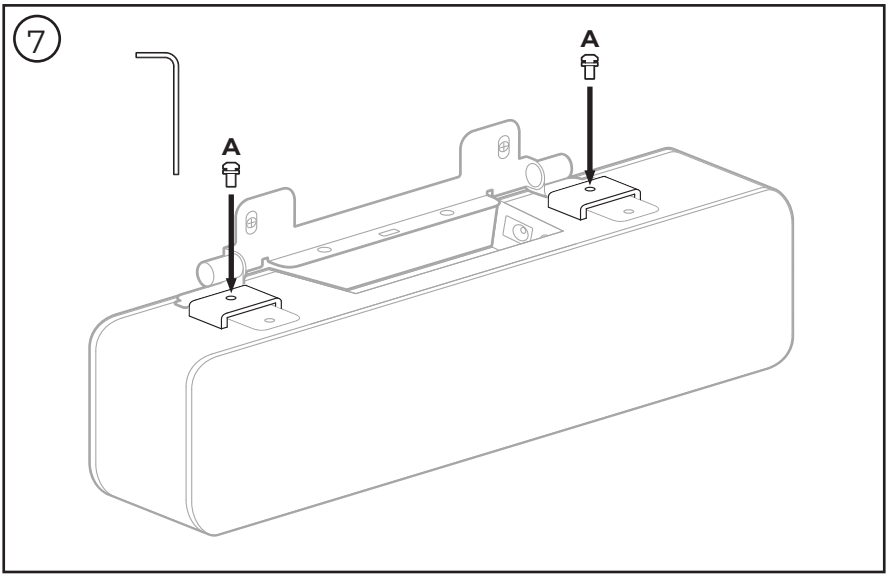


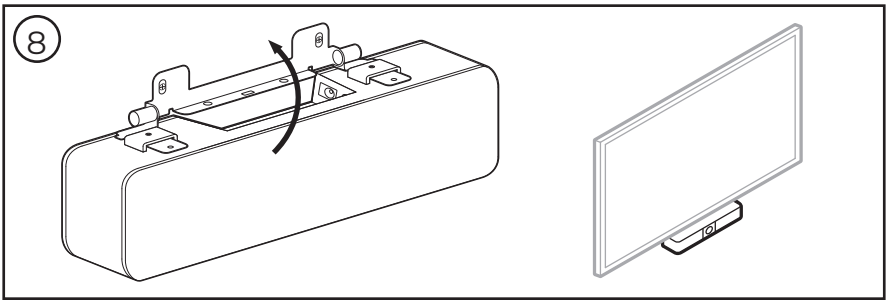
Metallstender



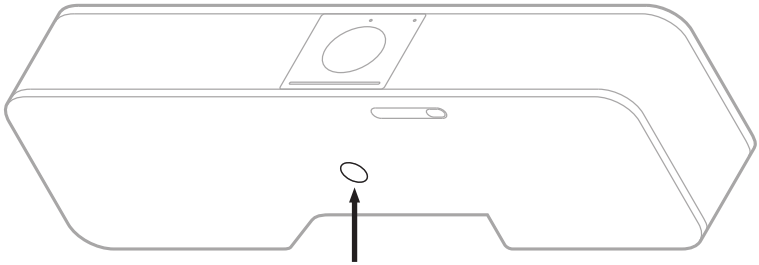

5
E
E


6


7
A
A


8

Montere VB-S på et kamerastativ eller trebent stativ



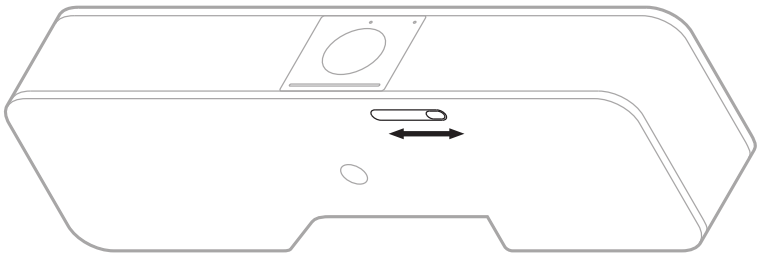
¼"–20 × 9 mm (0,35 tommer)

På undersiden av VB-S er det en ¼"–20 UNC-gjengeinnsats med en dybde på 9 mm (0,35 tommer).

I stedet for å montere VB-S på et bord eller en vegg kan du bruke denne innsatsen til å feste VB-S på et kamerastativ, et trebent stativ eller en annen monteringsanretning.

Hvis du bruker denne innsatsen, må du kontrollere at monteringsanretningen som er festen til den, kan støtte vekten av VB-S uten fare for at den velter eller faller. Unngå å stramme skruen for mye i innsatsen, dette kan føre til skade.

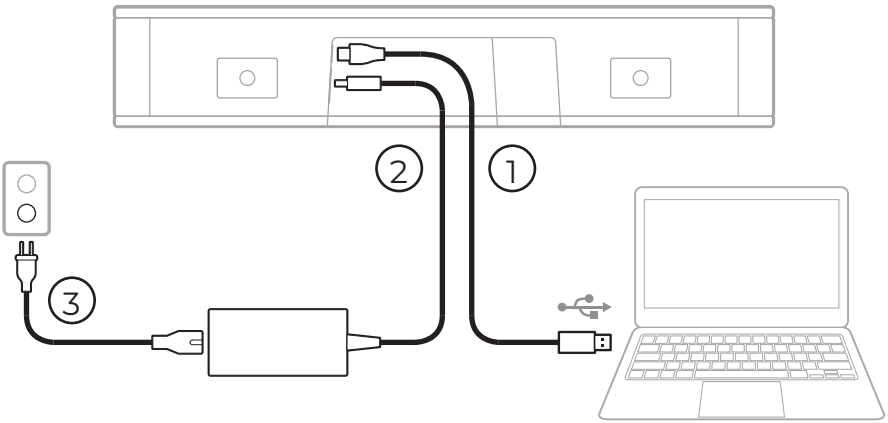
Personverndeksel til kamera



Med kameradekselet kan du dekke til kameraets synsfelt uten å skjule indikatorene eller lysfeltet.

Skyv den lille bryteren på undersiden av VB-S (til høyre for kameraet) mot venstre eller høyre for å sette på eller fjerne dekselet.

Kabeltilkoblinger



1. Koble den medfølgende USB-C®-kabelen til **USB-C**-porten.

   Legg den andre enden av denne kabelen på bordet, slik at møtearrangøren enkelt kan koble datamaskinen sin til og fra for hvert møte.

   Merk: Hvis datamaskinen som er vert for et møte bare har USB-C-porter, kobler du USB-A-til-C-adapteren til enden av USB-kabelen som går inn i datamaskinen.

2. Koble den medfølgende strømforsyningen til **Power**-inngangen.

3. Bruk den medfølgende strømledningen til å koble strømforsyningen til et strømuttak. VB-S slås på automatisk når den kobles til en strømkilde.

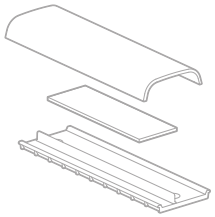
Det finnes flere programvareapper som kan brukes til å konfigurere Videobar VB-S for optimal ytelse. Se **Programvare (Side 23)** for mer informasjon.

Hvis du må bruke en USB-forlenger eller en USB-hub for å koble Videobar VB-S til en skjerm, kan du gå til **BoseProfessional.com/VB-S** for å finne en liste over anbefalt tredjepartstilbehør som kan brukes med VB-S.

Merk: Hvis du også har en Bose Professional Videobar VB1, må du ikke koble VB-S til en datamaskin med USB-kabelen som fulgte med VB1. (USB-kabelen for VB1 er utformet spesielt for den modellen.)

Kabelordning

Det medfølgende kabeldekslet kan holde alle permanente kabler på plass mot veggen.



Plate, skum og deksel for kabelhåndtering

F  Liten flathodeskrue (2)

G  Lite gipsanker (2)

Slik monterer du kabeldekslet:

1. Plasser og hold baksiden av kabeldekselet (delen med skruehull) mot ønsket punkt på veggen.
2. Marker midten av de to skruehullene på veggen og fjern baksiden av kabeldekslet.
3. Hvis det er en stender på baksiden av veggen, borer du to hull på 2,4 mm (3⁄32 tommer) i veggen.

   Hvis det ikke er en stender på baksiden av veggen, borer du to hull på 5 mm (3⁄16 tommer) i veggen.
4. Hvis delen av veggen ikke har en stender, setter du to små gipsankere **(G)** inn i veggen.
5. Rett inn baksiden av kabeldekselet mot skruehullene.
6. Skru to små flathodeskruer **(F)** inn i baksiden på kabeldekselet for å feste det til veggen.
7. Samle ledningene og legg dem langs føringen på baksiden av kabeldekslet (på veggen).
8. Fjern tapen på baksiden av skummet til kabeldekselet.
9. Fest tapelisten godt på baksiden av kabeldekslet, ved siden av ledningsbunten.
10. Plasser forsiden av kabeldekselet over kabelbunten og skummet slik at det fester seg.

PROGRAMVARE

Du kan bruke tre programvareapper til å konfigurere Videobar VB-S.

Bruk Videobar Configuration-programvaren – som er tilgjengelig for Windows og macOS, eller via en nettleser – til enhetsoppsettet og -konfigurasjonen.

Funksjoner:

- Kamerakontroll: panorering, tilt, zoom, forhåndsinnstillinger og autoframing
- Passordbeskyttet administrasjon og konfigurasjon
- Installer fastvareoppdateringer, opprett og bruk konfigurasjonsprofiler, juster *Bluetooth* og avanserte kamerainnstillinger, med mer
- Varsler deg hvis en oppdatering for Videobar er tilgjengelig.
- Tilgjengelig for Windows og macOS eller via nettleser, med alle funksjonene til programvaren på den stasjonære versjonen over en nettverkstilkobling.

Bruk Videobar Administration-programmet til fjernstyring, for endringer på én enhet, eller flere enheter i hele organisasjonen, og til å se enhetsstatus i sanntid.

Funksjoner:

- Se enhetsstatus og kontroller kritiske funksjoner for alle Bose Professional Videobar-enhetene dine fra ett sted
- Planlegg fastvareoppdateringer for alle eller bare valgte enheter.
- Se, rediger og lagre parametere for én enhet eller en gruppe av enheter.
- Oppdag alle enheter på nettverket; opprett, lagre og bruk enhetsprofiler.
- Tilgjengelig for Windows

Med Videobar Mobile-mobilappen kan alle i rommet kontrollere Videobar VB-S med en smarttelefon og endre volumet, dempe lyden, panorere, vippe, zoome, angi forhåndsinnstillinger for zoom og parkoble med *Bluetooth*.

Funksjoner:

- Sanntids kontroll av volum, slå av lyd, panorering, tilt, zoom, forhåndsinnstillinger for zoom, og *Bluetooth*-paring fra mobiltelefonen.
- Bruker *Bluetooth*-parkobling til å finne og kommunisere med Videobar VB-S
- Tilgjengelig for iOS og Android

Videobar Configuration-app og WebUI

Slik laster du ned og installerer Videobar Configuration-appen på datamaskinen din:

1. Gå til **BoseProfessional.com/VB-S** på en datamaskin.
2. Last ned og installer **Videobar Configuration Software**-appen.

Slik åpner og bruker du Videobar Configuration-appen for å konfigurere VB-S:

1. Koble datamaskinen til **USB-C**-porten på VB-S.
2. Åpne **Videobar Configuration**-appen.
3. Hvis du skal åpne Administrator-innstillingene for å konfigurere VB-S, klikker du på **Administrator**-ikonet i navigasjonspanelet og oppgir standardpassordet fra fabrikken: **Bose123!**

   Merk: Vi anbefaler at du endrer passordet etter at du har fått tilgang.

Slik åpner og bruker du det nettleserbaserte Videobar Configuration-webgrensesnittet for å konfigurere VB-S via en nettverkstilkobling:

1. Koble datamaskinen og VB-S til det samme nettverket. (Se brukerveiledningen i Videobar Configuration-appen for å finne ut hvordan du gjør dette.)
2. Skriv inn IP-adressen til VB-S i adressefeltet i en nettleser på datamaskinen, og trykk på **Enter**. (Du kan finne IP-adressen til VB-S ved å bruke Videobar Configuration-appen via USB, eller ved å bruke Videobar Administration-appen som automatisk oppdager VB-S-enheter på nettverket.) Videobar Configuration WebUI åpnes.

   Merk: I noen nettlesere kan du se en sikkerhetsadvarsel som dette:



Dette er normalt, og ikke en sikkerhetsrisiko. Klikk på **Advanced**. (Hvis du er usikker på å utføre en handling på datamaskinen din, i en nettleser osv., kan du forhøre deg med IT-/systemadministratoren din først.)

Du kan deretter motta en oppfølgingsmelding:

> Denne serveren kunne ikke bevise at den er **169.254.32.128**. Sikkerhetssertifikatet er ikke klarert av datamaskinens operativsystem. Dette kan skyldes en feilkonfigurasjon eller en angriper som avskjærer tilkoblingen.
>
> Fortsett til **169.254.32.128** (usikker).

Dette er også normalt. Klikk på lenken **Proceed to...** for å gå til påloggingssiden for Videobar Configuration WebUI.

Standardpassordet for administrator fra fabrikken er: **Bose123!**

Merk: Vi anbefaler at du endrer passordet etter at du har fått tilgang.

Du finner brukerveiledningen for Videobar Configuration-appen eller -webgrensesnittet på **Settings**-siden (Innstillinger) i appen eller webgrensesnittet.

Videobar Administration-appen

Slik laster du ned Videobar Administration-programmet:

1. Gå til **BoseProfessional.com/VB-S** på en datamaskin.
2. Last ned og installer **Videobar Administration**-appen.

Slik åpner og bruker du Videobar Administration-appen for å konfigurere én eller flere VB-S-enheter via en nettverkstilkobling:

1. Koble datamaskinen og hver VB-S til samme nettverk. (Se brukerveiledningen i Videobar Administration-appen for å finne ut hvordan du gjør dette.)
2. Åpne **Videobar Administration**-appen.

Du finner brukerveiledningen for Videobar Administration-appen på **About Videobar Administration**-siden (Om Videobar Administration) i appen.

Videobar Mobile app

Videobar Mobile-appen lar deg bruke infrarød fjernkontrollfunksjon på mobiltelefonen din. Slik laster du ned Videobar Mobile-appen:

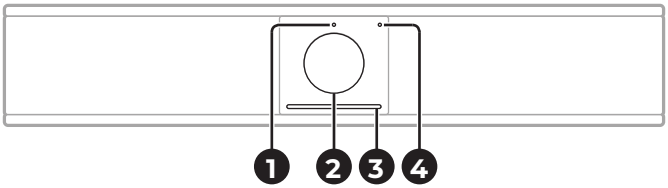
1. Søk etter og last ned **Videobar Mobile**-appen fra App Store℠ eller Google Play™.
2. Åpne appen på mobilenheten din og slå på posisjonssporing.
3. Koble til **Videobar VB-S** på mobilenheten.

Du finner brukerveiledningen for Videobar Mobile-appen på **Settings**-siden (Innstillinger) i appen.

PRODUKTOPPLYSNINGER

Paneler

Frontpanel



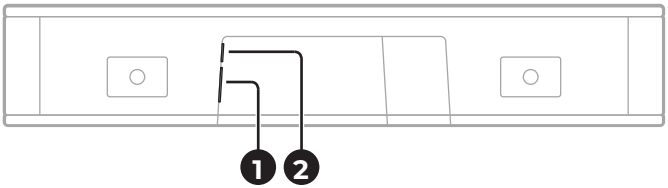
1. **Statusindikator:** Se **Status (Side 29)** for mer informasjon om dette.
2. **Kamera**
3. **Lysfelt:** Se **Status (Side 29)** for mer informasjon om dette.
4. ***Bluetooth*-indikator:** Denne lampen viser gjeldende status for *Bluetooth*-tilkobling til VB-S:

   Sakte blå blinking: VB-S kan parkobles med en *Bluetooth*-mobilenhet.

   Kontinuerlig hvitt lys: VB-S er koblet til en *Bluetooth*-mobilenhet for bruk av Videobar Mobile-appen, eller for samtaler og lydavspilling.

   Av: Ingen *Bluetooth*-tilkobling.

Bakpanel



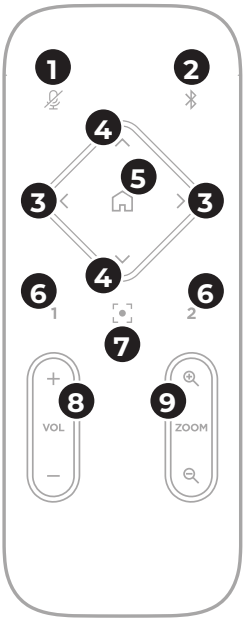
1. **På/av:** Koble til den medfølgende strømtilførselen.
2. **USB-C:** Koble denne porten til datamaskinen som er vert for møtet.

   Merk: Hvis du også har en Bose Professional Videobar VB1, må du ikke koble VB-S til en datamaskin med USB-kabelen som fulgte med VB1. (USB-kabelen for VB1 er utformet spesielt for den modellen.)

Fjernkontroll

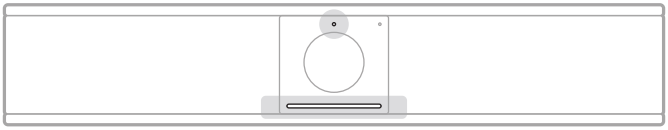
Videobar VB-S leveres med en infrarød fjernkontroll som du kan bruke til å justere kamera- og voluminnstillinger, dempe lyden fra mikrofonene og sette VB-S i *Bluetooth*-parkoblingsmodus.

> **Merk:** Alle fjernkontrollfunksjoner er også tilgjengelige i programvareapper som kan brukes til å konfigurere Videobar VB-S. Du finner mer informasjon på **Programvare (Side 23)**.

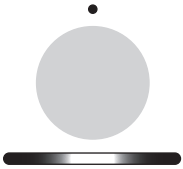
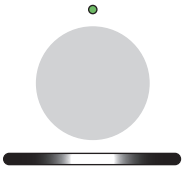
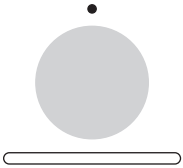
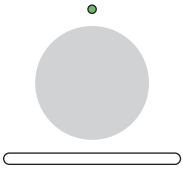
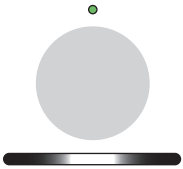


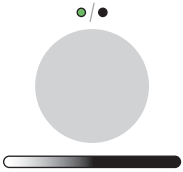
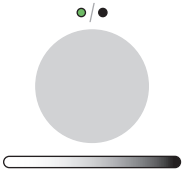
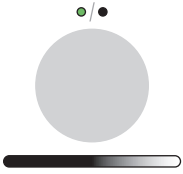
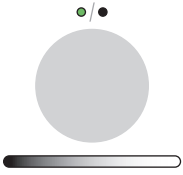
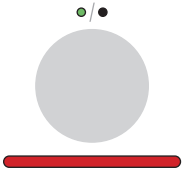
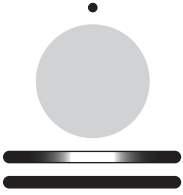
1. **Mute:** Demp /opphev demping av VB-S-mikrofonene.
2. ***Bluetooth*:** Trykk på og hold inne knappen i 3 sekunder for å starte parkoblingsmodus. Hvis allerede paret med en enhet, trykk og hold inne for å koble fra.
3. **Kamerapanorering:** Trykk på en knappene for å panorere kameraet til venstre eller høyre (**<** eller **>**), eller trykk på og hold inne en av knappene for kontinuerlig justering.
4. **Kameratilt:** Trykk på en av knappene for å vippe kameraet opp og ned (**Λ** eller **V**), eller trykk på og hold inne en av knappene for kontinuerlig justering.
5. **Hjem, forhåndsinnst.:** Panorer tilbake, tilt og zoom til startposisjon for kamerainnstillinger. Hjem-posisjonen kan endres i Videobar Configuration-appen.
6. **Forh.innst. 1 og 2:** Trykk på en av knappene for å velge forhåndsinnstilling 1 eller 2 for kameraet. Trykk på og hold inne en av knappene for å lagre gjeldende kamerainnstillinger for panorering, tilt og zoom (PTZ) som forhåndsinnstilling 1 eller 2.
7. **Autoframe:** Slå autoframing på/av. Når funksjonen er slått på, justeres kameraets innstillinger for panorering, tilt og zoom automatisk, slik at alle deltakerne alltid inkluderes i synsfeltet.
8. **Volum:** Skru volumet opp eller ned (**+** eller **-**).
9. **Kamerazoom:** Zoom inn eller ut (**+** eller **-**) med kameraet.

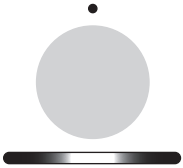
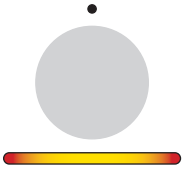
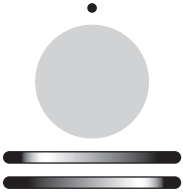
Status

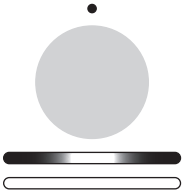
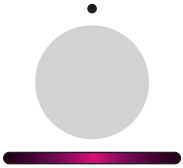


Statusindikatoren over kameraet og lysfeltet under kameraet viser status for VB-S.

Utseende	Aktivitet	Systemstatus
	En liten seksjon av lys midt i lysfeltet lyser skarpt hvitt. Statusindikatoren er av.	Intet aktivt møte. VB-S er slått på og «våken».
	En liten seksjon av lys midt i lysfeltet lyser svakt hvitt. Statusindikatoren er på.	Intet aktivt møte. Kameraet er på.
	Hele lysfeltet lyser kontinuerlig hvitt. Statusindikatoren er av.	Møtet er aktivt. Kameraet er av.
	Hele lysfeltet lyser kontinuerlig hvitt. Statusindikatoren er på.	Møtet er aktivt. Kameraet er på, med autoframing av.
	En liten seksjon av lysene midt på lysfeltet lyser hvitt. Statusindikatoren er på.	Møtet er aktivt. Kameraet er på, med autoframing på.

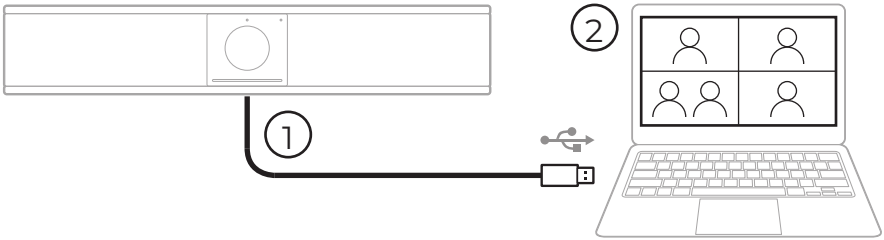
Utseende	Aktivitet	Systemstatus
	Lyset lengst til venstre i lysfeltet blinker én gang. Statusindikatoren kan være på eller av.	Volumet har blitt senket ett trinn.
	En liten seksjon av lys lengst til venstre i lysfeltet blinker én gang. Statusindikatoren kan være på eller av.	Volumet har blitt satt til laveste nivå.
	Lyset lengst til høyre i lysfeltet blinker én gang. Statusindikatoren kan være på eller av.	Volumet har blitt økt ett trinn.
	En liten seksjon av lys lengst til høyre i lysfeltet blinker én gang. Statusindikatoren kan være på eller av.	Volumet har blitt satt til høyeste nivå.
	Alle lysene i lysfeltet lyser kontinuerlig rødt. (Statusindikatoren kan være på eller av.)	VB-S-mikrofonen er dempet.
	En liten seksjon av lysene midt på lysfeltet pulserer hvitt én gang og slukker. Statusindikatoren er av.	Intet aktivt møte. VB-S er koblet til et Wi-Fi-nettverk eller har oppdaget en ny lydkilde som er koblet til USB-porten.

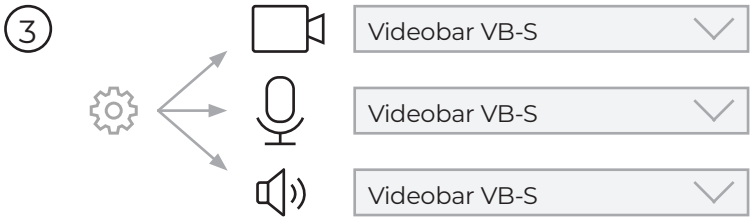
Utseende	Aktivitet	Systemstatus
	En liten seksjon av lysene midt på lysfeltet blinker raskt i hvitt.	VB-S søker etter et Wi-Fi-nettverk.
	To små seksjoner av lys i lysfeltet lyser kontinuerlig rødt. Resten av lysfeltet lyser kontinuerlig gult. Statusindikatoren er av.	VB-S fungerer ikke som den skal. Dette kan skyldes et tilkoblingsproblem eller et fastvare-/programvareproblem. Kontroller at VB-S er koblet til et nettverk. (Se brukerveiledningen i Videobar Configuration- eller Videobar Administration-appen for å finne ut hvordan du gjør dette.) Kontakt teknisk støtte i Bose Professional hvis dette ikke løser problemet.
	Hvite lys i lysfeltet beveger seg gjentatte ganger fra høyre til venstre og deretter fra venstre til høyre.	VB-S laster ned og installerer en fastvareoppdatering. VB-S må ikke kobles fra strømuttaket eller nettverket. Når oppdateringen er fullført, slutter lysfeltet å bevege seg, og VB-S avgir et lydsignal.

Utseende	Aktivitet	Systemstatus
	En liten seksjon av lysene midt på lysfeltet pulserer hvitt gjentatte ganger. Lysene beveger seg deretter utover fra midten, til hele lysfeltet lyser sammenhengende hvitt. Deretter slukkes lysene.	VB-S startes på nytt etter at fabrikkinnstillingene er gjenopprettet.
	En liten seksjon av lysene midt på lysfeltet pulserer lilla gjentatte ganger.	Videobar Administration-appen sender en melding til VB-S om enhetsidentifikasjon.

BETJENING

Starte et møte

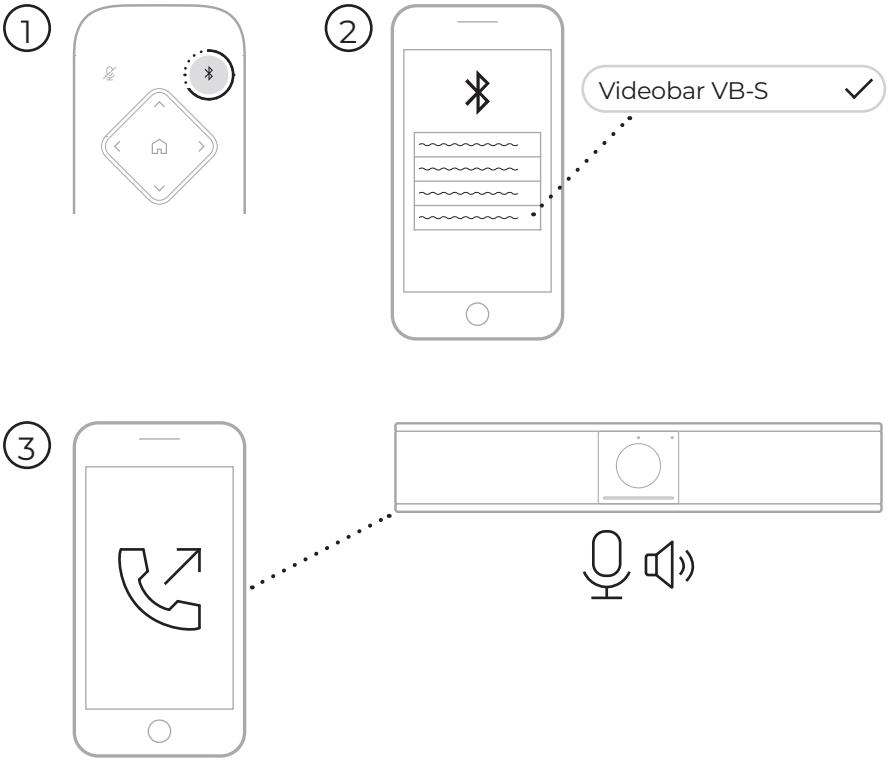




Slik starter du et møte med VB-S:

1. Koble VB-S til datamaskinen med den medfølgende USB-kabelen. Bruk den medfølgende USB C-til-A-adapteren om nødvendig.
2. Start møtet i det møteprogrammet du ønsker.
3. Gå til enhetsinnstillingene for møteprogramvaren, og velg **Videobar VB-S** som enhet for mikrofonen, høyttaleren og kameraet.

Foreta et anrop

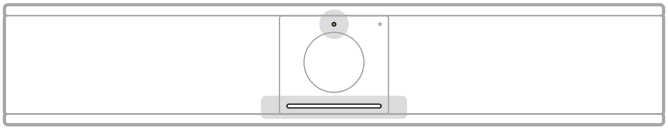


Slik foretar du et anrop ved å bruke VB-S som høyttalertelefon:

1. Trykk på og hold inne ***Bluetooth***-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder for å sette VB-S i parkoblingsmodus.
2. Søk etter tilgjengelige *Bluetooth*-enheter på mobilenheten din, og velg VB-S.
3. Foreta et anrop fra mobilenheten din. (På enkelte mobilenheter må du kanskje velge VB-S en gang til når du bruker den til å foreta et anrop for første gang.)

   Lyden dirigeres automatisk fra mobilenheten din til VB-S-høyttalerne og -mikrofonene.

Justere kameraet



Statusindikatoren over kameraet og lysfeltet under kameraet viser status for VB-S. Når kameraet er på, er statusindikatoren også på (uavhengig av om et møte er aktivt eller ikke).

> **Merk:** Alle fjernkontrollfunksjoner er også tilgjengelige i programvareapper som kan brukes til å konfigurere Videobar VB-S. Du finner mer informasjon på **Programvare (Side 23)**.
>
> **Tips:** For rask og enkel justering av kamerainnstillingene, anbefaler vi at du bruker Videobar Mobile-appen på mobilenheten din. Se **Videobar Mobile app (Side 26)**.

Tilbakestille kameraet



Trykk på **Hjem**-knappen på fjernkontrollen for å gjenopprette kameraets standardinnstillinger for panorering, tilt og zoom.

Justere vinklene for panorering og tilt



Merk: Det er bare mulig å justere vinkler for panorering og tilt hvis kameraet ikke er zoomet helt ut.

Hvis du skal justere kameraets panoreringsvinkel (venstre-høyre), trykker du på en av panoreringsknappene (**<** eller **>**) på fjernkontrollen.

Hvis du skal justere kameraets tiltevinkel (opp-ned), trykker du på en av tilteknappene (**Λ** eller **V**) på fjernkontrollen.

Trykk én gang på en av knappene for å justere kameraet i trinn, eller hold inne knappen for kontinuerlig bevegelse.

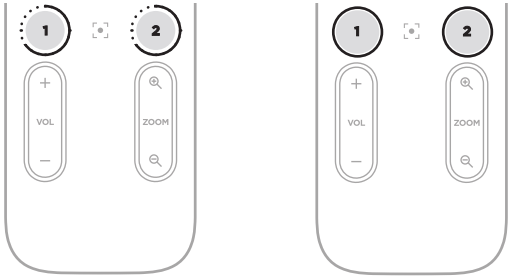
Justere zoomforholdet



Hvis du skal justere kameraets zoomforhold, trykker du på en av **Zoom**-knappene (+ eller **-**) på fjernkontrollen.

Trykk én gang på en av knappene for å justere kameraet i trinn, eller hold inne knappen for kontinuerlig bevegelse.

Lagre og hente en forhåndsinnstilling



Du kan lagre kameraets innstillinger for panorering, tilt og zoom til en forhåndsinnstilling: Forhåndsinnstilling 1 eller 2. Når du henter en lagret forhåndsinnstilling, går kameraet umiddelbart tilbake til de lagrede innstillingene for panorering, tilt og zoom.

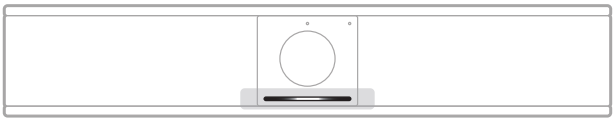
Slik lagrer du en forhåndsinnstilling:

1. Still inn ønskede innstillinger for panorering, tilt og zoom.
2. Trykk på og hold inne ønsket forhåndsinnstillingsknapp på fjernkontrollen (**1** eller **2**) i 3 sekunder. Kamerainnstillingene lagres til den forhåndsinnstillingen.

Hvis du skal hente en lagret forhåndsinnstilling, trykker du på ønsket forhåndsinnstillingsknapp på fjernkontrollen (**1** eller **2**). Kameraet endrer umiddelbart innstillingene for panorering, tilt og zoom til de lagrede forhåndsinnstillingene.

Aktivere/deaktivere funksjonen for automatisk innramming





Hvis du skal aktivere eller deaktivere kamerafunksjonen for automatisk innramming, trykker du på **Autoframe**-knappen på fjernkontrollen.

Når automatisk innramming er aktivert, justerer kameraet innstillingene for panorering, tilt og zoom automatisk og kontinuerlig, slik at alle deltakerne i rommet inkluderes i synsfeltet. En liten seksjon av lys midt i lysfeltet lyser kontinuerlig hvitt.

> **Merk:** Hvis du justerer innstillinger for panorering, tilt eller zoom, eller hvis du velger **Hjem**, **Forhåndsinnstilling 1** eller **Forhåndsinnstilling 2**, deaktiveres automatisk innramming automatisk.

Når automatisk innramming er deaktivert, justerer du kameraets innstillinger for panorering, tilt og zoom (PTZ) manuelt. Hele lysfeltet lyser kontinuerlig hvitt.

Styre lydnivåer

Videobar VB-S har tre lydinnganger for henholdsvis mikrofonene, USB-lyd og *Bluetooth*-lyd.

VB-S har også to lydutganger for henholdsvis høyttaleren og USB-lyd.

På **Meters**-fanen (Målere) i Videobar Configuration-appen eller -webgrensesnittet kan du se nivåene til alle disse signalene i sanntid.

Lokal lydavspilling

Musikk eller lyd via USB- eller *Bluetooth*-inngangene spilles av gjennom VB-S-høyttaleren (enden nærmest).

Under møter sendes ikke denne USB-lyden til de andre deltakerne (enden lengst borte), men *Bluetooth*-lyden sendes til enden lengst borte hvis møtelyden og *Bluetooth*-lyden er brokoblet. Brokobling er aktivert i VB-S som standard, men du kan deaktivere eller aktivere det i Videobar Configuration-appen eller -webgrensesnittet, eller i Videobar Administration-appen (se **Programvare (Side 23)**).

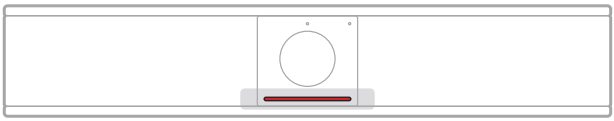
Møtelyd

VB-S-mikrofonlyden sendes til de andre deltakerne (enden lengst borte) via USB-utgangen etter AEC-funksjonen (Acoustic Echo Cancellation).

Hvis lokal lydavspilling sendes over USB-inngangen, spilles lyden av via VB-S-høyttaleren, men AEC-funksjonen fjerner musikken fra VB-S-mikrofonens lydmottak før den sendes til enden lengst borte.

Hvis du vil sende lokal lydavspilling til den andre enden, må du dele lydavspillingsappen i møteprogramvaren.

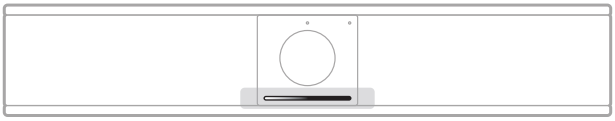




Hvis du skal dempe eller oppheve demping av VB-S-mikrofonen, trykker du på **Demp**-knappen på fjernkontrollen. Når mikrofonen er dempet, lyser alle lysene i lysfeltet kontinuerlig rødt.

Justere lydnivåer





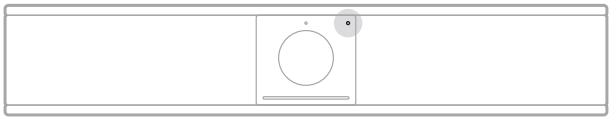
Hvis du skal justere volumet på VB-S-høyttaleren, kan du bruke **Volum**-knappene **+** eller **-** på fjernkontrollen, justere volumet på vertsmaskinen eller justere volumet på *Bluetooth*-lyden. Lysfeltet angir når volumet økes, senkes eller stilles inn på høyeste eller laveste nivå. Se **Status (Side 29)** for mer informasjon.

Disse tre volumnivåene er alltid synkronisert, så hvis du én av dem, justeres også de andre.

> **Merk:** Alle fjernkontrollfunksjoner er også tilgjengelige i programvareapper som kan brukes til å konfigurere Videobar VB-S. Du finner mer informasjon på **Programvare (Side 23)**.

Administrere *Bluetooth*-enheter

VB-S kan parkobles med én *Bluetooth*-enhet om gangen. Den kan for eksempel ikke pares med én enhet ved bruk av Videobar Mobile-appen, og en annen enhet for samtaler og avspilling av lyd.



Bluetooth-indikatoren på frontpanelet angir gjeldende *Bluetooth*-tilkoblingsstatus for VB-S:

Sakte blå blinking: VB-S kan parkobles med en *Bluetooth*-mobilenhet.

Kontinuerlig hvitt lys: VB-S er koblet til en *Bluetooth*-mobilenhet for bruk av Videobar Mobile-appen, eller for samtaler og lydavspilling.

Av: Ingen *Bluetooth*-tilkobling.

VB-S kobles ikke automatisk til en tidligere parkoblet *Bluetooth*-enhet. Hvis *Bluetooth*-tilkoblingen blir brutt (pga. avstand, bevisst frakobling osv.), må du følge fremgangsmåten for å parkoble på nytt.

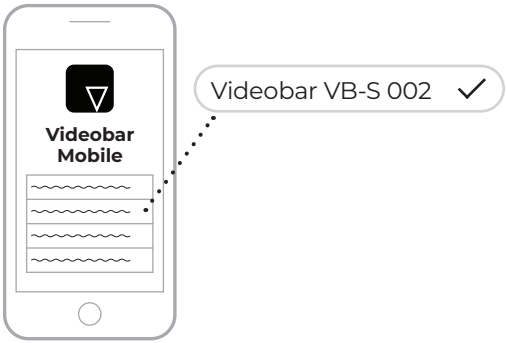
Parkoble en *Bluetooth*-enhet med VB-S



Slik parkobler du en *Bluetooth*-enhet med VB-S for anrop eller lydavspilling:

1. Trykk på og hold inne ***Bluetooth***-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder for å sette VB-S i parkoblingsmodus. *Bluetooth*-indikatoren på frontpanelet på VB-S pulserer sakte blått.
2. Søk etter andre tilgjengelige *Bluetooth*-enheter på *Bluetooth*-enheten din, og velg VB-S. *Bluetooth*-indikatoren på frontpanelet på VB-S lyser kontinuerlig hvitt når den er tilkoblet.

Videobar Mobile-appen kan parkoble *Bluetooth*-enheten med VB-S ved hjelp av *Bluetooth* Low Energy (BLE). Appen oppdager automatisk VB-S-enheter i nærheten.



Hvis du skal parkoble en *Bluetooth*-enhet med VB-S ved hjelp av Videobar Mobile-appen, åpner du appen og velger ønsket VB-S. *Bluetooth*-indikatoren på frontpanelet på VB-S lyser kontinuerlig hvitt når den er tilkoblet. (Se **Videobar Mobile app (Side 26)** for mer informasjon.)

Koble en *Bluetooth*-enhet fra VB-S



Gjør ett av følgende for å koble en *Bluetooth*-enhet fra VB-S:

Slå av *Bluetooth*-tilkobling på mobilenheten din.

Trykk på og hold inne ***Bluetooth***-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder.

Flytt *Bluetooth*-enheten bort fra VB-S til den er utenfor rekkevidden til *Bluetooth*-signalet (dette kan variere basert på overføringsstyrken til *Bluetooth*-enheten, sant faktorer i omgivelsene som fysiske hindringer, eller annet som forstyrrer signalet).

Strømsparings-/hvilemodus

Energiforskriftene i enkelte land krever at produkter som VB-S, går i hvilemodus, en driftstilstand med lavt strømforbruk som sparer strøm når produktet er inaktivt. Strømsparingsmodusen er aktivert i VB-S som standard, men du kan deaktivere eller aktivere den i Videobar Configuration-appen eller -webgrensesnittet, eller i Videobar Administration-appen (se **Programvare (Side 23)**).

> **Merk:** Hvis du deaktiverer strømsparingsmodusen, bruker VB-S mer strøm når den er inaktiv.

Når strømsparingsmodusen er aktivert:

Hvis VB-S er koblet til et nettverk, går VB-S i nettverkstilkoblet hvilemodus etter 18 minutter uten aktivitet.

Hvis VB-S ikke er koblet til et nettverk, har hvilemodusen to trinn. VB-S går i den første strømsparingstilstanden etter 18 minutter uten aktivitet. Etter to timer uten aktivitet går i VB-S i tilstanden med lavest strømforbruk. Lysfeltet foran på VB-S er slukket i begge tilstandene. Hvis VB-S skal gå i denne hvilemodusen uten nettverkstilkobling, må den kobles fra eventuelle USB-enheter, og *Bluetooth*- og Wi-Fi-tilkoblingen må være deaktivert.

Når strømsparingsmodusen er deaktivert, går ikke VB-S i hvilemodus eller nettverkstilkoblet hvilemodus.

Enkelte handlinger eller kommandoer kan forhindre at VB-S går i hvilemodus, eller sette VB-S tilbake i normal drift ved å aktivere den fra hvilemodus eller nettverkstilkoblet hvilemodus:

Handling eller kommando		Forhindrer at VB-S går i hvilemodus.	Aktiverer VB-S fra hvilemodus.
Knapper	Knappetrykk på fjernkontrollen	✓	✓
USB	Tilkobling av enhet til USB-C-porten	✓	✓
	Kommunikasjon fra Videobar Configuration	✓	
	Lydavspilling	✓	
Bluetooth	Aktiv tilkobling	✓	
	Lydavspilling	✓	
Wi-Fi	Kommunikasjon fra Videobar Configuration	✓	
	Kommunikasjon fra Videobar Administration	✓	

STELL OG VEDLIKEHOLD

Rengjøre VB-S

Det kan være nødvendig å rengjøre VB-S fra tid til annen.

Tørk av overflatene på utsiden med en myk, tørr klut.

Sørg for at det ikke kommer fuktighet på innsiden av lufteåpningen eller noen av kabel-/ledningskontaktene.

Deler og tilbehør

Reservedeler og tilbehør kan bestilles fra kundestøtte hos Bose Professional. Gå til **BoseProfessional.com**.

Begrenset garanti

Videobar VB-S er dekket av en begrenset garanti. Gå til nettstedet vårt på **BoseProfessional.com/Warranty** for å finne informasjon om den begrensede garantien.

Plassering av serienummer

Serie- og modellnummeret er plassert på baksiden av produktet.

Du kan også se serienummeret i Videobar Configuration-appen eller WebUI, eller i Videobar Administration-appen (se **Programvare (Side 23)**).

Gjenopprette standard fabrikkinnstillinger

Gjenoppretting av standard fabrikkinnstillinger gjør det følgende:

- Sletter listen over *Bluetooth*-enheter som er parkoblet med VB-S.
- Sletter forhåndsinnstillingene for kameraet (hjem og forhåndsinnstilling 1 og 2).
- Gjenoppretter alle standardverdier for kamera, mikrofon og høyttaler. (Mange av disse innstillingene konfigureres i Videobar Configuration- eller Videobar Administration-programmet.)
- Tilbakestiller administratorpassordet til **Bose123!**

Merk: Vi anbefaler at passordet endres etter tilbakestilling.

Hvis du skal gjenopprette alle fabrikkinnstillingene for VB-S, må du trykke på og holde inne **Hjem**-knappen og **Autoframe**-knappen på fjernkontrollen samtidig i 5 sekunder.

En liten seksjon av lys midt i lysfeltet pulserer hvitt gjentatte ganger. Lysene beveger seg deretter utover fra midten, til hele lysfeltet lyser sammenhengende hvitt. Deretter slukkes lysene. Når denne prosessen er fullført, starter VB-S på nytt med fabrikkinnstillingene.

Glemt passord

Hvis du har glemt passordet for Administrator-tilgang til innstillingene, må du gjenopprette de standard fabrikkinnstillingene for å tilbakestille passordet (se **Gjenopprette standard fabrikkinnstillinger (Side 45)**).

Merk: Vi anbefaler at passordet endres etter tilbakestilling.

Oppdatere programvaren

Du kan bruke Videobar Configuration-appen og Videobar Administration-appen til å se etter og installere fastvareoppdateringer for VB-S. Se **Programvare (Side 23)** for informasjon om hvordan du laster ned og åpner disse appene.

Hvis du bruker Videobar Configuration-webgrensesnittet til å konfigurere VB-S, kan det hende at du ikke kan sjekke eller oppdatere fastvaren automatisk fra den tilkoblede serveren med mindre datamaskinen også er koblet til internett.

Hvis du ikke får tilgang til fastvareoppdateringer når du bruker WebUI, kan du gjøre et av det følgende i stedet:

- Bruk Videobar Configuration-appen.
- Bruk Videobar Administration-appen.
- Last ned fastvarefilen direkte til datamaskinen, og bruk deretter Videobar Configuration-webgrensesnittet til å oppdatere fastvaren som om den var en eldre versjon.

FEILSØKING

Prøv disse løsningene først.

Hvis du får problemer med VB-S, kan du prøve følgende løsninger først:

Kontroller at VB-S er koblet til strøm.

Sørg for at kablene tilkoblet på bakpanelet er riktig koblet til.
Se **Kabeltilkoblinger (Side 21)**.

Sjekk statusindikatorene. Se **Frontpanel (Side 27)**.

Kontroller at den mobile enheten støtter *Bluetooth*-tilkobling.

Søk etter tilgjengelige programvareoppdateringer for VB-S.
Se **Oppdatere programvaren (Side 45)**.

Flytt *Bluetooth*-enheten nærmere VB-S og bort fra eventuelle forstyrrelser eller hindringer.

Juster volumet på VB-S, datamaskinen, *Bluetooth*-enheten eller andre lydkilder. Se **Styre lydnivåer (Side 39)**.

Hvis du ikke kan løse problemet, kan tabellen nedenfor være til hjelp for å identifisere symptomer og løsninger på vanlige problemer. Kontakt kundestøtte hos Bose Professional hvis du ikke greier å løse problemet. Gå til **BoseProfessional.com**.

Problem	Løsning
Jeg hører musikk, men datamaskinen er ikke tilkoblet.	Se om *Bluetooth*-indikatoren lyser kontinuerlig hvitt. Hvis det er tilfelle, kan det hende at *Bluetooth*-enheten til noen andre allerede er parkoblet med VB-S. Trykk på og hold inne ***Bluetooth***-knappen på fjernkontrollen i 3 sekunder for å koble den fra.

Problem	Løsning
Lyden er for svak, eller ikke hørbar.	Volumet kan være for lavt. Skru opp volumet med: VB-S-fjernkontrollen mobilenheten din med *Bluetooth* (hvis du bruker det) møteprogrammet (høyttalervolum) Hvis du fortsatt ikke hører noen lyd, må du kontrollere at **Videobar VB-S** er valgt som høyttaler i møteprogramvaren.
Lyden er forvrengt.	Volumet er kanskje for høyt. Skru ned volumet med: VB-S-fjernkontrollen mobilenheten din med *Bluetooth* (hvis du bruker det) møteprogrammet (høyttalervolum)
Justering av volumet på datamaskinen har ingen effekt på volumet på VB-S.	VB-S er kanskje ikke valgt som standardenhet for lydavspilling på datamaskinen (selv om møteprogramvaren fungerer som den skal med VB-S). **Windows:** Klikk på **høyttalerikonet** i systemstatusfeltet (på oppgavelinjen) og velg **Videobar VB-S** som avspillingsenhet. **macOS:** Klikk på **Apple**-ikonet øverst til venstre på skjermen og velg **System Preferences** (Systemvalg), klikk på **Sound** (Lyd) og klikk deretter på **Output** (Utgang). Velg **Videobar VB-S** i listen over enheter.
Volumet på datamaskinen eller mobilenheten min endret seg plutselig da jeg koblet datamaskinen eller mobilenheten til VB-S.	Dette er vanlig. VB-S synkroniserer automatisk lydvolumet til alle enheter når de kobles til.

Problem	Løsning
Videobar VB-S står ikke oppført som mikrofon, høyttaler eller kamera i møteprogramvaren min.	Vent i ca. 30 sekunder mens datamaskinen registrerer VB-S som mikrofon, høyttaler og kameraenhet. Hvis dette fortsatt ikke fungerer, prøv de følgende løsningene: Sørg for at USB-kabelen er riktig tilkoblet datamaskinen din. Prøv å koble til en annen USB-port på datamaskinen din. Kontroller at VB-S er slått på (koblet ordentlig til strømuttaket). Kontroller at USB-kabelen er koblet ordentlig til **USB-C**-porten på bakpanelet på VB-S. Prøv å bruke en kortere USB-kabel. Hvis du også har en Bose Professional Videobar VB1, må du passe på å ikke koble VB-S til en datamaskin med USB-kabelen som fulgte med VB1. (USB-kabelen for VB1 er utformet spesielt for den modellen.)
Møteprogrammet mitt viser en melding om at videoen ikke fungerer, eller ikke kan starte.	Dette skyldes vanligvis at Videobar Configuration-appen eller en annen enhetlig kommunikasjonsklient allerede bruker og kontrollerer kameraet. Lukk den andre appen som bruker videoen.
Når jeg prøver å koble til VB-S med Videobar Configuration-webgrensesnittet, vises en sikkerhetsadvarsel i nettleseren.	Dette er normalt siden VB-S ikke oppgir et sikkerhetssertifikat basert på en dynamisk tilordnet IP-adresse. Se **Videobar Configuration-app og WebUI (Side 24)** for spesifikke instruksjoner. (Hvis du er usikker på å utføre en handling på datamaskinen din, i en nettleser osv., kan du forhøre deg med IT-/systemadministratoren din først.)

Problem	Løsning
Kameraet zoomer inn eller ut, selv om jeg ikke justerer det manuelt.	Kameraets autoframing-funksjon kan være slått på. Trykk på **Autoframe**-knappen på fjernkontrollen for å slå den av. Noen møte-apper har innebygd autoframing, som kan føre til at bildet beskjæres eller at kameraets zoom forandres. Slå av denne funksjonen i møteprogrammet, hvis det er mulig.
Kameraet beveger seg mye rundt når funksjonen for automatisk innramming er aktivert.	Kamerafunksjonen for automatisk innramming er kanskje ikke stilt inn på den beste modusen for møteplassen. Bruk Videobar Configuration-appen eller Videobar Administration-appen (se **Programvare (Side 23)**) til å endre modusen for automatisk innramming fra **individuell** («følg meg») til **gruppe** («konferanse») eller omvendt. Du finner mer informasjon i brukerhåndboken i appen.
Bluetooth-indikatoren blinker blått.	Dette er vanlig. Dette indikerer at VB-S er i *Bluetooth*-parkoblingsmodus (*Bluetooth*-knappen på fjernkontrollen kan ha blitt trykket på ved et uhell).
Bluetooth-indikatoren lyser kontinuerlig hvitt.	Dette er vanlig. Dette indikerer at VB-S er koblet til en *Bluetooth*-mobilenhet for musikk eller anrop, eller til Videobar Mobile-appen.
Lysfeltet er på.	Hvis hele lysfeltet lyser, betyr det at det er et aktivt møte. Se **Status (Side 29)** for mer informasjon.
Indikatoren over kameralinsen lyser grønt.	Dette er vanlig. Dette indikerer at VB-S-kameraet er på. (Hvis lysfeltet lyser hvitt, betyr det at et møte er aktivt. Hvis lysfeltet ikke lyser, er det ingen aktive møter.) Se **Status (Side 29)** for mer informasjon.

Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Więcej informacji na temat Bose Professional Videobar VB-S (łącznie z akcesoriami i częściami zamiennymi) można uzyskać, przeglądając podręcznik użytkownika dostępny na stronie **BoseProfessional.com/VB-S** lub kontaktując się z działem obsługi klientów firmy Bose Professional.

Należy zachować instrukcje.

Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń.

Urządzenie należy czyścić wyłącznie przy użyciu suchej ściereczki.

Produkt ten zawiera gwintowaną wkładkę ¼"–20 UNC. W przypadku korzystania z wkładki należy upewnić się, że przyczepione do niej akcesorium jest w stanie utrzymać ciężar produktu bez stwarzania zagrożenia przewrócenia się lub upadku. Więcej informacji na temat innych mocowań i akcesoriów do tego produktu można znaleźć na stronie **BoseProfessional.com/VB-S**.

Jeżeli używany jest wózek, należy zachować ostrożność podczas przenoszenia zestawu wózek/urządzenie, aby uniknąć zranienia w przypadku przechylenia urządzenia.

Wykonanie wszystkich prac serwisowych należy zlecić wykwalifikowanemu personelowi. Naprawa w serwisie jest wymagana w przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia urządzenia, np. uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki, dostania się do wnętrza urządzenia płynu lub przedmiotów, po narażeniu urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, gdy urządzenie nie działa normalnie lub jeśli zostało upuszczone.

OSTRZEŻENIA/PRZESTROGI



Ten symbol umieszczony na produkcie oznacza, że w obudowie produktu znajdują się nieizolowane podzespoły pod wysokim napięciem, które mogą stwarzać ryzyko porażenia prądem elektrycznym.



Ten symbol umieszczony na produkcie oznacza, że w podręczniku znajdują się ważne instrukcje dotyczące obsługi i konserwacji.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy mogą one mieć wpływ na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.



Produkt zawiera drobne elementy, które mogą spowodować niebezpieczeństwo zadławienia. Nie jest on odpowiedni dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

Wszystkie produkty Bose Professionalmuszą być instalowane zgodnie z przepisami lokalnymi, krajowymi, federalnymi i branżowymi. Instalator jest zobowiązany zainstalować głośniki i system montażowy zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi regulaminami, w tym regulaminami i przepisami obowiązującymi w budynku. Przed instalacją produktu należy skonsultować się z odpowiednimi władzami.

Określając położenie produktu, upewnij się, że nie zasłania on żadnych otworów wentylacyjnych wyświetlacza. Zapoznaj się z instrukcją obsługi używanego wyświetlacza i zainstaluj go zgodnie z zaleceniami producenta.

NIE WOLNO dokonywać modyfikacji produktu bez zezwolenia.

Przy wymianie baterii należy korzystać tylko z baterii alkalicznych AAA/LR03.

Baterie/akumulatory dostarczone z tym produktem mogą spowodować pożar lub oparzenie chemiczne w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z nimi, nieprawidłowej wymiany lub wymiany na baterię/akumulator niewłaściwego typu. Nie wolno ładować, demontować, ogrzewać ani spalać baterii.

Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

W przypadku wycieku z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu płynu ze skórą lub oczami. Jeśli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarza.

Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

Do montażu na ścianie należy używać tylko sprzętu dostarczonego z produktem.

Produkt jest przeznaczony do montażu tylko na następujących rodzajach powierzchni ściennych: Płyta ścienna ≥ 10 mm

W przypadku montażu na powierzchni innej niż podano powyżej należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.

Przewody połączeniowe dołączone do tego systemu, nie zostały zatwierdzone do montażu w ścianie. Właściwy typ przewodów i kabli wymaganych do instalacji w ścianach należy sprawdzić w lokalnych przepisach budowlanych.

Nie montować na powierzchniach niewystarczająco solidnych lub stwarzających zagrożenia związane na przykład z instalacją elektryczną lub hydrauliczną. Upewnij się, że uchwyt został zamontowany zgodnie z lokalnymi przepisami budowlanymi. W przypadku wątpliwości związanych z montażem tego uchwytu skontaktuj się z wykwalifikowanym monterem.

NIE WOLNO używać produktu w pojazdach ani na jednostkach pływających.

Ze względu na wymagania dotyczące wentylacji firma Bose Professionalnie zaleca umieszczania tego produktu w przestrzeniach zamkniętych, takich jak wnęki ścienne lub szafki wnękowe.

Wspornika ani produktu nie wolno umieszczać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kominki, grzejniki, kaloryfery lub inne urządzenia wytwarzające ciepło (w tym wzmacniacze).

Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. NIE WOLNO umieszczać na urządzeniu lub w jego pobliżu źródeł otwartego ognia, np. zapalonych świec.

Aby ograniczyć ryzyko pożaru i porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed deszczem, cieczami i wilgocią.

NIE WOLNO narażać urządzenia na działanie wody ani umieszczać na nim lub obok niego pojemników wypełnionych wodą, np. wazonów.

Niniejszy produkt nie jest przeznaczony do instalacji ani stosowania w pomieszczeniach mających stały kontakt z wodą (w tym m.in. basenach wewnętrznych, parkach wodnych, pomieszczeniach z jacuzzi, saunach, łaźniach parowych i lodowiskach).

Nie wolno montować produktu w pomieszczeniach, w których może występować skraplanie pary wodnej.

NIE WOLNO korzystać z produktu w połączeniu z falownikiem.

Produktu należy używać wyłącznie z dostarczonym zasilaczem.

Informacje prawne

Wymiary (wys. × szer. × głęb.): 48 × 267 × 87 mm (1,9″ × 10,5″ × 3,4″)

Waga netto: 1,0 kg (2,2 lb)

Zasilanie: prąd stały 24 V ⎓; 1,875 A

To urządzenie powinno być zainstalowane i obsługiwane z zachowaniem odległości co najmniej 20 cm między elementem promieniującym a ciałem użytkownika.

W celu zachowania zgodności z przepisami do portu USB należy podłączać wyłącznie przewody ekranowane.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Informacja o produktach generujących szum elektryczny (oświadczenie o zgodności z FCC dla Stanów Zjednoczonych)
Uwaga: Urządzenie to zostało przetestowane oraz potwierdzona została jego zgodność z wymaganiami dla urządzeń cyfrowych klasy B, wynikającymi z części 15 przepisów FCC. Wymagania te określono w celu zapewnienia ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami działania instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza oraz wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwościach radiowych i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Co więcej, nie można zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócane. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić, wyłączając je i ponownie włączając, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z jednej z następujących metod:

Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały oficjalnie zatwierdzone przez firmę Bose Professional, mogą być przyczyną anulowania autoryzacji użytkownika do korzystania z tego wyposażenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15. zasad komisji FCC i normami ISED Canada dotyczącymi sprzętu radiowego niewymagającego licencji. Działanie jest uwarunkowane dwoma czynnikami: (1) Urządzenie nie może powodować żadnych szkodliwych zakłóceń oraz (2) musi zachować odporność na wpływ zakłóceń zewnętrznych, w tym zakłóceń, które mogą powodować wadliwe działanie.

Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

Artykuł 12. Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez agencję NCC żadna firma, żadne przedsiębiorstwo ani żaden użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

Artykuł 14. Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy muszą ulegać zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym pasmie ISM.

Firma Bose Professional niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna na stronie dotyczącej produktu: **BoseProfessional.com**

Niniejszy produkt jest zgodny ze wszystkimi stosownymi przepisami dotyczącymi zgodności elektromagnetycznej z 2016 r. oraz wszystkimi innymi obowiązującymi przepisami brytyjskimi. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna na stronie dotyczącej produktu: **BoseProfessional.com**

Firma Bose Professional niniejszym oświadcza, że opisywany produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach dotyczących sprzętu radiowego z 2017 r. i we wszystkich obowiązujących w Wielkiej Brytanii przepisach. Pełna treść Deklaracji zgodności jest dostępna na stronie dotyczącej produktu: **BoseProfessional.com**

W przypadku pracy w paśmie częstotliwości 5150–5250 MHz urządzenia wolno używać wyłącznie w pomieszczeniach, aby zmniejszyć potencjalne ryzyko zakłócania systemów satelitarnej komunikacji ruchomej.

Europa:

Zakres częstotliwości pracy urządzenia to 2400–2483,5 MHz:

Łączność *Bluetooth*®/Wi-Fi: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maksymalna gęstość widmowa mocy: poniżej 10 dBm/MHz EIRP.

Zakresy częstotliwości pracy urządzenia wynoszą 5150–5350 MHz oraz 5470–5725 MHz:

Wi-Fi: Maksymalna moc nadawcza: poniżej 20 dBm EIRP.

Podczas pracy w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach we wszystkich krajach członkowskich UE wyszczególnionych w tabeli.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

Ten symbol oznacza, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadkami z gospodarstwa domowego. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Właściwy sposób utylizacji i recyklingu pomaga chronić zasoby naturalne, ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, skontaktuj się z samorządem lokalnym, w zakładzie utylizacji odpadów albo w sklepie, w którym produkt został nabyty.

Zużyte baterie należy usuwać w odpowiedni sposób, zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wrzucać ich do ognia.

廢電池請回收

SDoC NOM NYCE

Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące w Chinach)

Nazwy i zawartość toksycznych lub szkodliwych substancji albo pierwiastków						
	Toksyczne lub szkodliwe substancje albo pierwiastki					
Nazwa części	**Ołów (Pb)**	**Rtęć (Hg)**	**Kadm (Cd)**	**Chrom sześciowartościowy (Cr(VI))**	**Polibromowany bifenyl (PBB)**	**Polibromowany difenyloeter (PBDE)**
Polichlorowane bifenyle (PCB)	X	O	O	O	O	O
Części metalowe	X	O	O	O	O	O
Części z tworzyw sztucznych	O	O	O	O	O	O
Głośniki	X	O	O	O	O	O
Przewody	X	O	O	O	O	O

Tę tabelę przygotowano zgodnie z wymaganiami normy SJ/T 11364.

O: oznacza, że zawartość danej substancji toksycznej lub szkodliwej we wszystkich materiałach jednorodnych, użytych w tej części, nie przekracza limitu określonego w normie GB/T 26572.

X: oznacza, że dana substancja toksyczna lub szkodliwa zawarta w co najmniej jednym z jednorodnych materiałów użytych w tej części przekracza limit określony w normie GB/T 26572.



Tabela substancji szkodliwych (ograniczenia obowiązujące na Tajwanie)

Nazwa urządzenia: Bose Videobar VB-S **Oznaczenie typu:** 433869						
	Substancje objęte ograniczeniami wraz z symbolami chemicznymi					
Jednostka	Ołów (Pb)	Rtęć (Hg)	Kadm (Cd)	Chrom sześciowartościowy (Cr+6)	Polibromowany bifenyl (PBB)	Polibromowany difenyloeter (PBDE)
Polichlorowane bifenyle (PCB)	–					
Części metalowe	–					
Części z tworzyw sztucznych						
Głośniki	–					
Przewody	–					

Uwaga 1: symbol „ oznacza, że zawartość procentowa substancji objętej ograniczeniem nie przekracza wartości referencyjnej.

Uwaga 2: symbol „–” oznacza, że do substancji objętej ograniczeniem zastosowanie ma wyłączenie.

Tabela dotycząca zasilania produktu

Zgodnie z wymogami dyrektywy 2009/125/WE dotyczącej ekoprojektu dla produktów związanych z energią oraz rozporządzeń z 2019 r. dotyczących ekoprojektu dla produktów związanych z energią i informacji o energii (zmiana) (wyjście z UE) produkt spełnia warunki określone w następujących normach lub dokumentach: rozporządzenie (WE) nr 1275/2008 z późniejszymi zmianami wprowadzonymi przez rozporządzenie (UE) nr 801/2013.

Informacje dotyczące zasilania	**Tryby zasilania**	
	Tryb gotowości	**Tryb gotowości sieciowej**
Pobór mocy w określonym trybie zasilania przy 230 V / 50 Hz	< 0,5 W	Wi-Fi, *Bluetooth* <2,0 W
Czas, po którym urządzenie jest automatycznie przełączane do danego trybu	< 2,5 godz.	< 20 min
Pobór mocy w trybie gotowości sieciowej przy 230 V / 50 Hz, gdy wszystkie porty sieci przewodowej są zajęte i zostały aktywowane wszystkie porty sieci bezprzewodowej	< 2,0 W	< 2,0 W
Procedury aktywowania/dezaktywowania złącza sieciowego. Dezaktywacja wszystkich sieci powoduje przełączenie do trybu gotowości.	**Wi-Fi:** ponowna aktywacja z trybu gotowości sieciowej za pomocą aplikacji Videobar Mobile. Dezaktywuj, przywracając domyślne ustawienia fabryczne: naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund jednocześnie przyciski **Start** i **Automatyczne kadrowanie** na pilocie zdalnego sterowania. ***Bluetooth*:** ponowna aktywacja z trybu gotowości sieciowej za pomocą ponownego uruchomienia dźwięku ze źródła *Bluetooth*. Dezaktywuj, przywracając domyślne ustawienia fabryczne: naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund jednocześnie przyciski **Start** i **Automatyczne kadrowanie** na pilocie zdalnego sterowania.	

Informacje techniczne dotyczące zewnętrznego zasilacza

Zgodnie z wymogami dyrektywy 2009/125/WE dotyczącej ekoprojektu dla produktów związanych z energią zewnętrzny zasilacz dostarczony z produktem spełnia wymagania następującej normy lub dokumentu: rozporządzenie Komisji (UE) 2019/1782.

Producent	Transom Post Netherlands B.V.
Numer wpisu do rejestru handlowego	89344782
Adres	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Identyfikator modelu	DT24V-1.8C-DC
Napięcie wejściowe	100–240 V
Częstotliwość wejściowa AC	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	24 V DC
Prąd wyjściowy	1,9 A
Moc wyjściowa	45 W
Średnia sprawność podczas pracy	89,9%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10%)	87,0%
Pobór mocy bez obciążenia	0,07 W

Data produkcji: ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji, np. cyfra „3” oznacza rok 2013 lub 2023.

Importer — UE: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | **Importer — Wielka Brytania:** Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH |**Importer z Japonii:** Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokio | **Importer — Australia:** Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 **| Importer — Chiny:** Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghaj | **Importer — Meksyk:** POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Meksyk | **Importer — ZEA:** 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubaj, ZEA

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

Licencje i informacje prawne

Bose jest znakiem towarowym firmy Bose Corporation.

Videobar jest znakiem towarowym firmy Transom Post OpCo LLC.

Android i Google Play są znakami towarowymi Google LLC.

Znak graficzny i logo *Bluetooth*® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy *Bluetooth* SIG, Inc., używanymi przez firmę Bose Professional na mocy licencji.

macOS jest znakiem towarowym firmy Apple Inc.

USB Type-C® i USB-C® są zastrzeżonymi znakami towarowymi organizacji USB Implementers Forum oraz są przeznaczone wyłącznie do użytku z produktami opartymi na specyfikacji przewodu i złącza USB Type-C® oraz zgodnymi z nią.

Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym stowarzyszenia Wi-Fi Alliance®

Inne znaki towarowe są własnością odpowiednich właścicieli.

Aby wyświetlić informacje o licencjach dotyczących pakietów oprogramowania innych firm dołączonych do urządzenia Videobar VB-S, wykonaj następujące czynności:

Videobar VB-S: pobierz i otwórz aplikację mobilną Videobar Mobile, dotknij ikony **Settings** (Ustawienia), a następnie **End User License Agreement** (Umowa licencyjna użytkownika końcowego).

Aplikacja mobilna Videobar Mobile: dotknij ikony **Settings** (Ustawienia), a następnie **End User License Agreement** (Umowa licencyjna użytkownika końcowego).

Aplikacja Videobar Configuration lub WebUI: kliknij ikonę **Settings** (Ustawienia), a następnie **End User License Agreement** (Umowa licencyjna użytkownika końcowego).

Aplikacja Videobar Administration: kliknij menu (☰), później **About Videobar Administration** (Informacje o Videobar Administration), a następnie **End User License Agreement** (Umowa licencyjna użytkownika końcowego).

Zasady ochrony prywatności obowiązujące w firmie Bose Professional są dostępne na stronie **BoseProfessional.com**.

Informacje dotyczące zabezpieczeń

Do Twoich obowiązków należy instalowanie aktualizacji zabezpieczeń udostępnianych przez firmę Bose Professional. Aby zainstalować aktualizacje zabezpieczeń, należy postępować zgodnie z instrukcjami instalowania aktualizacji oprogramowania układowego dostępnymi w aplikacji Videobar Configuration lub Videobar Administration.

©2024 Transom Post OpCo LLC. Żadnej części tego dzieła nie wolno reprodukować, modyfikować, rozpowszechniać ani w inny sposób wykorzystywać bez uprzedniego uzyskania pisemnego pozwolenia.

Prosimy wpisać i zachować następujące informacje.

Numer seryjny i numer modelu podano na panelu tylnym produktu.

Numer seryjny: _____

Numer modelu: _____

Informacje o gwarancji

Opisywany produkt objęty jest ograniczoną gwarancją.

Więcej informacji o gwarancji można znaleźć na stronie **BoseProfessional.com/Warranty**.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Spis treści 12

KONFIGURACJA

Ogólne wytyczne dotyczące montażu 14
Montaż urządzenia VB-S na stole, półce lub komodzie 15
Kamera VB-S do montażu ściennego 16
Montaż urządzenia VB-S na stojaku lub statywie do aparatu 20
Zasłonka obiektywu kamery 20
Połączenia kablowe 21
Zarządzanie kablami 22

APLIKACJE

Aplikacja Videobar Configuration i WebUI 24
Aplikacja Videobar Administration 26
Aplikacja Videobar Mobile 26

INFORMACJE O PRODUKCIE

Panele 27
    Panel przedni 27
    Panel tylny 27
Pilot zdalnego sterowania 28
Status 29

OBSŁUGA

Rozpoczęcie spotkania ... 33
Wykonywanie połączenia ... 34
Regulacja kamery ... 35
Resetowanie kamery ... 35
Regulacja kątów przesunięcia i pochylenia ... 36
Regulacja współczynnika powiększenia ... 36
Zapisywanie i przywoływanie profili ustawień ... 37
Włączanie/wyłączanie automatycznego kadrowania ... 38
Zarządzanie poziomami dźwięku ... 39
Lokalne odtwarzanie dźwięku ... 39
Dźwięk spotkania ... 39
Regulacja poziomu dźwięku ... 40
Zarządzanie urządzeniami *Bluetooth* ... 41
Parowanie urządzenia *Bluetooth* z urządzeniem VB-S ... 41
Odłączanie urządzenia *Bluetooth* od VB-S ... 42
Tryb niskiego poboru mocy/czuwania ... 43

KONSERWACJA

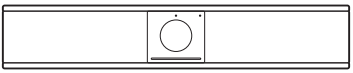
Czyszczenie urządzenia VB-S ... 44
Części zamienne i akcesoria ... 44
Ograniczona gwarancja ... 44
Umiejscowienie numeru seryjnego ... 44
Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych ... 45
Zapomniane hasło ... 45
Aktualizacja oprogramowania ... 45

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

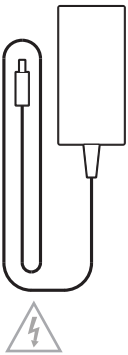
Najpierw wypróbuj te rozwiązania. ... 46

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Spis treści



Videobar VB-S



Zasilacz



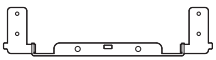
Przewód zasilania



Przewód USB-C/USB-A



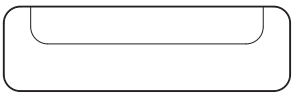
Adapter USB-A do USB-C.



Uchwyt montażowy



Klucz sześciokątny



Stojak stołowy

A 

Wkręt do uchwytu montażowego (2)

B 

Wkręt do stojaka stołowego (2)

C



Duży kołek do płyt kartonowo-gipsowych (2)

D

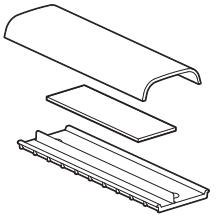


Trzpień kołka do płyt kartonowo-gipsowych

E



Wkręt z łbem stożkowym ściętym (2)



Płytka do prowadzenia przewodów, pianka i osłona

F

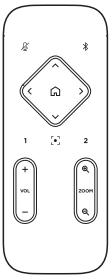


Mały wkręt z łbem płaskim (2)

G



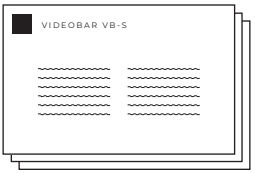
Mały kołek do płyt kartonowo-gipsowych (2)



Pilot zdalnego sterowania



Baterie AAA/LR03 (2)



Skrócona instrukcja obsługi

Instrukcja montażu na ścianie

Instrukcja bezpieczeństwa

KONFIGURACJA

Ogólne wytyczne dotyczące montażu

Podczas korzystania z urządzenia VB-S NIE wolno stawiać go na panelu przednim, tylnym ani górnym.

NIE wolno umieszczać żadnych przedmiotów na urządzeniu VB-S.

Unikać umieszczania urządzenia VB-S w pobliżu otworów wentylacyjnych, grzejników, chłodnic, wentylatorów albo innych źródeł hałasu lub wibracji.

Aby uniknąć zakłóceń komunikacji bezprzewodowej, pozostałe urządzenia bezprzewodowe należy utrzymywać w odległości **0,3–0,9 m** od urządzenia VB-S. Nie należy go również umieszczać w szafce metalowej, ani blisko takiej szafki bądź innych sprzętów audio-wideo i bezpośrednich źródeł ciepła.

Należy sprawdzić, czy w pobliżu znajduje się gniazdo sieci elektrycznej.

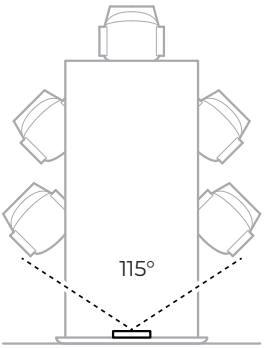
Urządzenie VB-S należy umieszczać bezpośrednio pod wyświetlaczem (zalecane) lub nad nim, tak aby osłona była skierowana w stronę pomieszczenia. W przypadku montażu urządzenia VB-S nad wyświetlaczem, należy upewnić się, że z otworów wentylacyjnych wyświetlacza może wypływać wystarczająca ilość powietrza.

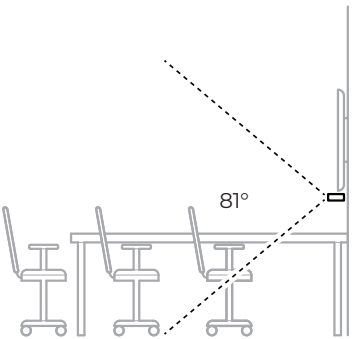
Aby zapewnić najwyższą jakość dźwięku i najlepsze działanie mikrofonu, urządzenia VB-S NIE należy umieszczać w szafce ani ukośnie w narożniku.

Należy upewnić się, że miejsca siedzące wszystkich uczestników spotkania są w polu widzenia kamery (FOV). Aby funkcja automatycznego kadrowania działała prawidłowo, wszyscy uczestnicy spotkania muszą znajdować się w polu widzenia kamery (patrz **Włączanie/wyłączanie automatycznego kadrowania (Strona 38)**).

Pole widzenia urządzenia VB-S wynosi 115° w poziomie i 81° w pionie.

Należy upewnić się, że sala konferencyjna jest dobrze oświetlona na czas spotkania.





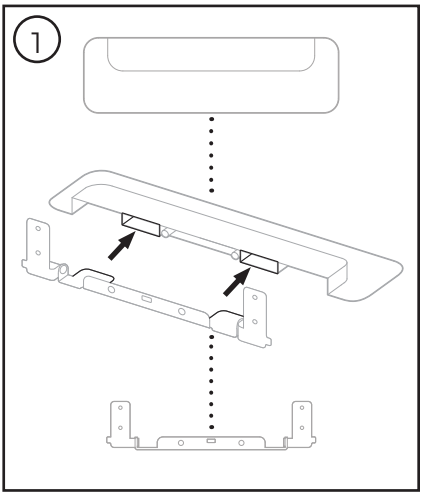
Montaż urządzenia VB-S na stole, półce lub komodzie

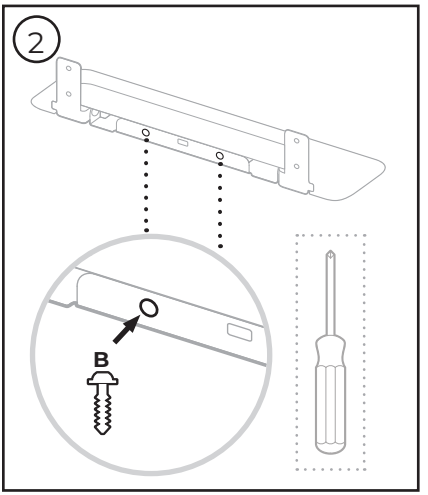
W celu uzyskania najlepszej jakości dźwięku i obrazu podczas montażu urządzenia VB-S na stole, półce, komodzie itp. należy przestrzegać następujących zaleceń:

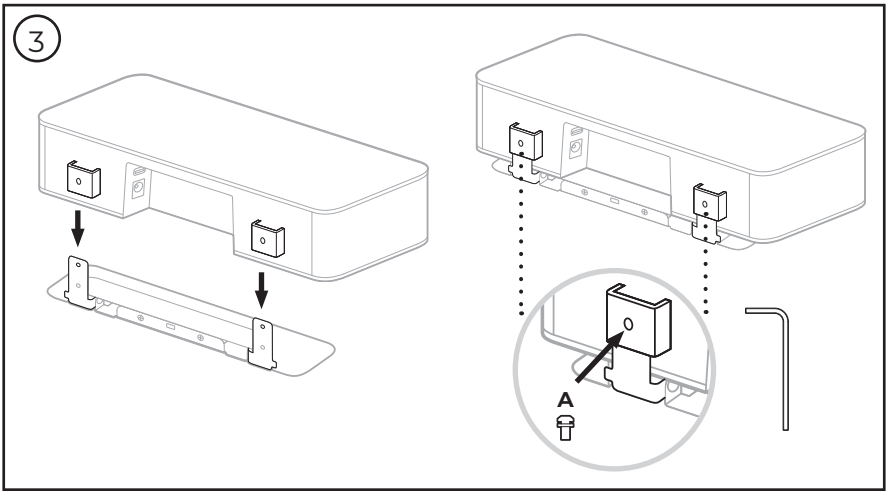
Najpierw należy zapoznać się z sekcją **Ogólne wytyczne dotyczące montażu (Strona 14)**.

Urządzenie VB-S ze stojakiem stołowym należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.

Przód VB-S należy ustawić tak, aby powierzchnia, na której stoi urządzenie, nie była widoczna w kadrze kamery. Należy upewnić się, że sala konferencyjna jest dobrze oświetlona na czas spotkania.







Kamera VB-S do montażu ściennego

Aby uzyskać najlepszą jakość dźwięku i obrazu, podczas montażu naściennego urządzenia VB-S należy przestrzegać następujących zaleceń:

Najpierw należy zapoznać się z sekcją **Ogólne wytyczne dotyczące montażu (Strona 14)**.

Podczas wyboru miejsca mocowania wspornika do montażu ściennego należy upewnić się, że wokół wspornika jest wystarczająco dużo miejsca na instalację urządzenia VB-S:

Nad wspornikiem do montażu ściennego należy zachować co najmniej **3,8 cm (1,5 cala)** odstępu. Umożliwi to „zawieszenie" urządzenia VB-S (krok 6) i ustawienie jego kąta. Zapewni to również wystarczającą ilość miejsca, aby uzyskać dostęp do złączy na panelu tylnym urządzenia VB-S.

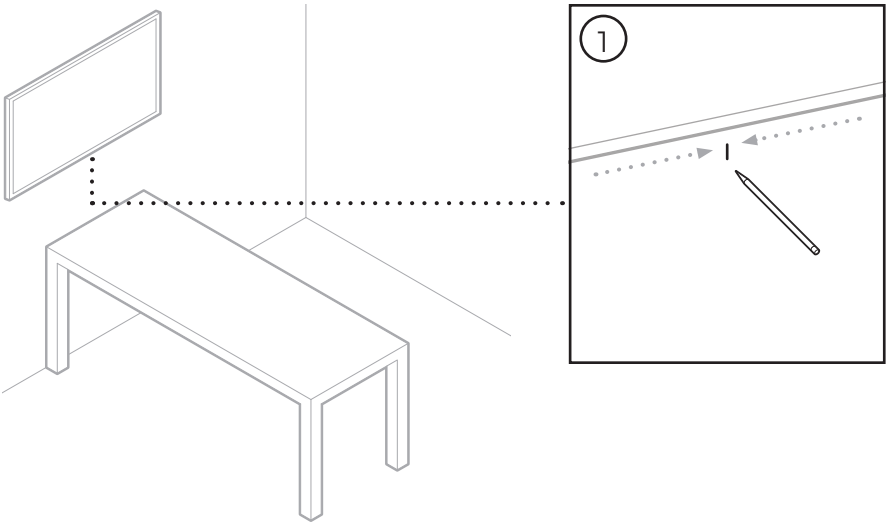
Pod wspornikiem do montażu ściennego należy zachować co najmniej **11,4 cm (4,5 cala)** wolnej przestrzeni. Pozwoli to zawiesić urządzenie VB-S pionowo podczas montażu w celu podłączenia kabli i wyregulowania jego pozycji.

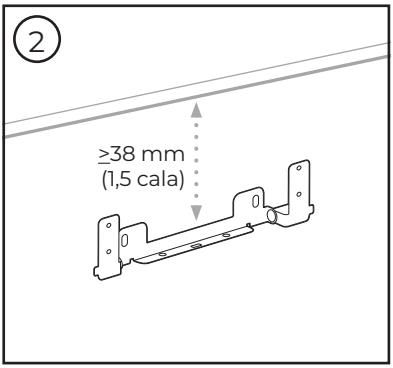
Przestrzeń montażowa musi mieć co najmniej **31,8 cm (12,5 cala)** szerokości — ze wspornikiem do montażu ściennego pośrodku. Jest to konieczne do pomieszczenia urządzenia VB-S i zapewnienia dostępu do portu akustycznego po bokach (należy zachować **2,5 cm (1 cal)** odstępu z każdej strony).

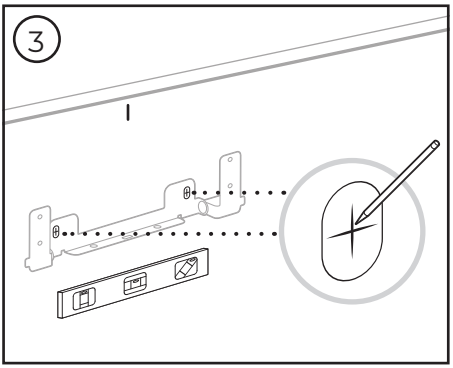
Do montażu na ścianie należy używać tylko sprzętu dostarczonego z produktem.

Uwaga! Wymagane są dodatkowe narzędzia.

Uwaga! Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z **Ważnymi zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa**.


1


2
≥38 mm
(1,5 cala)

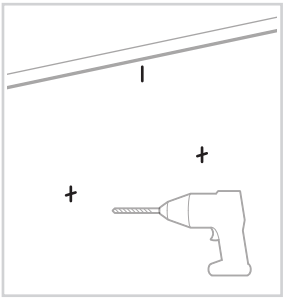

3

4

OSTRZEŻENIA!

Nie montować na powierzchniach niewystarczająco solidnych lub stwarzających zagrożenia związane na przykład z instalacją elektryczną lub hydrauliczną. W razie wątpliwości należy skontaktować się z wykwalifikowanym instalatorem.

Zestaw montażowy nie jest przeznaczony do stosowania z powierzchniami murowanymi.



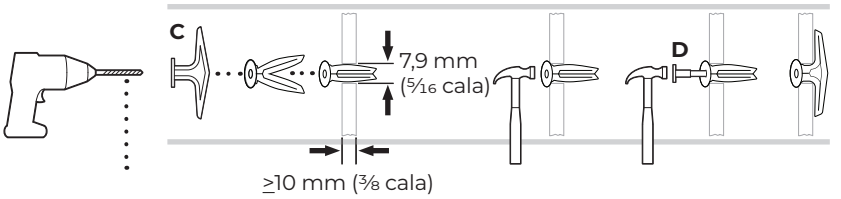
Płyta ścienna

7,9 mm (5⁄16 cala)

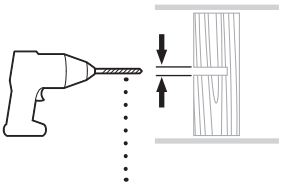
Stelaż drewniany/metalowy

4,8 mm (3⁄16 cala)

Płyta ścienna

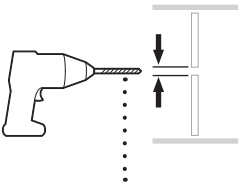


Ściana szkieletowa (stelaż drewniany)

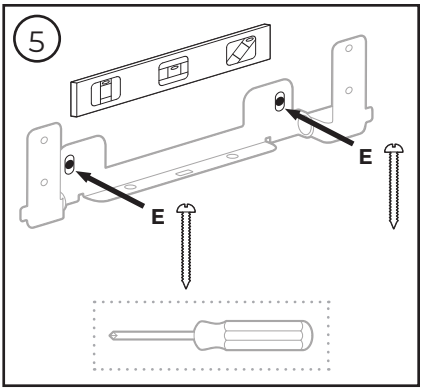


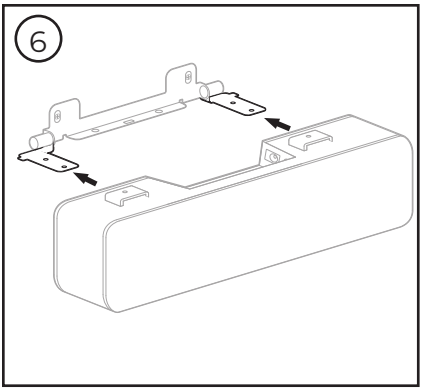
4,8 mm (3⁄16 cala)

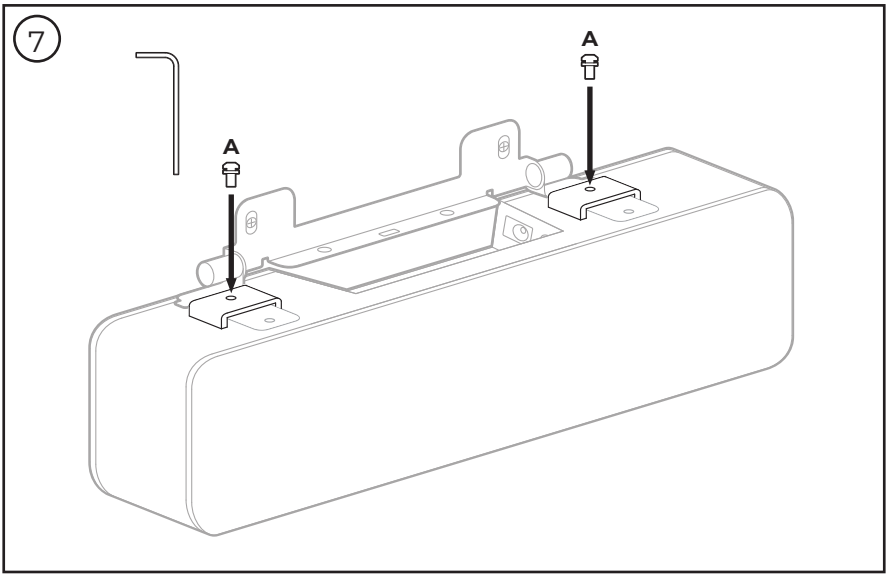
Ściana szkieletowa (stelaż metalowy)

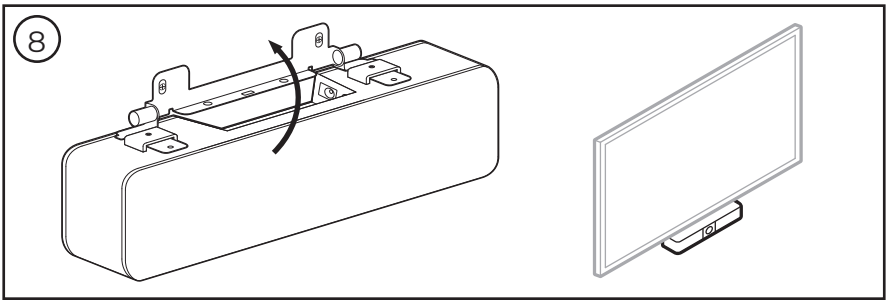


4,8 mm (3⁄16 cala)

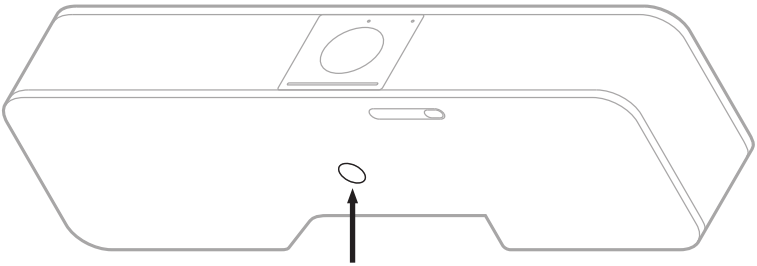

5
E
E


6


7
A
A


8

Montaż urządzenia VB-S na stojaku lub statywie do aparatu



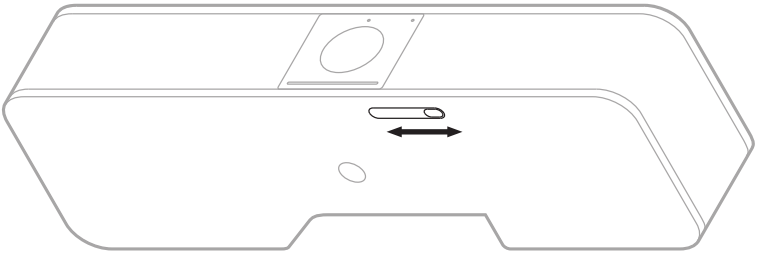
¼"-20 × 9 mm (0,35 cala)

Na spodzie urządzenia VB-S znajduje się gwintowana wkładka ¼"-20 UNC o głębokości 9 mm (0,35 cala).

Zamiast montować urządzenie VB-S na stole lub na ścianie, można za pomocą tej wkładki przymocować je do stojaka, statywu lub innego elementu montażowego.

W przypadku korzystania z wkładki upewnij się, że przyczepiony do niej element montażowy jest w stanie utrzymać ciężar urządzenia VB-S bez stwarzania zagrożenia przewrócenia się lub upadku. Nie należy również dokręcać zbyt mocno śruby we wkładce, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.

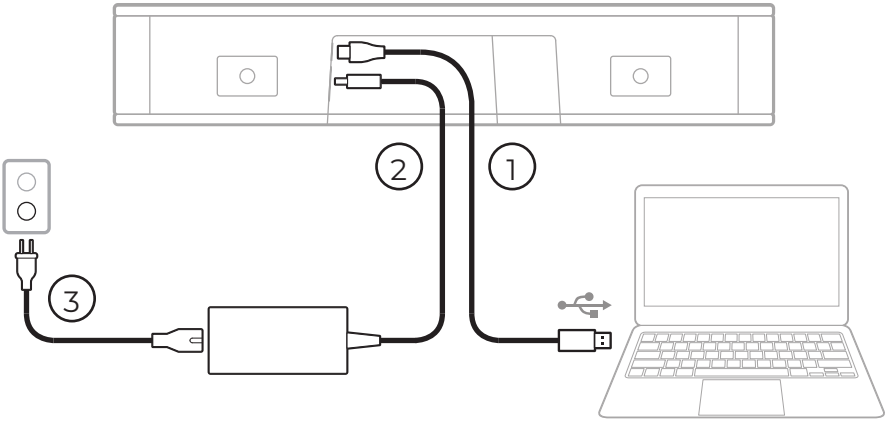
Zasłonka obiektywu kamery



Zasłonka obiektywu kamery pozwala całkowicie zakryć pole widzenia kamery bez zasłaniania wskaźników lub wskaźnika stanu.

Aby zasłonić lub odsłonić kamerę, należy przesunąć mały przełącznik na spodzie urządzenia VB-S (po prawej stronie kamery).

Połączenia kablowe



1. Podłącz dołączony do zestawu kabel USB-C® do portu **USB-C**.

   Drugi koniec kabla pozostaw na stole, aby osoba prowadząca spotkanie mogła łatwo podłączyć lub odłączyć swój komputer podczas każdej konferencji.

   Uwaga! Jeśli komputer, z którego prowadzone jest spotkanie, wyposażony jest tylko w porty USB-C, dołączony do zestawu adapter USB-A do USB-C należy podłączyć do kabla USB.

2. Podłącz zasilacz do wejścia **Power**.

3. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego za pomocą dołączonego kabla zasilającego. Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie VB-S włączy się automatycznie.

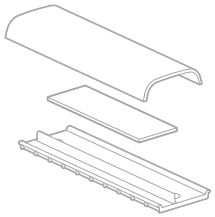
Dostępnych jest kilka aplikacji, które pozwalają skonfigurować Videobar VB-S w celu uzyskania optymalnej jakości dźwięku i obrazu. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do sekcji **Aplikacje (Strona 23)**.

Jeśli do podłączenia urządzenia Videobar VB-S do wyświetlacza konieczne jest użycie przedłużacza USB lub koncentratora USB, odwiedź stronę **BoseProfessional.com/VB-S**, na której znajduje się lista zalecanych akcesoriów innych producentów do stosowania z urządzeniem VB-S.

Uwaga! Jeśli jesteś również posiadaczem urządzenia Bose Professional Videobar VB1, nie używaj dołączonego do niego kabla USB do podłączenia urządzenia VB-S do komputera. (Kabel USB urządzenia VB1 został zaprojektowany specjalnie dla tego modelu).

Zarządzanie kablami

Dołączona osłona na kable pozwala utrzymać wszystkie kable na miejscu przy ścianie.



Płytka do prowadzenia przewodów, pianka i osłona

F  Mały wkręt z łbem płaskim (2)

G  Mały kołek do płyt kartonowo- gipsowych (2)

Montaż osłony do kabli:

1. Umieść i przytrzymaj tylną część osłony (element z otworami na wkręty) w żądanym miejscu na ścianie.
2. Zaznacz na ścianie środek dwóch otworów na wkręty i zdejmij tylną część osłony na kable.
3. Jeśli za tą częścią ściany jest stelaż, wywierć w ścianie dwa otwory o średnicy 2,4 mm (3⁄32 cala).

   Jeśli za tą częścią ściany nie ma stelaża, wywierć w ścianie dwa otwory o średnicy 5 mm (3⁄16 cala).
4. Jeśli za tą częścią ściany nie ma stelaża, wbij do ściany dwa małe kołki do płyt kartonowo-gipsowych **(G)**.
5. Wyrównaj tylną część osłony na kable z otworami na wkręty.
6. Wkręć dwa małe wkręty z łbem płaskim **(F)** do tylnej części osłony na kable, aby przymocować ją do ściany.
7. Ściągnij kable i ułóż je wzdłuż „prowadnicy” z tyłu osłony na kable (na ścianie).
8. Zdejmij taśmę z pianki na osłonie na kable.
9. Mocno przyklej piankowy pasek do tylnej części osłony na kable, obok ściągniętych kabli.
10. Umieść przednią część osłony na kable na ściągniętych kablach i piance, aby przylegała.

APLIKACJE

Trzy aplikacje umożliwiają konfigurację urządzenia Videobar VB-S.

Użyj oprogramowania Videobar Configuration — dostępnego dla systemów Windows i macOS lub za pośrednictwem przeglądarki internetowej — do ustawienia i konfiguracji urządzenia.

Cechy:

- Sterowanie kamerą: przesuwanie, pochylanie, powiększanie, ustawienia wstępne i automatyczne kadrowanie
- Zabezpieczony hasłem panel administracyjny i konfiguracyjny
- Instalacja aktualizacji oprogramowania układowego, tworzenie i wykorzystywanie profili konfiguracji, dostosowywanie *Bluetooth* i zaawansowane ustawienia aparatu itp.
- Powiadomienia o dostępności aktualizacji oprogramowania Videobar
- Aplikacja dostępna dla systemów Windows i macOS lub przez przeglądarkę internetową, która zapewnia wszystkie funkcje oprogramowania komputerowego za pośrednictwem połączenia sieciowego

Oprogramowanie Videobar Administration umożliwia zdalne zarządzanie jednym urządzeniem lub wieloma urządzeniami w firmie oraz przeglądanie stanu urządzeń w czasie rzeczywistym.

Cechy:

- Podgląd stanu urządzenia i kontrolowanie najważniejszych funkcji wszystkich urządzeń Bose Professional Videobar z jednego miejsca
- Planowanie aktualizacji oprogramowania układowego wszystkich lub tylko wybranych urządzeń
- Wyświetlanie, edytowanie i zapisywanie parametrów według urządzenia lub grupy urządzeń
- Wykrywanie wszystkich urządzeń w sieci; tworzenie, zapisywanie i stosowanie profili urządzeń
- Aplikacja dostępna dla systemów Windows

Aplikacja mobilna Videobar Mobile umożliwia dowolnej osobie w pomieszczeniu sterowanie urządzeniem Videobar VB-S za pomocą smartfona. W skład dostępnych funkcji wchodzą: regulacja głośności, wyciszanie, przesuwanie, pochylanie, przybliżanie, profile ustawień przybliżania oraz parowanie przez *Bluetooth*.

Cechy:

- Regulacja głośności, wyciszanie, przesuwanie, pochylanie, przybliżanie, profile ustawień przybliżania oraz parowanie przez *Bluetooth* z poziomu urządzenia przenośnego
- Wykorzystuje parowanie *Bluetooth* do wykrywania i komunikowania się z urządzeniem Videobar VB-S
- Aplikacja dostępna na iOS i Androida

Aplikacja Videobar Configuration i WebUI

Pobranie i instalacja aplikacji Videobar Configuration na komputerze:

1. Z poziomu komputera odwiedź stronę **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Pobierz i zainstaluj aplikację **Videobar Configuration**.

Uzyskanie dostępu do aplikacji Videobar Configuration i użycie jej do konfiguracji urządzenia VB-S:

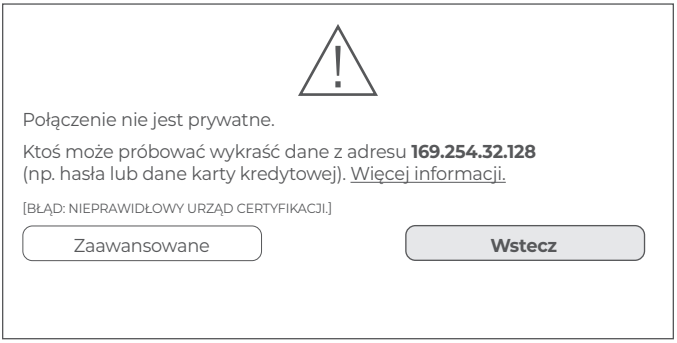
1. Podłącz komputer do portu **USB-C** urządzenia VB-S.
2. Otwórz aplikację **Videobar Configuration**.
3. Aby uzyskać dostęp do ustawień konfiguracyjnych administratora w celu skonfigurowania urządzenia VB-S, kliknij ikonę **Administrator** w panelu nawigacyjnym i wprowadź domyślne hasło fabryczne: **Bose123!**

   Uwaga! Zalecamy zmianę hasła po uzyskaniu dostępu.

Uzyskanie dostępu do opartego na przeglądarce WebUI aplikacji Videobar Configuration i korzystanie z niego w celu skonfigurowania urządzenia VB-S za pośrednictwem połączenia sieciowego:

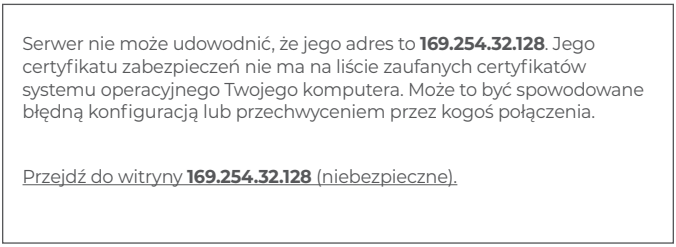
1. Podłącz komputer i urządzenie VB-S do tej samej sieci. (Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika aplikacji Videobar Configuration).
2. Wprowadź adres IP urządzenia VB-S w pasku adresu przeglądarki internetowej na komputerze i naciśnij klawisz **Enter**. (Adres IP urządzenia VB-S można określić za pomocą aplikacji Videobar Configuration przez USB lub za pomocą aplikacji Videobar Administration, która automatycznie wykrywa urządzenia VB-S w sieci). Otworzy się interfejs WebUI aplikacji Videobar Configuration.

   Uwaga! W niektórych przeglądarkach może wyskoczyć następujące ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa:



Jest to normalne i nie stanowi zagrożenia dla bezpieczeństwa. Kliknij przycisk **Advanced** (Zaawansowane). (W przypadku braku pewności co do wykonania danej operacji na komputerze, w przeglądarce internetowej itp. należy najpierw skontaktować się z administratorem sieci informatycznej / systemu).

Może pojawić się następujący komunikat:



Jest to również normalne. Kliknij łącze **Proceed to...** (Przejdź do...), aby przejść do strony logowania WebUI aplikacji Videobar Configuration.

Domyślne hasło administratora to: **Bose123!**

Uwaga! Zalecamy zmianę hasła po uzyskaniu dostępu.

Aby uzyskać dostęp do podręcznika użytkownika dla aplikacji Videobar Configuration lub WebUI, odwiedź stronę **Settings** (Ustawienia) w aplikacji lub WebUI.

Aplikacja Videobar Administration

Pobranie oprogramowania Videobar Administration:

1. Z poziomu komputera odwiedź stronę **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. Pobierz i zainstaluj aplikację **Videobar Administration**.

Uzyskanie dostępu i użycie aplikacji Videobar Administration do skonfigurowania co najmniej jednego urządzenia VB-S za pośrednictwem połączenia sieciowego:

1. Podłącz komputer i każde urządzenie VB-S do tej samej sieci. (Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika aplikacji Videobar Administration).
2. Otwórz aplikację **Videobar Administration**.

Aby uzyskać dostęp do podręcznika użytkownika dla aplikacji Videobar Administration, odwiedź stronę **About Videobar Administration** (Informacje o Videobar Administration) w aplikacji.

Aplikacja Videobar Mobile

Aplikacja Videobar Mobile umożliwia wygodne korzystanie z funkcji pilota zdalnego sterowania na podczerwień na urządzeniu mobilnym. Pobieranie aplikacji Videobar Mobile:

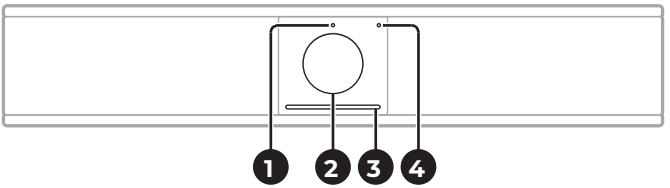
1. Wyszukaj i pobierz aplikację **Videobar Mobile** ze sklepu App Store℠ lub Google Play™.
2. Otwórz aplikację na urządzeniu mobilnym i włącz śledzenie lokalizacji.
3. Na urządzeniu przenośnym połącz się z **Videobar VB-S**.

Aby uzyskać dostęp do podręcznika użytkownika dla aplikacji Videobar Mobile, odwiedź zakładkę **Settings** (Ustawienia) w aplikacji.

INFORMACJE O PRODUKCIE

Panele

Panel przedni



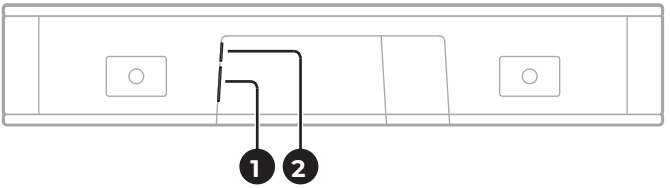
1. **Wskaźnik statusu:** więcej informacji znajduje się w sekcji **Status (Strona 29)**.
2. **Kamera**
3. **Wskaźnik stanu:** więcej informacji znajduje się w sekcji **Status (Strona 29)**.
4. **Wskaźnik *Bluetooth*:** ta kontrolka wskazuje aktualny stan łączności *Bluetooth* urządzenia VB-S.

   Powoli miga na niebiesko: urządzenie VB-S można sparować z urządzeniem przenośnym *Bluetooth*.

   Świeci na biało: urządzenie VB-S jest podłączone do urządzenia przenośnego *Bluetooth* w celu korzystania z aplikacji Videobar Mobile lub odbierania połączeń i odtwarzania dźwięku.

   Wyłączony: brak łączności *Bluetooth*.

Panel tylny



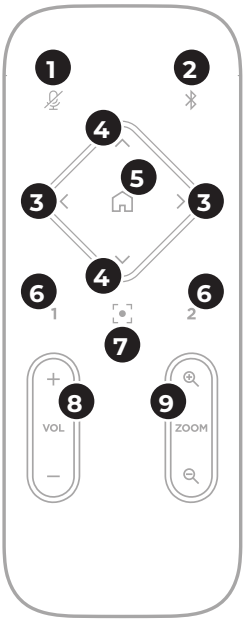
1. **Power:** podłącz tutaj dołączony zasilacz.
2. **USB-C:** połącz ten port z komputerem, z którego prowadzone jest spotkanie.

   Uwaga!

Pilot zdalnego sterowania

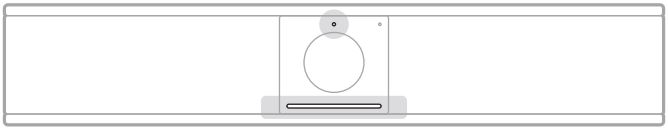
Urządzenie Videobar VB-S jest wyposażone w pilot zdalnego sterowania na podczerwień, który umożliwia regulację ustawień kamery i głośności, wyciszenie mikrofonów oraz przełączenie urządzenia VB-S w tryb parowania *Bluetooth*.

Uwaga! Aplikacje (Strona 23).

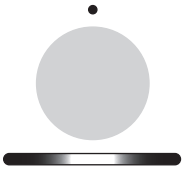
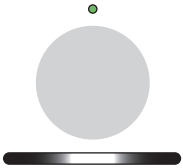
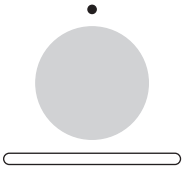
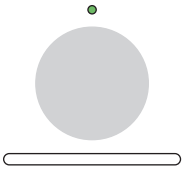
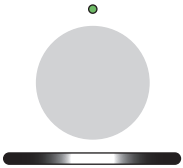


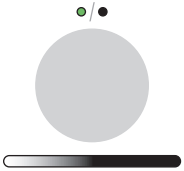
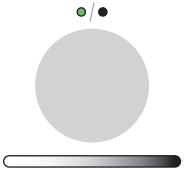
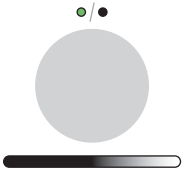
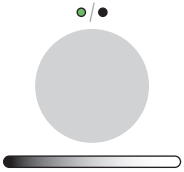
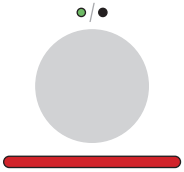
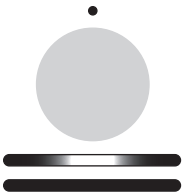
1. **Wyciszenie:** wycisza / anuluje wyciszenie mikrofonów urządzenia VB-S.
2. ***Bluetooth*:** naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby przejść w tryb parowania. Jeśli przeprowadzono już parowanie z urządzeniem, naciśnij i przytrzymaj przycisk, aby się rozłączyć.
3. **Przesuwanie kamery:** naciśnij, aby przesunąć kamerę w lewo i w prawo (**<** lub **>**) albo naciśnij i przytrzymaj dany przycisk, aby uzyskać ciągłą regulację.
4. **Pochylenie kamery:** naciśnij, aby pochylić kamerę w górę i w dół (**Λ** lub **V**) albo naciśnij i przytrzymaj, aby uzyskać ciągłą regulację.
5. **Domyślny profil ustawień / przycisk Start:** przywróć ustawienia kamery (przesunięcie, pochylenie i przybliżenie) do pozycji domyślnej. Pozycję domyślną można zmienić w aplikacji Videobar Configuration.
6. **Profile ustawień 1 i 2:** naciśnij, aby wybrać Profil ustawień 1 lub 2 kamery. Naciśnij i przytrzymaj, aby zapisać bieżące ustawienia kamery (przesunięcie, pochylenie i przybliżenie) jako Profil ustawień 1 lub 2.
7. **Automatyczne kadrowanie:** włącz/wyłącz automatyczne kadrowanie. Gdy opcja jest włączona, ustawienia kamery (przesunięcie, pochylenie i przybliżenie) będą automatycznie dostosowywane tak, aby wszyscy uczestnicy przez cały czas pozostawali w polu widzenia kamery.
8. **Głośność:** zwiększ lub zmniejsz poziom głośności (**+** lub **–**).
9. **Powiększenie:** zwiększ lub zmniejsz (**+** lub **–**) współczynnik powiększenia obrazu z kamery.

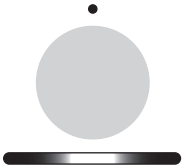
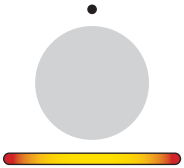
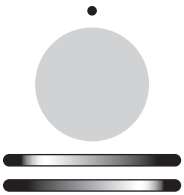
Status

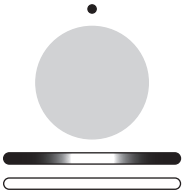
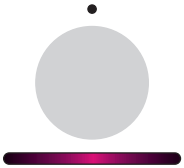


O stanie urządzenia VB-S mówią wskaźnik stanu nad kamerą i wskaźnik stanu pod nią.

Wygląd	Czynność	Stan systemu
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu świeci jasno na biało. Wskaźnik stanu jest wyłączony.	Brak aktywnego spotkania. Urządzenie VB-S jest włączone i gotowe do pracy.
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu świeci na biały przyciemniony kolor. Wskaźnik stanu jest włączony.	Brak aktywnego spotkania. Kamera jest włączona.
	Cały wskaźnik stanu świeci na biało. Wskaźnik stanu jest wyłączony.	Spotkanie jest aktywne. Kamera jest wyłączona.
	Cały wskaźnik stanu świeci na biało. Wskaźnik stanu jest włączony.	Spotkanie jest aktywne. Kamera jest włączona, a funkcja automatycznego kadrowania wyłączona.
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu świeci na biało. Wskaźnik stanu jest włączony.	Spotkanie jest aktywne. Kamera i funkcja automatycznego kadrowania są włączone.

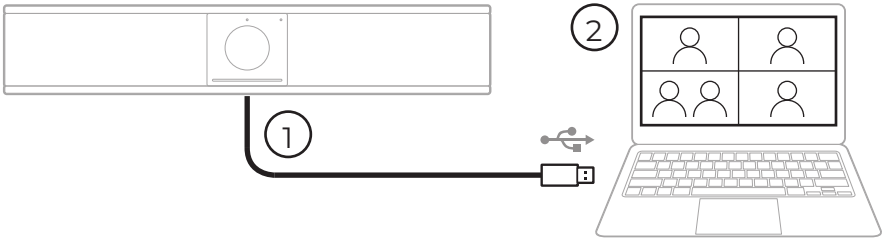
Wygląd	Czynność	Stan systemu
	Jednokrotne mignięcie lampki na wskaźniku stanu wysuniętej najbardziej na lewo. Wskaźnik stanu może być włączony lub wyłączony.	Głośność została zmniejszona o jeden stopień.
	Jednokrotne mignięcie niewielkiej części kontrolek po lewej stronie wskaźnika stanu. Wskaźnik stanu może być włączony lub wyłączony.	Głośność została ustawiona na najniższym poziomie.
	Jednokrotne mignięcie lampki na wskaźniku stanu wysuniętej najbardziej na prawo. Wskaźnik stanu może być włączony lub wyłączony.	Głośność została zwiększona o jeden stopień.
	Jednokrotne mignięcie niewielkiej części kontrolek po prawej stronie wskaźnika stanu. Wskaźnik stanu może być włączony lub wyłączony.	Głośność została ustawiona na najwyższym poziomie.
	Wszystkie kontrolki na wskaźniku stanu świecą na czerwono. (Wskaźnik stanu może być włączony lub wyłączony).	Mikrofon urządzenia VB-S jest wyciszony.
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu jednokrotnie miga na biało, a następnie gaśnie. Wskaźnik stanu jest wyłączony.	Brak aktywnego spotkania. Urządzenie VB-S nawiązało połączenie z siecią Wi-Fi lub wykryło nowe źródło dźwięku podłączone do portu USB.

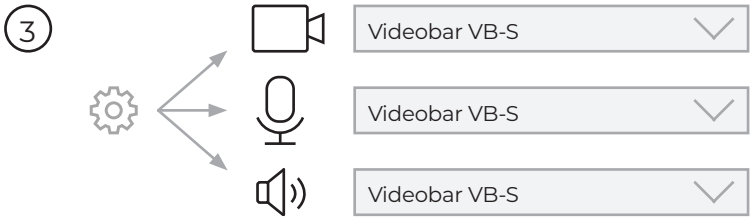
Wygląd	Czynność	Stan systemu
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu szybko miga na biało.	Urządzenie VB-S szuka sieci Wi-Fi.
	Dwie niewielkie części kontrolek pośrodku wskaźnika stanu świecą na czerwono. Pozostała część wskaźnika świeci nieprzerwanie na pomarańczowo. Wskaźnik stanu jest wyłączony.	Urządzenie VB-S nie działa prawidłowo. Może to być spowodowane problemem z połączeniem lub oprogramowaniem (w tym układowym). Upewnij się, że urządzenie VB-S jest podłączone do sieci. (Aby dowiedzieć się, jak to zrobić, zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika aplikacji Videobar Configuration lub Videobar Administration). Jeśli to nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z działem pomocy technicznej firmy Bose Professional.
	Białe światła na wskaźniku stanu przesuwają się wielokrotnie od prawej do lewej, a następnie od lewej do prawej.	Urządzenie VB-S pobiera i instaluje aktualizację oprogramowania układowego. Nie odłączaj urządzenia VB-S od gniazda zasilania ani sieci. Po zakończeniu aktualizacji wskaźnik stanu przestanie się poruszać, a urządzenie VB-S odtworzy sygnał dźwiękowy.

Wygląd	Czynność	Stan systemu
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu wielokrotnie miga na biało. Następnie kontrolki przesuwają się od środka w stronę krawędzi aż cały wskaźnik stanu zaczyna świecić na biało. Następnie kontrolki gasną.	Urządzenie VB-S uruchamia się ponownie po przywróceniu domyślnych ustawień fabrycznych.
	Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu wielokrotnie pulsuje na fioletowo.	Aplikacja Videobar Administration wysyła komunikat „Identyfikuj urządzenie” do VB-S.

OBSŁUGA

Rozpoczęcie spotkania

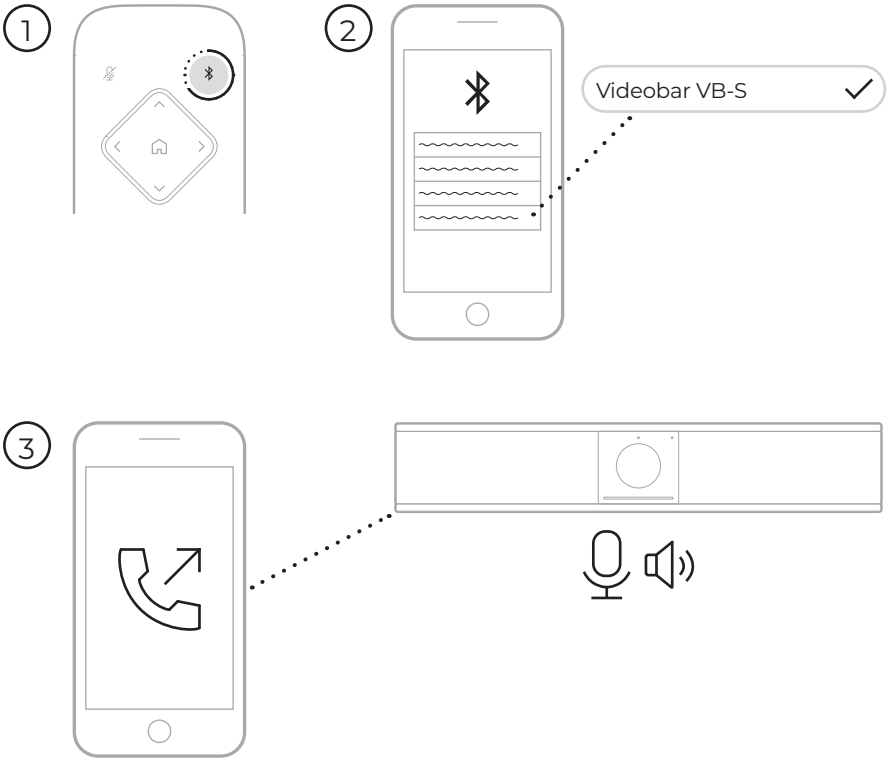




Rozpoczynanie spotkania za pomocą urządzenia VB-S:

1. Podłącz dołączony do zestawu kabel USB do urządzenia VB-S i komputera. W razie potrzeby użyj dołączonego adaptera USB-A do USB-C.
2. Rozpocznij spotkanie w preferowanym oprogramowaniu do spotkań.
3. W ustawieniach oprogramowania do spotkań wybierz **Videobar VB-S** jako urządzenie obsługujące mikrofon, głośnik i kamerę.

Wykonywanie połączenia

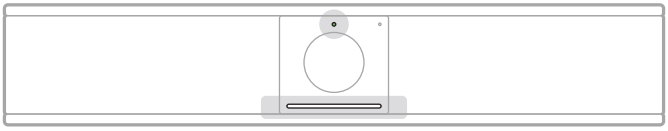


Wykonanie połączenia przy użyciu urządzenia VB-S jako zestawu głośnomówiącego:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk ***Bluetooth*** na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć urządzenie VB-S w tryb parowania.
2. Na swoim urządzeniu mobilnym wyszukaj dostępne urządzenia *Bluetooth* i wybierz VB-S.
3. Zadzwoń z urządzenia przenośnego. (W przypadku niektórych urządzeń mobilnych może być konieczne ponowne wybranie urządzenia VB-S przy pierwszym użyciu do połączenia).

   Dźwięk zostanie automatycznie przekierowany z urządzenia przenośnego do głośnika i mikrofonów VB-S.

Regulacja kamery



O stanie urządzenia VB-S mówią wskaźnik stanu nad kamerą i wskaźnik stanu pod nią. Gdy kamera jest włączona, wskaźnik stanu będzie również włączony (niezależnie od tego, czy trwa spotkanie).

Uwaga! Aplikacje (Strona 23)

Porada! Aplikacja Videobar Mobile (Strona 26)

Resetowanie kamery



Aby przywrócić domyślne ustawienia przesunięcia, pochylenia i przybliżenia kamery, naciśnij przycisk **Start** na pilocie zdalnego sterowania.

Regulacja kątów przesunięcia i pochylenia



Uwaga!

Aby wyregulować kąty przesunięcia (lewo-prawo) kamery, naciśnij jeden z przycisków przesunięcia kamery (**<** lub **>**) na pilocie zdalnego sterowania.

Aby wyregulować kąty pochylenia (góra-dół) kamery, naciśnij jeden z przycisków pochylenia kamery (**Λ** lub **V**) na pilocie zdalnego sterowania.

Naciśnij przycisk raz, aby stopniowo regulować ustawienia kamery lub naciśnij i przytrzymaj go, aby uzyskać ciągłą regulację.

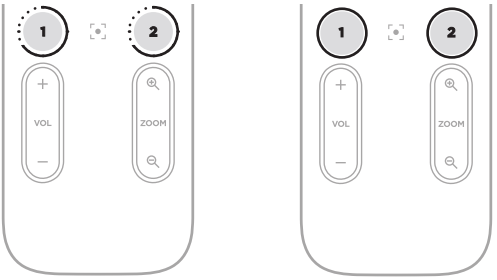
Regulacja współczynnika powiększenia



Aby dostosować współczynnik powiększenia kamery, naciśnij jeden z przycisków **Powiększenia** (+ lub **–**) na pilocie zdalnego sterowania.

Naciśnij przycisk raz, aby stopniowo regulować ustawienia kamery lub naciśnij i przytrzymaj go, aby uzyskać ciągłą regulację.

Zapisywanie i przywoływanie profili ustawień



Ustawienia przesunięcia, pochylenia i powiększenia kamery można zapisać jako Profil ustawień 1 lub Profil ustawień 2. Po przywołaniu zapisanych profili ustawień kamera natychmiast wczyta zapisane ustawienia przesunięcia, pochylenia i powiększenia.

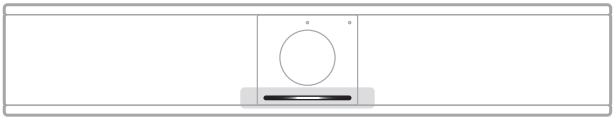
Zapisywanie profili ustawień:

1. Dostosuj odpowiednio ustawienia przesunięcia, pochylenia i powiększenia.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk wybranego profilu (**Profil ustawień 1** lub **Profil ustawień 2**) na pilocie zdalnego sterowania. Ustawienia kamery zostaną zapisane w wybranym profilu.

Aby wczytać zapisany profil, naciśnij przycisk wybranego profilu (**Profil ustawień 1** lub **Profil ustawień 2**) na pilocie zdalnego sterowania. Kamera natychmiast zmieni ustawienia przesunięcia, pochylenia i powiększenia do zapisanych wartości w ramach tego profilu.

Włączanie/wyłączanie automatycznego kadrowania





Aby włączyć lub wyłączyć funkcję automatycznego kadrowania kamery, naciśnij przycisk **Automatyczne kadrowanie** na pilocie zdalnego sterowania.

Gdy opcja automatycznego kadrowania jest włączona, kamera będzie automatycznie i stale dostosowywać przesunięcie, pochylenie i przybliżenie tak, aby wszyscy obecni w pokoju uczestnicy zawsze byli w kadrze. Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu będzie świecić na biało.

Uwaga! StartProfil ustawień1Profil ustawień 2

Gdy funkcja automatycznego kadrowania jest wyłączona, należy ręcznie dostosować ustawienia przesunięcia, pochylenia i przybliżenia kamery. Cały wskaźnik stanu będzie świecić na biało.

Zarządzanie poziomami dźwięku

Urządzenie Videobar VB-S jest wyposażone w trzy wejścia audio: mikrofony, USB i *Bluetooth*.

Model VB-S posiada również dwa wyjścia audio: głośnik i USB.

Poziomy wszystkich tych sygnałów w czasie rzeczywistym widać na karcie **Meters** (Mierniki) w aplikacji Videobar Configuration lub WebUI.

Lokalne odtwarzanie dźwięku

Muzyka lub dźwięk z wejść USB oraz *Bluetooth* są odtwarzane przez głośnik urządzenia VB-S.

Podczas spotkań dźwięk z wejścia USB nie jest przesyłany do innych uczestników, natomiast dźwięk z wejścia *Bluetooth* — tak, jeśli dźwięk spotkania i dźwięk z *Bluetooth* są „zmostkowane". Mostkowanie jest włączone w urządzeniu VB-S domyślnie, ale można je wyłączyć i ponownie włączyć za pomocą aplikacji Videobar Configuration, interfejsu WebUI lub aplikacji Videobar Administration (zobacz **Aplikacje (Strona 23)**).

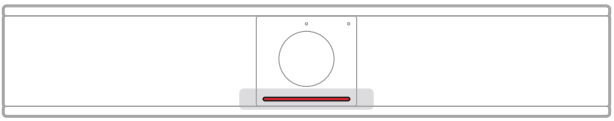
Dźwięk spotkania

Dźwięk z mikrofonu urządzenia VB-S jest przesyłany do innych uczestników przez wyjście USB po zastosowaniu funkcji redukcji echa akustycznego (ang. Acoustic Echo Cancellation, AEC).

Jeżeli do urządzenia VB-S prześlemy dźwięk za pomocą wejścia USB, to usłyszymy go w głośnikach, lecz funkcja AEC zadba o to, by nie został on przechwycony przez mikrofony urządzenia i przesłany dalej.

Jeśli chcesz udostępnić zapisane lokalnie ścieżki dźwiękowe innym, zdalnym uczestnikom spotkania, udostępnij je w oprogramowaniu do spotkań.

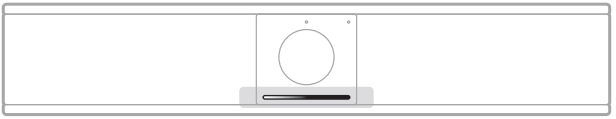




Do włączania i wyłączania wyciszenia mikrofonu VB-S służy przycisk **Wyciszenia** znajdujący się na pilocie zdalnego sterowania. Gdy mikrofon jest wyciszony, wszystkie kontrolki na wskaźniku stanu będą świecić na czerwono.

Regulacja poziomu dźwięku





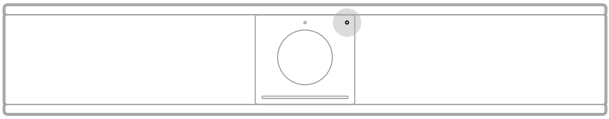
Aby wyregulować poziom dźwięku głośnika urządzenia VB-S, użyj przycisków **Głośności +** lub **–** na pilocie zdalnego sterowania, wyreguluj głośność komputera, z którego prowadzone jest spotkanie, lub dostosuj głośność audio *Bluetooth*. Wskaźnik stanu informuje o podniesieniu, obniżeniu lub ustawieniu najwyższego bądź najniższego poziomu głośności. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do sekcji **Status (Strona 29)**.

Te trzy poziomy głośności są zawsze zsynchronizowane, więc regulacja jednego z nich spowoduje zmianę pozostałych wartości.

Uwaga! Aplikacje (Strona 23)

Zarządzanie urządzeniami *Bluetooth*

Urządzenie VB-S może być sparowane w danym momencie tylko z jednym urządzeniem *Bluetooth*. Przykładowo nie można go sparować z jednym urządzeniem za pomocą aplikacji Videobar Mobile i z innym urządzeniem do połączeń lub odtwarzania dźwięku.



Wskaźnik *Bluetooth* na panelu przednim wskazuje aktualny stan łączności *Bluetooth* urządzenia VB-S:

Powoli miga na niebiesko: urządzenie VB-S można sparować z urządzeniem przenośnym *Bluetooth*.

Świeci na biało: urządzenie VB-S jest podłączone do urządzenia przenośnego *Bluetooth* w celu korzystania z aplikacji Videobar Mobile lub odbierania połączeń i odtwarzania dźwięku.

Wyłączony: brak łączności *Bluetooth*.

Urządzenie VB-S nie połączy się automatycznie z wcześniej sparowanym urządzeniem *Bluetooth*. Po utracie połączenia *Bluetooth* (z powodu odległości, celowego rozłączenia itp.) konieczne będzie ponowne przeprowadzenie procedury parowania.

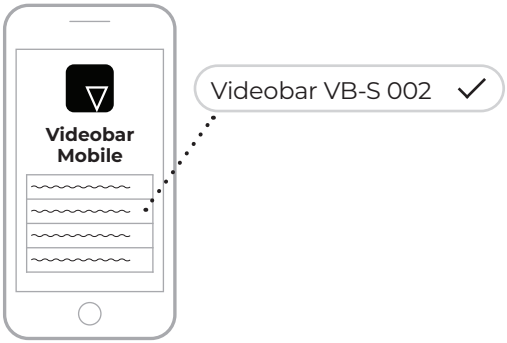
Parowanie urządzenia *Bluetooth* z urządzeniem VB-S



Parowanie urządzenia *Bluetooth* z urządzeniem VB-S w celu nawiązywania połączeń głosowych lub odtwarzania dźwięku:

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk ***Bluetooth*** na pilocie zdalnego sterowania, aby przełączyć urządzenie VB-S w tryb parowania. Wskaźnik *Bluetooth* na panelu przednim urządzenia VB-S zacznie wolno pulsować na niebiesko.
2. W urządzeniu *Bluetooth* wyszukaj inne dostępne urządzenia *Bluetooth* i wybierz VB-S. Po podłączeniu wskaźnik *Bluetooth* na przednim panelu urządzenia VB-S będzie świecić na biało.

Aplikacja Videobar Mobile umożliwia połączenie urządzenia *Bluetooth* z urządzeniem VB-S przy użyciu technologii *Bluetooth* Low Energy (BLE). Aplikacja automatycznie wykrywa urządzenia VB-S znajdujące się w pobliżu.



Aby sparować urządzenie *Bluetooth* z urządzeniem VB-S za pomocą aplikacji Videobar Mobile, otwórz aplikację i wybierz żądane urządzenie VB-S. Po podłączeniu wskaźnik *Bluetooth* na przednim panelu urządzenia VB-S będzie świecić na biało. (Aby uzyskać więcej informacji, patrz **Aplikacja Videobar Mobile (Strona 26)**).

Odłączanie urządzenia *Bluetooth* od VB-S



Aby odłączyć urządzenie *Bluetooth* od urządzenia VB-S, wykonaj jedną z następujących czynności:

Wyłącz łączność *Bluetooth* na urządzeniu przenośnym.

Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk ***Bluetooth*** na pilocie zdalnego sterowania.

Odsuń urządzenie *Bluetooth* od urządzenia VB-S, tak aby znalazło się poza zasięgiem sygnału *Bluetooth* (którego siła może zależeć od danego urządzenia *Bluetooth*, a także czynników środowiskowych, takich jak przeszkody fizyczne lub inne zakłócenia sygnału).

Tryb niskiego poboru mocy/czuwania

W niektórych krajach przepisy dotyczące energii wymagają, aby urządzenia takie jak VB-S, przełączały się w tryb gotowości, czyli tryb niskiego poboru mocy, który pozwala zaoszczędzić energię, gdy urządzenie jest nieaktywne. Tryb niskiego poboru mocy jest włączony w urządzeniu VB-S domyślnie, ale można go wyłączyć i ponownie włączyć za pomocą aplikacji Videobar Configuration, interfejsu WebUI lub aplikacji Videobar Administration (zobacz **Aplikacje (Strona 23)**).

Uwaga!

Gdy włączony jest tryb niskiego poboru mocy:

Jeśli urządzenie VB-S jest podłączone do sieci, to po 18 minutach braku aktywności przejdzie w tryb gotowości sieciowej.

Jeśli urządzenie VB-S nie jest podłączone do sieci, jego tryb czuwania działa dwuetapowo. Po 18 minutach braku aktywności urządzenie VB-S przejdzie w początkowy stan niskiego poboru mocy. Po dwóch kolejnych godzinach braku aktywności przejdzie w stan najmniejszego poboru mocy. W obu stanach wskaźnik stanu z przodu urządzenia VB-S będzie wyłączony. Aby przejść do trybu czuwania bez gotowości sieciowej, urządzenie VB-S musi być odłączone od wszelkich urządzeń USB, a jego łączność *Bluetooth* i Wi-Fi muszą być wyłączone.

Gdy tryb niskiego poboru mocy jest wyłączony, urządzenie VB-S nie przejdzie w tryb czuwania ani gotowości sieciowej.

Niektóre czynności lub polecenia mogą uniemożliwić urządzeniu VB-S przejście w tryb czuwania lub przywrócić jego normalne działanie poprzez „wybudzenie” go z trybu czuwania lub gotowości sieciowej:

Działanie lub polecenie		Uniemożliwia przejście urządzenia VB-S w tryb gotowości sieciowej.	„Wybudza” VB-S z trybu czuwania.
Przyciski	Naciśnięcie przycisku na pilocie zdalnego sterowania	✓	✓
USB	Podłączanie urządzenia do portu USB-C	✓	✓
	Komunikaty z aplikacji Videobar Configuration	✓	
	Odtwarzanie dźwięku	✓	
Bluetooth	Aktywne połączenie	✓	
	Odtwarzanie dźwięku	✓	
Wi-Fi	Komunikaty z aplikacji Videobar Configuration	✓	
	Komunikaty z aplikacji Videobar Administration	✓	

KONSERWACJA

Czyszczenie urządzenia VB-S

Urządzenie VB-S może wymagać okresowego czyszczenia.

Przecieraj elementy zewnętrzne miękką, suchą ściereczką.

Nie należy dopuścić do przedostania się wilgoci do wnętrza osłony ani jakichkolwiek połączeń kablowych/przewodowych.

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić w Dziale Obsługi Klientów firmy Bose Professional. Skorzystaj z następującej witryny internetowej: **BoseProfessional.com**.

Ograniczona gwarancja

Urządzenie Videobar VB-S jest objęte ograniczoną gwarancją. Aby uzyskać informacje dotyczące ograniczonej gwarancji, odwiedź stronę: **BoseProfessional.com/Warranty**.

Umiejscowienie numeru seryjnego

Numer seryjny i numer modelu podano na panelu tylnym produktu.

Numer seryjny znajdziesz również w aplikacji Videobar Configuration, WebUI lub aplikacji Videobar Administration (patrz **Aplikacje (Strona 23)**).

Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych spowoduje:

- Wyczyszczenie listy urządzeń *Bluetooth* sparowanych z urządzeniem VB-S.
- Skasowanie profili ustawień kamery (Start, Profil ustawień 1 i Profil ustawień 2).
- Przywrócenie wszystkich ustawień kamery, mikrofonu i głośników do wartości domyślnych. (Wiele z tych ustawień można konfigurować w oprogramowaniu Videobar Configuration lub Videobar Administration).
- Zresetowanie hasła administratora do **Bose123!**
- **Uwaga!** Zalecamy zmianę hasła po jego zresetowaniu.

Aby przywrócić domyślne ustawienia fabryczne urządzenia VB-S, na pilocie zdalnego sterowania naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski **Start** i **Automatyczne kadrowanie** przez 5 sekund.

Niewielka część kontrolek pośrodku wskaźnika stanu będzie wielokrotnie pulsować na biało. Następnie kontrolki będą przesuwać się od środka na zewnątrz, aż cały wskaźnik stanu będzie świecić na biało. Następnie kontrolki zgasną. Po zakończeniu tego procesu urządzenie VB-S uruchomi się ponownie z domyślnymi ustawieniami fabrycznymi.

Zapomniane hasło

Jeśli nie pamiętasz hasła dostępu do ustawień konfiguracyjnych administratora, musisz przywrócić domyślne ustawienia fabryczne, aby zresetować hasło (patrz **Przywracanie domyślnych ustawień fabrycznych (Strona 45)**).

- **Uwaga!** Zalecamy zmianę hasła po jego zresetowaniu.

Aktualizacja oprogramowania

Do sprawdzania dostępności i instalowania aktualizacji oprogramowania układowego dla urządzenia VB-S możesz użyć aplikacji Videobar Configuration i Videobar Administration. Więcej informacji na temat pobierania i uzyskiwania dostępu do tych aplikacji, znajduje się w sekcji **Aplikacje (Strona 23)**.

Jeśli do konfigurowania urządzenia VB-S używasz WebUI Videobar Configuration, możesz nie być w stanie automatycznie sprawdzić lub zaktualizować oprogramowania układowego za pośrednictwem internetowego serwera firmy, chyba że komputer jest również podłączony do Internetu.

Jeśli nie możesz uzyskać dostępu do aktualizacji oprogramowania układowego podczas korzystania z interfejsu WebUI, wykonaj zamiast tego jedną z następujących czynności:

- Użyj aplikacji Videobar Configuration.
- Użyj aplikacji Videobar Administration.
- Pobierz plik oprogramowania układowego bezpośrednio na komputer, a następnie użyj WebUI Videobar Configuration, aby zaktualizować oprogramowanie układowe tak, jakby to była jego poprzednia wersja.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Najpierw wypróbuj te rozwiązania.

Jeśli masz problemy z VB-S, najpierw wypróbuj następujące rozwiązania:

- Upewnij się, że urządzenie VB-S jest podłączone do zasilania.
- Upewnij się, że wszystkie kable podłączone do panelu tylnego są prawidłowo podpięte. Patrz sekcja **Połączenia kablowe (Strona 20)**.
- Sprawdź wskaźnik stanu. Patrz sekcja **Panel przedni (Strona 27)**.
- Upewnij się, że Twoje urządzenie mobilne obsługuje połączenia *Bluetooth*.
- Sprawdź dostępność aktualizacji oprogramowania dla urządzenia VB-S. Patrz sekcja **Aktualizacja oprogramowania (Strona 45)**.
- Umieść urządzenie *Bluetooth* bliżej VB-S oraz z dala od wszelkich źródeł zakłóceń i przeszkód.
- Dostosuj głośność w urządzeniu VB-S, komputerze, urządzeniu *Bluetooth* lub innych źródłach dźwięku. Patrz sekcja **Zarządzanie poziomami dźwięku (Strona 39)**.

Jeżeli pomimo zastosowania podstawowych rozwiązań problem wystąpi ponownie, skorzystaj z poniższej tabeli zawierającej informacje dotyczące typowych problemów i sposobów ich rozwiązywania. Jeżeli nie można rozwiązać problemu, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose Professional. Odwiedź witrynę: **BoseProfessional.com**.

Problem	Rozwiązanie
Słyszę muzykę, ale mój komputer nie jest podłączony.	Sprawdź, czy wskaźnik *Bluetooth* świeci na biało. Jeśli tak, to czyjeś urządzenie *Bluetooth* może być już sparowane z urządzeniem VB-S. Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk ***Bluetooth*** na pilocie zdalnego sterowania
Dźwięk jest zbyt cichy lub w ogóle go nie słychać.	Głośność może być zbyt niska. Zwiększ głośność za pomocą: pilota zdalnego sterowania urządzenia VB-S, urządzenia przenośnego *Bluetooth* (jeśli jest używane), oprogramowania do spotkań (głośność głośnika). Jeśli nadal nie słychać dźwięku, upewnij się, że urządzenie **Videobar VB-S** jest wybrane jako głośnik w oprogramowaniu do spotkań.

Problem	Rozwiązanie
Dźwięk jest zniekształcony.	Głośność może być zbyt wysoka. Zmniejsz głośność za pomocą: pilota zdalnego sterowania urządzenia VB-S, urządzenia przenośnego *Bluetooth* (jeśli jest używane), oprogramowania do spotkań (głośność głośnika).
Regulacja głośności na komputerze nie ma wpływu na głośność urządzenia VB-S.	Na komputerze urządzenie VB-S może nie być wybrane jako domyślne urządzenie do odtwarzania dźwięku (nawet jeśli oprogramowanie do spotkań działa prawidłowo z urządzeniem VB-S). **Windows:** kliknij ikonę **głośnika** w zasobniku systemowym (na pasku zadań) i wybierz **Videobar VB-S** jako urządzenie odtwarzające. **macOS:** kliknij ikonę **Apple** w lewym górnym rogu ekranu, wybierz opcję **System Preferences** (Preferencje systemowe), kliknij **Sound** (Dźwięk), a następnie **Output** (Wyjście). Wybierz **Videobar VB-S** z listy urządzeń.
Poziom głośności mojego komputera lub urządzenia mobilnego zmienił się nagle po podłączeniu komputera lub urządzenia przenośnego do VB-S.	Jest to całkowicie normalne. Urządzenie VB-S automatycznie synchronizuje poziom głośności wszystkich urządzeń po ich podłączeniu.

Problem	Rozwiązanie
Videobar VB-S nie jest wymieniony jako mikrofon, głośnik ani kamera w moim oprogramowaniu do spotkań.	Poczekaj około 30 sekund, aż komputer zarejestruje urządzenie VB-S jako mikrofon, głośnik i kamerę. Jeśli problem nadal występuje, spróbuj wykonać następujące czynności: Sprawdź, czy kabel USB jest prawidłowo podłączony do komputera. Spróbuj podłączyć urządzenie do innego portu USB komputera. Upewnij się, że urządzenie VB-S jest włączone (prawidłowo podłączone do gniazda zasilania). Upewnij się, że kabel USB jest prawidłowo podłączony do portu **USB-C** na panelu tylnym urządzenia VB-S. Spróbuj użyć krótszego kabla USB. Jeśli masz również urządzenie Bose Professional Videobar VB1, pamiętaj, aby nie używać dołączonego do niego kabla USB do podłączenia urządzenia VB-S do komputera. (Kabel USB urządzenia VB1 został zaprojektowany specjalnie dla tego modelu).
Oprogramowanie do spotkań wyświetla komunikat, że funkcja wideo nie działa lub nie można jej uruchomić.	Jest to zwykle spowodowane tym, że aplikacja Videobar Configuration lub inny klient ujednoliconej komunikacji korzysta z kamery lub ją kontroluje. Zamknij drugą aplikację, która korzysta z funkcji wideo.
Kiedy próbuję połączyć się z urządzeniem VB-S za pomocą WebUI Videobar Configuration, moja przeglądarka wyświetla ostrzeżenie dotyczące bezpieczeństwa.	Jest to normalne, ponieważ urządzenie VB-S nie dostarcza certyfikatu bezpieczeństwa opartego na dynamicznie przydzielanym adresie IP. Szczegółowe instrukcje znajdują się w sekcji **Aplikacja Videobar Configuration i WebUI (Strona 24)**. (W przypadku braku pewności co do wykonania danej operacji na komputerze, w przeglądarce internetowej itp. należy najpierw skontaktować się z administratorem sieci informatycznej / systemu).

Problem	Rozwiązanie
Kamera powiększa lub pomniejsza obraz nawet wtedy, gdy nie reguluję go ręcznie.	Funkcja automatycznego kadrowania może być włączona. Naciśnij przycisk **Automatyczne kadrowanie** na pilocie zdalnego sterowania, aby ją wyłączyć. Niektóre aplikacje do spotkań mają wbudowaną funkcję automatycznego kadrowania, która może powodować przycinanie obrazu lub zmianę współczynnika powiększenia kamery. Jeśli to możliwe, wyłącz tę funkcję w oprogramowaniu do spotkań.
Po włączeniu funkcji automatycznego kadrowania kamera intensywnie się porusza.	Funkcja automatycznego kadrowania może nie być ustawiona na najlepszy tryb dla danego pomieszczenia konferencyjnego. Za pomocą aplikacji Videobar Configuration lub Videobar Administration (patrz **Aplikacje (Strona 23)**) zmień tryb automatycznego kadrowania z **Individual** („Follow Me") [Indywidualny, „Podążaj za mną] na **Group** („Conferencing") [Grupowy, „Konferencja"] lub odwrotnie. Więcej informacji znajdziesz w podręczniku użytkownika w aplikacji.
Wskaźnik *Bluetooth* miga na niebiesko.	Jest to całkowicie normalne. Oznacza to, że urządzenie VB-S jest w trybie parowania *Bluetooth* (przycisk *Bluetooth* na pilocie zdalnego sterowania mógł zostać przypadkowo naciśnięty).
Wskaźnik *Bluetooth* świeci białym światłem.	Jest to całkowicie normalne. Oznacza to, że urządzenie VB-S jest połączone z urządzeniem przenośnym *Bluetooth* w celu odtwarzania muzyki, realizacji połączeń lub obsługi aplikacji Videobar Mobile.
Wskaźnik stanu jest włączony.	Jeśli cały wskaźnik stanu jest podświetlony, oznacza to, że właśnie prowadzone jest spotkanie. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do sekcji **Status (Strona 29)**.
Wskaźnik nad obiektywem kamery świeci na zielono.	Jest to całkowicie normalne. Oznacza to, że kamera urządzenia VB-S jest włączona. (Jeśli wskaźnik stanu jest podświetlony na biało, oznacza to, że właśnie prowadzone jest spotkanie. Jeśli wskaźnik stanu nie jest podświetlony, oznacza to, że nie jest prowadzone żadne spotkanie. Aby uzyskać więcej informacji, przejdź do sekcji **Status (Strona 29)**.

请阅读并保留所有安全、安全性和使用说明。

重要安全说明

有关 Bose Professional Videobar VB-S（包括配件和替换件）的更多信息，请参阅 **BoseProfessional.com/VB-S** 上的用户指南或联系 Bose Professional 客户服务。

请保留这些说明。

请注意所有警告。

只能使用干布进行清洁。

本产品包含 ¼"–20 UNC 螺纹插件。如果您使用该插件，应确保其连接的附件能够支撑产品重量，不会发生倾覆或掉落的危险。有关与本产品配合使用的其他附件和配件的信息，请访问 **BoseProfessional.com/VB-S**。

如果使用推车，则在移动推车/设备时应格外小心，以免因倾倒而造成伤害。

任何维修事宜均请向专业人员咨询。如果设备有任何损坏（例如电源线或插头受损、液体溅入或物体落入设备内、设备受淋或受潮、不能正常工作或跌落），
均需进行维修。

警告/小心



此符号表示产品箱体内存在未绝缘的危险电压，可能会造成触电危险。



此符号表示本指南中有重要操作和维护说明。



本产品含有磁性材料。有关这是否会影响到您的植入式医疗器械，请咨询您的医生。



包含可能导致窒息危险的小部件。不适合 3 岁以下的儿童使用。

所有 Bose Professional 产品的安装都必须遵守当地、州、联邦和行业规范。安装人员有责任确保扬声器和安装系统的安装都符合适用的法规，包括当地的建筑法规和规定。安装本产品前，请咨询拥有司法权的当地监管机构。

放置产品时，确保其不会堵塞您显示屏上的通风口。请参阅您显示屏的用户指南，并按照制造商的说明进行安装。

未经授权切勿改装本产品。

若需要替换电池，仅可使用 AAA/LR03 碱性电池。

此产品随附的电池如果处理不当、更换不当或更换为不正确的类型，可能存在起火、爆炸或化学灼伤危险。请勿对其进行充电、拆解、加热或焚烧。

请勿让儿童接触电池。

如果电池漏液，请避免让液体与皮肤或眼睛接触。如果接触到了液体，请咨询医生。

请勿将含有电池的产品置于过热区域（例如避免阳光直射并远离火源等）。

只能使用随附的硬件对本产品进行壁挂安装。

仅用于在以下类型的墙面上安装：墙板 ≥ 3/8 英寸（10 毫米）

如果不是在上述表面上安装，请联系专业安装人员。

本系统随附的互连连接线不可用于入墙式安装。请根据当地建筑法规选择正确的入墙式安装线缆和连接线。

请勿将本产品安装在不结实或有潜在危险的表面，比如铺有电线或管道的地方。安装支架时，应确保遵循当地建筑规范的要求。如果您不确定如何安装本支架，请联系专业安装人员。

请勿在汽车或船舶上使用本产品。

由于有通风需求，Bose Professional 建议不要将本产品放置在密闭空间中，比如墙洞或封闭式橱柜。

请勿将支架或产品放置或安装在任何热源旁边，比如火炉、暖气片、热调节装置或其他可产生热量的设备（包括功放）。

请将本产品放置到远离火源和热源的地方。请勿将明火火源（如点燃的蜡烛）置于本产品上或本产品附近。

为降低失火或电击风险，请勿使本产品受雨淋或受潮。

本产品不得受液体淋溅或喷洒，不得将装有液体的物体（如花瓶等）置于本产品上或本产品附近。

此产品不适合在室内涉水设施区域安装或使用（包括但不限于室内游泳馆、室内水上乐园、有热水浴缸的房间、桑拿房、蒸汽浴室以及室内溜冰场）。

请勿将产品安装在可能发生冷凝的位置。

请勿将本产品与逆变器配合使用。

产品仅应使用随附的电源。

规范信息

尺寸（高 × 宽 × 深）：48 × 267 × 87 mm (1.9 × 10.5 × 3.4 in)

净重：1.0 千克（2.2 磅）

输入额定值：24 VDC⎓, 1.875 A

您在安装和操作本设备时，身体应距离辐射体至少 20 cm。

为保证合规，USB 端口应连接屏蔽线。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

产生电噪声的产品相关信息（美国 FCC 合规声明）

注意：本设备已经过测试，符合 **FCC** 规则第 **15** 部分有关 **B** 类数字设备的各项限制。这些限制性规定旨在防范安装在住宅中的设备产生有害干扰。本设备会产生、使用并辐射射频能量，如果不按照说明安装和使用，则可能会对无线电通讯造成有害干扰。然而，即使按照说明安装，也不能保证在某些情况下不会发生干扰。如果本设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭和打开本设备来确定），
用户可尝试采取以下一种或多种措施来纠正干扰：

重新调整接收天线的方向或位置。
增大本设备和功放接收机的间距。
将本设备和功放接收机的电源线插入不同线路上的插座中。
请咨询经销商或有经验的广播/电视技术人员以获得帮助。

未经 Bose Professional 明确批准，擅自更改或修改本设备会使用户操作本设备的权利失效。

本设备符合 FCC 规则第 15 部分规定和 ISED Canada license-exempt RSS 标准。本设备在操作时必须满足以下两个条件：(1) 本设备不能造成有害干扰；(2) 本设备必须能够承受接收到的任何干扰，包括导致意外操作的干扰。

低功率射频设备管理条例

第 XII 条：根据“低功率射频设备管理条例”，对于认证合格的低功率射频设备，未经 NCC 许可，任何公司、企业或用户均不得擅自变更频率、加大发送功率或变更原设计特性及功能。

第 XIV 条：使用低功率射频设备时不得影响航空安全和干扰合法通信；如发现有干扰现象，应立即停用，并改善至无干扰方可继续使用。上述合法通信是指符合《电信法案》的无线电通信。

低功率射频设备必须可耐受合法通信或 ISM 无线电波辐射设备的干扰。

Bose Professional 特此声明，本产品严格遵守 2014/53/EU 指令和其他所有适用的欧盟指令要求中的基本要求和其他相关规定。您可以从产品特定页面找到完整的合规声明：**BoseProfessional.com**

本产品符合 2016 年所有适用的电磁兼容性法规和所有其他适用的英国法规。您可以从产品特定页面找到完整的合规声明：**BoseProfessional.com**

Bose Professional 特此声明，本产品严格遵守 2017 无线电设备法规的基本要求和所有适用的英国法规。您可以从产品特定页面找到完整的合规声明：**BoseProfessional.com**

本设备运行于 5150 至 5250 MHz 时只能在室内使用，否则可能会对其他同信道移动卫星系统产生有害干扰。

欧洲：

工作频段 2400 至 2483.5 MHz：

蓝牙/Wi-Fi：最大传输功率低于 20 dBm EIRP。
蓝牙低功耗：最大功率谱密度小于 10 dBm/MHz EIRP。

工作频段 5150 至 5350 MHz 和 5470 至 5725 MHz：

Wi-Fi：最大传输功率低于 20 dBm EIRP。

此设备在下表中列出的所有欧盟成员国中于 5150 至 5350 MHz 频率范围运行时，仅限室内使用。

	比利时	保加利亚	捷克	丹麦	德国	爱沙尼亚	爱尔兰	葡萄牙	芬兰	英国（北爱尔兰）	萨尔瓦多	西班牙	法国	克罗地亚
	意大利	塞浦路斯	拉脱维亚	罗马尼亚	斯诺伐克	立陶宛	卢森堡	匈牙利	马耳他	荷兰	奥地利	波兰	塞拉利昂	瑞典

此符号表示不得将此产品作为生活垃圾丢弃，应将其送到合适的回收站点进行回收。正确处理和回收有助于保护自然资源、人类健康和环境。想要获得更多关于此产品的处理和回收的信息，请联系当地市政当局、垃圾处理服务部门或您购买此产品的门店。

请遵守任何当地规章正确处理废旧电池。请勿将其焚化。

廢電池請回收

SDoC NOM NYCE

中国危险物质限用表

有毒或有害物质或元素名称及成分						
	有毒或有害物质和元素					
零件名称	**铅 (Pb)**	**汞 (Hg)**	**镉 (Cd)**	**六价铬 (CR(VI))**	**多溴化联苯 (PBB)**	**多溴二苯醚 (PBDE)**
印刷电路板	X	O	O	O	O	O
金属零件	X	O	O	O	O	O
塑料零件	O	O	O	O	O	O
扬声器	X	O	O	O	O	O
线缆	X	O	O	O	O	O

此表格依据 SJ/T 11364 的要求制定。

O：表示此零件中所有均质材料所包含的此类有毒或有害物质均低于 GB/T 26572 中的限定要求。

X：表示此零件所用全部均质材料中至少有一种包含的这种有毒或有害物质高于 GB/T 26572 标准的限定要求。



中国台湾危险物质限用表

设备名称：Bose Videobar VB-S 音视频一体机　**机型名称：**433869						
	限用物质及其化学符号					
单位	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr+6)	多溴化联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板	-	○	○	○	○	○
金属零件	-	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
扬声器	-	○	○	○	○	○
线缆	-	○	○	○	○	○

备注 1：“○”表示限用物质的百分比含量未超出参考值。

备注 2：“-”表示限用物质符合豁免规定。

产品电源状态表

根据能源相关产品的生态设计要求指令 2009/125/EC 和《2019 年能源相关产品生态设计和能源信息（修订）（欧盟退出）条例》，本产品符合以下规范或文件：条例 (EC) 1275/2008 号（根据条例 (EU) 801/2013 号修订）。

必要的电源状态信息	电源模式	
	待机	网络待机
在 230 V/50 Hz 输入的情况下，指定电源模式下的功耗	< 0.5 W	Wi-Fi，蓝牙 < 2.0 W
设备自动切换模式的等待时间	< 2.5 小时	< 20 分钟
在 230 V/50 Hz 输入的情况下，若所有有线网络端口已连接且所有无线网络端口已激活，网络待机的功耗	< 2.0 W	< 2.0 W
网络端口取消连接/连接流程。取消激活所有网络将启用待机模式。	**Wi-Fi：**通过 Videobar Mobile 应用程序从联网待机状态重新激活。通过恢复出厂默认设置取消连接：按住遥控器上的 **Home**（初始位置）和 **Autoframe**（自动取景）按钮 5 秒。 **蓝牙：**通过从蓝牙音频源重启音频，从联网待机状态重新激活。通过恢复出厂默认设置取消连接：按住遥控器上的 **Home**（初始位置）和 **Autoframe**（自动取景）按钮 5 秒。	

外部电源技术信息

根据能源相关产品的生态设计要求指令 (2009/125/EC)，本产品随附的外部电源符合下列规范或文件的要求：欧盟委员会法规 (EU) 2019/1782

制造商	Transom Post Netherlands B.V.
工商注册号	89344782
地址	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
机型标识号	DT24V-1.8C-DC
输入电压	100 V–240 V
输入交流电频率	50 Hz/60 Hz
输出电压	24 VDC
输出电流	1.9 A
输出功率	45 W
平均工作效率	89.9%
低负载效率 (10%)	87.0%
空载功耗	0.07 W

生产日期：序列号中第八位数字表示生产年份；“3”表示 2013 年或 2023 年。

欧洲进口商：Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | 英国进口商：Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | 日本进口商：Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | 澳大利亚进口商：Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | 中国进口商：Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd 上海市徐汇区龙耀路 175 号 1 号楼 2209 室 | 墨西哥进口商：POST INTL MEXICO, S. DE R.L.DE C.V.Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P.03270, Mexico City | 阿联酋进口商： 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

许可证和法律信息

Bose 为 Bose Corporation 的商標。

“Android”和“Google Play”是 Google LLC 的商标。

Bluetooth®（蓝牙）文字标记和徽标是 *Bluetooth* SIG, Inc. 所拥有的注册商标，Bose Professional 对上述标记的任何使用已获许可。

macOS 是 Apple Inc. 的商标。

USB Type-C® 和 USB-C® 是 USB Implementers Forum 所拥有的注册商标，仅供基于并符合 USB Type-C® 连接线和连接器规范的产品使用。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的注册商标。

所有其他商标均是其各自所有者的财产。

要查看作为 Videobar VB-S 音视频一体机产品组件随附的第三方软件包的许可披露：

Videobar VB-S：下载并打开 Videobar Mobile 移动应用程序，轻触 **Settings**（设置）图标，然后点击 **End User License Agreement**（最终用户许可协议）。

Videobar Mobile 移动应用程序：轻触 **Settings**（设置）图标，然后点击 **End User License Agreement**（最终用户许可协议）。

Videobar Configuration 配置应用程序或 WebUI：单击 **Settings**（设置）图标，然后点击 **End User License Agreement**（最终用户许可协议）。

Videobar Administration 管理应用程序：单击菜单 (☰)，单击 **About Videobar Administration**（关于 Videobar Administration），然后单击 **End User License Agreement**（最终用户许可协议）。

Bose Professional 隐私政策位于 **BoseProfessional.com**。

安全性信息

您需要负责安装 Bose Professional 提供的安全更新。要安装这些安全更新，您必须遵循 Videobar Configuration 配置软件或 Videobar Administration 管理应用程序提供的固件更新说明。

©2024 Transom Post OpCo LLC。未经事先书面许可，不得复制、修改、分发或以其他方式使用本文档的任何部分。

请填写以下内容，留作记录。

序列号和型号位于产品的背面。

序列号：_____

型号：_____

质保信息

本产品享受有限保修服务。

有关质保详细信息，请访问 **BoseProfessional.com/Warranty**。

装箱单

盒内物品 12

安装

一般安装准则 14
将 VB-S 安装到桌子、置物架、书柜上 15
壁挂安装 VB-S 16
将 VB-S 安装在摄像机架或三脚架上 20
摄像头隐私盖 20
连接线接口 21
线缆收纳 22

软件应用程序

Videobar Configuration 配置应用程序和 WebUI 24
Videobar Administration 管理应用程序 26
Videobar Mobile 应用程序 26

产品详细信息

面板 27
前面板 27
后面板 27
遥控器 28
状态 29

操作

开始会议 33
拨打电话 34
调整摄像头 35
重置摄像头 35
调整平移和倾斜角度 36
调整缩放比 36
保存和调用预设 37
启用/禁用自动取景 38
管理音频音量 39
本地音频播放 39
会议音频 39
调整音频音量 40
管理蓝牙设备 41
使用 VB-S 配对蓝牙设备 41
断开蓝牙设备与 VB-S 的连接 42
低功耗/待机模式 43

维护与保养

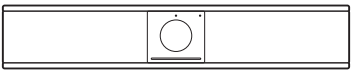
清洁 VB-S 44
更换零件和配件 44
有限保修 44
序列号的位置 44
恢复出厂默认设置 45
忘记密码 45
更新软件 45

故障排除

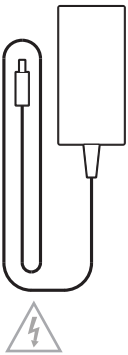
请先尝试以下解决方案。 46

装箱单

盒内物品



Videobar VB-S



电源



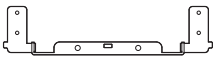
电源线



USB-C 至 A 连接线



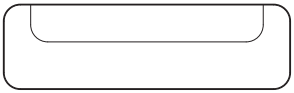
USB-A 至 C 适配器



安装架



六角扳手



桌面支架

A 

安装螺钉 (2 个)

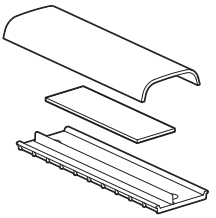
B 

台式支架螺钉 (2 个)

C  大号干式墙锚栓（2 个）

D  干式墙锚栓杆

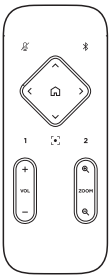
E  盘头螺钉（2 个）



连接线收纳板、泡沫和盖板

F  小号平头螺钉（2 个）

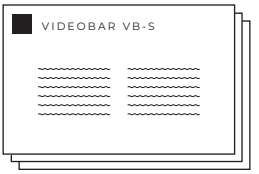
G  小号干式墙锚栓（2 个）



遥控器



AAA/LR03 电池（2 节）



快速启动指南
壁挂安装指南
安全说明指南

安装

一般安装准则

在使用中请勿将 VB-S 躺放、侧放、倒放。

禁止在 VB-S 上放置任何物品。

避免将 VB-S 安装在空调通风口、加热器或散热器、风扇或其他噪声源或振动源附近。

为避免无线干扰，请将其它无线设备与 VB-S 保持 **0.3–0.9 m (1–3 ft)** 的距离。
将 VB-S 放在室外，远离金属机柜、其它音频/视频组件和直接热源。

确保附近有交流电源插座。

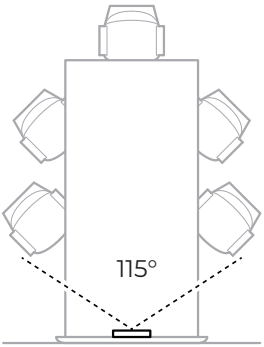
将 VB-S 安装在显示屏正下方（最佳）或正上方，使网罩朝向房间。如果您将 VB-S 安装在显示屏上方，请确保显示屏的散热口有足够的气流。

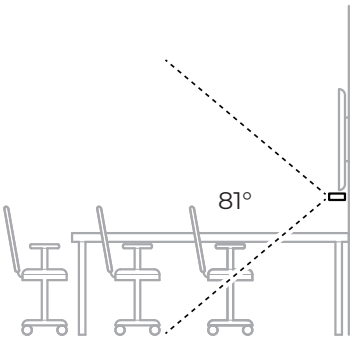
为了获得最佳音质和麦克风性能，请勿将 VB-S 放置于封闭式橱柜或斜放在角落。

确保所有参会者的座椅区均位于摄像头的视野 (FOV) 内。为确保自动取景功能正常工作，所有参会者都必须位于 FOV 内（请参阅**启用/禁用自动取景（第 38 页）**）。

VB-S 摄像头的 FOV 为水平 115°，垂直 81°。

确保会议室在会议期间光线充足。





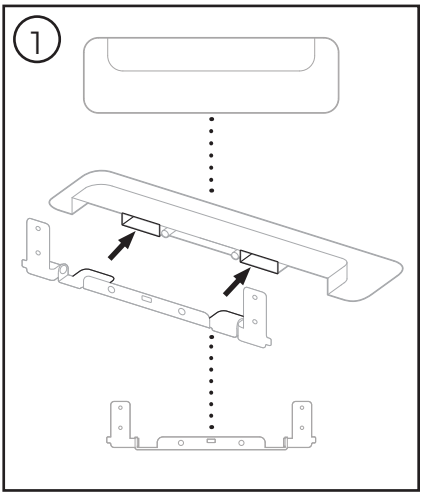
将 VB-S 安装到桌子、置物架、书柜上

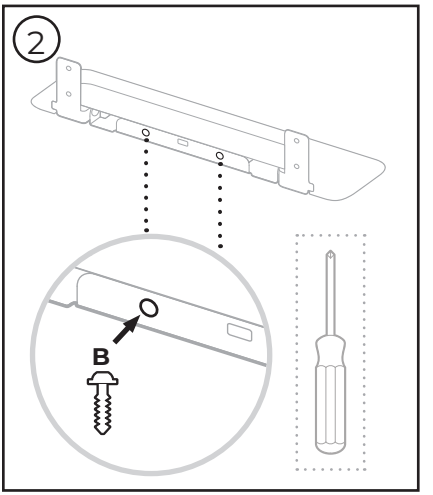
为了获得最佳性能，在桌子、置物架、书柜等位置安装 VB-S 时，请遵循以下建议：

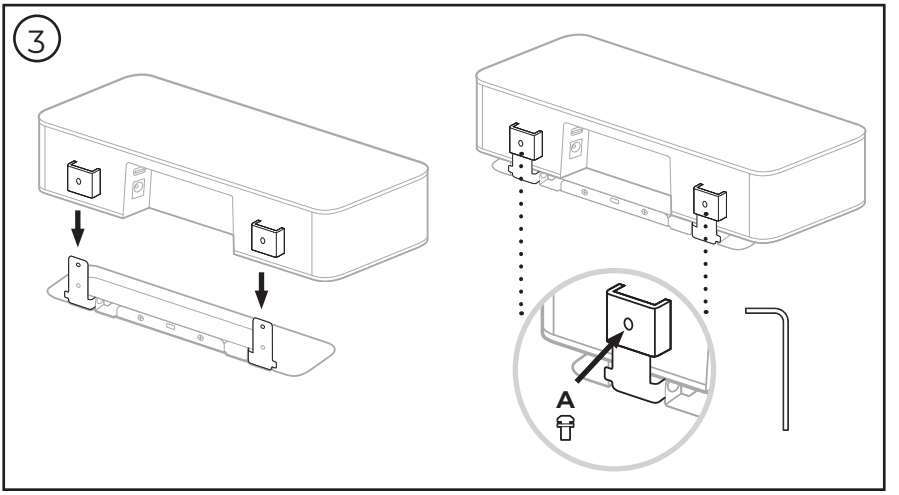
请先参阅**一般安装准则（第 14 页）**。

将 VB-S 装在台式支架上，然后置于稳定的水平表面上。

调整 VB-S 前部的位置，以使支撑表面在摄像头图像中不可见。确保会议室在会议期间光线充足。







壁挂安装 VB-S

为了获得最佳性能，在壁挂安装 VB-S 时请遵循以下建议：

请先参阅**一般安装准则（第 14 页）**。

在确定壁挂支架在墙上的安装位置时，确保支架周围有足够的空间安装 VB-S：

壁挂支架上方必须至少留有 **3.8 cm (1.5 in)** 的空间，以便您能够将 VB-S“挂装”到支架上（步骤 6）并调整 VB-S 的角度，同时有足够的空间接触到 VB-S 的后面板接口。

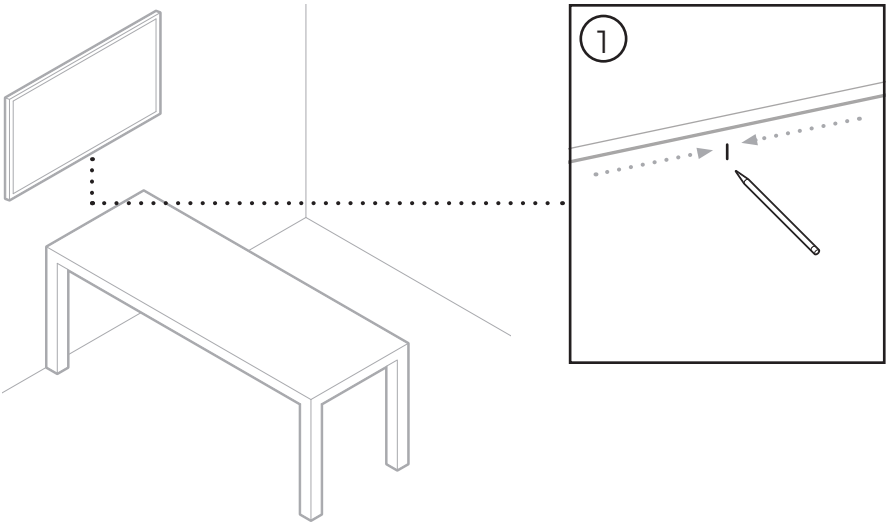
壁挂支架下方必须至少留有 **11.4 cm (4.5 in)** 的空间，以便您在安装时能够垂直挂装 VB-S 并穿入连接线和调整 VB-S 的角度。

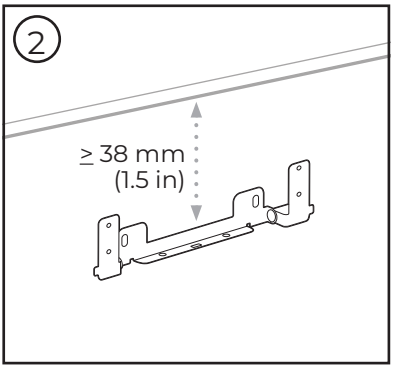
壁挂支架居中放置时，安装空间的宽度必须至少为 **31.8 cm (12.5 in)**。为确保 VB-S 侧面的发声端口有足够的空间，以及方便操纵侧面按钮，还需要为 VB-S 留出更多的容纳空间（每侧应留有 **2.5 cm (1.0 in)** 的空间）。

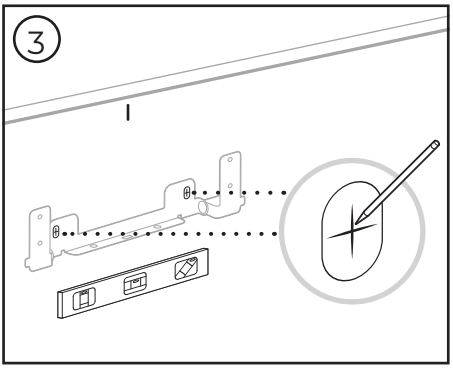
只能使用随附的硬件对本产品进行壁挂安装。

注意：需要一些其他工具。

注意：继续之前，请阅读随附的**《重要安全说明》**。


1


2
≥ 38 mm
(1.5 in)

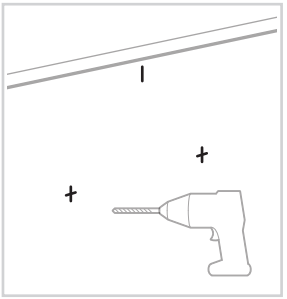

3

4

警告：

请勿将本产品安装在不结实或有潜在危险的表面，比如铺有电线或管道的地方。若有不确定，请联系专业安装人员。

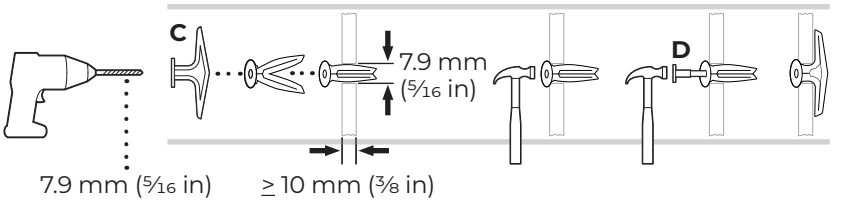
随附的紧固件不适合砖石建筑表面。



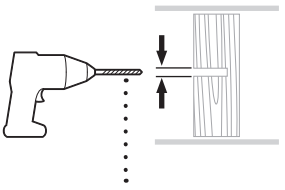
墙板
7.9 mm (5⁄16 in)

木螺柱/金属螺柱
4.8 mm (3⁄16 in)

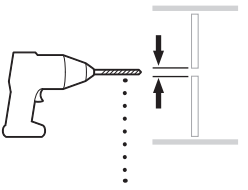
墙板

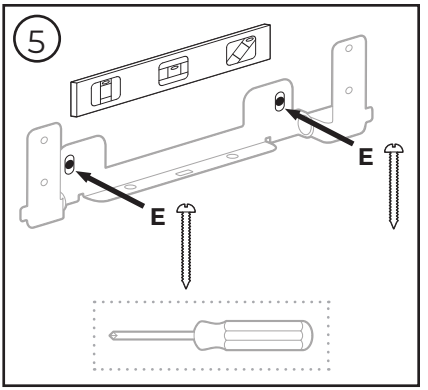


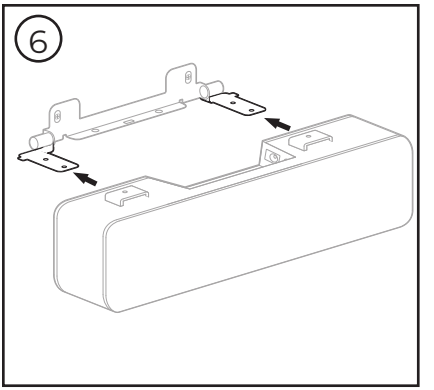
木螺柱

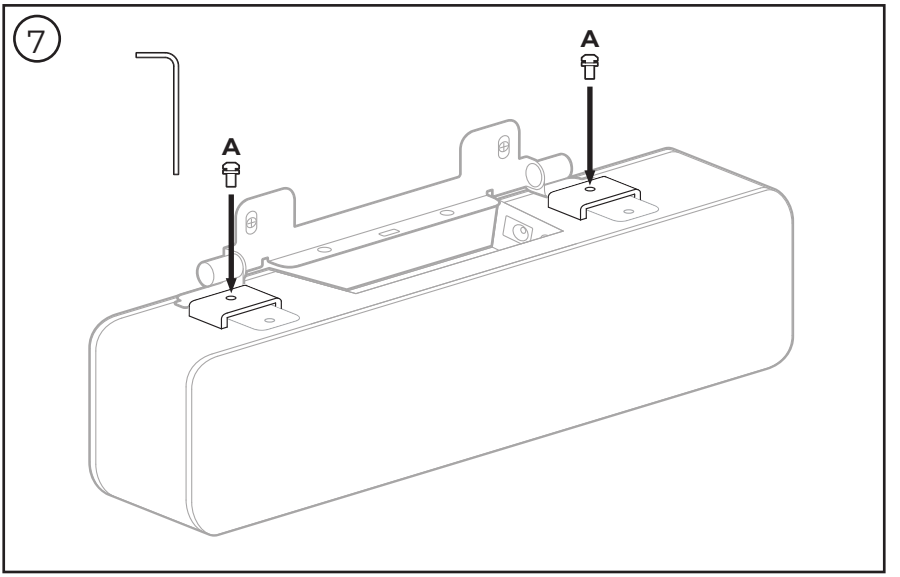


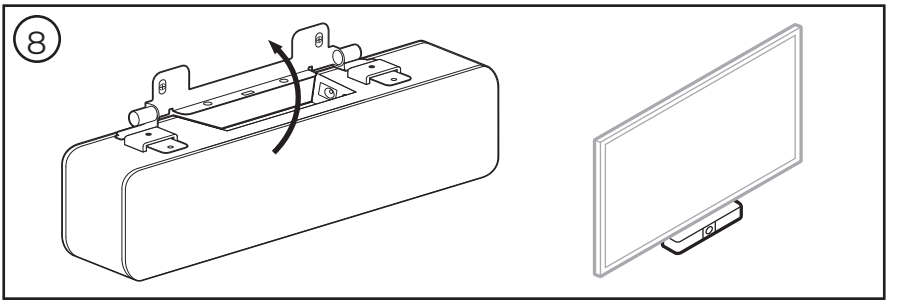
金属螺柱



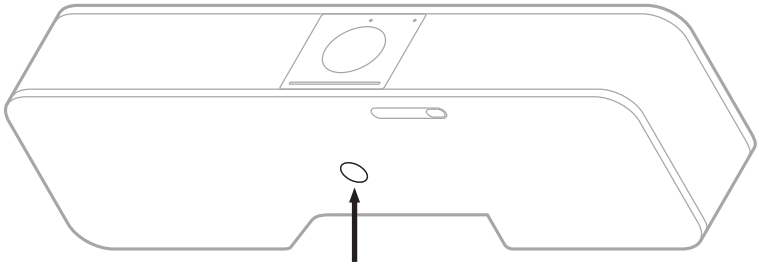

5
E
E


6


7
A
A


8

将 VB-S 安装在摄像机架或三脚架上



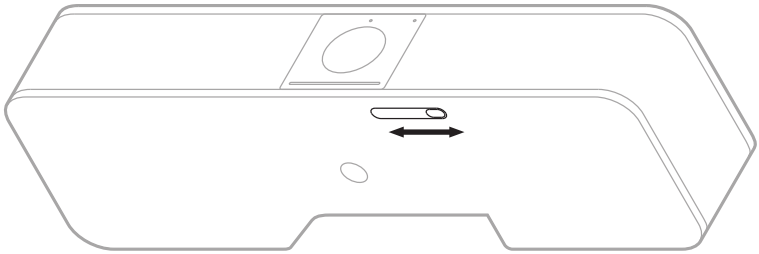
¼"-20 × 9 mm (0.35 in)

在 VB-S 的底部，有一个 ¼"-20 UNC 螺纹插件，深度为 9 mm (0.35 in)。

作为桌面安装或壁挂 VB-S 的替代方案，您可以使用此插口将 VB-S 连接到摄像机架、三脚架或其它安装设备。

如果您使用该插口，应确保其连接的安装设备能够支撑 VB-S 的重量，而不会发生翻倒或掉落的危险。此外，请勿过度拧紧插件中的螺钉，否则可能会造成损坏。

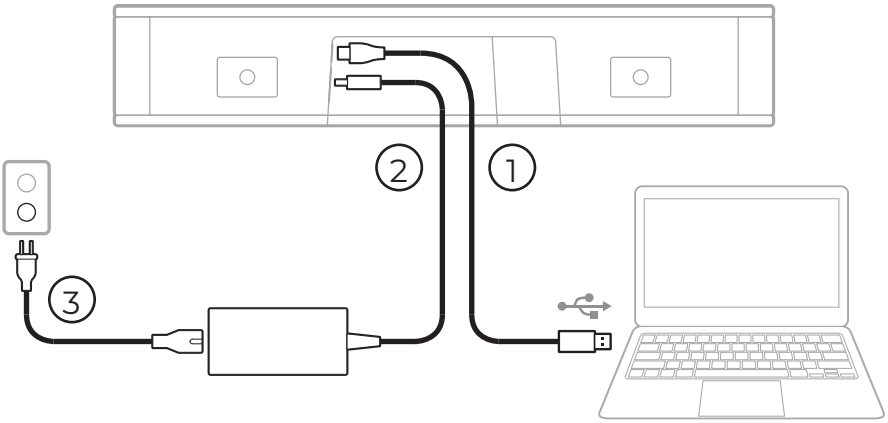
摄像头隐私盖



摄像头隐私盖可完全盖住摄像头的视野，而不会遮盖指示灯或指示灯条。

向左或向右滑动 VB-S 底部的小开关（向摄像头的右侧滑动）可盖住或露出摄像头。

连接线接口



1. 将随附的 USB-C® 连接线接至 **USB-C** 端口。

   将连接线的另一端放在桌面上，这样会议主持人可在每次会议时轻松连接至计算机，会议结束后拔下连接线。

   注意：如果会议中使用的计算机只有 USB-C 端口，则将随附的 USB 转接头（USB-A 转 USB-C）连接至 USB 线缆的计算机端。

2. 将随附的电源连接到 **Power**（电源）输入端口。

3. 使用随附的电源线将电源连接至电源插座。VB-S 会在接通电源后自动开机。

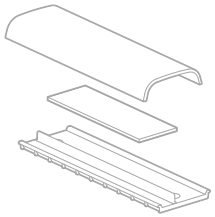
有多种软件应用程序可用来配置 Videobar VB-S 音视频一体机以确保获得最佳性能。有关详细信息，请参阅**软件应用程序（第 23 页）**。

如果您需要使用 USB 扩展器或 USB 集线器将 Videobar VB-S 连接到显示屏，请访问 **BoseProfessional.com/VB-S** 获取推荐用于 VB-S 的第三方附件列表。

注意：如果您同时还拥有 Bose Professional Videobar VB1 音视频一体机，请勿使用 VB1 随附的 USB 线缆将 VB-S 连接到计算机。（VB1 的 USB 线缆专为该型号而设计。）

线缆收纳

随附的线缆收纳罩盖可将所有常用线缆固定到墙壁上。



连接线收纳板、泡沫和盖板

F  小号平头螺钉 (2 个)

G  小号干式墙锚栓 (2 个)

要安装线缆收纳罩盖：

1. 将线缆收纳罩盖的背板 (带有螺丝孔的部件) 贴放至墙上所需位置。
2. 在墙上标记两个螺丝孔的中心，然后将收纳罩盖放至一侧。
3. 如果该段墙体的后面有龙骨，则在墙内钻两个 2.4 mm (3/32 in) 的孔。
   如果没有龙骨，则在墙内钻两个 5 mm (3/16 in) 的孔。
4. 如果这段墙体的后面没有龙骨，则将两个小号干式墙锚栓 **(G)** 装入墙内。
5. 将收纳罩盖的背板与螺丝孔对齐。
6. 将两个小号平头螺钉 **(F)** 拧入收纳罩盖的背板，以将其固定到墙上。
7. 将线缆拢起并顺到 (墙上) 收纳罩盖的“导轨”内。
8. 撕下收纳罩盖泡沫上的胶带。
9. 将泡沫胶带靠近拢好的线缆并牢固地贴到收纳罩盖的背面。
10. 将收纳罩盖的前盖板贴放到拢好的线缆以及泡沫上，以便将其粘牢。

软件应用程序

您可使用三种软件应用程序来配置 Videobar VB-S 音视频一体机：

使用 Videobar Configuration 配置软件（适用于 Windows 和 macOS 或通过 Web 浏览器）进行设备设置和配置。

特点：

- 控制摄像头：平移、倾斜、变焦、预设和自动取景
- 受密码保护的管理和配置
- 安装固件更新、创建和应用配置文件、调整蓝牙和高级摄像头设置等
- 通知您是否有可用的 Videobar 设备软件更新
- 适用于 Windows 和 macOS 系统或通过 web 浏览器使用，通过网络连接提供桌面软件的所有功能

使用 Videobar Administration 管理软件远程管理单设备或企业范围内的多设备更改，实时查看设备状态。

特点：

- 从一个位置查看并控制所有 Bose Professional Videobar 音视频一体机设备的设备状态和 关键功能
- 为所有或选定的设备安排固件更新
- 按设备或设备组查看、编辑、保存参数
- 查找网络上的所有设备；创建、保存和应用设备配置文件
- 适用于 Windows

通过 Videobar Mobile 移动应用程序，房间中的任何人都能使用智能手机控制 Videobar VB-S 音视频一体机，包括调节音量、静音、平移、倾斜、变焦、变焦预设和蓝牙配对。

特点：

- 通过移动设备实时控制音量、静音、平移、倾斜、变焦、变焦预设和蓝牙配对
- 使用蓝牙配对，自动查找并与 Videobar VB-S 音视频一体机进行通信
- 适用于 iOS 和 Android 设备

Videobar Configuration 配置应用程序和 WebUI

要在计算机下载并安装 Videobar Configuration 应用程序：

1. 在计算机上，访问 **BoseProfessional.com/VB-S**。
2. 下载并安装 **Videobar Configuration Software** 配置应用程序。

要访问并使用 Videobar Configuration 配置应用程序配置 VB-S：

1. 将计算机连接至 VB-S 上的 **USB-C** 端口。
2. 打开 **Videobar Configuration** 配置应用程序。
3. 要访问管理员设置以配置 VB-S，请单击导航面板中的 **Administrator**（管理员）图标并输入出厂默认密码：**Bose123!**

   注意：建议您在获得访问权限后立即更改密码。

要访问并使用基于浏览器的 Videobar Configuration WebUI 通过网络连接配置 VB-S：

1. 将计算机和 VB-S 连接到同一网络。（请参阅 Videobar Configuration 配置应用程序中的用户指南，了解如何执行此操作。）
2. 在计算机上 Web 浏览器的地址栏中输入 VB-S 的 IP 地址，然后按 **Enter**（回车）键。（您可以通过 USB 使用 Videobar Configuration 配置应用程序确定 VB-S 的 IP 地址，或者使用 Videobar Administration 管理应用程序自动发现网络上的 VB-S 设备。）Videobar Configuration WebUI 将打开。

   注意：在某些浏览器中，您可能会看到如下安全警告：



此为正常情况，并不存在安全风险。单击 **Advanced（高级）**。（如果您不确定能否在计算机上、Web 浏览器内等位置执行某项操作，请先咨询您的 IT/系统管理员。）

然后，您可能会收到一条消息：



这也是正常情况。单击 **Proceed to... (继续...)** 链接，以进入 Videobar Configuration WebUI 登录页面。

出厂默认管理员密码为：**Bose123!**

注意：建议您在获得访问权限后立即更改密码。

要访问 Videobar Configuration 配置应用程序或 WebUI 的用户指南，请参阅该应用程序或 WebUI 中的 **Settings**（设置）页面。

Videobar Administration 管理应用程序

要下载 Videobar Administration 管理软件：

1. 在计算机上，访问 **BoseProfessional.com/VB-S**。
2. 下载并安装 **Videobar Administration** 管理应用程序。

要访问和使用 Videobar Administration 管理应用程序配置网络连接上的一台或多台 VB-S 设备：

1. 将计算机和每台 VB-S 连接到同一网络。（请参阅 Videobar Administration 管理应用程序中的用户指南，了解如何执行此操作。）
2. 打开 **Videobar Administration** 管理应用程序。

要访问 Videobar Administration 管理应用程序的用户指南，请参阅应用程序中的 **About Videobar Administration**（关于 Videobar Administration）页面。

Videobar Mobile 应用程序

Videobar Mobile 应用程序可轻松让您的移动设备拥有红外遥控器功能。要下载 Videobar Mobile 应用程序：

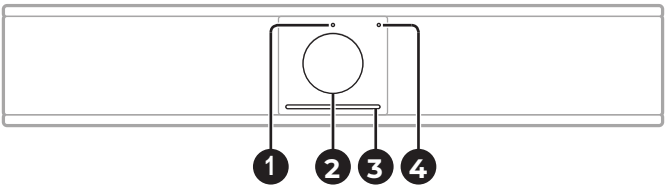
1. 在 App Store℠ 或 Google Play™ 上搜索并下载 **Videobar Mobile** 应用程序。
2. 在移动设备上打开应用程序并启用位置跟踪。
3. 在您的移动设备上，连接到 **Videobar VB-S** 音视频一体机。

要访问 Videobar Mobile 应用程序的用户指南，请参阅该应用程序的 **Settings**（设置）页面。

产品详细信息

面板

前面板



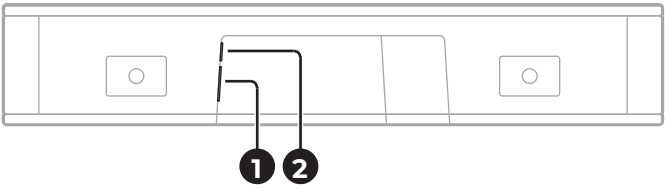
1. **状态指示灯：**请参阅**状态（第 29 页）**以了解有关此问题的更多信息。
2. **摄像头**
3. **指示灯条：**请参阅**状态（第 29 页）**以了解有关此问题的更多信息。
4. **蓝牙指示灯：**此指示灯指示 VB-S 当前的蓝牙连接状态：

   慢闪蓝灯：VB-S 可以与蓝牙移动设备配对。

   白灯常亮：VB-S 已连接至蓝牙移动设备，以便使用 Videobar Mobile 应用程序或进行通话和音频播放。

   熄灭：无蓝牙连接。

后面板



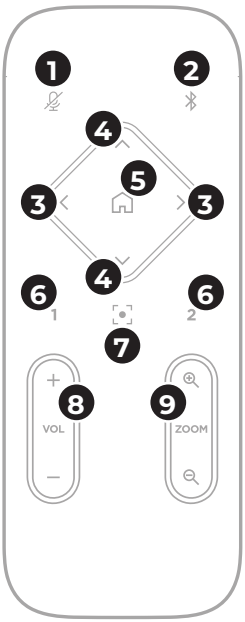
1. **Power（电源）：**连接随附的电源线。
2. **USB-C：**此端口用于连接至在举办会议时使用的计算机。

   注意：如果您同时还拥有 Bose Professional Videobar VB1 音视频一体机，请勿使用 VB1 随附的 USB 线缆将 VB-S 连接到计算机。（VB1 USB 线缆专为该型号而设计。）

遥控器

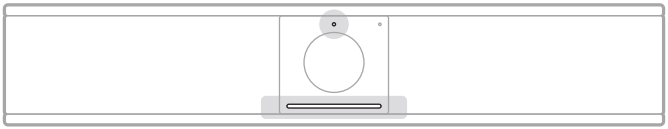
Videobar VB-S 音视频一体机包含一个红外遥控器，可用来调整摄像头和音量设置、将麦克风静音以及将 VB-S 置于蓝牙配对模式。

注意：软件应用程序中也提供遥控器的所有功能，可用来配置 **Videobar VB-S** 音视频一体机。有关更多信息，请参阅 **软件应用程序（第 23 页）。**

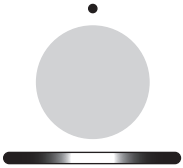
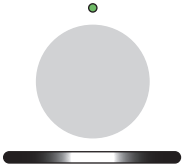
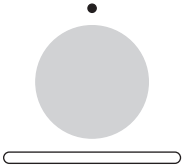
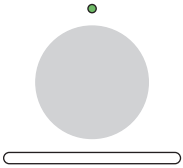
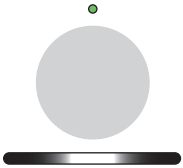


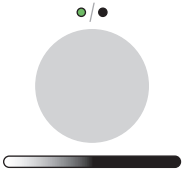
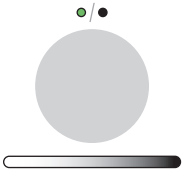
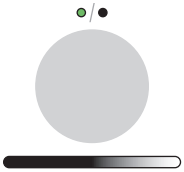
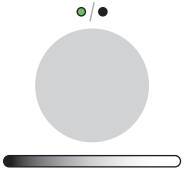
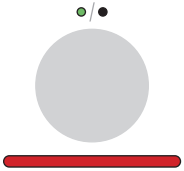
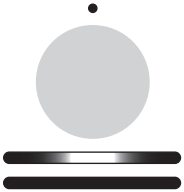
1. **静音：**将 VB-S 麦克风静音/取消静音。
2. **蓝牙：**按住 3 秒可进入配对模式。如果已和某个设备配对，按住该按钮可断开连接。
3. **摄像头平移：**按下可向左和向右平移摄像头（**<** 或 **>**），或者按住以进行连续调整。
4. **摄像头倾斜：**按下可向上或向下倾斜摄像头（**Λ** 或 **V**），或者按住以进行连续调整。
5. **初始位置预设：**将摄像头的平移、倾斜和变焦 (PTZ) 设置恢复为“Home”（初始位置）位置。可在 Videobar Configuration 配置应用程序中更改“Home”（初始位置）的位置。
6. **预设 1 和 2：**按下可选择摄像头的预设 1 或 2。按住可将摄像头当前的平移、倾斜和变焦 (PTZ) 设置保存为预设 1 或 2。
7. **自动取景：**打开/关闭自动取景。打开时，会自动调整摄像头的平移、倾斜和变焦 (PTZ) 设置，以将所有参会者始终包含到视野内。
8. **音量：**调高或调低音量（**+** 或 **–**）。
9. **摄像头变焦：**增大或减小（**+** 或 **–**）摄像头的缩放比。

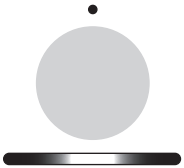
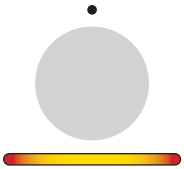
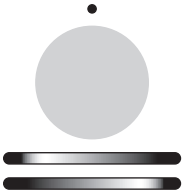
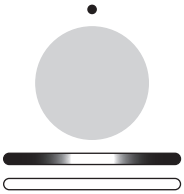
状态

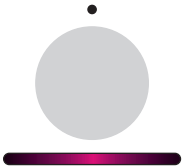


摄像头上方的状态指示灯和摄像头下方的指示灯条指示 VB-S 的状态。

外观	活动	系统状态
	指示灯条的中间有一小段灯条始终为明亮的白色。 状态指示灯熄灭。	不在会议中。 VB-S 已通电并“唤醒”。
	指示灯条的中间有一小段灯条始终为暗淡的白色。 状态指示灯亮起。	不在会议中。 摄像头已打开。
	整个指示灯条为白灯常亮。 状态指示灯熄灭。	处于会议中。 摄像头已关闭。
	整个指示灯条为白灯常亮。 状态指示灯亮起。	处于会议中。 摄像头开启，自动取景功能关闭。
	指示灯条的中间有一小段灯条始终为白灯常亮。 状态指示灯亮起。	处于会议中。 摄像头开启，自动取景功能开启。

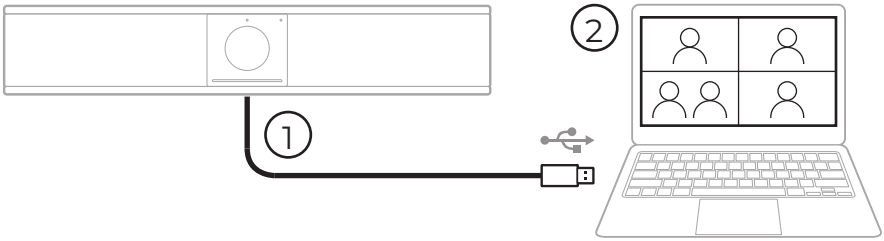
外观	活动	系统状态
	指示灯条上最左侧的灯闪烁一次。 状态指示灯可能亮起或熄灭。	音量被调低一个步进量。
	灯条最左侧的一小段灯条闪烁一次。 状态指示灯可能亮起或熄灭。	音量已被调至最低水平。
	指示灯条上最右侧的灯闪烁一次。 状态指示灯可能亮起或熄灭。	音量被调高一个步进量。
	灯条最右侧的一小段灯条闪烁一次。 状态指示灯可能亮起或熄灭。	音量已被调至最高水平。
	灯条中的所有指示灯均为红灯常亮。 (状态指示灯可能亮起或熄灭。)	VB-S 麦克风已静音。
	指示灯条的中间有一小段灯条为白灯闪烁一次，然后逐渐熄灭。 状态指示灯熄灭。	不在会议中。 VB-S 已连接至 Wi-Fi 网络，或检测到连接至其 USB 端口的新音频源。

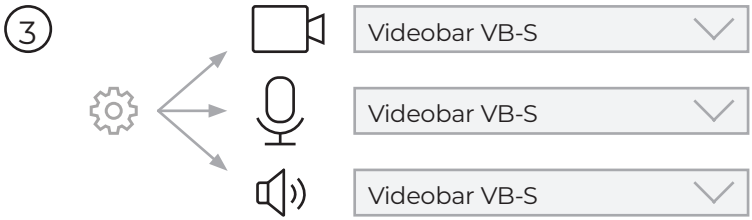
外观	活动	系统状态
	指示灯条的中间有一小段灯条为白灯快速闪烁。	VB-S 正在搜索 Wi-Fi 网络。
	指示灯条中有两小段灯条始终为红灯常亮。指示灯条的其余部分始终为琥珀色灯常亮。 状态指示灯熄灭。	VB-S 无法正常工作。这可能是由于连接问题或固件/软件问题所致。确保 VB-S 已连接到网络。(请参阅 Videobar Configuration 配置应用程序或 Videobar Administration 管理应用程序中的用户指南，了解如何执行此操作。) 如果仍无法解决问题，请联系 Bose Professional 技术支持。
	指示灯条中的白色灯光从右向左反复移动，然后从左向右移动。	VB-S 正在下载和安装固件更新。不要断开 VB-S 的电源或网络连接。 更新完成后，指示灯条的灯光将停止移动，VB-S 会发出提示音。
	指示灯条的中间有一小段灯条为白灯闪烁。然后，灯从中间向外移动，直至整个灯为白灯常亮。然后，灯光渐渐熄灭。	VB-S 在恢复出厂默认设置后正在重启。

外观	活动	系统状态
	指示灯条的中间有一小段灯条为紫色灯重复闪烁。	Videobar Administration 管理应用程序正在向 VB-S 发送“Identify Device（识别设备）”消息。

操作

开始会议

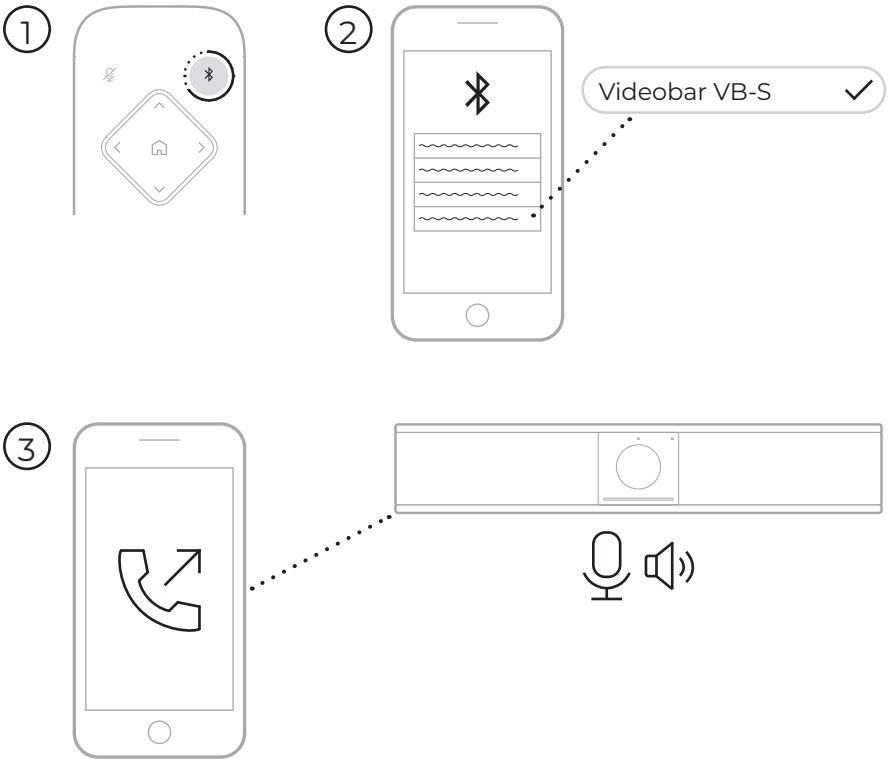




使用 VB-S 开始会议：

1. 使用随附的 USB 线缆将 VB-S 连接至计算机。如果需要，使用随附的 USB 转接头（USB-A 转 USB-C）。
2. 在您喜欢的会议软件中开始会议。
3. 在会议软件的设备设置中，选择 **Videobar VB-S** 作为麦克风、扬声器和摄像头设备。

拨打电话

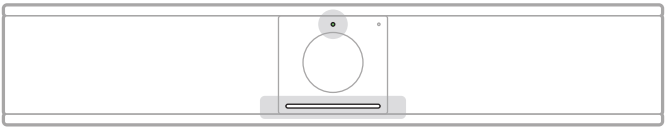


使用 VB-S 作为麦克风发起会议通话：

1. 按住遥控器上的 ***Bluetooth***（蓝牙）按钮 3 秒钟，将 VB-S 置于配对模式。
2. 在您的移动设备上，搜索可用的蓝牙设备并选择 VB-S。
3. 从您的移动设备上发起会议通话。（在某些移动设备上，首次使用 VB-S 通话时，可能需要再次选择它。）

   音频将自动从您的移动设备路由到 VB-S 扬声器和麦克风。

调整摄像头



摄像头上方的状态指示灯和摄像头下方的指示灯条显示 VB-S 的状态。当摄像头打开时，状态指示灯也将亮起（无论是否有正在进行中的会议）。

注意：软件应用程序中也提供遥控器的所有功能，可用来配置 Videobar VB-S 音视频一体机。有关更多信息，请参阅**软件应用程序（第 23 页）。**

提示：为了快速简单地调整摄像头设置，我们建议您在移动设备上使用 Videobar Mobile 应用程序。请参见 **Videobar Mobile 应用程序（第 26 页）**。

重置摄像头



要将摄像头恢复为默认的平移、倾斜和变焦设置，请按遥控器上的 **Home**（初始位置）按钮。

调整平移和倾斜角度



注意：只有当摄像头的缩放比不是最小时，才能调整其平移和倾斜角度。

要调整摄像头的平移（左-右）角度，请按下遥控器上的其中一个平移按钮（**<** 或 **>**）。

要调整摄像头的倾斜（上-下）角度，请按下遥控器上的其中一个倾斜按钮（**Λ** 或 **V**）。

按一次按钮对摄像头按增量进行调整，或者，按住按钮进行连续调整。

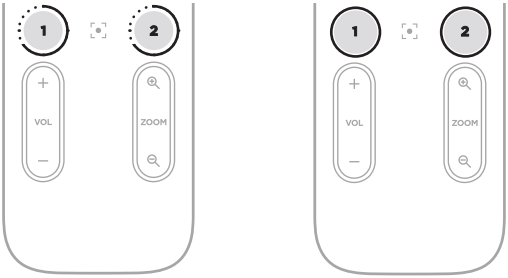
调整缩放比



要调整摄像头的缩放比，请按下遥控器上的其中一个**Zoom**按钮（+ 或 –）。

按一次按钮对摄像头按增量进行调整，或者，按住按钮进行连续调整。

保存和调用预设



您可以将摄像头的平移、倾斜和变焦设置保存为预设：预设 1 或预设 2。当您调用已保存的预设时，摄像头将立即返回到已保存的平移、倾斜和变焦设置。

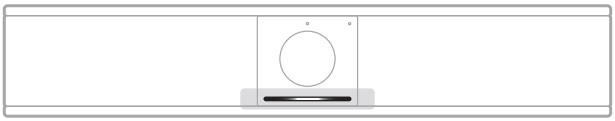
要保存预设：

1. 根据需要调整平移、倾斜和变焦设置。
2. 按住遥控器上所需的预设按钮（**预设 1** 或 **预设 2**）3 秒钟。摄像头设置将保存到该预设。

要调用已保存的预设，请按遥控器上所需的预设按钮（**预设 1**或**预设 2**）。摄像头会立即将平移、倾斜和变焦设置更改为该预设中保存的设置。

启用/禁用自动取景





要启用或禁用摄像头的自动取景功能，请按遥控器上的 **Autoframe**（自动取景）按钮。

启用自动取景后，摄像头将自动连续地调整平移、倾斜和变焦设置，以将会议室中的所有参会者都包括到视野内。指示灯条的中间有一小段灯条将始终为白灯常亮。

> **注意：**调整平移、倾斜或变焦设置或选择 **Home**（初始位置）、**Preset 1**（预设 1）或 **Preset 2**（预设 2）将会自动禁用自动取景。

禁用自动取景后，可手动调整摄像头的平移、倾斜和变焦 (PTZ) 设置。整个指示灯条将为白灯常亮。

管理音频音量

Videobar VB-S 音视频一体机有三个音频输入：麦克风、USB 音频和蓝牙音频。

VB-S 还具有两个音频输出：扬声器和 USB 音频。

所有这些信号的实时音量均可在 Videobar Configuration 配置应用程序或 WebUI 的 **Meters**（电平表）选项卡中查看。

本地音频播放

通过 USB 或蓝牙输入的音乐或音频通过 VB-S 扬声器（近端）播放。

在会议期间，此 USB 音频不会发送给其他与会者（远端），但如果会议音频和蓝牙音频"桥接"，则蓝牙音频将发送到远端。默认情况下，VB-S 中已启用桥接，但您可以使用 Videobar Configuration 配置应用程序、WebUI 或 Videobar Administration 管理应用程序禁用或重新启用桥接（请参阅**软件应用程序（第 23 页）**）。

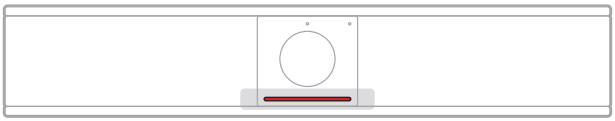
会议音频

VB-S 麦克风音频在经过声学回声消除 (AEC) 处理后通过 USB 输出发送给其他与会者（远端）。

如果本地音频播放通过 USB 输入发送，则音频将通过 VB-S 扬声器播放，但是，AEC 功能会从 VB-S 麦克风拾取的音频中去除本地音乐，然后再将其发送到远端。

如果您希望将本地音频播放发送到远端，请在会议软件中共享音频播放应用程序。

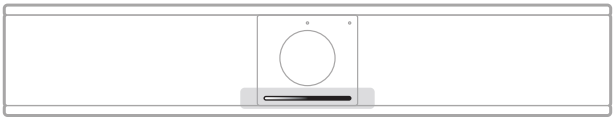




要将 VB-S 麦克风静音或取消静音，请使用遥控器上的 **Mute**（静音）按钮。当麦克风静音时，指示灯条中的所有指示灯均为红灯常亮。

调整音频音量





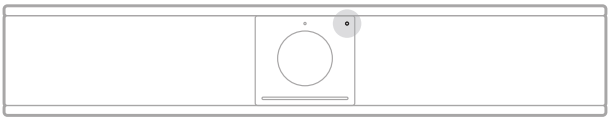
要调节 VB-S 扬声器的音量，请使用遥控器上的 **Volume**（音量）**+** 或 **–** 按钮，调整主机的音量，或调节蓝牙音频的音量。将音量调高、调低或设置为最高或最低音量时，指示灯条都会给出相应的显示。有关详细信息，请参阅 **状态（第 29 页）**。

这三种音量大小会始终保持同步，因此调整其中的一个音量，也会调整其他的音量。

> **注意：**软件应用程序中也提供遥控器的所有功能，可用来配置 Videobar VB-S 音视频一体机。有关更多信息，请参阅 **软件应用程序（第 23 页）。**

管理蓝牙设备

VB-S 一次只可与一个蓝牙设备配对。例如，它无法同时连接一台使用 Videobar Mobile 应用程序的设备，再连接一台用于通话或音频播放的设备。



前面板上的蓝牙指示灯显示 VB-S 蓝牙连接的当前状态：

慢闪蓝灯：VB-S 可以与蓝牙移动设备配对。

白灯常亮：VB-S 已连接至蓝牙移动设备，以便使用 Videobar Mobile 应用程序或进行通话和音频播放。

熄灭：无蓝牙连接。

VB-S 不会自动重新连接到先前已配对的蓝牙设备。一旦蓝牙连接丢失（由于距离过远、故意断开连接等），您将需要按照步骤再次配对。

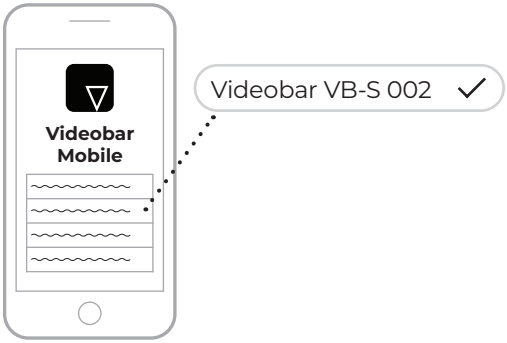
使用 VB-S 配对蓝牙设备



要将蓝牙设备与 VB-S 配对以进行通话或音频播放：

1. 按住遥控器上的 ***Bluetooth***（蓝牙）按钮 3 秒钟，将 VB-S 置于配对模式。VB-S 前面板上的蓝牙指示灯将缓慢闪烁蓝灯。
2. 在您的蓝牙设备上，搜索其他可用的蓝牙设备，然后选择 VB-S。成功配对后，VB-S 前面板上的蓝牙指示灯将为白灯常亮。

Videobar Mobile 应用程序可使用 *Bluetooth* Low Energy（BLE，蓝牙低功耗）将您的蓝牙设备与 VB-S 配对。该应用程序会自动“发现”附近的 VB-S 设备。



要使用 Videobar Mobile 应用程序将蓝牙设备与 VB-S 配对，请打开应用程序并选择所需的 VB-S。成功配对后，VB-S 前面板上的蓝牙指示灯将为白灯常亮。（有关详细信息，请参阅 **Videobar Mobile 应用程序（第 26 页）**。）

断开蓝牙设备与 VB-S 的连接



要断开蓝牙设备与 VB-S 的连接，请执行以下操作之一：

在移动设备上禁用蓝牙连接。

按住遥控器上的 ***Bluetooth***（蓝牙）按钮 3 秒。

将您的蓝牙设备移离 VB-S 设备，直到其超出蓝牙信号的范围（具体根据您的蓝牙设备的信号传输强度以及物理障碍物或其他信号干扰等环境因素不同而异）。

低功耗/待机模式

一些国家的能源法规要求 VB-S 等产品进入待机模式，这是一种低功耗运行状态，可在产品处于非活动状态时节省能源。默认情况下，VB-S 中已启用低功耗模式，但您可以使用 Videobar Configuration 配置应用程序、WebUI 或 Videobar Administration 管理应用程序禁用或重新启用低功耗模式（请参阅**软件应用程序（第 23 页）**）。

注意：禁用低功耗模式将导致 VB-S 处于非活动状态时消耗更多能量。

启用低功耗模式时：

如果 VB-S 已连接至网络，则 VB-S 将在处于非活动状态达到 18 分钟时进入联网待机模式。

如果 VB-S 未连接到网络，则其待机模式有两个阶段。VB-S 将在处于非活动状态达到 18 分钟时进入初始低功耗状态。在处于非活动状态超过两小时后，VB-S 将进入其最低功耗状态。在这两种模式下，VB-S 前面的指示灯条都会熄灭。要进入此未联网待机模式，必须断开 VB-S 与任何 USB 设备的连接，并且必须禁用其蓝牙和 Wi-Fi 连接。

禁用低功耗模式时，VB-S 将不会进入待机模式或联网待机模式。

某些操作或命令可能会阻止 VB-S 进入待机模式，也可以通过将 VB-S 从待机模式或联网待机模式“唤醒”，使其恢复正常工作：

操作或命令		阻止 VB-S 进入其联网待机模式。	将 VB-S 从待机模式“唤醒”。
按钮	遥控器上的按钮	✓	✓
USB	将设备连接至 USB-C 端口	✓	✓
	来自 Videobar Configuration 的通信	✓	
	音频播放	✓	
蓝牙	有效连接	✓	
	音频播放	✓	
Wi-Fi	来自 Videobar Configuration 的通信	✓	
	来自 Videobar Administration 的通信	✓	

维护与保养

清洁 VB-S

VB-S 可能需要定期清洁。

用柔软的干布擦拭外表面。

务必防止网罩或任何线缆/电线接口进水。

更换零件和配件

可通过 Bose Professional 客户服务处订购更换零件或配件。

请访问：**BoseProfessional.com**

有限保修

Videobar VB-S 音视频一体机享受有限质保服务。有关有限质保的详细信息，请访问我们的网站：**BoseProfessional.com/Warranty**。

序列号的位置

序列号和型号位于产品的背面。

您也可以在 Videobar Configuration 配置应用程序、WebUI 或 Videobar Administration 管理应用程序中查看序列号（请参阅**软件应用程序（第 23 页）**）。

恢复出厂默认设置

“恢复出厂默认设置”功能可以：

清除与 VB-S 配对的蓝牙设备列表。

清除摄像头预设（初始位置、预设 1 和预设 2）。

将所有摄像头、麦克风和扬声器设置恢复为默认值。（其中许多设置均可在 Videobar Configuration 配置软件或 Videobar Administration 管理软件中配置。）

将管理员密码重置为 **Bose123!**

注意：建议您在重置后立即更改密码。

要将 VB-S 的所有设置恢复为出厂默认设置，请同时按住遥控器上的 **Home**（初始位置）按钮和 **Autoframe**（自动取景）按钮 5 秒钟。

指示灯条的中间有一小段灯条将出现白灯重复闪烁。然后，灯条会从中间向外移动，直至整个指示灯条为白灯常亮。然后，灯光将渐渐熄灭。此过程完成后，VB-S 将以出厂默认设置重启。

忘记密码

如果您忘记了用于访问管理员配置设置的密码，则必须恢复出厂默认设置以重置密码（请参阅**恢复出厂默认设置（第 45 页）**）。

注意：建议您在重置后立即更改密码。

更新软件

您可以使用 Videobar Configuration 配置应用程序和 Videobar Administration 管理应用程序检查并安装 VB-S 固件更新。请参阅**软件应用程序（第 23 页）**以了解如何下载和访问这些软件应用程序。

如果您使用 Videobar Configuration WebUI 配置 VB-S，您可能无法从在线服务器自动检查或更新固件，除非您的计算机也接入了互联网。

如果在使用 WebUI 时无法访问固件更新，请执行以下操作之一：

使用 Videobar Configuration 配置应用程序。

使用 Videobar Administration 管理应用程序。

将固件文件直接下载到计算机上，然后使用 Videobar Configuration WebUI 按之前版本方式对固件进行更新。

故障排除

请先尝试以下解决方案。

如果您的 VB-S 出现问题，请先尝试以下解决方案：

确保 VB-S 已连接至电源。

确保所有连接到后面板的线缆都已可靠连接。请参见**连接线接口（第 21 页）**。

检查状态指示灯。请参见**前面板（第 27 页）**。

确保您的移动设备支持蓝牙连接。

检查是否有可用的 VB-S 软件更新。请参见**更新软件（第 45 页）**。

将蓝牙设备靠近 VB-S，远离任何干扰或障碍物。

调节 VB-S、计算机、蓝牙设备或任何其他音频源的音量。请参见**管理音频音量（第 39 页）**。

若无法解决问题，请参见下表了解常见问题的症状和解决方案。若仍然无法解决问题，请联系 Bose Professional 客户服务中心。

请访问：**BoseProfessional.com**

问题	解决方法
我能听到音乐，但我的计算机并未连接。	检查蓝牙指示灯是否为白灯常亮。如果是这样，可能是某人的蓝牙设备已经与 VB-S 配对。请按住遥控器上的 ***Bluetooth***（蓝牙）按钮 3 秒钟以将其断开。
声音太小或根本听不到。	音量可能调的太低。使用以下方法调高音量： VB-S 无线遥控器 您的蓝牙移动设备（如果您在使用此类设备） 您的会议软件（扬声器音量） 如果依然没有声音，请确保您已在会议软件中选择了 **Videobar VB-S** 音视频一体机作为扬声器。
声音失真。	音量可能过高。使用以下方法调低音量： VB-S 无线遥控器 您的蓝牙移动设备（如果您在使用此类设备） 您的会议软件（扬声器音量）

问题	解决方法
在计算机上调整音量时，对 VB-S 的音量没有影响。	您的计算机可能没有将 VB-S 选择为默认音频播放设备（即使您的会议软件正与 VB-S 一起正常工作）。 **Windows：**单击系统托盘（任务栏中）中的**扬声器**图标，然后选择 **Videobar VB-S** 作为播放设备。 **macOS：**单击屏幕左上角的 **Apple** 图标，选择 **System Preferences（系统首选项）**，单击 **Sound（声音）**，然后单击 **Output（输出）**。在设备列表中选择 **Videobar VB-S**。
我的计算机或移动设备连接到 VB-S 时，计算机或移动设备的音量大小突然发生变化。	这是正常情况。当有设备连接到 VB-S 时，它会自动同步所有设备的音量大小。
我的会议软件的麦克风、扬声器或摄像头列表中没有 Videobar VB-S。	请等待大约 30 秒，让计算机将 VB-S 注册为麦克风、扬声器和摄像头设备。 如果仍然不起作用，请尝试以下解决方法： 确保 USB 线缆已可靠地连接至计算机。 尝试连接至计算机的其他 USB 端口。 确保 VB-S 已通电（已可靠连接到电源插座）。 确保 USB 线缆已可靠连接到 VB-S 后面板上的 **USB-C** 端口。 尝试换一条 USB 线缆。 如果您同时还拥有 Bose Professional Videobar VB1 音视频一体机，请确保您没有使用 VB1 附带的 USB 线缆将 VB-S 连接到计算机。（VB1 的 USB 线缆专为该型号而设计。）
我的会议软件显示了一条消息，提示视频工作不正常或无法启动。	这通常是 Videobar Configuration 配置应用程序或其他统一通信客户端已在使用和控制摄像头所致。请关闭正在使用视频的其他应用程序。
我试着使用 Videobar Configuration WebUI 连接到 VB-S 时，我的浏览器显示了安全警告。	这是正常现象，因为 VB-S 不提供基于动态分配 IP 地址的安全证书。有关具体说明，请参阅 **Videobar Configuration 配置应用程序和 WebUI（第 24 页）**。（如果您不确定能否在计算机上、Web 浏览器内等位置执行某项操作，请先咨询您的 IT/系统管理员。）

问题	解决方法
我没有进行手动调节，但摄像头自己在调焦。	摄像头的自动取景功能可能已启用。按下遥控器上的**自动取景**按钮将其禁用。 有些会议软件应用程序具有内置的自动取景功能，可能会裁剪图像或更改摄像头缩放比。如果可能，请在会议软件中禁用此功能。
启用自动取景功能后，摄像头会在很大的范围内移动。	摄像头的自动取景功能可能未设置为最适合会议空间的模式。使用 Videobar Configuration 应用程序或 Videobar Administration 应用程序（请参阅**软件应用程序（第 23 页）**）将自动取景模式从**单人**（“跟随”）模式更改为**群组**（“会议”）模式，反之亦然。参阅应用程序中的用户手册了解详情。
蓝牙指示灯为蓝灯闪烁。	这是正常情况。这表示 VB-S 处于蓝牙配对模式（遥控器上的 *Bluetooth*（蓝牙）按钮可能被意外按下。）
蓝牙指示灯为白灯常亮。	这是正常情况。这表示 VB-S 已连接至蓝牙移动设备以播放音乐或通话，或已连接至 Videobar Mobile 应用程序。
指示灯条亮起。	如果整个指示灯条亮起，则表示正在会议中。 有关详细信息，请参阅**状态（第 29 页）**。
摄像头镜头上方的指示灯为绿灯常亮。	这是正常情况。这表示 VB-S 摄像头已打开。（如果指示灯条亮起白灯，则表示正在会议中。如果指示灯条熄灭，则表示没有处在会议中。） 有关详细信息，请参阅**状态（第 29 页）**。

請詳閱並妥善保管所有安全、安全性及使用說明。

重要安全指示

有關 Bose Professional Videobar VB-S (包括配件與替換零件) 的更多資訊，請前往 **BoseProfessional.com/VB-S** 參閱使用者指南，或聯絡 Bose Professional 顧客服務。

保留這些指示。

注意所有警告。

只能用乾布清潔。

此產品內建 ¼ 吋 20 牙的 UNC 螺孔。若使用此螺孔，請確認欲安裝的配件能支撐產品重量，避免造成傾倒或墜落危險。如需關於其他適用此產品的固定件或配件詳細資訊，請參見 **BoseProfessional.com/VB-S**。

如果使用推車，則在移動推車/設備時應格外小心，以避免因傾倒而造成傷害。

任何維修事宜均請向合格的人員諮詢。如果本設備有任何損壞，均需進行維修，例如電源線或插頭受損；液體濺入或物體落入設備內；本設備受雨淋或受潮、無法正常運作或摔落。

警告/注意



此符號表示產品外殼內存在未絕緣的危險電壓，可能造成觸電危險。



產品上若有此符號，表示本指南中提供了重要的操作和維護指示。



本產品含有磁性材料。請諮詢醫生以瞭解這是否會影響您的植入式醫療設備。



包含可能導致窒息危險的小部件。不適合 3 歲以下的兒童使用。

所有 Bose Professional 產品的安裝必須遵守當地、州、聯邦和行業規範。安裝人員有責任確保揚聲器和安裝系統的裝設均符合適用的法規，包括當地的建築法規和規定。安裝本產品前，請諮詢擁有司法權的當地政府機關。

在定位產品時，請確保它不會阻擋顯示幕的任何通風口。請參考顯示幕的使用者指南，並依照製造商的指示進行安裝。

未經授權請勿擅自改裝本產品。

如需更換電池，請僅使用 AAA/LR03 鹼性電池。

如未妥善處理、更換不當或更換為不正確的類型，本產品所用電池可能導致著火、爆炸或化學灼傷。請勿對其充電、拆解、加熱或焚燒。

請將電池存放於兒童無法取得之處。

如果電池漏液，請避免讓液體與皮膚或眼睛接觸。如果接觸到液體，請諮詢醫生。

請勿將含有電池的產品暴露在高熱下 (例如避免陽光直射、遠離火源等)。

請僅使用隨附的五金部件來壁掛安裝本產品。

僅可於下列表面進行壁掛安裝：牆板 ≥ 3/8 吋 (10 公釐)

若您要安裝的表面不符合上述規範，請聯絡專業安裝人員。

本系統隨附的互連纜線不適用於入牆式安裝。請根據當地建築法規選擇正確的入牆式安裝纜線和連接線。

請勿安裝在不穩定或有潛在危險的表面，比如佈線或鋪設管道的地方。請務必遵循當地建築法規安裝掛架。若您不確定如何安裝此支架，請聯絡專業安裝人員。

請勿在汽車或船舶上使用本產品。

為滿足通風需求，Bose Professional 建議不要把產品放置在侷限的空間中，比如壁腔或封閉式揚聲器箱。

請勿將支架或產品放置或安裝在任何熱源附近，如火爐、暖氣片、熱調節裝置或可發熱的其他裝置 (包括擴大機)。

請使產品遠離火源和熱源。請勿將明火火源 (例如點燃的蠟燭) 置於本產品上或本產品附近。

為降低失火或電擊風險，請勿使本產品受到雨淋、液體潑濺或受潮。

本產品不得受液體淋濺或噴灑，不得將裝有液體的物體 (例如花瓶) 置於本產品上或本產品附近。

本產品並不適合安裝或用於室內有水設施區域 (包括但不限於：室內泳池、室內戲水區、熱水浴池、桑拿、蒸氣室與室內溜冰場等)。

請勿將產品安裝於可能結露的位置。

請勿將功率換流器用於本產品。

產品僅使用隨附的電源供應器。

法規資訊

尺寸 (高 × 寬 × 深)：48 × 267 × 87 公釐 (1.9 × 10.5 × 3.4 吋)

淨重：1.0 公斤 (2.2 磅)

輸入額定值：24 VDC ⎓ 1.875 A

您在安裝和操作本設備時，身體應距離輻射體至少 20 公分。

需使用屏蔽式纜線連接到 USB 埠以維持合規性。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

產品電氣雜訊生成相關資訊 (美國 FCC 規範遵循聲明)
備註：本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分有關 B 類數位設備的各項限制。這些限制性規定旨在提供合理保護，以免在住宅安裝環境造成有害干擾。本設備會產生、使用並可能輻射無線電頻率能量，若不按照指示安裝和使用，則可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，按照指示安裝並不能保證某些安裝不會發生干擾。若本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾 (可透過關閉和打開本設備來確定)，使用者可嘗試採取以下一種或多種措施來糾正干擾：

調整接收天線的方向或位置。
增加本設備和接收器的間距。
將本設備和接收器電源線插入不同線路上的插座中。
請諮詢經銷商或有經驗的無線電/電視技術人員以獲得協助。

未經 Bose Professional 明確批准，擅自變更或修改本設備會讓使用者操作本設備的權利失效。

本設備符合 FCC 規則第 15 部分規定與加拿大 ISED 免執照 RSS 標準。本設備的運作應符合以下兩項條件：(1) 本設備不會造成有害干擾，(2) 本設備必須承受任何接收到的干擾，包括可能造成設備無法正常運作的干擾。

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條：根據「低功率電波輻射性電機管理辦法」，經型式認証合格之低功率電波輻射性電機，若非取得 NCC 許可，任何公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大傳輸功率或變更原設計之特性及效能。

第十四條：低功率電波輻射性電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通訊；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通訊，指依電信法規定作業之無線電通訊。

低功率電波輻射性電機須忍受合法通訊或工業、科學及醫療用電波輻射性設備之干擾。

Bose Professional 在此聲明此產品符合指令 2014/53/EU 的基本要求及其他相關的條款，與所有其他適用之 EU 指令要求。您可以從以下產品專屬頁面找到完整的符合聲明：**BoseProfessional.com**

本產品符合所有適用的 2016 電磁相容性法規和所有其他適用的英國法規。您可以從以下產品專屬頁面找到完整的符合聲明：**BoseProfessional.com**

Bose Professional 在此聲明此產品符合《Radio Equipment Regulations 2017》的基本要求，與所有適用之英國法規。您可以從以下產品專屬頁面找到完整的符合聲明：**BoseProfessional.com**

本設備在以 5150–5250 MHz 運作的情況下，僅可於室內使用，否則可能會對同通道移動衛星系統產生有害干擾。

歐洲：

運作頻段為 2400 至 2483.5 MHz：

藍牙/Wi-Fi：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。
藍牙低功耗：最大功率譜密度小於 10 dBm/MHz EIRP。

運作頻段為 5150 至 5350 MHz 和 5470 至 5725 MHz：

Wi-Fi：最大傳輸功率低於 20 dBm EIRP。

此設備在下表中列出的所有歐盟成員國中運作於 5150 至 5350 MHz 頻段時，僅限室內使用。

	比利時	保加利亞	捷克	丹麥	德國	愛沙尼亞	愛爾蘭	葡萄牙	芬蘭	英國(北愛爾蘭)	薩爾瓦多	西班牙	法國	克羅地亞
	義大利	賽普勒斯	拉脫維亞	羅馬尼亞	斯諾伐克	立陶宛	盧森堡	匈牙利	馬爾他	荷蘭	奧地利	波蘭	塞拉里昂	瑞典

此符號表示本產品不得以家庭廢棄物方式丟棄，而應將其送到合適的收集設施進行回收。妥善處理及回收有助於保護天然資源、人類健康和環境。如欲獲得有關處理和回收本產品的更多資訊，請聯絡當地政府機關、廢棄物處理服務或您購買本產品的商家。

請遵守任何當地規章適當處理廢舊電池。請勿將其焚化。

廢電池請回收

SDoC NOM NYCE

中國有害物質限制使用表

有毒或有害物質或元素的名稱及成分						
	有毒或有害物質及元素					
零件名稱	**鉛 (Pb)**	**汞 (Hg)**	**鎘 (Cd)**	**六價鉻 (CR(VI))**	**多溴化聯苯 (PBB)**	**多溴聯苯醚 (PBDE)**
印刷電路板	X	O	O	O	O	O
金屬零件	X	O	O	O	O	O
塑膠零件	O	O	O	O	O	O
揚聲器	X	O	O	O	O	O
連接線	X	O	O	O	O	O

此表格係根據 SJ/T 11364 所製作。

O：表示用於此零件的所有同類材料中，此有毒或危險物質低於 GB/T 26572 中的限制規定。

X：表示至少一種用於此零件的同類材料中，此有毒或危險物質高於 GB/T 26572 中的限制規定。

台灣 BSMI 限用物質含有情況標示

設備名稱：Bose Videobar VB-S **型號：**433869						
	限用物質及其化學符號					
組件	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr+6)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷電路板	-	○	○	○	○	○
金屬零件	-	○	○	○	○	○
塑膠零件	○	○	○	○	○	○
揚聲器	-	○	○	○	○	○
連接線	-	○	○	○	○	○

備註 1：「○」表示限用物質的濃度百分比含量未超過參考值。

備註 2：「-」表示限用物質屬於豁免項目範圍。

產品功率狀態表

根據能源相關產品的生態設計要求指令 (2009/125/EC) 和能源相關產品生態設計和能源資訊 (修正) (歐盟退出) 條例 2019，本產品符合下列規範或文件：條例 (EC) 1275/2008 號 (根據條例 (EU) 801/2013 號修訂)。

必要的電源狀態資訊	電源模式	
	待機	網路待機
在 230 V/50 Hz 輸入的情況下，指定電源模式下的功耗	< 0.5 W	Wi-Fi、藍牙 < 2.0 W
設備自動切換進入模式的時間	< 2.5 小時	< 20 分鐘
在 230 V/50 Hz 輸入，連接所有有線網路連接埠並啟動所有無線網路連接埠的情況下，網路待機的功耗	< 2.0 W	< 2.0 W
網路連接埠取消啟動/啟動流程。取消啟動所有網路將啟用待機模式。	**Wi-Fi：**透過 Videobar Mobile 應用程式從網路待機重新啟動。可藉由還原為原廠預設設定來停用此功能：同時長按遙控器上的**原位**及**自動取景**功能按鍵 5 秒鐘。 **藍牙：**藉由從藍牙音源重新開始播放音訊，從網路待機重新啟動。可藉由還原為原廠預設設定來停用此功能：同時長按遙控器上的**原位**及**自動取景**功能按鍵 5 秒鐘。	

外部電源供應器技術資訊

根據能源相關產品的生態設計要求指令 (2009/125/EC)，本產品隨附的外部電源供應器符合下列規範或文件：歐盟委員會法規 (EU) 2019/1782。

製造商	Transom Post Netherlands B.V.
商業註冊編號	89344782
地址	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
機型編號	DT24V-1.8C-DC
輸入電壓	100 V–240 V
輸入交流頻率	50 Hz/60 Hz
輸出電壓	24 VDC
輸出電流	1.9 A
輸出功率	45 W
平均運作效率	89.9%
低負載效率 (10%)	87.0%
空載功率消耗	0.07 W

製造日期：序號第八位數代表製造年份；「3」代表 2013 或 2023。

歐盟進口商：Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | 英國進口商：Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | 日本進口商：Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku, Tokyo | 澳洲進口商：Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | 中國進口商： Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | 墨西哥進口商： POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | 阿拉伯聯合大公國進口商：102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

授權與法律資訊

Bose 為 Bose Corporation 的商標。

「Android」和「Google Play」是 Google LLC 的商標。

Bluetooth® 字樣和標誌是 *Bluetooth* SIG, Inc. 擁有的註冊商標，Bose Professional 經授權使用。

macOS 為 Apple Inc. 的商標。

USB Type-C® 與 USB-C® 為 USB Implementers Forum 的註冊商標，僅適用於根據並符合 USB Type-C® 連接線與連接器規範的產品。

Wi-Fi 是 Wi-Fi Alliance® 的註冊商標。

所有其他商標均為其各自所有者的財產。

若要檢視做為 Videobar VB-S 產品組件而隨附的第三方軟體套件所適用之授權揭露：

Videobar VB-S：下載並開啟 Videobar Mobile 行動應用程式，輕觸 **Settings** (設定) 圖示，然後輕觸 End User License Agreement (使用者授權合約)。

Videobar Mobile 行動應用程式：輕觸 **Settings** (設定) 圖示，然後輕觸 **End User License Agreement** (使用者授權合約)。

Videobar Configuration 應用程式或 WebUI：按一下 **Settings** (設定) 圖示，然後按一下 **End User License Agreement** (使用者授權合約)。

Videobar Administration 應用程式：按一下選單 (☰)，按一下 **About Videobar Administration** (關於 Videobar Administration)，然後按一下 **End User License Agreement** (使用者授權合約)。

Bose Professional 隱私權政策可於 **BoseProfessional.com** 取得。

安全資訊

您應負責安裝 Bose Professional 所提供的安全性更新。若要安裝安全性更新，您必須依 Videobar Configuration 或 Videobar Administration 應用程式中所提供的韌體更新指示進行操作。

©2024 Transom Post OpCo LLC。未經預先書面許可，不得複製、修改、發行或以其他方式使用本指南之任何部分。

請填寫以下內容，留作記錄。

序號與型號位於產品的後面板。

序號：_____

型號：_____

保固資訊

此產品享有有限保固。

如需保固詳細資料，請造訪：**BoseProfessional.com/Warranty**。

包裝盒內容物

目錄 12

設定

一般安裝準則 14
將 VB-S 安裝於桌面、層架或斗櫃 15
壁掛安裝 VB-S 16
將 VB-S 安裝於相機架或三腳架 20
攝影機隱私護蓋 20
連接線連接 21
連接線收納 22

軟體應用程式

Videobar Configuration 應用程式與 WebUI 24
Videobar Administration 應用程式 26
Videobar Mobile 應用程式 26

產品詳細資料

面板 27
    前面板 27
    後面板 27
遙控器 28
狀態 29

操作

開始進行會議 33
撥打電話 34
調整攝影機 35
    重設攝影機 35
    調整平移與傾斜角度 36
    調整縮放率 36
儲存與恢復預設設定 37
啟用/停用自動取景功能 38
管理音訊位準 39
    本機音訊播放 39
    會議音訊 39
    調整音訊位準 40
管理藍牙設備 41
    將藍牙設備與 VB-S 配對 41
    取消 VB-S 與藍牙設備的連接 42
低電力/待機模式： 43

維護與保養

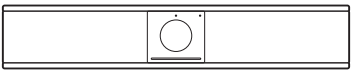
清潔 VB-S 44
替換零件與配件 44
有限保固 44
序號位置 44
還原為原廠預設設定 45
忘記密碼 45
更新軟體 45

疑難排解

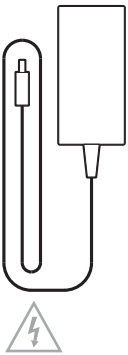
請先嘗試下列各項解決方法。 46

包裝盒內容物

目錄



Videobar VB-S



電源供應器



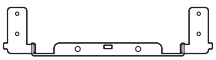
電源線



USB-C 轉 A 連接線



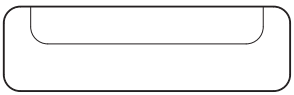
USB A 轉 C 轉接器



安裝架



六角扳手



桌架

A 

安裝架螺絲 (2)

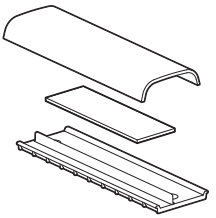
B 

桌架螺絲 (2)

C  大型牆面錨栓 (2)

D  牆面錨栓圖釘

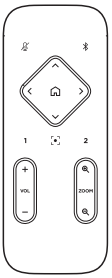
E  平頭螺絲 (2)



連接線收納板、泡棉及護蓋

F  小型扁頭螺絲 (2)

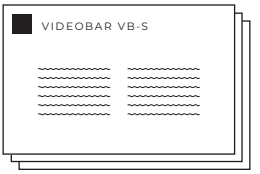
G  小型牆面錨栓 (2)



遙控器



AAA/LR03 電池 (2)



快速入門指南
壁掛安裝指南
安全指示指南

設定

一般安裝準則

使用時，請勿將 VB-S 的正面、背面或頂部朝下放置。

請勿在 VB-S 機身上放置任何物品。

請避免將 VB-S 放置在靠近空調系統的通風口、暖爐或暖氣機、風扇或其他會產生噪音或振動的來源之處。

為避開無線干擾，請將其他無線設備遠離 VB-S **0.3-0.9 公尺 (1-3 呎)**。將 VB-S 放在金屬櫥櫃外，並且遠離金屬櫥櫃、其他影音元件及直接熱源。

請確保附近有交流電源插座。

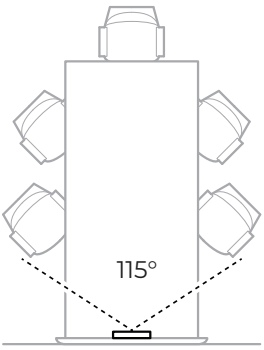
請將 VB-S 安裝在顯示器的正下方 (建議) 或正上方，並將網罩面朝向房間。若將 VB-S 安裝於顯示器上方，請確保顯示器的散熱孔上方仍有充足氣流。

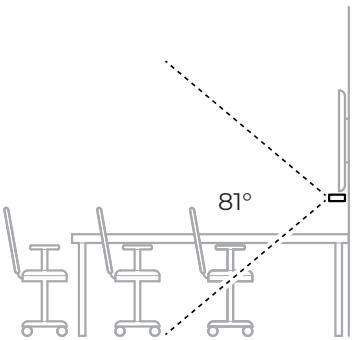
為獲得最佳聲音與麥克風效能，請勿將 VB-S 放置在封閉的機櫃內或斜放在角落。

請確保所有與會者的座位均位在攝影機的視野範圍之內。為使自動取景功能可正常運作，所有與會者均必須位在攝影機的視野範圍之內 (請參閱 **啟用/停用自動取景功能 (第 38 頁)**)。

VB-S 攝影機的視野範圍：水平 115°、垂直 81°。

請確保會議室在開會期間有充足的照明。





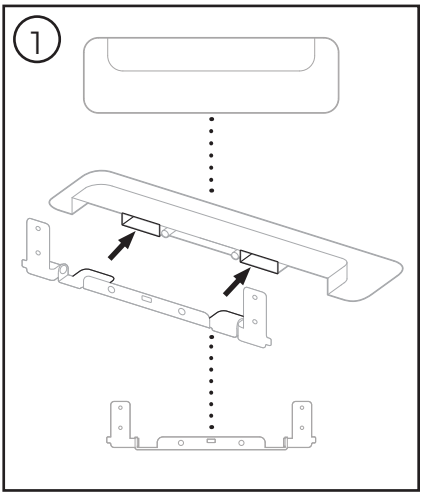
將 VB-S 安裝於桌面、層架或斗櫃

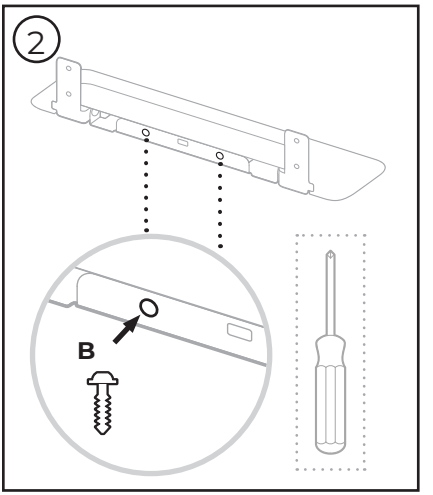
為獲得最佳效能，在將 VB-S 安裝於桌面、層架或斗櫃上時，請遵循下列建議：

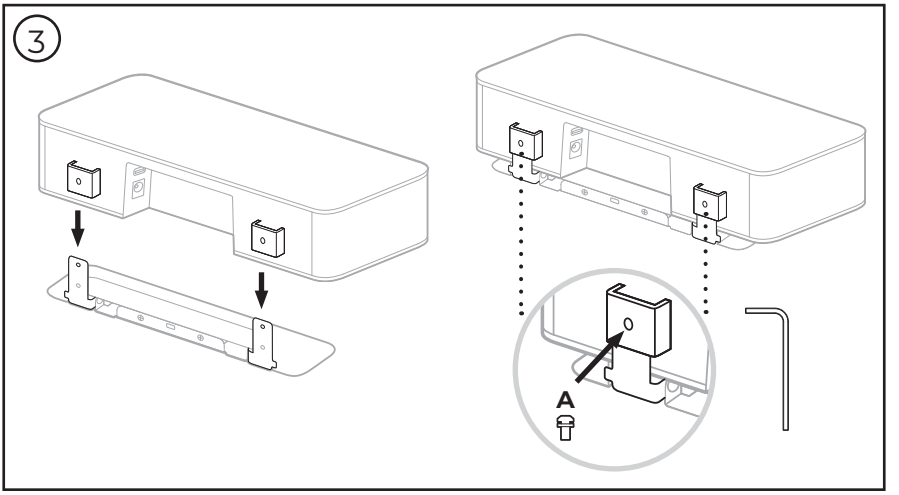
請先參閱**一般安裝準則 (第 14 頁)**。

請將 VB-S 設置在專用的桌架上，並放置於穩定的水平表面上。

調整 VB-S 前方的位置，避免支撐台面出現在攝影機的畫面之中。請確保會議室在開會期間有充足的照明。







壁掛安裝 VB-S

為獲得最佳效能，在將 VB-S 安裝於牆面上時，請遵循下列建議：

請先參閱**一般安裝準則 (第 14 頁)**。

在決定要將壁掛支架固定於牆面上的何處時，請確保支架周圍保有足夠的空間可安置 VB-S：

壁掛支架的上方必須保留至少 **3.8 公分 (1.5 吋)** 的空間。這可以讓您將 VB-S「掛」在支架上 (步驟 6) 並調整角度。同時也能提供足夠空間使用 VB-S 的背面連接面板。

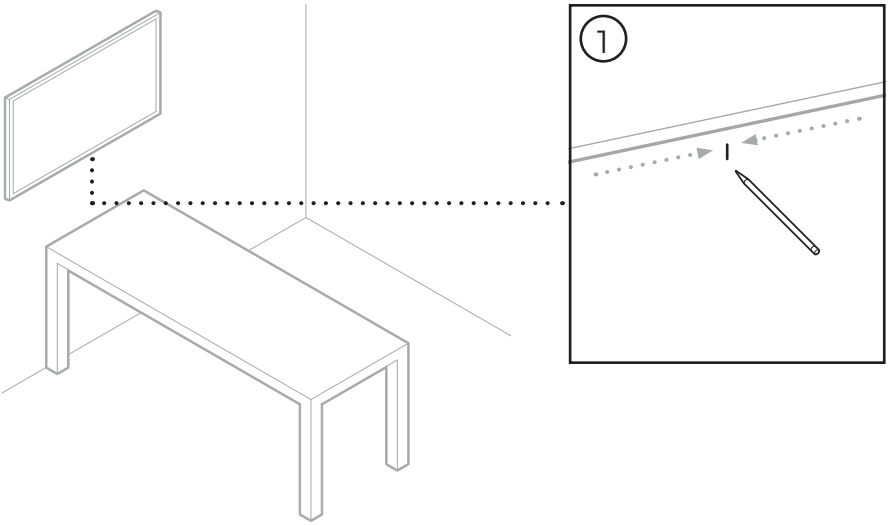
壁掛支架的下方必須保留至少 **11.4 公分 (4.5 吋)** 的空間。這可以在安裝的過程中方便您以垂直方式懸掛 VB-S，以插入連接線並調整 VB-S 的角度。

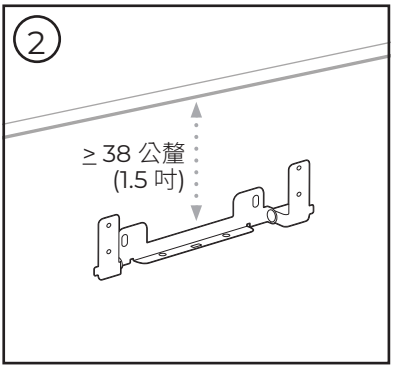
安裝空間的寬度必須至少有 **31.8 公分 (12.5 吋)**，並將壁掛支架置中。這是為了能容納 VB-S 且方便您使用 VB1 側面的聲學導氣孔，而必須保留的額外空間 (左右兩側各保留 **2.5 公分 (1.0 吋)** 的空間)。

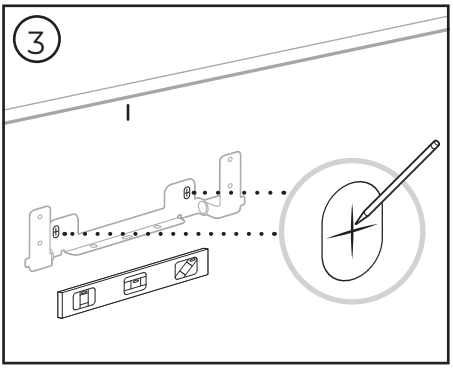
請僅使用隨附的五金部件來壁掛安裝本產品。

備註：需要一些額外工具。

備註：請詳閱隨附的**重要安全指示**後再繼續。


1


2
≥ 38 公釐
(1.5 吋)

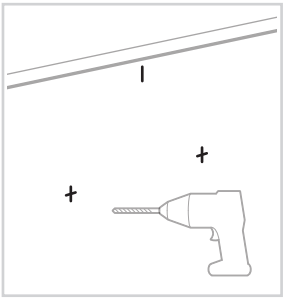

3

4

警告：

請勿安裝在不穩定或有潛在危險的表面，比如佈線或鋪設管道的地方。若無法確定，請聯絡專業安裝人員。

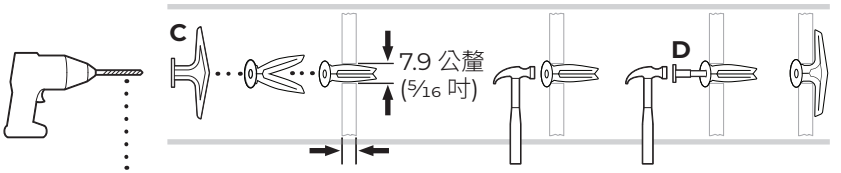
隨附的五金部件不適用於磚石砌作表面。



壁板
7.9 公釐 (5⁄16 吋)

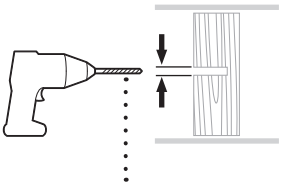
木立柱/金屬立柱
4.8 公釐 (3⁄16 吋)

壁板



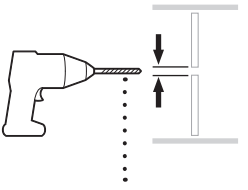
7.9 公釐 (5⁄16 吋)　≥ 10 公釐 (3⁄8 吋)

木立柱

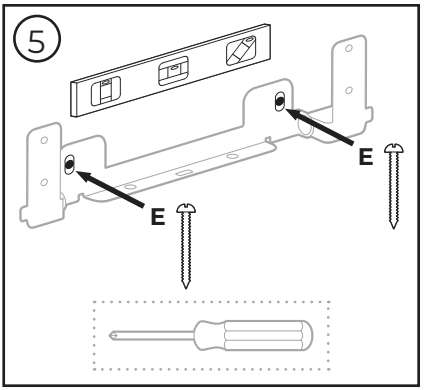


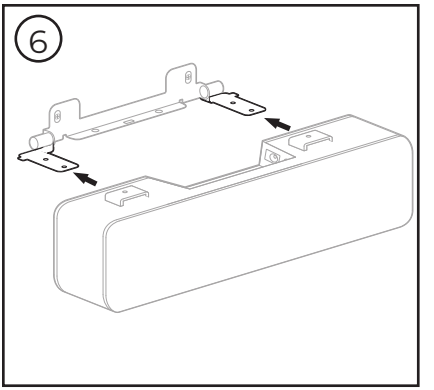
4.8 公釐 (3⁄16 吋)

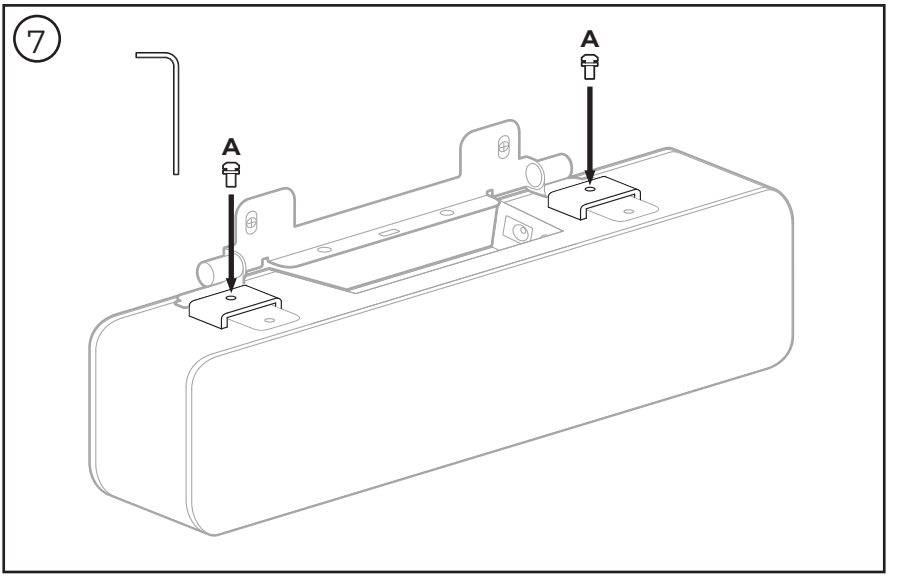
金屬立柱

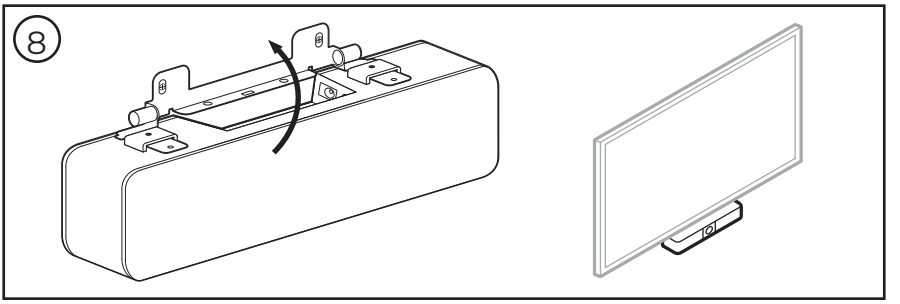


4.8 公釐 (3⁄16 吋)

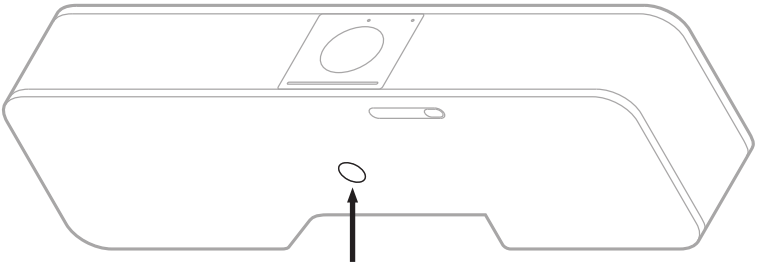

5
E
E


6


7
A
A


8

將 VB-S 安裝於相機架或三腳架



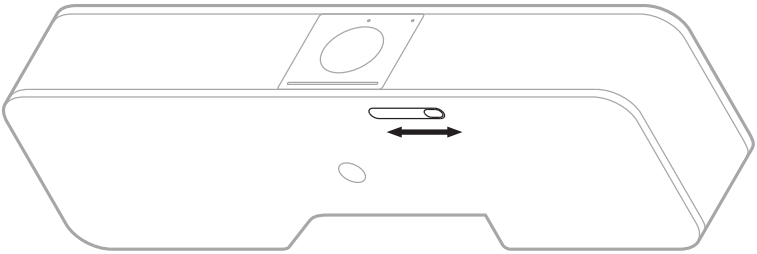
¼ 吋 20 牙 × 9 公釐 (0.35 吋)

在 VB-S 底部內建了一個 ¼ 吋 20 牙的 UNC 螺孔，深 9 公釐 (0.35 吋)。

若不將 VB-S 安裝於桌面或壁掛，即可使用此螺孔將 VB-S 安裝於相機架、三腳架或其他支架設備。

若使用此螺孔，請確認支架設備能支撐 VB-S 的重量，避免造成傾倒或墜落危險。另外，安裝於此螺孔時請勿將螺絲鎖得太緊，以免造成損傷。

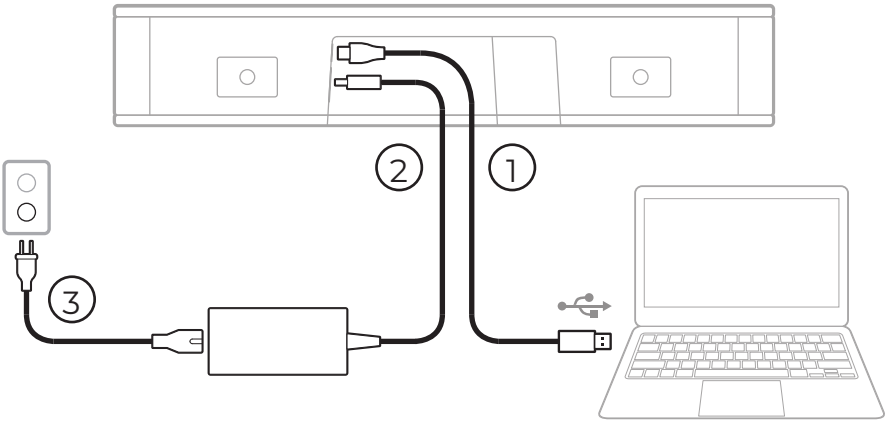
攝影機隱私護蓋



攝影機隱私護蓋可完全遮蔽攝影機的拍攝視野，但不會遮蓋指示燈或燈條。

將 VB-S 底部的小開關 (在攝影機右邊) 向左或向右滑動，即可遮蔽或露出攝影機。

連接線連接



1. 將隨附的 USB-C 連接線連接至 **USB-C** 連接埠。

   將這條連接線的另一端留在桌面上，以方便會議主持人能在每次開會時連接 (或拔除) 電腦。

   備註：如果會議中使用的電腦僅具備 USB-C 連接埠，請使用隨附的 USB A 轉 C 轉接器接上 USB 連接線的電腦端。

2. 將隨附的電源供應器連接至 **Power** 輸入。

3. 使用隨附的電源線將電源供應器連接至電源插座。連接電源後，VB-S 將會自動開啟電源。

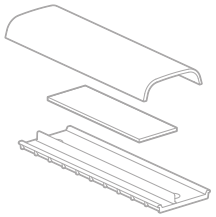
我們提供了幾款軟體應用程式，可協助您設定 Videobar VB-S，以獲得最佳效能。請參閱 **軟體應用程式 (第 23 頁)**，以瞭解更多資訊。

如需使用 USB 延長線，或用 USB 集線器連線您的 Videobar VB-S 至顯示器，請造訪 **BoseProfessional.com/VB-S** 瀏覽推薦搭配 VB-S 使用的第三方廠商配件清單。

備註：若您也擁有 Bose Professional Videobar VB1，請勿使用 VB1 隨附的 USB 連接線來將 VB-S 連接到電腦。(VB1 的 USB 連接線是專為該機型所設計。)

連接線收納

隨附的連接線收納護蓋，可用於將全部的永久用配線收納並固定於牆面上。



連接線收納板、泡棉及護蓋

F  小型扁頭螺絲 (2)

G  小型牆面錨栓 (2)

若要安裝連接線收納護蓋：

1. 在牆面上找出您所想要的位置，將連接線收納護蓋 (有螺絲孔的零件) 的背面置於定位。
2. 在牆面上標示出兩個螺絲孔的中心點，然後取下連接線護蓋背面。
3. 如果這部分牆面的後方設有立柱，請在牆面上鑽兩個 2.4 公釐 (3⁄32 吋) 的孔。

   如果這部分牆面的後方沒有立柱，請在牆面上鑽兩個 5 公釐 (3⁄16 吋) 的孔。
4. 如果這部分牆面的後方沒有立柱，請在牆面上釘入兩個小型牆面錨栓 **(G)**。
5. 將連接線護蓋背面與螺絲孔對齊。
6. 將兩個小型扁頭螺絲 **(F)** 鎖入連接線護蓋背面，將其固定於牆面上。
7. 將連接線收齊，並沿著 (牆面上的) 連接線護蓋背面的「導軌」整理好。
8. 撕除連接線護蓋泡棉上的黏膠帶。
9. 將泡棉條靠著所收齊的連接線，緊緊貼上連接線護蓋背面。
10. 將連接線護蓋正面蓋在收齊的連接線與泡棉上，並使其緊緊黏附。

軟體應用程式

我們提供了三款可協助您設定 Videobar VB-S 的軟體應用程式：

Videobar Configuration 軟體可用來安裝及設定本設備 (適用於 Windows 與 macOS 系統，亦可透過網路瀏覽器來使用)。

功能：

- 控制攝影機：鏡頭平移、傾斜、縮放、預設及自動取景功能
- 受密碼保護的管理及設定功能
- 安裝韌體更新、建立與套用組態設定檔、調整藍牙和攝影機進階設定及其他功能
- 接收 Videobar 設備軟體更新通知
- 適用於 Windows 與 macOS 系統，亦可透過網路瀏覽器來使用 (可提供桌面版軟體的完整功能，需要連接網路)

Videobar Administration 軟體可用來進行遠端管理，為單一設備或全公司的多台設備進行調整，並可檢視設備的即時狀態

特點：

- 可讓您從單一位置查看設備狀態，並控制所有 Bose Professional Videobar 設備的重要功能
- 可為所有設備或特定設備排程韌體更新作業
- 可依設備或設備群組來檢視、編輯、儲存各項參數
- 可瀏覽網路中的所有設備，並可建立、儲存及套用設備設定檔
- 適用於 Windows 系統

Videobar Mobile 行動應用程式可讓會議室內的任何人使用自己的智慧型手機來控制 Videobar VB-S，包括調整音量、靜音、鏡頭平移、傾斜、縮放、縮放預設及藍牙配對功能。

功能：

- 可讓您透過行動設備即時控制音量、靜音、鏡頭平移、傾斜、縮放、縮放預設及藍牙配對功能
- 可利用藍牙配對功能來尋找 Videobar VB-S 並進行通訊
- 適用於 iOS 與 Android 系統

Videobar Configuration 應用程式與 WebUI

若要下載並安裝 Videobar Configuration 應用程式至您的電腦：

1. 使用您的電腦造訪 **BoseProfessional.com/VB-S**。
2. 下載並安裝 **Videobar Configuration Software** 應用程式。

若要存取並使用 Videobar Configuration 應用程式來設定 VB-S：

1. 將您的電腦連接至 VB-S 的 **USB-C** 連接埠。
2. 開啟 **Videobar Configuration** 應用程式。
3. 若要存取 Administrator (管理員) 配置設定，以設定 VB-S，請按一下導覽面板中的 **Administrator** (管理員) 圖示，然後輸入原廠預設密碼：**Bose123!**

   備註：建議您在取得存取權限之後變更密碼。

若要存取並使用瀏覽器介面的 Videobar Configuration WebUI，透過網路連線來設定 VB-S：

1. 請將您的電腦與 VB-S 連接至同一個網路。(請參閱 Videobar Configuration 應用程式中的使用者指南，瞭解如何進行。)
2. 請透過電腦在網路瀏覽器的網址列中，輸入 VB-S 的 IP 位址，然後按下 **Enter** (輸入) 按鍵。(您可以透過 USB 使用 Videobar Configuration 應用程式來確定 VB-S 的 IP 位址；或者，亦可使用 Videobar Administration 應用程式在網路中自動尋找 VB-S。) Videobar Configuration WebUI 會隨即開啟。

   備註：在某些瀏覽器中，可能會顯示如下的安全警告訊息：



此為正常情況，而非存在安全風險。按一下 **Advanced** (進階)。(如果您不確定要如何以電腦、網路瀏覽器或其他方式執行操作，請先詢問 IT/系統管理員。)

接著，系統會顯示以下訊息：

> 伺服器無法證明其屬於 **169.254.32.128** 網域；其安全性憑證未取得你電腦作業系統的信任。這可能是因為設定錯誤，或有攻擊者攔截你的連線所致。
>
> 繼續前往 **169.254.32.128** (不安全)。

此為正常情況。請按一下 **Proceed to...** (繼續進行) 連結，以前往 Videobar Configuration WebUI 登入頁面。

原廠預設管理員密碼為：**Bose123!**

備註：建議您在取得存取權限之後變更密碼。

若要存取 Videobar Configuration 應用程式或 WebUI 的使用者指南，請參閱應用程式或 WebUI 中的 **Settings** (設定) 頁面。

Videobar Administration 應用程式

若要下載 Videobar Administration 軟體：

1. 使用您的電腦造訪 **BoseProfessional.com/VB-S**。
2. 下載並安裝 **Videobar Administration** 應用程式。

若要存取並使用 Videobar Administration 應用程式透過網路連線來設定一或多台 VB-S：

1. 請將您的電腦與每台 VB-S 連接至同一個網路。(請參閱 Videobar Administration 應用程式中的使用者指南，瞭解如何進行。)
2. 開啟 **Videobar Administration** 應用程式。

若要存取 Videobar Administration 應用程式的使用者指南，請參閱應用程式中的 **About Videobar Administration** (關於 Videobar Administration) 頁面。

Videobar Mobile 應用程式

Videobar Mobile 應用程式可在您的行動設備上提供紅外線遙控器的各項功能，以方便您操控。若要下載 Videobar Mobile 應用程式：

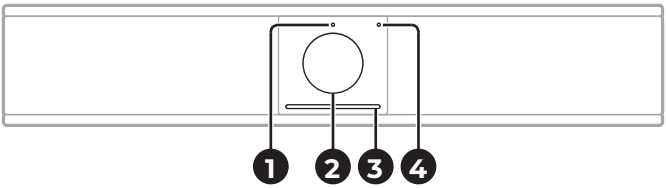
1. 在 App Store℠ 或 Google Play™ 中搜尋並下載 **Videobar Mobile** 應用程式。
2. 在行動設備上開啟應用程式，並啟用位置追蹤功能。
3. 在行動設備上連接至 **Videobar VB-S**。

若要存取 Videobar Mobile 應用程式的使用者指南，請參閱應用程式中的 **Settings** (設定) 頁面。

產品詳細資料

面板

前面板



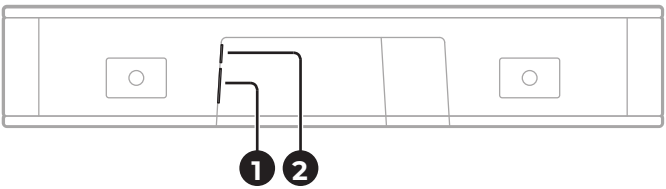
1. **狀態指示燈：**請參閱 **狀態 (第 29 頁)**，以瞭解更多相關資訊。
2. **攝影機**
3. **燈條：**請參閱 **狀態 (第 29 頁)**，以瞭解更多相關資訊。
4. **藍牙指示燈：**此指示燈會顯示 VB-S 藍牙連接的目前狀態：

   緩慢閃爍藍光：VB-S 已準備好與藍牙行動設備進行配對。

   恆亮白光：VB-S 已連接藍牙行動設備可使用 Videobar Mobile 應用程式，或供用於通話和音訊播放。

   指示燈熄滅：沒有藍牙連線。

後面板



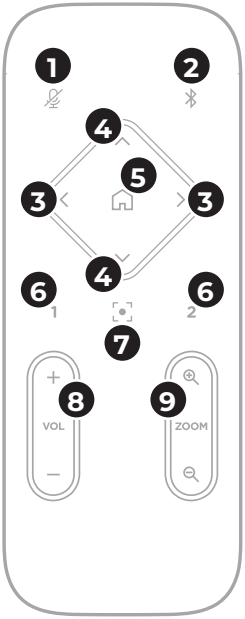
1. **Power (電源)：**可連接隨附的電源供應器。
2. **USB-C：**此連接埠可用於連接會議所使用的電腦。

   備註：若您也擁有 Bose Professional Videobar VB1，請勿使用 VB1 隨附的 USB 連接線來將 VB-S 連接到電腦。(VB1 的 USB 連接線是專為該機型所設計。)

遙控器

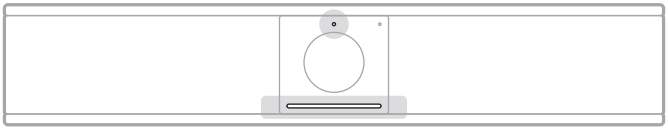
Videobar VB-S 隨附一支紅外線遙控器，可用於調整攝影機與音量設定、將麥克風靜音，並可開啟 VB-S 的藍牙配對模式。

備註：軟體應用程式中也具備遙控器的完整功能，可方便您設定 Videobar VB-S。**請參閱軟體應用程式 (第 23 頁)，**以瞭解更多資訊。

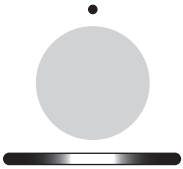
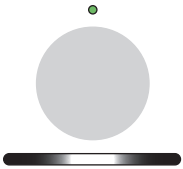
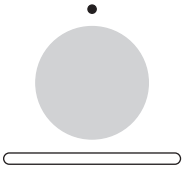
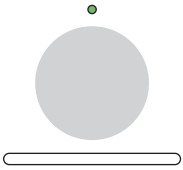
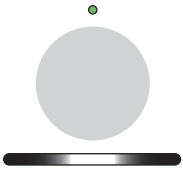


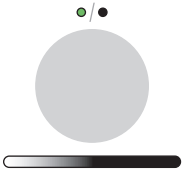
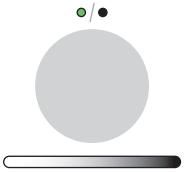
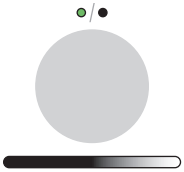
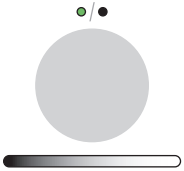
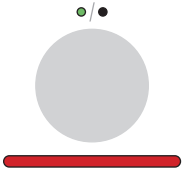
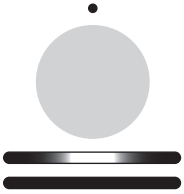
1. **靜音：**可用於將 VB-S 麥克風靜音/取消靜音。
2. **藍牙：**長按 3 秒鐘即可進入配對模式。若已配對某台設備，長按此按鍵即可取消配對。
3. **攝影機鏡頭平移：**按下此按鍵即可左右平移攝影機鏡頭 (**<** 或 **>**)，長按則可持續調整。
4. **攝影機鏡頭傾斜：**按下此按鍵即可上下傾斜攝影機鏡頭 (**Λ** 或 **V**)，長按則可持續調整。
5. **原位預設：**可用於將鏡頭平移、傾斜與縮放 (PTZ) 攝影機設定回復至原位。您可以在 Videobar Configuration 應用程式中變更原位設定。
6. **預設 1 與 2：**按下按鍵即可選擇攝影機的預設 1 或預設 2 模式。長按則可將目前的鏡頭平移、傾斜與縮放 (PTZ) 攝影機設定儲存為預設 1 或預設 2。
7. **自動取景功能：**可開啟/關閉自動取景功能。開啟此功能後，鏡頭平移、傾斜與縮放 (PTZ) 攝影機設定會自動進行調整，隨時將視野中的所有與會者涵蓋在內。
8. **音量：**可用於調整音量大小 (**+** 或 –)。
9. **攝影機鏡頭縮放：**可提高或降低攝影機鏡頭的縮放率 (**+** 或 –)。

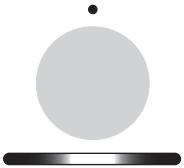
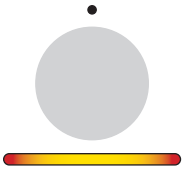
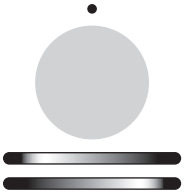
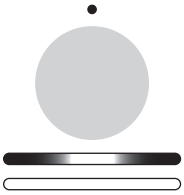
狀態

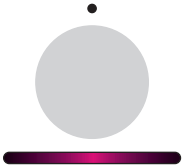


攝影機上方的狀態指示燈和攝影機下方的燈條，會顯示 VB-S 的狀態。

顯示外觀	活動	系統狀態
	燈條中央的一小段呈明亮白光。 狀態指示燈熄滅。	沒有會議在進行中。 VB-S 電源開啟且已「喚醒」。
	燈條中央的一小段呈昏暗白光。 狀態指示燈亮起。	沒有會議在進行中。 攝影機已開啟。
	整條燈條恆亮白光。 狀態指示燈熄滅。	會議進行中。 攝影機處於關閉狀態。
	整條燈條恆亮白光。 狀態指示燈亮起。	會議進行中。 攝影機已開啟，自動取景功能處於關閉狀態。
	燈條中央的一小段恆亮白光。 狀態指示燈亮起。	會議進行中。 攝影機與自動取景功能均已開啟。

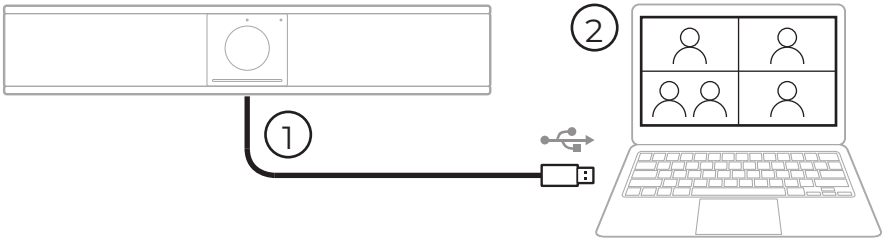
顯示外觀	活動	系統狀態
	燈條最左側燈光閃爍一次。 狀態指示燈可能亮起或熄滅。	音量降低一級。
	燈條最左側的一小段閃爍一次。 狀態指示燈可能亮起或熄滅。	已達最低音量。
	燈條最右側燈光閃爍一次。 狀態指示燈可能亮起或熄滅。	音量增加一級。
	燈條最右側的一小段閃爍一次。 狀態指示燈可能亮起或熄滅。	已達最高音量。
	燈條所有燈光恆亮紅光。 (狀態指示燈可能亮起或熄滅。)	VB-S 麥克風已靜音。
	燈條中央的一小段閃爍一次白光，然後熄滅。 狀態指示燈熄滅。	沒有會議在進行中。 VB-S 已連接 Wi-Fi 網路，或是已偵測到新的音頻源連線到 USB 連接埠。

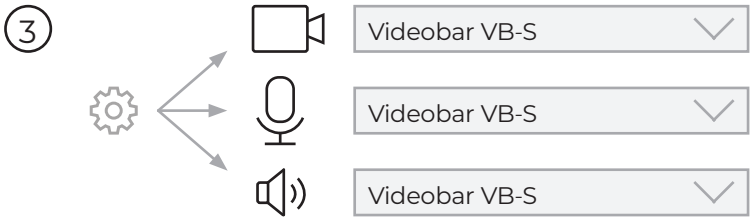
顯示外觀	活動	系統狀態
	燈條中央的一小段快速閃爍白光。	VB-S 正在搜尋 Wi-Fi 網路。
	燈條的兩個小段恆亮紅光。燈條其餘部位恆亮琥珀色燈。 狀態指示燈熄滅。	VB-S 無法正常運作。這可能是因為連接問題或韌體/軟體問題。請確認 VB-S 是否已連接至網路。(請參閱 Videobar Configuration 應用程式或 Videobar Administration 應用程式中的使用者指南，瞭解如何進行。) 如果仍然無法解決問題，請聯絡 Bose Professional 技術支援。
	燈條中的白色燈光反覆從右到左，然後從左到右移動。	VB-S 正在下載並安裝韌體更新。請勿中斷 VB-S 的電源或網路連接。 更新作業完成後，燈條會停止移動，且 VB-S 會發出提示音。
	燈條中央的一小段反覆閃爍白光。接著，白光從中央向兩側移動，直到整個燈條恆亮白光。然後燈光逐漸熄滅。	VB-S 在還原為原廠預設設定之後重啟。

顯示外觀	活動	系統狀態
	燈條中央的一小段反覆閃爍紫光。	Videobar Administration 應用程式正在傳送「識別設備」訊息至 VB-S。

操作

開始進行會議

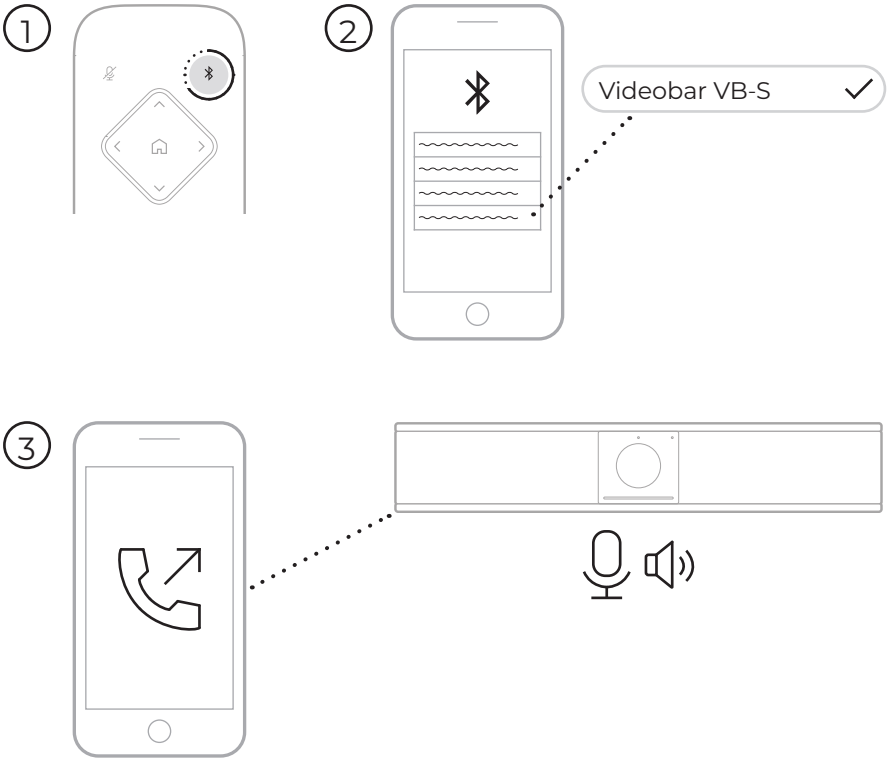




若要使用 VB-S 開始進行會議：

1. 使用隨附的 USB 連接線來連接 VB-S 與您的電腦。如有需要，可使用隨附的 USB A 轉 C 轉接器。
2. 在您所選用的會議軟體中啟動會議。
3. 在會議軟體的設備設定中，選取 **Videobar VB-S** 作為麥克風、揚聲器與攝影機設備。

撥打電話

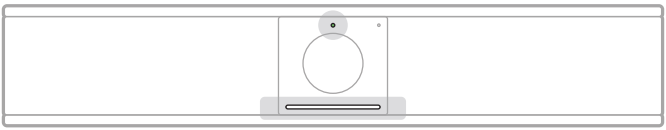


若要使用 VB-S 作為通話麥克風進行通話：

1. 長按遙控器上的**藍牙**按鍵 3 秒鐘，讓 VB-S 進入配對模式。
2. 在行動設備上搜尋可用的藍牙設備，然後選取 VB-S。
3. 透過您的行動設備進行通話。(在部分行動設備上首次使用 VB-S 進行通話時，可能需再選取 VB-S 一次。)

   音訊會自動從您的行動設備路由至 VB-S 的揚聲器與麥克風。

調整攝影機



攝影機上方的狀態指示燈和攝影機下方的燈條，會顯示 VB-S 的狀態。當攝影機開啟，狀態指示燈也會亮起 (無論是否正在進行會議)。

備註：軟體應用程式中也具備遙控器的完整功能，可方便您設定 Videobar VB-S。請參閱**軟體應用程式 (第 23 頁)**，以瞭解更多資訊。

提示：為能方便您快速調整攝影機的設定，我們建議您在行動設備上使用 Videobar Mobile 應用程式。請參閱 **Videobar Mobile 應用程式 (第 26 頁)**。

重設攝影機



若要將攝影機還原到預設的鏡頭平移、傾斜與縮放設定，請按下遙控器上的**原位**按鍵。

調整平移與傾斜角度



備註：在攝影機鏡頭完全縮小 (拉遠) 的狀態下，將無法調整平移與傾斜角度。

若要調整攝影機鏡頭的左右平移角度，請按下遙控器上的其中一個攝影機平移按鍵 (**<** 或 **>**)。

若要調整攝影機鏡頭的上下傾斜角度，請按下遙控器上的其中一個攝影機傾斜按鍵 (**Λ** 或 **V**)。

每按下按鍵一次即可調整一級，長按則可持續調整。

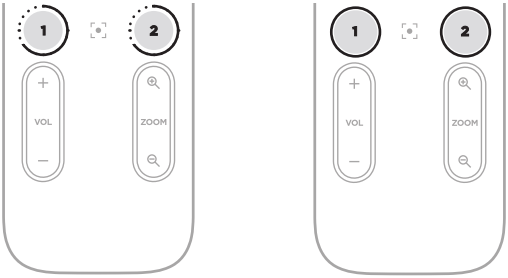
調整縮放率



若要調整攝影機鏡頭的縮放率，請按下遙控器上的其中一個**縮放**按鍵 (+ 或 –)。

每按下按鍵一次即可調整一級，長按則可持續調整。

儲存與恢復預設設定



您可以將攝影機的鏡頭平移、傾斜與縮放設定，儲存為預設設定：預設 1 或預設 2。在恢復您所儲存的預設設定時，攝影機會立即返回至已儲存的鏡頭平移、傾斜與縮放設定。

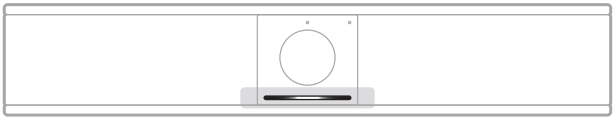
若要儲存預設設定：

1. 請將鏡頭調整到您想要的平移、傾斜與縮放設定。
2. 在遙控器上長按您要使用的預設按鍵 (**預設 1** 或 **預設 2**) 3 秒鐘。即可將攝影機的鏡頭設定儲存至該預設設定。

若要恢復您所儲存的預設設定，請在遙控器上按下您想要使用的預設按鍵 (**預設 1** 或 **預設 2**)。攝影機的鏡頭將會立即調整為該預設按鍵所儲存的平移、傾斜與縮放設定。

啟用/停用自動取景功能





若要啟用或停用攝影機的自動取景功能，請按下遙控器上的**自動取景功能**按鍵。

啟用自動取景功能後，攝影機會自動持續調整鏡頭的平移、傾斜與縮放設定，隨時將視野中的所有與會者涵蓋在內。燈條中央的一小段會恆亮白光。

> **備註：**若調整鏡頭的平移、傾斜與縮放設定，或選取原位、**預設 1**或**預設 2**，將會自動停用自動取景功能。

停用自動取景功能後，請以手動方式調整攝影機的平移傾斜變焦 (PTZ) 設定。整條燈條會恆亮白光。

管理音訊位準

Videobar VB-S 具備三種音訊輸入：內建麥克風、USB 音訊、藍牙音訊。

VB-S 還具備兩種音訊輸出：內建揚聲器和 USB 音訊。

這些音訊的即時位準皆可在 Videobar Configuration 應用程式或 WebUI 裡的 **Meters** (訊號量表) 索引標籤找到。

本機音訊播放

經由 USB 或藍牙輸入的音樂或音訊，皆透過 VB-S 的揚聲器播放 (近端)。

在會議中，此 USB 音訊不會傳送到其他與會者 (遠端)，但是若會議音訊和藍牙音訊啟用了「橋接」，就會將藍牙音訊傳送到遠端。VB-S 預設啟用橋接，但是您可以使用 Videobar Configuration 應用程式、WebUI 或 Videobar Administration 應用程式將其停用或重新啟用 (請參閱**軟體應用程式 (第 23 頁)**)。

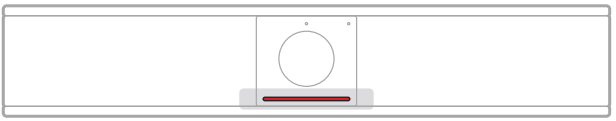
會議音訊

VB-S 麥克風音訊在回音消除 (AEC) 功能之後會透過 USB 輸出傳送給其他與會者 (遠端)。

若透過 USB 輸出傳送本機音訊播放，將會透過 VB-S 揚聲器播放音訊，但 AEC 功能會先從 VB-S 麥克風收音中移除音樂，然後才將音訊傳送至遠端。

若要將本機音訊播放傳送至遠端，請在您的會議軟體中共用音訊播放應用程式。

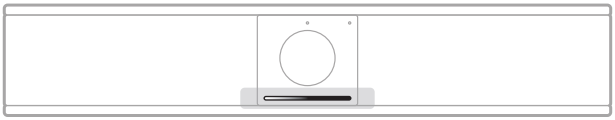




若要將 VB-S 麥克風靜音或取消靜音，請使用遙控器上的**靜音**按鍵。當麥克風靜音時，燈條所有燈光皆恆亮紅光。

調整音訊位準





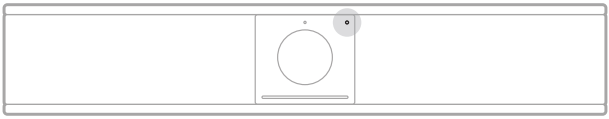
若要調整 VB-S 揚聲器的音量，請使用遙控器上的**音量 +** 或 – 按鍵，可調整主機電腦的音量，或調整藍牙音訊的音量。當音量提高、降低，或設為最大或最小音量時，燈條皆會標示。請參閱 **狀態 (第 29 頁)**，以瞭解更多資訊。

這三個音量位準會永遠保持同步，所以只需調整其中一個，就能讓其他兩個隨之改變。

備註：軟體應用程式中也具備遙控器的完整功能，可方便您設定 Videobar VB-S。**請參閱軟體應用程式 (第 23 頁)**，以瞭解更多資訊。

管理藍牙設備

VB-S 一次只能與單一台藍牙設備配對。舉例而言，VB1 無法與一台使用 Videobar Mobile 應用程式的設備進行配對，並與另一台用於通話或音訊播放的設備配對。



前面板上的藍牙指示燈會標示 VB-S 目前的藍牙連線狀態：

緩慢閃爍藍光：VB-S 已準備好與藍牙行動設備進行配對。

恆亮白光：VB-S 已連接藍牙行動設備可使用 Videobar Mobile 應用程式，或供用於通話和音訊播放。

指示燈熄滅：沒有藍牙連線。

VB-S 並不會自動重新連接先前曾經配對的藍牙設備。假如失去藍牙連線 (可能由於距離、故意取消連接等原因)，您將需要依照下列步驟重新進行配對。

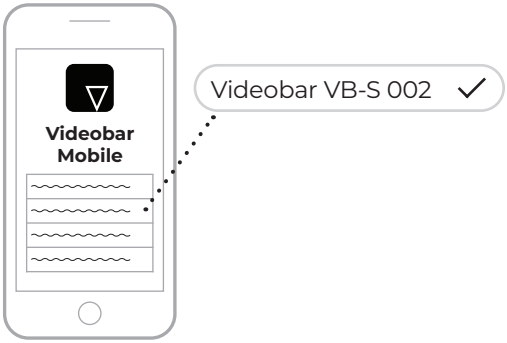
將藍牙設備與 VB-S 配對



若要將藍牙設備與 VB-S 配對以進行通話或音訊播放：

1. 長按遙控器上的**藍牙**按鍵 3 秒鐘，讓 VB-S 進入配對模式。VB-S 前面板的藍牙指示燈會緩慢閃爍藍光。
2. 在您的藍牙設備上搜尋其他可用的藍牙設備，然後選取 VB-S。連接之後，在 VB-S 前面板的藍牙指示燈會恆亮白光。

Videobar Mobile 應用程式會使用藍牙低功耗 (BLE) 來配對您的藍牙設備與 VB-S。這款應用程式會自動「尋找」附近的 VB-S。



若要使用 Videobar Mobile 應用程式將藍牙設備與 VB-S 配對，請開啟應用程式後選取要使用的 VB-S。連接之後，在 VB-S 前面板的藍牙指示燈會恆亮白光。(請參閱 **Videobar Mobile 應用程式 (第 26 頁)**，以瞭解更多資訊。)

取消 VB-S 與藍牙設備的連接



若要取消 VB-S 與藍牙設備的連接，請執行下列任一項操作：

在您的行動設備上停用藍牙連接功能。

長按遙控器上的**藍牙**按鍵 3 秒鐘。

將您的藍牙設備從 VB-S 附近移開，直到超出藍牙訊號範圍 (實際範圍視藍牙設備的傳輸強度及實體障礙或其他干擾訊號等各種環境因素而異)。

低電力/待機模式：

部分國家/地區的能源法規要求 VB-S 等類產品須能進入待機模式，一種低電力的操作狀態，以在閒置之時節省用電。VB-S 預設啟用低電力模式，但是您可以使用 Videobar Configuration 應用程式、WebUI 或 Videobar Administration 應用程式將其停用或重新啟用 (請參閱**軟體應用程式 (第 23 頁)**)。

備註：停用低電力模式會導致 VB-S 在閒置時消耗較多能源。

啟用低電力模式時：

若 VB-S 已連接網路，則 VB-S 會在閒置 18 分鐘後進入網路待機模式。

若 VB-S 未連接網路，則其待機模式分為兩個階段。閒置 18 分鐘之後，VB-S 會進入初始低電力模式。再經過兩小時閒置之後，VB-S 即進入最低電力狀態。在這兩種狀態下，VB-S 正面的燈條都會處於熄滅狀態。若要進入此無網路連線待機的模式，必須先中斷 VB-S 的任何 USB 設備連線，並將其藍牙及 Wi-Fi 連接停用。

如果已停用低電力模式，則 VB-S 不會進入待機模式或網路待機模式。

某些動作或指令可能導致 VB-S 無法進入待機模式，或可能將 VB-S 從待機模式或網路待機模式「喚醒」，返回正常操作狀態：

操作或指令		使 VB-S 無法進入網路連線待機模式。	從待機模式「喚醒」VB-S。
按鍵	按下遙控器的任何按鍵	✓	✓
USB	連線設備到 USB-C 連接埠	✓	✓
	透過 Videobar Configuration 進行通訊	✓	
	音訊播放	✓	
藍牙	使用中的連接	✓	
	音訊播放	✓	
Wi-Fi	透過 Videobar Configuration 進行通訊	✓	
	透過 Videobar Administration 進行通訊	✓	

維護與保養

清潔 VB-S

VB-S 可能需要定期清潔。

請使用柔軟的乾布擦拭機身表面。

請避免讓濕氣滲入網罩內或任何連接線/線路連接之處。

替換零件與配件

您可以透過 Bose Professional 顧客服務訂購替換零件與配件。

請造訪：**BoseProfessional.com**

有限保固

Videobar VB-S 享有有限保固。有關有限保固的詳細資訊，請造訪我們的網站：**BoseProfessional.com/Warranty**。

序號位置

序號與型號位於產品的後面板。

您也可以使用 Videobar Configuration 應用程式或 WebUI 或 Videobar Administration 應用程式來查看產品序號 (請參閱 **軟體應用程式 (第 23 頁)**)。

還原為原廠預設設定

若還原為原廠預設設定，系統將會執行下列動作：

清除 VB-S 的藍牙設備配對清單。

清除攝影機預設設定 (「原位」、「預設 1」與「預設 2」)。

將所有攝影機、麥克風與揚聲器設定還原為預設值。(其中多項設定都是在 Videobar Configuration 軟體或 Videobar Administration 軟體中進行設定。)

將管理員密碼重設為 **Bose123!**

備註：建議您在重設之後變更密碼。

若要將 VB-S 的所有設定恢復為原廠預設，請同時長按遙控器上的**原位**按鍵和**自動取景功能**按鍵 5 秒。

燈條中央的一小段會反覆閃爍白光。接著，白光會從中央向兩側移動，直到整個燈條恆亮白光。然後燈光會逐漸熄滅。此過程完成之後，VB-S 將會以原廠預設設定重啟。

忘記密碼

如果忘記用於存取管理員配置設定的密碼，您必須還原為原廠預設設定，以重設密碼 (請參閱 **還原為原廠預設設定 (第 45 頁)**)。

備註：建議您在重設之後變更密碼。

更新軟體

您可以使用 Videobar Configuration 應用程式與 Videobar Administration 應用程式來檢查更新，並安裝 VB-S 韌體更新。請參閱 **軟體應用程式 (第 23 頁)**，以瞭解如何下載及使用這些軟體應用程式。

如果您使用 Videobar Configuration WebUI 來設定 VB-S，則您的電腦必須連接至網際網路，否則可能無法於線上伺服器自動檢查或更新韌體。

如果您在使用 WebUI 時無法存取韌體更新，請執行下列任一項操作：

使用 Videobar Configuration 應用程式。

使用 Videobar Administration 應用程式。

將韌體更新檔案直接下載至您的電腦，然後使用 Videobar Configuration WebUI 來照常更新韌體。

疑難排解

請先嘗試下列各項解決方法。

如果您的 VB-S 發生問題，請先嘗試下列各項解決方法：

請確認 VB-S 已連接電源。

請確認後面板的所有連接線均已確實妥善連接。請參閱 **連接線連接 (第 21 頁)**。

請檢查狀態指示燈。請參閱 **前面板 (第 27 頁)**。

請確認您的行動設備可支援藍牙連接功能。

請檢查是否有可用的 VB-S 軟體更新。請參閱 **更新軟體 (第 45 頁)**。

將您的藍牙設備移至靠近 VB-S 之處，並遠離任何干擾或障礙物。

調整 VB-S、電腦、藍牙設備或其他任何音頻源的音量。請參閱 **管理音訊位準 (第 39 頁)**。

若無法解決問題，請參閱下表以瞭解常見問題的情況與解決方法。如果仍然無法解決問題，請聯絡 Bose Professional 客戶服務。請造訪：**BoseProfessional.com**

問題	解決方法
我能聽見音樂聲，但我的電腦並未連接。	請檢查藍牙指示燈是否恆亮白光。若是如此，則可能已有他人的藍牙設備與 VB-S 配對。請長按遙控器上的**藍牙**按鍵 3 秒，將其取消連接。
聲音太小或根本無法聽見。	音量可能太低。請使用下列方式調高音量： VB-S 遙控器 您的藍牙行動設備 (若有使用) 您的會議軟體 (揚聲器音量) 如果仍然無法聽見聲音，請在您的會議軟體中確認是否已選取 **Videobar VB-S** 作為揚聲器。
聲音失真。	音量可能太大。請使用下列方式降低音量： VB-S 遙控器 您的藍牙行動設備 (若有使用) 您的會議軟體 (揚聲器音量)

問題	解決方法
透過電腦調整音量之後，VB-S 的音量沒有任何變化。	您的電腦可能並未選取 VB-S 作為預設的音訊播放設備 (即使會議軟體可使用 VB-S 正常運作)。 **Windows：**按一下系統匣中的**喇叭**圖示 (位於工作列中)，然後選取 **Videobar VB-S** 作為播放設備。 **macOS：**按一下畫面左上角的 **Apple** 圖示，然後選取 **System Preferences** (系統偏好設定)，按一下 **Sound** (聲音)，然後按一下 **Output** (輸出)。在設備清單中選取 **Videobar VB-S**。
在將電腦或行動設備連接至 VB-S 時，電腦或行動設備的音量突然改變。	此為正常情況。在所有的設備均連接至 VB-S 之後，VB-S 便會自動同步所有設備的音量。
Videobar VB-S 沒有出現在會議軟體的麥克風、揚聲器或攝影機清單之中。	請稍候大約 30 秒鐘的時間，讓您的電腦將 VB-S 註冊為麥克風、揚聲器與攝影機設備。 如果仍然無法解決問題，請嘗試下列解決方法： 請確認 USB 連接線是否確實連接至您的電腦。 請嘗試連接至電腦的其他 USB 連接埠。 請確認 VB-S 的電源已開啟 (已確實妥善連接電源插頭)。 請確認 USB 連接線是否確實連接至 VB-S 後面板的 **USB-C** 連接埠。 請嘗試使用較短的 USB 連接線。 若您也擁有 Bose Professional Videobar VB1，請確認並未使用 VB1 隨附的 USB 連接線來將 VB-S 連接到電腦。(VB1 的 USB 連接線是專為該機型所設計。)
我的會議軟體顯示視訊功能無法運作或無法啟動。	此問題通常是由於 Videobar Configuration 應用程式或另一個整合通訊用戶端已在使用並控制攝影機。請關閉另一個正在使用視訊功能的應用程式。

問題	解決方法
在嘗試使用 Videobar Configuration WebUI 連接 VB-S 時，瀏覽器顯示安全警告訊息。	此為正常情況，因為 VB-S 並未提供基於動態分配 IP 位址的安全憑證。請參閱 **Videobar Configuration 應用程式與 WebUI (第 24 頁)**，以瞭解詳細說明。(如果您不確定要如何以電腦、網路瀏覽器或其他方式執行操作，請先詢問 IT/系統管理員。)
攝影機鏡頭在我沒有手動調整的情況下進行縮放。	攝影機的自動取景功能可能處於啟用狀態。按下遙控器上的**自動取景功能**按鍵，即可停用此功能。 某些會議軟體應用程式會內建自動取景功能，因此可能會裁切影像或變更攝影機鏡頭的縮放率。您可以在會議軟體中停用此功能 (若可行)。
啟用自動取景功能之後，攝影機移動頻繁。	攝影機的自動取景功能可能未設定最符合會議室空間的模式。請使用 Videobar Configuration 應用程式或 Videobar Administration 應用程式 (請參閱**軟體應用程式 (第 23 頁)**) 將自動取景功能模式從 **Individual** (追蹤模式) 變更為 **Group** (會議) 模式，或反之。如需更多相關資訊，請參閱應用程式中的使用者指南。
藍牙指示燈閃爍藍光。	此為正常情況。這表示 VB-S 正處於藍牙配對模式中 (可能不慎按下 VB-S 機身側面或遙控器上的「藍牙」按鍵)。
藍牙指示燈恆亮白光。	此為正常情況。這表示 VB-S 已連接至藍牙行動設備，可播放音樂或進行通話，或已連接至 Videobar Mobile 應用程式。
燈條亮起。	如果整個燈條亮起，表示正在進行會議。 請參閱 **狀態 (第 29 頁)**，以瞭解更多資訊。

問題	解決方法
攝影機鏡頭上方的指示燈恆亮綠光。	此為正常情況。這表示 VB-S 攝影機處於開啟狀態。(如果整個燈條恆亮白光，表示正在進行會議。如果整個燈條熄滅，表示沒有會議在進行中。) 請參閱 **狀態 (第 29 頁)**，以瞭解更多資訊。

安全およびセキュリティ上の留意項目および使用方法をよく読み、いつでも参照できるように保管してください。

安全上の重要な注意事項

Bose Professional Videobar VB-S(アクセサリーや交換用部品を含む)についての詳細は、**BoseProfessional.com/VB-S**をご参照いただくか、Bose Professionalカスタマーサービスまでご連絡ください。

必要な時にご覧になれるよう、本書を保管してください。

すべての注意事項に留意してください。

清掃の際は乾いた布を使用してください。

製品にはネジ穴(¼"–20 UNC)が装備されています。このネジ穴を使って設置する場合は、取り付けるアクセサリーがVB-Sの重量に対応していて転倒や落下のリスクがないことを確認してください。製品に対応する付属品やアクセサリーについて詳しくは、**BoseProfessional.com/VB-S**をご覧ください。

カートを使用する場合、製品の載ったカートを移動する際には転倒による負傷が起きないよう十分注意してください。

修理が必要な際には、カスタマーサービスにお問い合わせください。製品に何らかの損傷が生じた場合、例えば電源コードやプラグの損傷、液体の侵入や内部への異物の落下、雨や水蒸気との接触、動作の異常、製品本体の落下などの際には、直ちに電源プラグを抜き、修理をご依頼ください。

警告／注意



この記号は、製品内部に電圧の高い危険な部分があり、感電の原因となる可能性があることを示します。



この記号は、このガイドに製品の取り扱いとメンテナンスに関する重要な項目が記載されていることを示します。



この製品には磁性材料が含まれています。体内に埋め込まれている医療機器への影響については、医師にご相談ください。



のどに詰まりやすい小さな部品が含まれています。3歳未満のお子様には適していません。

Bose Professional製品を設置する際は、必ず地域と業界指導の安全基準に従ってください。各地域の建築に関する条例や規制など、適用される全ての法律に従って本製品およびその取付金具を設置することは施工業者の責任です。本製品を設置する前に、各地域の管轄官庁に相談してください。

製品を設置するときは、ディスプレイの通気孔を塞がないように注意してください。ディスプレイ製造元が提供する取扱説明書をご覧になり、記載されている指示に従って設置してください。

許可なく製品を改造しないでください。

電池交換が必要な場合は、単4形アルカリ乾電池(IEC LR03)を使用してください。

本製品に付属の電池/バッテリーは、取り扱いを誤ったり、正しく交換しなかったり、誤ったタイプの電池/バッテリーと交換したりすると、火災や爆発、化学火傷などの原因になる恐れがあります。また、分解や充電、焼却を行ったり、熱を与えないようにしてください。

電池はお子様の手の届かないところに保管してください。

電池が液漏れしている場合は、漏れた液に触れたり目に入らないようにしてください。液が身体に付着した場合は、医師の診断を受けてください。

電池が含まれる製品を直射日光や炎などの過度な温度にさらされるような場所で保管しないでください。

本製品を壁掛け設置するには、必ず付属の金具を使用してください。

次の壁面のみに取り付けてください。厚さ10mm以上の板壁

上記以外の壁に取り付ける場合は、専門業者に作業を依頼してください。

この製品に付属する機器間接続ケーブルは、壁面埋め込み向けではありません。壁面埋め込み配線を行う際は、お住まいの地域の法令等に準拠したケーブルや施工法をご確認ください。詳しくは専門の施工業者にご相談ください。

設置面の強度が不十分な場合や、設置面の裏側に電線や配管などの危険物が隠れている場合は、本製品を設置しないでください。ブラケットを取り付ける際は、建築関連法規に従ってください。ブラケットの取り付けで不明な点がある場合は、専門の施工業者に作業を依頼してください。

車内や船上などで使用しないでください。

空気の流れが妨げられる恐れがあるため、製品を壁のくぼみや密閉された家具の中には置かないでください。

暖炉、ヒーター、暖房送風口、その他の熱を発する装置（アンプを含む）の近くにブラケットを取り付けたり、製品を設置したりしないでください。

火気や熱源などの近くで使用しないでください。火の付いたろうそくなどの火気を製品の上や近くに置かないでください。

火災や感電を避けるため、雨の当たる場所や液体のある場所、湿度の高い場所で製品を使用しないでください。

水漏れやしぶきがかかるような場所でこの製品を使用しないでください。また、花瓶など、液体が入った物品を製品の上や近くに置かないでください。

この製品は屋内の水を使用するエリア（屋内プール、屋内ウォーターパーク、浴室、サウナ、スチームサウナ、屋内スケートリンクなど）での設置または使用を意図していません。

結露の可能性がある場所に製品を設置しないでください。

本製品と一緒にインバータ電源を使用しないでください。

この製品は必ず電源が供給されている状態で使用してください。

規制に関する情報

Dimensions (H × W × D): 48 × 267 × 87 mm (1.9 × 10.5 × 3.4 in)

Net Weight: 1.0 kg (2.2 lb)

Input Rating: 24 VDC ⎓, 1.875 A

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between radiator and your body.

Shielded cables connected to the USB port are required to maintain regulatory compliance.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Information About Products That Generate Electrical Noise (FCC Compliance Notice for US)
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.
Increase the separation between the equipment and receiver.
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Professional could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISED Canada's license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

Article XII: According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices", without permission by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power, or alter original characteristics, as well as performance, to an approved low power radio-frequency device.

Article XIV: The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere with legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.The said legal communications means radio communications in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

Bose Professionalは、この製品がEU指令2014/53/EUおよび該当するその他すべてのEU指令の必須要件およびその他の該当条項に準拠していることを宣言します。適合宣言書の全文については、次の製品仕様サイトを参照してください。**BoseProfessional.com**

この製品は、すべての適用される電磁両立規則2016およびその他すべての適用される英国の規制に準拠しています。適合宣言書の全文については、次の製品仕様サイトを参照してください。**BoseProfessional.com**

Bose Professionalは、この製品が無線機器規則2017の必須要件およびすべての適用される英国の規制に準拠していることを宣言します。適合宣言書の全文については、次の製品仕様サイトを参照してください。**BoseProfessional.com**

This device for operation in the 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

For Europe:

Frequency band of operation 2400 to 2483.5 MHz:

Bluetooth®/Wi-Fi: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.
Bluetooth Low Energy: Maximum power spectral density less than 10 dBm/MHz EIRP.

Frequency bands of operation 5150 to 5350 MHz and 5470 to 5725 MHz:

Wi-Fi: Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in all EU Member States listed in the table.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	PT	FI	UK(NI)	EL	ES	FR	HR
	IT	CY	LV	RO	SK	LT	LU	HU	MT	NL	AT	PL	SI	SE

This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling.Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment.For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

Please dispose of used batteries properly, following any local regulations. Do not incinerate.

廢電池請回收

中国で制限されている有害／危険物質一覧

有害／危険物質または成分の名称および含有に関する情報						
	有害／危険物質および成分					
各部の名称	**鉛 (Pb)**	**水銀 (Hg)**	**カドミウム (Cd)**	**六価クロム (CR (VI))**	**ポリ臭化ビフェニル (PBB)**	**ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)**
基板	X	O	O	O	O	O
金属部分	X	O	O	O	O	O
プラスチック部分	O	O	O	O	O	O
スピーカー	X	O	O	O	O	O
ケーブル	X	O	O	O	O	O
この表は、SJ/T 11364の規格に沿うように作成されています。 O: 該当部分のすべての素材に含まれる有害／危険物質がGB/T 26572の制限要件を下回っていることを示します。 X: このパーツに使用されている1種類以上の均質物質に含まれている当該有毒／有害物質が、GB/T 26572の制限要件を上回っていることを示します。						

台湾で制限されている有害／危険物質一覧

機器名: Bose Videobar VB-S　**型式:** 433869						
	制限される物質および化学記号					
ユニット	鉛 (Pb)	水銀 (Hg)	カドミウム (Cd)	六価クロム (Cr+6)	ポリ臭化ビフェニル (PBB)	ポリ臭化ジフェニルエーテル (PBDE)
基板	–	○	○	○	○	○
金属部分	–	○	○	○	○	○
プラスチック部分	○	○	○	○	○	○
スピーカー	–	○	○	○	○	○
ケーブル	–	○	○	○	○	○
注1: 「○」は制限物質の含有率が存在の基準値の比率を超過していないことを示します。 **注2:**「–」は制限物質が除外の対象であることを示します。						

製品の電力状態

The product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC and the Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information (Amendment) (EU Exit) Regulations 2019, is in compliance with the following norm(s) or document(s): Regulation (EC) No. 1275/2008, as amended by Regulation (EU) No. 801/2013.

Required Power State Information	Power Modes	
	Standby	Networked Standby
Power consumption in specified power mode, at 230 V/50 Hz input	< 0.5W	Wi-Fi, *Bluetooth* < 2.0 W
Time after which equipment is automatically switched into mode	< 2.5 hours	< 20 minutes
Power consumption in networked standby if all wired network ports are connected and all wireless network ports are activated, at 230 V/50 Hz input	< 2.0W	< 2.0W
Network port deactivation/activation procedures.Deactivating all networks will enable standby mode.	**Wi-Fi**: Reactivate from networked standby via the Videobar Mobile application.Deactivate by restoring the factory default settings: Press and hold the **Home** and **Autoframe** buttons on the remote control simultaneously for 5 seconds. ***Bluetooth***: Reactivate from networked standby by restarting audio from a *Bluetooth* source.Deactivate by restoring the factory default settings: Press and hold the **Home** and **Autoframe** buttons on the remote control simultaneously for 5 seconds.	

外部電源アダプターの技術情報

The external power supply provided with the product, in accordance with the Ecodesign Requirements for Energy Related Products Directive 2009/125/EC, is in compliance with the following norms(s) or documents(s): Commission Regulation (EU) 2019/1782.

Manufacturer	Transom Post Netherlands B.V.
Commercial registration number	89344782
Address	Keizersgracht 391A 1016 EJ Amsterdam
Model identifier	DT24V-1.8C-DC
Input voltage	100 V–240 V
Input AC frequency	50 Hz/60 Hz
Output voltage	24 VDC
Output current	1.9 A
Output power	45 W
Average active efficiency	89.9%
Efficiency at low load (10%)	87.0%
No-load power consumption	0.07 W

製造日: シリアル番号の8桁目の数字は製造年を表します。「3」は2013年または2023年です。

EUにおける輸入元: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | 英国における輸入元: Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | 日本における輸入元: Transom Post International Japan KK Co., Ltd. 東京都港区芝5-29-19 PMO田町IV | オーストラリアにおける輸入元: Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | 中国における輸入元: Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District, Shanghai | メキシコにおける輸入元: POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270, Mexico City | UAEにおける輸入元: 102 A, Sama Tower Sheikh Zayed Road, Dubai UAE

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

ライセンスおよび法的情報

BoseはBose Corporationの商標です。

VideobarはTransom Post OpCo LLCの商標です。

Android、Google PlayはGoogle LLCの商標です。

Bluetooth®のワードマークとロゴは、*Bluetooth* SIG, Inc.が所有する登録商標であり、Bose Professionalはこの商標を使用する許可を受けています。

macOSはApple Inc.の商標です。

USB Type-C®およびUSB-C®はUSB Implementers Forumの登録商標であり、USB Type-C®ケーブルおよびコネクターの仕様に基づく製品および準拠する製品にのみ使用されることを目的としています。

Wi-Fiは、Wi-Fi Alliance®の登録商標です。

その他すべての商標は所有権を保持する各社に帰属します。

Videobar VB-Sの製品コンポーネントとして含まれるサードパーティ製ソフトウェアパッケージに適用されるライセンスの開示内容を表示するには、次の手順を実行します。

Videobar VB-S: Videobar Mobileモバイルアプリケーションをダウンロードして開き、**設定**アイコンをタップした後、「**End User License Agreement**」（エンドユーザー使用許諾契約書）をタップします。

Videobar Mobileモバイルアプリケーション: 設定アイコンをタップした後、「**End User License Agreement**」（エンドユーザー使用許諾契約書）をタップします。

Videobar ConfigurationアプリケーションまたはWebUI: 設定アイコンをクリックした後、「**End User License Agreement**」（エンドユーザー使用許諾契約書）をクリックします。

Videobar Administrationアプリケーション: メニュー（☰）をクリックし、「**About Videobar Administration**」（Videobar Administrationについて）をクリックした後、「**End User License Agreement**」（エンドユーザー使用許諾契約書）をクリックします。

Bose Professionalのプライバシーポリシーについては、**BoseProfessional.com**をご覧ください。

セキュリティ情報

Boseが提供するセキュリティアップデートは、お客様ご自身でインストールする必要があります。セキュリティアップデートをインストールするには、Videobar Configurationアプリ やVideobar Administrationアプリで案内されているファームウェアのアップデート手順に従ってください。

©2024 Transom Post OpCo LLC.本書のいかなる部分も、書面による事前の許可のない複写、変更、配布、
その他の使用は許可されません。

控えとして、製品の情報を以下の欄にご記入ください。

シリアル番号とモデル番号は、製品のリアパネルに記載されています。

シリアル番号: _____

モデル番号: _____

保証情報

本製品は限定保証の対象です。

保証の内容および条件につきましては、**BoseProfessional.com/Warranty**をご覧ください。

内容物の確認

目次 12

セットアップ

一般的な設置ガイドライン 14
テーブル、棚、またはサイドボードへのVB-Sの設置 15
壁へのVB-Sの設置 16
カメラスタンドまたは三脚へのVB-Sの設置 20
カメラプライバシーカバー 20
ケーブルの接続 21
ケーブルの管理 22

ソフトウェアアプリケーション

Videobar ConfigurationアプリおよびWebUI 24
Videobar Administrationアプリ 26
Videobar Mobileアプリ 26

製品の詳細

パネル 27
　フロントパネル 27
　リアパネル 27
リモコン 28
ステータス 29

操作

会議の開始 33
電話をかける 34
カメラの調整 35
　カメラのリセット 35
　水平および垂直振り角の調整 36
　ズーム比率の調整 36
プリセットの保存および呼び出し 37
オートフレーミングの有効化／無効化 38
音量の管理 39
　ローカル音声の再生 39
　会議の音声 39
　音量の調節 40
*Bluetooth*機器の管理 41
　VB-Sと*Bluetooth*機器のペアリング 41
　*Bluetooth*機器とVB-Sの接続解除 42
低電力／スタンバイモード 43

お手入れについて

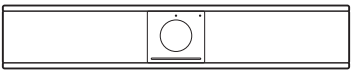
VB-Sのクリーニング 44
交換部品とアクセサリー 44
保証 44
シリアル番号の位置 44
工場出荷時の設定に戻す 45
パスワードを忘れた場合 45
ソフトウェアの更新 45

トラブルシューティング

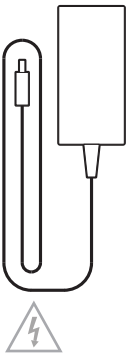
最初にお試しいただくこと 46

内容物の確認

目次



Videobar VB-S



電源アダプター



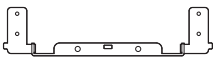
電源コード



USB-C-Aケーブル



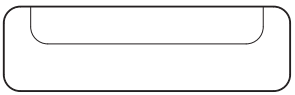
USB-A-Cアダプター



取り付けブラケット



六角レンチ



テーブルスタンド

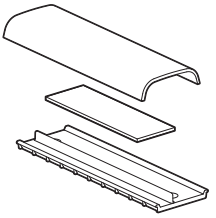
A  取り付けブラケット用ネジ（2個）

B  テーブルスタンド用ネジ（2個）

C  乾式壁用アンカー（大）（2個）

D  乾式壁用アンカープッシュピン

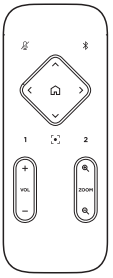
E  丸木ネジ（2個）



ケーブルマネジメント用プレート、
フォーム、およびカバー

F  皿ネジ（小）（2個）

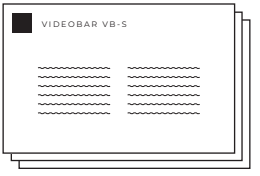
G  乾式壁用アンカー（小）（2個）



リモコン



単4形乾電池（2本）



クイックスタートガイド

壁掛け設置ガイド

安全上の注意事項

セットアップ

一般的な設置ガイドライン

VB-Sの前面や背面、または天面を下にした状態で使用しないでください。

VB-Sの上に物を置かないでください。

VB-Sをエアコンの排気口、ヒーターやラジエーター、扇風機、またはノイズや振動の元となるその他の物の近くに置かないでください。

ワイヤレス信号の干渉を回避するため、VB-Sを他のワイヤレス機器から**30〜90 cm**ほど離れた場所に設置してください。また、VB-Sは金属製キャビネットや他のAV機器、熱源などから離れた場所に設置してください。キャビネットの中には置かないでください。

電源コンセントが近くにある場所に設置してください。

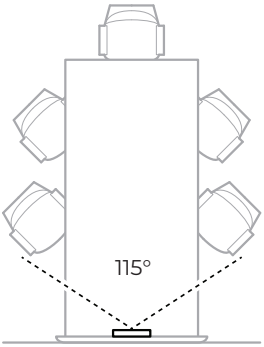
VB-Sは、グリルを部屋の中央に向けた状態で、ディスプレイの真下（推奨）または真上に設置してください。VB-Sをディスプレイの上に設置する場合は、ディスプレイの排熱口から十分に排気されることを確認してください。

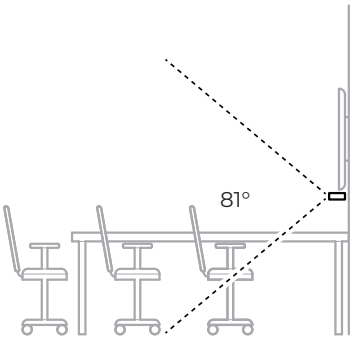
最高の音質とマイク性能をお楽しみいただくため、VB-Sを密閉されたキャビネットの中に設置したり、部屋の角に斜めに設置したりしないでください。

会議の参加者全員の座席が、カメラの視野角に収まるようにしてください。オートフレーミング機能を正しく機能させるには、会議の参加者全員が視野角に収まっている必要があります（**オートフレーミングの有効化／無効化（38ページ）**を参照）。

VB-Sのカメラの視野角は、115°（水平）、81°（垂直）です。

会議中は、会議室を十分明るい状態にしてください。





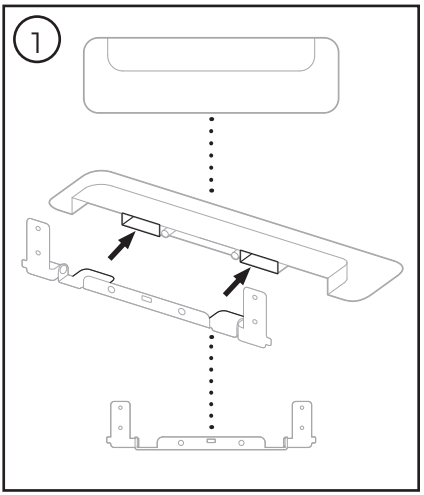
テーブル、棚、またはサイドボードへのVB-Sの設置

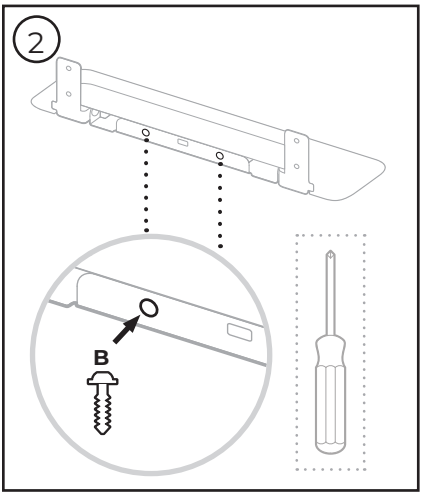
最高のパフォーマンスを引き出すために、VB-Sをテーブル、棚、またはサイドボードなどに設置する際は、次の推奨事項に従ってください。

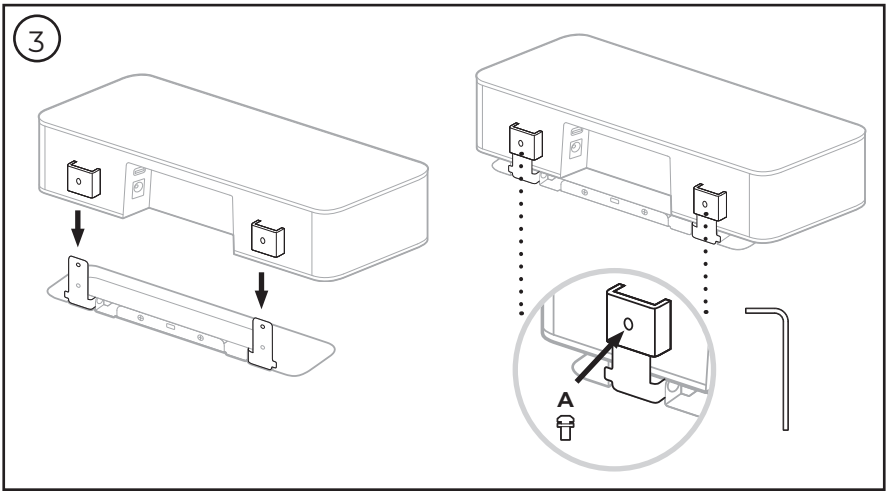
最初に**一般的な設置ガイドライン（14ページ）**をご覧ください。

VB-Sは、安定した水平な面に置かれたテーブルスタンドに設置してください。

カメラの画像に設置面が映り込まないように、VB-Sの前面の配置を調整してください。会議中は、会議室を十分明るい状態にしてください。







壁へのVB-Sの設置

最高のパフォーマンスを引き出すために、VB-Sを壁に設置する際は、次の推奨事項に従ってください。

最初に**一般的な設置ガイドライン（14ページ）**をご覧ください。

壁掛けブラケットを取り付ける壁の位置を決定する際には、ブラケットの周りにVB-Sが収まる十分なスペースがあることを確認してください。

壁掛けブラケットの上には、少なくとも**3.8 cm**のスペースが必要です。このスペースがあることで、VB-Sを「吊り下げる」ことができ（ステップ6）、VB-Sの角度を調整できます。また、VB-Sのリアパネルの接続にアクセスするのに十分なスペースを確保できます。

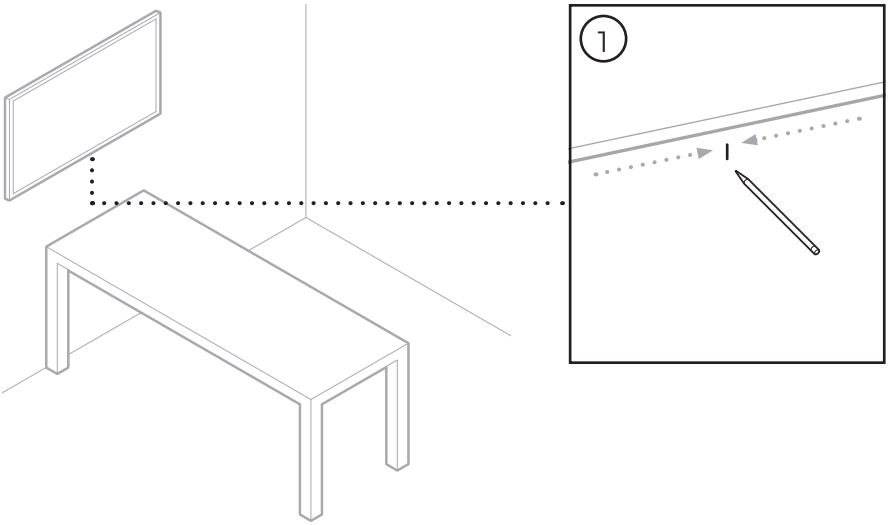
壁掛けブラケットの下には、少なくとも**11.4 cm**のスペースが必要です。これにより、設置時にVB-Sを垂直に吊り下げてケーブルを差し込むことができ、VB-Sの角度を調整できます。

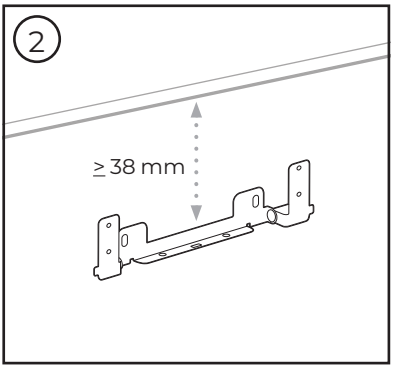
スペースの幅は、壁掛けブラケットを中心にして、少なくとも**31.8 cm**必要です。これは、VB-Sと、側面の音響ポートにアクセスするためのスペースを確保するのに必要です（両側にそれぞれ**2.5 cm**のスペースが必要です）。

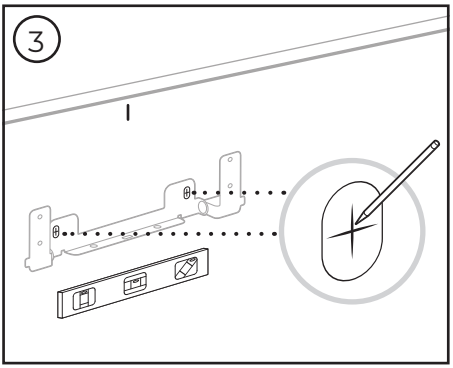
本製品を壁掛け設置するには、必ず付属の金具を使用してください。

注: その他にツールが必要になる場合があります。

注: ご使用の前に、付属の「**安全上の重要な注意事項**」を必ずお読みください。


1


2
≥ 38 mm

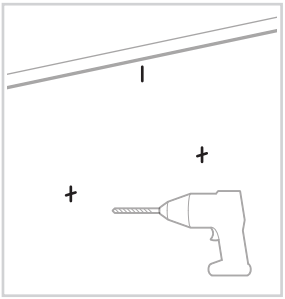

3

4

警告:

設置面の強度が不十分な場合や、設置面の裏側に電線や配管などの危険物が隠れている場合は、本製品を設置しないでください。不明な場合は、専門の施工業者にお問い合わせください。

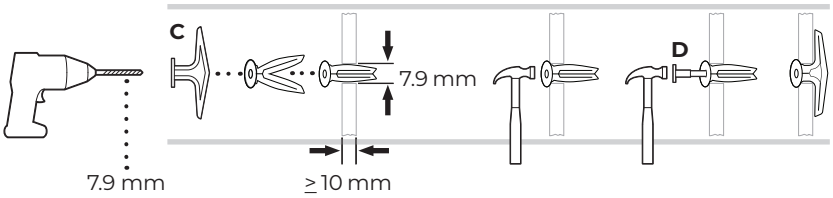
ブロックやコンクリート面に付属の留め具は使用できません。



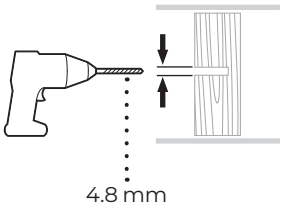
ウォールボード
7.9 mm

木製スタッド／金属製スタッド
4.8 mm

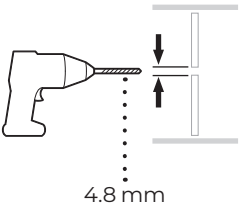
ウォールボード

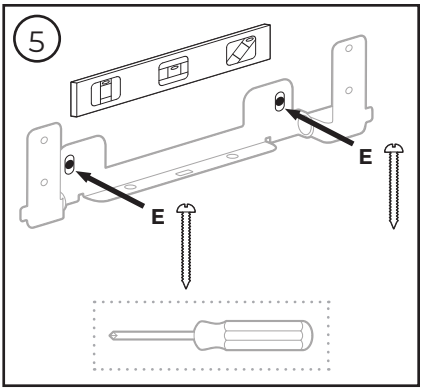


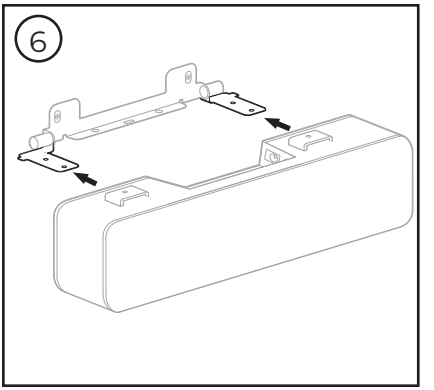
木製スタッド

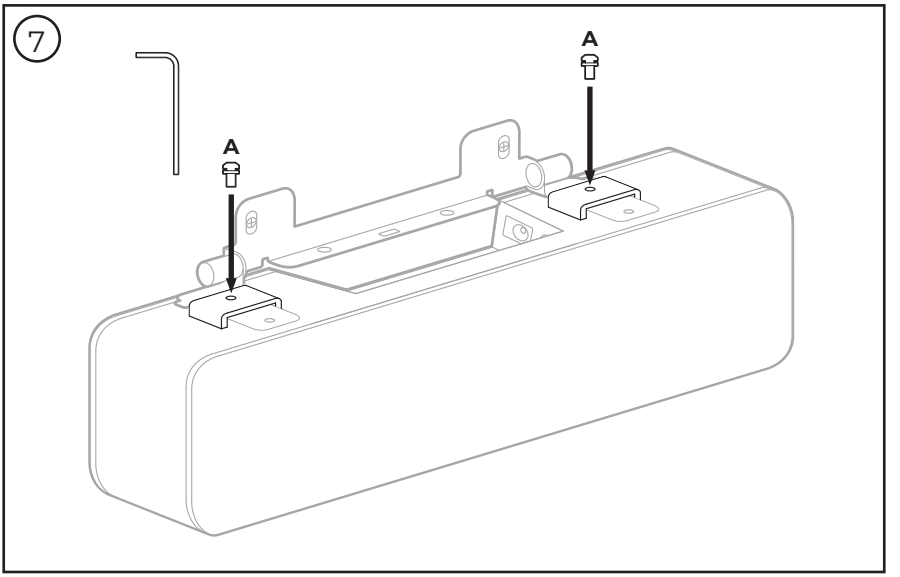


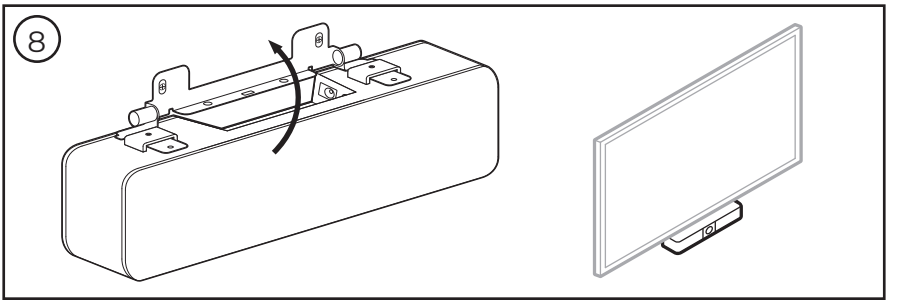
金属製スタッド



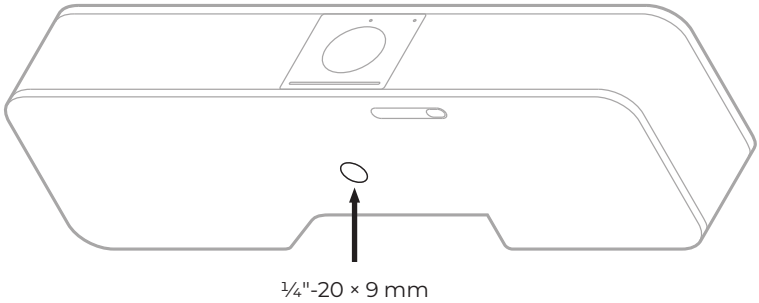

5
E
E


6


7
A
A


8

カメラスタンドまたは三脚へのVB-Sの設置

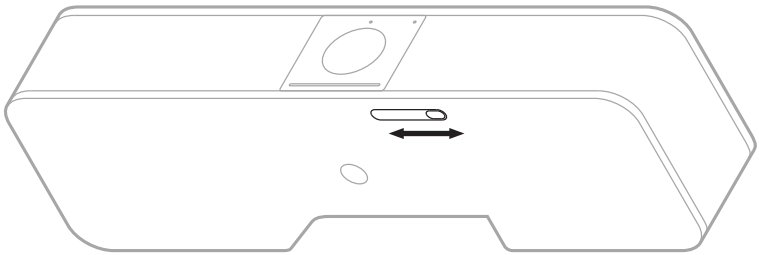


VB-Sの底面には、深さ9 mmのネジ穴（¼"-20 UNC）が用意されています。

VB-Sはテーブル上や壁掛けでの設置に加え、このネジ穴を使用してカメラスタンドや三脚、その他の取り付け器具に設置することもできます。

このネジ穴を使って設置する場合は、取り付け器具がVB-Sの重量に対応していて転倒や落下のリスクがないことを確認してください。また、ネジ穴にネジを締めこみすぎないでください。破損の原因となる場合があります。

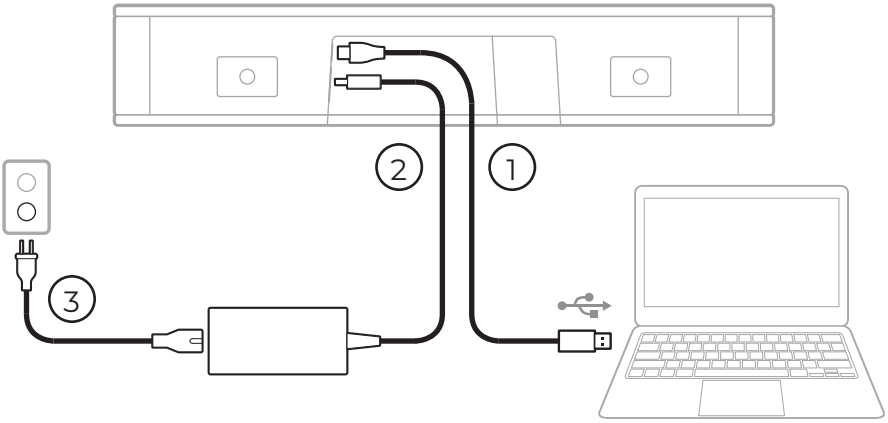
カメラプライバシーカバー



カメラプライバシーカバーにより、インジケーターやライトバーを隠すことなく、カメラの視野角を完全に覆うことができます。

VB-Sの底面（カメラの右側）にある小さなスイッチを左右にスライドさせて、カメラをカバーしたり、カバーを外したりできます。

ケーブルの接続



1. 付属のUSB-C®ケーブルを**USB-C**ポートに接続します。

   このケーブルのもう一方の端をテーブルの上に載せておきます。そうすれば、会議ごとに会議の主催者が簡単にコンピューターを接続したり外したりできます。

   注: 会議の主催者のコンピューターにUSB-Cポートしかない場合は、付属のUSB-A-Cアダプターをコンピューター側のUSBケーブルに取り付けます。

2. 付属の電源アダプターを**Power**入力に接続します。

3. 付属の電源ケーブルを使用して、電源アダプターを電源コンセントに接続します。電源に接続されると、VB-Sの電源が自動的にオンになります。

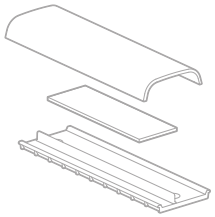
Videobar VB-Sの最適なパフォーマンスを引き出す設定には、複数のソフトウェアアプリを使用できます。詳しくは、**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**をご覧ください。

Videobar VB-Sとディスプレイとの接続にUSBエクステンダーまたはUSBハブを使用する必要がある場合は、**BoseProfessional.com/VB-S**にアクセスして、VB-Sとの使用に推奨されるサードパーティ製アクセサリーの一覧をご確認ください。

注: Bose Professional Videobar VB1も所有している場合、VB-Sとコンピューターとの接続で、VB1に付属のUSBケーブルを使用しないでください。（VB1のUSBケーブルは、VB1専用に設計されています）

ケーブルの管理

付属のケーブルマネジメントカバーを使用すると、常設のケーブルをまとめて壁に沿って固定できます。



ケーブルマネジメントプレート、フォーム、およびカバー

F  皿ネジ（小）（2個）

G  乾式壁用アンカー（小）（2個）

ケーブルマネジメントカバーを取り付けるには、次の手順に従います。

1. ケーブルカバーの裏パネル（ネジ穴がある部品）を任意の場所に当てて保持します。
2. 壁に2つのネジ穴の中心となる位置の印を付けて、ケーブルカバーの裏パネルを外します。
3. 印を付けた壁の裏にスタッドがある場合は、ドリルで壁に2.4 mmの穴を2つ開けます。

   印を付けた壁の裏にスタッドがない場合は、ドリルで壁に5 mmの穴を2つ開けます。
4. 印を付けた壁の裏にスタッドがない場合は、2つの乾式壁用アンカー（小）**(G)**を壁に打ち込みます。
5. ケーブルカバーの裏パネルを、ネジ穴の位置に合わせます。
6. 2つの皿ネジ（小）**(F)**を使用して、ケーブルカバーの裏パネルを壁に固定します。
7. ケーブルを集め、（壁に取り付けた）ケーブルカバーの裏パネルの「ガイド」に沿って揃えます。
8. ケーブルカバーフォームの両面テープから剥離材をはがします。
9. ケーブルカバーの裏パネルの、集めたケーブルの横にフォームストリップを強く押し付けます。
10. ケーブルカバーの表パネルを、集めたケーブルとフォームの上に被せて接着します。

ソフトウェアアプリケーション

Videobar VB-Sの設定には、次の3つのソフトウェアアプリケーションを使用できます。

機器のセットアップと設定には、WindowsおよびmacOS、またはWebブラウザーからVideobar Configurationソフトウェアを使用します。

特長:

- カメラのコントロール: 水平および垂直振り角の調整、ズーム、プリセット、およびオートフレーミング
- パスワード保護された管理・設定
- ファームウェア更新のインストール、設定プロファイルの作成および適用、*Bluetooth*やカメラの詳細設定の調整など
- Videobarデバイスソフトウェアの更新が利用可能な場合に通知を送信
- WindowsおよびmacOS、またはWebブラウザーから使用でき、デスクトップソフトウェアのすべての機能をネットワーク接続で利用可能

Videobar Administrationソフトウェアを使用して、ユニット単位または企業全体の複数ユニットの変更をリモートで管理できます。また、リアルタイムでステータスを確認できます。

特長:

- ステータス表示、およびBose Professional Videobarの主要な機能をすべて一括管理
- システム全体または指定したユニットのみに対するファームウェアの更新
- パラメーターをユニットごと、またはグループごとに表示、編集、および保存
- ネットワーク上のすべてのユニットを検出し、デバイスプロファイルを作成、保存、および適用
- Windowsに対応

Videobar Mobileモバイルアプリを使って、室内の誰でも自分のスマートフォンからVideobar VB-Sをコントロールできます。音量の調整、ミュートの切り替え、水平および垂直振り角の調整、ズーム、ズームプリセット、*Bluetooth*ペアリングを簡単に行えます。

特長:

- 音量、ミュート、水平および垂直振り角の調整、ズーム、ズームプリセット、および*Bluetooth*ペアリングをモバイル機器からコントロール
- *Bluetooth*ペアリングを使用し、Videobar VB-Sを検出して通信
- iOSおよびAndroidに対応

Videobar ConfigurationアプリおよびWebUI

Videobar Configurationアプリをダウンロードしてお使いのコンピューターにインストールするには、次の手順に従います。

1. お使いのコンピューターで**BoseProfessional.com/VB-S**にアクセスします。
2. **Videobar Configuration Software**アプリをダウンロードしてインストールします。

Videobar Configurationアプリにアクセスして VB-Sを設定するには、次の手順に従います。

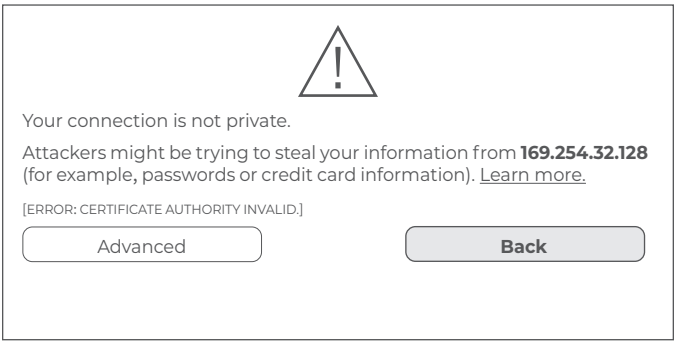
1. お使いのコンピューターをVB-Sの**USB-C**ポートに接続します。
2. **Videobar Configuration**アプリを開きます。
3. 管理者の設定メニューにアクセスしてVB-Sを設定するには、ナビゲーションパネルの**管理者**アイコンをクリックし、次の工場出荷時のパスワードを入力します。**Bose123!**

   注: アクセスした後、パスワードを変更することをお勧めします。

ブラウザーベースのVideobar Configuration WebUIにアクセスし、ネットワーク接続を介してVB-Sを設定するには、次の手順に従います。

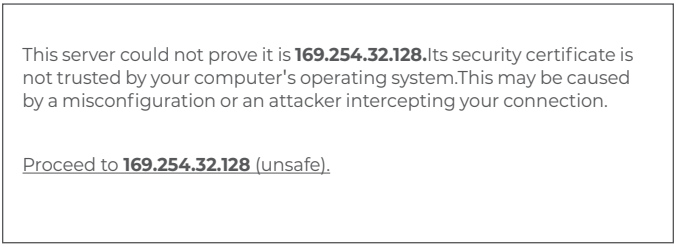
1. お使いのコンピューターとVB-Sを同じネットワークに接続します。(この方法を確認するには、Videobar Configurationアプリのユーザーガイドをご覧ください)
2. お使いのコンピューターでWebブラウザーのアドレスバーにVB-SのIPアドレスを入力し、**Enter**を押します。(USBを介してVideobar Configurationアプリを使用するか、Videobar Administrationアプリを使用して、VB-SのIPアドレスを決定できます。これにより、ネットワーク上のVB-Sデバイスが自動的に検出されます) Videobar Configuration WebUIが開きます。

   注: 一部のブラウザーでは、次のようなセキュリティの警告が表示される場合があります。



これは正常であり、セキュリティのリスクではありません。「**Advanced**」（詳細設定）をクリックします。（コンピューターやWebブラウザーなどでの操作に自信がない場合は、まず自社のIT／システム管理者に確認してください）

その後、フォローアップメッセージが表示される場合があります。



これも正常です。「**Proceed to...**」（次へ進む）リンクをクリックし、Videobar Configuration WebUIのログインページに進みます。

工場出荷時の管理者パスワードは、次の通りです。**Bose123!**

注: アクセスした後、パスワードを変更することをお勧めします。

Videobar ConfigurationアプリまたはWebUIのユーザーガイドにアクセスするには、アプリまたはWebUIの「**Settings**」（設定）ページをご覧ください。

Videobar Administrationアプリ

Videobar Administrationソフトウェアをダウンロードするには、次の手順に従います。

1. お使いのコンピューターで**BoseProfessional.com/VB-S**にアクセスします。
2. **Videobar Administration**アプリをダウンロードしてインストールします。

Videobar Administrationアプリにアクセスして、ネットワーク接続を介して1台または複数のVB-Sデバイスを設定するには、次の手順に従います。

1. お使いのコンピューターと各VB-Sを同じネットワークに接続します。(この方法を確認するには、Videobar Administrationアプリのユーザーガイドをご覧ください)
2. **Videobar Administration**アプリを開きます。

Videobar Administrationアプリのユーザーガイドにアクセスするには、アプリの「**About Videobar Administration**」(Videobar Administrationについて)ページをご覧ください。

Videobar Mobileアプリ

Videobar Mobileアプリを使用すると、赤外線リモコンの機能をお使いのモバイル機器で簡単に利用できます。Videobar Mobileアプリをダウンロードするには、次の手順に従います。

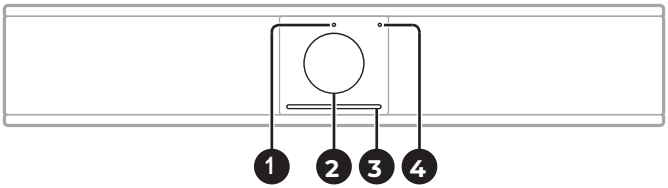
1. App Store℠またはGoogle Play™で、**Videobar Mobile**アプリを検索してダウンロードします。
2. お使いのモバイル機器でアプリを開き、位置情報の追跡を有効にします。
3. お使いのモバイル機器で、**Videobar VB-S**に接続します。

Videobar Mobileアプリのユーザーガイドにアクセスするには、アプリの「**Settings**」(設定)ページをご覧ください。

製品の詳細

パネル

フロントパネル



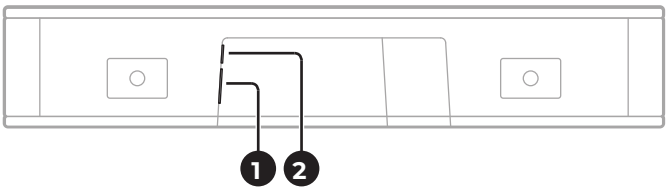
1. **ステータスランプ:** この詳細については、**ステータス（29ページ）**を参照してください。
2. **カメラ**
3. **ライトバー:** この詳細については、**ステータス（29ページ）**を参照してください。
4. ***Bluetooth*インジケーター:** このランプは、現在のVB-S の*Bluetooth*接続のステータスを示します。

   青の遅い点滅: VB-Sを*Bluetooth*対応のモバイル機器にペアリングできます。

   白く点灯: VB-SがVideobar Mobileアプリの使用や通話、オーディオ再生のために*Bluetooth*モバイル機器に接続されたことを示します。

   消灯: *Bluetooth*接続されていません。

リアパネル



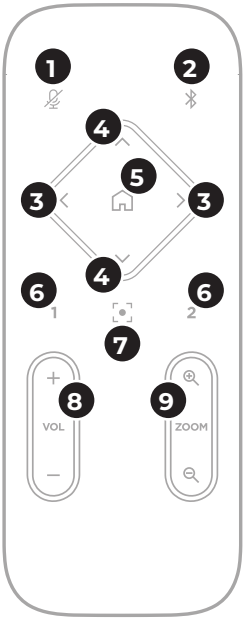
1. **POWER:** 付属の電源アダプターを接続します。
2. **USB-C:** このポートを会議のホストコンピューターに接続します。

   注: Bose Professional Videobar VB1も所有している場合、VB-Sとコンピューターとの接続で、VB1に付属のUSBケーブルを使用しないでください。（VB1のUSBケーブルは、VB1専用に設計されています）

リモコン

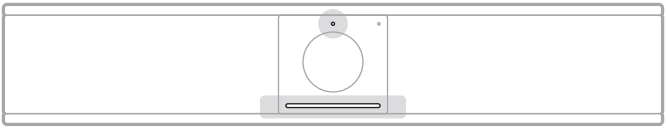
Videobar VB-Sには、赤外線リモコンが付属します。リモコンを使って、カメラと音量の調節、マイクのミュート、および*Bluetooth*ペアリングモードへの切り替えが可能です。

> **注:** リモコンの機能はすべてソフトウェアアプリ内でも利用できるため、アプリからVideobar VB-Sを設定できます。詳しくは、**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**をご覧ください。

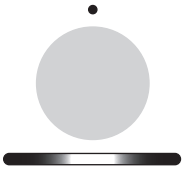
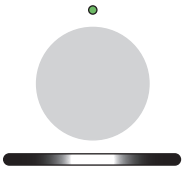
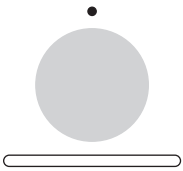
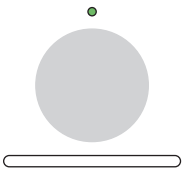
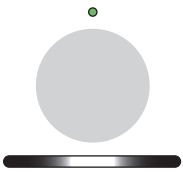


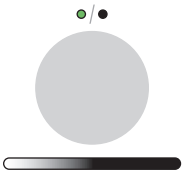
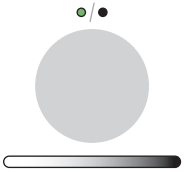
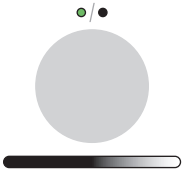
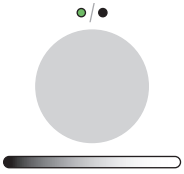
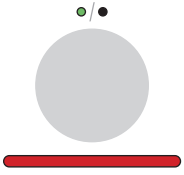
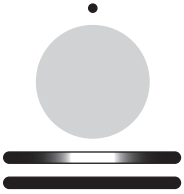
1. **ミュート:** VB-Sのマイクをミュート／ミュート解除します。
2. ***Bluetooth*:** 3秒間長押しすることで、ペアリングモードに入ります。すでに機器とペアリングされている場合は、長押しすることで接続を解除できます。
3. **カメラの水平振り角:** このボタンを押して、カメラの左右方向の振り角を調整します（**<**または**>**）。長押しすると連続調整できます。
4. **カメラの垂直振り角:** このボタンを押して、カメラの上下方向の振り角を調整します（**Λ**または**V**）。長押しすると連続調整できます。
5. **ホームプリセット:** カメラの水平振り角、垂直振り角、ズームの設定をホーム位置に戻します。ホーム位置は、Videobar Configurationアプリ内で変更できます。
6. **プリセット1および2:** このボタンを押して、カメラのプリセット1または2を選択します。長押しすると、現在のカメラの水平振り角、垂直振り角、ズームの設定をプリセット1または2として保存できます。
7. **オートフレーム:** オートフレーミングをオン／オフします。オンになっていると、参加者全員が常に視野角に収まるように、カメラの水平振り角、垂直振り角、ズームの設定が自動的に調整されます。
8. **音量:** 音量を調整します（**+**または**–**）。
9. **カメラのズーム:** カメラのズーム比率を調節します（**+**または**–**）。

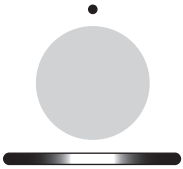
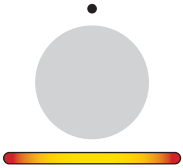
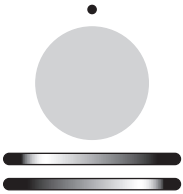
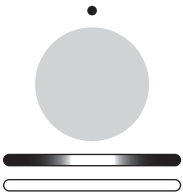
ステータス

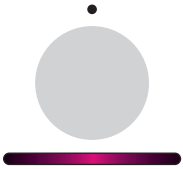


カメラの上にあるステータスランプとカメラの下にあるライトバーは、VB-Sのステータスを示します。

外観	光り方	システムの状態
	ライトバー中央の小さな範囲で白いランプが明るく点灯します。 ステータスランプはオフです。	アクティブな会議はありません。 VB-Sの電源はオンで「スタンバイ解除」の状態です。
	ライトバー中央の小さな範囲で白いランプが暗く点灯します。 ステータスランプはオンです。	アクティブな会議はありません。 カメラがオンです。
	ライトバー全体が白く点灯します。 ステータスランプはオフです。	会議がアクティブです。 カメラはオフです。
	ライトバー全体が白く点灯します。 ステータスランプはオンです。	会議がアクティブです。 カメラがオンで、オートフレーミングはオフです。
	ライトバー中央の小さな範囲でランプが白く点灯します。 ステータスランプはオンです。	会議がアクティブです。 カメラがオンで、オートフレーミングもオンです。

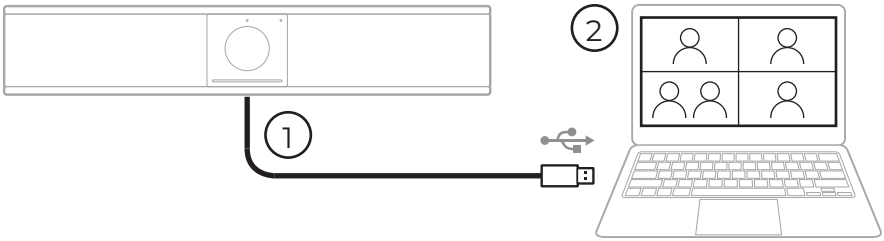
外観	光り方	システムの状態
	ライトバー左端の小さな範囲でランプが1回点滅します。 ステータスランプはオンまたはオフです。	音量が1段階下がっています。
	ライトバー左端のランプが1回点滅します。 ステータスランプはオンまたはオフです。	音量が最小に設定されています。
	ライトバー右端の小さな範囲でランプが1回点滅します。 ステータスランプはオンまたはオフです。	音量が1段階上がっています。
	ライトバー右端のランプが1回点滅します。 ステータスランプはオンまたはオフです。	音量が最大に設定されています。
	ライトバー全体が赤く点灯します。 （ステータスランプはオンまたはオフです）	VB-Sのマイクがミュートされています。
	ライトバー中央の小さな範囲で白いランプが1回点滅し、ゆっくりと消灯します。 ステータスランプはオフです。	アクティブな会議はありません。 VB-SがWi-Fiネットワークに接続されたか、またはUSBポートに接続された新しい音源を検出しました。

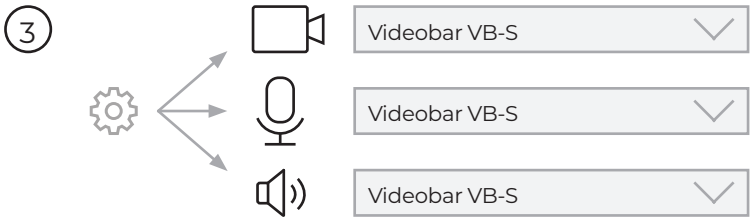
外観	光り方	システムの状態
	ライトバー中央の小さな範囲で白いランプが速く点滅します。	VB-SがWi-Fiネットワークを探しています。
	ライトバーの2か所の小さな範囲でランプが赤く点灯します。ライトバーの残りの部分はオレンジ色に点灯します。 ステータスランプはオフです。	VB-Sが正しく機能していません。接続の問題か、ファームウェア／ソフトウェアの問題が発生している可能性があります。VB-Sがネットワークに接続されていることを確認してください。（この方法を確認するには、Videobar Configurationアプリまたは Videobar Administrationアプリのユーザーガイドをご覧ください） それでも問題が解決しない場合は、Bose Professionalのテクニカルサポートまでお問い合わせください。
	ライトバーのランプが右から左へ、その後に左から右へ、繰り返し往復します。	VB-Sがファームウェアの更新をダウンロードおよびインストールしています。VB-Sの電源ケーブルを抜いたり、ネットワークとの接続を解除したりしないでください。 更新が完了すると、ライトバーが停止し、VB-Sからビープ音が鳴ります。
	ライトバー中央の小さな範囲で白いランプが繰り返し点滅します。その後、ランプの点灯が中央から外側に拡がっていき、ライトバー全体が白く点灯します。その後、ランプがゆっくりと消灯します。	VB-Sが工場出荷時の設定に戻り、再起動しています。

外観	光り方	システムの状態
	ライトバー中央の小さな範囲で紫のランプが繰り返し点滅します。	Videobar Administration アプリが「Identify Device」（機器の識別）メッセージを VB-Sに送信しています。

操作

会議の開始

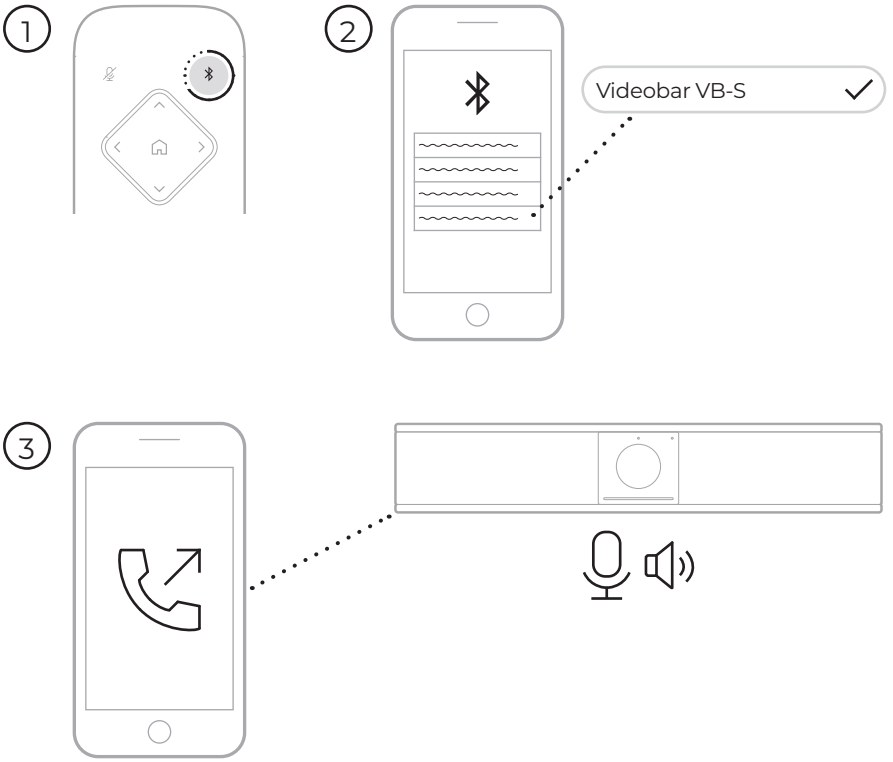




VB-Sを使用して会議を開始するには、次の手順に従います。

1. 付属のUSBケーブルでVB-Sとお使いのコンピューターを接続します。必要に応じて、付属のUSB-A-Cアダプターを使用します。
2. いつもお使いの会議ソフトウェアで会議を開始します。
3. お使いの会議ソフトウェアの機器設定で、マイク、スピーカー、およびカメラの機器として**Videobar VB-S**を選択します。

電話をかける

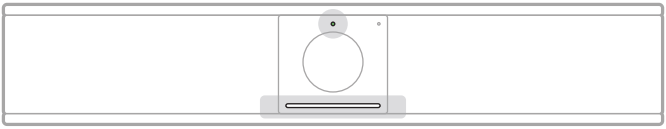


VB-Sをスピーカーフォンに使用して通話をかけるには、次の手順に従います。

1. リモコンの***Bluetooth***ボタンを3秒間長押しして、VB-Sをペアリングモードにします。
2. お使いのモバイル機器で、使用可能な*Bluetooth*機器をスキャンし、VB-Sを選択します。
3. モバイル機器から通話をかけます。(一部のモバイル機器では、VB-Sを初めて通話で使用する場合に、もう一度VB-Sの選択が必要になる場合があります)

   音声は、お使いのモバイル機器からVB-Sのスピーカーおよびマイクに自動的にルーティングされます。

カメラの調整



カメラの上にあるステータスランプとカメラの下にあるライトバーは、VB-Sのステータスを示します。カメラがオンになると、（アクティブな会議があるかどうかにかかわらず）ステータスランプもオンになります。

> **注:** リモコンの機能はすべてソフトウェアアプリ内でも利用できるため、アプリからVideobar VB-Sを設定できます。詳しくは、**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**をご覧ください。
>
> **ヒント:** カメラの設定をすばやく簡単に調整するには、モバイル機器でVideobar Mobileアプリを使用することをお勧めします。**Videobar Mobileアプリ（26ページ）**をご覧ください。

カメラのリセット



カメラをデフォルトの水平振り角、垂直振り角、およびズームの設定に戻すには、リモコンの**ホーム**ボタンを押します。

水平および垂直振り角の調整



注: カメラが完全にズームアウトしていない場合にのみ、水平および垂直振り角を調整できます。

カメラの水平（左右）角度を調整するには、リモコンのカメラ水平振り角ボタンのいずれか（**<**または**>**）を押します。

カメラの垂直（上下）角度を調整するには、リモコンのカメラ垂直振り角ボタンのいずれか（**Λ**または**V**）を押します。

ボタンを1回押すとカメラを段階的に調整でき、長押しすると連続調整できます。

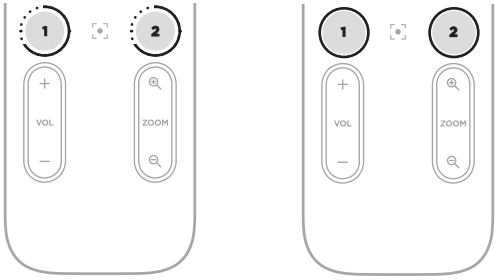
ズーム比率の調整



カメラのズーム比率を調整するには、リモコンの**ズーム**ボタンのいずれか（+または**–**）を押します。

ボタンを1回押すとカメラを段階的に調整でき、長押しすると連続調整できます。

プリセットの保存および呼び出し



カメラの水平および垂直振り角、およびズームの設定を、プリセット1またはプリセット2に保存することができます。保存したプリセットを呼び出すとすぐに、カメラが保存された水平振り角、垂直振り角、およびズームの設定に戻ります。

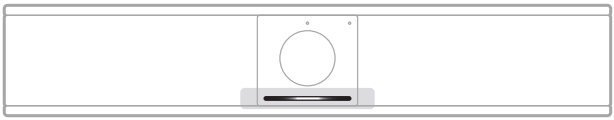
プリセットを保存するには、次の手順に従います。

1. 水平および垂直振り角、およびズームの設定を好みに合わせて調整します。
2. リモコンの任意のプリセットボタン（**プリセット1**または**プリセット2**）を3秒間長押しします。カメラの設定がそのプリセットに保存されます。

保存したプリセットを呼び出すには、リモコンの任意のプリセットボタン（**プリセット1**または**プリセット2**）を押します。カメラの水平および垂直振り角、およびズームの設定は、保存されたプリセットの設定に即時変更されます。

オートフレーミングの有効化／無効化





カメラのオートフレーミング機能を有効化または無効化するには、リモコンの**オートフレーム**ボタンを押します。

オートフレーミングが有効化されると、カメラは水平および垂直振り角、およびズームの設定を自動的に連続調整し、部屋の参加者全員が視野角に収まるようにします。ライトバー中央の小さな範囲でランプが白く点灯します。

> **注:** 水平および垂直振り角、およびズームの設定を調整したり、**ホーム**、**プリセット1**、または**プリセット2**を選択したりすると、オートフレーミングは自動的に無効化されます。

オートフレーミングが無効化されている場合、カメラの水平振り角、垂直振り角、ズームの設定は手動で調整してください。ライトバー全体が白く点灯します。

音量の管理

Videobar VB-Sには、本体マイク、USBオーディオ、*Bluetooth*オーディオの3つの音声入力があります。

また、VB-Sには、本体スピーカーとUSBオーディオの2つの音声出力があります。

全信号のリアルタイム音量は、Videobar ConfigurationアプリかWebUIの「**Meters**」（メーター）タブで確認できます。

ローカル音声の再生

USBまたは*Bluetooth*入力を介した音楽や音声は、VB-Sのスピーカーを通して、話し手側に再生されます。

会議中には、このUSBオーディオは他の参加者（聞き手側）には送信されませんが、会議の音声と*Bluetooth*オーディオが「ブリッジ」されている場合は、*Bluetooth*オーディオが聞き手側に送信されます。VB-Sではブリッジ機能がデフォルトで有効になっていますが、Videobar Configurationアプリもしくは WebUI、またはVideobar Administrationアプリを使用することで、この機能を無効化または再度有効化できます（**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**を参照）。

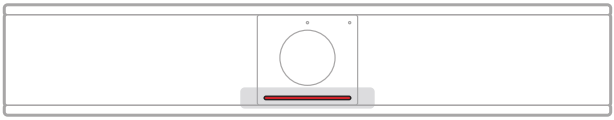
会議の音声

VB-Sのマイク音声は、アコースティックエコーキャンセレーション（AEC）機能の後に、USB出力を介して他の参加者（聞き手側）に送信されます。

ローカル音声の再生がUSB入力を介して送信される場合は、VB-Sのスピーカーから再生されますが、音声が聞き手側に送信される前に、AEC機能によってVB-Sのマイクが拾った音声から音楽が除去されます。

ローカル音声の再生を聞き手側に送信したい場合は、お使いの会議ソフトウェア内で音声再生アプリを共有します。

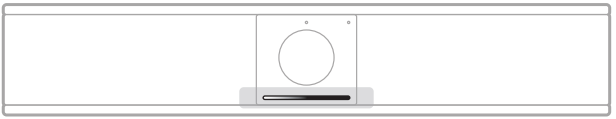




VB-Sのマイクをミュートまたはミュート解除するには、リモコンの**ミュート**ボタンを使用します。マイクがミュートされると、ライトバーのすべてのランプが赤く点灯します。

音量の調節





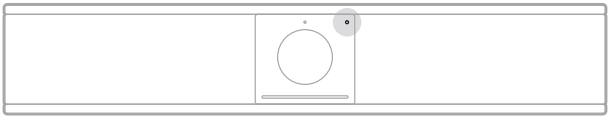
VB-Sのスピーカーの音量を調節するには、リモコンの**音量+**または**–**ボタンを使用するか、ホストコンピューターの音量を調節するか、*Bluetooth*オーディオの音量を調節します。音量が変更されたり、最大または最小に設定されたりすると、ライトバーに表示されます。詳しくは、**ステータス（29ページ）**をご覧ください。

これらの3つの音量は常に同期しているため、1つを調節すると、その他の音量も調節されます。

> **注:** リモコンの機能はすべてソフトウェアアプリ内でも利用できるため、アプリからVideobar VB-Sを設定できます。詳しくは、**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**をご覧ください。

*Bluetooth*機器の管理

VB-Sが1度にペアリングできる*Bluetooth*機器は1台です。例えば、Videobar Mobileアプリを使用して1台の機器とペアリングしながら、別の機器をペアリングして通話や音声を再生することはできません。



フロントパネルの*Bluetooth*インジケーターは、現在のVB-S*Bluetooth*接続ステータスを示します。

青の遅い点滅: VB-S*Bluetooth*対応のモバイル機器にペアリングできます。

白く点灯: VB-SがVideobar Mobileアプリの使用や通話、オーディオ再生のために*Bluetooth*モバイル機器に接続されたことを示します。

消灯: *Bluetooth*接続されていません。

VB-Sは、前回ペアリングされた*Bluetooth*機器と自動的に再接続されません。(距離や意図的な接続解除などにより) *Bluetooth*接続が失われた場合は、手順に従って再度ペアリングする必要があります。

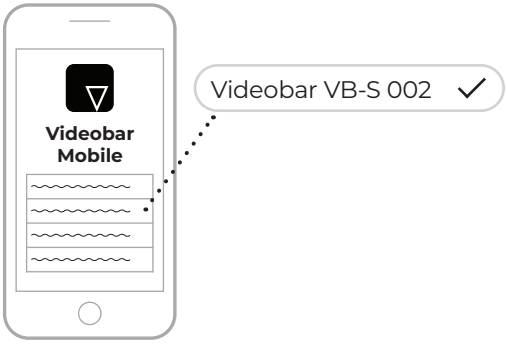
VB-S*と**Bluetooth***機器のペアリング



*Bluetooth*機器をVB-Sとペアリングして通話や音声を再生するには、次の手順に従います。

1. リモコンの***Bluetooth***ボタンを3秒間長押しして、VB-Sをペアリングモードにします。VB-Sのフロントパネルにある*Bluetooth*インジケーターがゆっくりと青く点滅します。
2. お使いの*Bluetooth*機器で、その他の使用可能な*Bluetooth*機器をスキャンし、VB-Sを選択します。接続されると、VB-Sのフロントパネルにある*Bluetooth*インジケーターが白く点灯します。

Videobar Mobileアプリを使用すると、*Bluetooth* Low Energy（BLE）を使用して*Bluetooth*機器とVB-Sをペアリングできます。アプリは、近くにあるVB-Sユニットを自動的に「検出」します。



Videobar Mobileアプリを使用して*Bluetooth*機器をVB-Sにペアリングするには、アプリを開き、任意のVB-Sを選択します。接続されると、VB-Sのフロントパネルにある*Bluetooth*インジケーターが白く点灯します。（詳しくは、**Videobar Mobileアプリ（26ページ）**をご覧ください）

*Bluetooth*機器とVB-Sの接続解除



*Bluetooth*機器とVB-Sの接続を解除するには、次のうちいずれかを実行します。

お使いのモバイル機器の*Bluetooth*接続を無効化します。

リモコンの***Bluetooth***ボタンを3秒間長押しします。

VB-S の*Bluetooth*信号の範囲（*Bluetooth*機器の通信強度、障害物、他の信号との干渉といった環境的要因によって変動する場合があります）から出るまで、お使いの*Bluetooth*機器をVB-Sから遠ざけます。

低電力／スタンバイモード

一部の国のエネルギー規制では、省エネルギーを目的として、使用していないときに低電力モードにすることをVB-Sのような製品に必須としています。VB-Sでは、この低電力モードがデフォルトで有効になっていますが、Videobar ConfigurationアプリもしくはWebUI、またはVideobar Administrationアプリを使用することで、この機能を無効化または再度有効化できます（**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**を参照）。

> **注:** 低電力モードを無効化すると、VB-Sの非アクティブ時の消費エネルギーが増加します。

低電力モードが有効化されている場合:

VB-Sがネットワークに接続されている場合、18分間非アクティブな状態が続くと、VB-Sはネットワークスタンバイモードになります。

VB-Sがネットワークに接続されていない場合は、2段階のスタンバイモードになります。18分間非アクティブな状態が続くと、VB-Sは初期の低電力状態になります。非アクティブな状態がさらに2時間続くと、VB-Sは最も低電力の状態になります。いずれの状態でも、VB-S前面のライトバーは消灯します。ネットワークに接続されていない状態のスタンバイモードにするには、VB-SとUSB機器との接続を解除し、*Bluetooth*およびWi-Fi接続を無効にする必要があります。

低電力モードが無効化されている場合、VB-Sはスタンバイモードやネットワークスタンバイモードにはなりません。

以下に示す特定のアクションまたはコマンドにより、VB-Sがスタンバイモードになるのを防いだり、スタンバイモードやネットワークスタンバイモードを「解除」して通常の動作に戻したりできます。

アクションまたはコマンド		VB-Sがネットワークスタンバイモードになるのを防ぐ。	VB-Sのスタンバイモードを「解除」する。
ボタン	リモコンのボタン押下	✓	✓
USB	USB-Cポートへの機器の接続	✓	✓
	Videobar Configurationからの通信	✓	
	音声の再生	✓	
Bluetooth	アクティブな接続	✓	
	音声の再生	✓	
Wi-Fi	Videobar Configurationからの通信	✓	
	Videobar Administrationからの通信	✓	

お手入れについて

VB-Sのクリーニング

VB-Sは、定期的にクリーニングしてください。

乾いた柔らかい布で、外面を拭きます。

水分がグリルやケーブル／ワイヤーの接続部の中に入らないようにしてください。

交換部品とアクセサリー

交換部品とアクセサリーは、Bose Professionalカスタマーサービスからご注文いただけます。

URL: **BoseProfessional.com**

保証

保証の内容および条件につきましては、**BoseProfessional.com/Warranty**をご覧ください。

シリアル番号の位置

シリアル番号とモデル番号は、製品のリアパネルに記載されています。

シリアル番号は、Videobar ConfigurationアプリもしくはWebUI、またはVideobar Administrationアプリでも確認できます（**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**を参照）。

工場出荷時の設定に戻す

工場出荷時の設定に戻すと、次のことが実行されます。

- VB-Sにペアリングされた*Bluetooth*機器の一覧が消去されます。
- カメラのプリセット（ホーム、プリセット1、およびプリセット2）が消去されます。
- カメラ、マイク、およびスピーカーのすべての設定がデフォルトの値に戻ります。（これらのセットアップの多くは、Videobar ConfigurationソフトウェアまたはVideobar Administrationソフトウェアで設定します）
- 管理者パスワードが**Bose123!**にリセットされます。

注: リセットの後、パスワードを変更することをお勧めします。

VB-Sのすべての設定を工場出荷時の設定に戻すには、リモコンの**ホーム**ボタンと**オートフレーム**ボタンを同時に5秒間長押しします。

ライトバー中央の小さな範囲でランプが繰り返し白く点滅します。その後、ランプの点灯が中央から外側に拡がっていき、ライトバー全体が白く点灯します。その後、ランプがゆっくりと消灯します。このプロセスが完了すると、工場出荷時の設定でVB-Sが再起動します。

パスワードを忘れた場合

管理者の設定メニューにアクセスするためのパスワードを忘れた場合は、工場出荷時の設定に戻してパスワードをリセットする必要があります（**工場出荷時の設定に戻す（45ページ）**を参照）。

注: リセットの後、パスワードを変更することをお勧めします。

ソフトウェアの更新

Videobar ConfigurationアプリおよびVideobar Administrationアプリを使用して、VB-Sのファームウェア更新を確認およびインストールできます。これらのソフトウェアアプリのダウンロードおよびアクセスの方法については、**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**をご覧ください。

VB-Sの設定にVideobar Configuration WebUIを使用している場合は、お使いのコンピューターをインターネットに接続していないと、のサーバーからオンラインでファームウェアの確認および更新を自動的に行うことができません。

WebUIの使用中にファームウェアの更新にアクセスできない場合は、代わりに次のうちのいずれかを実行してください。

- Videobar Configurationアプリを使用します。
- Videobar Administrationアプリを使用します。
- お使いのコンピューターに直接ファームウェアファイルをダウンロードした後、Videobar Configuration WebUIを使用して、以前のバージョンと同じようにファームウェアを更新します。

トラブルシューティング

最初にお試しいただくこと

VB-Sに問題が生じた場合は、まず下記の点をご確認ください。

VB-Sが電源に接続されていることを確認してください。

リアパネルに接続されているすべてのケーブルがしっかりと接続されていることを確認してください。**ケーブルの接続（21ページ）**をご覧ください。

ステータスインジケーターを確認してください。**フロントパネル（27ページ）**をご覧ください。

お使いのモバイル機器が*Bluetooth*接続に対応していることを確認してください。

利用可能なVB-Sのソフトウェア更新があるかどうか確認してください。**ソフトウェアの更新（45ページ）**をご覧ください。

*Bluetooth*機器をVB-Sに近づけ、障害物や干渉から遠ざけます。

VB-S、コンピューター、*Bluetooth*機器、または他の音源の音量を調節してください。**音量の管理（39ページ）**をご覧ください。

問題が解決しない場合は、次の表を参照して一般的な問題の症状と対処方法をご確認ください。それでも問題が解決できない場合は、Bose Professionalカスタマーサービスまでお問い合わせください。次のサイトをご参照ください。**BoseProfessional.com**

問題	対処方法
コンピューターが接続されていないのに、音楽が聞こえる。	*Bluetooth*インジケーターが白く点灯しているかどうか確認してください。点灯している場合は、誰かの*Bluetooth*機器がすでにVB-Sとペアリングされている可能性があります。リモコンの***Bluetooth***ボタンを3秒間長押しして、接続を解除してください。
音が小さすぎる、まったく聞こえない。	音量が低すぎる可能性があります。以下を使用して、音量を上げてください。 VB-Sのリモコン お使いの*Bluetooth*モバイル機器（使用している場合） お使いの会議ソフトウェア（スピーカー音量） それでも音が聞こえない場合は、会議ソフトウェアのスピーカーとして**Videobar VB-S**が選択されていることを確認してください。

問題	対処方法
音が歪む。	音量が高すぎる可能性があります。以下を使用して、音量を下げてください。 VB-Sのリモコン お使いの*Bluetooth*モバイル機器（使用している場合） お使いの会議ソフトウェア（スピーカー音量）
コンピューターの音量を調節してもVB-Sの音量が変わらない。	お使いのコンピューターでVB-Sがデフォルトのオーディオ再生デバイスとして選択されていない可能性があります（会議ソフトウェアがVB-Sで正常に動作している場合でも、この問題は発生します）。 **Windows:** システムトレイ（タスクバー内）の**スピーカー**アイコンをクリックし、再生デバイスとして「**Videobar VB-S**」を選択します。 **macOS:** 画面左上の**アップル**アイコンをクリックし、「**システム環境設定**」を選択して、「**サウンド**」、「**出力**」の順にクリックします。デバイスリストから「**Videobar VB-S**」を選択します。
コンピューターまたはモバイル機器をVB-Sに接続すると、コンピューターまたはモバイル機器の音量が突然変わった。	これは正常です。VB-Sは、機器と接続されると、すべての機器の音量を自動的に同期します。

問題	対処方法
Videobar VB-Sが会議ソフトウェアのマイク、スピーカー、またはカメラとして表示されない。	VB-Sがコンピューターのマイク、スピーカー、およびカメラのデバイスとして登録されるまで、30秒ほど待ちます。 それでも表示されない場合は、次の解決策を試してください。 USBケーブルがお使いのコンピューターにしっかりと接続されていることを確認してください。 お使いのコンピューターの別のUSBポートとの接続を試してください。 VB-Sの電源がオンである（電源コンセントにしっかりと接続されている）ことを確認してください。 USBケーブルがVB-Sのリアパネルの**USB-C**ポートにしっかりと接続されていることを確認してください。 より短いUSBケーブルを試してください。 Bose Professional Videobar VB1も所有している場合、VB-SとコンピューターとのUSBケーブルを使用していないことを確認してください。（VB1のUSBケーブルは、VB1専用に設計されています）
会議ソフトウェアで、ビデオが使用または開始できないという内容のメッセージが表示される。	これは通常、Videobar Configurationアプリまたは他のユニファイドコミュニケーションクライアントで、すでにカメラが使用および制御されている場合に発生します。ビデオを使用している他のアプリを閉じてください。
Videobar Configuration WebUIを使用してVB-Sを接続しようとすると、ブラウザーにセキュリティの警告が表示される。	これは、VB-Sが動的に割り当てられたIPアドレスに基づいたセキュリティ証明書を提示しないためであり、正常です。詳細な手順については、**Videobar Configurationアプリおよび WebUI（24ページ）**を参照してください。（コンピューターやWebブラウザーなどでの操作に自信がない場合は、まず自社のIT／システム管理者に確認してください）

問題	対処方法
手動で調整していないときも、カメラがズームイン／アウトする。	カメラのオートフレーミング機能が有効化されている可能性があります。リモコンの**オートフレーム**ボタンを押して、無効化してください。 一部の会議ソフトウェアアプリにはオートフレーミングが組み込まれているため、画像が切れたり、カメラのズーム比率が変わったりすることがあります。可能な場合は、お使いの会議ソフトウェアでこの機能を無効化してください。
オートフレーミング機能が有効になっている場合に、カメラが不要に動いてしまう。	カメラのオートフレーミング機能が、会議に適切なモードに設定されていない可能性があります。Videobar ConfigurationアプリまたはVideobar Administrationアプリを使用して（**ソフトウェアアプリケーション（23ページ）**を参照）、オートフレーミングモードを**インディビジュアル**（フォローミー）モードから**グループ**（会議）モードに、またはその逆に変更してください。詳しくは、アプリのユーザーガイドをご覧ください。
*Bluetooth*インジケーターが青く点滅している。	これは正常です。VB-S が*Bluetooth*ペアリングモードになっていることを示します（リモコンの*Bluetooth*ボタンが偶然に押された可能性があります）。
*Bluetooth*インジケーターが白く点灯している。	これは正常です。VB-Sが音楽の再生や通話のために*Bluetooth*モバイル機器に接続されたか、Videobar Mobileアプリに接続されたことを示します。
ライトバーが点灯している。	ライトバー全体が点灯している場合は、アクティブな会議があることを示します。 詳しくは、**ステータス（29ページ）**をご覧ください。
カメラレンズの上にあるインジケーターが緑で点灯している。	これは正常です。VB-Sのカメラがオンであることを示します。（ライトバーが白く点灯している場合は、アクティブな会議があることを示します。ライトバーが消灯している場合は、アクティブな会議がないことを示します） 詳しくは、**ステータス（29ページ）**をご覧ください。

يُرجى قراءة كل تعليمات السلامة والأمان والاستخدام، والاحتفاظ بها.

إرشادات مهمة حول السلامة

راجع دليل المالك للحصول على المزيد من المعلومات حول Bose Professional Videobar VB-S الخاص بك (بما في ذلك الملحقات وقطع الغيار) على موقع **BoseProfessional.com/VB-S** أو اتصل بخدمة عملاء Bose Professional.

احتفظ بهذه الإرشادات.

انتبه إلى كل التحذيرات.

لا تستخدم سوى قطعة قماش جافة لتنظيف الجهاز.

يتضمن هذا المنتج تركيبة مسننة من نوع UNC قطرها ربع بوصة -20 سنًا للبوصة الواحدة. وإذا كنت تستخدم التركيبة، فتأكد من أن الملحق المرفق بها يمكنه أن يحتمل وزن المنتج من دون أن يشكل خطر انقلاب أو سقوط. راجع موقع **BoseProfessional.com/VB-S** للحصول على معلومات حول مرفقات وملحقات أخرى للاستخدام مع هذا المنتج.

وعند استخدام العربة، توخَّ الحذر عند تحريك العربة/الجهاز معًا لتجنب الإصابة من جراء الانقلاب.

أجر كل أعمال الصيانة بواسطة أفراد صيانة مؤهّلين. يجب إجراء الصيانة عند تلف الجهاز بأي شكل من الأشكال، مثل تلف سلك التغذية الكهربائية أو القابس أو انسكاب سائل أو سقوط أغراض عليه أو تعرضه للمطر أو الرطوبة أو في حال عدم عمله بشكل اعتيادي أو في حال سقوطه.

تحذيرات/تنبيهات

يشير هذا الرمز المتوفر على المنتج إلى وجود جهد كهربائي خطير وغير معزول داخل علبة المنتج قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية.

يشير هذا الرمز المتوفر على المنتج إلى وجود إرشادات مهمة متعلقة بالتشغيل والصيانة في هذا الدليل.

يحتوي هذا المنتج على مادة مغناطيسية. استشِر طبيبك لمعرفة ما إذا كان سيؤثر ذلك في الجهاز الطبي المزروع في جسمك.

يحتوي المنتج على أجزاء صغيرة قد تشكّل خطر الاختناق. غير مناسب للأطفال دون 3 سنوات.

يجب تركيب كل منتجات Bose Professional وفقًا للوائح المحلية والحكومية والفيدرالية والصناعية. يتحمل فني التركيب المتخصص مسؤولية ضمان تركيب مكبرات الصوت ونظام التثبيت بالتوافق مع كل القوانين المطبّقة، بما في ذلك قوانين ولوائح البناء المحلية. يرجى مراجعة السلطة المحلية صاحبة الاختصاص قبل تركيب هذا المنتج.

عند تحديد وضعية المنتج، تأكد من أنه لا يحجب أي فتحات تهوية على الشاشة. راجع دليل المالك لشاشتك وركّبها وفقًا لتعليمات الشركة المصنّعة.

لا تقم بإجراء أي تعديلات غير مصرّح بها على هذا المنتج.

عند الحاجة إلى بطاريات بديلة، استخدم بطاريات ألكالين AAA/LR03 فقط.

قد تشكل البطارية المرفقة مع هذا المنتج خطرًا يؤدي إلى اندلاع حريق، أو انفجار، أو قد تُسبب حرقًا كيميائيًا إذا أُسيء استخدامها، أو تم استبدالها بطريقة غير صحيحة، أو استبدالها بنوع غير صحيح. لا تقم بإعادة شحنها أو فكّها أو تسخينها أو حرقها.

أبقِ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

في حال حدث تسرّب في البطارية، لا تدَع السائل يلامس بشرتك أو عينيك. واستشِر الطبيب في حال ملامستها.

لا تعرّض المنتجات التي تحتوي على بطاريات لحرارة زائدة (على سبيل المثال، جراء تخزينها تحت أشعة الشمس المباشرة أو تعريضها للنار أو ما شابه).

لا تستخدم سوى المعدات المرفقة لتثبيت هذا المنتج على الحائط.

للتثبيت على الحائط، على الأسطح التالية: لوح جداري ≤ 8/3 بوصات (10 مم)

في حال تركيبه على أسطح مختلفة عن تلك المذكورة أعلاه، الرجاء الاتصال باختصاصي التركيب.

إن كبلات التوصيل المضمّنة في هذا النظام غير معتمدة للتركيب في الحائط. يُرجى مراجعة قوانين البناء المحلية لمعرفة نوع السلك ونوع الكبل الصحيحَين والمطلوبَين للتركيب في الحائط.

لا تقم بالتثبيت على أسطح غير قوية أو توجد خلفها مخاطر خفية، مثل الأسلاك الكهربائية أو أنابيب المياه. تأكد من أن الكتيفة مثبتة وفقًا لقوانين البناء المحلية. وإذا لم تكن متأكدًا من تثبيت هذه الكتيفة، فيُرجى الاتصال بأخصائي تركيب.

لا تستخدم المنتج في السيارات أو على متن القوارب.

نظرًا إلى متطلبات التهوية، لا تنصح Bose Professional بوضع المنتج في مكان ضيق مثل وضعه في تجويف بالحائط أو في خزانة مغلقة.

لا تضع الكتيفة أو المنتج أو تركّبهما بالقرب من أي مصدر للحرارة مثل المدافئ أو المواقد أو شبكات التبريد أو ممرات الحرارة أو أي أجهزة أخرى (بما في ذلك مكبرات الصوت) تنتج منها حرارة.

أبقِ المنتج بعيدًا عن مصادر اللهب والحرارة. لا تضع أي مصادر لهب مكشوفة، مثل الشموع المشتعلة، على المنتج أو بالقرب منه.

لتقليل خطر نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية، لا تعرّض المنتج للمطر أو السوائل أو الرطوبة.

لا تعرّض هذا المنتج لقطرات السوائل المتساقطة أو المتناثرة ولا تضَع أوعية مليئة بالسوائل، مثل أواني الزهور، على المنتج أو بالقرب منه.

هذا المنتج غير مصمم للتركيب أو الاستخدام داخل مرافق المياه في الأماكن المغلقة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المسابح الداخلية والمتنزهات المائية المغلقة وغرف أحواض الاستحمام الساخنة وغرف الساونا وغرف البخار وحلبات التزلج الداخلية).

لا تقم بتركيب هذا المنتج في الأماكن التي قد يحدث فيها تكثيف.

لا تستخدم عاكسًا لمصدر الطاقة مع هذا المنتج.

لا تستخدم سوى مصدر التغذية الكهربائية المرفق مع هذا المنتج.

المعلومات التنظيمية

الأبعاد (الارتفاع × العرض × العمق): 48 × 267 × 87 مم (1,9 × 10,5 × 3,4 بوصات)

الوزن الصافي: 1,0 كجم (2,2 رطل)

قدرة الإدخال: 24 فولت تيار مستمر ⎓، 1,875 أمبير

يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله على مسافة 20 سم على الأقل بين مصدر الإشعاع وجسمك.

إن الكابلات المحمية المتصلة بمنفذ USB مطلوبة للحفاظ على الامتثال التنظيمي.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

معلومات حول المنتجات التي تُحدث تشويشًا كهربائيًا (إشعار التوافق مع قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) للولايات المتحدة)

وفقًا للجزء رقم 15 من قواعد FCC) لجنة الاتصالات الفيدرالية) بشأن الفئة B **ملاحظة:** تم اختبار هذا الجهاز ووجد أنه يتوافق مع حدود جهاز رقمي من الفئة B، وقد تم وضع هذه الحدود بحيث تضمن الحماية المعقولة من التداخل الضار عند تركيب الجهاز في منطقة سكنية. يقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية ويستخدمها ويشعّها، وقد يتسبب في حدوث تداخل ضار مع الاتصالات اللاسلكية إذا لم يتم تركيبه واستخدامه حسب التعليمات. ومع ذلك فما من ضمان بعدم حدوث تداخل عند التركيب بطريقة معينة. وإذا تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال الراديو أو التلفزيون والذي يمكن تحديده من خلال تشغيل الجهاز وإيقاف تشغيله، فننصح المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل بالقيام بإجراء أو أكثر من الإجراءات التالية:

- تغيير اتجاه هوائي الاستقبال أو موضعه.
- زيادة المسافة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمأخذ كهربائي موجود على دائرة كهربية مختلفة عن الدائرة التي تم توصيل جهاز الاستقبال بها.
- استشارة الوكيل أو فنّي تلفزيون/راديو متخصص لطلب المساعدة.

قد يؤدي القيام بأي تغييرات أو تعديلات بدون موافقة صريحة من شركة Bose Professional إلى إلغاء ترخيص المستخدم لتشغيل هذا الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) ومع معيار (معايير) RSS المعفى من ترخيص ISED Canada. يخضع التشغيل للشرطين التاليين: (1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في أي تداخل ضار، (2) ويجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل غير مرغوب فيه.

قواعد نظام إدارة أجهزة التردد اللاسلكي المنخفضة الطاقة

المادة XII: وفقًا لقواعد "نظام إدارة أجهزة التردد اللاسلكي المنخفضة الطاقة" لا يمكن لأي شركة أو مؤسسة أو مستخدم تغيير التردد أو تعزيز نقل الطاقة أو تعديل السمات الأصلية أو الأداء لأي جهاز تردد لاسلكي معتمد ومنخفض الطاقة بدون إذنٍ من NCC.

المادة XIV: يجب ألا تؤثر أجهزة التردد اللاسلكي المنخفضة الطاقة على أمن الطائرات وألا تتداخل مع الاتصالات القانونية؛ وفي حال كانت هذه هي الحالة، يجب على المستخدم إيقاف تشغيل الأجهزة على الفور إلى أن يتم إيقاف أي تداخل. تعني الاتصالات القانونية المذكورة الاتصالات اللاسلكية المتوافقة مع قانون الاتصالات.

يجب أن تكون أجهزة التردد اللاسلكي المنخفضة الطاقة عُرضة للتداخل من قبل الاتصالات القانونية أو الأجهزة المشعّة للموجات اللاسلكية بنطاق ISM.

تعلن Bose Professional بموجبه أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه EU/53/2014 وكل متطلبات توجيهات الاتحاد الأوروبي الأخرى المعمول بها. يمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في صفحة المنتج الخاصة: **BoseProfessional.com**

يتوافق هذا المنتج مع كل لوائح التوافق الكهرومغناطيسي المعمول بها لعام ٢٠١٦ وكل اللوائح الأخرى المعمول بها في المملكة المتحدة. يمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في صفحة المنتج الخاصة: **BoseProfessional.com**

تعلن Bose Professional بموجبه أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية وفقًا للوائح الأجهزة اللاسلكية لعام 2017 وكل اللوائح المعمول بها في المملكة المتحدة. يمكن العثور على إعلان المطابقة الكامل في صفحة المنتج الخاصة: **BoseProfessional.com**

يمكن استخدام هذا الجهاز بنطاق تردد يتراوح ما بين 5150 و5250 ميجاهرتز في الأماكن الداخلية فقط للتخفيف من احتمال التداخل الضار مع أنظمة قنوات الأقمار الصناعية المتنقلة ذات القنوات المشتركة.

لأوروبا:

نطاق تردد العملية التشغيلية من 2400 إلى 2483,5 ميجاهرتز:

Wi-Fi/*Bluetooth*®: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل مللي واط من القدرة المشعّة المكافئة المتناحية.

منخفض الطاقة: الحد الأقصى لكثافة القدرة الطيفية أقل من 10 ديسيبل ميلي واط/ميجاهرتز من *Bluetooth* القدرة المشعة المكافئة المتناحية.

نطاقات تردد التشغيل من 5150 إلى 5350 ميجاهرتز ومن 5470 إلى 5725 ميجاهرتز:

Wi-Fi: الحد الأقصى لنقل الطاقة أقل من 20 ديسيبل مللي واط من القدرة المشعّة المكافئة المتناحية.

يقتصر هذا الجهاز على الاستخدام الداخلي عند تشغيله في النطاق الترددي من 5150 إلى 5350 ميجاهرتز في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي المدرجة في الجدول.

	بلجيكا	بلغاريا	التشيك	الدانمارك	ألمانيا	إستونيا	جمهورية إيرلندا	البرتغال	فنلندا	المملكة المتحدة (أيرلندا الشمالية)	اليونان	إسبانيا	فرنسا	كرواتيا
	إيطاليا	قبرص	لاتفيا	رومانيا	سلوفاكيا	ليتوانيا	لوكسمبورج	المجر	مالطا	هولندا	النمسا	بولندا	سلوفينيا	السويد

يشير هذا الرمز إلى أنه يجب عدم التخلّص من المنتج مع النفايات المنزلية ويجب تسليمه إلى منشأة مناسبة لجمع النفايات بهدف إعادة تدويره. ويساعد التخلص السليم وإعادة التدوير في حماية الموارد الطبيعية وصحة الإنسان والبيئة. للحصول على مزيد من المعلومات حول التخلص من هذا المنتج وإعادة تدويره، اتصل بالبلدية المحلية أو خدمة التخلص من النفايات أو المتجر الذي اشتريت منه هذا المنتج.

يرجى التخلص من البطاريات المستخدمة بطريقة سليمة باتباع جميع القوانين المحلية بهذا الخصوص.
.لا تقم بحرقها

廢電池請回收

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها بالصين

أسماء ومحتويات المواد أو العناصر السامة أو الخطرة						
	المواد والعناصر السامة أو الخطرة					
اسم الجزء	**الرصاص (Pb)**	**الزئبق (Hg)**	**الكادميوم (Cd)**	**سداسي التكافؤ (CR(VI))**	**ثنائي الفينيل (PBB) المُعالَج بالبروم**	**أثير ثنائي الفينيل (PBDE) المُعالَج بالبروم**
ثنائي الفينيل المعامل بالكلور المتعدد	X	O	O	O	O	O
الأجزاء المعدنية	X	O	O	O	O	O
الأجزاء البلاستيكية	O	O	O	O	O	O
مكبرات الصوت	X	O	O	O	O	O
الكبلات	X	O	O	O	O	O

تم إعداد هذا الجدول وفقًا لأحكام معيار SJ/T 11364.

O: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة في كل المواد المتجانسة لهذا الجزء أقل من متطلبات تقييد معيار GB/T 26572.

X: يشير إلى أن هذه المادة السامة أو الخطرة الموجودة على الأقل في إحدى المواد المتجانسة لهذا الجزء أعلى من متطلبات التقييد لمعيار GB/T 26572.

جدول المواد الخطرة المحظور استخدامها في تايوان

اسم الجهاز: Bose Videobar VB-S **تخصيص النوع:** 433869						
	المواد المحظورة والرموز الكيميائية لها					
الوحدة	الرصاص (Pb)	الزئبق (Hg)	الكادميوم (Cd)	الكروم سداسي التكافؤ (Cr+6)	ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBB)	أثيرات ثنائي الفينيل المعالج بالبروم (PBDE)
ثنائي الفينيل المعامل بالكلور المتعدد	–	o	o	o	o	o
الأجزاء المعدنية	–	o	o	o	o	o
الأجزاء البلاستيكية	o	o	o	o	o	o
مكبرات الصوت	–	o	o	o	o	o
الكبلات	–	o	o	o	o	o

ملحوظة 1: "o" تشير إلى أن النسبة المئوية لمحتوى المادة المحظورة لا تتجاوز النسبة المئوية للقيمة المرجعية الموجودة.

ملحوظة 2: تشير "–" إلى أن المادة المحظورة تتطابق مع الإعفاء.

جدول حالات طاقة المنتج

يمتثل المنتج، وفقًا لمتطلبات التصميم الإيكولوجي لتوجيهات المنتجات ذات الصلة بالطاقة 2009/125/EC، ولوائح التصميم الإيكولوجي للمنتجات ذات الصلة بالطاقة ومعلومات الطاقة (التعديل) (الانسحاب من الاتحاد الأوروبي) 2019، للقاعدة (القواعد) أو المستند (المستندات) التالي: اللائحة (المفوضية الأوروبية) رقم 1275 لسنة 2008، بصيغتها المعدلة بموجب لائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 801 لسنة 2013.

معلومات حالة الطاقة المطلوبة	أوضاع الطاقة	
	وضع الاستعداد	وضع الاستعداد الشبكي
استهلاك الطاقة في وضع الطاقة المحدد، عند دخل 230 فولت/50 هرتز	< 0,5 واط	< Wi- Fi، *Bluetooth* 2,0 واط
الوقت الذي بعد انتهائه يتم تبديل الجهاز تلقائيًا إلى الوضع	< 2.5 ساعة	< 20 دقيقة
استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد الشبكي في حال توصيل جميع منافذ الشبكة السلكية وتنشيط جميع منافذ الشبكة اللاسلكية عند دخل 230 فولت/50 هرتز	< 2,0 واط	< 2,0 واط
إجراءات إلغاء تنشيط/تنشيط منفذ الشبكة. سيؤدي إلغاء تنشيط جميع الشبكات إلى تمكين وضع الاستعداد.	**Wi-Fi:** إعادة التنشيط من وضع الاستعداد الشبكي عبر تطبيق Videobar Mobile. إلغاء التنشيط عن طريق استعادة إعدادات المصنع الافتراضية: اضغط مع الاستمرار على زري **Home** (الرئيسي) و**Autoframe** (ضبط الإطار تلقائيًا) الموجودين على الريموت كنترول لمدة 5 ثوانٍ. ***Bluetooth*:** إعادة التنشيط من وضع الاستعداد الشبكي عن طريق إعادة تشغيل الصوت من مصدر *Bluetooth*. إلغاء التنشيط عن طريق استعادة إعدادات المصنع الافتراضية: اضغط مع الاستمرار على زري **Home** (الرئيسي) و**Autoframe** (ضبط الإطار تلقائيًا) الموجودين على الريموت كنترول لمدة 5 ثوانٍ.	

المعلومات الفنية المتعلقة بوحدة التغذية الكهربائية الخارجية

تمتثل وحدة التغذية الكهربائية المتوفرة مع المنتج، وفقًا لمتطلبات التصميم الإيكولوجي لتوجيهات المنتجات ذات الصلة بالطاقة 2009/125/EC، للقاعدة (القواعد) أو المستند (المستندات) التالي: لائحة اللجنة (الاتحاد الأوروبي) لعام 1782/2019.

الشركة المُصنِّعة	Transom Post Netherlands B.V.
رقم التسجيل التجاري	89344782
العنوان	Keizersgracht 391A EJ 1016 Amsterdam
معرّف الطراز	DT24V-1.8C-DC
الجهد الكهربائي للدخل	100 فولت - 240 فولت
تردد التيار المتردد للدخل	50 هرتز/60 هرتز
الجهد الكهربائي للخرج	24 فولت بتيار مستمر
التيار الكهربائي للخرج	1,9 أمبير
طاقة الخرج	45 واط
متوسط الكفاءة النشطة	%89,9
الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%)	%87,0
استهلاك الطاقة من دون تحميل	0,07 واط

تاريخ التصنيع: يشير الرقم الثامن في الرقم التسلسلي إلى سنة التصنيع؛ حيث يشير الرقم "3" إلى 2013 أو 2023.

المستورد في أوروبا: Transom Post Netherlands B.V., Keizersgracht 391A, 1016 EJ, Amsterdam | المستورد في المملكة المتحدة: Transom Post Netherlands UK, Squires House 205a High Street, West Wickham, BR4 0PH | الجهة المستوردة في اليابان: Transom Post International Japan KK Co., Ltd. PMO Tamachi IV Shiba5-29-19, Minato-ku في طوكيو | المستورد في أستراليا: Transom Post Australia Pty. Ltd., Level 14, 60 Margaret Street, Sydney, NSW 2000 | الجهة المستوردة في الصين Transom Post (Shanghai) Audio Co. Ltd Room 2209, Building 1, 175 Longyao Road, Xuhui District في شنغهاي | الجهة المستوردة في المكسيك POST INTL MEXICO, S. DE R.L. DE C.V. Insurgentes Sur No. 1079, 1st floor, Colonia Noche Buena, Benito Juárez, C.P. 03270 في مدينة مكسيكو | الجهة المستوردة في الإمارات العربية المتحدة شقة 102، برج سما، طريق الشيخ زايد، دبي، الإمارات العربية المتحدة

Bose Professional, 117 South St, Hopkinton, MA 01748 USA

التراخيص والمعلومات القانونية

إن Bose هي عالمة تجارية لشركة Bose Corporation.

إن Videobar هي عالمة تجارية لشركة Transom Post OpCo LLC.

إن Android وGoogle Play هما علامتان تجاريتان لشركة Google LLC.

إن علامة كلمة ®*Bluetooth* وشعاراتها هي علامات تجارية مسجّلة تملكها شركة *Bluetooth* SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Bose Professional يكون بموجب ترخيص.

إنّ macOS علامة تجارية لشركة Apple Inc.

إنّ ®USB Type-C و®USB-C علامتان تجاريتان مسجلتان لصالح شركة USB Implementers Forum، ومخصصتان للاستخدام مع المنتجات التي تعتمد على مواصفات موصل وكبل ®USB Type-C وتتوافق معها فقط.

Wi-Fi هي علامة تجارية مسجلة لشركة ®Wi-Fi Alliance.

كل العلامات التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين.

لعرض إقرارات الترخيص السارية على مجموعات برامج الجهة الخارجية المدمجة بوصفها مكونات لمنتج Videobar VB-S:

Videobar VB-S: قم بتنزيل تطبيق Videobar Mobile وفتحه على الهاتف المحمول، وانقر على أيقونة **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **End User License Agreement** (اتفاقية ترخيص المستخدم).

تطبيق Videobar Mobile على الهاتف المحمول: انقر على أيقونة **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر على **End User License Agreement** (اتفاقية ترخيص المستخدم).

تطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI: انقر فوق أيقونة **Settings** (الإعدادات)، ثم انقر فوق **End User License Agreement** (اتفاقية ترخيص المستخدم).

تطبيق Videobar Administration: انقر فوق القائمة (☰)، وانقر فوق **About Videobar Administration** (حول Videobar Administration)، ثم انقر فوق **End User License Agreement** (اتفاقية ترخيص المستخدم).

تتوفر سياسة الخصوصية الخاصة بـ Bose Professional على موقع **BoseProfessional.com**.

معلومات الأمان

أنت مسؤول عن تثبيت تحديثات الأمان التي توفرها Bose Professional. لتثبيت تحديثات الأمان، يجب عليك اتباع تعليمات تحديث البرنامج الثابت المقدمة في تطبيق Videobar Configuration أو تطبيق Videobar Administration.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 محفوظة لشركة Transom Post OpCo LLC. يجب عدم استنساخ أي جزء من هذا المستند أو تعديله أو توزيعه أو حتى استخدامه بدون إذن خطي مسبق.

يُرجى إكمال المعلومات التالية والاحتفاظ بها ضمن سجلاتك.

يتوفر الرقم التسلسلي ورقم الطراز على اللوحة الخلفية من المنتج.

الرقم التسلسلي: _____

رقم الطراز: _____

معلومات حول الضمان

يأتي هذا المنتج مع ضمان محدود.

للحصول على تفاصيل عن الضمان، تفضل بزيارة **BoseProfessional.com/Warranty**.

محتويات العلبة الكرتونية

المحتويات 12

الإعداد

إرشادات عامة حول التركيب 14
تركيب جهاز VB-S على طاولة أو رف أو خزانة الكتب..... 15
تثبيت VB-S على الحائط 16
تثبيت جهاز VB-S على حامل كاميرا أو حامل ثلاثي القوائم..... 20
غطاء الخصوصية للكاميرا..... 20
توصيلات الكبل 21
إدارة الكبل..... 22

تطبيقات البرنامج

تطبيق Videobar Configuration وواجهة WebUI..... 24
تطبيق Videobar Administration 26
تطبيق Videobar Mobile 26

تفاصيل المنتج

اللوحات..... 27
اللوحة الأمامية..... 27
اللوحة الخلفية 27
الريموت كنترول..... 28
الحالة..... 29

التشغيل

بدء اجتماع 33
إجراء مكالمة 34
ضبط الكاميرا 35
إعادة ضبط الكاميرا 35
ضبط زوايا التحريك والإمالة 36
ضبط نسبة التكبير/التصغير 36
حفظ ضبط مسبق واستدعاؤه 37
تمكين/تعطيل ضبط الإطار تلقائيًا 38
إدارة مستويات الصوت 39
تشغيل الصوت المحلي 39
صوت الاجتماع 39
ضبط مستويات الصوت 40
إدارة الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* 41
إقران أحد الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* مع جهاز VB-S 41
فصل أحد الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* عن VB-S 42
أوضاع الطاقة المنخفضة/الاستعداد 43

الرعاية والصيانة

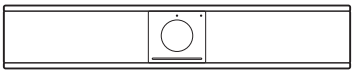
تنظيف جهاز VB-S 44
قطع الغيار والملحقات 44
الضمان المحدود 44
مواقع الرقم التسلسلي 44
استعادة إعدادات المصنع الافتراضية 45
نسيان كلمة المرور 45
تحديث البرنامج 45

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

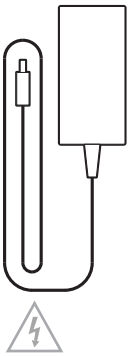
جرّب هذه الحلول أولاً 46

محتويات العلبة الكرتونية

المحتويات



Videobar VB-S



وحدة التغذية الكهربائية



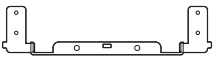
سلك كهربائي



كبل USB-C إلى USB-A



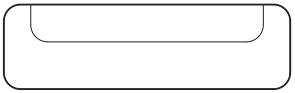
محول من USB-A إلى USB-C



كتيفة تثبيت



مفتاح سداسي



حامل منضدي



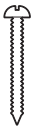
أ برغي كتيفة تثبيت (2)

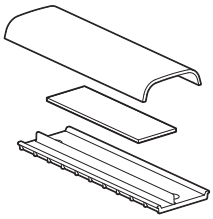


ب برغي حامل منضدي (2)

ج  مثبّت كبير للحائط الجاف (2)

د  دبوس ضغط للتثبيت على الحائط الجاف

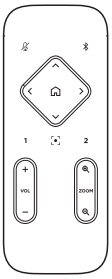
هـ  برغي برأس محدب (2)



لوح تنظيم كبلات وإسفنج وغطاء

و  برغي صغير برأس مسطح (2)

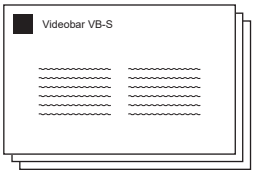
ز  مثبت صغير للحائط الجاف (2)



الريموت كنترول



بطاريات (2) AAA/LR03



دليل البدء السريع

دليل الإعداد للتركيب على الحائط

دليل إرشادات السلامة

الإعداد

إرشادات عامة حول التركيب

لا تضع جهاز VB-S على جانبه الأمامي أو الخلفي أو العلوي عند استخدامه.

احرص على عدم وضع أي جسم فوق جهاز VB-S.

تجنب وضع جهاز VB-S بالقرب من فتحات تكييف الهواء أو السخانات أو شبكات التدفئة أو المراوح أو مصادر الضوضاء أو الاهتزازات الأخرى.

لتجنب التداخل اللاسلكي، أبق الأجهزة اللاسلكية الأخرى على بُعد **0,3 إلى 0,9 م (1 إلى 3 أقدام)** من VB-S.
.في مكان خارجي بعيدًا عن الكبائن المعدنية ومكونات الصوت/الفيديو الأخرى ومصادر الحرارة المباشرة VB-S ضع

تأكد من وجود مأخذ التيار المتردد (الرئيسي) في مكان قريب.

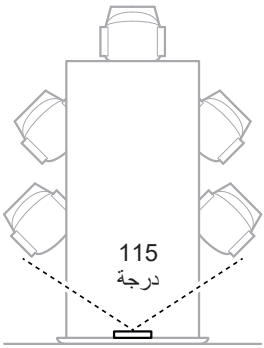
ضع VB-S مباشرة أسفل الشاشة (الوضع المفضّل) أو أعلاها بحيث يكون الحاجز الشبكي متجهًا في مواجهة الغرفة. إذا قمت بتركيب VB-S فوق الشاشة، فتأكد من وجود تدفق هواء كافٍ من فتحات التهوية للشاشة.

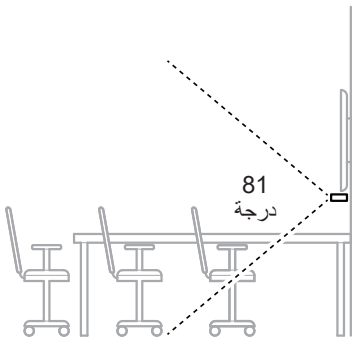
للحصول على أفضل أداء للميكروفون والصوت، تجنب وضع VB-S في كابينة مغلقة أو في وضع مائل في أحد الأركان.

تأكد من ملاءمة مساحة الجلوس الخاصة بجميع المشاركين في الاجتماع ضمن مجال رؤية الكاميرا (FOV). يجب أن يكون جميع المشاركين في الاجتماع في مجال الرؤية حتى تعمل ميزة ضبط الإطار تلقائيًا بشكل صحيح .**38**)) (راجع **تمكين/تعطيل ضبط الإطار تلقائيًا (الصفحة**

يبلغ مجال رؤية كاميرا VB-S 115 درجة أفقيًا، و81 درجة رأسيًا.

احرص على أن تكون غرفة الاجتماعات مضاءة جيدًا أثناء الاجتماعات.





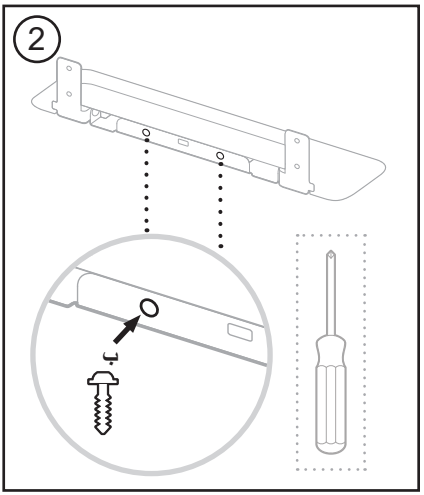
تركيب جهاز VB-S على طاولة أو رف أو خزانة الكتب

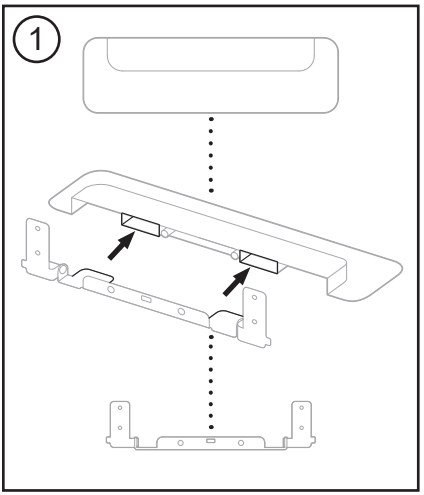
للحصول على أفضل أداء، عند إعداد جهاز VB-S على طاولة أو رف أو خزانة كتب أو ما إلى ذلك، اتبع هذه التوصيات:

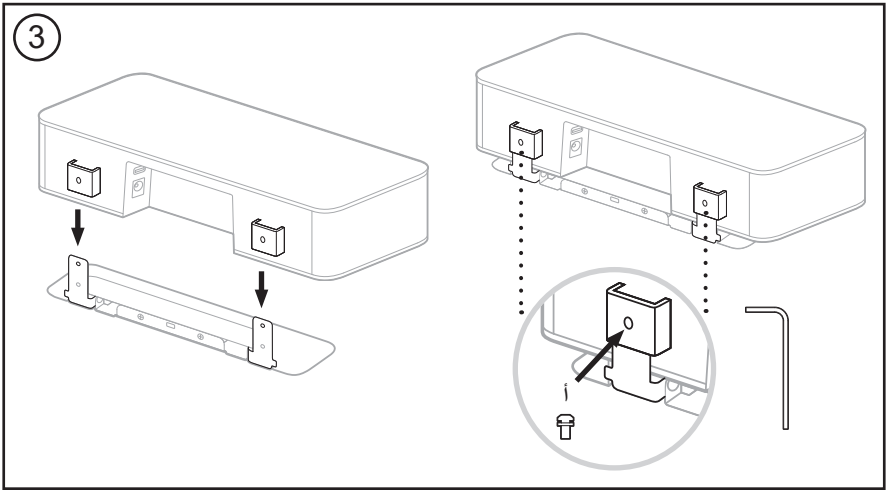
انظر **إرشادات عامة حول التركيب (الصفحة 14)** أولًا.

ضع جهاز VB-S في الحامل المنضدي الخاص به على سطح ثابت ومستوٍ.

ضع الجزء الأمامي من جهاز VB-S بحيث لا يظهر سطح الدعم في صورة الكاميرا. احرص على أن تكون غرفة الاجتماعات مضاءة جيدًا أثناء الاجتماعات.







تثبيت VB-S على الحائط

للحصول على أفضل أداء، اتبع هذه التوصيات عند إعداد جهاز VB-S للتثبيت على الحائط:

انظر **إرشادات عامة حول التركيب (الصفحة 14)** أولًا.

عند تحديد مكان تثبيت كتيفة التثبيت على الحائط، تأكد من وجود مساحة كافية حول كتيفة التثبيت لتركيب جهاز VB-S:

يجب أن تتوفر مساحة بمقدار **3,8 سم (1,5 بوصة)** على الأقل فوق كتيفة التثبيت على الحائط. سيتيح لك ذلك "تعليق" جهاز VB-S عليها (الخطوة 6) وضبط زاوية الجهاز. كما سيوفر مساحة كافية للوصول إلى توصيلات اللوحة الخلفية في جهاز VB-S.

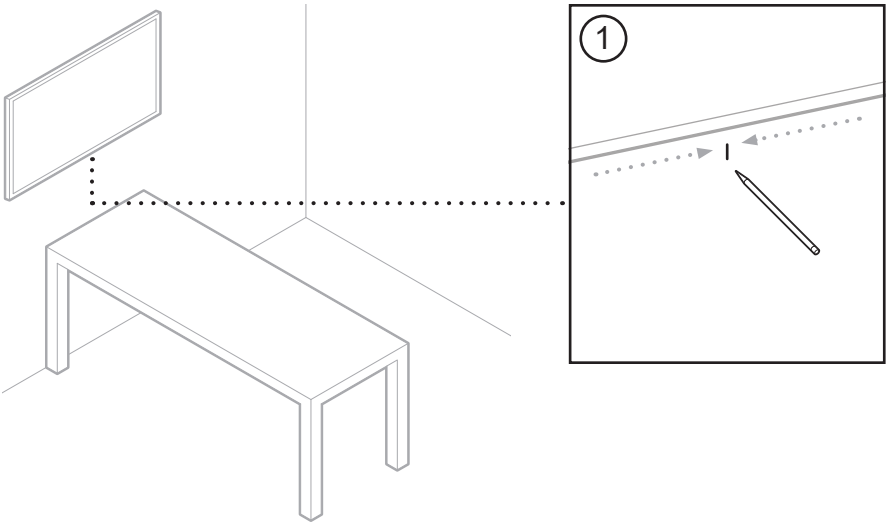
يجب أن تتوفر مساحة بمقدار **11,4 سم (4,5 بوصات)** على الأقل أسفل كتيفة التثبيت على الحائط. سيتيح لك ذلك تعليق جهاز VB-S رأسيًا أثناء التركيب لإدخال الكبلات وضبط زاويته.

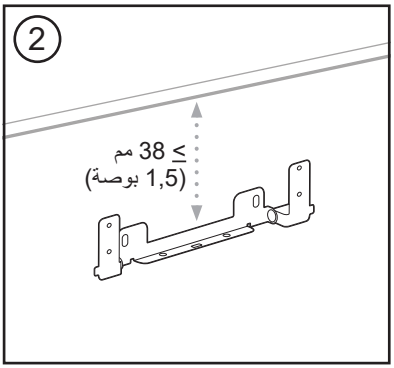
يجب أن يبلغ عرض المساحة **31,8 سم (12,5 بوصة)** على الأقل - مع وجود كتيفة التثبيت على الحائط في منتصفها. وهذا أمر ضروري لاستيعاب جهاز VB-S بالإضافة إلى توفير مساحة للوصول إلى المنفذ الصوتي على جانبي جهاز VB-S (يجب أن تتوفر مساحة بمقدار **2,5 سم (1,0 بوصة)** على كل جانب).

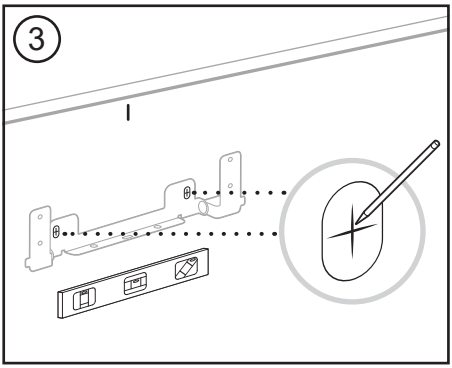
لا تستخدم سوى المعدات المرفقة لتثبيت هذا المنتج على الحائط.

ملاحظة: يجب توفر أدوات إضافية.

ملاحظة: اقرأ **الإرشادات الهامة حول السلامة** المضمّنة قبل المتابعة.


1


2
≥ 38 مم
(1,5 بوصة)

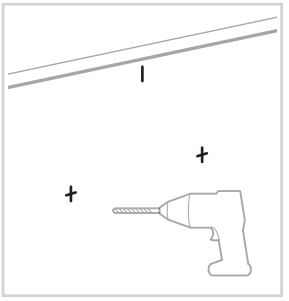

3

4

تحذيرات:

لا تقم بالتثبيت على أسطح غير قوية أو توجد خلفها مخاطر خفية، مثل الأسلاك الكهربائية أو أنابيب المياه. في حال التردد، الرجاء الاتصال باختصاصي تركيب محترف.

لا يناسب الجهاز المضمّن أسطح أعمال البناء.



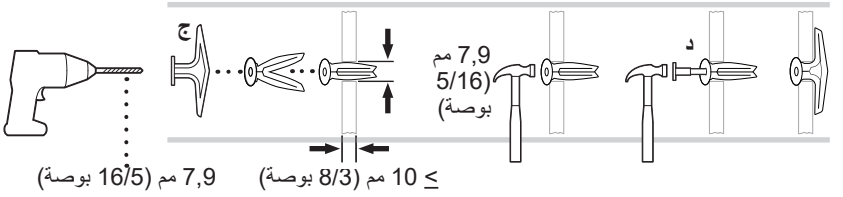
لوح جداري

7,9 مم (16/5 بوصة)

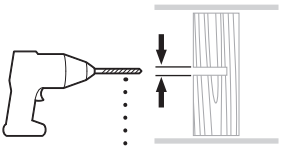
دعامة خشبية/معدنية

4,8 مم (16/3 بوصة)

لوح جداري

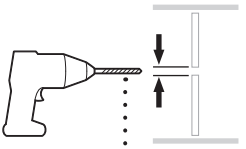


دعامة خشبية

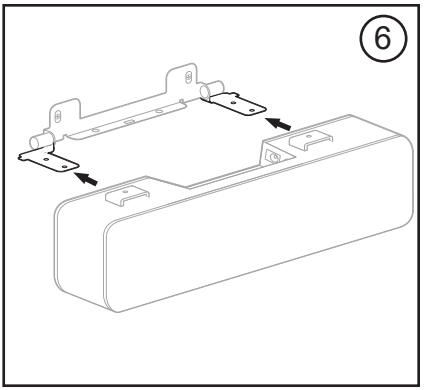


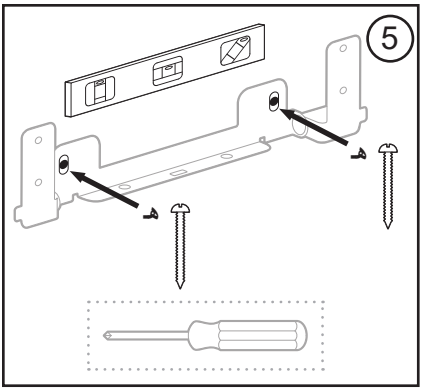
4,8 مم (16/3 بوصة)

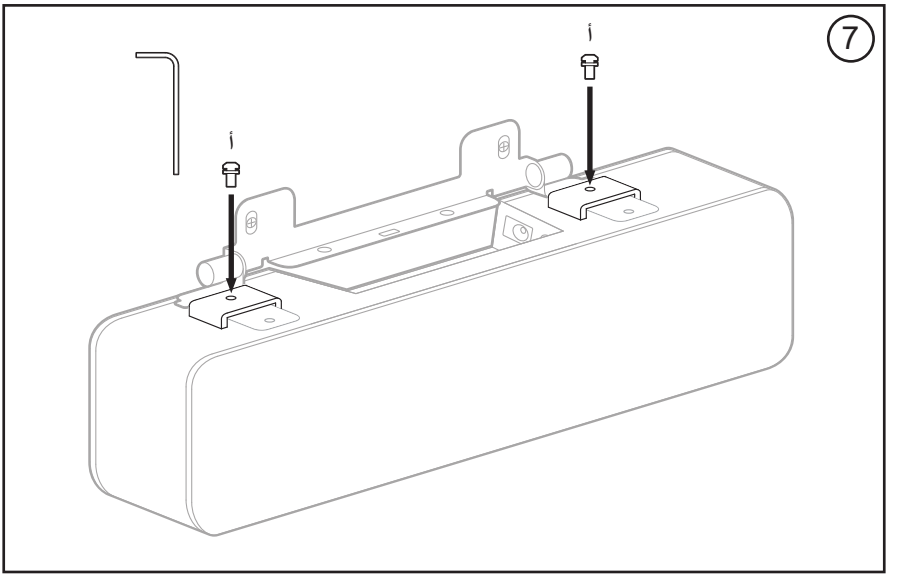
دعامة معدنية

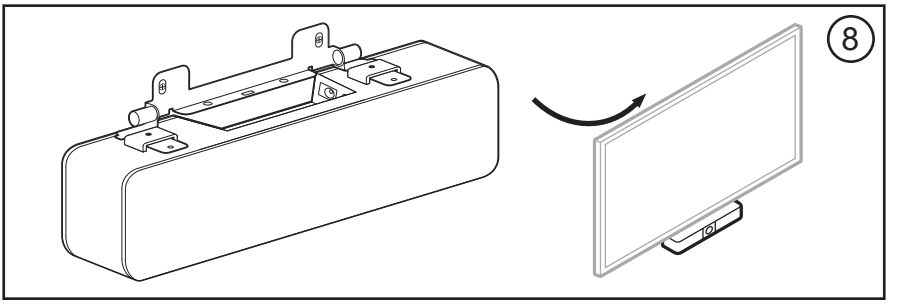


4,8 مم (16/3 بوصة)

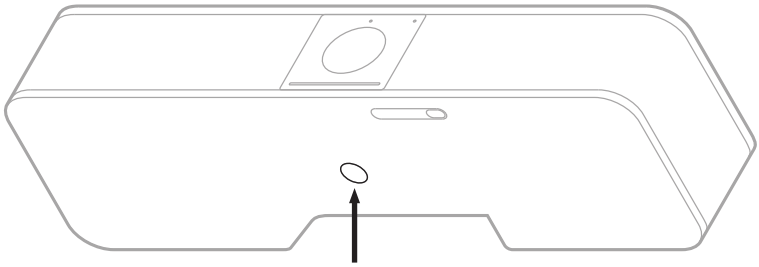

6


5
هـ
هـ


7
أ
أ


8

تثبيت جهاز VB-S على حامل كاميرا أو حامل ثلاثي القوائم



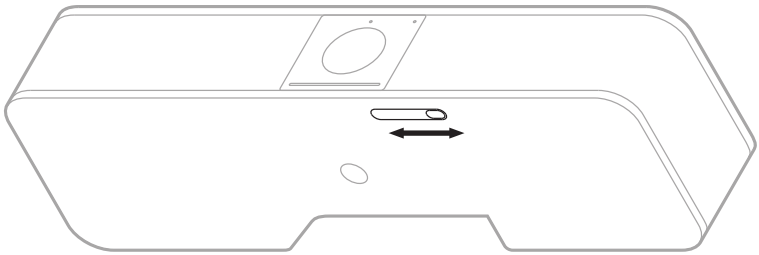
¼ بوصة - 20 × 9 مم (0,35 بوصة)

على الجانب السفلي من جهاز VB-S توجد تركيبة مسننة من نوع UNC قطرها ربع بوصة -20 سنًا للبوصة الواحدة، بعمق 9 مم (0,35 بوصة).

كبديل لتثبيت جهاز VB-S على الحائط أو على طاولة، يمكنك استخدام هذه التركيبة لتثبيت الجهاز على حامل كاميرا أو حامل ثلاثي القوائم أو أي أداة تثبيت أخرى.

وإذا كنت تستخدم هذه التركيبة، فتأكد من أن أداة التثبيت المرفقة بها يمكنها تحمّل وزن جهاز VB-S من دون أن تشكل خطر انقلاب أو سقوط. كذلك، لا تفرط في إحكام ربط البرغي في التركيبة، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف.

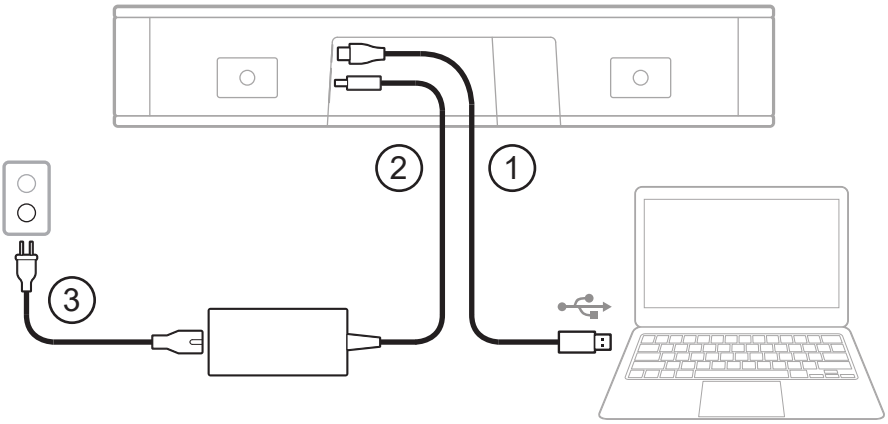
غطاء الخصوصية للكاميرا



يتيح لك غطاء الخصوصية للكاميرا تغطية مجال رؤية الكاميرا بالكامل من دون إخفاء المؤشرات أو شريط الإضاءة.

حرك المفتاح الصغير الموجود في الجانب السفلي من جهاز VB-S (على يمين الكاميرا) إلى اليسار أو اليمين لتغطية الكاميرا أو الكشف عنها.

توصيلات الكبل



1. قم بتوصيل كبل USB-C® المضمّن بمنفذ **USB-C**.

   اترك الطرف الآخر من هذا الكبل على الطاولة، بحيث يتمكن مضيف الاجتماع من توصيل الكمبيوتر الخاص به أو فصله بسهولة في كل اجتماع.

   ملاحظة: إذا كان الكمبيوتر الذي يستضيف اجتماعًا يحتوي على منافذ USB-C فقط، فقم بتوصيل محول من USB- A إلى USB-C المضمّن بطرف الكمبيوتر الخاص بكبل USB.

2. قم بتوصيل وحدة التغذية الكهربائية المضمّنة بدخل **Power**.

3. استخدم الكبل الكهربائي المضمّن لتوصيل وحدة التغذية الكهربائية بمأخذ طاقة. سيتم تشغيل جهاز VB-S تلقائيًا عند توصيله بمصدر طاقة.

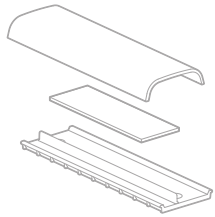
ثمة العديد من تطبيقات البرامج التي تمكّنك من تكوين نظام Videobar VB-S على الأداء الأمثل. للحصول على مزيد من المعلومات راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)**.

إذا كنت بحاجة إلى استخدام موزع أو موسع USB لتوصيل جهاز Videobar VB-S بشاشة، فقم بزيارة **BoseProfessional.com/VB-S** للحصول على قائمة بملحقات الجهات الخارجية الموصى باستخدامها مع VB-S.

ملاحظة: إذا كان لديك Bose Professional Videobar VB1 أيضًا، فلا تستخدم كبل USB المضمن مع VB1 لتوصيل VB-S بكمبيوتر. (تم تصميم كبل USB لجهاز VB1 خصيصًا لذلك الطراز.)

إدارة الكبل

يمكن أن يثبّت غطاء إدارة الكبل المضمّن كل الكبلات الدائمة في مكانها على الحائط.



لوح تنظيم كبلات وإسفنج وغطاء



و برغي صغير برأس مسطح (2)



ز مثبت صغير للحائط الجاف (2)

لتركيب غطاء إدارة الكبل، قم بما يلي:

1. ضع الجزء الخلفي من غطاء الكبل (القطعة التي تحتوي على فتحات البراغي) على المكان المطلوب على الحائط وثبّته فيه.
2. حدد منتصف فتحتي البرغي على الحائط، ثم قم بإزالة الجزء الخلفي من غطاء الكبل.
3. إذا كان ذلك الجزء من الجدار يحتوي على مسمار خلفه، فقم بحفر ثقبين بحجم 2,4 مم (32/3 بوصة) في الحائط.

   إذا كان لا يوجد مسمار خلف ذلك الجزء من الحائط، فقم بحفر ثقبين بحجم 5 مم (16/3 بوصة) في الحائط.
4. إذا كان لا يوجد مسمار خلف ذلك الجزء من الحائط، فقم بتثبيت المثبّتين الصغيرين للحائط الجاف **(ز)** على الحائط.
5. قم بمحاذاة الجزء الخلفي من غطاء الكبل مع فتحات البراغي.
6. قم بتثبيت البرغيين الصغيرين مسطحي الرأس **(و)** على الجزء الخلفي من غطاء الكبل لتثبيته على الحائط.
7. اجمع الكبلات وضعها على طول "دليل" الجزء الخلفي من غطاء الكبل (على الحائط).
8. قم بإزالة الشريط اللاصق من إسفنج غطاء الكبل.
9. ضع الشريط الإسفنجي بإحكام على الجانب الخلفي من غطاء الكبل، بجانب الكبلات المجمّعة.
10. ضع الجزء الأمامي من غطاء الكبل فوق شريط الإسفنج والكبلات المجمّعة حتى يلتصق بها.

تطبيقات البرنامج

تمكّنك ثلاثة تطبيقات في البرنامج من تكوين جهاز Videobar VB-S:

استخدم برنامج Videobar Configuration — المتوفر لنظام التشغيل Windows ونظام التشغيل macOS أو عبر متصفح الويب — لإعداد الجهاز وتكوينه.

الميزات:

التحكم في الكاميرا: التدوير والإمالة والتكبير/التصغير وعمليات الضبط المسبق والتقريب التلقائي

الإدارة والتكوين المحمي بكلمة مرور

تثبيت تحديثات البرنامج الثابت، وإنشاء ملفات تعريف التكوين وتطبيقها، وضبط إعدادات *Bluetooth* والكاميرا المتقدمة، والمزيد

يخطرك إذا كان هناك تحديث برنامج جهاز Videobar متوفر

متوفر لنظامي التشغيل Windows وmacOS أو عبر متصفح الويب، الذي يوفر كل وظائف برنامج سطح المكتب عبر اتصال الشبكة

استخدم برنامج Videobar Administration للإدارة عن بُعد، لإجراء تغييرات على جهاز واحد أو على مستوى المؤسسة وعلى أجهزة متعددة، ولعرض حالة الجهاز في الوقت الفعلي.

الميزات:

مراجعة حالة الجهاز والتحكم في الوظائف المهمة لكل أجهزة Bose Professional Videobar من موقع واحد

جدولة تحديثات البرنامج الثابت لكل الأجهزة أو الأجهزة المحددة فقط

عرض المعلمات وتحريرها وحفظها حسب الجهاز أو مجموعة الأجهزة

اكتشاف كل الأجهزة على الشبكة؛ إنشاء ملفات تعريف الجهاز وحفظها وتطبيقها

متوفر لنظام التشغيل Windows

يسمح تطبيق Videobar Mobile للهاتف المحمول لأي شخص في الغرفة بالتحكم في جهاز Videobar VB-S بواسطة الهاتف الذكي - وضبط مستوى الصوت وكتم الصوت والتدوير والإمالة والتكبير/التصغير وعمليات الضبط المسبق للتكبير/التصغير وإقران الجهاز المزود بخاصية *Bluetooth*.

الميزات:

التحكم في الوقت الفعلي في مستوى الصوت وكتم الصوت والتدوير والإمالة والتكبير/التصغير وعمليات الضبط المسبق للتكبير/التصغير وإقران الجهاز المزود بخاصية *Bluetooth* من جهازك المحمول

استخدام ميزة إقران الجهاز المزود بخاصية *Bluetooth* لاكتشاف جهاز Videobar VB-S والاتصال به

متوفر لنظامي التشغيل iOS وAndroid

تطبيق Videobar Configuration وواجهة WebUI

لتنزيل تطبيق Videobar Configuration وتثبيته على الكمبيوتر، قم بما يلي:

1. على الكمبيوتر، يرجى زيارة **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. قم بتنزيل تطبيق **برنامج Videobar Configuration** وتثبيته.

للوصول إلى تطبيق Videobar Configuration واستخدامه لتكوين جهاز VB-S:

1. قم بتوصيل الكمبيوتر بمنفذ **USB- C** على جهاز VB-S.
2. افتح تطبيق **Videobar Configuration**.
3. للوصول إلى إعدادات تكوين المدير لتكوين جهاز VB-S، انقر فوق أيقونة **Administrator** (المدير) في لوحة التنقل وأدخل كلمة المرور الافتراضية للمصنع: **Bose123!**

ملاحظة: نوصي بتغيير كلمة المرور بعد التمكن من الوصول.

للوصول إلى واجهة WebUI لتطبيق Videobar Configuration المستندة إلى المتصفح واستخدامها لتكوين جهاز VB-S عبر الاتصال بالشبكة، قم بما يلي:

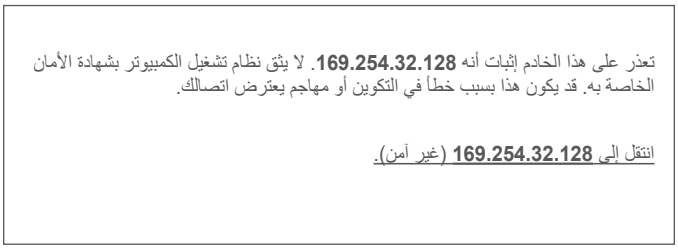
1. وصّل الكمبيوتر وجهاز VB-S بالشبكة نفسها. (راجع دليل المستخدم في تطبيق Videobar Configuration لمعرفة كيفية القيام بذلك.)
2. أدخل عنوان IP لجهاز VB-S في شريط عناوين متصفح الويب لديك على الكمبيوتر، ثم اضغط على **Enter** (إدخال). (يمكنك تحديد عنوان IP الخاص بجهاز VB-S باستخدام تطبيق Videobar Configuration عبر منفذ USB أو باستخدام تطبيق Videobar Administration الذي يكتشف أجهزة VB-S على الشبكة تلقائيًا). سيتم فتح واجهة WebUI لتطبيق Videobar Configuration.

ملاحظة: في بعض المتصفحات، قد ترى تحذيرًا أمنيًا مثل هذا:



هذا أمر طبيعي ولا يشكل خطرًا أمنيًا. انقر فوق **Advanced** (خيارات متقدمة). (إذا لم تكن متأكدًا من إجراء عملية ما على الكمبيوتر وفي متصفح الويب وما إلى ذلك، فراجع مع مسؤول تكنولوجيا المعلومات/النظام أولاً).

يمكنك عندئذٍ تلقي رسالة المتابعة:



هذا أمر طبيعي أيضًا. انقر فوق رابط **Proceed to…** (المتابعة إلى…) للمتابعة إلى صفحة تسجيل الدخول إلى واجهة WebUI الخاصة بتطبيق Videobar Configuration.

كلمة مرور المسؤول الافتراضية من المصنع هي: **Bose123!**

ملاحظة: نوصي بتغيير كلمة المرور بعد التمكن من الوصول.

للوصول إلى دليل المستخدم الخاص بتطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI، راجع صفحة **Settings** (الإعدادات) في التطبيق أو واجهة WebUI.

تطبيق Videobar Administration

لتنزيل برنامج Videobar Administration:

1. على الكمبيوتر، يرجى زيارة **BoseProfessional.com/VB-S**.
2. قم بتنزيل تطبيق **Videobar Administration** وتثبيته.

للوصول إلى تطبيق Videobar Administration واستخدامه لتكوين جهاز VB-S واحد أو أكثر عبر الاتصال بالشبكة:

1. قم بتوصيل الكمبيوتر وكل جهاز VB-S بالشبكة نفسها. (راجع دليل المستخدم في تطبيق Videobar Administration لمعرفة كيفية القيام بذلك.)
2. افتح تطبيق **Videobar Administration**.

للوصول إلى دليل المستخدم الخاص بتطبيق Videobar Administration، راجع صفحة **About Videobar Administration** (حول Videobar Administration) في التطبيق.

تطبيق Videobar Mobile

يوفر تطبيق Videobar Mobile وظائف جهاز الريموت كنترول بالأشعة تحت الحمراء بصورة مريحة على جهازك المحمول. لتنزيل تطبيق Videobar Mobile:

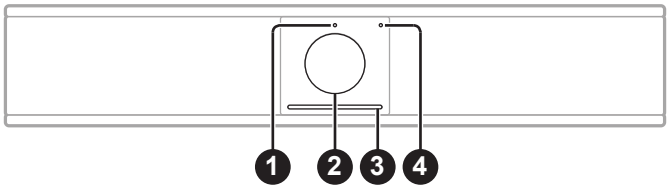
1. ابحث عن تطبيق **Videobar Mobile** وقم بتنزيله من App Store℠ أو Google Play™.
2. افتح التطبيق على جهازك المحمول وقم بتمكين تعقب الموقع.
3. من جهازك المحمول، قم بالاتصال بجهاز **Videobar VB-S**.

للوصول إلى دليل المستخدم الخاص بتطبيق Videobar Mobile، راجع صفحة **Settings** (الإعدادات) في التطبيق.

تفاصيل المنتج

اللوحات

اللوحة الأمامية



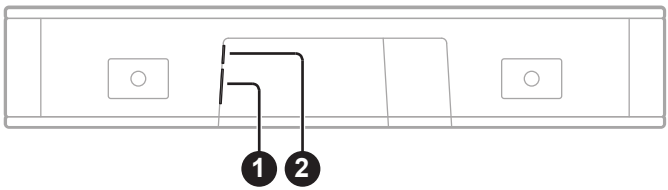
1. **مؤشر الحالة:** راجع **الحالة (الصفحة 29)** لمعرفة المزيد حول هذا.
2. **الكاميرا**
3. **شريط الضوء:** راجع **الحالة (الصفحة 29)** لمعرفة المزيد حول هذا.
4. **مؤشر *Bluetooth*:** يشير هذا الضوء إلى الحالة الحالية لاتصال جهاز VB-S بخاصية *Bluetooth*:

   يومض باللون الأزرق ببطء: يتوفر جهاز VB-S للاقتران بجهاز محمول مزود بخاصية *Bluetooth*.

   يضيء باللون الأبيض الثابت: جهاز VB-S متصل بجهاز محمول مزود بخاصية *Bluetooth* لاستخدام تطبيق Videobar Mobile أو لإجراء المكالمات وتشغيل الصوت.

   إيقاف التشغيل: لا يوجد اتصال بخاصية *Bluetooth*.

اللوحة الخلفية



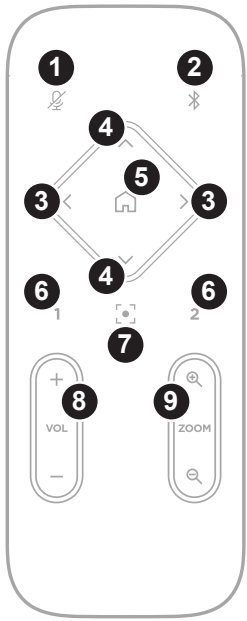
1. **الطاقة:** قم بتوصيل وحدة التغذية الكهربائية المرفقة.
2. **USB-C:** قم بتوصيل هذا المنفذ بالكمبيوتر الذي يستضيف الاجتماع.

ملاحظة: إذا كان لديك Bose Professional Videobar VB1 أيضًا، فلا تستخدم كبل USB المضمن مع VB1 لتوصيل VB-S بكمبيوتر. (تم تصميم كبل USB لجهاز VB1 خصيصًا لذلك الطراز.)

الريموت كنترول

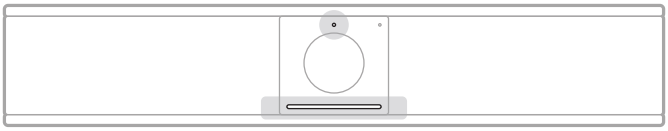
يتضمن Videobar VB-S جهاز ريموت كنترول بالأشعة تحت الحمراء يمكّنك من ضبط إعدادات الكاميرا ومستوى الصوت وكتم صوت الميكروفونات ووضع جهاز VB-S في وضع الاقتران بخاصية *Bluetooth*.

ملاحظة: تتوفر أيضًا كل وظائف الريموت كنترول في تطبيقات البرامج التي تمكّنك من تكوين Videobar VB-S. راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)** للحصول على مزيد من المعلومات.

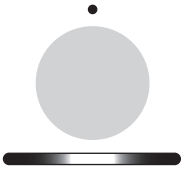
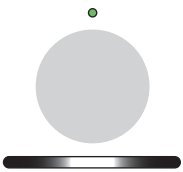
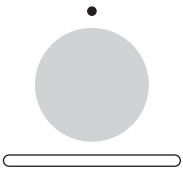
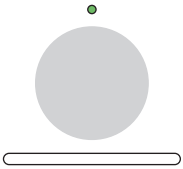
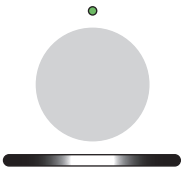


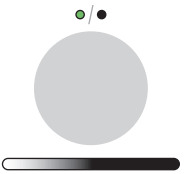
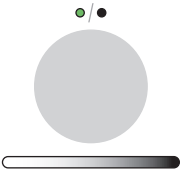
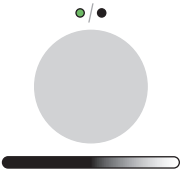
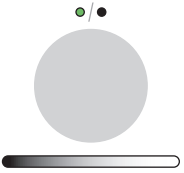
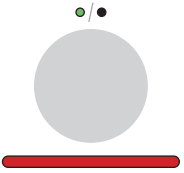
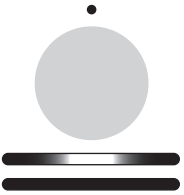
1. **Mute (كتم الصوت):** كتم الصوت/إلغاء كتم صوت ميكروفونات VB-S.
2. ***Bluetooth*:** اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ للدخول في وضع الاقتران. إذا كنت مقترنًا بجهاز بالفعل، فاضغط مع الاستمرار لقطع الاتصال.
3. **Camera Pan (تحريك الكاميرا):** اضغط لتحريك الكاميرا إلى اليسار واليمين (**<** أو **>**) أو اضغط مع الاستمرار للضبط المتواصل.
4. **Camera Tilt (إمالة الكاميرا):** اضغط لإمالة الكاميرا إلى أعلى وأسفل (**Λ** أو **V**) أو اضغط مع الاستمرار للضبط المتواصل.
5. **Home Preset (الضبط المسبق على الوضع الرئيسي):** الخاصة (PTZ) إرجاع إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير Home يمكن تغيير الوضع .(الرئيسي) Home بالكاميرا إلى الوضع .Videobar Configuration في تطبيق (الرئيسي)
6. **Presets 1 & 2 (زرا الضبط المسبق 1 و2):** اضغط لاختيار زر Preset (الضبط المسبق) 1 أو 2 للكاميرا. اضغط مع الاستمرار لحفظ إعدادات الكاميرا الخاصة بالتحريك والإمالة والتكبير/التصغير (PTZ) الحالية كضبط مسبق 1 أو 2.
7. **Autoframe (ضبط الإطار تلقائيًا):** تشغيل/إيقاف تشغيل ضبط الإطار تلقائيًا. عند التشغيل، سيتم ضبط إعدادات الكاميرا الخاصة بالتحريك والإمالة والتكبير/التصغير (PTZ) تلقائيًا لتضمين جميع المشاركين في مجال الرؤية في كل الأوقات.
8. **Volume (مستوى الصوت):** رفع مستوى الصوت أو خفضه (**+** أو **–**).
9. **Camera Zoom (تكبير/تصغير الكاميرا):** زيادة نسبة تكبير/تصغير الكاميرا أو تقليلها (**+** أو **–**).

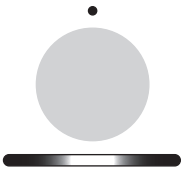
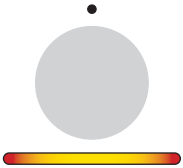
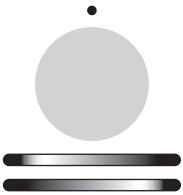
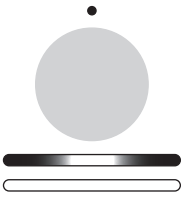
الحالة

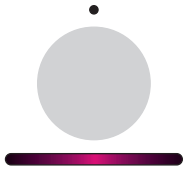


يشير مؤشر الحالة أعلى الكاميرا وشريط الضوء أسفل الكاميرا إلى حالة VB-S.

المظهر	النشاط	حالة الجهاز
	يضيء جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أبيض ساطع. مؤشر الحالة قيد الإيقاف.	لا يوجد اجتماع نشط. جهاز VB-S قيد التشغيل و"نشط".
	يضيء جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أبيض خافت. مؤشر الحالة قيد التشغيل.	لا يوجد اجتماع نشط. الكاميرا في وضع التشغيل.
	يضيء شريط الضوء بالكامل باللون الأبيض الثابت. مؤشر الحالة قيد الإيقاف.	الاجتماع نشط. الكاميرا في وضع إيقاف التشغيل.
	يضيء شريط الضوء بالكامل باللون الأبيض الثابت. مؤشر الحالة قيد التشغيل.	الاجتماع نشط. الكاميرا في وضع التشغيل مع إيقاف تشغيل ضبط الإطار تلقائيًا.
	يوجد جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء مضاء باللون الأبيض الثابت. مؤشر الحالة قيد التشغيل.	الاجتماع نشط. الكاميرا في وضع التشغيل مع تشغيل ضبط الإطار تلقائيًا.

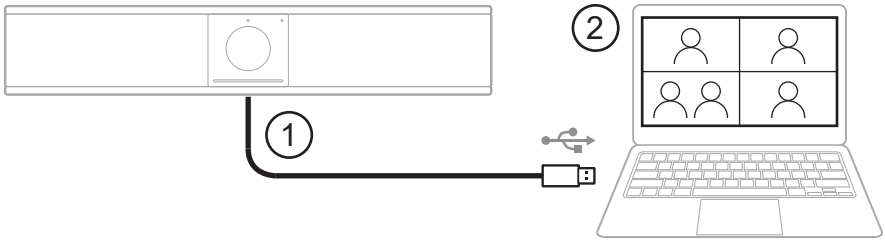
المظهر	النشاط	حالة الجهاز
	يومض الضوء في أقصى يسار شريط الضوء مرة واحدة. قد يكون مؤشر الحالة قيد التشغيل أو الإيقاف.	تم خفض مستوى الصوت بمقدار درجة واحدة.
	يومض جزء صغير من الأضواء في أقصى يسار شريط الإضاءة مرة واحدة. قد يكون مؤشر الحالة قيد التشغيل أو الإيقاف.	تم ضبط مستوى الصوت على أدنى مستوى له.
	يومض الضوء في أقصى يمين شريط الضوء مرة واحدة. قد يكون مؤشر الحالة قيد التشغيل أو الإيقاف.	تم رفع مستوى الصوت بمقدار درجة واحدة.
	يومض جزء صغير من الأضواء في أقصى يمين شريط الإضاءة مرة واحدة. قد يكون مؤشر الحالة قيد التشغيل أو الإيقاف.	تم ضبط مستوى الصوت على أعلى مستوى له.
	تضيء جميع الأضواء في شريط الإضاءة بلون أحمر ثابت. (قد يكون مؤشر الحالة قيد التشغيل أو الإيقاف.)	تم كتم صوت ميكروفون جهاز VB-S.
	يومض قطاع صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء باللون الأبيض مرة واحدة ثم يخفت. مؤشر الحالة قيد الإيقاف.	لا يوجد اجتماع نشط. تم توصيل جهاز VB-S بشبكة Wi-Fi أو أن الجهاز اكتشف مصدرًا صوتيًا جديدًا متصلاً بمنفذ USB الخاص به.

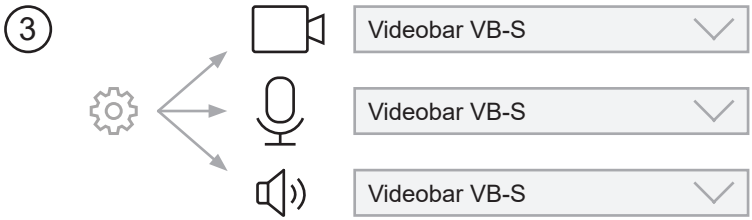
المظهر	النشاط	حالة الجهاز
	يومض جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أبيض بسرعة.	يبحث جهاز VB-S عن شبكة Wi- Fi.
	يضيء جزآن صغيران من الأضواء في شريط الضوء بلون أحمر ثابت. ويضيء باقي شريط الضوء بلون كهرماني ثابت. مؤشر الحالة قيد الإيقاف.	لا يعمل جهاز VB-S بشكل صحيح. قد يكون ذلك بسبب مشكلة في الاتصال أو مشكلة في البرنامج/ البرنامج الثابت. تأكد من اتصال جهاز VB-S بالشبكة. (راجع دليل المستخدم في تطبيق Videobar Configuration أو تطبيق Videobar Administration لمعرفة كيفية القيام بذلك.) إذا لم يساعد ذلك على حل تلك المشكلة، فيرجى الاتصال بالدعم الفني لشركة Bose Professional.
	تتحرك الأضواء البيضاء في شريط الضوء بشكل متكرر من اليمين إلى اليسار ثم من اليسار إلى اليمين.	يقوم جهاز VB-S بتنزيل تحديث للبرنامج الثابت وتثبيته. لا تفصل جهاز VB-S عن الشبكة أو مأخذ الطاقة الخاص به. عند اكتمال التحديث، سيتوقف شريط الضوء عن الحركة وسيقوم جهاز VB-S بتشغيل نغمة صوتية.
	يومض جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أبيض بصورة متكررة. ثم تتحرك الأضواء باتجاه الخارج من المنتصف حتى يضيء شريط الضوء بالكامل بلون أبيض ثابت. وبعد ذلك، تتلاشى الأضواء.	تتم إعادة تشغيل جهاز VB-S بعد استعادة إعدادات المصنع الافتراضية.

المظهر	النشاط	حالة الجهاز
	يومض جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أرجواني بصورة متكررة.	يرسل تطبيق Videobar Administration رسالة "تعرّف على الجهاز" إلى جهاز VB-S.

التشغيل

بدء اجتماع

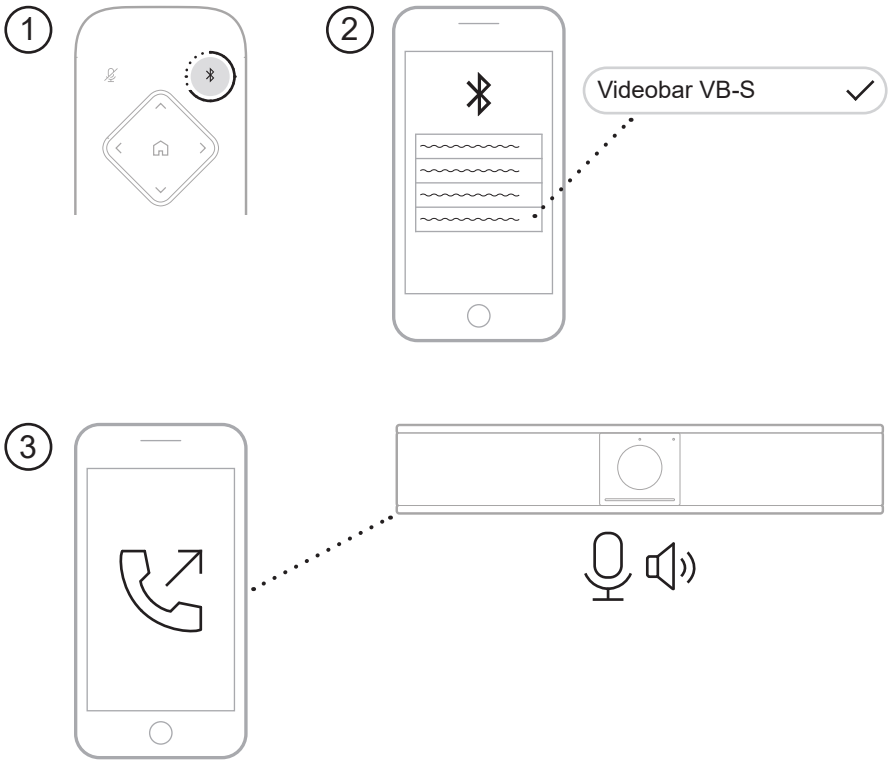




لبدء اجتماع باستخدام جهاز VB-S:

1. قم بتوصيل كبل USB المرفق بين جهاز VB-S والكمبيوتر. استخدم محول USB-A إلى USB-C المرفق، إذا لزم الأمر.
2. ابدأ الاجتماع باستخدام برنامج الاجتماع المفضل لديك.
3. في إعدادات الجهاز المتعلقة ببرنامج الاجتماع، اختر **Videobar VB-S** كجهاز للميكروفون والسماعات والكاميرا.

إجراء مكالمة

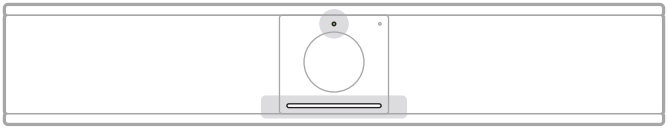


لإجراء مكالمة باستخدام جهاز VB-S كمكبر صوت:

1. اضغط مع الاستمرار على زر ***Bluetooth*** الموجود على الريموت كنترول لمدة 3 ثوانٍ لوضع VB-S في وضع الاقتران.
2. على جهازك المحمول، ابحث عن الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* المتوفرة واختر VB-S.
3. قم بإجراء مكالمة من جهازك المحمول. (في بعض الأجهزة المحمولة، قد تحتاج إلى اختيار VB-S مرة أخرى عند استخدامه لإجراء مكالمة للمرة الأولى.)

سيتم توجيه الصوت تلقائيًا من جهازك المحمول إلى السماعات والميكروفونات في جهاز VB-S.

ضبط الكاميرا



يشير مؤشر الحالة أعلى الكاميرا وشريط الضوء أسفل الكاميرا إلى حالة VB-S. عندما تكون الكاميرا قيد التشغيل، يضيء مؤشر الحالة أيضًا (سواء كان هناك اجتماع نشط أم لا).

ملاحظة: تتوفر أيضًا كل وظائف الريموت كنترول في تطبيقات البرامج التي تمكّنك من تكوين Videobar VB-S. راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)** للحصول على مزيد من المعلومات.

نصيحة: لإجراء تعديلات سريعة وبسيطة على إعدادات الكاميرا، نوصي باستخدام تطبيق **Videobar Mobile (الصفحة 26)**. راجع **تطبيق** Videobar Mobile على جهازك المحمول.

إعادة ضبط الكاميرا



لإعادة الكاميرا إلى إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير الافتراضية، اضغط على زر **Home** (الرئيسي) في الريموت كنترول.

ضبط زوايا التحريك والإمالة



ملاحظة: لا يمكنك ضبط زوايا التحريك والإمالة إلا إذا لم يتم التصغير بالكامل في الكاميرا.

لضبط زاوية تحريك الكاميرا (إلى اليسار-اليمين)، اضغط على أحد زري تحريك الكاميرا (**<** أو **>**) في الريموت كنترول.

لضبط زاوية إمالة الكاميرا (إلى أعلى-أسفل)، اضغط على أحد زري إمالة الكاميرا (**Λ** أو **V**) في الريموت كنترول.

اضغط على أحد الأزرار مرة واحدة لضبط الكاميرا بدرجات قليلة أو اضغط مع الاستمرار عليه للضبط المستمر.

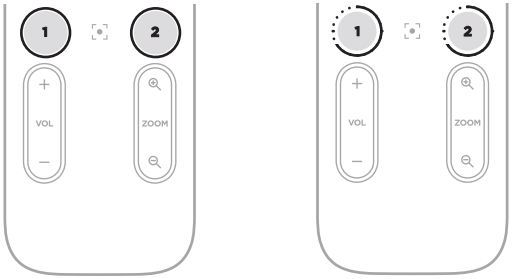
ضبط نسبة التكبير/التصغير



لضبط نسبة تكبير/تصغير الكاميرا، اضغط على أحد زري **Zoom** (التكبير/التصغير) (**+** أو **–**) في الريموت كنترول.

اضغط على أحد الأزرار مرة واحدة لضبط الكاميرا بدرجات قليلة أو اضغط مع الاستمرار عليه للضبط المستمر.

حفظ ضبط مسبق واستدعاؤه



يمكنك حفظ إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير الخاصة بالكاميرا على الضبط المسبق: Preset 1 (الضبط المسبق 1) أو Preset 2 (الضبط المسبق 2). عند استدعاء إعداد ضبط مسبق محفوظ، ستعود الكاميرا على الفور إلى إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير المحفوظة.

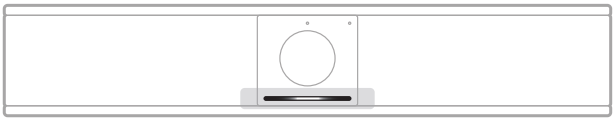
لحفظ الضبط المسبق:

1. اضبط إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير حسب الحاجة.
2. اضغط مع الاستمرار على زر الضبط المسبق المطلوب في الريموت كنترول (**Preset 1** (الضبط المسبق 1) أو **Preset 2** (الضبط المسبق 2)) لمدة 3 ثوانٍ. سيتم حفظ إعدادات الكاميرا على هذا الضبط المسبق.

لاستدعاء الضبط المسبق المحفوظ، اضغط على زر الضبط المسبق المطلوب في الريموت كنترول (**Preset 1** (الضبط المسبق 1) أو **Preset 2** (الضبط المسبق 2)). ستقوم الكاميرا على الفور بتغيير إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير إلى تلك الإعدادات المحفوظة في إعداد الضبط المسبق.

تمكين/تعطيل ضبط الإطار تلقائيًا





لتمكين ميزة ضبط الإطار تلقائيًا للكاميرا أو تعطيلها، اضغط على زر **Autoframe** (ضبط الإطار تلقائيًا) في الريموت كنترول.

عند تمكين ضبط الإطار تلقائيًا، ستقوم الكاميرا تلقائيًا وبصورة مستمرة بضبط إعدادات الحركة والإمالة والتكبير/التصغير لتضمين جميع المشاركين في الغرفة في مجال الرؤية. وسيضيء جزء صغير من الأضواء في منتصف شريط الضوء بلون أبيض ثابت.

ملاحظة: يؤدي ضبط إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير أو اختيار **Home** (الرئيسي) أو **Preset 1** (الضبط المسبق 1) أو **Preset 2** (الضبط المسبق 2) إلى تعطيل ضبط الإطار تلقائيًا.

عند تعطيل ضبط الإطار تلقائيًا، اضبط إعدادات التحريك والإمالة والتكبير/التصغير (PTZ) الخاصة بالكاميرا يدويًا. سيضيئ شريط الضوء بالكامل باللون الأبيض الثابت.

إدارة مستويات الصوت

يحتوي جهاز Videobar VB-S على ثلاثة مدخلات صوتية هي: الميكروفونات ووصلة USB صوتية والصوت المرسل عبر خاصية *Bluetooth*.

كذلك يحتوي جهاز VB-S على مخرجين صوتيين هما: السماعة ووصلة USB صوتية.

يمكن رؤية مستويات جميع هذه الإشارات في الوقت الحقيقي في علامة التبويب **Meters** (القياسات) في تطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI.

تشغيل الصوت المحلي

يتم تشغيل الموسيقى أو الصوت المرسل عبر مداخل USB أو *Bluetooth* من خلال سماعة جهاز VB-S (أقرب نقطة).

في أثناء الاجتماعات، لن يتم إرسال صوت مدخل USB هذا إلى المشاركين الآخرين (أبعد نقطة)، ولكن سيتم إرسال صوت مدخل *Bluetooth* إلى أبعد نقطة إذا تم "الربط بين" صوت الاجتماع والصوت المرسل عبر *Bluetooth*. يتم تمكين الربط في جهاز VB-S بشكل افتراضي، ولكن يمكنك تعطيله أو إعادة تمكينه باستخدام تطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI أو تطبيق Videobar Administration (راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)**).

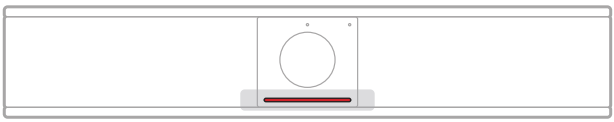
صوت الاجتماع

يتم إرسال صوت ميكروفون VB-S إلى المشاركين الآخرين (أبعد نقطة) عبر مخرج USB بعد ميزة إلغاء الصدى الصوتي (AEC).

إذا تم إرسال تشغيل الصوت المحلي عبر مدخل USB، فسيتم تشغيله عبر سماعة جهاز VB-S، لكن ستقوم ميزة إلغاء الصدى الصوتي بإزالة الموسيقى من جهاز التقاط صوت ميكروفون VB-S قبل إرسالها إلى أبعد نقطة.

إذا كنت ترغب في إرسال تشغيل الصوت المحلي إلى أبعد نقطة، فقم بمشاركة تطبيق تشغيل الصوت ضمن برنامج الاجتماع.

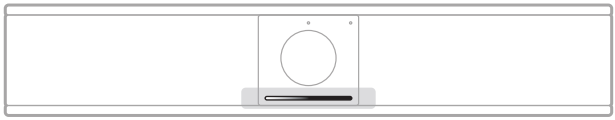




لكتم صوت ميكروفون جهاز VB-S أو إلغاء كتمه، استخدم زر **Mute** (كتم الصوت) على الريموت كنترول. في حال كتم صوت الميكروفون، تضيء كل الأضواء في شريط الضوء بلون أحمر ثابت.

ضبط مستويات الصوت





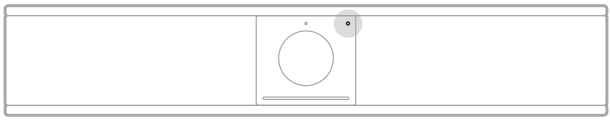
لضبط مستوى صوت سماعة VB-S، استخدم الزرين **+ Volume** (زيادة مستوى الصوت) أو **–** (خفض مستوى الصوت) على الريموت كنترول أو اضبط مستوى صوت الكمبيوتر المضيف أو اضبط مستوى الصوت المرسل عبر خاصية *Bluetooth*. كما يصدر شريط الضوء إشارة في وقت رفع مستوى الصوت أو خفضه. راجع **الحالة (الصفحة 29)** للحصول على مزيد من المعلومات أو ضبطه على أعلى أو أدنى مستوى له.

وتتم مزامنة مستويات الصوت الثلاثة هذه دائمًا، لذا فإن ضبط أحدها يؤدي إلى ضبط الآخرَين أيضًا.

ملاحظة: تتوفر أيضًا كل وظائف الريموت كنترول في تطبيقات البرامج التي تمكّنك من تكوين Videobar VB-S. راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)** للحصول على مزيد من المعلومات.

إدارة الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth*

يمكن إقران جهاز VB-S بجهاز واحد مزود بخاصية *Bluetooth* في كل مرة. على سبيل المثال، لا يمكن إقرانه بجهاز واحد باستخدام تطبيق Videobar Mobile وجهاز آخر للمكالمات أو تشغيل الصوت.



يشير مؤشر *Bluetooth* على اللوحة الأمامية إلى الحالة الحالية لاتصال جهاز VB-S بخاصية *Bluetooth*:

يومض باللون الأزرق ببطء: يتوفر جهاز VB-S للاقتران بجهاز محمول مزود بخاصية *Bluetooth*.

يضيء باللون الأبيض الثابت: جهاز VB-S متصل بجهاز محمول مزود بخاصية *Bluetooth* لاستخدام تطبيق Videobar Mobile أو لإجراء المكالمات وتشغيل الصوت.

إيقاف التشغيل: لا يوجد اتصال بخاصية *Bluetooth*.

لن يقوم جهاز VB-S بإعادة الاتصال تلقائيًا بجهاز مزود بخاصية *Bluetooth* مقترن مسبقًا. بمجرد فقدان اتصال *Bluetooth* (بسبب المسافة أو قطع الاتصال المتعمد وما إلى ذلك)، ستحتاج إلى اتباع الخطوات للإقران مرة أخرى.

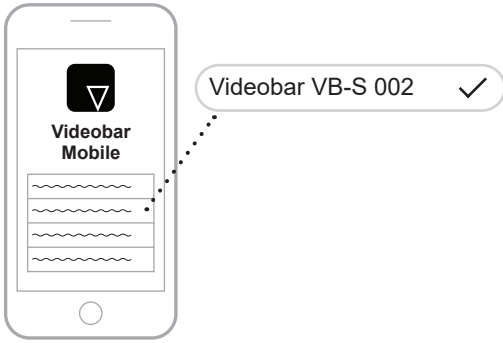
إقران أحد الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* مع جهاز VB-S



لإقران جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* مع جهاز VB-S لإجراء المكالمات أو تشغيل الصوت:

1. اضغط مع الاستمرار على زر ***Bluetooth*** الموجود على الريموت كنترول لمدة 3 ثوانٍ لوضع VB-S في وضع الاقتران. يومض مؤشر *Bluetooth* على لوحة VB-S الأمامية باللون الأزرق.
2. على الجهاز المزود بخاصية *Bluetooth* الخاص بك، ابحث عن الأجهزة الأخرى المتوفرة المزودة بخاصية *Bluetooth* واختر جهاز VB-S. سيضيئ مؤشر *Bluetooth* على اللوحة الأمامية لجهاز VB-S بلون أبيض ثابت عند الاتصال.

يمكن لتطبيق Videobar Mobile إقران جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* مع جهاز VB-S باستخدام تقنية *Bluetooth* منخفض الطاقة (BLE). و"سيتعرف" التطبيق تلقائيًا على وحدات VB-S القريبة.



لإقران جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* مع جهاز VB-S من خلال تطبيق Videobar Mobile، افتح التطبيق واختر جهاز VB-S المطلوب. سيضيئ مؤشر *Bluetooth* على اللوحة الأمامية لجهاز VB-S بلون أبيض ثابت عند الاتصال. (راجع **تطبيق Videobar Mobile (الصفحة 26)** للحصول على مزيد من المعلومات).

فصل أحد الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* عن VB-S



لفصل جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* عن جهاز VB-S، قم بأحد الإجراءات التالية:

قم بتعطيل اتصال *Bluetooth* على جهازك المحمول.

اضغط مع الاستمرار على زر ***Bluetooth*** الموجود على الريموت كنترول لمدة 3 ثوانٍ.

ضع جهازك المزود بخاصية *Bluetooth* بعيدًا عن جهاز VB-S حتى يصبح خارج نطاق إشارة *Bluetooth* (التي قد تختلف وفقًا لقوة إرسال جهازك المزود بخاصية *Bluetooth* بالإضافة إلى العوامل البيئية مثل العوائق المادية أو تداخل الإشارات الأخرى).

أوضاع الطاقة المنخفضة/الاستعداد

تتطلب لوائح الطاقة في بعض البلدان أن تدخل منتجات مثل جهاز VB-S في وضع الاستعداد، وهي حالة تشغيل منخفضة الطاقة توفر الطاقة في أثناء عدم نشاط المنتج. يتم تمكين وضع الطاقة المنخفضة هذا في جهاز VB-S بشكل افتراضي، ولكن يمكنك تعطيله أو إعادة تمكينه باستخدام تطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI أو تطبيق Videobar Administration (راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)**).

ملاحظة: يؤدي تعطيل وضع الطاقة المنخفضة إلى استهلاك جهاز VB-S طاقة أكثر في أثناء عدم نشاطه.

عند تمكين وضع الطاقة المنخفضة:

إذا كان جهاز VB-S متصلاً بشبكة، فسيدخل الجهاز في وضع الاستعداد الشبكي بعد مرور 18 دقيقة من عدم النشاط.

إذا لم يكن جهاز VB-S متصلاً بشبكة، فإن وضع الاستعداد الخاص به يتكون من مرحلتين. حيث يدخل جهاز VB-S في حالة تشغيل أولية منخفضة الطاقة بعد مرور 18 دقيقة من عدم النشاط. بعد ساعتين أخريين من عدم النشاط، يدخل جهاز VB-S حالة الطاقة الأدنى. في كلتا الحالتين، سيتم إيقاف تشغيل شريط الإضاءة الموجود في مقدمة جهاز VB-S. للدخول إلى وضع الاستعداد غير الشبكي هذا، يجب فصل جهاز VB-S عن أي جهاز USB وتعطيل اتصال *Bluetooth* وWi-Fi.

عند تعطيل وضع الطاقة المنخفضة، لن يدخل جهاز VB-S في وضع الاستعداد أو وضع الاستعداد الشبكي.

يمكن لبعض الإجراءات أو الأوامر منع جهاز VB-S من الدخول في وضع الاستعداد أو إعادته إلى وضع التشغيل العادي عن طريق "تنشيطه" من وضع الاستعداد أو وضع الاستعداد الشبكي:

الإجراء أو الأمر		منع جهاز VB-S من الدخول إلى وضع الاستعداد.	"تنشيط" جهاز VB-S من وضع الاستعداد.
الأزرار	ضغط زر على الريموت كنترول	✓	✓
USB	توصيل الجهاز بمنفذ USB-C	✓	✓
	الاتصال من Videobar Configuration	✓	
	تشغيل الصوت	✓	
Bluetooth	الاتصال نشط	✓	
	تشغيل الصوت	✓	
Wi-Fi	الاتصال من Videobar Configuration	✓	
	الاتصال من Videobar Administration	✓	

الرعاية والصيانة

تنظيف جهاز VB-S

قد يتطلب جهاز VB-S تنظيفًا دوريًا.

امسح السطح الخارجي بقطعة قماش ناعمة وجافة.

لا تسمح للرطوبة بالدخول إلى الحاجز الشبكي أو أي كبلات/توصيلات سلكية.

قطع الغيار والملحقات

يمكن طلب قطع الغيار أو الملحقات من خلال مركز خدمة عملاء Bose Professional.

يُرجى التفضّل بزيارة: **BoseProfessional.com**

الضمان المحدود

يأتي جهاز Videobar VB-S مع ضمان محدود. تفضل بزيارة موقعنا على **BoseProfessional.com/Warranty** للحصول على تفاصيل الضمان المحدود.

مواقع الرقم التسلسلي

يتوفر الرقم التسلسلي ورقم الطراز على اللوحة الخلفية من المنتج.

يمكنك أيضًا عرض الرقم التسلسلي في تطبيق Videobar Configuration أو واجهة WebUI أو في تطبيق Videobar Administration (راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)**).

استعادة إعدادات المصنع الافتراضية

تؤدي استعادة إعدادات المصنع الافتراضية إلى القيام بما يلي:

مسح قائمة الأجهزة المزودة بخاصية *Bluetooth* المقترنة بجهاز VB-S.

مسح الضبط المسبق للكاميرا (Home (الرئيسي) و1 Preset (الضبط المسبق 1) و2 Preset (الضبط المسبق 2)).

إعادة كل إعدادات الكاميرا والميكروفون والسماعة إلى قيمها الافتراضية. (تم تكوين العديد من هذه الإعدادات في برنامج Videobar Configuration أو برنامج Videobar Administration).

قم بإعادة تعيين كلمة مرور المسؤول إلى **Bose123!**

ملاحظة: نوصي بتغيير كلمة المرور بعد إعادة تعيينها.

لإعادة جميع إعدادات جهاز VB-S إلى إعدادات المصنع الافتراضية، اضغط مع الاستمرار على زري **Home** (الرئيسي) و**Autoframe** (ضبط الإطار تلقائيًا) على الريموت كنترول في الوقت نفسه لمدة 5 ثوان.

يُصدر جزء صغير من المصابيح في منتصف شريط الضوء نبضات وامضة باللون الأبيض بشكل متكرر. ستتحرك الأضواء بعد ذلك من الوسط إلى الخارج حتى يضيء شريط الإضاءة بالكامل باللون الأبيض الثابت. وبعد ذلك، تتلاشى الأضواء. عند اكتمال هذه العملية، ستتم إعادة تشغيل جهاز VB-S بإعدادات المصنع الافتراضية.

نسيان كلمة المرور

إذا نسيت كلمة المرور التي تستخدمها للوصول إلى إعدادات تكوين المسؤول، يجب استعادة إعدادات المصنع الافتراضية لإعادة تعيين كلمة المرور (راجع **استعادة إعدادات المصنع الافتراضية (الصفحة 45)**).

ملاحظة: نوصي بتغيير كلمة المرور بعد إعادة تعيينها.

تحديث البرنامج

يمكنك استخدام تطبيق Videobar Configuration وتطبيق Videobar Administration للتحقق من تحديثات البرنامج الثابت لجهاز VB-S وتثبيتها. راجع **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)** لمعرفة كيفية تنزيل تطبيقات هذه البرامج والوصول إليها.

إذا كنت تستخدم واجهة WebUI الخاصة ببرنامج Videobar Configuration لتكوين جهاز VB-S، فقد لا تتمكن من التحقق من البرنامج الثابت أو تحديثه تلقائيًا من خادم عبر الإنترنت ما لم يكن الكمبيوتر متصلاً أيضًا بالإنترنت.

إذا لم تتمكن من الوصول إلى تحديثات البرنامج الثابت أثناء استخدام واجهة WebUI، فقم بأحد الإجراءات التالية بدلاً من ذلك:

استخدام تطبيق Videobar Configuration.

استخدام تطبيق Videobar Administration.

قم بتنزيل ملف البرنامج الثابت مباشرة إلى الكمبيوتر، ثم استخدم واجهة WebUI الخاصة ببرنامج Videobar Configuration لتحديث البرنامج الثابت كما لو كان إصدارًا سابقًا.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

جرّب هذه الحلول أولاً.

إذا واجهتك مشكلات مع جهاز VB-S، فجرّب هذه الحلول أولاً:

تأكد من توصيل جهاز VB-S بالطاقة.

تأكد من إحكام توصيل أي كبلات متصلة باللوحة الخلفية. راجع **توصيلات الكبل (الصفحة 21)**.

تحقق من مؤشرات الحالة. راجع **اللوحة الأمامية (الصفحة 27)**.

تأكد من أن الجهاز المحمول الخاص بك يدعم توصيلات *Bluetooth*.

تحقق من وجود تحديثات متوفرة لبرنامج VB-S. راجع **تحديث البرنامج (الصفحة 45)**.

ضع جهازك المزود بخاصية *Bluetooth* على مسافة أقرب من جهاز VB-S وبعيدًا عن أي تداخلات أو عوائق.

اضبط مستوى الصوت على جهاز VB-S أو الكمبيوتر أو جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* أو أي مصادر صوت أخرى. راجع **إدارة مستويات الصوت (الصفحة 39)**.

إذا لم تستطع حل المشكلة لديك، فراجع الجدول أدناه لتحديد الأعرَاض والحلول للمشكلات الشائعة. وإذا كنت غير قادر على حل هذا الأمر، فيُرجى الاتصال بخدمة عملاء Bose Professional.

قم بزيارة: **BoseProfessional.com**

المشكلة	الحل
أسمع الموسيقى ولكن جهاز الكمبيوتر الخاص بي غير متصل.	تحقق من إضاءة مؤشر *Bluetooth* باللون الأبيض الثابت. إذا كان الأمر كذلك، فقد يكون هناك جهاز مزود بخاصية *Bluetooth* لشخص ما مقترن بجهاز VB-S بالفعل. اضغط مع الاستمرار على زر ***Bluetooth*** على الريموت كنترول لمدة 3 ثوان لفصله.
الصوت منخفض جدًا أو غير مسموع على الإطلاق.	قد يكون مستوى الصوت منخفضًا جدًا. ارفع مستوى الصوت باستخدام: الريموت كنترول الخاص بجهاز VB-S جهازك المحمول المزوّد بخاصية *Bluetooth* (إذا كنت تستخدم جهازًا) برنامج الاجتماع (مستوى صوت السماعة) إذا كنت لا تزال لا تسمع أي صوت، فتأكد من اختيار **Videobar VB-S** على أنه هو السماعة في برنامج الاجتماع الخاص بك.

المشكلة	الحل
الصوت مشوّه.	قد يكون مستوى الصوت مرتفعًا جدًا. اخفض مستوى الصوت باستخدام: الريموت كنترول الخاص بجهاز VB-S جهازك المحمول المزوّد بخاصية *Bluetooth* (إذا كنت تستخدم جهازًا) برنامج الاجتماع (مستوى صوت السماعة)
لا يؤثر ضبط مستوى الصوت في جهاز الكمبيوتر في مستوى صوت جهاز VB-S.	ربما لم يتم اختيار جهاز VB-S على الكمبيوتر كجهاز تشغيل الصوت الافتراضي (حتى إذا كان برنامج الاجتماع يعمل بشكل صحيح مع جهاز VB-S). **نظام Windows:** انقر فوق أيقونة **speaker** (السماعة) في أدوات النظام (في شريط المهام) واختر **Videobar VB-S** كجهاز التشغيل. **نظام macOS:** انقر فوق أيقونة **Apple** في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة، واختر **System Preferences** (تفضيلات النظام)، وانقر فوق **Sound** (الصوت)، ثم انقر فوق **Output** (إخراج). اختر **Videobar VB-S** في قائمة الأجهزة.
تغير مستوى صوت الكمبيوتر أو الجهاز المحمول فجأة عندما قمت بتوصيل الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بجهاز VB-S.	هذا أمر عادي. يقوم جهاز VB-S تلقائيًا بمزامنة مستوى الصوت لكل الأجهزة عند الاتصال به.

المشكلة	الحل
إن Videobar VB-S مدرج كميكروفون أو سماعة أو كاميرا في برنامج الاجتماع.	انتظر لمدة 30 ثانية تقريبًا حتى يقوم الكمبيوتر بتسجيل VB-S كجهاز ميكروفون وسماعة وكاميرا. إذا كان هذا الحل لا يزال عديم الجدوى، فجرّب الحلول التالية: تأكد من توصيل كبل USB بالكمبيوتر بإحكام. جرّب الاتصال بمنفذ USB مختلف على الكمبيوتر. تأكد من أن جهاز VB-S قيد التشغيل (متصل بإحكام بمأخذ الطاقة). تأكد من توصيل كبل USB بمنفذ **USB-C** بشكل محكم على اللوحة الخلفية لجهاز VB-S. حاول استخدام كبل USB أقصر. إذا كان لديك الإصدار Bose Professional Videobar VB1 أيضًا، فاحرص على عدم استخدام كبل USB المضمن مع VB1 لتوصيل VB-S بكمبيوتر. (تم تصميم كبل USB لجهاز VB1 خصيصًا لذلك الطراز.)
يعرض برنامج الاجتماع رسالة تفيد بأن الفيديو لا يعمل أو يتعذر بدء تشغيله.	يحدث هذا عادةً عندما يكون تطبيق Videobar Configuration أو عميل اتصالات موحّد آخر يستخدم الكاميرا ويتحكم فيها بالفعل. أغلق التطبيق الآخر الذي يستخدم الفيديو.
عندما أحاول الاتصال بجهاز VB-S من خلال واجهة WebUI الخاصة بتطبيق Videobar Configuration، يعرض المتصفح تحذير أمان.	هذا أمر طبيعي لأن VB-S لا يوفر شهادة أمان تستند إلى عنوان IP مخصص ديناميكيًا. راجع **تطبيق Videobar Configuration وواجهة WebUI (الصفحة 24)** للحصول على إرشادات محددة. (إذا لم تكن متأكدًا من إجراء عملية ما على الكمبيوتر وفي متصفح الويب وما إلى ذلك، فراجع مع مسؤول تكنولوجيا المعلومات/النظام أولاً).
تقوم الكاميرا بالتكبير أو التصغير حتى عندما لا أقوم بالضبط يدويًا.	قد تكون ميزة ضبط الإطار تلقائيًا للكاميرا ممكَّنة. اضغط على زر **Autoframe** (ضبط الإطار تلقائيًا) على الريموت كنترول لتعطيلها. تحتوي بعض تطبيقات برنامج الاجتماعات على ميزة مدمجة لضبط الإطار تلقائيًا، والتي قد تقوم باقتصاص الصورة أو تغيير نسبة تكبير/تصغير الكاميرا. قم بتعطيل هذه الميزة في برنامج الاجتماع، إن أمكن.

المشكلة	الحل
تتحرك الكاميرا كثيرًا عند تمكين ميزة ضبط الإطار تلقائيًا.	ربما لم يتم تعيين ميزة ضبط الإطار تلقائيًا للكاميرا على أفضل وضع لمساحة الاجتماع. استخدم تطبيق Videobar Configuration أو تطبيق Videobar Administration (انظر **تطبيقات البرنامج (الصفحة 23)**) لتغيير وضع ضبط الإطار تلقائيًا من الوضع **Individual** (فردي) ("اتبعني") إلى الوضع **Group** (مجموعة) ("الاجتماعات") أو العكس. راجع دليل المستخدم في التطبيق لمزيد من المعلومات.
يومض مؤشر *Bluetooth* باللون الأزرق.	هذا أمر عادي. يشير هذا إلى أن جهاز VB-S في وضع الاقتران عبر *Bluetooth* (ربما تم الضغط على زر *Bluetooth* على الريموت كنترول من دون قصد).
يضيء مؤشر *Bluetooth* باللون الأبيض الثابت.	هذا أمر عادي. يشير ذلك إلى أن جهاز VB-S متصل بجهاز محمول مزود بخاصية *Bluetooth* لتشغيل الموسيقى أو إجراء المكالمات أو بتطبيق Videobar Mobile.
شريط الضوء مضاء.	إذا كان شريط الإضاءة مضاءً بالكامل، فهذا يعني وجود اجتماع نشط. راجع **الحالة (الصفحة 29)** للحصول على مزيد من المعلومات.
يضيء المؤشر فوق عدسة الكاميرا باللون الأخضر الثابت.	هذا أمر عادي. يشير هذا إلى أن كاميرا VB-S قيد التشغيل. (إذا أضاء شريط الضوء باللون الأبيض، فهذا يعني وجود اجتماع نشط. أما إذا كان شريط الضوء مطفأً، فهذا يعني أنه لا يوجد اجتماع نشط.) راجع **الحالة (الصفحة 29)** للحصول على مزيد من المعلومات.



حقوق الطبع والنشر © لعام 2024 محفوظة لشركة Transom Post OpCo LLC
فبراير 2024 | BoseProfessional.com | AM869987 Rev. 02